

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

NO. 07144

YUDISHE GESHIKHT

Heinrich Graetz



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER
AMHERST, MASSACHUSETTS
413 256-4900 | YIDDISH@BIKHER.ORG
WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG



MAJOR FUNDING FOR THE
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY
WAS PROVIDED BY:

Lloyd E. Cotsen Trust
Arie & Ida Crown Memorial
The Seymour Grubman Family
David and Barbara B. Hirschhorn Foundation
Max Palevsky
Robert Price
Righteous Persons Foundation
Leif D. Rosenblatt
Sarah and Ben Torchinsky
Harry and Jeanette Weinberg Foundation
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE
National Yiddish Book Center



The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified.

If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at digitallibrary@bikher.org

די יודישע געשיכטע

ניי בעארבייט

נאך פראפעסאר גרעץ

און אנדערע קוועלען

מיט א פאררעדע פון דולף צייטלין.

זעקסטער באנד:

פון גירוש שפאניע ביז דער משיח בעוועגונג.

פערלאג / פ. שימין / ווארשע.

פערקויף: געו. „צענטראל“ ווארשע.

Printed in Poland.

Copyright by S. Sreberk New-York U. S. A. 1925

Druk. Sikora i Mylner. Warszawa, Nowolipki 6.

א י נ ה א ל ט :

3		ערשטעם קאפיטעל :	די מאראנען און זייער עפאכע
40	—	צווייטעם קאפיטעל :	דער נייער צענטער אין מערקיי
90	— — —	דריטעם קאפיטעל :	די ליטעראטור
100		פֿירטעם קאפיטעל :	יהדען אין דער עפאכע פון דער אינפארמאציע
141	— —	פֿינפטעם קאפיטעל :	די יודען און פוילען
185	—	זעקסטעם קאפיטעל :	פון קנעכטשאפט צו פרייהייט
212	—	זיבעטעם קאפיטעל :	דער קאזאקען-אויפשטאנד און דער אונטער- גאנג פון פוילען

די מאראנען און זייער עפאכע.

ערשטעם קאפיטעל.

די מאראנען און זייער עפאכע.

(1391—1498)

אין שפאניען פון מיטעל-אלטער איז די בעפעלקערונג בעשטאנען פון פערשידענע עלעמענטען. דא זענען זיך צווייפאנעקומען דריי בעזונדערע רעליגיעס, דריי ראסען, דריי קולטורען: קריסטען, מוסולמענער, יודען. אין פערלויף פון עטליכע דורות האבען די דאזיגע דריי פערשידענע פעלקער און ראסען ווי עס איז זיך צוזאמענגעלעבט, צוזאמען געארבייט און קולטורעל געווינקט איינע אויף די אנדערע, אזוי אז פון אלע מיטעלאלטער'ישע מלוכות איז שפאניען געווען דער איינציגער ליכטיגער פונקט פון קולטור און טאלערעאנץ. אבער אט איז געקומען דער פינפטער דער קלערקאליוס, אין דעם שפאנישען המון ערוועקט זיך די אמאליגע חיה, די לידענשאפטען פון פאלק צושפילען זיך אין עס הייבט זיך אן יענע בלוטיגע טראגעדיע, וואס האט זיך אזוי שלעכט געענדיגט סיי פאר יודען, סיי פאר נאנץ שפאניען. אָנשטאָט קולטורעלער געמיינזאמער ארבייט הייבט זיך אן אבעוועגונג, וואס איז ראוונג איז געווען: איין איינציגע אמינה, איין פאלק און איין הערשענדע קולטור אין גרעסט פון דער קירכע! אין אנהייב שטרעבט דער קלערקאליוס נאָר צו בעשיצן די קריסטליכע עלעמענטען פון דער שעדליכער ווירקונג פון די אייבערדיגע נאציאנען, שפעטער ווערט ער אויך אנגעסווי, הייבט אן אנפאלען אויף דעם צו שכנגד און שטרעבט צו בעהערשען איהם און נאך שפעטער הייבט זיך אן אין נאמען פון קריסטענטום יענע בלוט-דורשטיגע שטרע-בונג צו הערשאפט און מאכט, וואס האט געבראכט צו דער שרעק-ליכער טראגעדיע פון די מאראנען, צו די פֿייערן פון דער איינקוויזיציע און דעם גירוש פון יודען אויף דער גאנצער פירענעאישער האלב-אינזל. דער שפאנישער קלערקאליוס האט זיך גענומען צום אלטען

מיטער, וואָס ס'האָבען שוין געהאט איינסגעפֿרוכט די קרייז-מרענער, אום מיט געוואלד צו פֿעראייניגען דאָס אלטע פֿערעקשנ'טע יודישע פֿאָלק מיט דער הויליגער קירכע; מיט אָדער שמד! - דאָס איז געווען דער לאַזונג פֿון די פֿאנאטישע קלערניקאלען, וואָס האָבען מיט'ן כח פֿון שווערד געוואלט בעהערשען די יודען און מוסולמענער. מיט די לעצטע האָבען זיי געמוזט זיין אַביסעל פֿאַרוויכטיג, ווייל זיי האָבען מורא גע- האט, אז אויב מען וועט צו פֿיעל אונטערדריקען די מוסולמענער, וועלען די לעצטע מאַכען אַ שחיטה אויף די קריסטען, וואָס וואוינען אין די מוסולמענישע לענדער. אָבער מיט יודען האָט מען נישט געהאט, וואָס צו צערעמאָניען זיך, און דער אלטער „להרוג ולאבד" האָט דאָ געקענט פֿייערן זיין נצחון.

דער בעשעפֿער פֿון דער נייער בעוועגונג גענען יודען איז געווען דער פֿאנאטישער גייסטליכער, פֿערדינאנד מאַרטינעז, אַלטייענשאַפֿט-ליכער פֿאנאטישער קאטיליק, וואָס האָט געטרייבט וועגען דעם, אז שפּאַניען זאָל ווערען אַ פֿעראייניגטע גאנצע קאטילישע מלוכה, אָבגעריי-ניגט פֿון יודען, מוסולמענער און אפיקורסים, האָט ער פֿון דער קיר-כען-טרייבונג אָנגעהויבען אויפֿהעצען דאָס פֿאָלק ס׳גענען דער „פֿאַל-שער לעהרע" פֿון יודען, ס׳גענען יודען אלליין, וואָס האָבען פֿערהאפֿט אַגרויסען פֿלאַז אין מלוכה-לעבען און זענען געוואָרען אַ געפֿעהרליכע קראַפֿט. ער האָט גוט געקאָנט די פּסיכאָלאָגיע פֿון המון, געוואוסט זיין שטימונג און ווען ער האָט געפֿרײַדיגט צו האַסען די יודען, טרייבען און בעלידיגען זיי, ברענגען זייערע שוהלען און בכלל מאַכען פֿאַר זיי דאָס לעבען אונערטרעגליך, האָט ער גוט געוואוסט, אז זיינע ווערטער וועלן געפֿינען אויפֿערן צווישען פֿאנאטישען פעכער. זיין געפֿעהרליכע אַגיאַציע האָט מאַרטינעז אָנגעהויבען נאָך פֿאַר'ן קאטילישען קעניג הענריך II. די פֿאַרשטעקער פֿון דער יודישער געמיינדע אין סעויליאַ, איינער פֿון די גרעסטע צענטערן פֿאַר די שפּאַנישע יודען, האָבען זיך בעקלאָגט פֿאַר'ן קעניג אויף דער אַגיאַציע און דער קעניג האָט מאַר-טינעז'ען פֿערבאָטען צו האַלטען זיינע פֿייערדיגע העץ-רעדעס (1878). מיט עטליכע יאָהר שפּעטער איז די זעלבע יודען ווידער איינגעקומען זיך צו בעקלאָגען אויף דער געפֿעהרליכער אַגיאַציע פֿון דעם פֿאנאטי-שען גייסטליכען, גענען וועלכען עס איז פֿערהערט געוואָרען אַ פֿראַ-צעם. דעם געריכט האָט מאַרטינעז, וואָס האָט זיך געשטיצט אויף אַ געהימער קלערניקאלישער ליגע, אָבגעקענטפֿערט, אז ער וועט אויך וויי-

מער מאן, ווי ער האט בוי יעצט געטאן, ווייל זינע מעשים זענען נאך געווענדיג למוכת דער קירלע. דער קעניג יאהאן האט געפיהרט א צוויי-זיכטיגע שפיעל: פון איין זייט האט ער געלייבט די טעטיגקייט פון מאר-טינגען, און פון דער צווייטער זייט פערבאטען איהם, אגנאפאלען אויף יודען. דער ארציבישאף אין סעויליא, באראזא, האט שוין געהאנדעלט ערהרליכער: ער האט געפאדערט פון מארטינגען, אז ער זאל זיך אפזאגען פון זיין מאסער אנטזאציע און ווען יענער האט דאס ביטט געוואלט מאן, האט באראזא איהם ענטזאגט פון זיין שטעל.

באלד נאך איז פאר מארטינגען און זיין געהימער ליגא אגנע-קומען אנומע ציט. דער קעניג און דער ארציבישאף פון סעויליא זענען במעט גלייכצייטיג געשטארבען און די אפטרופסות איבער דעם יונגען קרוין-פרינץ הענריק III האט איבערגענומען די קעניגן לעאנארא, א פרומע קאטאליקן, ביי וועלכער מארטינגען איז פריהער געווען דער הויפט-גלח. דער ענטזאגער וועקארום האט תיכף צוריק געקומען אלע זיינע רעכטען, אגנעהויבען ארבעטען פראנק און פריי און צושוקט א צירקולאר צו די גלחים פון דער סעויליער יעפארטיע, אז זיי זאלען הרוב מאכען די יודישע שיהלען בויז גרונד. אין מארט 1391 האט ער פאר אנגריבען עולם אין בווען נאם געהאלטען א פליישרייגע רעדע און פשוט געוויפן צו אפאגראם אויף יודען, האפערדיג אז יודען וועלען בווען זיך למדען, כדי צו ראטעווען דאס לעבען. דער אויפגעקומער דאס האט זיך אליין געטאן אויף די יודען און עס האט זיך שוין אג-געהויבען א שרעקליכע הריגה; דאס טאל האבען זיך אבער פאר יודען אגנענומען די בעסטע פון שטאדט און דער פאגראם איז איינגעשטילט געווארען. אייניגע פון די הויפט-שוילדיגע זענען וואגאר בעשטראפט גע-ווארען; אבער מארטינגען אליין האט ווייטער געפיהרט זיין אנטזאציע און סוף כל סוף זיך דערשלאגען צו זיין ציעל. אין דריי חדשים שפע-מער האט דער פאגראם אין סעויליא זיך איבערגעהערט מיט אזא קראפט, אז אפגעשטעלן איהם איז שוין געווען אונמעגליך. די קרויסטען זענען אין איין פרייהארגען זיך צונויפגעלאפען פון אלע עקען שטאדט צום יודישען קווארטאל, איהם אונטערגעצונדען און אגנעהויבען ראבעווען און הרגענען. אנערד פון פיער טויזענד יודען זענען אין יענעם טאג דער-הרגעט געווארען פילע זענען אריינגעפאלען אין געפאנגעניש און דערנאך פער-קליפט געווארען צו די אראבער, די איבריגע האבען איינגעוואוינט צו שמדען זיך, כדי צו ראטעווען דאס לעבען. צווישען די לעצטע איז געווען דון שמואל

אבארבאנעל, א געוועזענער הויכגעשטעלטער אין הויף ביי הענריך II; ביים שמידען זיך האט ער אָנגענומען דעם נאָמען יאָהאן דע סעוילא. דער רעליגיעזער פאנאטיזם האט אױפגעפלאקערט אין זײן נאנצער קראפט, די ווילדע אינסטינקטען פֿון המון האָבען ערוואַכט און די שוויטה אין סעוילא איז געווען ווי אַסױנאַל צו אָנפאלען אויף יודען פֿון אלע זײטען. קײם זענען די אָנפאלען שוין געווען אין גאנג, האָט מען זיך שוין גערעכענט נישט בלויז מיט דער אירעע, אָבערשמדען יודען מיט געוואלט — מען האָט שוין געהרגעט און געראבעוועט פשוט אױס האַט און פֿרי צו פֿעררעפֿען דאָס יודישע פערמענען. עס האָבען זיך אָנגע- הױבען שרעקליכע אָנפאלען אויף די אױנגעוואָפֿענטע הילפלאזע יודען. אין קאָרדאָוואַ האָט מען אַטײל יודען אױסגעהרגעט און אַטײל האָבען לעבנס זיך אָנגעשמדט, פֿרי צו ראַטעווען זיך פֿון טױט. אין טאָלדאָ האָט מען די יודען געהרגעט אויף די גאסען און אין די שוהלען. צווישען די מערסטער, וואָס זענען געפאלען אויף קדוש השם, איז אויך געווען דער געלעהרמער יהודה בן אשר, אַ אור-אײנקערל פֿון דעם בע- ריהמטען ראש. אַזעלכע שרעקליכע סצענעס זענען אויך פֿאַרגעקומען אין די איבעריגע שטעט פֿון קאסטיליען; העכער 70 יודישע קהלות זענען מיט אײן מאָל חרוב געוואָרען, פֿיעל מױענדער יודען זענען אױס- געהרגעט געוואָרען און נאך גרעסער איז געווען די צאָהל פֿון יענע יודען, וואָס האָבען נישט געהאַט גענוג מוט בײַצושטעהן דעם נסיון און מיט אַוועקטאָג אין האַרצען געמוט אָנגעהמען די קאמילישע רעליגיע.

אין גילען האָט די עפֿידעמיע פֿון די פֿאַנגרעםען אַרומגעקאפֿט אויך אַראַגאַניען, וואוהין עס זענען צולײעב דעם אַרױסגעשוקט געוואָרען ספֿעציעלע אַנטאָמאָרען פֿון סעוילא. אין וואַלענסיא האָבען יודען גע- פֿרובט אַרױסווייזען אַ בעוואָפֿענטען ווידערשטאַנד, פֿערבאַרקאָרירט זיך אין זייער קוואַרטאַל און דערהרגעט פֿריהער עטליכע אָנפאלער, אָבער דאָס האָט נאָך מער אױפֿגערייזט דעם המון און די פֿינפֿטווענדיגע יו- דישע קהלה איז אױנגאַנגען חרוב געוואָרען. אין באַרצעלאָנאַ, דער יודי- שער הױפּט-צענטר פֿון אַראַגאַניען, האָבען יודען זיך פֿערמאַכט אין דער פֿעסטונג און זענען צוערשט געשמוצט געוואָרען דורך דער דאָרטיגער אַרמינסטראָניער מאַכט. דער אױפֿגערייזטער קאמילישער המון האָט אָבער בעלאַגערט די פֿעסטונג, זי אױנגענומען און אונטערגעצונדען. דערוועגנדיג, אז קײן רעמונג איז נישטאָ, האָבען אַטײל יודען זיך לע- בעדיגעהײד דערשטאַלען מיט מעסערס אָדער זיך אַרױפֿגעוואָרפֿען פֿון

די פעסטונג-טורעםס און דערהרגעט געווארען; אנדערע האבען אין פערצווייפלונג זיך געווארפֿען אויף די שונאים און זענען אונטערגעקומען אין קאמפ; די איבעריגע האבען פֿערראטען זייער אמונה און נאָר נאָר אַ קליינע צאָהל האָט זיך געראטעוועט דורך ענטלויפֿען. די בלוט-דור-שטונע פֿאַנאַם-מאַכערס האָבען זיך נישט אָנגעשטעלט, זיי זענען גע-גאנגען ווייטער בױ צום אינוועל מאַיאָקאַ; דאָ האָבען זיי אַכזריות'דיג געהרגעט יודען, געראבעוועט זייער גוטס, הרוב געמאַלט זייערע הייזער און זאגאר זיך נוקם געווען אָן יענע גוטע קריסטען, וואָס האָבען בײַ זיך בעהאַלטען די געדורפֿטע און געפֿלאָגטע.

אין פֿערלויף פֿון דריי מאָנאַטען, פֿון יוני בױן איינזסט 1391, האָ-בען די שפּאַנישע יודען איבערגעלעבט אַזעלכע שרעקליכע צרות, ווי זייערע עלטערע האָבען געהאַט אויסצושטעהן מיט דריי הונדערט יאָהר צוריק אין דייטשלאַנד בעת דעם קרייץ-צוג. נאָר מ'מוז זאָגען, אז די שפּאַנישע יודען זענען שוין גיט געווען אזוי פֿעהיג אויף קדוש-השם, ווי זייערע עלטערן. אין דייטשלאַנד האָבען כמעט אלע יודען מקריב גע-ווען זייער לעבען און נאָר אַ קליינע צאָהל האָט לפֿנים אָנגענומען דאָס קריסטליכע גלויבען. אין שפּאַניען איז שוין די צאָהל פֿון די, וואָס האָ-בען זיך געלאָזען שמועסן געווען פֿיעל גרעסער און דערגרייכט עטליכע צעהנדליג טויזענד. די שפּאַנישע יודען זענען מעהרסטענטיל געווען קולטורעל און ריך, בײַ זיי איז דער אינסטינקט פֿון לעבען שוין גע-ווען שטארקער, ווי בײַ זייערע אַרומע דערשלאָגענע ברודער אין דייטש-לאַנד, פֿאַר וועלכע דאָס לעבען איז געווען נישט מעהר, ווי אַ אָבקי-סעניש, און ווען דער חלף איז געלעגען אויפֿ'ן האַלז, ווען זיי האָט געדראָהט דער באַלדיגער טויט, האָבען זיי איינגעשטוימט אָנצוגעהמען לפֿנים דאָס קריסטליכע גלויבען, כדי בײַ אַ גוטער געלעגענהייט באַרד זיך אומצוקעהרען צו דער אמונה פֿון זייערע אַבות. אַ מיל פֿון זיי האָ-בען טאקע אזוי געטאָן און ווי נאָר עס איז אַריבער די געפֿאהר, האָבען זיי פֿערלאָזען שפּאַניען און זענען אוועק אין אנדערע לענדער; אָבער פֿיעל האָבען קיין מוט נישט געהאַט אָבצוגאָנגען זיך פֿון זייער לעבען אין פֿערמעגען אין דעם לאַנד, וואו זיי זענען ערצויגען און אויפֿגעוואקס-סען געוואָרען, און זיי האָבען אָפֿיציעל ווייטער געהייסען קריסטען, בלייבענדיג געהיים געטרייע יודען. אויפֿערגאָך איז ענטשטאנען דאָס מאַ-ראַנענסום, יענע אונגעהערטע ראַגע פֿון מענטשען, וואָס האָבען געמוזט לפֿנים ערלײַען אלע קריסטליכע מנהגים און געזעצען און אין דער

שטיל, מיט מסירת נפש, ערפילען די דינים פון דער יודישער "עליניע" און אבהוטען זייער בונד מיט די איבעריגע ברידער. עס איז ענטשטאנען א בעזונדער קלאס פון אנוסים און דאס האט געבראכט צו שרעקליכע פאלגען מיט פאר די אנוסים אליין, מיט פאר די יודען, וואס זענען נאך אפציעל געפליבען ביי זייער אמונה.

צו דער חרפה פון יודענטום האבען אין יענער שווערער צייט זיך געפונען יודען, וואס האבען פריהער זיך געטויפט צוליב געוואלט, נאך דערנאך זענען זיי געווארען שוין באמת געטרייע קריסטען און זאגאר שונאים פון זייערע אייגענע ברידער, ווענען וועלכע זיי האבען פער-שפרייט רכילות אין כלפוליס. אט די נייע קריסטען האבען דורך זייער פערדאט פיעל צרות אנגעטאן די געפלאגטע יודען. דער געפלאגטער טער צווישען די יודישע פעררעטער און מוסרים איז געווען דער געווע-זענער תלמודיט שלמה הלוי פון בורגאס, וואס האט ביים שמד'ען זיך אנגענומען דעם נאמען פאול דע סאנטא מאריא (געבוירען אין 1351-52, געשטארבען אין 1435). ער האט גוט געקאנט די ביכער און דעם תלמוד און זיך גערעכענט פאר איינעם פון די זילען פון יודענטום. ער איז אבער דערצו געווען זעהר פראקטיש און האט געהאלטען, אז וויכטיגער פון אלץ אין דער וועלט איז טאגן זיך א קארירערע און לע-בען א גוטען טאג. זענענדיג א מענטש מיט א אינגעווענהייטער אייגענ-ליכע און א הייסען טעמפעראמענט, איז איהם דער בית-המדרש באר-צו ענג געווארען און ער האט זיך געריסען צו דער גרויסער וועלט. ער האט זיך ערווארבען א גרויסארטיגען געשפאן מיט פיעל בעדינטע און אנגעהויבען טרויערע ווענען, "גרויסקייט", ד. ה. ווענען אריינדרוינגען אין הויף און דארט בעקומען א שטעל. די שרעקליכע געשעהענישען פון 1391 האבען איהם איבערגעצויגט, אז אלס יוד וועט ער דאס נישט דערגרייכען, און ער בעשליסט זיך צו 40 יאָהר, זיין אמונה צו טוישען, וואס ס'האבען איהם בארד נאכגעטאן זיין ברודער און זינע פֿיער זיין.

פרי צו דערגרייכען א הילף שטעלע אין הויף איז אין יענער צייט געווען נאך איין וועג: אריינטרעטען אין שטאנד פון די גיסטליכע, און שלמה הלוי האט דאס געטאן. ער איז אוועק קיין פאריז, אריינגעטרע-טען אין אוניווערזיטעט און זיך גענומען צו דער קריסטליכער טעאָלאָגיע. א דאנק זינע קענטנישען אין העברעאיש האט ער געשווינד דערגרייכט זיין ציעל און בארד בעקומען דעם טיטל גלח. פון דאמאלס אן האט ער אנגעהויבען שטייגען אלץ העכער, און לויט דער רעקאמנדאציע פון

קארדינאל דע-לונא, וואס איז אין יאהר 1391 אויסגעקליבען געווארען אלס פויפסט אונטערן נאמען בענעדיקט דער 13-ער, האט פאאר פון בורגאס בעקומען א אריינמירט אין קעניגליכען הויף און שטארק נישטא חן געווען ביי הענריך III. פאאר האט אנגעהויבען מיט הויז צו אנטייען גענען דער „פאלשער“ יודישער רעליגיע און געפרובט שריפטליך און מונדליך איבעררעדען פילע פון די אנגעזעהענע יודען, זי וואלען איבער געהן צום קריסטענמוס. ער האט זיך געווענדעט צום ליב-דאקטאר פון קיזעליכען הויף מאיר אלנוואדען און נאך פילע אנדערע יודישע גע-לעהרטע מיט אבריעה און זיך געסטארעט זי צו איבערצייגען, אז זיי וואלען פערלאזען די אמונה פון זייערע עלטערן; די יודישע געלעהרטע האבען איהם נישט געשוויגען און איהם אפגעשטעלט אין א שארפער פאלעמיק. איינעם פון די שענסטע תשובות דעם רענענאט פאאר האט געגעבען דער יודישער דאקטאר יהושע לארקן, נאך שפעטער האט זיך מתקנא געווען אן דעם פערדעמער, וואס האט געמאכט אזא נוטע קארעקטור און אלע אידן אנגענומען דאס קריסטליכע גלייבען. אויך דער פילאזאפישער דענקער חסדאי קרשקש איז ארויסגעטרעטען אלס דריטער טער קעמפלער פאר דער אמונה פון זיינע עלטערן; ער האט פערפאסט א פילאזאפישע אפגעהאנדלונג וועגען קריסטענמוס און קריטיקירט די קריסט-ליכע דאגמאטען מיט א שטארקער ליידענשאפט, זיך נארינישט רעכענענ-דיג מיט דעם פלייער, וואס זיין ווערק קאן ארויסרופען צווישען דער קריסטליכער בעפעלקערונג.

א שארפלינגע סאטירע אויף דער טעמא האט אנגעשריבען איינער פון די אנוסים, וואס האט זיך צוריק אומגעקעהרט צום יודענטום, פראפאט דורטן, אבעוואוסטער דענקער, דאקטאר, אסטראנאם און שפראך-קענער, וואס האט זיך גערופען מיט זיין יודישען נאמען יצחק בן משה הלוי און האט אין די פלייגנע טעג פון 1391 געמוזט לפנים אנגעהמען די קריסטליכע רעליגיע. מיט איהם צוזאמען האט זיך אפגע-שמירט זיין חבר דוד באנגאן, און ווי נאך עס איז אריבער די ערשטע געפאהר, האבען זיי ביידע בעשלאסען, אוועקצופאהרען קיין פאלעס-מינא און דארט זיך אומקעהרען צום יודענטום. זיי האבען פרייהער איי-געארבעט זייערע געשעפטען און דערנאך איז דוראן אוועק אין איינער פון די פארט-שמערט און פראנקרייך, וואו ער האט אפגעוואוינט זיין חבר. נאך ווי גרויס איז געווען זיין ערשטייגונג, ווען ער האט פון זיין חבר אבריעה בעקומען, אין וועלכען ער איז איהם מודיע, אז אונטערן

איינפֿלום פֿון משומד פֿאאר פֿון בורגאס האָט ער געשלאָסען, צו בלייבען
 ביים קריסטענטום און ער בעט דוראָניען, אז ער וואָל אייך דאָס זעלבע
 טאָן. דוראָן האָט דאָן אָנגעקעמפֿערט זיין חבר מיט אַ ווערק, וואָס
 האָט צו זיך בעט קיין גלייכען נישט און דער יידישער ליטעראַטור,
 לויט זיין איראָניע און נופטיגער סאַטירע. דאָס ווערק איז געשריבען
 אין אַזא טאָן, גלייך ווי דער מחבר עצה'ט זיינע לעזער, אז זיי וואָלען
 ביים קריסטענטום בלייבען און אַזא אַלץ מסכים מיט די פרעדיקער
 פֿון שמד. „אל תהי כאבותיך“ (זי נישט, ווי דייןע עלטערן) הייסט דאָס
 ווערק און מיט די ווערטער ווענדעט זיך דער מחבר יעדעס מאָל צו
 זיינע לעזער און סטאַרעט זיך בלומ'שט זיי צו איבערצייגען, אז זיי זענען
 עלטערן זענען געווען פֿערנאַרנישט, און אַפֿאַרשען וועג געגאנגען און
 די קינדער דארפֿען שוין קלינגער זיין און פֿערשטעהן די גרויסקייט פֿון
 קריסטענטום. אין דעם טאָן איז אױסגעהאַלטען דאָס גאנצע ווערק און
 אונזער די ווערטער „אל תהי כאבותיך“ איז בעהאַלטען אַזא אַנדערע
 פֿערמאָסערטע סאַטירע, אז די קריסטען האָבען צוגעשט נישט ווי געהעריג
 פֿערשטאנען די שאַרפֿע איראָניע און געמיינט, אז דוראָן פֿערמידינט
 באמת דאָס קריסטענטום. ערשט שפעטער, ווען זיי האָבען זיך געקאפּט,
 אין וואָס דאָ געהט, האָבען זיי דאָס ווערק פֿערברענט. „נישט זיי - ווערמ
 דאָרט שאַרפֿלייניג געזאָגט, - ווי דייןע עלטערן, וואָס האָבען פשוט
 געלייבט אין אחרות האלהים און גאָרנישט פֿערשטאנען, אז גאָט איז
 פֿינעלפֿאַליג; וואָס האָבען פֿאַרש אױסגעטייטשט די ווערטער „שמע
 ישראל, ה' אחד“, פֿערשטעהענדיג דאָס אין געווענהליכען זין ... נאָר
 גלייב בעסער, אז גאָט איז אַן איין און איינציג אַן דריי-אייניג, גלייב,
 אז דריי איז געגלייכען צו איינס און איינס צו דריי - אַ הייליגער אמת, וואָס
 מען קאָן איהם נישט בעגרייפֿען מיט'ן אויער און אַרויסערקען מיט'ן מייל.
 זיי נישט, ווי דייןע עלטערן, וואָס האָבען געגלייבט, אז די טבע פֿון
 גאָט קאָן זיך נישט ענדערן אין קיין שום פֿאָרם, און אז גאָט איז אַהן
 אַ געשטאַלט און אַהן אַ מאָס, נאָר גלייב בעסער, אז ... אין אזוי וויי-
 טער אין דעם זעלבען טאָן, אונזער וועלכען עס איז בעהאַלטען אַ שאַרפֿע,
 ביינע קריטיק פֿון דער קריסטליכער אמונה. - דוראָן האָט אויך אָנגע-
 שריבען אַ פּאָפּולערען פירוש צום „מורה נבוכים“ און צום אבן-עזרא,
 אַ גראַמאַטיק, ווי אייך אַ היסטאָרישע חראָניק ווענען די מיטעלאַטערישע
 רדיפות אויף יודען (וכרון השמד), וועלכע איז, צום בעדייערן, נישט
 פֿערבליבען.

נאך די בלייבנדיגע געשעהנישען פון 1301 איז פאר יודען געקומען
אויף א קליינע צייט א פערזענלעכע סיסטעם. בערווייגונג. דער קעניג
הענריך דער דריטער, וועלכער איז מינדיג געווארען, האט בעשטראפט
דעם הויפט-שולדיגען פון די פאגראמען מארטנעץ מיט תפיסה אין מאנאסטיר,
נאר אין נאכען האט ער איהם געמוזט בעפרייען. ווייל די מאסע
האט איהם פערנעמערט און געהאלטען פאר א קרוש. הענריך דער
דריטער האט ארויסגעגעבן א בעפעל, שטרענג צו בעשטראפען יעדען,
וואס וועט אנפאלען אויפ'ן לעבען אין פערמענען פון יודען, און כל זמן
הענריך האט געלעבט האט די אנטאציע פון די יודישע שונאים געמוזט
נעפיהרט ווערען אין בערגענעצטע ראהמען, נאר מיט'ן טויט פון דעם
קעניג (1407), ווען אנטשטאט זיין יונגען טראן-פערטערער, יאהאן דער
צווייטער, האט רעגירט מיט דער מלוכה ארעגענט, האט די רעליגיעזע
אנטאציע געגען יודען אנגענומען א שארפע האראקטער. מיט דער ער-
ציהונג פון יונגען קעניג האט זיך פערנומען פאאר פון בורגאס, דאמאלס
שוין א בישאף, און דער דאזיגער רעגנאט, וואס האט זיך ארומגע-
טראגען מיט דער אידעע אפצוטיילען אלע שפאנעשע יודען, האט יעצט
געקאנט פריי פיהרען זיין שענדליכע טעטיגקייט. פרייהער פון אלץ האט
ער זיך בעמיהט אפצוטיילען פון פלאץ דעם קאסטלישען הויפט-ראטנער
ר' מאיר אלנאדעץ, וואס האט געהאט א שטעל אין קעניגליכען הויף און
וואס איז געווען שטארק פערהאסט פון רעם משומד פאאר. צווישן א
בלבול אויף די יודען אין סענאווען, אז זיי האבען געשענדעט די קירלעך-
האטמיע, האט מען ארעסטירט דעם רב אלנאדעץ און איהם געפרייגט;
דורך שרעקליכע ענינים האט מען ביי איהם ארויסגעקומען א געוואונ-
גענע היראָה, אז ער, אלס ליב-ארצט, איז שולדיג אין פלייזשיגליכען
טויט פון קעניג הענריך און אויפ'ן גרונד פון די ווערטער האט מען איהם
פערשטעט צו א מערדערליכען טויט. אזא סוף האבען אויך געהאט די
בעשולדיגטע יודען אין סענאווען און אראמניגע שוהל איז פערוואנדעלט
געווארען אין א קירלעך.

ווען מען איז פטור געווארען פון ר' מאיר אלנאדעץ און אין הויף
איז שוין נישט געבליבען מעהר קינער, וואס זאל זיך אנענהמען פאר
יודען, האט די יודענפליינדליכע פארשטע בעקומען פלייגעל. מען האט
ערשטענס אפגעצויגט דעם הויף, אז יודען זענען זעהר שערליך אין
דער הינזיכט, וואס זיי רעדען אפ פון יודענטום יענע יודען, וואס
האבען שוין איינמאל זיך אפגע'שמדט, און דעריבער דארף מען גענען

די יודען אָנגעהערטן די אלטע מיטלען. אין 1412 איז פֿערקענטליכט געוואָרען אַ קעניגליכער אָרדיקט, לויט וועלכען יודען האָבען פֿערלירען זייערע בירגערליכע רעכטען. יודען איז ערלויבט געוואָרען צו וואוינען נאָר אין בעזונדערע יידישע קוואַרטאַלען; זיי איז פֿערבאָטען געוואָרען אַריבערצוגייען זיך פֿון איין שטאָרט און דער צווייטער, בעשעפֿטיגען זיך מיט פֿרייע פּראָפּעסיס און בערונג, האַנדלען מיט קרוסטען און האַלמטען קרוסטען אלס בערונגע ביז זיך. די יידישע געמיינדע האָט פֿערלירען דאָס רעכט צו האָבען אַ אייגענעם געריכט. יעדער יוד האָט געטוט טראָגען אַ ספּעציעלען בנדר, אַלאַנגען, פֿון דיקען טור, און אויך אַ ספּעציעלען, יידישען ציטלעך אויף דער הוט. אויך איז יודען פֿערבאָטען געוואָרען צו טראָגען דעם שפּאַנישען מוטל ראַן, האַלמטען געוועהר און זאָגאר ראַזירען די באָרד. אַ יוד, וואָס וויל עמיגרירען פֿון קאסטיליע און אַ אנדער לאַנד ווערט בעשטראָפֿט דורך קאָנפֿיסקאציע פֿון זיין פֿערמאָגען און ער אַלעין ווערט אַלייב־אייגענער פֿון קעניג. דורך די דאָזיגע אַכוריות־דינגע מיטלען האָט מען געוואלט ברעכען דעם יידישען שטאַלץ און ענדליך זיי צווינגען אַריבערצוגייען צום קרוסטיגעטום. פֿאַר די יודען, וואָס זענען גישט געווען פֿעסט אין זייער אַמונה אָדער וואָס האָבען גישט געקאָנט אַריבערטראַגען אזא רעכטלאָזע לאַגע, זענען די דאָזיגע מיטלען ווירקליך געווען אַ גרויסע סכנה.

אַבער דערמיט האָט מען זיך נאָך גישט בעגנוגענט און יודען האָט מען געשלעפֿט מיט געוואלט און די קירכען און זיי געדראָהט מיט מוים. אין שפּאַניען האָט צו יענער צייט געאַרבעט דער צווייטער מאַרטין, דער נייער צורר ישראל וויצענט; פֿערער. דער דאָזיגער ברויזער מאַנאך, וואָס איז געווען אַרומגערינגעלט מיט אַ סוויטע פֿון פֿאַנאַטישע אָנהענגער, האָט געוואַנדערט איבער שפּאַניען, פֿראַג קרייך און איטאַליען און געפֿרעגט וועגען תשובה טאָן און וועגען האָס צו די אונגלויביגע, די יודען און מוסולמענער. עס איז אַ סברא, אַז אונטער דער השפּעה פֿונ'ם דאָזיגען פֿאַנאַטישען מאַנאך האָט פֿאַר אַ פֿונדאָס איינגעשטימט זיך אָפּצושמד'ען, נאָר יעדענפֿאַלס איז בע-וואוסט, אַז פֿאַר אַזוי געווען זעהר בעפֿרינדעט מיט פֿערער'ן און ענערגיש געשטיצט זיין טעטיגקייט. אַ דאנק זייער ווירקונג איז אַרויס דער עדיקט פֿון 1412 און זיי האָבען דאָס אויך אָרגאניזירט די מיסיאָנערישע אַנג-סאַציע איבער גאנץ שפּאַניען. אַרומגערינגעלט דורך אַ המון פֿון מאַנאך-פֿען איז פֿערום געגאנגען פֿון שטאָרט צו שטאָרט, מיט אַ קרייז אין

דער האנד זיך אריינגעריסען אין די יודישע שוהלען און מיט א הילפליכער שטייגן געפארערט פון יודען, אז זי וואלט אונגעהערט דאס קריסטענטום. די ריזענשאפטליכע געשרייען פון די פאנאטישע מאנאכען האבען ארויפגעווארפען א פחד אויף אלע. דאס איז שוין געווען נישט קיין פשוטע אנטיאציע, נאר א מין וואקסאנאליע. יודען זענען געצויגן געווארען, זי האבען זיך דערמאנט אן די ערשט-אנפערגעלעבטע שרעקליכע טעג אין סעווילא, זי האבען דערוועהן פאר זיך אומעטום אויפגעריזטע מיטגעס קריסטען, וואס שטעהען אנגעגרייט און ווארטען נאר אויף א סונטאג, אנהייבען א נייע שטייג, און אין פילע שטעט האבען יודען מאסענווייז אנגענומען די קריסטליכע רעליגיע און די אנוסים האבען זיך מתורח געווען אין צוגעזאגט צווערן גוטע קאמפליקען. פאר יענער צייט האבען פון גייט זיך אפגעשמד'ט העכער 10 מילייער יודען און דערמיט זיך געראטעוועט פון פאגראמען, שחיטות און ענוים, נאר דער יודישער שרעקליכער פון יענער צייט שלמה אלעטל ווייזט אן, אז אויסער די שרעקליכע צוואנגס-מיטלען איז אין דעם מאסען-שמד געווען שווינג אויך די אלגעמיינע דעמאראליזאציע. און ווען „אגרת המוסר“ זאגט אלעטל, אז א דאנק דעם טרוקענעם פארמאציום פון די רבנים פון איין זייט, און די פילאזאפישע חקירות פון דער צווייטער זייט איז פילע אפגעשוואכט געווארען דאס פשיטע רעליגיעזע געפיהל; די מאראלישע זיטען פון יודען זענען שטארק געפאלען, די נאציאנאלע אידות איז אפגעשוואכט געווארען; די יודישע עשירים האבען זיך אנגעהויבען שטופען צו דער שפאנישער אריסטאקראטיע, האטש יענע שטייט זי אפ פון זיך, עס האט זיך ענטוויקעלט צווישען יודען דער חשק צו א גוט הרחבה-דיג-לע-בען, דעריבער איז אזוי שווער געווען אריבערצומאנען די פלוצלונג-גע בערגענצונגען און רדיפות אין דערפון האט זיך גענומען דער מאסען-שמד.

דאס זעלבע וואס אין קאמפליקען איז אויך פארגעקומען מיט די יודען אין אראגאניען. אויך דארט האט מען יודען געפייניגט און גע-פלאגט אין אויך דארט האבען עטליכע מילייער יודען געמוזט זיך שמדען. אבער דאס אלץ איז נאך פאר די פאנאטישע קאמפליקען ווינציג געווען, דערע אפטייטען זענען געווען גרויס אין ווען מען האט שוין אויסגע-פרובט אלערליי צוואנגס-מיטלען, האט מען זיך גענומען נאך צום אלטען מיטל פון קאמפראמיטירען דאס יודענטום דורך אפגעשליסען ווייז מיט די רבנים, און דערנאך פארען פון די „בעזענעטע“, אז זי

וואָרען זיך אונטערגעבען, ד. ה. שמו'ען זיך. דעם געדאנק ווענען אזא
עפֿענטליכען דיספּוט האָט געגעבען דער אייבערנדרמאָהנטער מושטר
יהושע לאָרקי, וועלכער האָט ביים מוילען זיך אָנגענומען דעם נאָמען
הערמאָד דע סאַנטא-פֿע. דער האָונער, געוועזענער קעמפֿער פֿאר'ן
יודענטום איז יעצט געוואָרען אַ הייסער פֿריינד פֿון די יודישע אונטער-
דרוקער און ער אַלעין האָט זיך פֿאַרנעמען צו בעוועגען די רבנים
דורך ראיות פֿון דער יודישער ליטעראַטור גופא און אַלעין אויך צוזאָ-
מענעשטעלט דעם גאנצען פֿלאַן פֿון דעם דיספּוט. לויט דעם פֿלאַן האָט
מען פֿריהער געדארפֿט זיך פרובֿען איבערצייגען די רבנים דורך ראיות
פֿון תלמוד, אז משיח איז שוין געקומען, נאָר אייב דאָס וועט זיך נישט
איינגעבען, דאָן דארף מען ערקלערן, אז דער תלמוד איז אַ געפֿעהר-
ליך בוך און זיינע אָנהענגער קאָנען אלעס נישט האַבען קיין פֿלאַץ אין
קיין מלוכה

ענדע 1412 האָט בענעדיקט דער 13-ער מיט דער הסכמה פֿון
קעניג פֿאנאָרערגעשיקט צו אַלע בעוואוסטע רבנים און אָנגעוועהענע לייט
פֿון די יודישע געמיינדעס אין אַראָגאָנען אַ איינלאָדונג צו קומען אויף
דעם עפֿענטליכען דעליניעווען דיספּוט און פֿאַר ניט קומען האָט מען
געדראָהט מיט דער שטרענגסטער שטראַף. די יודישע געמיינדעס האָבען
געמוזט פֿאַללען און עס זענען אַרױסגעשיקט געוואָרען קיין טאָרענטאָ 22
יודישע דעלעגאטען, צווישען וועלכע עס האָבען פֿערנומען דעם הויפט-
פֿלאַץ: ווידאל בנבנשתי אבן לביא פֿון סאַראַגאָסאַ, אַ אַריסטאָקראַט,
אַרצט און פֿאָעט; דער „בער העקרים“, ר' יוסף אַלפֿאַ; זכריה הלוי
סאַלאַדען פֿון סאַראַגאָסאַ און אַנדערע. דער בעריהמטער דיספּוט האָט
זיך אָנגעהויבען אין פֿעברואַר 1413 און געדויערט אַ יאָהר מיט 9 מאָנאַט-
טען, פֿערנעהמענדיג 69 וועגנען. דער דיספּוט איז פֿאַרגעקומען זעהר
פֿייערליך. דער פֿאַרוויצענער איז מערסטענטאָל געווען בענעדיקט דער
13-ער, וועלכער איז געווען אַרומגערינגעלט מיט בישאָפֿען, וועלטליכע
הויכגעשטעלטע לייט און גראַנד-דאָמען; דעם הויפט-אַנטטייל אין די ופֿוחים
האָט גענומען יהושע לאָרקי, וועלכער האָט מיט גרויס היץ זיך
געסלאָרעט צו בעווייזען די ריכטיגקייט פֿון קאטאליזאָען גלױבען דורך
ליטאטען פֿון בויבעל און פֿון דער אַגדה. נאָר זיינע יודישע אָפּאָגענטען
האָבען איהם נישט אָנגעשטערט און לייכט צוקלאַפט זיינע טענות, הגם
זי האָבען זיך געהאַלטען זעהר געלאַסען און נישט געברויכט קיין שאַר-
פֿען אייפֿרוק געגען יודישען רענענאַט. די יודישע דעלעגאטען האָבען

זיך געהאלטען שטענדיג אייניג און בעראטען זיך. נאך איינמאל, ווען עס איז געוועזן א רעד וועגען איינע צווייפאלטער ערטער און דער אנדה, האבען די מיינונגען זיך צוטיילט: דאס רוב דעלעגאטען, פרייזונגע מענשען, האבען זיך ארויסגעזאגט, אז די אנדה איז נישט קיין הייליגטום און איז פאר יודען קיין פליכט נישט; די מעהר קאנסערוואטיווע, ווי וויראל און אלבו, וועגען געבליבען ביי דער מיינונג, אז אויך די אנדה איז פאר יודען הייליג. בענערקט האט זיין טאקטיק בנוגע צו די יודישע דעלעגאטען יעדעס מאל געבויטען. דא איז ער געווען ווייז, דא שטרענג, נאך זעהענדיג, אז נישט מיט נומען און נישט מיט בעזען וועט מען בעוועגען די פערעקשניטע יודען. האט ער געפרובט ווירקען אויף זי דורך א דעמאנסטראציע: ער האט געהיטען ברענגען פילע יודען, וואס האבען בעת די פלייטיגע געשעהנושען געמוזט טיילען זיך און דא אויפ'ן ארט אויסגעפיהרט אויף זיי די טויף-צערעמאניע. דערמיט האט דער פויפסט בענערקט געוואלט דערמאנען די יודישע דעלעגאטען, אז פילע יודען וועגען שוין אפגעשמיד'ט און אז אויף א העלפט האט דאס יודענטום שוין פערשפיעלט. די דאזיגע סצענע האט אויף די דעלעגאטען געמאכט א שווערען איינדרוק און זיי פערשאפט פילע יסורים, אבער געווינקט אויף זיי האט דאס נישט און זיי וועגען געבליבען ביי ווערענען.

דער דיספוט, וואס האט זיך פערצויגען כמעט צוויי יאָהר, האט צום גרויסען בעדויערן פון בענערקט און זיינע אנהענגער נישט געבראכט צו די געוואונשטע רעזולטאטען. קיינער פון די רבנים האט זיך נישט אנערקענט פאר בעזונג און דער צורייצער פויפסט האט אויסגעגאסען זיין צאָרן אין א בעזער בולא געגען יודען. אין דער בולא האט ער בע-פיהלען: אויסוועלען און פערברענגען אלע עקזעמפלארען פון דעם „נאט-לעסטערדען“ תלמוד, ווי אויך אלע פאלעמישע ביכער געגען קריסטענ-טום; איבערלאזען פאר יודען און יעדער שטאָרט נאך איין איינציגע שוהל; מיט אלע מיטלען אפזונדערן יודען פון קריסטען; קריסטען זאלען נישט בעדינגען יודען זאגאר מיט דער מינדסטער זאך, ווי למשל אויסלעשען די ליכט אום שבת, צווינגען די יודען צוהערן ניט ווינציגער פון דריי מאל אין יאָהר די מיסיאנערושע דרשות. נאך די דאזיגע אכזריות דינגע בעפעהלען איז נישט בעשערט געווען דורכגעפיהרט צו ווערן אין לעבען. ווייל באלד נאכדעם האט דער קירלען-קאָנגרעס אראפגע-ווארפען בענערקטען פון זיין פאסטען אין אויסגעקליבען אלס פויפסט מארטין דעם 5טן, וועלכער האט זיך בעצויגען צו יודען מעהר פריינדליך

און ארויסגעגעבן א בעפעהל, אז מען זאל יודען נישט אנריהרען, ווייל זי זענען בעשעפן געווארען מיט דעם צלם אלעים און דאס רעשט פון דעם פאלק וועט נאך אמאל זיין צוגאטס גנאל. בענעדיקטס פריינד האבען איהם באלד פערלאזען און אייניגע פון זיי, ווי יהושע לארקו, זענען געשווינד אראפ פון דער סצענע.

נאך די בלוטיגע מאנאטען, וואס די קאסטילישע יודען האבען איבערגעלעבט, איז פאר זיי ווידער געקומען א קליינע צייט פון רוה און פריידען. די קלערקאלע פארטיי, וואס האט רעגירט מיטן לאנד אג-שטאט דעם יונגען קעניג, איז במל געווארען און דער קעניג פון קאסטיליען יאהאן דער צווייטער איז געווארען א זעלבסטשטענדיגער הערשער (1420). אנהערער פון דער אינערליכער פאליטיק איז געווארען דער ליבעראל אלווארא דעלינא, וואס האט פערשטאנען, ווי ווייט שווערדיק עס איז פארן לאנד די קלערקאלע פאליטיק. ער האט געזעהען די טרויעריגע רעזולטאטען פון דעם קלערקאלען טעראר: הונדערטער יידישע קהילות זענען הויב געווארען, די אינדוסטריעלע געביטען, וואס האבען זיך געפונען אין די הענד פון די יודען, זענען יעצט געפאלען, און די מלוכה-פאנאסען, וואס זענען פריהער געשטאנען אויף א הויכער מדרגה אדאנק די פעהיגקייטען פון די יידישע באנקירען אין צייג-וען-אבקיפער, זענען יעצט ווער פערפלאנטעט געווארען. דאס האט פערשטאנען די נייע רעגירונג און זי האט בעשלאסען צוריקצושטעלען דעם שלום אין לאנד. יודען האבען צוריקגעקומען זייערע רעכטען, די פעהיגע יידישע אונטערנעהמער זענען איינגעלאזען געווארען אונזעהמען אין ארענדע אייניגע רעגירונגס-הכנסות און די יידישע געמיינדעס האבען געקומען די מעגליכקייט צוריקצושטעלען און איינארדנען זייער זעלבסט-פערזאנלעכע.

אגרויסען איינפלוס ביים הויף האט געקומען דער יידישער פיל-טהער אברהם בנבנישתי, הויפט-ראטנער פון די קאסטילישע יידישע געמיינדעס. ער האט אפיציעל פערזאנלעכט מיט אלע יידישע אגנעלע-געהיטען און איז אויך געווען זייער הויפט-ריכטער אין געשטענע און ציווילע משפטים. בענוועניסטע האט געהאט פאר זיך א שווערע אויפגאבע. ער האט געדארפט צוריק אויפבויען דאס יידישע געזעלשאפטליכע לעבען, וואס איז צווייג די פאגראמען און רדיפות רואנירט געווארען. אין פילעל מערסט איז זאגאר נישט געווען קיין שוהל צום דאווענען, ווייל בעת דעם זעראר זענען פילע שוהלען פערזאנלעכט געווארען אין קורצען. די

געוועזענע אפמאכטליכע דיסציפלין איז געפאלען, אומקומם האט געהערשט א דעמאראליוואציע און אפגעלאזענקייט. די יודען, וואס האבען אנגעקליבען פילע עשירות, האבען געלעבט אגומען מאג און ארויסגערופען קנאה ביי דער קריסטליכער בעפעלקערונג, די מאסע, ווידער, האט געהונדערט און גייט געליטען. דאס אלץ האט געצוואונגען בענוועגנסטען צונויפצורופען, מיט דער ערלייבניש פון קעניג, ארבעט צוזאמענפאָהר אין וואלאראדאָרע (1432). לויט דער אלטער אימאנאמיע פון די יודישע געמיינדעס האט מיט יעדער געמינדע, אָדער קהל פֿערוואלטעט אַ קאָמיטעט פֿון אַייס געוועהלעטע, וואָס האָט זיך איינגעטיילט אויף פֿערשידענע קאָמיטעטן: קאָסער, רעוויזאָרען א. א. וו. דאָס גייסטליכע קאָלעגיום איז בע- שטאנען פֿון רב און דינים. דאָס דאָזיגע קאָלעגיום האָט געהאט אלע רעכטען פֿון אַגעריזש; און איהם פֿלעגן בעטראַכט ווערן אלע פראָצע- סען מיט דער בעמיילונג פֿון די וועלטליכע פֿאַרשטעקער. דער העכסטער פֿאַרשטעקער און דעם קאָלעגיום איז געווען דער הויפט- ריכטער און יעדער צייט - אברהם בענוועגנסטע. אָט די אלע פֿאַרמען פֿון ועלכסטפֿערוואַלטונג זענען יעצט צוריקגעשטעלט געוואָרען דורכ'ן צו- זאמענפאָהר פֿון די רבנים, נאָר עס זענען נאָך צוגעגעבען געוואָרען אייניגע הוספֿות לויט דעם גייסט פֿון דער צייט. דער צוזאמענפאָהר האָט אָנגענומען אַ ריזיק מיטלען צו פֿערפֿעסטיגען דעם אימאָריטעט פֿון די רבנים, מעהר פֿערשפּרייטען דאָס לערנען תלמוד און ערציהען די קינדער און יודישען גייסט. פֿאַר אַ מסירה האָט מען איינגעפֿיהרט די שטרענגסטע שטראַפֿען. יודען, איבערהויפט פֿרויען, איז פֿערבאָטען גע- וואָרען צו געהן און רייכע קליידער. טראָגען זייענע מלבושים מיט שלייפֿען, פֿערל, בראַסלעטען און בכלל לעבען אין לוקסוס, פֿרי נישט אַרויסצורופֿען קיין קנאה ביי דער אַרימער קריסטליכער בעפעלקערונג. די יודענפֿינדליכע פֿאַרטיי האָט נישט געמאָנט צוועהקן אָהן פֿער- דאָס, ווי אזוי די בעציהונגען צווישען דער רעגירונג און יודען ווערן אלץ בעסער און ווי די ועלכסטפֿערוואַלטונג פֿון די יודישע קהלות ווערט צוריק אויפֿגעבויט; זי האָט דערפֿער ווידער אָנגעהויבען פֿיהרען אַנאָמיאָזיע געגען יודען. מיט דער אָנמיאָזיע האָבען אָנגעפֿיהרט די זיין פֿון מושמד פֿאָאר פֿון בורגאָס, צווישען וועלכע איינער, אלפֿאָנס, האט איבערגענומען בירושה פֿון פֿאַטער די שטער פֿון בישאָף. אויפֿ'ן בעריהמטען באַזאָרער קירכען-קאָנגרעס, וואו אלפֿאָנס איז געווען אַ מיט- גליד, האָט ער ווידער ערוועקט די יודענפֿראַגע און געפֿעלט, אז עס זאָלען

ווינער ארויסגעגעבן ווערן די אלטע קאנאנישע געזעצן געגען יודען. דער בעשלוס פון קאנגרעס איז געשעטונט געווארען דורכ'ן פויפסט עיונעניוס IV, וועלכער האט וועגען דעם מדיע געווען אן אספעציעלער בולא צום פאלק. יודען איז ווינער פארגעשטאנען א גרויסע סכנה. די קאמיולישע מאסע איז אינטערין איינפאלס פון דער בולא איינפגערייזט געווארען און אנגעהויבען אויסמיידען יודען. די קרויסטליכע בעדינער פון יודען האבען פערלאזען זייערע בעלי-בתים און די פאגראם-שטימונג איז ווינער בעשאפען געווארען. דאן האט דער קעניג ארויסגעגעבען א בע-פאל, און וועלכען עס ווערט ערקלערט, אז נישט קוקענדיג אויף דער בולא ווערט יודען נישט פערבאטען צו פיהרען האנדעל מיט קרויסטען נאך בענוצען יודישע אדער מוסולמאנישע דאקטוירים דארף מען נישט דארט. וואו מען קאן זיך בעגעהן אהן זי. דאך איז געפאלען אן זיין קראפט דאס געזעץ, אז יודען זאלען ווייטער וואוינען אין בעזונדערע קווארטאלען און טראגען ספעציעלע מלבושים. אזוי שטארק איז דאן געווען דער קערקאלום, אז אפילו מלכים האבען נישט געקאנט געגעשטעלען זיך. און יענער פונסטערער צייט האבען יודען געפונען א שטיקעל מנוחה אין פארטוגאליען. בעת די בלוטונג פאגראמען האט זיך צום ערשטען מאל אנגעהויבען א גרויסע יודישע מאסען-עמיגראציע פון שפאניען. די יודען האבען איבערהויפט עמיגרירט אין די דריי נאיהנסטע פונקטען: פארטוגאליען, דער דרום-טייל פון גרענאדא, וואס האט זיך דאמאלס נאך געפונען אין די הענד פון די מוסולמאנער, און צפון-אפריקא. אין פארטוגאליען האט זיך יודען פון שטענדיג אן געלעבט רוהיג; פון ענדע דעם 13-טען יארהונדערט האבען די יודישע קהלות אין פארטוגאליען בעקומען אזעלכסטע-פערזאנלעכע. בראש פון די קהלות איז געשטאנען דער הייפט-ראבניער, וואס איז גערעכענט געווארען אלס אפיציעלע פערזאן אין געהאט געריכטליכע און ציווילע רעכטען. אס ענדע פון 14-טען יארה-הונדערט איז פארגעקומען אפאל, אז די פראגע ווערען פערנעהמען די שטעל פון הייפט-ראבניער אין פארטוגאליען, האט זיך צוזאמענגעבונדען מיט דער פראגע וועגען טראן. ווען דער קעניג פערדינאנד (אין 1383) איז געשטארבען, נישט איבערלאזענדיג קיין געזעצליכע טראן-פערטערע-מער, זענען געווען צוויי פערטערענמען אויף דער קרוין: זיין אונגעזעצ-ליכער זוהן יאהאן דע-אוויש און זיין איידם, דער קאסטילישער קעניג יאהאן דער 1-טער, וועלכער האט געהאט די טאכטער פון קעניג פערדינאנד פאר א פרוי. די שוויגער, קעניגין לעאנארא, איז צו ערשט געשטאנען

אויף דער זייט פֿון איהר איידעם, דעם קאסטמילישען קעניג. נאָר אין דער צייט האָט זיך געטראָפֿען, אז עס איז פֿרי געוואָרען די שטעל פֿון פֿאַרמאָגלעכען הויפט-ראַדניקער און אויך דאָ זענען געווען צוויי פרע-טערענטען: דאָן-יהודה און דוד נעגראָ, וואָס האָבען פֿערנומען וויכטיגע פֿאַסטענס אין הויף פֿון פֿערשטאַרבענעם קעניג. די קעניגין לעאָנאָראַ האָט געוואָלט דעם ערשטען קאנדידאט און געבעטען איהר איידעם, ער זאָל בעשטימען אלס הויפט-ראַדניקער דאָן-יהודה; דער קעניג האָט שוין אָבער, לויט דער בקשה פֿון זיין פֿרוי, געהאט צוגעזאָגט די דאָזיגע שטעלע דעם צווייטען קאנדידאט. דאמאלס איז די קעניגין לעאָנאָראַ זעהר אײַפֿלעכעראַלט געוואָרען און ערקלערט איהר איידעם, אז אויב ער קאן איהר ענטזאָגען אין אזא קלײַנגקײַט, האָט ער מעהר נישט צו רעכנען אויף איהר שטיצע. נאָך פֿילע אינמרגעס האָט דער קעניג געמוזט זיך ענטזאָגען פֿון זיין טראָן צוליבע זיין קאָנקורענט, אָבער אויך נאָכדעם איז די יודישע לאַנגע אין פֿאַרמאָגלעכען געבליבען גוט. אין דער צייט פֿון דער סקווילער שחיטה אין 1391 האָבען יודען דאָרט גע-פֿונען אַבית-מקלט און זאָגט די אַנשים האָבען דאָ געקאָנט פֿרי היטען די יודישע אַמונה. דער קעניג האָט אַזוי אַזוי ווייט געשטיצט די יודען, דאָס ווען דער בעריהמער פֿערער האָט איהן געוואָלט קומען און פֿירען זיין געפֿעהרליכע אַנטזאָציע, האָט דער קעניג איהם געענטפֿערט, דאָס ער קאן קומען אָבער נישט אנדערש, ווי מיט אַנגעגלייכער אייגענער קרוין אויפֿן קאָפּ.

די אונדזיגע צייט אין לעבען פֿון די שפּאַנישע יודען האָט זיך אויך אָנגערופֿען אויף דער יודישער ליטעראַטור פֿון יענער צייט. ווי שטענדיג אין שווערע צייטען, ווען פֿון אלע זייטען האָט מען ערקלערט אַ מלחמה דאָס יודענטום, האָבען די בעסטע יודען געזוכט מיטלען עס צו פֿערשטאַרקען, און עס איז בעשאַפֿען געוואָרען אַ שטרעבונג, פֿון איין זייט אָפּצוגרענצען זיך פֿון דער אַרומיגער וועלט און וואָס מעהר צו פֿערפֿעסטיגען דאָס יודענטום אלס רעליגיע, און פֿון דער צווייטער זייט צו ענטוויקלען דאָס יודענטום אלס וועלט-אַנשיאָונג און בעווייזען, אז די יודישע אַמונה שטעהט העכער פֿון אלע אנדערע.

בעסטע פֿאַרשטעהער פֿון דער דאָזיגער קאנסערוואַטיוו-נאַציאָנאַליסטישער ריכטונג זענען געווען די יודישע פֿילאָזאָפֿען פֿון דעזער צייט ר' חסדאי קרשקש און ר' יוסף אַלבו. דער ערשטער (1340-1410), וואָס האָט פֿריהער געלעבט אין באַרצעלאָנא און דערנאָך אין

סארנאקסא, האט אין דער רבנישער וועלט געשט'ט אלס גרויסער אימאָרענט, אין האט אויך זיך בעטייליגט אין געזעלשאפטליכע לעבען. אין 1391, בעת דער שחיטה אין בארצעלאָנא, האט ער פֿערלירען זיין איינציגען זון, זעהר אַ שענעם און פֿעהיגען בחור, וועלכער האט זיך געלאָזען בעסער מיינען, אידער אָנצוגעהמען די קריסטליכע אמונה. דער בעטריבטער פֿאָטער האט אין זיין פֿלוג-בריעף צום פֿאָלק וועגען דעם געשריבען מיט הכנעה: „איך האב אָבערגעבען מיין זון אלס קרבן פֿאר גאט. איך נעהם אָן גאטס גערעכטען משפט און טרייסט זיך דערמיט, וואָס אויפֿן חלק פֿון מיין זון איז אויסגעפֿאלען אזא שטער טאט". זיין פֿערזענליכע פֿער גרויסער אומגליק האט איהם דאך נישט געשטערט, צו פֿערטענען זיך אין פֿילאָזאָפֿישער ארבייט. אלס אויסגעצויגנער קענער פֿון דער אראביש-העברעאישער ליטעראטור האט ר' חסדאי קרעסקאס זיך פֿאָר-גענומען, אינגאנצען חרוב צומאכען די דאָזיגע פֿעסטונג. דאָס האט ער געטאָן נישט דערפֿאר, ווייל ער איז בכלל געווען אנגענוער פֿון פֿילאָ-זאָפֿיע, נאָר דערפֿאר, וואָס ער האט געהאלטען, אז אין דער יודישער ליטעראטור זענען אריינגעטראָגען געוואָרען פֿיעל אנשואונגען, וועלכע זענען פֿרעמד דעם יודענטום און דעריבער דארפֿען זי אָפּגעוואָרפען ווערן. אין זיין טיעפֿען ווערק „אור אדני" צושטערט ר' חסדאי יענע פֿילאָזאָפֿישע סיסטעמען, וואָס האָבען געפרובט צוגלייבנדיק דאָס יודענטום מיט דער גרויסער פֿילאָזאָפֿיע. שרייט ביי שרייט סטארעט זיך ר' חסדאי, צוצושטערן דאָס סיסטעם פֿון רמב"ם, וועלכער האט צוזאמענגע-געפֿאָרט דאָס יודענטום מיט אַריסטאָ און מיט דער וועלט-פֿילאָזאָפֿיע, און ער בעווייזט, ווי ווייט עס זענען אַריסטאָס אַנשואונגען וועגען גאט, וועלט-ענטשטעהונג און אינשטערבליכקייט פֿון די יודישע אַנשואונגען. ר' חסדאי האט בכלל נישט געהאלטען מיט יענע יודישע חוקרים, וועלכע האָבען געוואָלט פֿעראייניגען די רעליגיע מיט דער פֿילאָזאָפֿיע, און ער בעהיפטעט, אז עס קאָנען זיין צווייערליי אמת'ען: א פֿילאָזאָפֿישער און אַרעליגיעזער. די אָנהענגער פֿון דער אָפּערצייגונג האט ר' חסדאי אויפֿגעוואָרפען, אז זי זענען פֿאלש און צוויי-פֿנים-דיג (אונגערליך), ווייל עס קאָנען דאך נישט זיין קיין צוויי ענטקעגענעזעצטע אמת'ען וועגען אמת'ען און אַ מענש, וואָס איז מודה, אז די יודישע רעליגיע איז אַ געטליכע ערשטונג, — אזא מענטש האט שוין גאָרנישט צו טאָן מיט דער וועלט-פֿילאָזאָפֿיע! ווייל אין יודענטום אַלען געפֿינט זיך שוין אַ גאנץ אָריגינעלע וועלט-אַנשואונג. קיים ווירער איז מען נישט מודה אין דער געטליכקייט

פון דער יודישער תורה, קאן מען שוין קיין גאנצער יוד נישט זיין אזוי, אז אפשרה צווישען יודענטום און דער אלגעמיינער פליאזאפיע קען גע- מאלט זיין נאר אויף אקסנסטליכען אופן. אין וואס בעשטעהט דער תמצית פון יודענטום? אין גענעטליי צו דער פליאזאפיע פון רמב"ם, בעהויפטעט ר' חסדאי, אז דאס יודענטום פאדערט פון מענשען נישט קיין קענטענישען אדער געדאנקען נאר מעשים, ארעאלע ליבעס צו גאט; נישט די גיטטיגע פערפאלקאמונג פון מענשען איז דער אידעאל, נאר די מאראלישע. פון די צוויי געבאטען: „אנערקען דיין גאט" און „וואלט ליבען גאט מיטן גאנצען הארצען" קלויבט ר' חסדאי אויס דאס לעצטע. ער געהט ארויס פון דעם שטאנדפונקט, אז גאטס השגחה איז נוגע נישט בלויז גאנצע פאלקער און דורות, נאר אויך איינצעליגע מענשען, נאר אין די מעשים איז דער מענטש פאלקאם זעלבסטשטענדיג און פריי און דאס איינציגע, וואס אמענט דארף טאן, איז צופאסען זינע מעשים צו גאט'ס געוועזען, צו דער השגחה. ר' חסדאי קרעסקט נעמט אן דאס יודענטום אינגאנצען און פערטיידיגט זאגאר אזעלע אמנות, וואס שטא- מען נישט פון דער תורה, נאר פון תלמוד און אגדה, ווי, למשל דאס גלויבען אין שדים.

אין דעם וועג פון ר' חסדאי איז אויך געגאנגען זיין תלמיד יוסף אבא פון מאנרעאל אין אראגאניען (1380 - 1444) אין זיין „עקרים" סטארעט זיך אבא צו בעווייזען, אז דאס יודענטום איז העכער נישט בלויז פון דער נאציאנאליסטישער פליאזאפיע, נאר אויך פון אלע אנדערע רעליגיעס. ביי זיין גאנצען קאנסערוואטיום האט אבא אבער דאך ארויס- געזאגט דעם דרייטסטען געדאנק, אז די אמונה אין משיח איז נאר א הומאטאניש-נאציאנאלע מסורה, אבער נישט קיין עיקר פון יודענטום. - בכלל האט זיך אין יענער צייט פילע פערשפרייט די אפאלאגעטישע ליטעראטור, אין וועלכער עס זענען אוועקגעשטעלט געווארען איינע גענען דער צווייטער די יודישע אמונה מיט דער קריסטליכער און עס זענען געבראכט געווארען ראיות, אז די יודישע רעליגיע שטעהט העכער. פילע אייטארען פון אזעלע ווערק האבען אויסבעהאלטען זייערע געמען, כדי נישט פערפאלגט צו ווערען פון די קאטיליזקען. אין איינעם פון די דאזיגע אנאליטע ווערק, אין דער פארום פון אכוח צווישען צוויי מענשען, געפינט זיך אזא אפארום: „אין דריי פאלען ווערט אוממוסט פערנוצט וואסער: שמו-וואסער ביי א יודען; וואסער, וואס פאלט ארין אין ים, און וואסער, וואס שווימט ארויף איבער'ן וויין".

דער דאזיגער אפארום איז אין יענער עפאכע פון געצוואונגענעם שטוד געווען שטארק פאפולער.

די רבנישע ליטעראטור פון יענער צייט האט פערמאנט וויכטיגע קרעפטען, צווישען וועלכע עס האט פערנומען דעם הויפט-פלאץ ר' יצחק בן שש"ת (ריב"ש, געשטארבען אין 1408), וואס איז געווען רב אין סאראנאסא און אין וואלענסיא. נאך דער קאטאסטראפֿע פון 1891 האט ער פֿערלאזען שפאניע און זיך געוועזען אין אלזשיר, וואוהין עס זינען זיך דאמאלסט אנגעלאפֿען פֿיעל יודען פֿון שפאניען. דער דארטיגער סולטאן האט דעם ריב"ש בעשטימט אלס הויפט-רב פֿון אלע יודישע קהילות. ווי אין שפאניען, אזוי איז דער ריב"ש אויך אין אפריקא געווען דער גרעסטער יודישער אויטאריטעט בנוגע צו רעליגיעזע פֿראגען און ער פלעגט אלעין מוט זיין אייגענער מיינונג לעזען די הארבסטע שאריות. נאך זיין טויט איז אין אלזשיר געווארען הויפט-רב ר' שמעון דוראן און דערנאך זיין זוהן ר' שלמה. אין שפאניען האט דאמאלס גע'ש'מ' אלס גאון ר' יצחק קאנפאנטען. פֿון זיין שול זינען ארויס עטליכע אנגע-זעהענע למדנים; אין דער ליטעראטור איז אָבער פֿון איהם געפֿליכען נאָר אַ קליינער ספר - „דרכי החלמוד“.

הענריק דער 4-ער (געקעניגט פֿון 1454 - 74) איז געווען דער לעצטער קאסטילישער קעניג, וואס האט זיך נאך געצויגען צו יודען מענשליך. ער האט נישט געקוקט אויף די אלע „בולעס“ פֿון פֿויפסט און צוגעלאזען יודען צו געזעלשאפטליכע און רעגירונגס-שטעלען, זיך געהילט ביי יודישע דאקטוירים; זיין ביישפּיעל האט נאָגעמאן די העכערע אַריסטאָקראַטיע, וועלכע האט זיך נישט גערעכענט מוט דער בולא, וואס האט געדראָהט מוט אַ שטרענגער שטראָף אין דאָך אָבענגעבען יודען אין אַרענדע זייערע גיטער און זיך קורירט ביי יודישע דאקטוירים. אין 1462 האָבען די קארטוען שררות-ראט אין טאָלעדא) זאָגט פֿאָרגעשטעלט דעם קעניג אַ בקשה וועגען פֿערלייטערן אייניגע יודישע בערגעצונגען, ווייל דאָס שאַדט די אינטערעסען פֿון די ערד-בעזיצער און אונטערנעהמער, און דאן האט מען יודען ווידער ערלויבט צו וואוינען אין פֿיעל שטעט, פֿון וועלכע מען האט זי פֿריהער ארויס געטריבען. די קלערקאלען האָבען אָבער אויך נישט גערוהט; זי האָבען געהאט געפֿיהרט זייער ענגעלישע אנטזאציע און דער נצחון איז ענדליך געקומען אויף זייער זיט. דאָס מאַל האט זיך דאָס פֿייער געטראָגען שוין נישט אויף די יודען, נאָר אויף די קעס פֿון די אַניסוס.

די פראגע וועגן די אנוסים אין פון שטענדיג אן געווען אברענגער
 סיי פאר יודען, סיי פאר קריסטען. די לאגע אין געווען אויסערסט
 טראגיש; פון די אנוסים האבען זיך געקאנט ראטעווען נאר דג, וואס
 זענען דערנאך אינגאנצען איבערגעלאזען אויף דער זיט פון די קריסטען
 און געווארען זאגאר יודישע שנאים, אדער דג, וואס האבען אויף שטענדיג
 פערלאזען שפאניען און עמיגרירט אין אנדערע לענדער. וואס האבען
 אבער געקאנט טאן יענע פועל מיווענדער אנוסים, וואס זענען אפציעל
 געווען קריסטען און איבערליך געבליבען טריי דעם יודענטום? קיים
 זענען זיי קיין שנאים פון יודען נישט געווארען, האבען זיי געמוזט
 בלייבען שנאים פון קריסטענטום, דען ווי האבען זיי געקענט טאקעראנט
 זיך בעזעהען צו ארעליגיע, אין נאמען פון וועלכער מען פערניסט אזוי
 פועל ברוט, אין נאמען פון וועלכער מען האט זיי אריין אונט געוואלט
 אונגעטאן? די קריסטען האבען געמוזט שפירען, אז די אנוסים זענען
 זיי נאך געפעהרליכערע שנאים איידער די אפגען יודען און נישט אום-
 זיסט האבען זיי אונגערויפן די אנוסים „מאראנען“ ד. ה. פערשטימענע.
 דער געגענזייטיגער האס צווישען די קריסטען און די אנוסים האט גע-
 מוזט וואס ווייטער אלץ מעהר פערשטארקט און פערשארפט ווערן, נאר
 פאר די קריסטען איז קיין סוד נישט געווען, אז די אנוסים זענען טריי ווער
 יודישער אמונה, אז ווי נאר זיי רייסען זיך ארויס פון דער קורבע און
 געהען צו זיך א העם, ווערען זיי פאלקאמע יודען, היטען שבת, יום-
 טוב, ניבען גערד פאר יודישע שוהלען א. ז. וו. אין דער זעלבער
 צייט האבען די אנוסים, צווישען וועלכע עס זענען געווען פיל רייכע
 און געבילדעטע לייט, דאך זיך בעפריינדעט מיט דער העכערער געזעל-
 שאפט, אין בעקומען שטעלען אין מיליטער, אין דער רעגירונג, זאגאר
 אין דער קירכע-היערארכיע עס זענען געווען פועל געשמדטע יודען
 מיניסטארען, גענעראלען, בושאפן און דער גרעסטער טייל פון זיי האט
 אזוי קינציג זיך פערמאסקירט, אז זיי האבען געקאנט געהיים בלייבען
 ביי ווער יודענטום. נאטירליך, האט די קלערקאלע פארמט פערשטאנען,
 אז די מאראנען זענען פאר זיי פועל מעהר געפעהרליך, איידער די
 יודען, און דערבער דעם גרעסטען פיער אונגעווענדעט געגען זיי.
 די ערשטע פאלקס-בעוועגונג געגען די מאראנען איז פארגע-
 קומען אין 1449 אין טאלעדא. אונטער דעם איינפלוס פון א גלייכער
 דרשה איז דער אונטערגעהעצטער המון בעפאלען דאס הייז פון אריינלען
 יודען, צוראבורט זיין פערמענען און דערנאך זיך געלאזט אויף דעם

קווארטאל פון די אנוסים. די לעצטע האבען געפרובט ארויסווייזן א בעוואפענטען ווידערשטאנד. נאר זיינען בעוועגט געווארען און רעדן נאך האט מען פיל פון זיי געהאנגען. נאך א גרעסערער אנפאל איז שפעטער פארגעקומען אין קארדאווא: דארט האבען די קלערניקאלען געגרינדעט א געזעלשאפט מיט'ן נאמען „קריסטליכע ליעבע“ וואוהין מען האט נישט אריינגענומען קינעם פון די מאראנען, זאגאר די הויכגע- שטעלטע פערזאנען; עס איז דעריבער פארגעקומען, אז די געזעלשאפט האט אמאל איינגעדרינגט א פראצעסיע איבער די גאסען. האבען די מאראנען פארמאכט זייערע הייזער און נישט ארויסגעשטעלט קיין ציערונג לכבוד די הייליגע בילדער דאס האט זעהר אייפגעבראכט דעם המון און צום אומגלוק האט גראד דאן א קינד פון א מאראנישען הויז אין דער גאס, איבער וועלכער עס איז געגאנגען די פראצעסיע, איינגעגאסען דורכ'ן פענסטער א בויסל וואסער. עס האט באלד זיך פערשפרייט א קלאנג, אז דאס האבען יודען איינגעגאסען עפעס א שטינקענדיגע פלייגקייט, וואס איז פונקט געפאלען אויף דעם בילד פון דער געטליכער מוטרער. מיט אַנגעצונדענע פלאקעלן האט דער צובושעוועטער המון זיך אלאז געטאן אויף די הייזער פון די מאראנען און עס האט זיך אָנגעהויבען א שחיטה, וואס האט געדייערט דריי טעג. די אדמיניסטראציע איז נישט אימשיטאנד געווען עפעס צו טאן און דער המון האט אָהן שטערונג גע- ראבעוועט, געהרגעט און געשענדעט פרויען. באלד האט זיך דאס פלייער פון די פאגראמען פערשפרייט איבער אנדערע שטעט און אין נוצען האט די עפידעמיע פון מאראנען-שחיות ארומגעכאפט גאנץ קאסטיליען. פילע טויזענדער מאראנען זיינען דאן געהרגעט געווארען, און אין פילע שטעט זיינען די גאסען געווען פערפולט מיט הויפּענס פון טייטש קערפערס.

נאך פיל ערגער איז די לעצטע געווארען פון דעם מאמענט, וואס פערדינאנד דער קאסטיליק, קעניג פון אראגאניען, און איזאבעלא, קרוין-פרינצעסין פון קאסטיליען, האבען חתונה געהאט און ביידע מלכות האבען זיך פערמיינגט. פון יענעם מאמענט הויבט זיך אן א נייע עפאכע אין דער שפאנישער געשיכטע. די פערמיינונג פון אראגאנישען דעםפאט מיט דער פרומע און פאנאטישער קאסטילישער קעניגין — דאס איז געווען א פאלקאמער נצחון פון פלייגקייט קלערקאלים. מען דערצעהלט, אז נאך מידעלעווי האט איזאבעלא צוגעזאגט איהר גיסט- ליכען ערצהער טאקוועמאדא, אז ווען זי וועט ארויפטרעטען אויפ'ן

טראן, וועט זי איהר גאנץ לעבען אפגעבען, אום אויסצורוימען די אפיקורסים און אונגלויבונגען פון שפאניען און זי האט איהר הבטחה עהרליך ערפולט. ברי צו קעמפלען מיט די מאראנען האבען די קלער-קאלען שוין זיך נישט בענוגענט מיט די אלטע מיטלען: אנרויזען די פונסטערע מאסען; זי האבען יעצט געוואלט פיהרען גענען די מאראנען און אונגלויבונגע א סיסטעמאטישען קאמפף, בלומרשט אויפ'ן גרונד פון געזעץ מיט דעם הסכם פון דער קעניגליכער מאכט. די קעניגליכע מאכט אין שפאניען איז בוי יעצט געשטאנען אויף דער ווייט פון די קלער-קאלען און זי איז נאך געבליבען אויסצופולען א הסכמה אויך אין רוים, ביים פופסט. אדאנק דער ענערגישער אנטאציע פון די פרוםע דאמיניקאנער אין רוים האט דער פופסט סיקסט IV אין יאהר 1478 געגעבען זיין איינשטמונג, צו גרינדען אין שפאניען א ספעציעלען מין גערליכט, וואס וואל משפאען די אלע, וועלכע פעררעמען די קאטאלישע רעליגיע, איבערהויפט די מאראנען. די קעניגן האט צוערשט זיך גע-קווינקעלט און נישט געוואלט איינפיהרען דעם דאזיגען שרעקליכען געריכט, וואס האט געדארפט אבשיקען אויף יענער וועלט טויטענדער מענשען. נאך עס האט זיך געמאכט א מעשה, אז איינער פון די מאראנע-גען האט ארויסגעלאזען א בוך געגען קרוסטענטום און דאן האט די געדולד פון די קלערקאלען און דער פרומער קעניגן געפלאצט און עס איז געגרינדעט געווארען (1480) דאס שרעקליכע געריכט אונטער'ן נאמען „נאציאנאלע אינקוויזיציע“

דאס ערשטע אינקוויזיציאנס-געריכט איז איינגעפיהרט געווארען אין סעוילא. עס האבען זיך אָנגעהויבען ארעסטען צווישען די מאראנען, וועלכע מען האט הישר געווען, אז זי היטען די יודישע רעליגיע. אלע קרוסטען האבען געקומען א בעפעהל, צו מעלדען דער אינקוויזיציע וועגען יעדען אונגלויבונגען, וואס איז זי בעקאנט, דען אנדערש וועט מען שטרענג בעשטראפט ווערען. דערנאך איז ארויסגעגעבען געווארען א אינסטרוקציע פון 57 פונקטען, ווי אזוי צו שפאנירען די אפיקורסים און מאראנען. יעדער פרומער קרוסט איז פערפליכטעט געווארן, מדיע צו זיין דער אינקוויזיציע וועגען יעדען מאראנע, וואס היט אב נישט בלויז די וועלכע יודישע מצות, נאך ווערט געהאפט אין אוועלכע שרעקליכע חמאים ווי וואשען זיך פאר'ן עסען, וואצען פלייש, אנטאן אום שבת רינגע וועש, שמעקן מיט'ן פנים צו מורח בשעת'ן נאמעס-דיענסט א. א. ו. אוועלכע מסירות האט די אינקוויזיציע אָנגענומען פון יעדען איינציגען

און א שום חקירה ודרישה און געהאלטען זיי בסוד. דער שפיטאנאש איז דערנאך אויסגעוואקסען ביז א שרעקליכער מאס; די מאראנען האבען זיך פערמינגט מיט זייערע קרובים פון דער העכערער שפאנישער אריסטאקראטיע און בעשלאסען, צו שטעלן א בעוואלפענדען ווידערשטאנד דער אינקוויזיציע. נאך די דאזיגע פערשווערונג איז ענטדעקט געווארען און די מאראנען איז נאך געבליבען צו אנטלויפען פון סעוילא. פילעל מאראנען פון פערשיידענע שטערט זענען ענטלאפען קיין קאדיקס מיט דער האפנונג, אז דארט וועלען זיי בלייבען אונגעשטראפט. נאך די דאמיניגע כאט האט בעקומען א בעפעעהל, צו פעהאלטען די אנטלאפענע, וועלכע מען האט ארעסטירט געבראכט קיין סעוילא און אפגעגעבען אין רשות פון דער אינקוויזיציע.

באלד זענען אלע טורמעס אין סעוילא איבערפולט געווארען מיט אונטערטאנען. די אומגליקליכע מאראנען האט מען שרעקליך געפרינגט אין געצוואונגען, זיי זאלען זיך מודה זיין אין זייערע אייגענע חטאים, סיי אין די חטאים פון זייערע קרובים און בעקאנטע. אין פעברואר 1448 איז ביי א פלייטליכער צערעמאניע פארגעקומען דער ערשטער אויטא-דע-פע (אקט פון גלייבען) אין סעוילא: 6 מאראנען האט מען לעבעדיגערהייד פערברענט אויפ'ן פלייטליכער. אין עטליכע טעג ארום איז ערמארדעט געווארען די צווייטע גרופע מאראנען און דערנאך זענען די מיט-שטארקע געווארען אלץ אפגעטויט. אין פעברואר פון זעהן מאנאטען זיינען אין סעוילא אלע פערברענט געווארען דריי הונדערט מאראנען, נישט רעכענענדיג די, וואס זיינען פערמשפ'ט געווארען צו אייביגער תפיסה. פילע פון זיי זענען געשטארבען העלדיש אין ביז צום סוף נישט געליקענט, אז זיי זענען געווען יודען. דאס פערמענען פון די ערמארדעטע איז קאנפליסקירט געווארען למיבת דער רעגירונג און אויף אזא אופן איז די רעגירונג געווען פערמינגטערט, אז עס זאלען פערמשפט ווערן צום טויט וואס מעהר מאראנען. אין 1482 האט די אינקוויזיציע אין סעוילא פערפעקטליכט א „אקט פון גנאד“, אין וועלען עס איז ערקלערט געווארען, אז אלע מאראנען, וואס וועלן קומען צו א בעשטימטען טעג מיט און זיך מתודה זיין אין זייערע חטאים, וועלען בענגעדיגט ווערן; פילע פון די מאראנען האבען גענומען און דער הבטחה און זענען געקומען און זיך מודה געווען, אז זיי זענען ווירקליך ביז יעצט געשטאנען אין בעציהונגען מיט יודען, אבער דא האט די אינקוויזיציע-מאכט פון זיי געפאדערט, אז זיי זאלען ארויסגעבען זייערע קרובים און

בעקאנטע, וואס היטען די יודישע רעליגיע. די וואס האבען דאס נישט געוואלט טאן, זענען איינגעזעצט געווארען אין תפיסה און אונגענוג געפונען געווארען.

די אכזריות פון דער אינקוויזיציע איז געווען אזוי גרויס, אז אפילו דער פויפסט איז אריינגעפאלען אין א שרעק, דערווייטערנדיג זיך וועגען די מורא'דיגע ענוים פון די אינקוויזיטארען. ער האט דאן זיך געווענדעט צום שפאנישען קעניג מיט א אנהויבונג, אז מען דארף זיך נישט אזוי מערדערליך בעגעהן מיט די מאראנען און דערפון האט דער פויפסט מרמו געווען, אז די אינקוויזיציע ארבעט נישט אזוי פילע פון יראת שמים וועגען, ווי צוליבע דעם פערמענען, וואס ווערט קאנפליקטירט נאך מיט פון די מאראנען; און דער זעלבער צייט האט דער פויפסט אבער בעשטעטיגט נייע זעכען אינקוויזיטארען פאר שפאניען, צווישען זיי אייך דעם בעריהמטען טארקויעמארדא.

אין אקטאבער 1483 איז דער „אונשמערבליכער“ טארקויעמארדא בעשטימט געווארען אלס „גענעראל-אינקוויזיטאר“ אין שפאניען און פון דעמאלט אן איז די אינקוויזיציע אין שפאניען געווארען נאך פילע שרעק-ליכער. טארקויעמארדא האט אין זיך פערמאגט דעם טאלענט פון א געניאלען שפאן צוזאמען מיט א אונגעווענהליך דעספאטישען חזראק-טער. ער האט אויסגעארבעיט אינסטרומענטן פאר די אינקוויזיטארען, ענטוויקעלט ארום זיך א גאנצע ארמעע פון שפאניען און איינגעארדענט א קונציגע נעץ, צו פערזאפען די אומגליקליכע מאראנען. ווער עס איז נאך אריינגעפאלען אין דער נעץ, איז שוין לעבעדיג נישט ארויס. דארט, וואו עס זענען נישט געווען גענוג ראיות צו בעווייזען די שולדיגקייט פון די מאראנען, האט מען די שולד „בעוויזען“ דורך שרעקליכע ענוים. אונטער די שרעקליכע ענוים האבען די אומגליקליכע געמוזט מודה זיין זיך אין זייערע חטאים און אייך ארויסגעבען זייערע אייגענע עלטערן און קינדער, אזוי אז יעדער פראצעס האט בעשאפען נאך פילע אנדערע פראצעסען, און יעדער ארעסט האט געבראכט צו פילע נייע ארעסטען. טארקויעמארדא האט פערקלענערט די שטראף נאך פאר יענע מאראנען, וועלכע זענען מיטן גוטען ווילען אליין געקומען און זיך מתודה געווען און ווער פערברעכען. די ווידער, וואס זענען ארעסטירט געווארען דורך די אנגענומען פון דער אינקוויזיציע, זענען פערשמאכט געווארען אין די טורמעס, וואס זענען בעשטאנען פון פליגסטערע הייזלען, און אזוי שרעקליך געפונען געווארען, אז דער טייט איז פאר זיי שוין געווען פילע לעבער.

די טויט-שטראף איז בעשטאנען נאך אין פערברענען אויפ'ן פליער (און בלוט-פערניסונג), ווי עס האט בעפאלען דער שרעקליכער אינקוויזיטאר מארקוועמארק. די מאראנען, וואס האבען אויך פאר'ן טויט נישט גע-וואלט תשובה מאן, האט מען צוגעבונדען צו א סטויף אין מיטען הויפט פליער און לעבעדיגערהייט פערברענט; מיט די ווידער, וואס האבען פאר'ן טויט יא תשובה געמאן, האט מען געטאן א חסד: זיי האט מען פרייהער דערשטוקט און דערנאך פערברענט.

אויסער סעוילא ווענען גענרינדעט געווארען אינקוויזיציעס נאך אין אנדערע שטערט און פון די נייע אינקוויזיטארען האט זיך אויסגעצייכענט פערדא דע-ארבועס, הויפט-אינקוויזיטאר פון אראגאניען. ער האט בענוצט גענען די מאראנען אועלכע שרעקליכע מיטלען, אז ער האט אויסגע-רופען גענען זיך א אלגעמיינע אויפגענונג וואסאר צווישען די קריסטען. די אויפגעבראכטע מאראנען האבען גענען איהם געמאכט א פערשווע-רונג און איינמאל, ווען דע-ארבועס איז געגאנגען איינער אלץ און קירכע אריין מתפלל זיין, ווענען אהן אריינגעדונגען דריי מאראנען און איהם דערשטאנען אויף טויט אין דעם באמערקט, ווען ער האט זיך אראפגע-לאזען אויף די קניע פאר'ן אלטאר; די דאזיגע פערשווערונג האט אבער געבראכט נאך דערצו, אז די אינקוויזיציע איז נאך מעהר פערשטארקט געווארען, און די ארעסטירטע פערשווערער ווענען געשטארבען מיט א שרעקליכען טויט. די צאהל פון די ארעסטען אין גאנץ אראגאניען האט זיך פערגרעסערט. איינער פון די דאמאלסדיגע יודישע מגידים יצחק עראמה, דער „בעל עקדה“, שרייבט: אין גאנץ שפאניען מיט איהרע אינגלען געהט בוי צום הימל דער רויך פון די הויפטעס פליער, אויף וועלכע מען פערברענט די מאראנען. א דריטעל פון זיי איז שוין אומגעקומען אין פליער, א דריטעל איז זיך צולאפען און בעהאלטען זיך און פערשיידענע ערטער, ווען די איבעריגע לעבען אין שטענדיגען פחד, צוועהענדיג דאס, וואס קומט-פאר פאר זייערע אויגען.

מארקוועמארק האט אבער גוט פערשטאנען, אז ער קאן נאך ברענען אויפ'ן פליער און פייניגען, נאך נישט איינפלאנצען קיין „ליבער“, צו דער קריסטליכער רעליגיע, אין גאנצען פון וועלכער מען האט אפגעטאן אועלכע שרעקליכע מעשים, און ער האט זיך גענומען צום תוך, אונטער-גראבען דעם ווארצל, פון וועלכען די מאראנען האבען געצויגען זייער קראפט און מוט, דאס הייסט די יודישע רעליגיע אלץ. כדי אונטערצו-ברענגען די יודישע רעליגיע, האט מען אבער פרייהער געמוזט פערניכטען

די יודען, דען מארקוועמאדא האט גוט געוואוסט, אז וואס גרעסער עס איז דער דריק, אלץ שטארקער ווערט דער ווירערשטאנד, און אויב פֿיער פֿון די מאראנען קאנען גוט בישטענען דעם גרויסען נסיון און שרעקענע דיג ויך פֿאר דעם אכזריות־דיגען טויט מווען זי ויך אונטערגעבען, דערפֿאר ווערט אָבער, ווי שטאל און אייווען, שטארק דער חאראקטער פֿון יענע געזעהלעכע מוטיגע מאראנען, וואָס האָבען געשלאָסען ביי צו קומען אלץ יסורים, און פֿאר זיי וועלען שוין קיין שום אינקוויזיציעס גוט העלפֿען. די דאָזיגע מוטיגע מאראנען זענען ווירקליך פֿיער געשטיצט געוואָרען דורך די יודען, וואָס האָבען אין דער שטיל אונטערגעהאלטען די בעזעהנגען גען מיט זיי, בעזארגט זיי מיט פֿשר עסען, מיט מצה אויף פֿסח און געהיים געלערנט ווערע קינדער יודישקייט. כדי אונטערגעברענגען דעם וואָרצל גופא, איז דעם גרויסען אינקוויזיטאר איינגעפֿאלען א טיילוואָג נישט פֿלאן: מאַכען די רבנים פֿאר שפּיאַנען, ד. ה. פֿערפֿליכטען זיי, אז זיי וואָלען מורדע זיין דער אינקוויזיציע וועגען יעדען איינציגען מאראן. דאָס איז ווירקליך געווען א שרעקליכער פֿלאן, פֿון וועלכען עס איז אונטערגליך געווען ויך איינצורעהען, און די רבנים האָבען ויך געקאנט העלפֿען נאָר מיט אים וואָ: ענטלויפֿען פֿון שפּאניען. עס האָט ויך אָנגעהויבען א לויפֿעניש פֿון די רבנים און די איבעריגע יודען האָבען געציטערט, דערשפּרעכנדיג, אז די שלאנג פֿון דער אינקוויזיציע וועט באַרד אויך זיי דערגרייכען.

צו יענער צייט האָט אין שפּאניען געלעבט א מענטש, אויף וועלכען יודען האָבען געקוקט, ווי אויף ווער מלאך הגואל, ווי אויף ווער איינציגער שטיצע געגען דעם שרעקליכען מארקוועמאדא. דאָס איז געווען דער בעוואוסטער געלעהרטער און שטאטס־מאן דון יצחק אברבאנעל (אָדער אברבאנעל, 1437 - 1508). ער איז געווען א זון פֿון א יודישער אריסטאקראטישער פֿאמיליע, וואָס האָט גערעכענט איהר נחום פֿון דוד המלך. אין דער יונגער האָט ער ויך ערצויגען אין ליסאבאן, די הויפט־שטאָרט פֿון פֿארטוגאַליען, וואו יודען האָט ויך פֿון שטענדיג אן געלעבט פֿיער רוהיגער, ווי אין שפּאניען. אדאנק זיין גרויסער בילדונג אין יודישקייט און אין וועלטליכע זאכען האָט ער געשפּיעלט א וויכטיגע ראָליע סיי ביי יודען, סיי ביי קריסטען. ער איז געווען א פֿערלויבטיגער געלעהרטער, פֿילאָזאף, רעליגיעזער דענקער און צוזאמען דערמיט א אריסטאקראט לויט זיינע מיינונגען און זיין ערציהונג. דער פֿאָרטיג געלישער קעניג אלפֿאָנס V האָט איהם צוגענומען אין הויף אריין און

געגעבן א שטערלע אין דער רעגירונג. אברבנאל'ס הייז איז פון דאן
אין געווארען א פונקט, וואוהין עס פלעגן זיך ציניליקומען די פארשטעהער
פון דער בעסטער געזעלשאפט. נאך פרוצלונג, בעת דער טראן-ענדערונג,
האט איהם א אומגליק געטראפן: זיין פריינד, דער הערצאג דע-ברא-
נאנצא, ווער א אנגעזעהענע פערזאן אין הויף, איז בעשולדיגט געווארען
אין א פערשווערונג געגען נישט קעניג יאזאן II אין דערפאר אפגע-
בען זיין קאפ אויף דער הילף. אזא גורל האט אויך ערווארטעט
אברבנאל'ן. און ער איז ענטלאפן קיין קאסטיליען, איבערגעצויגן
אין ליסאבאן זיין גאנץ פערמעגן, וואס איז קאנפליקט געווארען
דורכ'ן קעניג.

בעזעצערדיג זיך אין טאלעדא (1483) האט אברבנאל'ן זיך גענומען
פלייסג צו זיין ליטערארישער ארבעט און ער האט אנגעהויבען שרייבען
א ווערק, וואס איז שוין לאנג געווען ביי איהם אין קאפ: א פילאזאפיש
בוך וועגן יידענטיקייט. נאך באלד האט מען זיך אין הויף דערוואוסט
וועגען די גרויסע פילאסאפיעלע פעהיגקייטען פון געוועזענעם פארשטאנע-
שען שטאטס-מאן, אין אזוי ווי די פילאסאפיע און שפאניען זענען דעמאלט
געווען ווער פערפאלגטערט, האט מען זיך נישט גערעכענט מיט זיין
יודישען שטאם און איהם בעשטימט אלס פערזאנלעכע פון די מלוכה-הנסות.
אברבנאל האט פילע אויפגעהויבען דעם צושטאנד פון די שפאנישע
פילאסאפיע. אין די אלט יאהר, וואס ער איז געווען אויף זיין שטער, איז
די שפאנישע פילאסאפיע לאנג געשטאנען אויף א גרויסער הויך.
א דאנק דעם האט שפאניען זיך איינגעגעבען צו ענדיגען מיט נצחון
די לאנגע מלחמה, וואס זי האט געפיהרט געגען דער לעצטער פעסטונג
פון דער אראבישער הערשאפט אויף דער פירענעאישער האלב-
אינזעל, גרענאדא, אין אברבנאל'ן האט נאך נישט געקענט קומען אין
קאפ אריין, אז דער סוף פון דער מלחמה און דער נצחון פון שפאניען
וועלען האבען אזא גרויסע בערייטונג פאר'ן שקואל פון זינע ברודער.

ווען גרענאדא האט זיך אין 1492 ענדליך אונטערגעגעבען, נאך
א קאמפ פון כמעט אלט הונדערט יאהר, האט גאנץ שפאניען דערשפירט
א אונגעוועהרליכע התלהבות. די נאציאנאלע שטימונג אין לאנד האט
זיך פילע געהויבען, אלע האבען זיך געפרעהט, דערמאנהענדיג זיך, אז
זיי זענען פטור געווארען פון דער לעצטער אראבישער שליטה אויף
זייער ערד, און מיט דער דאזיגער פאלקס-התלהבות האט זיך בעניצט
טאקוועמאדא, אים איינצופיהרען אין איינציגע רעליגיע אין דער גאנצער

מלכות אין צו פערניכטען פון איינעם אלע פארעמדע רעליגיעס. ער האט זיך געסטארעט צו בעווייזען דעם קעניג מיט דער קעניגין, אז די קאמיונישע קירכע וועט נאך דאן קאנען אפהאלטען א פאלקאמען נצחון, ווען אין לאנד וועט נישט זיין קיין איינציגע יודישע שוהל, אז יודען זענען איינערסט געפעהרליך, בעזונדערס דערמיט, וואס זיי זעהען אב פון דער קאמיונישער קירכע די מאראנען, אין ער האט דערפער געבעטען דעם קעניג, איינמאל פאר אלע מאל פטור צו ווערן פון יודען אין ארויסטריי- בען זיי פון לאנד. דאס ואל איך זיין א אויסדרוק פון דאנקבארקייט גאט פאר דעם גרויסען שפאנישען נצחון איבער די אראבער. דער קעניג האט ענדליך געפאלנט אין ארויסגעגעבען א בעפעהל, אז אלע יודען, וואס וועלען זיך נישט שמד'ען, דארפען פערלאזען שפאניען אין פערלויף פון 4 מאנאטען. די ארויסגעטרובענע ווערט ערלויבט מיטצו- געהען מיט זיך זייער פערמענען, איינער גאָר, זיבער אין טייערע חפצים, וואס דארפען אָבענגעבען ווערן אין אייזר פון דער מלכות. יעדען קריסט ווערט שטרענג פערבאטען ארויסצווייזען שטעצע יודען, אָדער איינבעהאלטען זיי נאך דעם בעשטימטען טערמין.

די איינציגע האַלונג פון יודען איז געבליבען אברבנאל, וועל- כער איז צוזאמען מיט דעם אָפּציעלען יודישען הויפט-ראַנגער אברהם סעניאָר אוועק אין הויף און דאָרט מיט טרערען אין די אויגען געבעטען דעם קעניג מיט דער קעניגין, זיי זאלען מבטל מאַלען די שרעקליכע גזירה. וויסענדיג, אז א גרויסע ראַליע האט דאָ געשפּיעלט די תּאווה פון קעניג צום גאָר אין זיבער, וואס וועט בלייבען נאך די ארויסגעטרובענע יודען, האָבען די יודישע דעפוטאטען פאָרגעלענט דעם קעניג א גרויסע סומע געלד און יענער האט שוין געהאט מסכים געווען אָבצושטעלען דעם ערשטען בעפעהל, אָבער דאָ האט זיך צום קעניג פלוצלונג אריינגע- געריסען מאַרקוועמאָדאָ מיט א קרייז אין די הענד און, ווענדענדיג זיך צום קעניג מיט דער קעניגין, האט ער איינגעשריען: „יהודה האט פערקויפֿט קריסטוס'ן פאר 30 זילבער-שטיק, און איהר ווילט איהם פערקויפֿען פאר 30 מויענד! נאט זשע אייך, דאָ האט איהר איהם—און פערקויפֿט!“ מיט די ווערטער האט דער גרויסער אינקוויזיטאָר אוועק- געוואָרפען דעם קרייז און ארויסגעלאָפען. די דאָזיגע סצענע האט גע- מאַכט א שרעקליכען איינדרוק אויף דער פֿרוכער קעניגין. די יודישע שותרנים האָבען בעקומען אַ קאטעגאָרישען אָבזאָג און קנדען אפֿריל האָבען די הערפֿארען און טראָמפּעטער מדיע געווען איבער'ן נאָנצען לאַנד, אז

יודען ווערט געגעבן א טערמין ביז דעם 31-טען יולי 1492 וו' (א) צו פערלאזן שפאניען. ווער עס וועט בלייבן נאך דעם טערמין, דארף אָדער געטויפט, אָדער געטויט ווערן.

שרעקליך טראגט איז געווען די לאגע פון יודען. הונדערטער טויזנטער משפחות האָבן געדארפט זיך צושניידן מיט דעם לאנד, וואו זיי האָבן אָנגעלעבט אַכט הונדערט יאָהר, מיט דער ערד, וואָס זיי האָבן, נישט קוקענדיג אויף אלע צרות, דאָך הייס געלעבט, וון אַנאמח פאַטערלאנד. דאָ האָבן יודען אין פערלויף פון אַכט דורות געלעבט אין געזונט, געשאפן און זיך בעטליגט אין אלגעמינעם מלוכה-לייבן; דאָ האָבן זיי אויך געהאט אַ גיסטיג-נאציאנאלען צענטער; דאָ איז געשאפן געוואָרן די יודישע פאָעזיע, פילאָסאָפיע און דער יודישער אַרומטאָקראַטונג, און מיט דעם אלעמען האָבן זיי זיך יעצט געדארפט שניידן אויף אייביג, זיך לאָזן אין דער וועלט אַרין און דערצו נאָך מאַטעריעל רואינירט ווערן. דער טערמין איז געווען אזוי קורץ, אז עס איז אונגעגלייך געווען צו טראַכטען וועגען אייגנארנען די מאַטעריעלע אינטערעסען; דאָס גאנצע יודישע פערמעגען האָט געמוזט בלייבן האַר. דער גרעסטער טייל יודישע הייזער איז געבליבן אונפערקויפט, און בעסטען פאר האָט מען אוועקגעגעבן אַ שטוב וואו אַ אייזער, אָדער אַ שטענעם גארטען פאר עטליכע אַרשין טוה. נישט קוקענדיג דערויף, זענען יודען געבליבן פֿעסט אין גוט פֿערלאָרען דעם מוט. נאָר געזעה-טע, צווישען זיי דער אויבערנערמאָנטער ראַבינער אברהם סעניאָר, האָבן זיך אָנגעשטופט און אַרומגערוּפֿען גרויס פֿרוי און הויף. אָבער דער גרעסטער טייל יודען האָט זיך נישט בעשלאָסען אויף קיין פֿערראַט און בעסטער גענומען דעם וואַנדער-שטעקען אין האַנד און זיך געלאָזן איבער דער גרויסער וועלט, וואָס זיך אַ נייע הויט.

ערנדע יולי איז געווען דער לעצטער טאָג פון בעשטימטען טער-מין, נאָר מיט יודען האָט מען אַ חסד געטאָן און פֿערלענגערט דעם טערמין אויף 2 טעג, ביז דעם 2-טען אייגוסט 1492. אין יענעם טאָג פונקט תשעה באב, האָבן 300,000 יודען, מענער און פֿרויען, אַלט און יונג, זקנים און קינדער, פֿערלאָזן זייער פֿאַטערלאַנד. אויסער דעם האָבן נאָך פֿיעל יודען פֿערלאָזט שפאניען פֿאַר'ן טערמין און דער מנזיח המאור, רב ר' יצחק אבנאב איז אוועק אין דער שפיץ פֿון 50 פֿאַר-שטעהער פֿון יודישע קהלות וואָס אַ אַרמ פֿאַר זיי און פֿאַרמאָגליען עס האָט זיך אָנגעהויבן די שרעקליכע אויסוואַנדערונג; פֿאַר'ן פֿערלאָזן

שפאניען זענען די פערטריבענע געגאנגען ויך געזענענען מיט זייערע
עלמערן אויף די בית-עלמין און גראנדען און שרעקליך איז געווען
די דאזיגע סצענע. אין פערלויף פון דריי טעג און דריי נעכט זענען
זעהנדליגער טויזענדער יודען מיט זייערע פרויען און קינדער געלעגן
אויף די קברים פון זייערע עלטערן און אפגעגאסען זיי מיט הייסע טרערען.
פילע האבען אויסגעריסען שטיקער פון די מצבות און מיטגענומען מיט
ווי אים זוכ, אדער געשאנקען דאס די איבערגעבליבענע מאראנען. די
סצענעס זענען געווען אזוי הארצריסענד, אז אפילו פילע קריסטען
האבען ויך נישט געקענט איינהאלטען אין געוויסע קוקענדיג. די פער-
טריבענע האבען ויך געלאזען, וואהן די אייגענע האבען פערטראגן.
א גרויסער טייל האט ויך אוועקגעלאזען קיין נארוואג און איבערהויפט
קיין פארטוגאל; איינע זענען מיטן ים אוועק קיין איטאליען, אדער
טערקיי און אפריקא; אברבנאל; מיט טרופע עטגראנעס האבען ויך
בעזעצט אין גאסען.

מאָדעליסטישע האט אין פערלויף פון ויין 14-ייערהינדער טעטיגקייט
פערברענט אויפ'ן פליע העכער 8000 מאראנען און פילע טויזענדער
זינדערע האט ער אין די טורמעס אויסגעפרינגט; פון יודען איז מען
פאר געווארען דורך נירוש און שפעטער האט מען ויך אויך גענומען
זי די מוסולמאנער און אויך זיי האט מען געגעבען די ברירה: אדער
ווי טויפען, אדער פערלאזען דאס לאנד. אין גילען האבען אבער אלע
איינגעזעהען, וואס פאר א אומגליק די אנקוויזיציע איז געווען נישט בלויז
פאר די „אונגלויבליכע“, נאר אויך פאר די שפאניער אלעין. א פאלק,
וואס איז ערצייגען געווארען אויף אנקוויזיציעס אין אכוריות, האט גע-
מוט פערלירען ויין פעהיגקייט צו שאפען און צו לעבען קולטורעל;
שפאניען האט פערלירען טאג נוצליכען האנדעלס-קלאס, ווי יודען, וואס
האבען פילע אויפגעהויבען די שפאנישע אינדוסטריע, און אין גילען,
נישט קוקענדיג אויף די אויסערליכע נצחנות און אויף דער ערווערונג
פון די ריכטע קאלאניעס אין אמעריקא נאך קאלומבוס'ס ענטדעקונג -
איז שפאניען פערלאזען און פערארומט געווארען און האט אפגעגעהויבען
פאלען אלץ נידעריגער און נידעריגער.

אין נארוואג און פארטוגאליען, וואהן עס האבען ויך א לא-
געמאן די יודישע עמיגראנטען, האבען יודען א קליינע צייט געלאזען
מ'זעה. דער אויבערדערמאנטער ר' יצחק אברהם, וואס האט ויך פאר-
שטעלט פאר'ן פארטוגאלישען קעניג און געבעטען א ארט פאר זיין

ברידער, האט אויסגע'פועלט' ביים קעניג א ערלויבניש צו בעזעצן זיך אין פארטונאלען, פאר א אונגעהויער גרויסע סומע געלט און דאס נאר פארלויבט, נישט מעהר, ווי אויף אלט חדשים. מעהר פון דעם טערמין האבען געקאנט דארט בלייבען נאר די יידישע גרויסע קאפיטאליסטען און אייניגע האנדווערקער. אין פארטונאלען האבען זיך דאן בעזעצט אנערך 120,000 יידישע מגורשים; פועל האבען זיך בעזעצט אין נאווארא, אבער אויך דארט האבען זיי קיין רוה נישט געפונען. דער שפאנישער קעניג האט זיי אויך דא פערפאלגט אין געבעטען דעם נאווארער קעניג, אז ער זאל ביי זיך נישט דערלאזן קיין יידען. דאן האט מען יודען ווידער פארגעלעגט: אדער שמד'ען זיך, אדער פערלאזן דאס לאנד. די מאס פון יסורים איז שוין געווען איבערפולט און פועל האבען נישט אויסגעהאלטען און זיך געשמד'ט, די איבעריגע האבען גענומען דעם וואנדער-שטעקען און זיך געלאזן ווייטער.

דער פארטונאלישער קעניג האט זיך בעזויגען צו יודען נישט בעסער פון דעם שפאנישען. ער האט זיך מיט יודען בענוצט, ווען ער האט זיי נישט געהאט, אבער אין אלגעמיין האט ער זיך בעזויגען צו זיי מיט שנאה. לויט דער פאדערונג פון פויפסט האט ער גענרינדעט אין פארטונאלען א אינקוויזיציאנס-קאמיסיע, אויסצוויכען די מאראנען, וואס זענען ענטלאפען פון שפאניען, און אין גילען האט זיך איהם געמאכט א גוטע געלעגנהייט פטור צו ווערען פון אלע יודען מיט א מאל. צווישען די פערמאטערטע, אויסגעהונגערטע יידישע מגורשים האט זיך אונגעהויבען א עפידעמיע, וואס האט צוגענומען צעהנדליגער טויזענדער מענטשן (ינדע 1492 איז געשטארבען ר' יצחק אבוהב) און די פארטונאל-לער האבען אונגעהויבען זיך בעקלאגען אויפ'ן קעניג, פארוואס ער האט אריינגעלאזן אין לאנד די „דורך גאט פערשאלטענע" יודען. דאן האט מען די יודען אונגעהויבען אונטעראיילען, אז זיי זאלען וואס גילען פערלאזן דאס לאנד. מען האט זיי געגעבען שילען און די אומגלוק-ליכע האבען זיך ווייטער געלאזן אין וועג אריין. נאר דא האבען זיך פאר זיי אונגעהויבען נייע צרות. כדי זיי זאלען נישט פערשלעפען מיט זיך די עפידעמיע, האט מען אומגעטום זיי מירא געהאט אריינצולאזן און זיי האבען געמוזט עטליכע מאנאטען וואנדערן איבער'ן ים, פארהייערן פון אים ארט צום צווייטען, זיין אינגאנצען אין רשות פון די שילע-קאפיטאנען און מאטראסען, וואס האבען זיי געהאנדעלט, ווי שקלאפען, זיי געמוט-שט מיט הונגער און אלט אויך צוגענומען ביי זיי די פרויען און טעכט-

מער. איינע און שוף האט פֿערבאָרשעט צום ברעג פֿון מאַלאַנא, נאָר אַהין האָט מען זיי נישט געוואָלט אַרײַנלאָוען. דאָן האָט די שוף זיך אָנגעשטעלט אויפֿ'ן ים און לויט'ן בעפֿעהל פֿון דאָרטנען בישאָף פֿלענען יעדען טאָג קומען אויפֿ'ן שוף גימסטליכע און אַנטווערען צווישען די אומגלויקליכע וואַנדערער, אז זיי וואָלען זיך שמדען. עטליכע טעג האָט געדויערט די אַנטווערען; און ווען דער בישאָף האָט געזעהען, אז עס העלפט נישט, האָט ער בעפֿוילען, נישט אַרויסגעבען די עמיגראַנט-טען קיין עסען, זאָגאר ברויט און וואַסער. פֿינף טעג האָט מען זיי אזוי געפֿינגט מיט הונגער. פֿיער האָבען נישט אויסגעהאלטען און הונדערט מענטשען האָבען ענדליך זיך געשמדט, נאָר פֿופֿציג האָבען זיך געהאלטן טען פֿעסט ביז צום סוף און זענען איינגעוואָרן אויסגעשטאָרבען פֿון הונגער.

נאָך ערנער איז געווען דער גורל פֿון די יודען, וואָס זענען צוליבע מאַנגעל און געלד אָדער אנדערע סיבות געבליבען אין פֿאָרטיג-נאָרען איד נאָך דעם בעשטימטען טערמין פֿון אַכט מאָנאטען. זיי זענען ערקלערט געוואָרען אלס לייב-אייגענע פֿון קעניג און צוטיילט געוואָרען צווישען די הויף-לייט. די קליינע קינדער פֿון די יודען האָט מען אוועקגעשקט אויף די ווילדע אינזלען סאָן-טאָמאַס, כדי דאָרט זיי צו ערציהען און קריסטליכען גיטט, נאָר די קינדער זענען דאָרט אומגעקומען פֿון דעם בייזען קלימאט און פֿון שלאַנגען און עקדזשען.

ווען עס איז געשטאָרבען דער קעניג יאָהאָן און די מאַכט איז איבערגעגאנגען צו עמאנואל (1495), האָבען יודען אָנגעהויבען האַלען אויף אַ ישועה. עמאנואל האָט ווירקליך נישט שלעכט זיך בעצויגען צו יודען און צוריקגעשענקט די פֿרייהייט יענע עמיגראַנטען, וואָס זענען ערקלערט געוואָרן פֿאר שקלאַפֿען; אָבער דאָ איז אונטערגעקומען אַ פּאָליטישע אינטריגע, צוליבע וועלכער דער קעניג האָט שאַרף געביטען זיין בעציהונג צו יודען. עמאנואל האָט שטארק געוואָלט חתונה האָבען מיט דער ערשטער טאָכטער פֿון שפּאַנישען קעניג, האַפֿענדיג, אז ער וועט אַמאָל זיין דער יורש פֿון שפּאַנישען מאַרן. פֿערדינאנד האָט דערויף מסכים געווען, נאָר געשטעלט אַ בעדינג, אז עמאנואל זאָל אַרייַסמריבען פֿון זיין לאַנד זאלע יודען. די בליה אַליין האָט אייך אנדערש נישט געוואָלט מסכים זיין צום שידוך. עמאנואל האָט דערויף איינגעשטימט און דעם 25-טען דעצעמבער 1496 איז אַרויס אַ בעפֿעהל, אז און פֿערי-לייף פֿון צעהן מאָנאטען דארפֿען אלע יודען, סײַ די איינגעבוירענע, סײַ

די אונגקומענע פֿון שפּאניען, פֿערלאָזען דאָס לאַנד, אָדער זיך שמד'ען. דער קעניג האָט זיך פּאקטניש זעהר נישט געוואָלט שוידען מיט די יודען, וואָס זענען געווען זעהר נוצליך פֿאר'ן לאַנד, און ער האָט געהאַפּט, אז אין פֿערלויף פֿון די צעהן מאָנאטען וועט זיך איהם איינגעבן איבער-צורעדען די יודען, זיי זאָלען זיך שמד'ען. ווען ער האָט אָבער געזעהען, אז דאָס געהט נישט, האָט ער זיך בעשלאָסען אויף אַ טיילוואָנישען פּלאַן, אום מיט געוואָלט אָבצושמד'ען אלע יודען. דערוויסענדיג זיך וועגען דעם, האָבען יודען זיך אונטערגעאיילט און נאָך פֿאַר דעם מערמין זיך געלאָזען אין וועג אַרײַן. דאָס האָט זעהר אויפגעבראכט דעם קעניג און ער האָט בעפֿליען, צו מאַכען אַנאָפּאָל אויף די יודען און ליסאבאָן, וואָס זענען שוין געווען גרייט אין וועג אַרײַן, צוצוגעהמען ביי זיי זייערע קינדער יונגער פֿון 14 יאָהר, מיט געוואָלט זיי אָבשמד'ען און אָבגעבען אויף ערציהונג צו קריסטליכע פּאַמיליען. דאָ זענען פֿאַרגעקומען שרעק-ליכע סצענעס: פֿיעל קינדער האָט מען ביי די האַר געשעקעט אין קירכע אַרײַן און אָבגעשמד'ט; די עלטערן זענען, ווי וואַהנינגע, מיט ילדות גאָעלאָפֿען זייערע קינדער; אַמאָנע האָבען באַרד אויפֿ'ן אָרט דערשטאַלען פֿריהער די קינדער און דערנאָך זיך אַלײַן; אנדערע האָבען נישט אויסגעהאלטען און זיך געשמד'ט, אַבי נישט צו שוידען זיך מיט די קינדער.

אין הערבסט 1497 איז געקומען דער לעצטער מערמין. אין פֿאַרט פֿון ליסאבאָן האָבען זיך פֿערזאמעלט אַלע 20 טויזענד יודען, וואָס זענען געווען פֿאַרטיג צו פֿערלאָזען דאָס גיהנום-לאַנד, נאָר דאָ האָט מען די שרעקליכע ענינים געפֿיהרט נאָך ווייטער: מען האָט זיי פֿערהאלטען אזוי לאַנג, ביז עס איז פֿאַריבער דער לעצטער מערמין, און דאן האָט מען זיי ערקלערט, אז אזוי ווי זיי האָבען דורכגעלאָזען דעם מערמין, זענען זיי שוין יעצט שקלאָפֿען פֿון קעניג און ער קאן איצט טאן מיט זיי, וואָס ער וויל. מען האָט זיי פֿאַרגעלעגט זיך צו שמד'ען און די, וואָס האָבען זיך ענטזאגט, האָט מען געפֿיניגט מיט הונגער. נאָר ווען דאָס האָט אויך נישט געהאַלפֿען, האָט מען פֿאַר די האַר זיי געשעקעט אין דער קירכע אַרײַן. פֿיעל האָבען זיך אויפֿ'ן וועג אויסגעריסען און זיך אין וואַסער געוואָרפֿען אָדער פֿון דאָ אַראָפּגעשפרונגען, נאָר דאָס רוב האָבען לפֿנים זיך געשמד'ט, כדי ביי דער ערשטער געלעגנהייט צו אַנטלויפֿען פֿון לאַנד. די אַנטלאָפֿענע זענען אוועק קיין מערקע און קיין צפֿון-אַפֿריקאַ, אָבער נאָר אַ קליינער טייל פֿון זיי האָט דערגרייכט דעם ציעל. פֿיעל זענען

אויפ'ן וועג אויסגעשטארבען פון הונגער און מאטערניש, אנדערע זענען
אריינגעפאלען אין די הענר פון גולנים און פערקויפט געווארען פאר
שקלאפען .

אט אזוי איז אונטערגעגאנגען דער יודישער קולטורעלער צענטער
אויף דער פירענעאישער האלב-אינזעל, און די ירדות פון די פערטריג-
בענע און געפייניגטע, צוזאמען מיט די קלאג-ליידער און קרעכצען פון
הורבן, וועלן נאך לאנג, לאנג אפבלענען אין דער יודישער ליטערא-
טור און איבערלאזען א טיעפען שפור אין דער פסיכאלאגיע פונם גלות-
יוד . אבער דאס יודענטום איז ווידער פערבליבען : דער יודישער
גייסטיגער צענטער ווערט אריבערגעטראגען אויף אן אנדער ארט, און
דארט ווערט ווייטער געוועבט די אייביגע קייט פון דער נאציאנאלער
יודישער קולטור .

צווייטעם קאפיטעל.

דער נייער צענטער אין מערקיי.

דאס אריסטאריבען יודען פון שפאניען און פארטוגאלען איז געווען
א געשעהעניש פון דער גרעסטער וויכטיגקייט אין דער געשיכטע פון
יודען אין אלע לענדער. דער קולטורעלער יודישער צענטער, וואס האט
זיך אכט הונדערט יאהר געהאלטען אין שפאניען, איז איצט געפאלען
און די שפאנישע יודען אלעין האבען געמוזט ווידער געהען דעם וואג-
דער-שטעקען אין האנד און זיך לאזען אין גלות. דאס האט געמוזט
ברענגען צו וויכטיגע רעזולטאטען פאר דער אלגעמיינער יודישער גע-
שיכטע, און אומקענס, וואו יודען האבען זיך דערוואוסט וועגען דעם
גרויסען אומגליק פון די שפאנישע יודען, איז געווארען א יליה און א
טרויער. זי האבען פערשטאנען ווי געהעריג אפצושטעלען די רעזולטאטען
פון דעם דאזיגען שרעקליכען נאציאנאלען אומגליק; אין די אייגען פון
אלע יודען אין דער וועלט זענען די שפאנישע ברידער בעטראכט גע-
ווארען, ווי די איידעלסטע, די שענסטע, - די יודישע אריסטאקראטען;
לויט דער אלטער לעגענדע, שטאמען די שפאנישע יודען פון דוד המלך
און די ספרדים (שפאנישע יודען) האבען דעריבער שטענדיג געקוקט אויף
די איבריגע יודען מיט אנגעוויסען שטארק, פון איבען אראב, איצט
האבען די דאזיגע יודישע מיוחסים געמוזט פערוואנדלען ווערן און זענען
שוין ביי זייערע איבריגע ברידער. פון די הונדערטער מיליאנער יודען
אין שפאניען און אין פארטוגאלען איז געבליבען נאר אקליינער טייל; זייער
גער, וואס זי האבען נאך געהאט בשעת דעם גירוש, איז אויפ'ן וועג
צורונען געווארען, און זי אלעין, דערשלאגענע און איסגעמאטערטע דורך

פֿיער צרות אין עניים, האָבען געטוט אַנקלאַפּען אין אלע טהערען און פֿאַר זיך אַנאָרט וועלען.

אין פֿולצוג יאָהר אַרום נאָכ'ן גירוש בענגענען מיר נאָך, צווייטעס און צושפּרײט אַבער דער וועלט, וואַנדערענדע מאַסען און גרופּען פֿון די אַרויסגעטריבענע יודען; אַבער סוף כל סוף האָט דער מעכטיגער לעבענס-ווילען פֿון יודישען פֿאַלק גובר געווען אלע שטערונגען און אונגעשליכע פּלאַגען. יודען האָבען זיך ווי עס איז אינגעאָרדענט אין אַנדערע לענדער, און דער יודישער קולטור-צענטער, וואָס איז חרוב גע-וואָרען מוט'ן גירוש פֿון די שפּאַנישע יודען, האָט זיך אַריבערגעטראָגען אויף אַנאָדער אָרט. די רעשטען פֿון די פֿערטריבענע יודען האָבען זיך אינגעאָרדענט אויף די אַפּענינען און באַלקאנער האַלב-אינזלען, אין יעדען לאַנד צו ביטלעך; אַבער דער גרעסטער טייל יודען האָט זיך בענעצט אין טערקיי און אין די אַזיאַטישע מדינות, וואָס האָבען דאָן געהערט צו איהר.

ווי צייט דער בעשטימונג פֿון דער געטליכער השגחה, האָט זיך פֿונקט געמאַכט, אז גראַד נישט לאַנג פֿאַר דעם גרויסען יודישען גירוש אויף דער פֿירענעאישער האַלב-אינזלע האָט זיך פֿאַר יודען געעפֿענט אַ בית-מקלט אין דער נייער מוסולמאַנישער מלוכה, וואָס האָט זיך גע-גרינדעט אויף דער באַלקאנענער האַלב-אינזלע. אויף די דורבות פֿון ביוזאנטיען האָט זיך צו יענער צייט אויסגעבויט די מלוכה פֿון די אָסמאַנען, און ווען די מוסולמאַנישע פּאָהן האָט אין 1453 צום ערשטען מאל אויפֿ-געפֿלאַמערט אויף די מויערן פֿון קאָנסטאַנטינאָפּאָל, האָט זיך אָנגעהויבען אַ נייע עפּאָכע אויך פֿאַר'ן יודענטום, ווייל דער מוסולמאַנישער מלוכה איז בעשערט געווען דער ערשטער אויפֿצוברעכען די מויערן פֿון געטאָ און צו געבען יודען דאָס, וואָס עס האָט ביי זיי צוגענומען די קריסט-ליכע וועלט.

תיכף ווי קאָנסטאַנטינאָפּאָל איז אינגענומען געוואָרען דורך די טערקען, האָט דער סולטאַן מאַחמעד דער צווייטער אַרויסגעפֿיהרט די יודען אין ביוזאנטיען פֿון זייער רעכטלאָזער לאַגע. ער האָט זיי געגעבען פֿאַלקאָמע רעליגיעזע פֿרייהייט, דאָס רעכט צו וואוינען פֿריי אין אלע שטעט, אינגאָרנען זייערע קהלות, בויען שוהלען און שולען, פֿיהרען אימעסום האַנדעל א. א. ו. איינער פֿון די דאָרטיגע יודען, ר' יצחק צרפּתי, האָט זיך בענעצט מיט דער גוטער געלעגנהייט און זיך גע-ווענדעט מיט אַ אויפֿרוף צו זיינע ברודער אין דייטשלאַנד און אין עסטרייך.

וועלכע ער האט פֿאַרגלענט ויך צו בעזעצן אין טערקיי. ער האט אין ווין אויפֿגאָה פֿערגלענט די געדריקטע יודישע לאַגע אין דייטשלאַנד מיט דער לאַגע אין טערקיי; געגעבען אָנצוהערען, אז אין דער צוקונפֿט איז פֿאַר יודען מעגליך אַ נאַציאָנאַלע אויפֿלעבונג אינמיטן דער שוין פֿאַר די מוסולמאַנער. דער אויפֿגאָה האט געמאַכט אַ רושם: אייניגע גרופֿעס יודען האָבען געפֿאָלגט דעם אויפֿגאָה, זענען געקומען קיין טערקיי און אין קאָנסטאַנטאַנאָפֿאָל האט ויך צום ערשטען מאל, צוזאַמען מיט דער געמיינדע פֿון די דאָרטיגע „גרויסע“ יודען, געגרינדעט אַ נייע קהלה פֿון „אשכנזים“, אָנגעקומענע פֿון דייטשלאַנד, עסטרייך און בעהמען. די אמת'ע עמיגראַציע פֿון יודען קיין טערקיי האט ויך אָבער אָנגעזויבען נאָך די שרעקליכע יאָהרען פֿון 1492—1498. קאָנסטאַנטאַנאָפֿאָל און אנדערע שטעט זענען איבערפֿולט געוואָרען פֿון מיוזענדער יודישע מגורשים פֿון שפּאַניען און פֿאַרטוגאַליען. די טערקישע רעגירונג האט זעהר גערן אָנגענומען די דאָזיגע יודישע עמיגראַנטען און מען דערצעהלט, אז דער דעמאָלירטער סולטאַן באַיאָזעט דער צווייטער, דערווייטערדיג ויך, אז מען האט יודען אַריינגעטריבען פֿון שפּאַניען, האט אויסגעשרייען: „ווי קאָנט איהר זאָגען, אז דער שפּאַנישער קעניג פֿערגיט איהר אז אַ קלוגער הערשער, ווען ער האט אַ תּל געמאַכט פֿון ווין לאַנד און רייך געמאַכט אונזערס“ ווירקליך, האָבען די געבילדעטע שפּאַנישע יודען אַריינגעבראַכט מיט ויך קיין טערקיי פֿיעל קולטור, פֿיעל מיטגעהאַלפֿען, אז טערקיי וואָל שטאַרק און רייך ווערן, און אויף אזא אַופן האט דאָס גע'רודפֿטע יודישע פֿאָלק ויך גוקט געווען אָן זינע אונטערדריקער, ווייל פֿיעל פֿיעל האט מען יודען געהאַט צו פֿערגאַנקען דערמיט, וואָס די מוסולמאַנישע מלוכה איז אזוי מיראָדיג שטאַרק געוואָרן און אַלאַנגע צייט געהאַט אַ שליטה איבער דער קריסטליכער וועלט. די יודען אין טערקיי האָבען ויך ענערגיש גענומען צו אַלערליי מסחרים, מלאכות, קונסטווערק און מיליטערישע אַרבייט. די ספּעציאַליסטען=מעטליקער פֿון די מאַראַנען האָבען אויסגעלערנט די טערקען די פֿאַקאָמענהייטען אין דער קונסט, צו בעזעצן ויך מיט געוועהר, און דאָרט געעפֿענט פֿאַבריקען קען אויף אויסצואַרבייטען פּולווער און האַרמאַטען, — די זעלבע מיט וועלכע די טערקען האָבען דערנאָך געשלאָגען די קריסטען אָרער וי אין דער מירא געהאַלטען. אין האַנדעל און אין אינדוסטריע האָבען יודען גע- האט פֿאַר ויך שטאַרקע קאָנקורענצען, די גרויסע און אַרמענער, נאָר די טערקישע מלאכה, וואָס האט יודען געהאַלטען פֿאַר אַ מעהר בשר'ען

עלעמענט אין פאליטישער הינוואלט, האט בעסער געשטיצט די יודישע אינדוסטריע. די יודען האבען נאך געדארפט צאהלען א געמיינדע-שטייער און א ציגו פון יעדען נפש בעזונדער, ווייטער האבען זיי געהאט אלע רעכטען און פרייהייטען, אויף ווייניג דאס איז נאך מעגליך געווען אין דער מזרח-דעםפאטישער מלוכה. די מעדיצינישע פראקטיק, מיט וועלכער עס האבען זיך דאן פערנומען די יודען, האט זיי געעפענט דעם וועג אין הויף ארען. אזוי האט אינ'ם הויף פון סולטאן סעלים I (1512 - 1520) געהאט א איינפלוס דער לייב-ארצט יוסף המון און דערנאך זיין ווהן משה המון ווער אגעבילדעטער ארצט און קענער פון יודישער ליטע-ראטור, ביים סולטאן סוליימאן.

די קלאנגען וועגען דעם נייעם יודישען פרייען צענטער אין מערקא האבען אהן צוגעצויגען אלע מעהר עמיגרענטען. נישט בלויז פון שפאניע, נאך אויך פון אנדערע לענדער, וואו יודען זענען גע'רודע'ט גע-ווארן. די ערשטע צייט האבען די עמיגרענטען זיך איינגעשטילט אויף בעזונדערע גרופען און יעדע גרופע האט זיך געהיט די שפראך פון דעם לאנד, פון וואנען זי איז געקומען, איהרע ספעציעלע אייגענשאפטען און מנהגים. די ספרדים האבען נאך א לאנגע צייט גערעדט אויף די שפאנישע און פארטוגעזישע שפראכען, און ווי ס'ווייזט אויס, האט שוין דעמאלט עקסיסטירט א דיאלעקט, וואס איז עהנליך צו דעם יעצטיגען שפאניאלישען ווארגאן. אין קאנסטאנטינאפאל, וואו עס האבען אין 16-טען יארהונדערט געוואוינט פון 80,000 יודען, האבען דאן עקסיסטירט 44 שוהלען, לויט דער צאהל פון די בעזונדערע גרופען; א חוץ די דריי הויפט-גרופען: דארטיגע גריכישע יודען, ספרדים און אשכנזים, האבען נאך עקסיסטירט פיעל קליינע גרופען, אדער קהלות; אויסער קאנסטאנטינאפאל, האט די אימיגראציע פיעל פערגרעסערט די צאהל יודען אויך אין אנדערע שטעט פון דער באלקאנישער האלב-אינזעל, ווי סאלאניקא, אדריאנאפאל, ניקאפאל און אנדערע. פאר איהר עקאנאמישע אויפבליהונג האט סאלאניקא פיעל צו פערראנקען דער אימיגראציע פון די שפאנישע יודען. דער ערשטער אפיציעלער פערטרעטער פון דער אויטאנאמישער יודישער געמיינדע אין מערקא איז געווען דער קאנסטאנטינאפאלער רב ר' משה קאפסאלי. אנגעבירענער אין גריכענלאנד האט ר' משה קאפסאלי שוין פערנומען די שטעל פון רב אין קאנסטאנטינאפאל נאך אין יארה 1450, אין נאכדעם ווי די הויפט-שטאדט פון ביזאנטיען, קאנסטאנטינאפאל, איז איינגענומען געווארען דורך די טורקענער, האט דער

סולטאן מאחמעד דער צווייטער איהם בעשטימט אלס הויפט־ראבניער פון אלע מערקישע יודען. דאס איז געווען דער ערשטער חכם־באשן אין מערקין און צייט זיין טיטל איז ער געווען גלייך צו דעם מוסול־מאנישען מופטיא און קריסטליכען פארטראך. זיין טעטיגקייט איז בעשטאנען אין דער העכערער השגחה אויף דער זאמלונג פון די מלוכה־אין געמיינדע־שטייערן, און דאס רעכט צו בעשטימען רבנים, פסק'נען די וויכטיגסטע דיני־הלכה און אויפלעגען שטראפן. אלס גייסטליכער אנהערער פון יודען האט ר' משה קאפסאל זיך געהאלטען ביי די קאנ־סערוואטיווע מיטלען און זיך געסטארעט דורך פערשורדענע גויות אב־צוהיטען דאס יודענטום, אבער דאך האבען זיך געפונען פילע, וואס האבען בעשורדיגט ר' משה קאפסאל, אז ער איז נישט גענוג פרום, נישט גענוג איינארייטעט אלס למדן, און זיין גאנץ לעבען האט ער געליטען פון פארמיטל־אנטויגן. ער האט נאך דערלעבט צו דער צייט, ווען קיין מערקין האבען אנגעהויבען אנקומען נייע יודישע אימיגראנטען פון שפאניען, און ער האט גענומען א הויפט־אנטייל אין דער איינאָרדנונג פון די דאזיגע אויפגאבעס יודען (ער איז געשטארבען ארום 1495).

זיין שטעל־פערטרעטער איז געווען ר' אליהו מורחי (1495 — 1525), א תלמידים, מאמעמאטיקער און אסטראנאם, וואס האט בעקומען זיין פירונג אין איטאליען. אין דער צייט, וואס ער איז געווען הויפט־ראבניער, האט דער איינפלוס פון די ארויסגעטריבענע יודען קיין מערקין דער־גרייכט די העכסטע שטופע און מורחי האט נישט ווייניג אויפגעטאן פאר דער איינאָרדנונג פון די דאזיגע יודען. ער האט זיך אבער נישט בענוגענט מיט דער מאטעריעלער שטיצע פון די געליטענע, נאר זיך אויך געסטארעט אויפצוהויבען זי גייסטליך. דורך עפענטליכע לעקציעס און ספרים האט ער זיך געסטארעט צו פערשפרייטען צווישען פאלק תלמוד'ישע, ביבלישע און מאמעמאטישע ידיעות און ער האט אויך פערזענליך אנגעהערט מיט דער וויסענשאפטליכער ארבייט אין דער קאנסטאנטאנאָפּא־לער ישיבה. פון זיינע ספרים איז אממעהרסטען פאפולער געווארען דער פירוש אויף רש"י. האטש ער איז געווען אין רעליגיעזע ענינים שטרענג־קאנסערוואטיוו, האט ער זיך דאך בעצויגען ווערן מאלעראנט צו אנדערע און ער האט אָבגעשאפט דעם חרם פון אייניגע רבנים אויף די ספרדים, וואס האבען זיך גע'חבר'ט מיט די קאראימען, געפֿינענדיג פאר ווער געוואונשען, דאס די יודען מיט די קאראימען זאלען זיך דערנעהענען שערן איינע צו די אנדערע.

דער עמינאציאנס-שטראם קען טערקע האט איינפאלעבט אייף א צייט אייך דאס בעטריבטע לאנד פאלעסטין, וואס איז און פערלאף פון פלעל דורות פלעל צווישן איםגעשטאנען. אין דער עפאכע פון די קרייז-צונען איז פאלעסטין געווען דער קאמפאס-פלאץ צווישען די מוסולמאנ-גער און קרייז-טרענער, און דערנאך - צווישען די פערשדענע שבטים און דינאסטיעס פון די מוסולמאנער נאך. אין 14-טען און 15-טען יאָהר-הונדערט האט זיך פאלעסטין געפונען אונטער דער הערשאפט פון די ענגלישע סולטאנען, אבער פון צייט צו צייט זענען אייף איהר אָנגעלא-פֿען ווירדע שבטים און זי וויסט געמאכט, קען ירושלים פלענען פון צייט צו צייט אָנקומען פון אייראָפּא קליינע גרופען יודען, וואס האָבען זיך בעמיהט איינצוארדנען דאס לעבען פון דער דאָרטנער יודישער קהלה; אבער אזוי ווי די יודען זענען דאָרט געווען זעהר ווייניג און שוואך, האָבען די אלע פראָבען קען ערפאלג נישט געהאט. אין 15-טען יאָהרהונדערט ווערט דער יודישער עלעמענט אין ירושלים עטוואָס גרעסער; דער רב און דאָקטאר אליהו פון פערטרא, וואס איז געקומען קען ירושלים אין יאָהר 1434 און געוואָרען דאָרט דין און ראש ישיבה, דערצעהלט, אז די דאָרטנע יודען לעבען מיט די מוסולמאנער בשלום און ערנעהען זיך פון אייניגע מלאכות, איבערהויפט פון זייד-אויסארבייטונגען. די פער-גרעסערונג פון דער יודישער בעפעלקערונג אין ירושלים האט אין יענער צייט בעשאַפֿען א לעגענדע, אז יודען האָבען אָנגעקויפֿט דעם באַרג ציון און דאָרט אויסגעבויט א שוהל אייפֿן אָרט פון די קריסטליכע הייליגע מקומות; שפעטער האט מען אייך צוגעגעבען, אז יודען האָבען בלומ'שט אָב-געקויפֿט אייך דעם קבר פון קריסטוס. די מאָנאָחען האָבען דאָן גע-פלעלט ביים פויפסט, אז ער זאל ארויסגעבען א בעפעל פאר די קריסט-ליכע שיפס-בעזיצער, זי זאלען נישט אריבערפֿיהרען קען יודען פון אייראָפּא קען פאלעסטין, און א לאנגע צייט האָבען די יודישע עזיר-רגל געמוזט פֿאָהרען קען פאלעסטין נאָך דורך א געדרייטען וועג.

נאָך דער שפאנערער קאטאסטראפֿע הייבט זיך אָן פאר פאלע-סטין א נייע עפאכע. מיט פלעל יאָהר פאר דער קאטאסטראפֿע האט דער בעוואוסטער רב ר' עובדיה מברטנורה, וואס איז געקומען פון איטאליען קען ירושלים, געטראפֿען דאָרט נאָר זעבעציג יודישע פאמיליעס, איבערהויפט אשכנזים (1488). אין דריי יאָהר ארום האט די צאָהל יודישע פאמיליעס זיך דאָרט פֿערגרעסערט ביז 200, און מיט פֿינף און צוואנציג יאָהר נאָך שפעטער - ביז 1500. דער דאָזיגער שנעלער וואקס

פון דער יידישער בעפעלקערונג איז ארויסגערופען געווארן דורך דער
אויסגראציע פון די שפאנישע מנורשים. די ערשטע צייט איז אין דער
שפיץ פון דער ירושלים'ער געמיינדע געשטאנען ר' עובדיה מברטנורה.
זענענדיג הויך געשעצט סיי פון די יודען, סיי פון די מוסולמאנער, —
האט ר' עובדיה געבראכט אין ארדנונג די פערלאזטע זעלבסט-פער-
זאלטונג און געפיהרט די למודים אין די יידישע שולען. אין 1517
איז אין פאליטישען גורל פון סיריען און פאלעסטינא פארגעקומען
א איבערקעהרעניש; דער טערקישער סולטאן סעלים I האט איינגענו-
מען די דאזיגע פראווינצען צוזאמען מיט עניפטען אלעין ביי די עני-
טשע סולטאנען-מאמעלוקען, און פאלעסטינא האט דערפון נאך געקאנט
אויסשפיעלען. צוליב די נאציאנאלע און רעליגיעזע געפיהרען האבען
די יודען זיך איבערגעצויגט פון אייראפעאישען טערקיי קיין ארץ ישראל
און די יידישע בעפעלקערונג אין פאלעסטינא האט זיך אלץ מעהר
פערגרעסערט. די יידישע קהלה אין ירושלים איז דאן בעשטאנען פון
פערשידענארטיגע עלעמענטען; אין דער שפיץ פון דער קהלה איז פון
1525 געשטאנען דער בעוואוסטער רב ר' לוי בן חביב, איינער פון די
ספרדישע מנורשים, וועלכער איז אין דער יוגענד מיט געוואלט אָבע-
טוישט געווארען אין פארטוגאלישע און דערנאך ענטלאפען קיין טערקיי.
א בערייטענדע יידישע קהלה האט זיך אויך געגרינדעט אין דער
שטאט צפת, אין גליל. אין יאהר 1521 זענען דאָרט געווען 300 יודי-
שע פאמיליעס מיט דריי שוהלען. די יידישע קהלה אין צפת האט
פערמאגט עטליכע אָנגעזעהענע תלמוד'יסטען אין בראש פון זיי איז
געשטאנען דער ענערגיטשער רב ר' יעקב ברב (1474 — 1541), וועלכער
האט נאך דער שפאנישער קאטאסטראפע אלאנגע צייט געוואוינט אין
צפון-אפריקא און דערנאך זיך בעזעצט אין פאלעסטינא.
דער דאזיגער ר' יעקב ברב האט זיך פערנומען אויפצומאָן א
גרויסע זאך: גרינדען אין פאלעסטינא א העכערן רבנים-קאָלעגיום,
אויפן שטייגער פון אמאָליגען סנהדרין, וואָס זאל האָבען דאָס רעכט
צו לעזען אלע שווערע רעליגיעזע פראגען און ארויסגעבען סמיכות
אויף רבנות אין ארץ ישראל און אין חוץ לארץ. דורך אַזעלכע מיטלען
האָבען ר' יעקב ברב און זיינע אָנהענגער געוואלט גרינדען אין אלגעמיין-
יידישען גייסטליכען צענטער אין יידישען פאָטערלאַנד. די צפת'ער
תלמוד'יסטען האָבען דעם פלאן בעשטעטיגט, געגרינדעט א דערווייט-
גען רבנים-קאָלעגיום און אויסגעקליבען פון זיך אלס הויפט-רב ר' יעקב

בירב (1538). נאָדעם האָבען די צפּאָר רבנים געשקט אַ ברויפֿע צו די רבנים אין ירושלים, זי מוידע געווען וועגן דער זאך און ערקלערט, אז זי וועט נאָר אויסען אויפֿצהויבען. די געפֿאלענע פֿאָהן פֿון דער תּורה און בעשאפֿען אזא אויטאָריטעטען רבנים-קאָלעגיום, וואָס וואָר האָבען ברויטע פֿאַלמאַטען אין רעליגיעזע און אין גיטטיגע ענינים. אָבער דעם ירושלים'ער רב, ר' לוי בן חביב, אין זיינע אנהענגער האָט שטאַרק פֿערדראָסען, וואָס ר' יעקב בירב האָט זיך ערלויבט אָהן זייער וויסען און אָהן דער הסכמה פֿון אנדערע רבנים אויפֿצושטאָן אזא זאך, וואָס האָט אַלגעמיין-יודישע בעדייטונג, און ר' לוי איז ענגערגיש אַרויסגעטרעטען געגען דעם פֿלאַן. צווישען ר' יעקב און ר' לוי האָט זיך אָנגעהויבען אַ הייסע פֿאַלעמיק, וואָס איז דערגאנגען ביז פֿערווענדלעכע זינליים און בעלדינגונגען, און פֿון דעם פֿלאַן צו גרינדען אין פֿאַלע-סטאנא אַ צענטראַלען גייסטונגען אָרגאַן-איז גאַרנישט געוואָרען. עס האָט זיך געענדיגט נאָר דערמיט, וואָס ר' יעקב האָט דערוויל, בענזענדיג זיך מיט זיינע פֿאַלמאַטען, געגעבען סמיכות אויף רבנות אייניגע מענ-שען, צווישען זיי אויך דעם שפּעטערדיגען מחבר פֿון שולחן-ערוך, ר' יוסף קאַראַ. מען מוז אָבער זאָגען, אז דער גראַנדעזער פֿלאַן האָט זיך נישט איינגעגעבען נישט אזוי צולעב דעם פֿראַגעסט פֿון אייניגע רבנים, ווי צולעב וויכטיגערע סיבות. קיין פֿאַלעסטאנא האָבען דעמאָלט זיך געצויגען יודען, וואָס זענען נישט געווען פֿעהיג נישט צו קיין מלאכה, נישט צו קיין מסחר, נאָר וואָס האָבען בלויז געוואָלט לעבען אָדער שטאַרבען אויף דער הייליגער ערד. דאָס לאַנד איז דעריבער איבערפֿולט געוואָרען פֿון זקנים און שוואַכע לייט, וואָס קאָנען נישט ערנעהרען זיך פֿון זייער אייגענער אַרבייט. יודען האָבען געהאַלטען פֿאַר אַ חוב צו שטיצען זייערע ברידער אין פֿאַלעסטאנא און אין אַלע גרעסערע שטעט פֿון מערב פֿלעגט מען זאמלען נדבות פֿאַר די יודען אין ארץ ישראל. דאָס איז אָבער פֿאַרט געווען ווינציג פֿאַר די טויזענט דער אַרימע יודען אין פֿאַלעסטאנא און דאָס לאַנד איז דעריבער געוואָרן אַנקעסט פֿון אַרמקייט, שנאָרער און בטלנות. ביז אַזעלכע בעדייטונגען האָט דאָרט זיך נישט געקאָנט ענטוויקלען נישט קיין זעלבסטשטענדיגע יודישע קולטור, נישט קיין פֿרייגעזשאַפֿטליכע אַרבייט און אויף אזא אַופן האָט פֿאַלעסטאנא נישט געקאָנט געהען אויף זיך די ראַיזע פֿון אַ נאציאָנאַלען קולטור-צענטער און דער סנהדרין האָט דאָרט קיין פֿלאַץ נישט געהאַט.

מיט פאלעסטיןא זענען דאן געווען ענג צוזאמענגעבונדען די יידישע קאלאניסטיס אין ענגלענד און אין צפון-אפריקא. פֿיעל פֿון די ענגלישע דאָפֿענע יודען האָבען אין ענגלענד געפֿונען אַ שוין-אַרט פֿאַר זיך. אין קאַאיראַ, אַלעקסאַנדריאַ און אנדערע שטעט האָבען צוזאַמען מיט די קהלות פֿון די דאָרטיגע יודען עקסיסטירט אײַך ספּרדישע קהלות. אין דער שפיץ פֿון די קהלות זענען געשטאַנען די „נגידים“, אַפֿיציעלע ייִדישע פֿערטרעטער. ווען ענגלענד איז איבערגעגאַנגען צו טערקיי, האָט די טערקישע רעגירונג אָנגעשאַפֿט דעם טיטל; פֿאַקטיש אָבער האָבען די הויפט-ראַטנער אין קאַאיראַ אײַך ווײַטער ערפֿילט די פֿליכטען פֿון די „נגידים“. פֿון אַנפֿאַנג 1520 האָט די דאָזיגע שטעט פֿערנומען דער בעריהמטער ראש ישיבה אין קאַאיראַ ר' דוד אבן זמרה (רדב"ן), דער מחבר פֿון פֿיעל „תשובות“ און איינע קבל'יסטישע ספרים. אין פֿערט לויף פֿון 40 יאָר האָט רדב"ן פֿערוואַלטעט מיט די געמינגע און געזשאַפֿטליכע ענינים פֿון דער ייִדישער געמיינדע אין קאַאיראַ און פֿיעל מיטגעהאָלענע אינגערליך איינצוצורעדען די ייִדישע געמיינדע. און טיפֿער עלטער האָט ער פֿערלאָזען ענגלענד און זיך בעזעצט אין צפת און געוואָרן אַ טעטיגער מיטגליד פֿון צפת'ער רבנים-קאָלעגיום, און דער שפיץ פֿון וועלכען עס איז געשטאַנען (נאָך ר' יעקב בירב ר' יוסף קאַראַ).

די ענגלישע יודען זענען שטענדיג טריי געבליבען דעם טערקישען סולטאַן, וואָס איז געווען דער הויפט-הערשער פֿון ענגלענד, און זייער טרייהייט האָבען זיי בעוויזען, ווען דער דאָרטיגער פֿאַשאַ אַחמעד שייטאַן האָט איינמאל געוואָלט מאַכען אַ אייפֿשטאַנד און זיך אָבטיילען פֿון פֿערקישען סולטאַן. וועגען דעם האָט זיך דערוואוסט דער אָנגעזעהענער יוד אברהם דע קאַסטראַ, וועלכער איז אוועק קיין קאָנסטאַנטינאָפּאָל און וועגען דעם מדיע געווען דעם סולטאַן. אַלס נקמה פֿאַר דעם פֿערראַט, האָט דער פֿאַשאַ אַרײַפֿגעלעגט אײַף יודען אַ אונגעהויער גרויסע קאָנטריבוציע, און ווען די יודען האָבען אזא גרויסע סומע גאָלד נישט געקאָנט צו-שמעלען, האָט דער פֿאַשאַ געהייסען שמועדען אין קייטען די פֿאַרשטעהער פֿון דער ייִדישער געמיינדע און געדראָהט אײַסצוהרג'נען אַלע קאאירער יודען. די יודען זענען דעמאָלט געשטאַנען אין גרויס סכנה, נאָר צום גליק איז גראָד אַריינגעטרעטען צו דעם מאָמענט דאָס חיל פֿון סולטאַן, וועלכעס האָט געחאָפּט דעם פֿאַשאַ און דערנאָך איהם ערמאָרדעט. דעם טאָג פֿון דער בעפֿרייאַנג (כ"ז אדר 1524) האָבען די דאָרטיגע יודען אַ לאַנגע צײַט געפֿייערט, אַלס יום טוב, אונטער'ן נאָמען „פורים של מצרים“.

אויך די לאגע פֿון די יודען אין צפון-אפֿריקא האט זיך פֿערבעסערט נאָכדעם, ווי די מדינה איז איבערגעגאנגען אונטער דער הערשאפט פֿון מערקע. באלד נאָך דער קאמאסטראפע פֿון 1492 זענען אהין ענטלאפֿען פֿיעל יודען פֿון שפּאניען, וואָס האָבען דאָרט געמיינט צו געפֿינען אַ שוין אָבער די בלוטיגע האַנד פֿון פֿערדינאנד האָט דערגרייכט אויך אַהין, און ווען די שפּאניער האָבען פֿערחאפט אַ מיל פֿון די מעריטאָריעס פֿון טוניס און מרוקאָ, האָבען זיך אויך דאָרט אָנגעהויבען רדיפֿות אויף יודען. די יודישע לאגע האָט זיך געבעסערט ערשט אין דער צווייטער העלפט פֿון 16-טען יאָרהונדערט, ווען דאָס לאַנד איז אינגאנצען איבערגעגאנגען צו מערקע. — דער פּאטריאַרך פֿון די אפֿריקאנישע יודים שווע געמיינדעס איז דאן געווען דער אַלזשירער רב ר' שמעון דוראַן דער צווייטער, וועלכער האָט זיך זעהר געוואָגט פֿאַרן גורל פֿון די פֿער-טריבענע, און אויסגעקויפֿט פֿיעל געפֿאנגענע יודען ביי די פֿיראַטען און שקלאפֿען-הענדלער. צו יענער צייט האָט און טוניס געוואוינט דער אסטראָנאָם און היסטאָריקער ר' אברהם זאקוטאָ, וואָס איז פֿריהער גע-ווען אסטראָלאָג ביי'ם פּאַרטוגאַלישען קעניג. דאָ האָט ער אָנגעשריבען אין היסטאָרישע חראָניק „ספר היוחסין“, וואָס ענטהאַלט אַרשיינע פֿון די וויכטיגסטע, איבערהויפּט רעליגיעזע, געשעהענישען אין דער יודישער געשיכטע פֿון אָנהייב-אָן ביז דער עפֿאָכע פֿון מחבר. זיין וואַנדער-פֿעבן האָט זאקוטאָ פֿערענדיגט אין מערקע (ארום 1515).

פֿיעל פֿערבעסערט האָט זיך די יודישע געזעלשאפטליכע און עקא-נאָמישע לאגע אין מערקע בעת דער הערשאפט פֿון סולטאַן סוליימאַן „דער פּראַכטפֿולער“ (1520—60), ווען מערקע איז געוואָרן זעהר אַ שטאַרקע מלוכה. איינער פֿון די פּראַנצויזישע רייזענדע אין 1551 שרייבט וועגען דעם דעמאָליגען צושטאנד פֿון יודען: „די צאָהל יודען אין מערקע און אויף די גרינישע אינזלען איז זעהר גרויס, און דער הויפּט-שטאָדט פֿון דער מלוכה, קאָנסטאַנטיןאָפּאָל, ווערן זיי אַלץ מעהר בע-דעכטיגט. אין זייערע הענד געפֿינען זיך דער גאנצער האַנדעל און איג-דוסטריע, באַנק-געשעפֿטען און אַלע צווייגען פֿון האַנדווערק און מאַנג-פֿאַקטור. זיי מראַנספּאָרטירען מיט'ן ים און מיט דער יבשה פֿיעל סחירוח פֿון מורח קיין מערב און פֿערקעהרט. צו זיי געהערן די גרויסע מא-גאזינען און דער הויפּט-שטאָדט, וואָס זענען איבערפֿולט מיט די מי-ערסטע זאָען. די יודען, און איבערהויפּט די מאַראַנען, וואָס זענען אַרױסגעטריבען געוואָרן פֿון שפּאניע און פּאַרטוגאַליען, ווײַזען אײַן

ארויס גרויסע פֿעהיגקייטען און דער טענהנק. צום אויפגליק פֿון די קריסטען, לערנען זיי אויס די טערקען, ווי אזוי אויסצוארבייטען פֿולווער, קיילען און אנדערע מינעראלע געוועהר. זיי גרינדען אויך דרוקערייען פֿאר גרונטע, רוימישע און איטאליענישע בילדער און דענען אלס אייגענע ציער פֿאר די אייראפעער, וואָס קומען קיין טערקיי. אין יאָהר 1550 האָט אַ גרופֿע סאלאניקער יודען זיך געווענדעט מיט אַ אויפֿרופֿ צו זייערע נערוועלעכע ברידער אין דרום־פֿראַנקרייך, אין וועלכען זיי האָבן געזאָגט אונזערען די לעצטע צו קומען קיין טערקיי, וואו יודען „קאָנען לעבן אין עושר און אין כבוד און נישט לידען דעם יאָד פֿון גלות“.

די יודישע אינטערעסען, נישט בלויז אין טערקיי, נאָר אַלס אויך אין אנדערע לענדער, האָבען ענערגיש פֿערמיידעט די יודישע שטאטס־לייט ביים טערקישען הויף. דער אויבערדערמאָנטער לייב־ארצט פֿון סולטאַן סולטאַן, משה האַמאַן, האָט בעגלייט דעם סולטאַן אין אַלע זיינע רייזען און געהאט די מעגליכקייט צו בעקאָנען זיך מיט דער נויט פֿון יודען אין פֿערשידענע ערטער. ער האָט ענערגיש פֿערמיידעט די יודישע אינטערעסען ביים הויף און אַדאנק זיין השתדלות איז קיין טערקיי געקומען פֿון איטאליען איינע אַ בעריהמטע מאַראַנען־פֿאַמיליע, וועלכע האָט געהאט אַ העכסט־אינטערעסאַנטע געשיכטע.

אין פֿאַרטונאָליען האָט געוואוינט אַ אַריסטאָקראַטישע מאַראַנען־פֿאַמיליע מענדעס, וואָס האָט געהאט אַ באַנק־הויז אין ליסאַבאָן און אַ אַבטיילונג אין אַנטווערפֿען. דער דייטשער קווער און דער שפּאַנישער קעניג קארל דער 5־טער, דער פֿראַנצויזישער קעניג פֿראַנצויס 1 און אנדערע מלכים פֿון אייראָפּאַ פֿלעגן באַזוכען געלד ביי דער באַנק. צוליב דער אינקוויזיציע און אויך צוליב דעם טויט פֿאָגים אָנגעהערער פֿון דער פֿאַמיליע האָט די אַלמאָנה גראַציע מענדעס אין 1536 פֿערלאָזן ליסאַבאָן און זיך בעזעצט אין אַנטווערפֿען; צוזאַמען מיט איהר זענען אַהין אַריבערגעפֿאָהרען איהר יונגע מאַכטער ריינא און איהר פֿלעמעניק יאָהאַן מיקעץ. אַלס יונגער, שענער און הויך־געבילדעטער מענטש האָט מיקעץ באַלד געשלאָסען בעקאַנטשאַפֿט מיט די גרעסטע אַריסטאָקראַטישע הויזער און אויך ערוואָרבען די סאַפּאָרט פֿון דער האַלענדישער קעניג פֿון מאַריא, די שוועסטער פֿון קעניג קארל דעם 5־טען; די פֿערבינדונגען מיט דער העכערער געוועלשאַפֿט האָבען אָבער נאָך שווערער געמאַכט די זאַנע פֿון דער פֿאַמיליע, וואָס האָט כבוד געהיט די יודישע רעליגיע. גראַציע מענדעס האָט זיך נישט געקענט שפּירען זינער

אין א לאנד, וואו אויף יעדען טריט פון א מאראן האבען געלאקערט צעהנדיגער שפאנען פון דער אינקוויזיציע, און זי האט בעשלאסען צוזאמען מיט איהרע אייגענע אריבערצופאהרען קיין ווענעציע און פון דארטען ווייטער קיין מערקע. דאס איז אנגעקומען נישט אזוי לייכט, ווייל דער קעניג קארל דער 5טער האט געוואלט קאנפסקירען איהרע קאפיטאלען אויף דעם סמך, וואס זי, לויט די געהויבע ידיעות פון די שפאנען, האט געהיט די יודישע רעליגיע. ענדליך האט זיך זי מיט גרויס מיה איינגעגעבען ארויסצופאהרען פון אנטווערפען; אבער אין ווענעציע האט זי געטראפען א נייע צרה. צוליב אינטרעסעס און מסירות האט מען זיך דערוואוסט, אז די רייכע מאראנישע פאמיליע האט בדעה אז פאהרען פון דארטען ווייטער קיין מערקע, און די ווענעציאנישע רעגירונג האט דעריבער פעהאלטען זי, פלומישט אויף דעם סמך, וואס די רעגירונג האט נישט געוואלט דערלאזען, אז א נאנצע פאמיליע זאל אפפארען פון קריסטענטום; מיט דעם צופאל האט זיך אויך בענוצט דער פראנצויזישער קעניג הענריך II, וועלכער האט זיך ענטוואנט צו בעצאהלען זיין גרויסען חיב דעם באנק-הויז פון מענרעס. דאן האט יאהאן מוקעץ זיך געווענדעט מיט א בריעף צום טערקישען סולטאן סולימען, וועלכען ער האט מידיע געווען, אז ארייבע מאראנען-פאמיליע וויל אריבערפאהרען איהרע קאפיטאלען קיין מערקע, נאך מען שטערט איהר. לויט דער בקשה פון לייב-ארצט משה האמאן האט דער סולטאן ארויסגעשקט קיין ווענעציע א שליח מיט א שטרענגער פאדערונג, תיכף דורכצולאזען די מאראנען-פאמיליע. קומענדיג פון ווענעציע קיין פעהראא איז די אלמנה גראציע תיכף אפגען איבערגעגאנגען אין דער יודישער רעליגיע. פון דארטען איז זי מיט דער פאמיליע און א גרויסע סוויטע מאראנען אריבערגעפאהרען קיין קאנסטאנטינאפאל און דא האט אויך מוקעץ (1552) פארמער אנגענומען די יודישע רעליגיע און אומגעפוימען זיין נאמען יאהאן אויף יוסף מיט דעם ביי-נאמען נשיא (פירשט). ער האט חתונה געהאט מיט זיין שוועסטערקין ריגא, וועלכע האט גע'ש'מ'ט מיט איהר שענקייט און קלוגשאפט.

בעזעצענדיג זיך אין קאנסטאנטינאפאל האט גראציע מענרעס זיך אפגעגעבען מיט ברייטער צדקה-ארבייט, שטענדיג איבערהויפט די ארויסגעטריבענע מאראנען. א גלענצענדע קאריערע האט געמאכט אויך איהר איידם יוסף נשיא; זיין גרויסע בילדונג, זיינע בעציהונגען מיט די שטעטס-מענער אין איראפא און זיינע אונגעוועהרליכע דיפלאמאטישע

פֿעהיגקייטען האָבען אײף זיך אַרױפֿגעצויגען די אױפֿטערקואַמקײט פֿון סולטאַן סולײַמאַן. יוסף נשיא איז געוואָרן אַ נאָהענטער ראט=געבער פֿון סולטאַן און צוזאַמען מיט דעם גרויס=ווײַזער האָט ער גענומען אַ ווײַלטיג=גען אָנטייל אין דער אױסערלײכער פּאָליטיק פֿון טערקײ. ווען די קריסט=לײכע דיפּלאַמאַטען האָבען זיך אײַבערצײגט, ווי גרויס עס איז דער אײַג=פֿרום פֿון יוסף נשיא אױפֿ'ן סולטאַן, האָבען זיי געפרובט דורך פֿער=שינדענע אינטרײַגעס אַראָבױארפֿען זײַן חן ביים סולטאַן; נאָך ווען דאָס אַלץ האָט נישט געהאַלפֿען, האָבען זיי געבױטען די טאַקטיק און אָנגע=הױבען זיך אײַנמער/חנפֿ'נען צו איהם. דער דײַטשער קײזער מאַקסימיליאַן דער צווייטער האָט געשקײט צו יוסף נשיא אַ ברױף, מיט זײַן אײַגענער האַנד געשריבען, מיט אַ בױטע, אז ער זאָל זעהן מיטגעלפֿען, דאָס טעג=קי זאָל פֿרידליך דורכקומען מיט דײַטשלאַנד. דער פֿוילישער קעניג סיגזמונד=אײַנוסט האָט געבעטען דעם יודישען, עקסעלענץ, ער זאָל איהם שטיצען זײַן פּאָליטיק און דערפֿאַר וועט ער, דער קעניג, געבען די פֿוילישע יודען פֿערשידענע פרױוילעגײעס. אָבער יוסף נשיא האָט דאָך נישט אָנגענומען קײן שום פֿאַרשלאָגען דאָרט, וואו עס האָט זיך געהאַנדעלט וועגען די אינטערעסען פֿון טערקײ.

דער סולטאַן האָט הײך געשעצט די פֿעהיגע ארבייט פֿון יוסף נשיא און דערפֿאַר איהם געשאַנקען די אַלע שטאַדט טבריה מיט אַלע ארומיגע דערפֿער און איהם ערלױבט צו בעזעצען די דאָזיגע געגענד דורכאױס מיט יודען. יוסף נשיא האָט שוין לאַנג זיך אַרומגעטראָגען מיט אַ פֿלאַן צו גרינדען אַ אױטאָנאָמישע געגענד פֿאַר יודען אין פּאַלע=סטײַנאַ און יעצט האָט ער זיך בענוצט מיט דער געלעגנהײט און פֿאַר'ן געלד פֿון זײַן רײכער שוויגער און זײַן אײַגענעם קאַפיטאַל האָט ער אַג=געהױבען בױען הײזער אין טבריה, וואָס איז געווען האַלב=צערשטערט. די שטאַדט איז אַרומגעבױערט געוואָרן מיט אַ וואַנט און אין דער אױם=געגענד זענען פֿערפֿלאַנצט געוואָרן בױמער; נאָכדעם האָט יוסף נשיא צושוקט אײַרופֿען צו די געפֿלאַנטע יודען אין אַמראָפּא און פֿאַרגע=לעגט יודישע ארבייטער, צו קומען קײן פּאַלעסטײַנאַ און זיך בעזעצען אין דער פּראָווינג פֿון טבריה. פֿון אײַטאַליען זענען אָנגעקומען קײן פּאַלע=סטײַנאַ אײַנע יודישע גרופּען בעל=מלאכות און אין טבריה האָבען זיך בעזעצט עטלעכע יודישע קאָלאָניסטען; עס איז אָבער נישט בעשערט געווען, אז דער שענקער פֿלאַן פֿון יוסף נשיא זאָל פֿערווירקליכט ווערן; ערשטענס, האָבען די יודישע קאָלאָניסטען אין טבריה פֿילע געליטען פֿון

די אנהאלטן פון די אראבער, צווישן וועלכע עס האט זיך דאן פֿער-
שפּרייט אַלעגאנדע, אז אויב די צערשטערטע טבריה וועט ווידער אײַפֿ-
געבויט ווערן, וועט די מוסולמאנישע רעליגיע אונטערגען. צווייטענס,
האט די דיפּלאמאטישע טעטיגקייט פֿון יודישען פֿירשט אין קאנסטאנטינא-
נאָפּאָל אָנגענומען ביי איהם די גאנצע צייט און אויפֿמערקזאמקייט, אזוי
אז פֿון דער שטענער אירעזע וועגן א יודישען איטאנאמישען צענטער אין
פאלעסטינא האט זיך גארנישט אויסגעלאָזען.

יִוסף נשיא האט פֿאַרטאָנעצט זיין דיפּלאמאטישע טעטיגקייט אויך
ביים זון פֿון סוליימאן, סעלים דער צווייטער (1566—74), וואס האט
פֿון די קינדער-יאָהרען אָן זיך גע'חבר'ט מיט דעם יודישען פֿירשט. די
אויסערליכע פּאָליטיק פֿון טערקיי האָבען אין יענער צייט געפֿיהרט צוויי
מענשען: דער גרויס-וויזיר מאַחמעד סאַקאַלי, אַ קריסט, וואָס האָט אַ-
נגענומען דאָס מוסולמאנישע גלויבען, און יוסף נשיא. צווישן די ביידע
שטאַטס-מענער פֿלעגן אַמאָל פֿאַרקומען סכסוכים און אין דער אויסער-
ליכער פּאָליטיק האָט אַמאָל גובר געווען דער ערשטער, אַמאָל דער
צווייטער. פֿאַר זיינע גרויסע פֿערדינסטען איז יוסף נשיא בעשאַנקען
געוואָרן מיט דעם טיטל הערצאָג פֿון נאַקסאַס און די איבעריגע ציקלאַד-
אינזלען. נאָכ'ן טויט פֿון סעלים דעם צווייטען האָט יוסף נשיא זיך
דערווייטערט פֿון פּאָליטישער אַרבייט און זיך אינגאנצען איבערגעגעבען
צדיקה-אַכען. ער האָט געשטיצט די רבנים-שולען אין קאנסטאנטינאָפּאָל
און אין אנדערע שטעט, מיטגעהאַלפֿען דרוקען ספרים און איהם אַלעין
דעקענט מען אויך פֿאַר דעם מחבר „בן פֿורת יוסף“. יוסף נשיא איז
געשטאַרבֿען אין יאָהר 1579, און זיין אַלמנה ריינא האָט געעפֿענט אין
קאנסטאנטינאָפּאָל אַ דרוקעריי פֿון יודישע ספרים; נאָך דער געפֿלענע-
פּערזישער סולטאַן מוראַד III האָט ביי איהר צוגענומען דעם גרעסטען
טייל פֿון איהר פֿערמעגען, פֿלומר'שט מיט דעם אויסרעד, אז איהר
פֿערשטאַרבֿענער מאַן איז דאָס איהם שולדיג געבליבען, און איהר נאָך
איבערגעלאָזען 90,000 דוקאַטען און איהר פֿאלאץ בעלזשעדער אין
קאנסטאנטינאָפּאָל.

נאָך ביים לעבען פֿון יוסף נשיא האָט אָנגעהויבען זיין פּאָליטישע
קאריערע אַ צווייטער יוד, שלמה אשכנזי, אַתלמור'יסט און דאָקטאָר.
אָנגעבירענער אין איטאַליען איז אשכנזי אַרומגעפֿאָהרען פֿילע לענדער
און אַ געוויסע צייט געווען לייב-אַרצט ביים פֿילישען קעניג סג'נומונ-
אויגוסט. קומענדיג קיין קאנסטאנטינאָפּאָל, האָט אשכנזי, אַלס אונטערטאן

פֿון דער ווענעציאנישער רעפובליק, ויך בעפריינדעט מיט די מיטגלידער פֿון דער ווענעציאנישער באַטשאַפֿט אין טערקיי, און דורך זי—מיט'ן גרויס-ווייזר סאַקאַלי. סאַקאַלי האָט באַדערקענט אין אשכנז'ן אַ אויסגע-צייכענטען פֿעהיגן דיפּלאָמאַט, און דער לעצטער האָט גלייך בעקומען די געלעגנהייט, אויסצונעמען די דאָזיגע פֿעהיגקייט; אין יאָהר 1574 איז אויף איהם אַרױפֿגעלעגט געוואָרן די מױסע, צו פֿיהרען אונטער-האַנדלונגען וועגען שלום צווישען טערקיי און ווענעציען, און ווען אשכנז איז געקומען קיין ווענעציען אלס דיפּלאָמאַטישער פֿערמױטער, איז ער דאָרט פֿיערליך אויפֿגענומען געוואָרן. פונקט ווי יוסף נשיא האָט אויך אשכנז, דיענענדיג די אינטערעסען פֿון טערקיי, דאָך נישט פֿערנעסען אָן די אינטערעסען פֿון זײַנע ברודער, און אומעסום, וואו ער האָט נאָך גע-קענט, האָט ער ענערגיש פֿערמױדנט זײַערע אינטערעסען. אַדאנק זײַן השתדלות האָט דער ווענעציאנישער סענאַט אָבגעשאַפֿט זײַן בעפֿעהל וועגען אַרױסטרײַבען יודען פֿון ווענעציען. שלמה אשכנזי און דערנאָך זײַן וזהו, נתן, האָבען געהאַט צוטרוי אויך בײַם סולטאַן מאַחמעד IV (1595—1603). בעת'ן קעניגען פֿון דעם דאָזיגען סולטאַן האָט בײַם הויף געהאַט אַ גרויסען אײַנפֿלוס אויך די ענערגישע און קלוגע יודישע פֿרוי אסתר קיערא. צו איהר פראַטעקציע פֿלעגען מוזען אָנקומען זאָגאַר די טער-קישע הויכגעשטעלטע לײַט אין די פֿאַרשטעהער פֿון די אויסלענדישע מלוכות, ווען זי האָבען געדאַרפֿט עפֿעס פֿועל'ן בײַם סולטאַן. נאָך ענדליך איז זי אַרױנגעפֿאַלען אין אַ נעץ פֿון הויפֿ-אינטרױגעס און איז בעזעגט געוואָרן. אײַנמאָל, ווען אסתר איז געגאַנגען צום גרויס-ווייזר, זענען אויף איהר אָנגעפֿאַלען אונטערגעשטעלטע מערדער און איהר אַכזריות'דיג געטויט אויף די טרעפֿ פֿון הויז פֿון גרויס-ווייזר. צוזאַמען מיט איהר זענען אויך דער'הרג'עט געוואָרן איהרע דריי וזהו. אסתר איז געווען זעהר רײַך. צווישען יודען האָט זי גע'שמו'ט אלס פֿרומע פֿרוי און זי פֿלעגט פֿיעל צדקה געבען אין שטיצען יודישע מחברים.

איבערגעזעהנדיג אױס'ם מאַטעריעלען צום גייסטוגען לעבען פֿון יו-דען אין טערקיי, מוז מען קודם פֿל אָנווייזען, אז אויף דער גאַנצער גייסטוגער יודישער שאַפֿונג אין טערקיי אין 16=טען און 17=טען יאָרהונדערט ליגט דער שטעמפֿעל פֿון שמרענגען קאָנסערוואַטיוזם אין שטרעפֿער קאָקציע געגען יענער פֿרייער קולטור, וואָס האָט געהערשט צווישען די יודען אין מערב. די ספרדים, וואָס האָבען דאָ אין טערקיי געפֿונען נאָך יאָהרען-לאַנגע רדיפות און צרות אַ שוין פֿאַר זיך, האָבען

איצט אויף שטענדיג זיך אָבערזאָגט פֿון יענע שטרעבונגען צו פֿרייזן און השכלה, וואָס האָבען בעצויבערט זייערע עלטערן אין שפּאַניען. די שפּאַנישע עמיגראַנטען אין טערקיי זענען געווען זיכער, אז נאָר די פֿרייזונגקייט און די שטרעבונג צו וועלטליכקייט האָבען געבראכט צום מאַראַנענטום און צו די אלע צרות, וואָס זענען דערפֿון אַרויסגעקומען, און זיי זענען איצט בעלי-תשובות געוואָרן און האָבען חרטה געהאט אויף דעם נאנצען פֿרייהערדיגען וועג. אַנשטאָט דעם יודענטום, וואָס איז געווען פֿעראייניגט מיט אויסערליכען גלאַנץ און וועלטליכער בילדונג, איז איצט געבירען געוואָרן א שטרעבונג צו א שטרענג-קאָנסערוואַטיווען יודי-שען וועג; אַנשטאָט דער שפּאַנישער רבניש-פּראָפּאָגאַנדע לײַטערטאָר — א שטרעמונג צו מיסטישע חקירות. די קבלה האָט דאָ אויסגעשטרעקט איהר האַנד דעם תלמוד און ביידע צוזאמען האָבען געבילדעט פֿון איצט אַן די הערשענדע קראַפֿט אין יודענטום.

דער גרעסטער פֿאַרשטעהער פֿון רבנישען יודענטום אין 16-טען יאָרהונדערט איז געווען ר' יוסף קאַראַ (1488 — 1575). ער איז גע- בורען געוואָרן אין שפּאַניען פֿיער יאָהר פֿאַר'ן גירוש, און נאָך אין די קינדער-יאָהרען האָט ער אָנגעהויבען זיין וואַנדער-לעבען. נאָך לאַנגע וואַנדערונגען האָט ער צוזאמען מיט זיינע עלטערן זיך בעזעצט אין טערקיי, וואו ער האָט געוואוינט אין ניקאפּאָל אין אַרמאַניאַ. דאָ האָט ער זיך אָבענגעבען צום לערנען און האָט אַרויסגעוויזען וואַנדערבארע פֿעהיגקייטען. אין 1522 האָט ער פֿאַרגענומען א ריזען-אַרבייט: דורכקוקען דעם נאנצען געזעצגעבערישען מאַטעריאַל, אלע הלכות און דינים צוזאמען מיט די פירושים און פֿערשידענע מיינונגען, וואָס האָבען זיך אָנגעקליבען פֿון דער עפאָכע פֿון תלמוד בני דער צייט פֿון מחבר, קאָנטראַלירען דאָס אלץ לויט די ערשטע קוועלן און דערנאָך סיסטעמאַטיווער דאָס. עס האָט זיך געפֿאָרעט א אונגעווענה-ליכער שאַרפֿער געדאַנק און געניאלער זכרון, אום אויסצופֿאַרשען, פֿון וואַס עס שטאַמט יעדער בעזונדער דין און הלכה, דורכקוקען און קאָנ-טראַלירען אלע פֿערשידענע פירושים. אַפֿטמאָל איז דעם מחבר אויס-געקומען צו טרעפֿען זיך מיט אַזעלכע פראַגען, ווענען וועלכע עס זענען געווען פֿערשידענע מיינונגען פֿון פֿערשידענע יודישע גרויסע געלערערטע, וואָס זענען סתם איינער דעם צווייטען, און פֿרי צו בעשטימען, ווער פֿון זיי ס'איז גערעכט, האָט ר' יוסף קאַראַ זיין געמאַכט אַ מין פֿוררים-געריכט פֿון די דריי גרעסטע פֿאַרשטעהער פֿון דער יודישער הלכה:

אדפסי, רמב"ם און רא"ש - אויב צוויי פון די גרויסע איטאליענישע
האבען זיך ארויסגעוואקסן פאר איין מיינונג, איז די דאזיגע מיינונג געבליבען
די ריכטיגע און לויט דעם האט דער מחבר בעשמיט דעם דין אין
דער פראקטיק. צוואנציג יאהר האט ר' יוסף קארא נעארבייט אויף דעם
רעזולטאט ווערק, און דאס פערענדיגט אין צפת (1535), וואו ער האט
גלייך פערנומען דאס אנגעזעהענסטע ארט צווישן די דאזיגע תלמודי-
סטען. דער צפת'ער רב, ר' יעקב בירב האט פליינדליך געגעבען ר'
יוסף קארו סמיכה אויף רבנות. קארו האט געארבייט אויף זיין ווערק
נאך עטליכע יאהר און ענדליך דאס אפגעדרוקט אונטער'ן נאמען „בית-
יוסף", אין דער פאָרם פון א פירוש צו די פֿיער גרויסע „טורים".

שפעטער האט ר' יוסף קארו זיך ארומגעזעהן, אז די פאָרם פון
זיין ווערק איז צוגעפאסט נאָר פֿאַר געלערטע, אָבער נישט פֿאַר'ן פֿאָלק,
וואָס דארף נישט די אויספֿיהרליכע ערקלערונגען און חקירות וועלכע
יערען דין, נאָר א פראקטישען וועג-ווייזער אין דער פֿאָרם פון קורצע און
קלאַרע דינים. דאָן האט ר' יוסף קארא פֿערקורצט זיין ווערק, ארויס-
גענומען פון איהם נאָר דעם פראקטישען טייל, וואָס איז צוגעגלייך פֿאַר
אלע, און אַזוי וואָס פֿאָרם, אונטער דעם נאָמען „שלחן ערוך", צום ערשטען
מאָל דאָס אָפגעדרוקט אין ווענעציע. דער „שלחן ערוך", פונקט ווי די
„טורים", איז איינגעטיילט אין פֿיער טיילען: ארבע חיים (דינים וועלכע
הפלה און ווענען שבת און יום-טוב); יורה דעה (וועלכען שחיטה,
טרפה א. ד. ג.); אבן העזר (וועלכען פאמיליען-לעבען); חושן
משפט (וועלכען געלד-ענינים).

דער „שלחן ערוך" איז געווען דאָס לעצטע וואָרט פון דעם רבני-
שען יודענטום: מיט איהם איז ווי געשלאסען געוואָרן די רבנישע
ליטעראטור, ווייל ער האט אין זיך ענטהאלטען אלע דינים, הלכות אין
פירוש, לעבען לויט'ן שלחן ערוך - דאָס איז דאָס פראָגראם פון
יערען עהרליכען יודען, וואָס דערשרעקט זיך נישט פֿאַר די אלע מויער-
דער דינים, וואָס זענען דאָרט צוגעפֿענעמען. עס איז קיין וואונדער
נישט, וואָס דער „שלחן ערוך" האט געהאט אזוי גרויסען ערפֿאלג: פון
1564 ביז 1600 האט ער אויסגעהאלטען אין פֿערשידענע ערטער אלס
איפֿלאנען אין זיין פֿאָרשטענדיגער פֿאָרם, אויסער די אייגענע חלקים
זינע, וואָס זענען פֿיעל מאָל אָפגעדרוקט געוואָרן. אין צוויי אָרער דריי יאהר
ארום נאָכדעם, ווי דער „שלחן ערוך" איז ערשינען, האט ר' משה איסערלעש,
דער קאָס פון די פֿוילישע רבנים, איינגעפֿיהרט דעם „שלחן ערוך" אין

לעבען מיט פֿיער אייגענע הוספֿות, לויט די דארטניגע יודישע מנהגים. די יודען פֿון יענער צייט האָבען מיט פֿורכט אין מיט גרויס דרך-אריז געקוקט אויף דעם דאָזיגען ווערק, וואו עס איז אַרײַנגעלײגט געוואָרן אזוי פֿיעל גיסט און געדאַנק. פֿיעל האָבען געהאַלטען ר' יוסף קאַראַ פֿאַר אַ געטליכען מענטשען, און די לענגערע האָט דערצעהלט, אז ווען ר' יוסף קאַראַ האָט געהאַט עפעס אַ האַרבע שאלה, האָט מען איהם פֿון הויכעל אָנגעוויזען, ווי אזוי זי צו לעזען. ר' יוסף קאַראַ אַלעין האָט נישט געווען צו קוקען אויף זיך ווי אויף אַ געטליכען מאַן, און אין ספֿר „מגיד משרים“, וואָס דער מחבר דערפֿון איז, ווי מען זאָגט, ר' יוסף קאַראַ שילדערט ער זיך אַלעין ווי אַ אייבער-מענטשען. אין דעם ספֿר ווערט דערצעהלט, אז יעדע נאכט פֿלעגט צו איהם קומען אַ געהימער שליח (דער „מגיד“), און איהם ענטפֿלעקען אלע האַרבע ערטער אין תלמוד, ענטפֿערן אויף אלע שאַרפֿע שאלות, לערנען איהם, ווי אזוי צו ווערן דער „ראש הגולה“ און ווי אזוי צו פֿערפֿאַלקאָמען זיך אין מצוות, פֿרי צו ווערן אַ קרויז. זענענדיג פֿון דער נאטור גענויגט צום מיסטיציזם, איז דער מחבר פֿון „שלחן ערוך“ די לעצטע יאָהרען אַרומגעגאָלען אינגאנצען אונטער דער השפּעה פֿון די מקובלים, פֿון וועלכע עס איז אַרויסגעקומען דער בעריהמער ארייַ.

ר' יצחק לוריא (ארייַ) איז געבוירען געוואָרן אין ירושלים אין יאָהר 1534 ביי אַ פֿאַמיליע פֿון אשכנזים. אין די קינדער-יאָהרען האָט ער פֿערלירען זיין פֿאַטער און זיך ערצויגען אין הויז פֿון זיין ריכטען פֿעטער אין קאמירא. דאָרט האָט ער געלערנט ביים קאמירער רב, ר' דוד אבן זמרי. אָבער די טרוקענע הלכה האָט נישט בעפֿרידיגט די צופֿלאַממע פֿאנטאַזיע פֿון דעם יונגען לוריאַ און ער האָט זיך פֿערטילט אין „זהר“ און אין אנדערע קבלה-ספֿרים. צו פֿופֿצעהן יאָהר האָט ער הויכע געהאַט מיט זיין קווינע און זיין ריכטער פֿעטער האָט איהם היימער אויסגעהאַלטען, אזוי אז ער האָט געהאַט די מעגליכקייט אָבצוגעבן זיין גאנצע צייט פֿאַר ספֿרים. אין אַ משך פֿון וועבען יאָהר האָט ער פֿערבראַכט אלע זיינע טעג אין התבודדות, אין אַ הויז פֿון בייים ברעג פֿון גלזס, און נאָר אין די שבת-דיגע טעג האָט ער פֿערבראַכט מיט זיין פֿאַמיליע. דאָס אָבערגעזעצטע, איינזאַמע לעבען, די הענטים און נאכט-וואַכען האָבען איהם דערפֿיהרט ביי האַלציגאַציעס. ציטענווייז פֿלעגט ער אַרייַנגאָלען אין עקסטאַז און דאן פֿלעגט זיך איהם אויסווייזען, אז ער הערט עפעס געטליכע שווימען און ווערט וואונדערבארע ערשיי-

נינגען. אין 1569 איז דער אר"י געפֿאָהרען קיין פאָלעסטינא און נאָך א קורצען פֿערווילען אין ירושלים איז ער געקומען קיין צפת, וואו ער איז זיך באַלד צווייפֿענגאנגען מיט דער דאָרטיגער גרופֿע מיסטוקער. די לעצטע וועגן בעצויבערט געוואָרן פֿון זיין רעליגיעזען עקסטאז און זי האָבען איהם געקרוינט אלס לעהרער. פֿון דאָן אָן פֿלעגט דער אר"י צוזאמען מיט זיינע תלמידים מאַכען שפּאַצירען איבער די ווייסע פֿעלדער הינטער דער שטאָרט אָדער איבער די בית-עלמינס און דאָרט ענטדעקען פֿאַר זי די סודות פֿון דער אמונה. אין בעשטימטע מענ, בעזונדערס פֿרייטאָג, פֿלעגן זיי אוועק אין נאָהענטען דאָרף מירון, וואו עס געפֿינט זיך, לויט דער לעגענדע, דער קבר פֿון ר' שמעון בן יוחאי, דער כלומר-שטער מחבר פֿון „זהר“. דאָ פֿלעגן פֿאַרקומען מיסטישע צערעמאָניעס: מ'האָט געוונגען התלהבות'דיגע ליעדער און גערעדט וועגען משיח'ן און וועגען נאָהענטען „קץ“. איינמאָל, דערצעהלט די לעגענדע, פֿרייטאָג פֿאַר נאָכט איז דער אר"י צוזאמען מיט זיינע תלמידים, ווי געוועהנליך, גע-גאנגען אין שטאָרט אריין, אָנגעטאָן אין ווייסע קיטלען, צו בעגענגען די „שבת מלכתא“; אין מיטען דער תפלה האָט דער אר"י געפֿרעגט זיינע תלמידים: „איזר ווילט באַלד געהן קיין ירושלים און דאָרט שבת האַלטען?“ די תלמידים האָבען זיך זעהר געוואונדערט, ווייל דעם מהלך פֿון צפֿט קיין ירושלים האָט מען נישט געקענט איבערגעהן און איין שעה, און זיי האָבען געענטפֿערט, אז זיי מוזען פֿריהער מוידע זיין וועגען דעם זייערע ווייבער. דאָן האָט דער אר"י אין פֿערצווייפֿלונג פֿערבראָכען די חשבון און אויסגעשריען: „וועה איז צו אונז, וואָס מיר האָבען נישט זוכה געווען איך האָב געזעהן, אז אין יענער שעה איז משיח גרייט געווען צו קומען קיין ירושלים, און ווען איהר זאָלט געווען מסכים זיין, וואָלטען אַר באַלד אויסגעלייזט געוואָרן פֿון „גלות“.

געשטאַרבֿען איז דער אר"י פֿלוצלינג: ער איז געפֿאלען אלס קרבן פֿון דער דושמא אין אויגוסט 1572, 38 יאָהר אלט. דער דאָזיגער פֿלוצלינגער טויט האָט געמאַכט אַאָנגעהויערן איינדרוק אויף זיינע תלמידים און נאָך מעהר פֿערהייליגט זיין נאָמען. מען האָט אָנגעהויבען שמועסען, אז ר' יצחק לוריא איז געווען דער משיח בן יוסף, וואָס דארף, לויט אַ לעגענדע, קומען אַקליינע צייט פֿאַר דעם אויסלייזער-משיח בן דוד, און דעם אר"י'ס תלמידים זענען געווען זיכער, אז מן השמים האָט מען נישט דערלאָזען, ער זאָל אויספֿיהרען זיין שליחות. דער פֿאַרטועצער פֿון אר"י איז געווען זיין נאָהענטסטער תלמיד ר' חיים

וויטאל (1543-1620), א זון פון אסופר, וואס איז איבערגעפאָהרען פון איטאליען קיין פארעסטאנא. וויטאל האט שרייבטליך איבערגעגעבען דאָס, וואָס זיין רבי האָט געלערנט בעל פה, אין אַ ענגען קרייז פון תלמידים אין דערבני האָט דער תלמיד אריינגעלייגט פֿועל פֿון זײַנע אייגענע גע- דאנקען אין מויל פֿון רבי'ן .

די קבר'יסטושע שיטה פֿון אר"י און וויטאל איז אין טעאָרעטישען טייל געווען כמעט די זעלבע, וואָס די קבלה פֿון 13-טען יאָרהונדערט; ע איז געגרינדעט אויף דער לעהרע וועגען „אין סוף“ און „ספירות“; די אָריגינעלעסטע פון דער נייער קבלה בעשטעהט נאָר אין דער פראַק- טישער זיט. די מיסטישע לעהרע האָט געפֿאָרעט בעשטומטע פֿאָרמען און צערעמאָניעס. דער מענטש האָט זיך דערווייטערט - ווי די לעהרע פֿון דער קבלה זאָגט - פֿון זיין געטליכען מקור, פֿון דער וועלט פֿון די רײַנע גיסטער אָדער „ספירות“, און איז פֿערווענדעט געוואָרן אין דער טומאה, אין דער וועלט פֿון אונזיגע „כחות“ אָדער קליפה, - דעריבער דארף יעדער אמת'ער מאַמין זיך אָבריינגען פֿון די שלעכטע קליפה'שע עלעמענטען, וואָס האָבען זיך בעהעפֿט אין זיין נשמה, און דורך געוויסע מיסטישע פֿאָרמען זיך ווידער בעהעפֿטען מיט'ן געטליכען מקור. אָבריי- נגען די נשמה קאָן מען איבערהויפט דורך „בלאָזשען“ אָדער דורך גלגל. די נשמה פֿון זינגלינגן בעקומצט זיך נאָך זיין טויט אין אַנאָדער מענ- שען, און אויב זי ווערט נישט אויסגעבעסערט אין דעם דאָזיגען נייעם קערפּער, ווערט זי מגולגל אין אַ צווייטען מענשען, דערנאָך אין אַ דרי- טען און אזוי ווייטער, ביז זי ווערט רײַן. עס טרעפט זאָנאָר אַמאָל, אז די נשמה פֿון אַ מענשען ווערט מגולגל אין אַ חיה און מוז אויסשטעהן די גרעסטע ליידען, ביז זי געהט אַרויס רײַן פֿון זינד. די נשמה פֿון צדיקים ווערט מגולגל אין מענשען, וואָס גאָט האָט זיי אָנגעצויילענט אַ גרויסע צוקונפֿט אין לעבען. לויט געוויסע סמנים קאָן מען זאָגן דערקענען, וואָס פֿאַר אַ גרויסע נשמה עס לעבט אין יעדען גרויסען מענשען. ווען אלע נשמות וועלן אָבערגינגט ווערן, דאָן וועט קומען משיח. דעם דאָזיגען ליכטיגען מאַמענט קענען מיר אָבער דערנעהנטען, ווען מיר זאָלען זיך פֿערטיילען און אָנשטרענגען אונזער רעליגיעזען רצון, ווייל צווישען דער און יעדער וועלט עקסיסטירט אַ שטענדיגע, אונאָיפהערגלייכע פֿערבינדונג: יעדעס וואָרט, יעדער מאַט אויף דער וועלט מאַכט אַ געוויסען רושם אויף יעדער וועלט; פֿון אַ תפלה אָדער פֿון אַ געוויסען רעליגיעזען מנהג הענגען אָב גאנצע וועלטען, ווייל יעדע מינדסטע

רעליגיעזע תנועה אויף דער וועלט קאן מאכען א איבערקערעניש אין די איבערשטע וועלטען. עס זענען פֿערהאן געוויסע רעליגיעזע שפּרוכען, וואָס ווען זיי ווערן געוואָלט אין דעם ריכטיגען מאָמענט, אין דער געהעריגער נומער שעה, קענען זיי ענדערן דעם גאנצען גורל פֿון מען שטען; דורך בעשווערן קען מען אַרויסטרייבען אַרדוק און אויסהיילען פֿערשורענע קראַנקהייטען. די בעסטע צייט אויף זיך צו בעהעפטען מיט די העכערע וועלטען איז שבת. בעת די שבת'דיגע סעודות ווערן אונזער מערקט, דער הייליגער זון (גאָט) און גאנצע פמליה פֿון מלאכים. יעדער יום טוב האָט זיין סימבאָלישע בעדייטונג. אזוי, צום ביישפּיל, דער זעבעסטער טאָג פֿון סוכות, הישענא רבה, האָט ביי די צפת'ער מקובלים בעקומען אַ בעדייטונג פֿון צווייטען, יום כפור, ווען אייפֿין הימל ווערט ענדגילטיג בעשלאָסען דער גורל פֿון מענשען אויף דעם קומענדיגען יאָר; ערב הישענא רבה דארף מען אַגאנצע נאכט וואַך זיין און פֿערברענגען אין לייגען שטיקלעך פֿון "זהר". אלס הוספה צום שולחן ערוך פֿון ר' יוסף קאראַ איז זאָגאר אַרויסגעגעבען געוואָרן אַ פאָקאָרישער שולחן ערוך אר"י, וואו עס זענען אויסגעקעכענט אַלע סימבאָלישע צערעמאָניעס פֿון די מקובלים.

אויף אזא אַלפֿן איז אין פאלעסטינא אין דער צווייטער העלפט פֿון 16-טען יאָרהונדערט ענטשטאנען די פראקטישע קבלה, וועלכע אונטערשידעט זיך פֿון דער קבלה פֿון דער שפּאנישער שול דערמאָנט, וואָס די לעצטע איז גאָר געווען אַ נייע רעליגיעזע מעטאָדיק און האָט מיט דער פראקטיק גאָרנישט געהאט צו טאָן, וועהרענדיג קבלה פֿון אר"י איז געווען דורכאויס פראקטיש, האָט געוואָלט ווירקען אויף דעם געפֿיהל און אויף די מעשים פֿון לעבעדיגען יודען. די גרויסע ליידען, וואָס יודען האָבען איבערגעלעבט אין ענדע פֿון מיטעלאַלטער, האָבען אַרויסגעלייט אַ שטעמפּעל פֿון טיעפען טרויער אויף דער יידישער נשמה. דערצו איז נאך צוגעקומען דער איינדרוק פֿון די חורבות אין ארץ ישראל און די ערינגערונג וועגען דער אַמאָליגער יידישער גרויסקייט, - דאָס אַלין צוזאמען האָט אויסגעוועקט אין דער יידישער נשמה אַ אונקלאָרע בעקע-שאפט נאך משיח דעם אויסלייזער. פֿיעל האָט זיך אויסגעוויזען, אז דער מאָמענט איז שוין געהענט, אז די יידישע צרות האָבען שוין איבערגע-פֿליט דעם ברעג און אז יעצט מוז שוין קומען יענע צייט, וועגען יעלעכער עס האָבען גערעדט די נביאים. מ'דארף זיך גאָר מכין זיין צום קץ, מ'דארף זיך גאָר פֿערטייעלען אין תפלה און אין קדושה, אָבריי-

גינגען די נשמות דורך תשובה און דאן וועט משיח קומען. דער, זיידע, וואס איז פרייהער געווען פערשפרייט נאך אין געזעהלעכע עקזעמפלארען, איז גראד צו יענער צייט אָנגעדרוקט געוואָרן צום ערשטען מאל אין איטאליען אין צוויי אייפלאגען, אזוי אז ער איז געוואָרן פערשפרייט צווישען א גרויסען קרייז פון יודישען פאלק. בעזונדערס התלהבות'דיגע אנהענגער האט די מיסטישע לעהרע געפונען אין צפת, וואו נאך אין די צייטען פון די איסורים פלעגט זיך הערן רעד וועגען „תשובה“ און וועגען דער נאָהענטקייט פון דער „מלכות השמים“. אין דער דאָזיקער שטאָרט, וואס איז געווען בעזעצט כמעט דורכאויס פון יודען, האט זיך ארגאניזירט א גרופע פון מקובלים און פערזאנלעכע מיסטיקער, ווי שלמה אלקאביץ, משה קארדאווער, אליהו דע ווידאס און אייזעק עליקא. די מיטגלידער פון דער גרופע פלעגט זיך פערזאמלען יעדען פרייטאג און זיך מתורה זיין איינער פאר'ן צווייטען און די זיידע, וואס זיי וועגן בעגאנגען פאר דער וואך. די גרופע האט זיך גערופען „סבת שלום“ (דאס געזעלט פון פרידען); און ווען דער אר"י איז צו זיין אריינגעטרעטן מען אלס מיטגלידער (אין 1570), האט די גרופע באלד בעקומען פלינגעל און ערוואַרבען א גרויסען איינפלוס אויף ברייטע יודישע קרייזען. די פראקטישע קבלה האט בעשאפען אין פאלק א פארשטעלונג וועגען לעבען, ווי וועגען א „מאל פון טרויער“, ווייל דער מענטש איז שטענדיג ארומגערינגעלט פון שרעכטע גייסטער, וואס שטרעבען איהם אומצוברענגען. דער יוד איז געוואָרן פעסמיסטיש געשטימט, פער'חש'ט, פער-טרויערט און פערזונקען און שטענדיגע מחשבות וועגען די שרעקליכע יסורים פון גיהנם, וועגען גלגולים און זיידע. אין אלגעמיין איז די פראקטישע קבלה געווען א שריט צוריק, ווייל דער אינטערעס צו גייסטיגער געזונטער ארבייט איז אָנגעשוואַכט געוואָרען; צו די תרי"ג מצות און טויזענדער דינים פון תלמוד זענען יעצט צוגעקומען נייע דינים און מנהגים; די פאראורטיילען צווישען פאלק האבען זיך פערמעהרט און צוגעגרייט א באַדען פאר די פאלשע משיחים, פאר פערשידענע שאַר-לאטאנעס-פערשווערער און „אויסלייזער“.

אין מעלה האט די קבלה געהאט, וואס זי האט א ביסעל אויפגעמונטערט דאס געפיהל און אנשטאט דעם טרוקענעם דין איז געשאפען געוואָרען א אינטערעס צו דער אנדה און פאָעזיע. צו יענער צייט האט דער סאלאניקער געלעהרטער ר' יעקב בן חביב ארויסגענומען אלע אנדות פון תלמוד און ארויסגעגעבן זי אין א בעזונדער ווערק אונטערן

נאָמען „עין יעקב“. זיין זון ר' לוי בן חביב האָט דאָס ווערק דערנאָך אויסגעבאַרעט און דער „עין יעקב“ איז געוואָרען אַ פאָפּולערער ספּר צווישען יודען. אַנשטאָט די ספרים זענען איצט געקומען די ספרים, וואָס האָבען געלערנט דאָס פּאָלק אין אַ פאָפּולערער פאָרם, און אַנשטאָט די טרוקענע חקירות איז אָנגענומען און געלערנט געוואָרן די אנדערע, די פאָפּולערע ערצהלונג. די דאָזיגע ווירקונג פֿון דער אנדערע איז זעהר גע- מערקבאר אין די דרושים פֿון ר' משה אלשיך, אַ תלמיד פֿון ר' יוסף קארו איינער פֿון דער מיסטיקער-גרופּע, ר' שלמה אַלקבץ, אינדער אויסזאָר פֿון דעם שענעם הימן, רבּה דודי, מיט וועלכען מען געגריסעט איצט דעם שבת אין אלע יודישע שוהלען. אין דעם הימן זעהט זיך אַרויס דער מיסטישער קולט פֿון דער „שבת-מלכתא“ אָדער „רבּה“, וואָס פֿער- בינדט דעם יודען מיט נאָט, און דאָ הערט זיך אויך די טרויעריגע בענקשאַפט נאָך דער מוטער ציין, וואָס דריקט זיך אַיס אין די ליידענ- שאַפטליכע ווערטער:

מקדש מלך, עיר מלוכה, קימי צאי מתוך ההפכה!

רבּ רך שבת בעמק הבכא!

אַלקבץ האָט אויך פֿערפּאסט אַאנדערע מיסטישע תפילות אין געשריבען פירושים צו פֿערשידענע ספּרים פֿון דער ביבליע. ער איז געקומען קיין פּאַלעסטינאַ פֿון דער אייראָפּעאישער מערקט און דאָרט געלערנט קבלה ביי דעם סאלאניקער פרוש ר' יוסף מייטאטצאק, וועגען וועלכען ס'האָט זיך דערצעהלט, אז ער איז פֿערציג יאָהר געשלאָפּען אויף אַ קורצער באַנק, די פֿיס אראָפּגעהאַנגען, כדי נישט צו האָבען קיין הנאה פֿון שלאָף. אין צפת איז אַלקבץ געוואָרען אַ אינטיםער פֿריינד פֿון ר' יוסף קארו און איינער פֿון די גרינדער פֿון דער קבליסטישער גרופּע, צו וועלכער עס איז דערנאָך צוגעשטאנען דער אר"י. אין 1571 האָט אַלקבץ און זיינע חברים אין אַ בעזונדער „קול קורא“ מודיע געווען דער וועלט, אז אין דער אָנוועזענהייט פֿון אַ גרויסען פּובליקום האָט מען אַרויסגעטריבען אַ דבוק פֿון איינער אַ קראַנקער פֿרוי, אין צפת. דער דבוק זאָל האָבען זיך מתורה געווען פֿאַר די קבליסמען, אז ער איז אַ גנול פֿון איינעם אַ גרויסען בעל עבירה און האָט זיך געוועזען אין קערפּער פֿון אַ משוגענער פֿרוי, כדי אויסצוקליפּען זיך פֿון די פֿרייעריגע זינד. מיט גרויס מיה האָט מען דעם דבוק אַרויסגעטריבען פֿון קער- פּער פֿון דער אומגליקליכער פֿרוי, וועלכע די מוסולמאַנער האָבען גע- וואָלט פֿערברענגען, אלס אַ מכשפה.

דער קרוב פון אלקאביץ, ר' משה קארדאווערא (1522 - 70), איז געווען א אָנגעזעהענער טעאָרעטיקער פון דער נייער פראקטישער קבלה. ער האט געפרובט בעשאפען א סיסטעמאטישע קבל'יסטישע טעאָריע אין די אידעע וועגן צעהן ספירות איז אין זיין לעהרע שוין איינער פון די דאָמאָסטען, וואָס ווער עס גלויבט נישט אין איהם, ווערט גערעכענט פאר אַנאָפיקורוס. פון די דריי הייליגע ספרים: ביבעל, תלמוד און זוהר, איז דער לעצטער, לויט דער מיינונג פון ר' משה קארדאווערא, דער סאמע וויכטיגסטער. אויב ר' משה איז געווען א גרויסע טעאָרעטיק שוין קראפט פון דער קבלה, איז זיין תלמיד ר' אליהו דע-וויראש גע-ווען ווער פאפולער צווישען יודען דורך זיין ספר, ראשית חכמה, וואָס איז געוואָרן אַ נויטיגע זאך אין יעדער פרומע יודישער שטוב. דער ספר איז געגרינדעט אויף דעם זאץ, ראשית חכמה יראת ד', און דער פערפאסער בעמיחת זיך טאקע אָנגעווארפען אזא יראה אויף זינע לעזער. מיט שרעקליכע פארבען שילדערט ער די יסורים פון גיהנם און פאָדערט פון אלעמען עפענטליכע תשובה און יסורים. אזוי, צום ביי-שפיעל, איינער, וואָס איז בעגאנגען דעם חטא פון זנות, דארף ווינטער יעדען טאג זיצען א שעה נאָקטערהייד אין שנעע אָדער אין קאלט וואסער, און זומער - צווישען פליגען און ביהנען, וואָס זאלען בייסען זיין ליב. א רכילות'ניק אָדער פראָצענטניק, וואָס וויל תשובה טאן, דארף מחילה בעמען ביי דג, וואָס ער האט בעלידיגט, דערנאך פאסטען פויערציג טעג, אָפּען זיך מתודה זיין אין שוהל און דערנאך בעקומען א געוויסע צאהל מלקות. - דער „ראשית חכמה" איז שפעטער אָבער-דרוקט געוואָרן עטליכע מאל און איז געוואָרן ווער פערשפרייט צווי-שען פאָלק.

אויסער די ספרים, וואָס זענען ערשינען מיט'ן נאָמען פון מחבר, זענען אין יעדער צייט ארויס אויך פיעל קבלה-ספרים אָהן א נאָמען פון פערפאסער און שפעטער האט מען די אלע ספרים צוגעשריבען דעם אר"י אליין. עס זענען אויך געווען פערשפרייט פאר יחידי סגולה נישט-געדרוקטע כתבים און די אמאטאָרען פלענען דערפאר צאהלען גרויסע געלדער. פון דער דאָזיגער אפאָקריפטישער (אָהן נאָמען פון מחבר) ליסטע-ראטור זענען צוזאמענגעשטעלט געוואָרען שפעטער די בעוואוסטע קבלה-ספרים: „עץ חיים", „ספר כוונות", „גלגלים" און אנדערע, ווי אויך „שבחי אר"י" און „חיוניות חיים וויטאל".

די רעליגיעזע פאָגיוע האט דעםאָלט געהאט א טאלאנטפולען

פֿערטערטער אין דער פֿערזאן פֿון ר' ישראל נאָרה, רב אין דמסק
אין עזה. זינע שוהל-פּומנאָל אײף העברעאיש און תרגום-לשון, וואָס
זענען צוזאָגעזאמעלט אין ספר, ומירות ישראל, זענען דורכגעדרונגען
מיט אַ מיטלענע רעליגיעזע-נאציאָנאלען געפֿיהל. פֿיער פֿון זיי זענען אַרייַג-
גענומען געוואָרן אין די סידורים און בעזונדער פּאָפּולער אין זיין פּובלי-
קה רבנא, וואָס איז אַריין אין דער זאַמלונג פֿון די שבת-דיגע ומירות.
אין 16-טען יאָרהונדערט זענען אין מערקיי פֿערטענעליכט גע-
וואָרן אייניגע היסטאָרישע ערינגערוגען, וואָס האָבען נישט ווינציג מיט-
געהאַלטען צו פֿערשטאַרקען דאָס נאציאָנאַלע געפֿיהל. אין 1550 איז אין
מערקיי ערשינען אַ מערקווירדיגע היסטאָרישע חרָאָניק פֿון די יודישע
צרות אין מיטעל-אַלטער, מיט'ן נאָמען, שבט יהודה. דאָס ראָזנע בוך
איז אַ ווערק, אײף וועלכען עס האָבען געאַרבעט דריי דורות אַנגעהוי-
בען האָט איהם שרייבען דער געלערטער ר' יהודה אבן-ווירנא, וואָס
האָט געלעבט אין סעויליע אין דער צווייטער העלפט פֿון 15-טען יאָהר-
הונדערט; דעם גרעסטען טייל פֿון בוך האָט דערשריבען זיין זון אָדער
אייניקעל שלמה אבן-ווירנא, וואָס איז ענטלאָפֿען פֿון פּאַרטוגאַל קיין
מערקיי, און אַרײַנסגעגעבען האָט דעם ספר, מיט אייגענע הַספֿות, דער
זון פֿון ר' שלמה, ר' יוסף אבן-ווירנא אַ רב אין אַרראַנפּאַל. אין
שבט יהודה ווערן אײַספֿיהרליך געשילדערט די עפּיוואָדען פֿון דער
געשיכטע פֿון די רדיפות אײף יודען אין שפּאַניע און אין פֿראַנקרײַך;
בעזאָנדערס אײַספֿיהרליך ווערן אַרומגעקערט די דיסטאָסען צווישען די
יודישע געלערטע און די קאַטאָליקען. די שילדערונגען אין דעם ספר
זענען געשריבען אַהן אַ שום חרָאָנאָלאָגישער אָרדנונג; דערפֿאַר איז אָבער
דאָס גאַנצע בוך געשריבען אין אַ איינפֿאַכען שענעם סטיל און דער
איינדרוק איז זעהר אַ שטאַרקער. דער, שבט יהודה איז נאָך אינעם
אײַך איינער פֿון די הויפט-קוועלן פֿאַר דער געשיכטע פֿון יודען אין
מיטעל-אַלטער.

יעדער פֿרישער אומגליק, יעדער נייער שטימערהויפֿען אין גירוש
אין שפּאַניע און אין פּאַרטוגאַליע האָט פֿערשטאַרקט די יודישע אײַסוואַג-
דערונג, וואָס האָט זיך גרופּען אָדער מאַסענווייז אַ לאַזגעטאָן קיין מערקיי
זאָלען אַ הײַם און אַ בית-מקלט פֿון די שרעקליכע יסורים. און אײף דעם
וועג פֿון די פֿערטריבענע און פֿערוואַגעלטע איז דער ערשטער עטאַפּ
געווען איטאַליען. צו די אַטאַליענישע פּאַרטען האָבען זיך די שפּאַנישע

און פארטונקלישע מגורשים א לאנגעמאן מאסענוויז און ערשט פון דארטען האבען זי זיך געלאזען קיין מערקני. פילע יודען זענען אבער אויך פערבליבען אין איטאליען און פון די פארטען זיך פערשפרייט איבער די אינערליכע פראווינצען פון לאנד. דאס האט געבראכט דערצו, אז דער יודישער צענטר אין איטאליען זאל בעדייטענדיג פערנערעסערט ווערן; אבער צוזאמען דערמיט זענען יודען געווארן פילע מעהר בעמערקבאר און אנגעזעהענער אין די אינען פון דער ארומיגער בעפעל-קערונג, אין די "יודענפראגע", וואס האט פרייהער, ווען די יודישע בעפעלקערונג אין איטאליען איז נאך געווען גאר קליין, נישט עקססטרעם, איז איצט, אין 16-טען יארהונדערט, ארויפגעשווימען אויף דער טאגס-ארדנונג און פאר די איטאליענישע יודען האט זיך אנגעהויבען א נייע עפאלע פון צרות און אויפגענומען.

אין אייניגע ערטער האבען די ספרדישע עמיגרענטען פון די יודען אין מאראקא, צווישען וועלכע עס זענען געווען נישט ווייניג באנקרעט, סוחרים און נוצליכע אונטערנעמער, געפונען אגוטע אויפגאבעס און די מאכט האט זיך געווארן געקוקט צווישען די פונגען אויף די אנטלאפענישע מאראקא, וואס זענען אין איטאליען בפרהסא ווירער געווארען יודען. אבער אין דעם מעהרסטען טייל איטאליענישע שטעט האבען די יודישע האנדעלס-פעניקסען ארויסגערופען ביי דער קריסטליכער בעפעלקערונג א פחד פאר קאנקורענץ. צו די עקאנאמישע סבות איז נאך צוגעקומען דער רעליגיעזער האס און פאר די עמיגרענטען, ווי פאר די געבורטליגע איטאליענישע יודען, האבען זיך אין אנהויב פון 16-טען יארהונדערט אנגעהויבען די מיטעלאטענישע פערפאלגונגען מיט אלע זייערע אכזריות.

די ערשטע איז ארויפגעטרעטען אויף דעם וועג די ווענעציאנישע רעפובליק. דא איז דער אריינפאלם פון די רייכע און געבילדעטע ספרדים און זייער אנטהיל אין דער גרויס-אינדוסטריע געווען פון איין זייט נוצליך פאר דער רעפובליק; פון דער צווייטער זייט האבען אבער די ספרדים, אלס פעניגע קאנקורענטען, ארויסגערופען א פחד ביי די קריסטליכע סוחרים.

אין די אינטערעסען פון דעם האנדעלס-קלאס האבען ענדליך גובר געווען די אינטערעסען פון דער מליכה. אין 1516 זענען די ווענעציאנישע יודען געצוואונגען געווארן, זיך איבערצושטעלען פון די צענטראלע טיילען פון שטאדט אין א בעזונדער קווארטאל (אָדער "ghetto", שטאטער

אין דער דאזיגער ספעציעל-איטאליענישער טערמין, געמאכט איבערגע-
גאנגען אייך פאר די יודען פון אנדערע לענדער און פערברעכען נאך
פון היינט; דערמיט איז צום ערשטען מאל איינגעפירט געווארן פאר
יודען א בעזונדער תחום-המושב און זיי זענען בערגענעצט געווארן אין
זייער האנדעלס-ספערע. א צווייטע פארט-שטאדט, גענוא, האט אנגענומען
געגען יודען אנדערע בערגענעצונגס-מיטלען; יודען האבען געמוזט טראגען
ספעציעלע ציכענס אויף די מלבושים און וואוינען דארט האבען געמעגט
נאר הורטאוווע סוחרים און דאקטוירים, וואס האבען געהאט א ערלויבניש
פון פופסט צו פראקטיצירען.

נאר אין א בעזונדער לאנג האבען זיך געפונען די יודען פון דרום-
איטאליען, בשעת יודען זענען פערטריבען געווארן פון שפאניען, אין
קעניג פון געאפאל געווען דער לעצטער פארשטעהער פון דער ארץ-
גאנצער דינעסטיע אין איטאליען, פערדינאנד דער ערשטער, אזוי ווי דאס
געאפאלער קעניגרייך איז נישט געשטאנען אינמיטן דער העכערער שליטה
פון שפאניען, האט דער בעפעהל פון 1402 וועגען ארויסטרייבען יודען
פון אלע שפאנישע פראווינצען נישט בעצויגען זיך אויף געאפאל. דארט
האט טאקע זיך בעזעצט איינע פון די ערשטע גרופען שפאנישע מנורשים
מיט ר' יצחק אברבנאל אין דער שפיץ, וועלכע זענען דורכ'ן קעניג
פרינציפאל אויסגענומען געווארן; ווען צווישען די פערמאטערטע
אימיגראנטען האט זיך שפעטער פערשפרייט די פעסט, און די קריסטליכע
בעפאלקערונג האט אנגעהויבען פארערן, אז מען זאל די יודען ארויס-
טרייבען פון געאפאל, כדי די עפירעמיע זאל זיך נישט פערשפרייטען
ווייטער, האט פערדינאנד זיך ארויסגעוויזען אויף אזוי פילע עהרליך און
הומאניש, אז ער האט דעם פערלאנג נישט ערפילט און אנשטאט דעם
האט ער געהייסען אויסבויען פאר די אומגליקליכע קראנקע שפוטאלען
און זיי בעווארגען מיט דאקטוירים און עסען. דערוויסענדיג זיך וועגען
די פלינציעלע פעהיגקייטען פון געלעהרטע און געוועזענע קאסטלישע
פלינאנסט, ר' יצחק אברבנאל, האט דער קעניג פערדינאנד איהם
אריינגענומען אין הויף און איהם געגעבען א שטעל אין פלינאנץ-מיני-
סטעריען; די שטעל האט אברבנאל פערנומען אויך שפעטער ביים קעניג
אלפאנס, שפעטער האט ער געמוזט ליידען צוזאמען מיט'ן קעניג און
צוזאמען מיט איהם אין גלות געהן; אין 1495 האט דער פראנצויזישער
קעניג קארל VIII, וועלכער איז שוין פון לאנג געווען דער פרעמיע-
דענט אויף דער געאפאלער קרוין, איינגענומען געאפאל, און אברבנאל

צוזאמען מיט זיין בעשווער אלפאנס האבען געמוזט אנטלויפן פון שטאדט. אברבנאל האט דערפון פערלירען זיין גאנץ פערמאנענץ, זינע ספרים און האנדשריפטען, וואס זענען געווען ביי איהם טייערער פון אלץ. פריער האט ער בעגלייט דעם אראבער-ווארפענעם קעניג אלפאנס קיין סיציליען, וואוהין יענער איז אנטלאפען, דערנאך איז ער אריבער-געפאָהרען אויף דער אינוועל קארטא און ענדליך זיך געוועזט אין שטעטלעך מאָנאָפּאָל. דאָ האָט אברבנאל זיך געקאָנט ווידער געהערן צו זיין ליטעראַטורער טעטיגקייט, וואָס ער האָט אזוי ליב געהאַט; ער האָט דאָ פֿערענדיגט זיין פירוש צו תנ"ך, וואָס ער האָט אָנגעהויבן שרייבן נאָך אין שפּאַניען, און אָנגעשריבן א ריזיגע אנדערע ספרים. אין 1503 איז ער אריבערגעפאָהרען קיין ווענעדיג און דאָרט פערבראכט זיינע לעצטע יאָהרען; געשטארבן איז ער אין ווענעדיג און מקבר געווען האָט מען איהם אין פארווא, וואוהין מען האָט איבערגעפֿיהרט זיין קערפער.

נאך א צעהניגער-הרגער מלחמה צווישן פרינקרייך און שפאניען מיט דייטשלאנד איז דאס געאפאלער קעניגרייך אריינגעפאלען אין די הענט פון בערוהמטען צירר היהודים, דער שפאנישער קעניג פערדינאנד דער קאטיליק, וועלכער האט בעשטומט אלס הערשער אין געאפאל וויצע-קעניגן. דער ערשטער וויצע-קעניג גאנזאלווא דע-קארדאווא האט פערטייגט יודען און נישט געלאזט זיי ארויסטרייבן פון לאנד. ווען פערדינאנד האט געפאָדערט, אז געאפאל וואָל אָבערטייגט ווערן פון די „אונגלייכע“, האָט גאנזאלווא איהם אָבערשטעלערט, אז יודען אין געאפאל זענען דאָ ווער ווינציג און אויב מען וועט זיי פון דאָרטען ארויסטרייבן, וועלן זיי מיטגעהערן מיט זיך זייערע קאפיטאלען און איבערפֿיהרען זיי קיין ווענעדיג, וואָס קאנקורירט אין האנדעל מיט געאפאל. פֿערדינאנד האָט ענדליך מסכים געווען, פֿאַרלייגן צו לאָזן יודען ווויטער וואוינען אין געאפאל, אָבער דערפֿאר האָט מען אָנגעהויבן בען ריזפֿין די מאראנען, וואָס זענען אהין ענטלאפען פון שפאניען און פֿאַרמאָגליען. עס איז געגרינדעט געוואָרן א אינקוויזיציע, וואָס האָט נאָכגעשפּאָנירט די מאראנען און פֿערפֿאָלגט די, וואָס מען האָט געקאפּט אין „אונגלייכע“.

אין יענער צייט האָט ביים ליבעראלען גאנזאלווא געדינטט אלס דיזי-אָרצט דער ווען פון ר' יצחק אברבנאל, יהודה-לעב אברבנאל, דער מחבר פון די בעוואוסטע „דיאלאָגען ווענען ליבעלע“, וואָס ש

האָט אָנגעשריבן אויף איטאַליעניש. נאָכדעם ווי גאָנצלוואָ אזוי גע-
פאלען (אין 1507) האָט לעאָן אברבנאל א געוויסע צייט געוואוינט
בײַ זײַן פאָטער אין ווענעדיג און דערנאָך אין גענוא (ער איז געשטאָר-
בן אין יאָהר 1535). בײַ דעם שפּעטערדיגען ווײַצע-קעניג פֿון געאפּאָל
דאָן-פֿערדאַ האָט אַלס פֿינאַנס-אַגענט געדרינגט דער צווייטער זון פֿון
ר' יצחק אברבנאל, שמואל, א טאלאנטפֿולער פּאָליטיקער, א מענטש
מיט א ברעטער נאטור און זעהר אידעלען חאראקטער. זײַן פֿרוי,
בענווענידא, האָט גע'שמיט' אַלס קלוגע און גוטהערציגע, און איז געווען
א גאָנצטע חבר'טאָרין פֿון דעם ווײַצע-קעניגס טאכטער לעאָנאָרא, וואָס
האָט חתונה געהאַט מיט דעם הערצאג קאָזאַ מעדיטשין. דאָס אַלץ
האָט אָבער נישט געקאָנט אַבראַטעווען די יודען פֿון אומגליק, וואָס איז
אויף זי געקומען אומגעריכט: ווען דער דריטער אימפּעראַטאָר און
שפּאַנישער קעניג, קאַרל V, האָט אין יאָהר 1530 געמאַכט זײַן טריי-
אומפֿ-דייטש איבער איטאַליען, האָבען די קלעריקאלען בײַ איהם גע'פּוילע'ט
אַרויסצוטרײַבען די יודען פֿון געאפּאָל, ווייל זי ציהען אָב די מאַראַנען
פֿון קריסטענטום. עס האָבען נישט געהאַלטען די אַלע בקשות פֿון
אברבנאל און פֿון דער טאכטער פֿון ווײַצע-קעניג, לעאָנאָרא, — זי
האָבען נאָר געקאָנט פּוילען ביים קעניג קאַרל, אז די גוירה זאָל אויף
א קליינער צייט אָפּגעלעגט ווערן.

אין 1533 האָט ער אַרויסגעגעבן א בעפֿעהל, אז אַלע יודען פֿון
געאפּאָל און דער אומגעגענד זאָלען פֿערלאָזן דאָס לאַנד; דער ווײַצע-
קעניג דאָן-פֿערדאַ, וואָס איז געווען געגען דער דאָזיקער אַזוריות'דיגער
גוירה, און ר' שמואל אברבנאל האָבען ווידער גע'פּוילע'ט ביים קעניג,
אַפּצולעגען דעם גירוש אויף 10 יאָהר, אָבער קאַרל האָט נישט איינגע-
האַלטען דעם טערמין, און אין 1540 האָט ער ווידער בעפֿוילען, אז
יודען זאָלן פֿערלאָזן דאָס לאַנד. דאָ האָבען שוין קיין תחנונים נישט
געקענט העלפֿען, און מויענדער יודען האָבען געמוזט פֿערלאָזן געאפּאָל,
וואָס איז אַ לאַנגע צייט געווען א בית-מקדש פֿאַר די פֿערטריבענע פֿון
שפּאַניען און פּאָרטוגאַליען. אַהינגע האָבען זיך געלאָזן קיין טערקיי,
אַנדערע — אין די צענטראַלע פּראָווינצען פֿון איטאַליען, וואו יודען
האָבען געמקנט וואוינען. צוזאַמען מיט די פֿערטריבענע איז געגאַנגען
אויך ר' שמואל אברבנאל, הגם איהם, אַלס איינסנאָהם, האָט מען ער-
לויבט ווייטער צו'בלײַבען אין געאפּאָל — ער האָט נישט געוואָלט אָנגעה-
טן דעם חסד און בלייבען אין אַלאַנד, וואָס האָט פֿערטריבען זײַנע ברודער.

די ריימישע פויפסטען האבען אין דער ערשטער העלפט פון 16-טן טען יאהרהונדערט מיט קיין נאך נישט געשטערט דער יודישער בעפעלקערונג אין זאגאר ויך ווינציג געקוימערט וועגען דעם, וואס די מאראנען טרעטען אב פון קריסטענטום. אזעלכע פויפסטען, ווי אלעקסאנדער VI, יוליוס II, זענען געווען פילעל מעהר עהנליך צו וועלטליכע לעב-יונגען, ווי צו נאט-דינער. זיי האבען ויך ווינציג אינטערעסירט מיט דער קורכע און מיט די קאנאנישע געזעצען און ויך נאך געסטארעט צו לעבען א גוטען טאג. דערנאך האבען זיי רעהיג צוגעזעהן דעם וואוס פון דער יודי-שער בעפעלקערונג אין רוים און אין אנדערע שטעט, וואס האבען גע-הערט צו די פויפסטען, און אלזין ויך בענוצט מיט דער מעגליכקייט פון די יודישע דאקטוירים און פאליטישע טוער. ערשט אין דער צווייטער העלפט פון 16-טן יאהרהונדערט האט ויך אנהויבען א שרעקליכע קאטאלישע רעאקציע, וואס האט פערשאפט אונגעוועהרליכע צידען די יודען פון די פויפסט-לענדער.

די ריימישע קורכע, וואס איז צו יענער צייט געווען רואינערט און דערשלאגען דורך די קלעפ פון דער רעפארמאציע, האט ויך גענומען פערטרינגען מיט געוועהר אין די הענד, און אנהעשטערענט די לעצטע כחות צו ראטעווען האטש דאס, וואס איז מעגליך. א גרויסען טייל פון אייראפא האבען די פויפסטען שוין געהאט פערשפרייט, זייער גייסטיגער אויטאריטעט איז שטארק געפאלען דורך דער רעפארמאציע-בעוועגונג; די קורכע האט דערנאך געמוזט דורך יעוואמישע מיטלען, אינקוויזיציעס, טורמעס און ענינים אבהיטען און פערפעסטונג די לעצטע קליינע סטארע, איבער וועלכער זי האט נאך א שליטה געהאט. געגען דעם גרעסטען פאקטאר פון דער ענטוויקלונג פון מעגשליכען געדאנק - בילדער-דרוי-קער - ווערט אויפגעשטעלט די פויפסטליכע צענזור, וואס דריקט יעדען פרייען געדאנק און לאזט נישט צו קיין פרייע שאפונג. געגען דעם שטארקסטען קולטור-פאקטאר - די פרייהייט פון געוויסען און געדאנק - ווערט ארויסגעשטעלט דער ארדען פון די יעוואמיטען, וואס פערראפען אין זייערע הענד די ערציהונג פון די קינדער און ווערן די אינקוויזיטארען פון דער מעגשליכער נשמה. האס, רעליגיעזער פאנאטיזם און אינקוויזי-ציענס-מיטלען ווערן די הערשער פון געדאנק און געוויסען, און די ערשטע קרבנות פון דער פויפסטליכער אינקוויזיציע זענען, נאטירליך, די יודען. די ריימישע יעוואמיטען און אינקוויזיטארען האבען אפערערשטענס ויך גענומען צום תלמוד. א דאנק דער ערפינדונג פון ריוק האט דער

תלמוד צו יענקע צייט אָנגעהויבען זיך צו פֿערשפּרײטען איבער איטאַליען און אַ אונגעוויינלעך צאָהל פֿון ענדע 15-טען יאָרהונדערט האָבען אין פֿער- שווערענע דרוקערײען און איטאַליען זיך אָנגעהויבען דרוקען איינצעלנע מסכתות פֿון תלמוד און אין יאָר 1520 האָט דער בעוואוסטער דרוקער דניאל באָמבערג און ווענעדיג אַרױסגעגעבען גאנץ תלמוד בבלי מיט פירושױם. די שנעלע פֿערשפּרײטונג פֿון תלמוד צווישען יודען האָט, נאָטירליך, נישט געקאָנט רוהיג לאָזען די יעוואַנטען, און די רױמישע צענוור האָט זיך גענומען צו רעפּרעסיעס. מ'האָט נאָר פֿריהער געדארפט געפֿינען פֿאַרמער עפעס אַ פּתח-פה דערצו, און דאָס איז ליכט דערגרייכט גע- וואָרן דורך עטליכע יודישע משומדים, וואָס האָבען בעשטעטיגט די אַלטע מסורה, און אין תלמוד געפֿינען זיך פֿיננליכע שטעלן גענען קריסטענזום. דאָן האָט דער פּאָפּסט יוליוס III (אין יאָר 1553) אַרױס- געגעבען אַ דעקרעט וועגען פֿערניכטען דעם „שער-ליכע“ תלמוד. די שפּאַנען פֿון דער אינקוויזיציע האָבען באַלד זיך גענומען צו מאַכען רעוויזיעס אין די יודישע הייזער, צוגענומען אלע עקזעמפּלאַרען פֿון תלמוד און אין ראש-השנה זענען אױף אײנעם פֿון די רױמישע פֿלעצער עפֿענטליך פֿערברענט געוואָרן מיזענדער קאָנפּליקטירטע עקזעמפּלאַרען פֿון תלמוד. אַזעלכע קאָנפּליקטאציעס און אױטאָ-דאַ-פֿעס זענען פֿאַרגע- קומען אױך אין ווענעדיג, פֿעראַר, מאַנטואַ און אנדערע אײטאַ- ליענישע שטעט. די אלע בקשות פֿון די יודען ביים פּאָפּסט, און מען וואָל אָבשאַפֿען דעם דעקרעט, האָבען נישט געהאַלפֿען, און דער פּאָפּסט האָט נאָר געטאָן דעם חסד, וואָס ער האָט ערקלערט, און קאָנפּליקטירטע און פֿערברענען דארף מען נאָר דעם תלמוד און נישט אנדערע יודישע ספֿרים.

ווען אלס פּאָפּסט, אונטער'ן נאָמען פּאַאָל IV (1555 – 59), איז אױסגעקליבען געוואָרן דער קארדינאַל קאַראַפּאָ, דער קאַפּ פֿון די עקסטע רעאָקציאָנערן, האָט מען אָנגעהויבען איבערגעהן פֿון אינקוויזיציע אױף די יודישע ספֿרים צו אינקוויזיציע אױף די יודען אַלליין. פּאַאָל IV האָט מיט זײַן בלינדען פּאַנאָמיזם און אַלוריות געבראַכט די קאַטאָלישע רע- אַקציע צו אזא שרעקליכען טעראָר, וואָס האָט אױפֿגערגנט זאָגאַר די גרױביגע קאַטאָליקען אַלליין. ווי נאָר ער האָט איבערגענומען די ממשלה אין זײַנע הענד, האָט ער אַרױסגעגעבען גענען יודען צוויי „בולעס“. אין אײנער פֿון זיי האָט ער בעפֿאָלען אַרױפֿצולעגען אױף יעדער יודישער שער שוהל אַ אָבזאַהלונג פֿון 10 דוקאטען לײַבט די „קאטעחומאָנען“.

ר. ה. די יודען, וואָס גרייטען זיך איבערצונעהן אין קריסטליכען גלויבן; מיט דעם בעפעהל איז דער פויפסט נאָר אויסען געווען צו בערלינגען דאָס רעליגיעזע געפיהל פֿון דער פֿעהראַסטער יודישער גאָזע. אין דער צווייטער בולע האָט דער פֿאנאָטישער פויפסט בעשטעטיגט די אַלטע בערגענזונגען נעמען יודען פֿון דעם קירכען-קאָנגרעס. יודען אין יעדער שטאָרט מענען וואוינען נאָר אין אַ בעזונדער קוואַרטאַל, וואָס דאַרף ביי-נאָכט אָפּגעשלאָסען ווערן דורך בעזונדערע טויערען; און דאָרט מענען זי האָבען נאָר איין שיהל. זי דאַרפֿען אויך טראָגען ספעציעלע צייכענס: מענער: געלע היטלען, און פֿרויען - געלע טיכער. קריסטען ווערט פֿערבאָטען צו דענען ביי יודען אַלס הייז-דינער, באַנעס אָדער אַמען; קינדערן זיך ביי יודישע דאָקטוירים און בעשולענען זיך אין יודישע שמוח'ות. די געטא-איינוואוינער ווערט ערלויבט צו פֿיהרען קליינעס האַנדל, איבערהויפט מיט אַלמוואַרג, אָדער געבען געלד אויף פֿראַגענט (נישט מעהר ווי 12); אונגעווענליכע פֿערטענענס טאָרען זיי נישט האָבען און די הייזער און נחלאות, וואָס זיי האָבען שוין ערוואַרבען ביי דעם בעפֿעהל, מוזען זיי אין פֿערלויף פֿון זעקס חדשים פֿערקויפֿען. די דאָזיגע שרעקליכע געזעצען האָבען געבראַכט יודען אין אַ אונגעווענהל-כען מאַטעריעלען חורבן, אי אַ שרעקליכע בעלמדיגונג. אין רוים האָבען פֿיער יודען פֿערקויפט זייערע הייזער אין פֿערלאָזען דאָס לאַנד. נאָר די שטאָט פֿון פויפסט צו יודען האָט דערמיט זיך נאָך נישט איינגעשטילט; איינמאָל אין אַ איפֿלענערענטען מאָמענט האָט ער אָפּגעגעבען אַ געהימען בעפֿעהל אונטערוצונדען אַלע יודישע הייזער אין רוים. צום גלויק, האָט דער קארדינאַל פֿאַרנעזע איינגעהאַלטען דעם דאָזיגען וואַהנונגען בעפֿעהל און אייפֿן צווייטען טאָג האָט דער פויפסט אַלעין חרטה געהאַט און צוריקגעצויגען די גויה.

מיט אַ בעזונדער צאָרן און האַס האָט דער פֿאנאָטישער פויפסט זיך גענומען צו די מאַראַנען. די שטאָרט אַנקאַנאַ איז אין דער ערשטער העלפֿט פֿון 16-טען יאָרהונדערט געווען דער הויפט-צענטר, וואוהין עס האָבען עמיגרירט די אַנטלאָפֿענע מאַראַנען. די פֿריהערדיגע פויפסטען האָבען די מאַראַנען צו רוח געלאָזען, און נאָר פֿאַאר IV האָט זיך אַרומגעזעהן, אז צוגוט לעבט זיך ביי איהם די ערשטיקער און אונגלויב-ביגע, אין ער האָט אַרויסגעגעבען אַ בעפֿעהל צו אַרעסטירען אַלע מאַראַנע-גען און זיי איבערגעבען אין די הענד דער אינקוויזיציע. פֿיער מאַראַנע-גען, וואָס האָבען זיך דערוואוסט וועגען דעם געהימען בעפֿעהל, האָבען

בעוויזען צו אנטלויפֿען, די איבעריגע, אן'ערך הונדערט מענשען, וענען ארעסטירט געוואָרן און פֿערוואַרפֿען געוואָרן אין די טורמעס פֿון דער אינקוויזיציע. צווישען די ארעסטירטע האָבען זיך געפֿונען עטליכע מאַראַ-נען טערקישע אונטערמאָנען, וואָס זענען געקומען קיין אנקאָנא צוליב געשעפֿטליכע ענינים. ווען אין קאָנסטאַנטאַנאָפּאָל האָט מען זיך דער-וואוסט ווענען זייער ארעסט, האָט דער מיניסטער יוסף נשיא געבעטען דעם סולטאַן סלימאַן, ער וואָל זיך אָנגעהענען פֿאַר זי. דער סולטאַן האָט באַלד געשיקט אַ פֿראַמעט צום פֿויפסט גענען דעם אונגעזעצלי-כען ארעסט פֿון זיינע אונטערמאָנען און געפֿאָדערט, אז מען וואָל די ארעסטירטע הייבן בעפֿרייען, סטראַשענדיג, אז אויב מען וועט זי נישט בעפֿרייען, וועט מען אָנגעהמען רעפֿרעסיעס גענען די קאטאליקען, וואָס וואוינען אין טערקיי. דער פֿויפסט האָט, נאטירליך, געמוזט נאָכגעבען די פֿאָדערונג פֿון מאַנאַרך, פֿאַר וועלכען עס האָט דעמאָלט געצויטערט גאנץ אייראָפּא. נאָר דערפֿאַר האָט ער אײַסגענאָסען זיין צאָרן אויף יענע ארעסטירטע מאַראַנען, פֿאַר וועלכע עס איז נישט געווען, ווער ס'וואָל זיך אָנגעהמען: זי זענען דורכ'ן אינקוויזיציאָנס-געריכט פֿער'משפט גע-וואָרן צום פֿערברענען. די פֿער'משפט'ע האָט מען פֿאַרגעלעגט אָדער תשובה מאַן אויף זייערע זינד און צוואַנגען, אז זי וועלן שוין מעהר פֿון קריסטענטום נישט אָבטרעטען, אָדער זיך לאָזען פֿערברענען לעבעדיגע-הייד. 60 פֿון זיי (לויט אַ אנדער נוסח 38) האָבען זיך בעשלאָסען, ווידער אָנצוטאָן אויף זיך די מאַסקע פֿון קריסטענטום. זי זענען, ווי פֿערברעכער, פֿערשיקט געוואָרן אויף שיפֿען צו דער אינוועל מאַרטאַ, וואו מען האָט זיי געדארפֿט האַלטען אונטער אַ שטרענגע השגחה, נאָר אויפֿן וועג האָט זיי אָבגענאָלטען זיך אײַסצורייסען און צו אנטלויפֿען קיין טערקיי. די איבעריגע מאַראַנען האָבען בעשלאָסען בעסער צו שטאר-בען פֿאַר זייער אמונה, און מיט אײַסרופֿען: „שמע ישראל, ד' אלהינו, ד' אחד!“ זענען זיי פֿערברענט געוואָרן אויף אַ שייטערהויפֿען (סיון 1556).

די ידיעה ווענען די מערירער אין אנקאָנא האָט דערוועקט צווישען אלע יודען אין אײַטאליען געפֿיהלען פֿון וועהמאָן און פֿער-ביטערונג. אַ גרופֿע מאַראַנען, וואָס זענען אנטלאָפֿען פֿון אנקאָנא קיין פֿעזאַראַ, האָבען זיך דאן בעשלאָסען אויף אַ דריטען שריט. אנקאָנא און פֿעזאַראַ צוויי נאָהענטע פֿארטען פֿון אדריאַטישען ים, האָבען שוין פֿון לאַנג געפֿיהרט צווישען זיך אַ שטארקע קאָנקורענץ פֿאַר דער אויבער-האנד אין דעם האַנדעל מיט די טערקיש-לעוואַנטישע האַפֿענס. אין דער

ערשטער העלפט פון 16-טען יאהרהונדערט פלענען די לעוואנטישע שיפן אומקערסטענטייל אריינגעהן קיין אנקאנא, ווייל די דארטניגע יודען און מאראנען האבן געהאט גרויסע האנדעלס-בעציהונגען מיט זייערע ברודער אין טערקיי. ווען דער הערשער פון פעזארא, הערצאג פעזארא, האט אריינגעלאזט צו זיך די אנטלאפענע מאראנען פון אנקאנא, האט ער דאס געמאן נישט אזוי צוליעב מענשענלעכע, ווי צוליעב א פראקטישען חשבון: ער האט גערעכענט, אז צוליעב דעם וועלן די האנדעלס-שיפן פון טערקיי איצט אנהייבען זיך אפצושטעלן אין פעזארא, און נישט אין אנקאנא. די דאזיגע האפנונג זינע אין טאקע די ערשטע צייט מקיים געווארן. די אנטלאפענע מאראנען האבן בעשלאסען צו ערקלערן דעם פויפסט א האנדעלס-מלחמה און באיקאמירען אנקאנא. זיי האבן אוועקגעשניקט צו זייערע טערקישע ברודער א ספעציעלען שליח מיט א בריוף, וואו זיי האבן בעשריבען דעם מערטיגער-טויט פון די מאראנען אין אנקאנא און געבעטען אין נאמען פון נאציאנאלער אהדות צו באיקאמירען דעם דאזיגען נעסט פון דער אינקוויזיציע און מעהר נישט שיקען קיין שיפן מיט סחורות קיין אנקאנא. די טערקישע יודען האבן הייס זיך אפגערופען אויף דער בקשה און זיי האבן אין די שוועלען ערקלערט א חרם אויף יעדען יודען, וואס וועט שניקען סחורות נישט דורכ'ן פארט פאזארא, נאר דורך אנקאנא. די רעזולטאטען פון דעם באיקאט האט מען בארד אנהייבען שפירען. צווישען סאלאניקי און אנקאנא זענען איבערגעקומען געווארן די האנדעלס-בעציהונגען און דער מענטש מיט דעם שטאדט-ראט פון אנקאנא האבן געמוזט זיך ווענדען צום פויפסט מיט א ברייף וועגען בארדיגער הילף, ווייל אנדערש וועט אנקאנא צוליעב דעם יודישען באיקאט אינגאנצען מווען חרוב ווערן. דער פויפסט האט דערשפירט, אז אויך יודען זענען פלעגנ נקמה צו נעהמען פאר זייערע בעלדיגונגען, און ער וואלט אפשר געמוזט ווייכער ווערן, ווען יודען זאלן זיך געווען האלטען אייניג און פלעסט. צום אומגליק, האט אבער צווישען די יודען אליין אויסגעבראכען א שפאל-טונג. די איבערגעבליבענע יודען אין אנקאנא האבן זיך דערשראקען פאר'ן באיקאט און מירא געהאט, אז דער צווייטער פויפסט זאל יעצט אינגאנצען נישט ארויסמרייבען דאס רעשט ביסער יודען פון זיין מדינה. זיי האבן זיך דעריבער געווענדעט מיט א בקשה צו די טערקישע יודען, אז זיי זאלען רחמנות האבן אויף זייערע ברודער און מבטל מאכען דעם באיקאט. פון דער צווייטער זייט האבן יוסף נשיא און די העכערע

יידישע געווערשאפט אין מערקני געשטאממע די דריטסטע יודען פון פענארא. צווייטע דער דאזיגער שפאלטונג האט דער באיקאט נישט געקאנט לאנג זיך האלטען; קיין פענארא פלעגן אלץ אנקומען ווינציג האנדעלס-שילדען, און דער סוף איז געווען, אז דער הערצאג אורבאנא האט זיך איבערגענומען, אז עס איז נישט פראגאטיאציעסען מיט'ן פויפסט צווייטע יודען, ווען זיי האבען נישט געבראכט די נוצען, אויף וועלכע ער האט געהאלט, און נאך צוויי יאהר רוהיג לעבען אין פענארא, האט דער הערצאג פערטריבען פון זיין גאנצען הערצאמטום אלע יודען, וואס זענען אהין אנמלאפען.

דער מיט פון פאנאטישען פויפסט פאאול האט דערפֿרעהט נישט בלויז יודען, נאר אויך פֿיער קאטאליקען. מען דערצעהלט, אז די רוי-מער האבען עפענטליך צובראכען די סטאטוא פֿון פֿערשטארבענעם פויפסט און איינער א יוד האט אנגעטאן אויפ'ן קאפ פֿון דער סטאטוא א געל הימל. זיין שטעל-פֿערמורשער, פֿיום IV (1559 — 1565), האט אפגעשטעלט אייניגע בערגענצונגען געגען יודען און ערלויבט צו דרוקען דעם תלמוד, אבער נאר בתנאי, אז עס זאלן דורכגעלאזט ווערן די שטעלן, וואו עס רעדט זיך שלעכטס וועגען קריסטענטום. דער תלמוד, אבער ש"ס (ששה סדרים), האט פֿון איצט אן געמקנט געדרוקט ווערן (ווי אויך אנדערע יידישע ספרים) נישט אנדערש, ווי אונזער א שטרענג-גער צענוור פֿון יידישע משומדים.

נאך פֿיום IV איז פויפסט געווארן פֿיום V (1566 — 72), גע-וועזענער גרויס-אנקוויזיטאר, וועלכער האט ווידער דורכגעפֿיהרט, און נאך מיט מעהר אכזריות, דאס פראגראם פֿון פאאול IV. ער האט צוריק איינגעפֿיהרט די אלע, בולעס פֿון פאאול און דערצו נאך מוסף געווען, אז די יידישע בערגענצונגען זאלען איינגעפֿיהרט ווערן נישט בלויז אין די פראווינצען, וואס געהערן צום פויפסט, נאר אין אלע קאטאלישע לענדער. ער האט געוואלט ארויסטרייבען אלע יודען פֿון זיין ממשלה, נאר צווייטע השתדלות פֿון אייניגע קריסטליכע סוחרים און נישטליכע אזוי ער איינגעגאנגען אויף א פשרה: דעם 9-טען מערץ 1569 איז ארויס-געגעבען געווארן א בעפעהל, אז אלע יודען פֿון די פויפסט-לענדער, אויסער די יודען פֿון רוים און אנקאנא, זענען מחויב אין א משך פֿון דריי חדשים צו פֿערלאזען דאס לאנד. דער דאזיגער בעפעהל האט זיך בעצויגען אויך אויפֿן צווייטן און ווענקעסען-פראווינצען, וואס זענען געשטאנען אונזער דער הערשאפט פֿון פויפסט. די פֿער-

טריבענע האבען עמגרירט קיין מערקע אדער אין יענע איטאליענישע פראווינצען, וואס האבען נישט געהערט צום פויפסט. די יודישע קהלות אין רוים און אין אנקאנא זענען געבליבען; דאס איז אבער געווען א חוש'דיגע עקסטרעם פון מענטשן, וואס זענען רעכטלאז אין אלע הינזיכטען און מוזען שטענדיג צומערן פאר דעם שווערן פון דער אנקאניזציע.

די פאליטיק פון רדיפות האט אויך פארטגענומען דער פויפסט גרינגארד XIII (1572 - 85). דאס איז געווען א טיראן, ווי אלע אנדערע טיראנען אויך מיט מיסיאנערישע פאנטאזיעס. ער האט בעפליצען, אז אין די יודישע שוהלען זאלען קאמילינישע מיסיאנערען דרש'נען פאר יודען ווענען דער קריסטליכער רעליגיע, און אויף יודען איז ארויפגעלעגט געווארן א חוב, נישט בלויז צו הערן די דרשות, נאר אויך צו צאהלען געהאלט די פרעדיקער. די דאזיגע חוצפה'דיגע נזירה האט געבראכט צו פיעל קאמישע סצענעס. מען דערצעהלט, אז דער פויפסט, איבער-ציענדיג זיך, אז די מיסיאנערישע דרשות האבען קיין ערפאלג נישט און נאך א לענגער ציט האט דאך קיין אמן יוד זיך נישט גע'שמד'ט, האט בעפליצען צו מאכען א איינפארשונג ווענען די סיבות דערפון. דאן האט זיך ארויסגעוויזען, אז די יודען האבען געפונען א געשיקטען מיטער, ווי אזוי זיך ארויסצודרעהען פון די מיסיאנערישע דרשות: זיי פלענען זיך פערשטעקען די אייערן, אזוי אז די פרעדיקער האבען גערעדט און קיינער האט נישט געהערט. דער פויפסט האט דאן בעפליצען אכטונג צו געבען, אז בעת די דרשות זאלען יודען האבען אפגען אייערן; עס פערשטעהט זיך, אז אויך דאס האט ווייניג געהאלפען און אויך נאכדעם האבען די מיסיאנערישע אגיטאציעס קיין ערפאלג נישט געהאט. פערבעסערט האט זיך עטוואס די יודישע לאגע ביים פויפסט סיקסט דער V=מער. זיין מעלה איז געווען דאס, וואס ער האט זעהר ליעב געהאט געלד און פאר געלד האט מען געקענט ביי איהם פלעגן אלץ. אונזער זיין הערשאפט איז יודען ערלויבט געווארן ווידער זיך צו בעזעצען אין די פויפסט-פראווינצען און עס זענען אפגעשאפט גע-ווארן אייניגע בערגענאנגען. עס זענען אויך במל געווארן די רעפרע-סיעס גענען תלמוד; דער פערטרעטער פון סיקסט V, דער פויפסט קלימענט VIII, האט זיך אבער אומגעקעהרט צום אלטען סיסטעם און בעת זיין הערשאפט זענען יודען ווידער פערטריבען געווארן פון די

פויפסטליכע פראווינצען, אויסער רוים, אנקאנא און אוויוניאן, וואו די יודען זענען פערברעכען וואוינען ווייטער אויך.
 נישט פילע בעסער איז געווען די לאנגע פון די יודען אויך אין יענע איטאליענישע פראווינצען, וואס זענען געווען אנאבהענגיג פון פויפסט. די פרומע הערצאגען און דאזשען פון די וועלטליכע איטאליענישע פראווינצען פלענען פשוט פון פרומקייט ווענען מקיים זיין אלע בעפעהלען פון פויפסט. אבער אויך יענע ווינציגע הערצאגען, וואס זענען געווען אינגאנצען אנאבהענגיג פון פויפסט, פלענען עקספלאטאטירן דען יודען אויף אלערליי אפנים, און אויסער דער שטענדיגער יודישער רעכטלונגקייט פלענען נאך צוקומען פון צייט צו צייט אונגעריכטע אומגליקען, פאגראמען, גירושים. די רעכטלונגקייט פון נעמט אין אומגעטום געווען די זעלבע, דער ווילקיר פון דער סאכט איז אומעטום געווען דער זעלבער און די יודישע לאנגע האט שטענדיג זיך געהאלטען אויף נסים: אמאל האט מען און יודען זיך גענויטומט, האט מען זיי צו רוח געלאזען: אמאל זענען זיי געווען איבעריג, האט מען זיי געטריבען און געקאנט.

פערהעלטניסמעסיג גיט איז געווען די לאנגע פון די יודען אין דער ווענעציאנישער רעפובליק. אויך דארט האט מען יודען נישט לעב געהאט, מהאט זיך אבער גענויטומט אין זיי, ווייל ווענעציען האט זיך געהאלטען נאך אויפ'ן האנדעל מיט טערקיי און די הויפט-פערמיטלער אין דעם האנדעל זענען געווען יודען. פילע האט דא אויך געווירקט די גרויסע ראליע, וואס די יודישע דיפלאמאטען האבען געשפילט אין טערקיי, ווייל ווענעציען האט דאן געמוזט זיך שטארק רעכענען מיט דעם טערקישען סולטאן, וועלכער האט געהאט א גרויסע דעה אין גאנץ אייראפא. דערפאר זענען יודען געשטאנען אין גרויס געפאהר דאן, ווען ווענעציען האט זיך נישט גערעכענט מיט דער השפעה פון די יודישע דיפלאמאטען אין טערקיי. דאס איז געווען בעת דער מלחמה צווישען דער ווענעציאנישער רעפובליק און טערקיי צולעב דער אינוועל ציפערן. ווענעציען האט דאן זיך פאראייניגט מיטן פויפסט און מיט דעם שפאנישען קעניג פיליפ דער צווייטער, וועלכע האבען צוזאמען געבילדעט א הייליגע ליגע גענען די טערקען (1570 - 71). אזוי ווי אין דער שפיץ פון דער פארטיי, וואס איז אין קאנסטאנטינאפאל געווען פאר מלחמה, איז געשטאנען דער יודישער מיניסטער דין יוסף נשיא, האט די ווענעציאנישע רעפובליק פריהער פון אלץ אויסגעקאמפן דעם צאָרן אויף איהרע יודען: צוערשט

האט מען ארעסטירט די יודישע סוחרים פון טערקיי, וואס האבען זיך דאן געפונען אין ווענעציען, און מען האט קאנפסקירט זייערע סחורות; דערנאך האט דער סענאט אָנגענומען אַ בעשלוס, אַרויסצוטרעבען אלע יודען פון דער רעפובליק. און די יודען האבען שוין אָנגעהויבען דעם בעפעהל אויסצופיהרען, נאָר פלוצלונג האבען זיך אָנגעהויבען פֿיהרען אונטער־האַנדלונגען וועגען שלום צווישען טערקיי און ווענעציען, און אין דער שפיץ פֿון די אונטער־האַנדלונגען איז געשטאנען דער דיפּלאָמאַט-שער שליו פֿון טערקיי שלמה אשכנזי, אַ געוועזענער ווענעציאַנישער אונטערמאַן. שלמה אשכנזי האט אַוועקגאָרן געוויקט אויף די ווענעציאַנישע קאָנסולען אין קאָנסטאַנטאַנאָפּאָל און ווען אַינער פֿון זיי, סאַראַנאַ, האט, אומקעהרענדיג זיך אַהיים, בעגעגענט אויפֿן ברעג אַ גרופּע יודען מיט קליינע קינדער, וואָס זענען שוין געשטאנען גרייט צו פֿערלאָוען דאָס לאַנד, האט ער הייס פֿערטוידיגט די פֿערטויבענע און געטענהט צו די מיטגלידער פֿון דער בעראַטונג, וואָס איז וועגען דעם צונויפֿ-גערופען געוואָרן: „וואָס טוט איהר? איהר ווילט ברענגען צרות אויפֿן לאַנד. ווער האט מיטגעהאלפֿען צו פֿערפֿעסטיגען טערקיי, ווער האט איהר געגעבען טענהאָקער אויף צו פֿאַבריצירען אַלערליי מין בלייזן, מיט וועלכע זיי קעמפּפֿען געגען אלע מלוכות, אויב נישט די יודען, וואָס זענען פֿערטויבען געוואָרן פֿון שפּאַניען?“ די דאָזיגע טענות האבען געוויקט, און דער סענאט האט צוריקגענומען זיין בעשלוס וועגען אַרויסטרייבען די יודען. ווען שלמה אשכנזי איז דערנאָך אַליין אָנגעקומען קיין ווענעציען, אום צו פֿיהרען די אונטער־האַנדלונגען וועגען שלום, איז ער אויפֿגענומען געוואָרן מיט גרויס כבוד און די געפֿאהר איז אינגאנצ-צען פֿערשוואַנדען געוואָרן.

נישט שטענדיג אָבער האט געהאַלפֿען די יודישע השפּעה אין טערקיי. גענוא האט פֿערטויבען דאָס רעשט ביסעל יודען, וואָס זענען דאָרט געבליבען נאָך די ערשטע גירושים (1567). אין הערצאָטום פֿעראַרא, וואו די יודען און מאַראַנען האבען פֿריהער געהאט אַ בית מקלט, איז די לאַגע פֿערערגערט געוואָרן צו ענדע פֿין 16-טען יאָהר-הונדערט. די ליבעראַלע דינאַסטיע פֿון די הערצאָנען דעסטיי, וואָס האט שטענדיג געשיצט די יודען, איז אונטערגעגאנגען, און אין 1597 איז פֿעראַראַ איבערגעגאַנגען אונטער דער הערשאַפט פֿון פּוּפּסט. די יודען און די מאַראַנען האבען געוואוסט, וואָס פֿאַר אַ וואַלקען עס רוקט זיך אַן אויף זייערע קעפּ, און האבען אַליין אָנגעהויבען מצלען הכנות

צו פארלאזן דאס לאנד. נאך דער קארדינאל אלדאבראדיני, וואס איז געווען דער פערטרעטער פון פויפסט אין דער דאזיגער ניי-ערווארבענער פראווינץ, האָט פערשטאנען, וואָס פאר'א שטודען עס וועט זיין פארן לאנד דאָס אַרויסטרייבען יודען, און ער האָט אָנגעלעגט דעם גירוש אויף מינף יאָהר. דערווייל האָט מען ביסלעכווייז אָנגעהויבען איינפיהרען די אַלע גזרות פון פויפסט אויף יודען אין אַנדערע ערטער, ווי אַרויפ- לענען אַ אַבצאָהלונג אויף יעדער יודישער שוהל, צווינגען יודען צו הערן די מוסיאָנערישע דרשות, טראָגען אַ בעזונדערען צייטען אויף די מלבושים און שפּעטער (1624 - 27) זענען די גאסען, וואָס זענען געווען בעזעצט פֿון יודען, פֿערשלאָסען געוואָרן דורך בעזונדערע טויערן און פֿערוואַנדערט געוואָרן אין אַ געטאָ. ואָנאָר פֿלאָרענץ, וואו די געבילדעטע מע הערשער פֿון הייז מעדוטשן האָבען אַ לאַנגע צייט נישט געוואָלט מקיים זיין די בעפֿעהלען פֿון פויפסט און איינפֿיהרען ביי זיך די יודישע בערענגונגען, האָט ענדליך איינגעפֿיהרט פֿאר יודען אַ געטאָ אין עק שטאָרט און נאָר די רייכע יודען און ערלויבט געוואָרן צו וואוינען אויסער דעם געטאָ.

פֿיער יסורים האָבען איבערגעלעבט די יודען פֿון מילאנער הער- צאָגטום. אין דער צווייטער העלפט פֿון 16טען יאָרהונדערט האָט דאָס הערצאָגטום זיך געפֿונען אונטער דער הערשאַפט פֿון מיראנזשען שפּאנישען קעניג פֿיליפּ II, וועלכער האָט נישט איינמאָל געפֿאָדערט פֿון זיין מילאנער וויצע-קעניג, אז ער זאָל אַרויסטרייבען די יודען פֿון הערצאָגטום, נאָר דער וויצע-קעניג האָט גע'מענה'ט, אז דאָס וועט ברענגען פֿיער שאַרען פֿאר'ן לאַנד, און האָט דעריבער אָנגעלעגט דעם גירוש, ערפֿילענדיג דערביי פֿינקטליך אַלע בעפֿעהלען פֿון פויפסט ווענען דורפֿן דעם תלמוד, ווענען בעזונדערע מלבושים פֿאר יודען א. א. וו. די קלעדיקאָלען אין מילאן האָבען זיך אָבער דערמיט נישט בערהוינט און געשיקט דעפוטאציאָנס צום שפּאנישען קעניג מיט בקשות אַרויסצו- טרייבען די יודען. די יודישע בעפֿעלקערונג האָט אויך געשיקט אַדע- פוטאט, שלמה בהן, צום קעניג, אָבער ער האָט קיין ערפֿאָלג נישט געהאט. יודען האָט מען געגעבען אַ מערמין פֿון צוויי חדשים זיך צו- צוגרייטען אין וועג אַרײַן, און אין פֿריהלינג 1597 האָבען אַנ'ערד 1000 יודען געמוזט פֿערלאָזען דאָס לאַנד און געהן זיכען זיך אַ הויז ערגעץ אַנדערש. די אַרויסגעטרייבענע האָבען זיך בעזעצט אין די געטאָס פֿון מאַנטואַ, פֿאָרואַ, מאָדענאָ און וועראנאָ, וואָס זענען שוין אזוי איד געווען איבערפֿולט.

אבער אויך אין די לעצטע איבערגעברענגטע שטעט האט מען יודען נישט צוגעזאגט, און אין איינער פון זיי, מאנטרא, וואס איז געווען איינע פון די בעסטע יודישע קולטורעלע קהלות, האבן יודען געמוזט איבערגעבען אלע שרעקען פון דעם אכזריות'דיגען מיטעלאטער. אין 1602 האבן יודען איבערגעלעבט א גרויסע קאטאסטראפֿע; אין יענער צייט איז קיין מאנטרא געקומען דער פֿאנאטישער פֿראנצויז-קאנער בארטאָלאָמאָ דע-סאָלוטיוואָ, וועלכען מען האט געהאלטען פֿאר א „קדוש“, און ער האט מיט זיינע פֿאנאטישע דרשות אויפֿגערייזט געגען יודען די קריסטליכע בעפֿעלקערונג. איינמאל האט א קריסט דערוועהן עטליכע יודישע קינדער שפּילען זיך אין א היף אום שבת און איהם האט זיך אויסגעווייזט, אז דאס לאַכען אָב די קינדער פֿון פֿאנאטישען פֿראנצויזקאנער און זיינע דרשות. ער האט וועגען דעם געגעבען צו וויסען די איבעריגע קריסטען און באַרד האט דער צורייזער המון געחאפט עטליכע איינשולדיגע יודען, זיי אריינגעוואָרפֿען אין תּלֿיסה, וואו מען האט זיי שרעקליך געפֿיניגט און דערנאָך דערשטיקט; זייערע מיטע קערפּער'ס האט מען צוגעבונדען צו די ווידלעך פֿון פֿערד און געשליפֿט איבער די גאסען, דערנאָך האט מען זיי אויפֿגעהאנגען אויף סלופּעס פֿאר די פֿיס. דער ווידלער המון איז געווען גרייט אָנצופֿאלען אויף די יודישע הייזער און מאַכען א הורבן, נאָר די הערצאגען האבן דערצו נישט דערלאָזט. שפעטער מיט אַכט יאָהר איז פֿאר די יודען אין מאַנטראַ אַיינגעפֿיהרט געוואָרן א געטאָ. די יודען זענען דאָך געבליבען גוטע בירגער און שפעטער, בעת דאס עסטרייכישע מיליטער פֿון קייזער פֿערדינאַנד II האט בעלאגערט מאנטרא (1636), האבן יודען מוטיג געקעמפֿט צווישען די רייען פֿון די קריסטען. זעבען חדשים נאָכאַנאַנד האבן אלע יודישע מענער אויסגעהאלטען די בעלאגערונג; מיט געוועהר אין דער האַנד פֿערטרינגט די שטאָרט פֿון שונא, אָדער געהאָלפֿען פֿערפֿעסטיגען די מויערן פֿון שטאָרט און דערפֿע זאָגט מחלל שבת געווען. דערפֿאר, ווען דער שונא האט איינגענומען די בעלאגערטע שטאָרט, האט זיין מיליטער צוראברוט די קווארטאלען פֿון געטאָ און ארויסגעטריבען אלע יודען פֿון שטאָרט, ערליבענדיג זיי נאָר מיט צו-נעהמען מיט זיך די נויטיגע מלבושים און דריי רוקאטען געלד. די יודען האבן אוועקגעשיקט א דעפוטאציע צום קייזער פֿערדינאַנד און געבעטען ביי איהם מיטליידיג. פֿערדינאַנד האט ערלייבט די פֿערטריבענע אומצוקעהרען זיך און בעפֿוילען, מען זאָל זיי אָבעבען זייער פֿערמאָגען;

אבער דערווייט איז שוין א העלפט פון די פערטריבענע אדער איינס-געשטארבען פון הונגער און נויט, אדער צווייט און צושפרייט געווארן איבער אנדערע לענדער און נאר איין העלפט האט זיך צוריקגעקערט צו די אלטע חורבות פון צושטערטען געמא.

אין יענער עפאכע, ווען די יודישע צרות האבען דערגרייכט די העכסטע שטופע, ווען יודען, איינסגעטאטערט און דערשלאגען פון פֿיעל ליידן און וואנדערן, האבען פֿערליירען דעם גלויבען און די אייגענע בוחות, — אין יענער עפאכע האט געמוזט בעשאפען ווערן א רעאקציע געגען דער פֿערצווייפלונג און דערשלאגענקייט און די רעאקציע האט זיך איינגעדריקט אין א אייגענטימליכע משיח-בעוועגונג, וואס האט ארויס-גערופען פֿיעל דראמאטישע מאמענטען, בעשאפען פֿיעל טראגעדיעס און אייפֿגערוינדערט דאס גאנצע יודענטום. די אלטע יודישע אמונה, אז עס וועט קומען א צייט, ווען יודען וועלן ווידער איינגעלייזט ווערן און צוריק ווערן א פֿריי פֿאלק, האט זיך אין יענער צייט פֿון אונטענשליכע יסורים און בעלידיגונגען שטארק פֿונדאנדערנעפֿלאקערט און די ברענגענדע בענק-שאפט פֿון פֿאלק צו איינלייזונג האט געמוזט אנגעהמען א פֿאָרם פֿון איבערנאטירליכען גלויבען, פֿון א גלויבען אין דער גאָהענטער איינלייזונג. אויף א אונגעווענהליכען אופן, פֿיעל פֿרומע און געבילדעטע יודען האבען דאן באמת געגלויבט, אז די מאָס איז שוין איבערפֿולט, אַז ווייטער אזוי דויערן קען שוין נישט: עס האבען זיך שוין אָנגעהויבען די חברי משיח און די גאולה איז שוין גאָהענט. די דאָוונגע אלגעמיינע אייפֿרעגונג האבען פֿערשיעדענע אוואַנטיוריסמען און טריימער איינסג-ניצט צו זייערע פֿערזענליכע צוועקען; דערפֿי מוז מען אָבער מודה זיין, אז די משיח-בעוועגונג פֿון יענער צייט האט אויך געהאט פֿיעל שענע, ערהויבענע מאמענטען און האט ארויסגעפֿיהרט אויף דער סצענע עטליכע אינטערעסאנטע טראגישע פֿערזענליכקייטען.

נאָך ר' יצחק אברבנאל, וואָס איז געווען א נאכטערער קאָפּ און האט זיך געהאלטען ווייט פֿון די קבל'יסטישע חלומות, האט אין די לעצטע יאָהרען פֿון זיין לעבען געפרובט פֿערפֿעסטיגען די אידעע וועגען משיח און מאכען זי פֿאר'ן צענטר פֿון דער יודישער אמונה. ער איז מיט צאָרן ארויסגעטרעטען געגען דער מיינונג פֿון אייניגע יודי-שע געלערטע, (ווי ר' יוסף אלבז און אנדערע), אז די אמונה אין משיח

אין נישט איינער פֿון די יידישע עיקרים, אברבנאל האָט וועגען דעם ספעציעל אָנגעשריבען דריי ספֿרים און אויפֿן גרונד פֿון פֿערשידענע גימטריאָות און רמזים און תלמוד און אין מדרש האָט ער זאָגט גע- פֿרובט בעשטימען די צייט, ווען משיח וועט קומען. לויט זיין חשבון איז אויסגעקומען, אז משיח דארף קומען צווישען יאָהר 1563 און 1582. איינער דער ווירקונג פֿון אברבנאל'ס משיח=מעאָריע, האָבען זיך גלייך בעווייזען אנדערע, מיטטוקער לויט זייער נאָטור, וואָס האָבען פֿערבריי- טערט די דאָזיגע אמונה, און זי פֿערוואַנדערט אין אַלע בעדינגער בעוועגונג. אין 1502 האָט זיך אין איסטריען, אויף דער גרעניץ פֿון איטא- ליען און עסטרייך, בעווייזען אַ אונגעקאָנטער יוד פֿון דייטשלאַנד, מיטן נאָמען אַשר לעמלין, וועלכער האָט זיך ערקלערט אלס נביא פֿון דער נאָהענטער גאולה. ער האָט געהאט אלע פֿעהיגקייטען פֿון אַ פֿאַנאַ- טישען פֿרעדיגער און ס'איז שווער צו בעשטימען, צו דאָס איז געווען אַ פֿשוט'ער אוואַנטוריסט, אָדער אַ נאָאויזער מיטטוקער. יעדענפֿאלס האָט ער מיט זיינע דרשות צוגעצויגען פֿיער מענטשען. ער האָט געפרע- דגט, אז אויב נאָר יודען וועלן פֿאַסטען און תשובה טאָן, וועט אין 6 חדשים ארום קומען די גאולה; עס וועלן פֿאַרקומען נסים, די קריסטליכע קירכען וועלן איינפֿאלען און איינגעוונקען ווערן, די יידישע שטאָט וועלן אַ מפֿלה האָבען און דאָס פֿערפֿאַלגטע יידישע פֿאָלק וועט זיך בעפֿרייען פֿון זיין יאָך און קומען און זיין אייגען לאַנד אַרײַן. די דאָזיגע דרשות האָבען צוגעצויגען פֿיער מאַמינים אין איטאליען און אין עסטרייך; יודען האָבען אָנגעהויבען פֿאַסטען און מתפלל זיין גאנצע טעג, פֿיער האָבען צומיטלט זייער געלד פֿאַר אַרומע לייט; און די אמונה איז געווען אזוי גרויס, אז אין רב אין וועסטפֿאַליען האָט זאָגט געהייסען איינוואַר- פֿען דעם אייבען, וואָס איז געווען געבויט ספעציעל אויף באַקען מצות, ווײַל ער איז געווען זיכער, אז דעם פֿסח וועלן יודען שוין זיין אין ארץ ישראל. אויך פֿיער קריסטען, צווישען וועלכע די קבלה איז דעמאלט געווען וועהר פֿערשפּרייט, האָבען געגלייבט, אז עס שטעהען פֿאַר גרויסע וועלט=געשעהענישען, און דאָס האָט נאָך צוגעגעבען מוט די גלייביגע יודען. ווען די אָנגעוויזענע צייט איז אַריבער און משיח איז אַלץ נישט געקומען, האָבען איינע דאָך נישט פֿערלירען די אמונה, אז די זינד האָבען פֿערהאַלטען משיח'ן, וועלכער וועט דאָך און גיבען קומען; אַ- דערע זענען אַריינגעפֿאלען אין אַ פֿערצוויפֿלונג און זיך נאָר אָפֿגעוואָנט פֿון יודענטום.

אין 22 יאָהר אַרום האָט זיך די משיח-בעוועגונג איבערגעניצט אָנגעהויבען און דאָס מאָל שוין מיט אַ גרעסערער קראַפֿט און ביי פֿילע מעהר טראַגישע אומשטענדען.

אין פֿעברואַר 1524 האָט זיך אין פאָרט פֿון ווענעציען אַרויסגעקומען אַ געהיימיגטער וואַנדערער. ער האָט זיך אָנגערופֿען דוד ראַובני, אייניקל פֿון שבט ראובן, און האָט דערזעהלט, אז ער איז אַ געבוירענער פֿון דער פראַווינג חבר אין אַראַביען, וואו עס עקססטירט אַ יידישע מלוכה, וואָס איז בעזעצט דורך די אייניקלעך פֿון די אלטע יידישע שבטים: ראובן, נד און מנשה; אז דער קניזער פֿון די דאָזיגע יודען איז זיין ברודער און ער, דוד, איז געשיקט געוואָרן דורך זיין ברודער קיין אייראָפּא מיט אַ וויכטיגע פאָליטישע שליחות. אין וואָס ס'בעשטעהט די דאָזיגע שליחות איז שווער געווען צו דערנעהן, ווייל דער דאָזיגער אונטער-בעוואוסטער וואַנדערער האָט זיך געהאלטען זעהר געהיימיגט, ווינציג גערעדט, ווינציג געענטפֿערט אויף פֿרעמדע פֿראַגען; נאָר פֿון די פֿער-שידענע רמזים, וואָס ער האָט געגעבען, האָט מען געקאָנט זיך אָנשטוי-סען, אז ער איז געשיקט געוואָרן צו די אייראָפּעאישע מלכים אין פֿרייהער פֿון אלץ צום רוימישען פּויפּסט מיט אַ פאָרשלאַג, צוצושטעלן דער יידישער מלוכה אין אַראַביען געוועהר און פראַוויאנט, כדי צו מאַכען אַ בעוואָפֿענטען אויפשטאנד געגען די טערקען און אָבערהערן ביי זי פאָרעסטונג. עס איז ליכט זיך פאָרצושטעלן, וואָס פֿאַר אַ רושם דער דאָזיגער געהיימיגטער מענטש האָט געמאכט אויף אלע אַרומיגע יודען. ער איז אָנגעקומען קיין ווענעציען אינקאָגניט; די ערשטע צייט פֿער-בליבען אין צימער פֿון קאפיטאן פֿון דער שף, מיט וועלכער ער איז געקומען, און ערשט דערנאָך איז ער אוועק אין יידישען געמאָ און דער-צעהלט די פאָרשטעהער פֿון דער יידישער קהלה וועגען זיין גרויסער שליחות. דערביי האָט ער גערעדט אויף אזא אונקלאָרער העברעאישער שפראך און זיך בענוצט מיט אַזעלכע אונקלאָרע אויסדריקען, אז דער איינדרוק איז נאָך געווען גרעסער און עס איז שוין קיין ספֿק נישט גע-בליבען, אז דאָ האָט מען פֿאַר זיך אַ וויכטיגע פֿערוואָן, וואָס פֿון איהם שטעהען פֿאַר גרויסע ישועות פֿאַר יודען. מען האָט געפרובט זיך דער-וויסען פֿון איהם די פרטים פֿון זיין מיסיע; אויף דעם האָט אָבער דוד ראובני געענטפֿערט, אז ביי זיין איידיגען ביים פּויפּסט קאָן ער מעהר נאָרנישט דערזעהלען. אויך וועגען דער פֿערווענדליכקייט איז שווער צו אָנען עמוואָס בעשטומטעס: צי איז דאָס געווען אַ געמישטער שאַרלאַטאָן,

אָדער אַ פּאַנטאַסטישער מאַניאַק; מיט זײַן סײַדוואָלדיקן האַרצטען-וויק האָט ער אָבער בעוווּזען אַלעמען צו פֿעראַינטערעסירען. און ווען מען דער-מאַנט זיך, אז אין דער פֿאַלקס-לעגענדע האָט שוין ווירקליך לאַנג עקסיסטירט ערגעץ אַ יודישע מלוכה פֿון אמאָליגע „עשרת השבטים“, קאָן מען לײַכט פֿערשטעהן, ווי גרויס עס האָט געמאָזט זײַן די אַמונה אין איהם. אַ מענטש פֿון קליינעם וואָקס, אַ שוואַרצער און מאַגערער, ווי אַ סקעלעט, שטענדיג פֿערוואַנקען אין תפֿלה און אין הענחיות, דער-ביי נאָך מיט פֿירשטליכע מאַניערען – האָט דוד ראַבני געמאַכט אַ גרויס-הויפּט אײַנדרוק נישט בלויז אויף יודען, נאָר אויך אויף קריסטען און אויפֿגערײַזט די פֿאַנטאַזיע פֿון די מיסטיש-געשטומטע יודען, וואָס האָבען שוין לאַנג אַרויסגעקוקט אויף עפֿעס אַ וואַנדערבאַרען מלאך-הגואַל.

אין גלעזן איז ראַבני אָנגענומען געוואָרן פֿריהער דורך די קאַרדינאַלען און דערנאָך דורכ׳ן פּויפּסט קלעמענט VII אַלײַן. דער דאָזיקער פּויפּסט האָט דעמאָלט איבערגעלעבט אַ שווערע צײַט; ער איז געשטאַ-גען צווישען צוויי פֿײַערן: צווישען דער לויטערליכער רעפֿארמאציע פֿון אײַן זײַט און דער פֿאַליטיק פֿון דעטשען קייזער קאַרל V פֿון דער צווייטער זײַט. פֿאַליטיש איז ער געווען געדרוקט פֿון דעטשען קייזער, גריסטליך איז ער געווען בעלידיג דורך דער רעפֿארמאציע, וועלכע האָט בײַ איהם צוגענומען דעם גאַנצען אימפֿאַריעלעם, אזוי אז ער האָט זיך געזאָפּט פֿאַר אַלע, וואָס האָט געקאָנט האַטש עטוואָס אַבראַטעווען זײַן פּאָליציע. דוד ראַבני מיט זײַן פּאַנטאַסטישען פּלאַן, אָבצוגעווען פֿאַרעסטונג בײַ די טערקען, איז דערנאָך געווען פֿאַר׳ן פּויפּסט, ווי געוואונטשען. דער פּויפּסט האָט פֿריהער אָנגענומען בײַ ראַבני זײַנע דאָקומענטען – ווי עס זעהט אויס, בעשטעטיגונגען פֿון די פֿאַרמאָנענדיגע שווער-קאָפיסטען און פֿון די קאָנטולען און טערקלי, אז אין מורח עקסיסטירט ווירקליך אַ יודישער שבט. דערנאָך האָט דער פּויפּסט אָנגעשויקט די דאָזיקע דאָקומענטען קיין ליסאַבאָן אויף צו קאָנטראָלירען זי. ווען די פֿאַרטונעליכע רעגירונג האָט די דאָזיקע דאָקומענטען בע-שטעטיגט, איז ראַבני פֿײַערליך אויפֿגענומען געוואָרן פֿונ׳ם פּויפּסט. ער איז אַרייַנגעפֿאַהרען קיין רוים, ווי אַ שליח פֿון אַ אימפֿעריעלעם מלוכה, אויף אַ וויסען פֿערד, אין בעגלייטונג פֿון אַ איבערזעצער און געווענליכע. אָנגענומען איז ער געוואָרן מיט גרויס כבוד, און ווי סײַנע, איז דעם פּויפּסט געפֿעלן געוואָרן ראַבני׳ס פּלאַן און זי האָבען זיך פֿריינדליך אָנגעשטרעט איינער פֿון צווייטען. די איינציגן האָט געמאַכט

א גרויסען איינדרוק אויף די יודען אין רוים, וועלכע האבען געפרובט זיך מתקרב זיין צו ראובני'ן. די פארשטעהערן פון דער יודישער אריסטאקראטיע בענווענדט אברבנאל האט איהם געשקט א גרויסע סימע געלד און א זידענע פאָהן מיט די אויפשריפטען פון די עשרת הדברות. נאך ראובני האט אויסגעמיטען אפגעהערציגע געשפרעכען מיט יודען און דערמיט נאך מער אויפגעוועקט די נייגונגען.

אין הערבסט 1525 איז ראובני אָנגעקומען קיין פארמוגאליען און זיך פארגעשטעלט פאר'ן קעניג יאָהאן III. דער פלאן אָבצורייסען פארעמינט פון מערקט אים, ווי ס'ווייזט אויס, געפילן געווארן אויך דעם פארמוגענישען קעניג און ער האט צוגעזאגט שיקען קיין אראביען, צו דער געהיימנספולער יודישער מלוכה, די נויטיגע צאהל שילען מיט מאטראסען און געוועהר. דערווייז איז ראובני געבליבען וואוינען אין פארמוגאליען אלס פארשטעהער פון א אויסלענדישע מלוכה און זיין פערבליבען דארט האט אויף א קליינער צייט פערלויבטערט דעם גורל פון די פארמוגענישע מאראנען. גראד צו יענער צייט איז אויף דער מאנעס-אָרדנונג געשטאנען די מאראנען-פראנץ; די פארמוגענישע קלער-קאלען האבען זיך נישט בענוגענט מיט דעם גירוש פון די יודען, זי האבען נאך געוואלט אינגאנצען פערמילדיגען די אָבערגעבליבענע מאראנע-גען, וואס האבען געהיים ווייטער געהיט די יודישע רעליגיע. די גייסט-ליכע האבען נישט אויפגעהערט צו העצען דאס פאלק געגען די מאראנע-גען; שפאנען האבען אומקעמט געלויבעט און זי פערפאלגט; און די מאראנען, וואס מען האט געהאפט ביים ערפילען די געבאטען פון דער יודישער רעליגיע, האט מען געברענט אויף די שייטערהויפענס. די קלערקאלען האבען אָבער געוואלט, אז דאס זאל נישט זיין צופעליג, נאר סוכטעמאניש איינגעארדענט, און געפאדערט פון קעניג, ער זאל איינפיהרען, ווי אין שפאניען, א אינקוויזיציע געגען די מאראנען. דער קעניג איז שוין געווען גרייט צו ערפילען די דאזיגע פאדערונג, נאר דא איז געקומען ראובני און די אונטערהאנדלונגען מיט דעם פארשטעהער פון א יודישער מלוכה האבען געצוואונגען דעם קעניג אָבצורייסען אויף א קליינע צייט זיין פלאץ. דוד ראובני האט דערנאך ארויסגערופען א בעזונדער גרויסען רעספעקט צו זיך צווישען די מאראנען. אויסגעמא-טערט פון די לאנגע רדיפות, האבען אָט די מאראנען דאך מיער אין הארצען נישט אויפגעהערט צו גלייבען אין דער גאולה, און אין דעם געהיימנספולען שויה פון מורח האבען זי דערויבער דערזעהן זייער

אויסלייזער. די אויפגענויז פון ראובני ביים פויפסט אין ביים קעניג
האט זי אויפגענומען; פילע מאראנען אין ליסאבאן און אין אנדערע
שטעט פלעגן קומען צו ראובני, איהם קושען די האנד און אפגעבען
קריזעסליכען כבוד. ער איז אבער געווען איינגעהאלטען, פארזוכט און
דאס האט, נאטירליך, נאך פערגרעסערט דעם אינטערעס צו איהם און
צו זיין מיסיע.

דערווייז איז די משיח-בעוועגונג געוואקסען אין דור ראובני,
אפילו דער האט אלץ נאך זיך קיין זכר נישט איבערגעלאזען אין דער
יודישער געשיכטע און איז פערשוואונדען געווארן אזוי געהימנספול,
זי ער איז געקומען, איז בעשערט געווען ארויסצושטעלען אויף דער
פצענע א בענימסטערט-פאעטישע פערזענליכקייט פון א יודישען בחור,
איהם האט אין זיך פערמאכט די התלהבות פון א מיסטקער מיט דער
קראפט פון א נאציאנאלען קעמפער און האט איבערגעלאזען נאך זיך
א אנדענקען פון פאק אלס מערטרער און קדוש. דאס איז געווען
דער געבילדעטער מאראן דיעגא פירעס (געבוירען אין יאהר 1500).

ער האט פרייהער פערנומען די שמעל פון א סקרקעמאר אין
איינער פון די רעגירונגס-אינסטיטוציעס אין ליסאבאן און איז געשטא-
נען גאנצענט צום הויף ראובני האט אבער ארויסגערופען אין זיין נשמה
א איבערקערעניש; בטבע א פיערדיגער מיסטקער און טרוימער, און
זענענדיג נאך דערצו גענוגט צו מסירת נפש און מערטרערניג — האט
פירעס פלוצלונג דערשפירט אין זיך עפעס א געמיליכען פלייז פון
א נביא, אנגעהויבען זעהן חלומות אויף דער וואהר און דערשפירט
אין זיך, אז ער דארף שמעקן אין דער שפיץ פון די גרויסע געשעהנ-
שען, וואס דארפן בארד קומען. ער איז אוועק צו ראובני, איהם דער-
צעהלט וועגען זיינע חלומות און „זעהונגען“; און נישט קוקענדיג אויף
דעם, וואס ער האט געפרובט אפנהאלען די צופלאקערטע פאנטאזיע
פון דעם יונגען מיסטקער, איז דער לעצטער אלץ מעהר עקזאלטירט
געווארן. פון גרויס התלהבות האט ער אלץ נאך זיך מל געווען, אוועק-
געווארפען זיין קריסטליכען נאמען און זיך אנגעהויבען רופען שלמה
מלכו. נאך אויסגעמאכט פון דער שווערער אפעראציע, אין פליכער-
האפטער אויפגענוג, איז ער ווידער אוועק צו ראובני און איהם דער-
צעהלט וועגען זיין טאט. ראובני האט זיך דערשראקען, אז די דאזיגע
מעשה וואל נישט ווארען א חשד אויף איהם אלץ, אז ער ציהט אפ
מאראנען פון קריסטענטום, און געראטען דעם צוהיטען מיסטקער. אז

ער וואָר באַרד אוועק קיין טערקיי. שלמה מילכא האָט דאָס אָנגענומען פֿאַר אַ בעפֿעהל, פֿון אייבערן און האָט געפֿאָלגט די עצה.

פֿון 1527 ביז 1528 האָט ער אַרומגערייזט איבער דער אימפֿאַרע-אישער טערקיי. אין סאַלאַניק איז ער זיך צוגיפֿאָנגענאָמען מיט דעם מקובל ר' יוסף טייטלבוך און איז אַריינגעפֿיהרט געוואָרן אין די סודות פֿון דער קבלה. אין אַדריאַנאָפּאָל, וווּ אייניגע היסטאָריקער מיינען, איז ער זיך צוגיפֿאָנגענאָמען מיט דעם קינפֿטיגען מחבר פֿון „שולחן ערוך" ר' יוסף קאַראַ; אין גילען איז ער געקומען איך קיין צפת, דעם צענטער פֿון די מקובלים, און דאָ האָט ער פֿערפֿאַסט אַ ריזיק דרשות וועגן ביאת המשיח, וואָס זענען דערנאָך אָבגעדרוקט געוואָרען דורך זיינע פֿריינד אין אַ בעזונדער ספר מיט'ן נאָמען „ספר המפֿואר". פֿיער זענען געווען ענטציקט פֿון זיינע בעניסערטע רעדעס וועגען דער נאָהענטער גאולה. מען האָט זיך פֿערטייעלט אין זיך און מען האָט געפֿינגען, אז די דעמאָליגע געשעהנישען טראָגעדיע פֿון משיח'ס קומען, איז וועלכע דער „זהר" איז מרמז. אין דעם פֿאַקט, וואָס ר׳ים, די הויפט-שטאָדט פֿון „אדום", איז דעמאָלט איינגענומען געוואָרן דורך די סאַרדזשען פֿון דייטש-שפּאַנישען מיליטער פֿונקט אין שבוועת (1527). האָט מען גע-זעהען אַ קלאָרען בעווייז, אז דער „קץ" האָט זיך שוין אָנגעהויבען, אז די וועלט שטעהט ערב גרויסע געשעהנישען.

ענדע 1529 איז מילכא אוועק קיין אַנקאַנאַ, וואו די קאטיילישע גייסטליכע האָבען בעזונדערס נאָנגעשפּירט די אַנטפֿאָלענע מאַראַנען. ער איז שיער גיט אַרעסטירט געוואָרן; האָט ער זיך אָבער אויסגעדרעהט און איז אָבגעפֿאַהרען קיין ר׳ים. דאָרט האָט זיין מיסטישער ברען דער-גרייכט די העכסטע מדרגה. ער האָט דערזעהלט, אז דערוועגנדיג די „פֿערשטאַלענע שטאָדט", האָבען זיך בײַ איהם געעפֿענט די „שערי דמעוּת", ער האָט אויסגעגאָסען זיין האַרץ אין אַ הייסער תפילה איבער דער בעפֿרייאַנג פֿון דעם פֿיער-געפֿאָלגטען יודישען פֿאָלק און איבער דער גאולה פֿון ירושלים. בשעת דער תפילה האָט ער דערהערט אַ בת-קול, וואָס האָט אָנגעזאָגט וועגען דער גילעך גאולה. דער פֿאַנטאַסטישער מיסטיקער האָט אין ר׳ים פֿערברעכט טאָג און נאַכט אין תפילה און אין העניות און דערגרייכט די גרעסטע שטופֿע פֿון קראַנקהאַפטע האַלוצינאַציעס. איהם האָט זיך אויסגעוויזען, אז צו איהם קומט עפעס אַ געהיימ-גיספֿולער זאָל, פֿיהרט איהם איבער די הירבות פֿון ירושלים, שטעלט איהם אוועק צווישען די בערג און דאָרט דערזעהלט ער איהם וועגען

דער צוקונפט פון דער וועלט און פון פאלק ישראל: רוים וועט צושטערם ווערן דורך א פערפליצונג, פארטונאל - דורך א ערד-ציטערונג און דעמאלט וועט ערשינען דער הייליגער גיסט און עס וועט קומען משיח. די דאזיגע אלע פאנטאסטישע זעהונגען און חלומות האט שלמה מלכא דערצעהלט פאר די ארומיגע און זינע דרשות, וואס ער האט געהאלטען עטליכע שבתים אין דער יודישער שוהל אין רוים. נאך פלוצלונג האט ער בעמערקט, אז איהם שפירט מען נאך און מען וויל איהם אויסגעבען דער אינקוויזיציע. ער האט געמוזט פערלאזען רוים און איז אויף א צייט אָבגעפלאהרען קיין ווענעציע.

דארט האט מלכא 155 ווידער זיך בעגעגענט מיט ראובני. צו יענער גייט האט ראובני שוין געהאט פערלירען דעם צומרוי ביים פארטונגענישען קעניג, ווייל מען האט איהם חישר געווען, אז ער האט געהימע בע-ציהונגען מיט די מאראנען און אז דאס האט ער אָבגעקערט שלמה מלכו פון קריסטענטום. ראובני איז ארויסגעשיקט געווארן פון פארטונגערליען און אויפ'ן וועג איז ער שוין גע-ארענטפאלען אין די הענד פון דער אינקוויזיציע, נאך ער האט זיך ארויסגערעטעוועט און איז אנטלאפן קיין ווענעציע, וואו ער האט אָנגעהויבען פיהרען אונטער-האנדלונגען מיט'ן סענאט פון דער רעפובליק, וועלכע האט דעמאלט געפיהרט א מחסום מיט מערקע, וועגען זיין פלאן. דא אָבער געהט פלוצלונג איבער די גאנצע ראליע פון די פאליטישע אונטערהאנדלונגען צו שלמה מלכו.

ענדע 1530 איז אין רוים ווירקליך פארגעקומען א שרעקליכע פערפליצונג. אזוי איז געהיט געקומען צופאהרען שלמה מלכא און איז אייפגענומען געווארן דורכ'ן פויפסט. וואס צווישען זיי איז פארגע-קומען, וויססט מען נישט. צו האט דער יונגער פאעטיש-געשטימטער און הייסער מיסטוקער בעציבערט מיט זינע, "זעהונגען" דעם פויפסט, וועלכער האט אלץ דאן איבערגעלעבט א שרעקליכע צייט, אָדער דער פויפסט האט איהם געוואלט אויסנוצען אלס ווערקציג פאר געהימע צוועקען - יעדענפאלס איז בעוואוסט, אז דער פויפסט האט זיך בעצוי-גען צו מלכו זעהר גוט און האטש די גיסטליכע האבען נישט אויפ-געהערט צו פארערן, אז מען זאל מלכא איבערגעבען אין די הענד פון דער אינקוויזיציע, האט דער פויפסט דאך איהם אויף אזוי פילע מקרב געווען, אז ער האט איהם ארויסגעגעבען א פאפיר אלס שוין פון דער אינקוויזיציע.

דערווייל האבען די אנגענטען פֿון דער אינקוויזיציע נישט אויפֿגע-
 הערט פֿונדעסטוועגען נאָכצושפּיאַנירען מ'זאָגט און דערצו האָט נאָך
 מיטגעהאלפֿען איינער אַ געבילדעטער יוד, דער דאָקטאָר יעקב מאַנטאָן.
 צו ער איז געווען אַ פֿערזענליכער שוואַ פֿון מ'זאָגט, אָדער ער האָט
 מ'זאָגט געהאט, אז ווילן אַנטאָציע וואָל נישט האָבען קיין שלעכטע רעזולטאָט-
 טען פֿאַר'ן יודענטום, נאָר אַ פֿאַקט איז, אז מאַנטאָן האָט זיך בעשלאָ-
 סען אויף אַ מיאוסער מסירה. ער איז געקומען צו דעם פֿאַרמוגענישען
 פֿאַרשטעהער אין רוים און געוואָנט: „וואָס וועט שוויינט איהר, ווען מען
 בעליידיגט דעם כבוד פֿון איינער קעניג? דער דאָוונער מענטש, וואָס איז
 איצט אַ אַרײַנגעהער אין הויף פֿון פּויפּסט (מ'זאָגט), איז דאָך אַ געוועזענ-
 גער דיענער פֿון איינער קעניג, וואָס האָט אָנגענומען די יודישע אַמונה!“
 דער פֿאַרמוגענישער פֿאַרשטעהער האָט דערויף געענטפֿערט, אז שפּיאַ-
 נאָש געהט נישט אַרײַן אין זײַנע פֿליכטען. דאָן איז מאַנטאָן אוועק צו
 די ריכטער פֿון דער אינקוויזיציע און דורך ערדז אױפֿגעוויזען, אז מ'זאָגט
 איז אָנגעפֿאַרען פֿון דער קאטאלישער רעליגיע. די ריכטער האָבען
 אָבער קיין נאָך נישט געקאָנט טאָן מ'זאָגט, ווייל ער האָט בעוויזען
 דעם שוין-פֿאַפּיר פֿון פּויפּסט. די ריכטער האָבען זיך געווענדעט צום
 פּויפּסט מיט אַ אָנקלאָגע, פֿאַרוואָס ער איז אזוי גענעדיג צום „אונגלייביגען“
 מאַראָן, נאָר דער פּויפּסט האָט זיי איינגעבעטען, זיי וואָלען ביז אַ געווי-
 סער צײַט אָבוואַרטען און לאָזען מ'זאָגט צוריק. דער מסור מאַנטאָן
 האָט אָבער נישט גערוהט און ער האָט פֿאַרגעשטעלט די ריכטער פֿון
 דער אינקוויזיציע אַ פֿאַפּיר פֿון שלמה מ'זאָגט, וואו יענער רעדט פֿינד-
 ליך וועגען דער קאטאלישער רעליגיע און וואָנט נביאות אויף דעם גילען
 אונטערנאָג פֿון „ארום“. דאָ האָט שוין קיין חסד נישט געקאָנט העל-
 פֿען: מ'זאָגט איז פֿער'משפט געוואָרן צום פֿערברענען אין אַן אַ פֿאַר
 טעג ארום איז מ'זאָגט ערקלערט געוואָרן אלס פֿערברענטער פֿון דער
 אינקוויזיציע. ווי גרויס איז אָבער געווען די פֿערוואַנדערונג פֿון דער
 לעצטער, ווען מ'האָט זיך דערוואַסט, אז מ'זאָגט לעבט און געפֿינט זיך
 וואָנאַר אין הויף פֿון פּויפּסט. עס האָט זיך אַרײַסגעוויזען, אז וועלענדיג
 אָבראטעווען שלמה'ן, האָט דער פּויפּסט געשיקט אויפֿ'ן פֿייער אַנצאנדער
 פֿערוואָן. ווייטער בליבען אין רוים האָט מ'זאָגט שוין מעהר דאָך נישט
 געקענט אין ער איז אָנגעפֿאַהרען קיין דײַטשלאַנד.

אין גילען האָבען ראובני און מ'זאָגט זיך בעשלאָסען אויף אַ נייעם
 דריטטען שריט. זיי זענען בײַדע אוועק קיין רעגענסבורג, וואו עס האָט

דעמאלט אָבערהאלטען זינגע וואונגען. דער דייטשער סיים און אָנוועזענ-
הייט פון קיזער. ווי עס דערזעהלט דער בעוואוסטער דעמאלטיגער
יודישער „שחרור“ יאָסעלמאָן ראָזענזיס, האָט מויל 15 נעוואָלט איבערצוגען
דעם קיזער און דעם סיים, אז ער וויל רופען אלע יודען אויף אמלחמה
געגען מערקע. דער פאָרויסטיגער יאָסעלמאָן האָט געפרובט אָברירען
מויל פֿון זיין וואהנונגען פלאץ, נאָר מויל 15 האָט גוט געוואָלט אפילו
איהם אויסהערן און דער סוף פֿון דער דאָסער איז געווען זעהר טרוי-
ערניג. קארל V האָט געהייסען ארעסטירען ביידע יודישע טרוימער און
זי אָפּהערען קיין איטאליען, וואוהין ער איז דאָן אליין געפֿאָהרען.
ראובני האָט מען אוועקגעפֿיהרט קיין שפּאַניען, איינגעשעצט אין טורמע,
וואו ער איז אין עמליכע יאָהר ארום געשטאָנען. מויל 15 האָט מען
אין מאַנטום פֿער-משפט צום טויט, אלס אָבערפֿאלענעם פֿון דער
קריסטליכער רעליגיע. ווען מען האָט איהם געפֿיהרט צום פֿייער,
האָט מען איהם אין נאָמען פֿון קיזער פֿאַרגעלעגט צו בענגעדיגען,
אויב נאָר ער וועט תשובה טאָן. נאָר מויל 15 האָט מיט שטאַלץ אָנגע-
ענטפֿערט: „איך בעדייער, וואָס איך בין אין די יונגע יאָהרען געווען
א קריסט. איצט טוט מיט מיר, וואָס איהר ווילט“. דאָן האָט מען איהם
פֿערברענט אין דער אָנוועזענהייט פֿון אנדריסען עולם (אין יאָהר 1532).
אזוי טראַגיש האָט זיך געענדיגט די משיח=בעוועגונג פֿון 16טן
יאָרהונדערט, וואָס האָט אַרױסגערופֿען אזא גרויסע אויפֿרענונג און
בעשאַפֿען אזוי פֿיעל האָפֿנונגען. נאָך די נישט=ערפֿילטע האָפֿנונגען איז
געקומען דער לאַנגער יאָש; דאָס צובראָכענע געמיט און די ליידען
פֿון גלות האָט מען נאָכדעם געשפּירט נאָך מעפֿער און ברענגענער.
שלמה מויל 15 האָט אָבער נאָך לאַנג געלעבט אין זכרון פֿון פֿאַלק אלס
העלד און מערטיגער און איך נאָך זיין טויט האָבען פֿיעל געגלייבט.
אז ער איז אַרויס גאנג פֿון פֿייער און לעבט ערנעץ בסוד.

דריטעם קאפיטער .

די ליטעראטור .

נישט קוקענדיג אויף די צרות און רדיפות פון אייסקען, האָט דאָך דאָס יודענטום צו יענער עפאָכע אַרױסגעוויזען אַ אינערליכע גרויסע ענערגיע און אין דער שפיץ פֿון דער קולטורעלער אַרבייט צווישען יודען אין יענער צײַט איז געשטאנען איטאליען. אין ערגעץ האָט אזוי האַסטיג נישט געקלאַפט דער פולס, אין קיין יודישען צענטער איז דאָס גײַסטיגע יודישע לעבען פֿון יענער עפאָכע נישט געווען אזוי פֿער- שרעקפֿאַרבײַג און רײַך, ווי צווישען די איטאליענישע יודען. די עפאָכע פֿון רענעסאַנס און הומאַניזם, פֿון איין זײַט און די גרויסע ערפֿינדונג פֿון ביכער-דרוק, פֿון דער צווייטער זײַט, האָבען געמזט אויך צווישען יודען אַרױסרופֿען אַ אויפֿלעבונג און בעוועגונג. מױסטישע אידעען און הלומות, טרויער-שטימונגען און אַ שטרעבונג צו מערטידערײַ, אַ נײַגונג צו רעפֿארמען און בעגרייפֿונג אין יודענטום, רבנישער פֿלפֿול אין הלכה-דאָס אַרץ צוזאַמען, די אַלע פֿערשידענע געגענגעזעצטע שטרעמונגען האָבען זיך צוגליפֿגעמישט אין איין מאַס, אָבער דאָך רײַכער געמאַכט דאָס אינערליכע גײַסטיגע לעבען און בעשאַפֿען אַ גרויסע ליטעראַטור. אין דער ערשטער העלפֿט פֿון 16=טען יאָרהונדערט האָט דער „רבניזם“, די טרוקענע הלכה נאָך געהאַט די אויבערהאַנד. אין פֿילע איטאליענישע צענטערן האָבען דאָן עקזיסטירט גרויסע ישיבות, דער רבנים האָט געהאַט אָנגעזעהענע פֿערווענדליכקײַטען אויף זײַן זײַט און די תלמידים זײַנען ליטעראַטור האָט געהאַלטען אין איין בליקען. אין דער אַפֿיץ פֿון די יודישע קהלות זענען געשטאנען די רבנים ר' אברהם בן

יהודה מינץ אין זיין אמידים ר' מאיר קאצענעלבוויגן, וועלכער אין געווען בעוואוסט אלס גרויסער יודישער אויטאריטעט אויך אויסער איטאליען . אין יאָהר 1520 האָט אין איטאליען דאָס ערשטע מאל זיך בעוויזען אין דרוק גאנץ ש"ס און אין פערשפרייט געוואָרען אין א געוואלדיגער צאָהל עקזעמפליארען; באלד האָבען זיך אָבער אָנגעהויבען די רדיפות אויפ'ן תלמוד און דער זון ר' מאיר קאצענעלבוויגן האָט דערלעבט צו אַזא צייט, ווען ער האָט נישט געהאט צו דער האַנד קיין אַיין איינציגען עקזעמפליאר פֿון ש"ס, וואוהיין אריינצוקוקען . די ישיבות זענען דעמאלט אינגאנצען געפאלען און די יודישע בחורים, וואָס האָבען געוואלט זיך פֿערנעהמען מיט תורה, האָבען געמוזט לערנען תלמוד געהיים, אָדער ספעציעל צו לעבן דעם פאָהרען קיין פוילען אין דייטשלאַנד שפעטער האָט מען ווידער ערלויבט צו דרוקען דעם תלמוד מיט א צענזור, און די ישיבות האָבען ווידער אויפגעלעבט . עס איז שוין אָבער מער נישט געווען דער פֿריהערדיגער ברען און די פֿריהערדיגע ענערגישע מענטשן . די טרוקענע הילף, דער תלמודישער פֿלפּול פֿאלט, און זיין אָרט פֿערנעהמט די אגדה און דער מדרש אין דער פֿאָרם פֿון מאָראַלישע מגידות . צוזאמען מיט דעם רב דעם הלכה-מענטש טרעט ארויס אויף דער סצענע דער רב אלס גאסטגעבער פֿאַסטמאָד פֿון זיין סטאדע, אלס מאָראַלישער ערציהער פֿון זיין עדה, וועלכער ער לערנט שוין נישט קיין דינים און הלכות, נאר מוסר און גאט'ס וואָרט, דער בעריהמסמער און בעגאבסטער דרשן פֿון יענער צייט איז געווען ר' יהודה מושקאוו, דער רב פֿון מאַנטווא (געשטאָרבן אין 1580), דער מחבר פֿון „קול יהודה“, א פירוש צו דעם רעליגיעזען סיסטעם פֿון ר' יהודה הלוי, דער יונגערער דרשן פֿון זיין צייט, ר' עזריה פֿינגא (1647) אין ווענעדיג, האָט איבערגעלאָזט נאָך זיין טויט א גרויסע זאמלונג פֿון שוהל-דרשות מיט'ן נאָמען „בינה לעתים“, וואָס האָט לויט זיין סטיל און רייזקייט פֿון געדאנקען געדינט אלס וועג-וואָגער פֿאַר די שפעטערדיגע מגידים .

די קבלה מיט אלע איהרע מיסטישע סידות און די משיח-פֿראָפּאָ-גאנדע פֿון שלמה מאַלוי האָבען אין איטאליען געפֿונען א פֿאַרמיגען באַדען פֿון אויסען האָט די קבלה אין איטאליען נישט געפֿונען פֿאַר זיך קיין שום שטערנען, וואָר אין יענער צייט זענען אויך פֿיעל אָנגעזעהענע קריסטען געווען פֿערלויבט אין די סידות פֿון דער קבלה און די וועלכע צענזור, וואָס האָט אזוי גערודפֿט דעם תלמוד, האָט געלאָזען פֿריי אָבדורקען און פֿערשפּרייטען דעם „זהר“. איינערליך איז די קבלעטישע לעהרע

געווען זעהר צוגעפאסט צו דער דעמאָלטיגער געדריקטער שטימונג פון די איטאליענישע יודען. 59—1558 איז אין מאנמא, מיט דער הסכמה פון דריי רבנים, אָבגעדרוקט געוואָרען דער „זהר“, וועלכער איז באַלד פערשפּרײט געוואָרען אין פּוילע עקזעמפּליארען. אין אַ קליינער צײַט אַרום איז ערשינען אַנאָדער אויסגאַבע פון „זהר“ מיט אַ פּאַררעדע פון געשמד'טען יודען וויקטאָריאַ עליאַנאַ. דאָס האָט זעהר אויפגעבראַכט אייניגע אָנגעזעהענע רבנים, וואָס האָבען אין דער קבֿלה געזעהען אַ סבּבא פאר'ן יודענטום; זיי זענען אָבער גאָרניט אימזשאַנד געווען צו מאַן. גענען דער ענדע פון 16—טען יאָרהונדערט איז קיין איטאליען אָנגעקומען פון פּאַלעסטינאַ ר' ישראל סרוק, אַ תלמיד פון אר"י און אַ חבר ר' חיים וויטאַל'ס. דעמאָלט האָט די פּראַקטישע קבֿלה אין איטאליען אָנגעהויבען אויפבלײַהען און ענטוויקלען זיך מיט אַ גרויסער שנעלקייט. ר' ישראל סרוק האָט זיך אָנדערצעהלט וואונדער פון אר"י און פון ר' חיים וויטאַל, אַלזײַן זיך אָנגעגעבען פאר אַ קדוש און אָנגעהויבען פּערי-שפּרייטען די לעהרע פון דער פּראַקטישער קבֿלה; און באַלד זענען צווישען די איטאליענישע יודען איינגעפיהרט געוואָרען די אלע אַסקע-טישע מנהגים פון די קבֿליסטען אין צפת, ווי פּייניגען זיך, פערברענגען גאנצע שעה'ן אין תפלה, וואך זיין די נאכט א. א. וו.

אין דער זעלבער צײַט האָט אָבער אויך אויפגעבליהט די ליטע-ראַטור. די ערינגערונגען וועגען די טויזענדערניגע ליידען פון יודישען פּאָלק, צוזאַמען מיט די נייע צרות, האָבען אַרויסגערופען אין יענער צײַט די היסטאָרישע חראָניק, מיט וועלכער עס האָבען זיך פערנומען פוילע געלעהרטע יודען. צווישען די דאָזיגע היסטאָרישע ווערק דאַרף אַ בעזונדער אָרט אָבגעגעבען ווערן דעם בוך פון ר' שמואל אושקי, אַ געוועזענער מאַראַן און פּאַרטוגאַל, „די טרייסט פון ישראל און זײַנע ליידען“. דאָס דאָזיגע ווערק איז געשריבען געוואָרען אויף פּאַרטוגאַליש און איז מעהר אַ ליירישע פּאַעמאַ, ווי אַ געשליכטע, נאָר אין דער פּאַרם פון אַ דיאַלאָג צווישען די יודישע פּאַסטאָרע ווערט אַנג אױך דער-צעהלט די געשליכטע פון יודישען פּאָלק. דער פּאַסטאָר יעקב קלאַנט זיך פאר די צוויי אױבערגע פּאַסטאָרע אויף דער לאַנג פון יודישען פּאָלק, וועלכעס איז געגליכען צו אַ סטאדע שפּעסלעך, וואָס זענען אריינגע-פאַרען צווישען וועלף. אָנהויבענדיג פון די אלטע בבליים און רומער, ביז די שפּאַנישער און דייטשען פון מיטעלאַטער, האָבען אלע פעלקער נאָר געדריקט און גערורפּט דאָס שוואַכע יודישע פּאָלק. אַ אינאַפּאַ.

איידראמא. ארין גיהנם אויף דער וועלט! — קלאגט זיך דער פאסטן-
יעזב. — וואס וואל איך זאגן וועגן דיר, וואס האט בעפונט דינע
געהינט מיט די טויטע קערפער פון מין פאלק? ווי וואל איך דיר לויבען,
דו קריגערישע אונגעהיליגע איטאליען? דו האסט דאך, ווי א הונגעריגער
לייב געפרעסן דאס פלייש פון מינע שעפליעך? פערדארבענע פאשע-
פערדער פון פראנקרייך, מינע שעפליעך האבען זיך געשפייזט מיט
איער גופט? שטאלץ ווילד דייטשלאנד, דו האסט אראפגעשלינדערט
מינע קינדער פון די גרויסע-הויכע אלפען-בערג? צוועדיג, אכזריות-דיג
און בלוטדורשטיג שפאניען, די ארומע וועלף דינע האבען געפרעסן
און פרעסן נאך איצט מינע פרעכטיגע סטאדעס! אויף די דאזיגע
קלאג-ווערטער ענטפערן אב מיט טרויסט די איבעריגע פאסטמער, וועלכע
דערמאנען, אז פועל צרות זענען יודען שוין איבערגעשטאנען און דאך
געפליבען א פאלק, וויל פערטליגען יודען אינגאנצען פון דער וועלט
און אונטערגלייך און די טרויסט פון יודען בעשטעהט דערין, וואס די
צרות ליטערן ווער גייסט און פון דעם גיהנם, וואס זיי זענען אויסגע-
שטאנען, זענען זיי ארויס געקער, שענקער און מאראלישער, איידער
אנדערע פעלקער.

דער צווייטער היסטאריקער פון יענער צייט, ר' יוסף הכהן (1496-
1573), האט שוין אפגעגעבען פילע מעהר ארט פאסטען אנטשטאט ליריק
אין פערדינעט מעהר דעם טיטול „היסטאריקער“. א מיטגלידער פון אפאמיליע,
וואס איז ארויסגעטריבען געווארען פון שפאניען, האט ר' יוסף הכהן די
ערשטע יאהרען זיינע פערבראכט אין אויניאן, אין דער פויפסטליכער
פראווינץ פון דרום-פראנקרייך; פון דארטען איז ער אריבערגעפאהרען קיין
איטאליען און זיך בעזעצט אין גענוא. די צוויי יודישע גירושים פון
גענוא (אין 1516 און אין 1550) האבען געצוואונגען די פאמיליע זיך
אריבערצוציהען אין דעם נאָהענטען שטערטעל וואַלטאדזשא. דארט האט
ר' יוסף הכהן זיך פערנומען מיט דאקטאריי און איז געווען זעהר בעליעבט
ביי דער גאנצער בעפעלקערונג, אויך ביי קריסטען. אין 1567 האט מען
אויך פון דארטען ארויסגעטריבען די יודען; פאר ר' יוסף הכהן האט
מען געוואלט מאכען א אייטנאהם און איהם ערלויבט ווייטער צו וואוינען
אין דער שטאָרט, אבער ער האט גישט געוואלט זיך בענוצען מיט דעם
חסד און אויסגעוואנדערט צוזאמען מיט זיינע ברודער. ער האט פער-
אויבונג זיין גאנצען דורך צוויי וויכטיגע היסטארישע ווערק. אין זיין
דברי הימים האט ער בעשריבען די געשיכטע פון פראנקרייך און

טערקיי, דעם לאנגיעהריגען קאמפף צווישען קריסטענטום און איסלאם, צווישען אייראפא און אזיען און צוזאמענהאנג מיט דער יודישער געשיכטע. אין צווייטען ווערק, "עמק הבכא" האט ער פערשיבען די געשיכטע פון די יודישע רדיפות אין אייראפא, אנהויבענדיג פון די קרייז-צוגען ביז 1575. אין ביידע ווערק, געשריבען אין א שפאנישע העברעאישע סטיל, האט דער אויטאָר זיך געהאלטען עהרליך און די היסטארישע פאקטען, ניט מזוג געווען, ניט איבערגעדריקט די געשעהנישען, ערנסט אריינגעטראכט זיך אין דער פאליטיש-עקאנאמישער ענטוויקלונג פון די פאלקער, אָפער צוזאמען דערמיט הערט זיך אין די ווערק דער אויפגעקומענער מאן פון א בעלידיגסטען און דאס געפיהל פון פערלאסטונג און צירן געגען די בעדריקער. "דער גירוש פון יודען פון פראנקרייך און שפאניען-אָגסט דער מחבר פון "עמק הבכא" - האָבען מיך בעוועגט אַנצושרייבען דאָס ווערק. זאָלען יודען וויסען, וואָס האָבען אונז געמאָן אונזערע שונאים אין זייערע מדינות און פאלאצען. ווייל אַט וועט קומען א צייט" ... אין דער דאָזיגער אָבערהאפטער פראָזע שפירט זיך, ווי דער מחבר האט געלויבט אין דער נקמה פון דער געשיכטע, אז עס וועט קומען א צייט, ווען די יודישע בעדריקער וועלען חרטה האָבען אויף די צרות, וואָס זיי האָבען פערשאַפט דעם יודישען פאלק.

נאָר אנאָדערער חאראקטער טראָגט די געשיכטע פון א יונגערען היסטאריקער, ר' גדליה אבן יחיאל, אונטערן נאָמען "שלשלת הקבלה". דער אויטאָר פון דעם ווערק איז געווען א קבליסט און אנשטאָט קלאַרע פאקטען און א ריזענס סטיל, ווי ביי ר' יוסף הכהן, געפֿינען מיר דאָ שוין א מיט-מאָש פון אַלעמען בעקאנטע היסטארישע פאקטען צוזאמען, מיט נישט געשטייגענע, נישט געפֿלויגענע בבא מעשיות, לעגענדען, אנהויבענדיג פון די אלטע צייטען ביז דער העלפט פון 16-טען יאָרהונדערט. א בעוונדער אַרט ווערט אין דעם ווערק אָבענגעגעבן פֿאַר די שרעקליכע געשיכטען וועגען שרים, מכשפים אין רוחות. פון יעדער שורה הערט זיך דאָ די אמונה אין סודות, די מיסטאישע קראַפֿט פון דער קבלה.

די ענטדעקונגען פון קאלומבוס האָבען אין יענער צייט אַרויסגערוּפֿען אויך, ביי יודען א אינטערעס צו געאגראַפֿיע. דער קאָמענטאָר פון תנ"ך ר' אברהם פאריצאָל, וואָס האָט געלעבט אין פֿערטראָ, האָט אין 1524 אָנגעשריבען א ווערק, "ארחות עולם", וואו עס געפֿינט זיך א קורצע בעשרייבונג פון דער ערד. דער מחבר פון דעם ווערק איז

געווען א מענש מיט וויסענשאפטליכע קענטעניש, נאָר דאָך געפֿינען זיך אין דעם בוך ניט ווינציג אבערגלויבען, ווי למשל וועגן טיך סמבטיון, וועגן ד' עשרת השבטים אין כדומה.

די יודישע פאָעזיע, וואָס איז פֿון דער צייט פֿון עמנואל הרומי אָבערשטאָרבען, האָט אין אָנהויב פֿון 17=טען יאָהרהונדערט ווידער אויפֿגעלעבט אין איטאליען. די פֿאַרשטעהער פֿון דער יודישער פאָעזיע זענען דאָן געווען צוויי פֿרויען: דבורה אַסקאַרעל, און שרה סולאַם. די ערשטע, א פֿרוי פֿון אַרמאָניען יודען אין רוים, האָט איבערגעזעצט די יודישע רעליגיעזע פאָעזיע אין אַ שענער איטאליענישער שפראַך און אויך געשריבען אָרגענעלעך לירער. די צווייטע, אַ טאַטער פֿון אַ ווענעדיגער סוחר, איז געווען איינע פֿון די געבילדעטסטע איטאליענישע פֿרויען פֿון יענער עפֿאָכע. דער קאָמפֿאָנישער גלח אַנראַלראַ טשעבאָ האָט אַ לאַנגע צייט שטארק אָנגערירט די יודישע בענאָמע פאָעמעס, זי וואָר אָנגעהערן דעם קריסטליכען גלויבען. נאָר ער האָט גאָרנישט געקאָנט מאַכען. דאָן האָט ער ביי איהר געבעטען אַ ערלייבניש לפֿחות מחפֿל צו זיין פֿאַר איהר נשמה און גאָט בעטען, אז ער וואָר זי אַרױפֿלעהרען אויפֿן רעליגיעזן וועג. שרה האָט מסכים געווען, אָבער מיט דעם תנאי, אז אויך זי וואָר גאָט בעטען, דאָס דער גלח וואָר אַרױף אויפֿן רעליגיעזן וועג און אָנגעהערן די יודישע אמונה. שרה איז געשטאָרבען אין 1641.

א גרויסע השפּעה אויף דער יודישער ליטעראַטור פֿון יענער צייט האָט געהאַט דער איטאליענישער הומאַניזם, דער אלגעמיינער אינטערעס צו דער אלטער קלאַסישער וועלט און צו פֿלאַטאָנ'ס פֿילאָזאָפֿיע. דער ווען פֿון בעריהמטען ר' יצחק אברבנאל, יהודה־לעב אברבנאל, האָט צו יענער צייט אָנגעשריבען אויף אַ שענער איטאליענישער שפראַך זינען דיאַלאָגע וועגן לייעב'ל, וואָס זענען עטליכע מאָל איבערגעזעצט געוואָרען אויף אנדערע שפראַכען און געמאַכט אַ איינדרוק. די דאָזיגע דיאַלאָגע וועגן לייעב'ל און שענהייט און דאָס יודענטום איז דאָרט אוועקגעשטעלט אויפֿן צווייטען פֿלאַן, אזוי אז עס האָבען זיך געפֿונען אַמיניגע, וואָס האָבען דערױף שוין געבויט אַ השפּעה, אז אברבנאל האָט זיך געשמדט; דאָס איז אָבער נישט מעהר ווי אַ השפּעה.

פֿיער שטאַרקער איז דעמאָלט געווען דער אינטערעס צו דער העברעאישער שפראַך און העברעאישער גראַמאַטיק; אויף דעם געבנט וועגן זיך צוגעפֿעגאָנען די יודישע געלערטע מיט די קריסטליכע. די לייעב'ל

פון די הומאניסטען צו דער קלאסישער רוימיש-גריכישער וועלט האָבען אַרױסגעװפֿען אױך אַ אַנטערעם צו דער אַלטער ייִדישער וועלט, און אזוי ווױ אָהן העברעאיש אױ אונגענליך צו בעקאַנען זיך מיט דעם נױסט פֿון דער אַלטער ייִדישער קולטור, האָבען פֿיעל הומאניסטען און נעג-בילדעטע קריסטען זיך געמוזט געהמען לערנען העברעאיש. אַלס לעהרער האָבען, נאטורליך, געדױענט די יודען, און אזוי אַרום אַז בעשאַפֿען געװאָרען אַ רײַכע ליטעראַטור וועגען דער העברעאישער שפּראַך און העברעאישער גראַמאַטיק, ווױ „ספר הבחור“ פֿון ר' אליהו לעװיטא, אָדער אליהו בחור, מתורגמן פֿון דעם זעלבען און נאָ.

אָבער פֿאַטער פֿון דער ייִדישער היסטאָרישער קריטיק און געװײן ר' עזריה מן האדומים, אָדער דע-ראַסי (געבוירען אין מאַנטואַ אנטערך אין יאָהר 1514 און געשטאָרבֿען אין פֿערדראַ און 1578). ער און געװײן אַ פֿיעלצײטיג געבילדעטער מאַן, וואָס האָט גרינדליך געקענט נױט בלויז די העברעאישע ליטעראַטור, נאָר אױך אַלע קלאַסישע ווערק, די רעליגיעזע ליטעראַטור און די נייע ווערק פֿון די איטאַליענישע הומאניסטען; צו דער דאָזיגער ברייטער בילדונג האָט ער בעזעסען אױך אַ שטאַרקען טאַלאַנט, און דאָס האָט ער אױסגענוצט אױף קריטיש-היסטאָרישע פֿאַרשונגען. נאָך דער גרויסער ערד-ציטערניש אין פֿערדראַ און 1570 האָט ער אָנגעשריבען זײַן גרויס ווערק אין דריי חלקים „מאור עינים“. דער ערשטער טײל פֿון דעם ווערק און געװײטע דער בעשריפֿונג פֿון דער ערד-ציטערניש, דער צווייטער טײל דערצעהלט, ווי אזוי די ביבעל איז אַיבערזעצט געװאָרען אױף גרײַש, דער בערייטענדיגער טײל איז אָבער דער דריטער, אין וועלכען עס געפֿינען זיך אַרייַנע גלענצענדע פֿאַרשונגען וועגען פֿילן האַלכסגעדונט, וועגען די ייִדישע פֿארמיטען און דער צײַט פֿון צווייטען בית המקדש, וועגען יוסף פֿלאַוויוס און וועגען דער חאָנאַלאַגײע פֿון דער אַלטער ייִדישער געשיכטע. דאָס דאָזיגע ווערק האָט אַרױסגעװפֿען אַ גרויסע אונצופֿרידענהײַט צווישען די רבנים, הײַנט ר' עזריה מן האדומים און געװײן זעהר פֿאַרזיכטיג אין זײַן ווערק און אין ערגעץ זיך נישט ערלױבט קען שום פֿרייע געדאַנקען. נאָר שױן דאָס אַלײן, וואָס ער האָט דער ערשטער זיך קריטיש בעצײגט צו דער ביבעל, אױסגעפֿאַרשט די הייליגע טראַדיציעס און פֿערנלעכט די היסטאָרישע ערצעהלונגען מיט די גרײַשע און לאַטיינישע קוועלען — שױן דאָס אַלײן האָט אַרױסגעװפֿען אַ גרויסע אײַפֿרענונג צווישען די אַרסטע.

דאקטאטער רבנים. ר' עזריה האט דאן אנגעשריבען א צווייט ווערק, "מצרף לכסף", וואו ער פערענטפערט זיך, אבער אייך דאס האט נישט געהאלפן. די רבנים האבען פערבאטען אלע יודען יונגער פון 25 יאהר, צו לייגען דעם "מאור עינים" אין מען דערזעהלט, אז דער מחבר פון "שולחן ערוך" ר' יוסף קארו האט זאגאר געזאגט אריינלעגען דעם מחבר פון "מאור עינים" אין חרם, נאר דער טויט זינער האט איהם געשטערט דאס צו טאן.

דער גייסט פון קרימיניזמוס האט אבער פון דעמאלט אן שוין זיך נישט אָנגעשטעלט, און איינצעלנע יודישע געלעהרטע, וואס האבען זיך קריטיש בעצויגען צו דער יודישער מסורה און צו די אלטע יודישע טראדיציעס האבען ווייטער פארטגעוועזט זייער ארבייט. כדי נישט איינצו-רייסען מיט דער ארומיגער סביבה און ארויפציהען אויף זיך דעם חשד פון אפיקורסות, האבען די דאזיגע געלעהרטע געטוט טאן זייער ארבייט געהיים; דאס האט אבער נאך מער פערשאַלט די בעציהונג צו זי פון דער ארומיגער יודישער וועלט, און די סתירה צווישען דעם וויסענ-שאפטליכען קריטישען גייסט און דער טראדיציאנעלער בלינדער אמונה איז דורך דעם נאך בלויזער געווארען. די דאזיגע אינטעליגע צוברא-פעהנייט האט זיך אממעהרסטען אָנגעשפּיגעלט אויף דער טעטיגקייט פון בעגאבטען שריפטשטעלער און אנגעזיגעהענע יודישע קינגער ר' יהודה-ל' אן דע-מאָדענא (1571 - 1648). א מענטש מיט פּעליוויטאָנער בילדונג, תלמודיסט און צוזאמען דערמיט הומאניסט, א רב און א פריידענקער, א מניח און שוהל און א וועלטליכער שריפטשטעלער, איז דע-מאָדענא אין זיין לעבען געווען פיל מיט סתירות. אין זיינע יונגע יאהרען האט ער אנגעשריבען א ווערק געגען שפיעלען אין קארטען און אלץ האט ער געשפּילט אין קארטען מיט אזא האווארד, אז ער האט פערגעסען, ווער ער איז און וואס פאר אלאגע ער פערנעהמט. אין שוהל האט ער געהאלטען דרשות און גערופען צו שמרענען מוכר און רעליגיעזע דינים, און ביי זיך אין צימער האט ער געשריבען געהיים אזעלכע פרייע געדאנקען, פאר וועלכע ער וואלט געקענט פילע לידען, ווען זי וואלטען פערפֿענטליכט ווערען. די ליטערארישע טעטיגקייט פון דע-מאָדענא איז געווען זעהר ריך און פערשידענפארטיג. ער האט געשריבען אמאל פאר די יודען, אמאל פאר קריסטען, תלמודישע חקירות, דרשות אויף פערשידענע טעמען, א שטודיום וועגען די יודישע רעליגיעזע מנהגים, א זאמלונג פון רעצעפטען און עצות, א מיטעל צו פערפֿעסטנען דעם

זכרון, שירים, בובלשע פירושים א. א. ו. נאך זינען טיפֿעסטע איבער-
צייגונגען האָט ער אָפֿען אַרױסגעזאָגט אין צוויי אױסגעצײלענטע ווערק.
וועלכע ער האָט מורא געהאַט צו פֿערעפֿענטליכען פֿאַר זײַן לעבען און
וועלכע זענען אָבערדוקט געוואָרן ערשט אין 200 יאָהר אַרום נאָך זײַן
טויט. אין אײַנעם פֿון די ווערק, „אבי נועם“, צושטערט ער דעם
גאנצען בנין פֿון דער קבלה און בעווייזט, אז די פֿלומרשטע חזײַגע
ספרים פֿון דער קבלה, ווי דער „זהר“, זענען פֿאַלש, גאָכעמאַכט און
אז די לעהרע פֿון דער קבלה איז סױזער דער רײַזער לעהרע פֿון יודענטום.
אין זײַן צווייטען ווערק „קול סכל ושגת ארױ“ מאַכט דע-מאָדענאַ נאָך
אַ מרײַט ווייטער און טרעט שײַן אַרױס נײַט בלױז געגען דער הײַליגקײַט
פֿון דער קבלה, נאָך אײַך געגען דעם אױטאָריטעט פֿון תלמוד. גאָכדעם
ווי די יודישע מלוכה איז געפֿאַלען — זאָגט ער אין דעם ווערק — האָבען
די פֿיהרער פֿון פֿאַלק געדארפֿט אײַנפֿיהרען אַ נײַע אָרדנונג אױפֿן גרונד
פֿון תּורת משה, וואָס זאָל זײַן צוגעפֿאַסט צו די לעבענס-בעדינגונגען
פֿון יודען אין גלות. אָבער וואָס זשע האָבען זײַ געטאָן? אַנשטאָט צו
בעווייזען די קלײַנעקײַטען פֿון געזעץ און פֿערפֿעסטיגען נאָך זײַנע
יבֿורות, האָבען די דאָזיגע לעהרער פֿון געזעץ נאָך איבערגענומען בײַ די
צדוקים חומרות און דינים אָהן אַ שיעור, וואָס מאַכען שווער דאָס לעבען
פֿון יודען אין גלות, און דאָס האָבען זײַ אָנגערופֿען „תּורה שבֿעל פֿה“!
דאָ איז דע-מאָדענאַ דערגאנגען צו דעם פונקט, צו וועלכען עס זענען
צוגעקומען אלע פֿריידענקענדע יודען פֿון 19-ען יאָהרהונדערט און עס
איז ליכט זיך פֿאַרצושטעלען, וואָס פֿאַר'אַ רדיפֿות און צרות דע-מאָדענאַ
וואָלט זיך אָנגעליטען, ווען ער וואָלט אַרױסזאָגען די דאָזיגע געדאַנקען
אָפֿען. ער האָט דאָס אָבער נישט פֿערשטאַנען, און איז דערײַכער געבליבען
אײַנזאם און אַלעין מיט זײַן פֿרײַז, וועלכען ער האָט געמוזט בעהאַלטען
בַּחרי חרדים.

אַ צווייטער אָנגעזעהענער וועלטליכער קענער אין „פֿרײַזונגער“
מענטש פֿון יענער צײַט איז געווען ר' יוסף שלמה דעלמערדנאָ (1591 —
1655); בײַ איהם האָבען אָבער די פֿרײַזונגע געדאַנקען און דער וויסענ-
שאַפֿטליכער עלעמענט זיך אַזוי פֿערפֿאַנטערט און צונויפֿגעמישט מיט
דער קבלה און דעם מיסטיציזם, אז ער האָט אײַף יעדען שריט נאָך
סױזער געווען זיך אַלײַן, און איז סוף פֿל סוף אַרײַן אין אַ גרויסען פֿלאָגמער,
פֿון וועלכען ער האָט אַלײַן נישט געקאָנט אַרױסקרײַכען און געענדיגט האָט
ער דערמיט, וואָס ער איז געוואָרן אַ פֿערברענטער אָנהענגער פֿון די

קברליסטען. א אייניקעל פון פליאזאף ר' אליהו דעלמערדנא, האט יוסף שלמה בעקומען זיין בילדונג אין איטאליען. אין דער יונגער האט ער בעזוכט דעם אוניווערזיטעט אין פאדוא, וואו ער האט געהערט לעקציעס וועגן מאטעמאטיק און אסטראנאמיע פון דעם גרויסען גאליליי אלזיין. גאנצערעם האט דעלמערדנא זיך פערטועלט און אנדערע וויסענשאפטען, צו וועלכע ער האט געהאט א גרויסע נעגונג. אין דער זעלבער צייט האט ער אויך געהאט א גרויסע ליידענשאפט צו ריזען און אין 1616 האט ער געמאכט א ריזע קיין ענפוטען, וואו ער האט געהאט א גלענצענדען מאטע-מאטישען דיספוט מיט א מוסולמענישען געלערטען. פון דארטען איז ער אפגעפאהרען קיין קאנסטאנטינאפאל, וואו ער איז זיך צונויפגעגאנגען מיט די קאראאמען, און פון דארטען קיין פוילען און ליטא. דארט האט ער זיך בעזעצט געבען ווילנא און איז געווארן הויף-דאקטאר ביים פירשט דארווייל; אבער אויך דא האט ער זיך לאנג ניט געהאלטען. אין גילען בעגעגענען מיר איהם שוין אין דייטשלאנד, פריהער אין האמבורג, דער-נאך אין אמשטערדאם און אין פראנקפורט, וואו ער האט אָנגענומען די שטעלע פון א דאקטאר אין דער יודישער קהלה. זיין וואנדער-לעבען האט ער פערענדיגט אין פראג אין 1655. ניט קוקענדיג אויף זיין גרויסע ענציקלאפעדישע בילדונג, האט זיך איהם דאך ניט איינגעגעבען אויסצו-ארבייטען א וועלכע עס איז קלארע וועלט-אנשייאונג, און מיר זעהען, ווי דעלמערדנא דרעהט זיך צווישען פֿינסטערניש און ליכטיגקייט, צווישען וויסענשאפטליכען גייסט און בלינדע אמונה, צווישען פֿרייע געדאנקען און מיסטישע חלומות. דעלמערדנא איז לאראקטערנישט פאר דער גאנצער עפאכע: פונקט ווי ער, אזוי האט די גאנצע עפאכע זינע זיך געווארפען צווישען פֿינסטערניש און ליכטיגקייט און איז געווען פֿיל מיט סתירות. די גרויסע השפעה פון דער הומאניסטישער וועלט-אנשייאונג, די סימנים פון דער נאָהענטער גרויסער רעפארמאציע זעהען מיר שוין אויך אין יודענטום, וואו עס שאפט זיך עפעס, וואו עס וועקט זיך א נייער גע-דאנק און עס הויפט זיך אן א קריטישע בעציהונג צום יודישען עבר. אָבער דאס אלץ ווערט דערשטיקט אינוועניג, געפֿינט ניט קיין פֿרייען פֿלאץ פאר זיך און עס מווען פֿריהער פֿאלען די מויערן פֿון ענגען געטא, עס מוז פֿריהער אראפ דער אייסקרליכער דרוק, אום די ברויערנער אייגנליכע קרעפטען אין יודענטום זאלען געפֿינען א פֿרייען ארויסגאנג און פֿערוואנדעלט ווערען אין א ברייטער פֿרייער בעוועגונג.

פיערמעס קאפיטעל .

יודען אין דער עפאכע פון דער רעפארמאציע.

מיט דער שטורמדיגער רעפארמאציענס-בעוועגונג, וואס האט אים-
נערודערט גאנץ אייראפא און געמאכט א איבערקעהרעניש אין גאנצען
פאליטישען און גייסטיגען לעבען פון די אייראפעאישע פעלקער, ענדיגט
זיך דאס פינפטערע מיטעלאטער אין עס הייבט זיך אן די „נייע צייט“ אין
דער געשיכטע פון דער מענשהייט. די דאזיגע גרויסע בעוועגונג שטאמט
אָב פֿון דייטשלאנד. דוקא אינעם מיושב־דיגען דייטשען פֿאלק, דוקא
אין לאנד פֿון די ריטער, וואס האָבען פֿערבראכט די יאהרען אין
שטענדיגען קאמפֿ צווישען זיך איבער נארשיקטען, — דוקא פֿון דארטען
האָט געקאָנט ארויסוואַקסען די גרויסע רעליגיעזע בעוועגונג, וואס האָט
נערופֿען צוריק צו דער ביבעל און צו דעם רינעם רעליגיעזען תּוֹך פֿון
קריסטענטום. די ראָמאנישע פעלקער זענען שוין געווען דעמאלט אזוי
ווייט פֿערדארבעט, אזוי ווייט פֿון יעדער רעליגיעזער בעציהונג צום לעבען.
אז ביי זיי איז שוין זאָנאר נישט מעגליך געווען קיין „אפוקורסות“, קיין
פראָטעסט געגען דעם פֿאלשען קאמפּיליציום. אין די פֿויפֿסטליכע ספֿערען,
צווישען די געבילדעטע מענשען, אין די פֿאלאצען פֿון די הייליגע גייסט-
ליכע אין איטאליען, פֿראַנקרײַך און שפּאַניען האָט מען אין יעדער צייט
געלעבט א גוטען טאָג, זיך אריינגעלאָזט אין תּענונים און בסִּיד אָב-
געלאַכט פֿון דער נאָנצער קריסטליכער רעליגיע, וועלכע איז זי ווייניג
וואָס אָנגעגאנגען, און נאָר אין דייטשלאנד, וואו דאָס פֿאלק איז נאָך
געווען פֿרימיטיוו און נאָטור, וואו מען האָט נאָך באמת געגארט צו
א ריזיגער אמת'ער רעליגיע, איז געווען דער ריכטיגער באָרען פֿאַר דער

רעפארמאציע מיט איהר גאנצען צאָרן געגען דער פאליטיק פון די פויפסטען און מיט איהר שטורמדיגען דראנג צום פלינגען רעליגיעזען געפיהל. מ'זעה אין דייטשען פאלק זענען שוין פון לאנג געלעגען בע-דאטען גרויסע קרעפטען אין עס האבען נאר געדארפט קומען די נייטיגע סיבות, אום אויפצוועקען די דאזיגע קרעפטען. מיט א געוויסען שטארק קאנען מיר זאגען, אז איינע פון די נאָהענטסטע סיבות, וואָס האָבען אַרײַסגערוּפֿען און פֿאַרבערײַטעט די גרויסע רעפֿארמאציע, איז געווען דער דיספּוט צווישען די הומאניסטען און די „פּינסטערע לייט“ וועגען תלמוד.

ערב דער לומטערזאנשער רעפארמאציע האָבען די פֿערבינסענע קלערניקלעך, די פּינסטערע בוחות אָנגעהויבען פֿיהרען אַ בײַזען קאמפּף געגען יודענטום. זיי איז ווינציג געווען די געדריקטע יודישע לאַגע, — זיי האָבען נאָך געוואלט עוקר מן השרש זיין די גאנצע יודישע רעליגיע. פֿאַר זייערע אייגען האָט זיך געטראָגען דאָס אירעאל פֿון דער פּינסטערער שפּאַנישער אינקוויזיציע מיט איהרע שייטער-הויפּענס, ענינים און שפּאַנאזש. די יודען-שנאה איז געווען דער צענטער פֿון דער פּאָליטיק פֿון די דייטשע קלערניקלעך און נישט ווילענדיג איז דער קאמפּף געגען יודענטום גע-וואָרען אויך דער קאמפּף געגען דער גייסטיגער בענייאונג בכלל, געגען אלע נייע אירענע פֿון די הומאניסטען, געגען דער אפיקורסות פֿון די פֿרײַזיגער. אין דער לופטען האָט זיך שוין געטראָגען דער גייסט פֿון דער נאָהענטער רעפֿארמאציע און עס איז בעשערט געווען, אז דאָס אירענטום זאָל אוועקגעשטעלט און צונויפֿגעבונדען ווערען מיט דער גרויסער רעפֿארמאציע-בעוועגונג אין דעם פֿערביטערטען קאמפּף געגען איהר.

דער סיגנאל צו אַ קאמפּף געגען יודענטום איז געגעבען געוואָרען אין קעלן, אין דער דאזיגען הויפט-שטאָט פֿון די קלערניקלעך, וואו עס האָבען געהערשט די דאָמיניקאנער, דער אינקוויזיטאָר האָכשטראַטען, דער פּינסטערער פּראָפּעסאָר פֿון טעאלאָגיע אַרנאָלד פֿון טאָנגערן און אנדערע בעריהמטע „שוואַרצע“ לייט. דער סיגנאל איז געווען פֿון איין זייט צו אטאקירען די יודישע לייטערטור, מיט וועלכער די הומאניסטען האָבען זיך אָנגעהויבען אינטערעסירען, און פֿון דער צווייטער זייט — צו צוגרייטען אַ באָרען פֿאַר געצוואונגענעם שמד צווישען יודען, ווי אין שפּאַניען. אלס ווערקציג פֿאַר דעם טיילוואַנישען פֿלאַן איז אײַסגעקליבען געוואָרען דער משומר מפֿעקערקאָרן.

יוסף פֿלעקערקארן פֿון מעהרען איז געווען א פשוטער קצב, כמעט
אנ'עם הארץ און דערצו א מענש מיט א אינגעווערער חזקה. איינמאל
האט מען איהם געזאפט ביי א גנבה מיט א שלאס-בראך און ער איז
ארעסטירט געווארען. ווי עס שיינט, איז איהם נאך דער מעשה נישט
געווען איבעריג אנגענעהם צו פֿערפֿליכען צווישען יודען און ער האט
בעשלאסען אבצושמד'ען זיך און זיין גאנצע פֿאמיליע. אט דעם דאזיגען
מענשען מיט א פֿינסטערער פֿערגאנגענהייט האבען די דאמיניקאנער אויס-
געקליבען פֿאר זייער רעכטער האנד און קאספּה מיט די יודען און
יודענטום. די פֿערברעכער'ישע טעטיגקייט געגען זיין פֿאלק האט פֿלעקער-
קארן אנגעווייזען מיט דער בראשור „שפּיעגל דער ערמאנהונג“, וואָס
איז ערשינען אין 1507 אויף דער רוימישער שפראך. אין דער דאזיגער
בראשור פרובט נאך דער יודישער משומד זיך אינזערהאלטען צו יודען,
אינזענען זיי מיט נומער רעד זיך צו שמד'ען, ווייל נאָר אין קריסטענטום
איז דער ריינער אמת און די ישועה פֿאר אלע פֿעלקער. דאָרט פרובט
אויך פֿלעקערקארן אַבווענדען אלע בלכולים אויף יודען, אז זיי
בעניצען קריסטליך בלוט, און ווענדעט זיך צו די קריסטען מיט א אויפֿרוף,
אז זיי זאלען נישט צו פֿיעל דריקען די יודען, וועלכע „זענען אויך
מענשען“ גלייך ווי אלע. אין אַיאהר אַרום האָבען די דאָמיניקאנער
ארויסגעגעבען א צווייטע בראשור אינזער פֿלעקערקארן'ס נאָמען „יודענ-
בייטע“ און דאָ איז שוין דער טאָן גאָר אַ אנדערער. דאָ ווערט אָב-
געלאַזט פֿון די יודישע מנהגים, די יודען ווערען שוין אָנגערופֿען „הינט,
וואָס לעקען דאָס קריסטליכע בלוט“ און פֿון די קיסרים ווערט געפֿאָדערט,
צו פֿערבאָטען יודען האַנדלען מיט פֿראַצענט און זיי צווינגען צו הערן
די מיסיאָנערישע דרשות אין די שוהלען. און וואָס ווייטער איז געוואָרן
אַלץ ערער: אין 1509 איז ערשינען פֿלעקערקארן'ס אַ דריטע בראשור,
וואָס איז בפֿיון אַרויסגעגעבען געוואָרען ערב פסח, כדי אויפֿצורייצען
דעם המון געגען יודען. דאָרט ווערט דאָס דייטשע פֿאלק שוין גערופֿען
ארויסצוטרעיבען אלע יודען פֿון לאַנד, צונעהמען ביי זיי זייערע קינדער
און זיי ערציהען אין קריסטליכען גלויבען און בכלל צו רודפֿען זיי ביי
לעצט, ווייל יודען בעראַבעווען די קריסטען אין זיינען פֿון זיי אויס
דאָס בלוט. ביים פֿאלק האָט די דאָזיגע העצע קיין ערפֿאלג נישט געהאט,
אַבער דערפֿאר האָבען די דאָמיניקאנער געפרובט פֿעראַנטווערטלעך און
דער אַנטוואַרע געגען יודען הייבנעשטעלטע פֿערוואַנען, און דאָס האָט
זיך זיי איינגעגעבען.

די דאמיניקאטער האט זיך איינגעגעבען אריבערצוציהען אויף זייער זייט דער פארמער קונגונדא, די שוועסטער פון קיזער מאקסימיליאן. וועלכע האט געגעבען פלעפערקארנ'ען א ברויער צום קיזער מיט א ביטע צו קאנפליסקירען אלע יודישע ספרים, אויסער דער ביבעל, וועלכע זענען פאר מיט האס צום קריסטענטום און ווארפען א שאנדע אויף דער הייליגער דעליניע. מיט דער דאזיגער רעקאמענדאציע איז פלעפערקארן אוועקגעפאהרען קיין איטאליען צום קיזער מאקסימיליאן, וועלכער האט דאן געפיהרט מלחמה מיט דער ווענעציאנישער רעפובליק, און פלעפערקארן איז צוריקגעקומען מיט א נצחון: דער קיזער, וועלכער איז געווען פער-נומען מיט דער מלחמה און נישט געהאט קיין צייט אריינצוטראכטען אין אזעלכע ענינים, האט נישט לאנג געקלערט און ערלויבט פלעפערקארנ'ען צו רעוויזירען אלע יודישע ספרים און פערברענגען דג אין וועלכע עס געפינען זיך שלעכטע רעד וועגען קריסטענטום.

מיט טראומפ האט פלעפערקארן זיך גענומען צו דער ארבייט, וועלכע ער האט אָנגעהויבען אין פראנקפורט אים מיין, וואו עס האבען זיך געפונען פילע יודען פון תורה און געלד און גאנצע בערג יודישע ספרים, לויט'ן פערלאנג פון פלעפערקארן האט דער מאקסימיליאן צונויף גערופען אלע יודען אין שוהל ארין, וואו מען האט נאך זיי איבערגעלייענט דעם בעפעהל פון קיזער, ארויסצוגעבען אלע ספרים פלעפערקארנ'ען. מען האט צושריט ציניפאגעזאמעלט אלע סדרים און זיי קאנפליסקירט. דאס איז געווען די ערשטע נאכט פון סוכות, ער האט נאך געוואלט פערבאטען די יודען צו דאווענען אין די שוהלען, ווייל פונקט אום יום טוב האט ער געוואלט מאכען די רעוויזיע אין די יודישע הייזער, אבער די גייסטליכע האבען זיך ארויסגעוויזען פאר משהר מענשליך, ווי פלעפערקארן, און נישט געוואלט איינשטימען צו פערשטערען יודען זייער יום טוב. די רעוויזיע איז אָבערלעגט געווארען אויף מוצאי סוכות. אבער דא האבען יודען פרוצאנג געשמעלט א ווידערשטאנד און ערקלערט, אז זיי וועלען נישט ארויסגעבען די ספרים, כל זמן זיי וועלען זיך נישט פארשטעלען פאר'ן קיזער, כדי ער זאל אויסהערען אויך דעם צווייטען צד. אין דער זעלבער צייט האבען די יודען געשיקט א דעפוטאציע צום הוימאנישען ארציבישעוף אוריעל, וועלכער האט זיך געווענדעט צום קיזער מיט א אָנבוינג, אז אזא וויכטיגע פראגע קען נישט געלעזט ווערען אין איילענדיש מיט איינמאל און מוז ערנסט בעטראכט ווערען. אויך דער מאקסימיליאן האט זיך געשמעלט אויף דער זייט פון יודען און פון דעם

וועלכען ארציבוסקופ איז אנגעקומען א בעפעהל צו די נישטליכע, אז זיי וואלען נישט שטיצען פלעפערקארנען. אזוי ווי דער קיווער האט ערלויבט פלעפערקארנען רעוויזירען די יודישע ספרים נישט אנדערש, ווי אין דער אבוועקזעהיג פון צוויי נישטליכע און א פארשטעהער פון מאגיסטראט, האט ער שוין ממילא זיין פלאן נישט געקאנט אויספיהרען אין די יודען האבען אויף א ווילע פריי אבגעשטעמט.

נאכדעם האבען די יודען ארויסגעשיקט זייערע שהדלנים צום קיווער און איהם בעוויזען זייערע אלטע קיווערליכע פרווילעניגעס. מאקסימיליאן איז איינגעגאנגען דערויף, אז מען וואל גרינדען א קאמיסיע פון געלעהרטע, וועלכע וואלען בעטראכטען די פראגע. די דאמיניקאנער זענען נישט געווען איבעריג צופרידען דערמיט און פלעפערקארן איז ווידער אמאל געפאהרען קיין איטאליען, בעזארגט מיט פילע רעקאמענדאציעס צום קיווער און צו די הויכגעשטעלטע לייט. דאס מאל האט פלעפערקארן נאך געפועלט, אז אין דער קאמיסיע וואל צווישען אנדערע אויך בעשטומט ווערען דער בעריהמטער געלעהרטער יאזאן רייכלין, דער גרעסטער דייטשער אויף טאריסטעס. די פונד דערפון איז געווען קלאר: אדער רייכלין וועט האלטען מיט די דאמיניקאנער און דאן איז א סוף צום יודענטום, ווייל ווער וועט האבען די העזה ארויסצוטראגען גענען דעם מענשען, מיט וועלכען עס שטאלצירט גאנץ דייטשלאנד; אדער רייכלין וועט פערטרינגען די יודישע ספרים, און דאן וועלען די דאמיניקאנער שוין אנהויבען א קעגער-גיסען קאמפף גענען רייכלינען אלץ און גענען דער גאנצער חברה-זמאניסטען, וועלכע זיי וועלען בעשוודיגען אין אפיקורסות און פאדערען זי צום געריכט פאר אפיקורסות. די האפנונג פון די דאמיניקאנער איז אבער צערשטערט געווארען און מיט דער בעשטימונג פון רייכלין **אלץ** מיטגליד פון דער קאמיסיע האט זיך אנגעהויבען זייער גרויסע מפלה. יאזאן רייכלין איז געווען נישט בלויז א בעריהמטער געלעהרטער און דער גרעסטער קעגער פון די אלטע שפראכען אין זיין צייט, נאך אויך א גוטגערייכער מענש, וואס האט שטענדיג ליעב געהאט דעם אמת, ווי פילע פון די גרויסע הומאניסטען, האט אויך רייכלין געהאט א פער-לאנג צו ערלערנען גרינדליך די העברעאישע שפראך. דער ערשטער לעהרער זינער, וועלעך אין באזעל, האט אלץ געקאנט ווינציג העכע-רעאיש און איז נאך אימשטאנד געווען אויסצולערנען רייכלינען די ערשטע בלויז פון דער העברעאישער שפראך. זענענדיג אן רוים, האט רייכלין זיך דערוואוסט ווענען די וואונדערבארע סידות פון דער קבלה. מיט

וועלכער עס האָבען זיך דאן אינטערעסירט פֿיעל קריסטען, און די
לייבע צו העברעאיש איז נאָך ביי איהם דאן שטארקער געוואָרען. צו-
ריקקומענדיג קיין דייטשלאַנד, האָט רייכלין זיך געווענדעט מיט אַ ברעפֿע
צום רב פֿון רעגנסבורג ר' יעקב מרגליות, וועלכען ער האָט געבעטען
צושטעלען איהם געוויסע קבלה-ספרים. דער רב האָט איהם אָנגעגעבט
פֿערט, אז אין די קבלה-ספרים איז בכלל נישט כדאי אַריינצולאָזען זיך
אין אזוי די ספרים, וועלכע ער בעט, קאָן ער, דער רב, נישט בעקומען.
ערשט אין אַ צייט ארום האָט רייכלין זיך בעקאָנט מיט דעם אַרצט פֿון
קלויזער פֿריעדריך III, ר' יעקב לאַנג, און דער דאָזיגער געלערטער
ייד איז פֿון דאן אָן געוואָרען רייכלינג'ס לעהרער אין העברעאיש. מיט
גרויס התמדה האָט זיך רייכלין גענומען צו דעם שטודיום און אין אַ צייט
ארום איז ער שוין אימשטאנד געווען צו לעיענען העברעאישע ספרים
אָהן דער הילף פֿון אַ לעהרער. פֿון דעמאָלט אָן האָט רייכלין נישט אײַפֿ-
געהערט ווייטער צו ערלערנען די העברעאישע שפּראַך און ליטעראַטור,
חנם ער איז נאָך אַלעמען דאָך ווייט געווען פֿון גרינדליכע קענטעניש.
רייכלין איז דאן געווען דער איינציגער קריסט אין אייראָפּא, וואָס
האָט גוט געקאָנט די העברעאישע שפּראַך, און אזוי ווי דער פֿערלאַנג
צו בעקאָנען זיך מיט דער העברעאישער שפּראַך איז דאן איבעראל געווען
גרויס, האָבען פֿיעל פֿון רייכלינגס פֿרײַנד זיך געווענדעט צו איהם מיט
אַ בקשה, אז ער זאָל פֿערפּאָסען אַ העברעאישע גראַמאַטיק און לעהר-
בוך. רייכלין האָט ערפֿילט די בקשה אין פֿערפּאָסט אַ העברעאישע
גראַמאַטיק, וואָס איז נאָך געווען פֿול מיט פֿעהלערען, אָבער האָט דאָך
געגעבען פֿאַר פֿיעל קריסטען אַ שליסעל צו ערלערנען די העברעאישע
שפּראַך און רייכלין האָט ערצויגען פֿיעל תלמידים, וואָס האָבען מיט
ערהאָרנט זיך בעצויגען צו העברעאיש און איהר געווינדעט צייט.
אָבער צוזאמען מיט דער גרויסער אַכטונג צו העברעאיש, איז
רייכלין דאָך אין יענער צייט געווען ווייט פֿון יודענפֿריינדליכקייט; ער
האָט זיך נישט געקאָנט בעפֿרייען פֿון די אַלטע אַבערגלויבענס וועגען יודען
און יודענטום און האָט געהאַלטען די יודען פֿאַר אַ גיידעריגען סאָרט
מענשען, וואָס גאָט האָט זיי שטרענג בעשטראַפֿט דערפֿאַר, וואָס זיי
געהען נישט אין רייכטיגען וועג. זיי אַנדערע קלערקאלען, האָט רייכלין
אין יענער צייט געהאַלטען, אז יודען לעסטערען די קריסטליכע הייליג-
טומער און אַלע קריסטען בכלל, און געבראַכט אַראַיה פֿון דער ברכה
„למלשינים“ אין שמונה עשרה. שפּעטער האָט רייכלין זעהר בעדייעט,

וואס ער האט געשריבען שלעכטס אויף יודען, וועלכע ער האט אין הארצן קינמאל נישט געהאט. אבער אין יענער צייט איז רייכלין נאך נישט געווען פֿרי פֿון די אלטע אבערגלויבענס און אויסערליך האט ער אין זיין בעזעהונג צו יודען נאך נישט אונטערשרידעט פֿון די איבעריגע קריסטען. אין דער צייט, ווען רייכלין איז בעשטימט געוואָרען, צו זאמען מיט האַכשטראַמען און אנדערע יודען-פֿייַנד, אַלס עקספּערט אין דער קאָמיסיע וועגען די יודישע ספרים, איז ער שוין געווען זעהר פּאָפּולער אין גאנץ דייטשלאַנד, געשעצט און געעהרט אומעטום אַלס גרויסער געלעהרטער און אָנגעזעהענע פּערזענליכקייט. די דאָמיניקאנער האָבען און איהם נישט געקאנט געפֿינען קיין חטא, אָבער געשפּירט האָבען זי, אז רייכלין וועט מיט זי נישט געהן, אז זיין הארץ איז נישט גענוגט צו קיין פֿאלשקייטען און מענשען-האַס. ווען פּאָפּולערקאָרן איז געפֿאהרען קיין איטאליען צום קייזער, איז ער אויפֿן וועג אָבערטרעטען צו רייכלין'ס און געפרובט איהם איבעררעדען, אז ער זאָל געהן האנדל ביי האנד מיט די דאָמיניקאנער געגען יודען. רייכלין האט מסכים געווען צו די אלע בעשולדיגונגען געגען יודען, אָבער פֿעראייניגט נאך מיט די דאָמיניקאנער האט ער נישט געוואָלט, ווייל זיין הארץ איז בכלל נישט געווען גענוגט צו קיין שלעכטס. ער האט נאך רוחניג און ערנסט גענומען צו זיין ארבייט, אויסצופֿארשען די יודישע ספרים, און די ארבייט האט ביי איהם געדויערט אַנפֿערך דריי חדשים.

דערווייַל האט פּאָפּולערקאָרן נישט אויפֿגעהערט פֿלייסנדיג פֿאַרמאָנענען זיין טעטיגקייט און קאָנפֿליקטירט אומעטום די יודישע ספרים. צו דער שמחה פֿון די קלערליקאלען איז אין יענער צייט אונטערגעקומען אַ ריטואַלער פּראָצעס געגען יודען. אין בראנדענבורגער מדינה האט אַינער אַ קריסט אוועקגענוגט פֿון קירכע דאָס הייליגע ברויט — די האַסטיע און אייניגע פֿלייס. ווען מען האט איהם געחאפט, האט ער דערזעהלט, אז ער האט פֿערקויפֿט די גענוג'עמע וואָסען יודען. דער בראנדענבורגער ביסקאָפּ צוזאמען מיט דעם דעספּאָטישען קורפּירשט יאָהאָניס I האָבען פֿעראָרדענט, באַלד אָפּצוואַכען זי "שולדיגע". די "שולדיגע" האט מען געפֿונען, זי אַרייַנגעזעצט אין טורמע, שרעקליך געפֿיניגט און דערנאָך געטויט דורך פֿערברענגען. זעקס און דרייסיג פֿון די פֿערמאָשפּט'ע זענען פֿעברדיגעהרט פֿערברענט געוואָרן און ביז דער פֿעצטער מינוט נישט אויפֿגעהערט זאָגען שטיקלעך פֿון תהלים און תפילות, נאָר צוויי פֿון זיי האָבען נישט אויסגעהאלטען די יסורים און פֿאַר'ן מיט נאך געשמרמט.

דערפאר האט מען זי געמאן א חסד אין אָנשטאָט לעבעדיגערהייט פֿער-
ברענגען האָט מען זי אראָפּגענומען די קעפּ. שפעטער מיט 25 יאָהר
האָט זיך אַרויסגעוויזען, אז דאָס געריכט, וואָס האָט פֿערמשפּט די
יודען, האָט „אמעל“ געהאַט. דער קרויסט, וואָס האָט געגנבֿעט די
האָסטיע, האָט זיך מורח געווען בעת אַ וויי פֿאַר אַ גלח, און ער האָט
אומזיסט אומגעבראַכט אַכט און דרייסיג יודען, אויף וועלכע ער האָט
אַ בלבל געמאַכט. דער גלח האָט געבעטען ביים בויסקופ אַ ערלויבנוש
דאָס מאָל עובר צו זיין אויף דעם סוף פֿון וויי און פֿערשענליכען די
מעשה, נאָר דער בויסקופ איז דערלויף נישט איינגעגאנגען, כדי נישט
קאָמפּראָמעטירען דאָס געריכט. ערשט אין אַ צייט אַרום, ווען דער
גלח, וועלכען דאָס געוויסען האָט נישט געלאָזען רוהען, איז איבערגעגאנגען
אין צושטעלונגען גלויבען, האָט ער אָפּגען ענטדעקט דעם אמת. דער-
וויל האָט פֿלעפֿערקאָרן אין זיין חברה זיך בענוצט מיט דעם מעשה,
און אַרויסגעלאָזט אַ בראַשור, איינע וואָהרע בעגעפענהייט (אמת) (אמת)
מעשה, וואו עס איז בעשריבען געוואָרען די מעשה מיט דער אַוועק-
געגנבעטער האָסטיע. די בראַשור האָט געמאַכט אַ גרויסען איינדרוק אין
גאנץ דייטשלאַנד און די געזעלשאַפֿטליכע מיינונג איז אויפֿערנאָך פֿאַר-
בערימטע געוואָרן געגען יודען. יודען האָבען געלעבט אין פֿחד און אין
שרעק, נאָר די האַפֿנונגען פֿון די קלערקאָלען זענען דאָך נישט ערפֿילט
געוואָרען און פֿון דער גאנצער העצע געגען יודען איז נאָר אַרויסגעקומען
אַ אומגליק פֿאַר די פֿונסטערע קלערקאָלען. מיט רעכט האָט איינער פֿון
די הומאָניסטען דאָן געזאָגט, אז „דער דאָזיגער פֿארשוין“ (פֿלעפֿערקאָר)
האָט געמאָן דעם קלערקאָלען פֿילעל מעהר רעה, אַנדער עס האָבען
איהם געקאָנט טאָן אַלע פֿרייזינגע צוזאמען.

אויף דער פֿראַגע פֿון קווער: „צי וועט זיין עהרליך פֿאַר גאָט
און צי וועט די קרויסליכע לעהרע נוצען האָבען דערפֿון, וואָס מיר
וועלן פֿערברענגען די יודישע ספרים?“ האָט רייכלין געענטפֿערט זעהר
אויספֿיהרליך, אין אַ שווערן סטיל, מיט דער גרעסטער פֿינקטליכקייט,
און דער אַלגעמיינער ענטפֿער איז געווען זיכער יודען. רייכלין טיילט
ערשטענס איין די יודישע ספרים אין זעקס בעזונדערע קאטעגאָריעס און
ווייט אָן, אז עס איז נישט ריכטיג, ווען מען איז פֿולל די גאנצע יודישע
ליטעראַטור אונטער איין נאָמען. איין קאטעגאָריע זענען די קאמפּענטאָריעס
צו דעם תנ"ך, ווי די ספרים פֿון רש"י, אבן עזרא, רד"ק אין אַנדערע.
אין די ספרים איז קיין שאַדען פֿאַרן קריסטענטום נישטאָ. פֿערקעהרט, זי

זענען אויך זעהר נוצליך פאר די קריסטען, וואס ווילען ערלערנען די ביבעל. צו דער צווייטער קאטעגאריע געהערן די פאקטישע און סאטירישע ספרים און צווישען זיי געפינען זיך נאך צוויי סאטירען אויף דער קריסטליכער רעליגיע: „ספר הנצחון“ פון ר' ליפמאן און „מעשה הדרה“, אבער ווי די יודען זאגען, איז זי פערבאטען צו לערנען די ספרים, וועלכע זענען מעהר נישטא במציאות. די דריטע קאטעגאריע זענען די יודישע פילאזאפישע און וויסענשאפטליכע ביכער, וועלכע אונטערשיידען זיך מיט קיין נאך נישט פון די קריסטליכע ספרים פון דעם סארט. די גרעסטע קאטעגאריע ספרים זענען די יודישע שוהל-תפילות און פיוטים, אבער זיי געהערען צום יודישען רעליגיעזען לעבען און צייט די פריוו-געניס, וואס יודען האבען בעקומען פון די קיסרים, מאר מען זיך אאז ווער רעליגיעזען לעבען נישט אריינמישען. די 5-טע קאטעגאריע זענען די קבלה-ספרים, אין וועלכע עס ליגען טיעפע סודות און וועלכע האבען אייראניטערעסירט אויך פילע קריסטען. וואס אנהעלאנגט די ספרים פון דער 6-ער קאטעגאריע, דער תלמוד, אין וועלכען די יודישע שינאים געפינען אדראם בעז, איז רייכליך זיך אפגענהערציגט מודה, אז ער האט א קנאפע ידיעה אין זי, אבער נאך ווינציגער קענען דעם תלמוד אנדערע קריסטען, וואס קענען קיין העברעאיש נישט און אויב זיי מאכען בלבולים אויף דעם תלמוד, איז דאס בלויז שקר און נארעריי, ווייל באמת ווייסען זיי נישט, וועגען וואס דארט רעדט זיך אפילו. אין אלגעמיין זאגט זיך רייכליך ארויס געגען פערברענען די יודישע ספרים און געגען רדיפות אויף יודען בכלל. אויב, ערקלערט ער, עס איז זאגאר אמת, אז די יודישע ספרים לייקענען אין קריסטום און אין זיין לעהרע, מיט וואס זענען דאן די ספרים ערגער פון די יודען אליין, וועלכע גלויבען נישט אין דער קריסטליכער לעהרע? די יודען אליין דארף מען ווידער לאזען צו רוה, ווייל, ערשטענס, שטעהען זיי אויסערהאלב דער קריסטליכער קירכע און עס איז נאריש, ווען מען האלט זיי פאר „אונגלויביגע“, פאר קריסטען, וואס לייקענען אין זייער לעהרע. זיי האבען גארנישט צו טאן מיט דער קירכע, מיטן קריסטענטום און דאס קריסטענטום האט דעריבער אבער זי קיין שליסט נישט. צווייטענס, זענען אויך יודען בירגער צוגלייך מיט אלע אנדערע און זיי האבען דאס רעכט צו פאדערן פון דער מלוכה, אז זיי זאלן בעשיצען זייער לעבען און אייגענטום; דא איז צום ערשטען מאל ארויסגעזאגט געווארען דער געדאנק וועגען רעכט, וועגען דעם, אז יודען זענען בירגער און

ניט קנעכט פֿון קיזער, און רייכלין איז דערנאָכער געווען דער ערשטער, וואָס האָט נאָך צוריק מיט פֿערהונדערט יאָהר אַרױסגעזאָגט די אידעע וועגן בירגערליכער גלײַכהײַט.

רייכלין האָט אָבגעשיקט זײַן ענטפֿער דעם קיזער פֿערח'מעט מיט אַ שטעמפֿעל דורך אַ ספּעציעלען שליח. ער האָט מיט רעכט געמײנט, אז אַזאַ אָפּיציעלען דאָקומענט וועט נאָר דער קיזער אַלײַן קענען אױפֿ־עפֿענען. אָבער פֿפֿעקערקאָרן האָט געעפֿענט דעם פּאפּיער נאָך אַנדערעס און אַנגעקומען צום קיזער. ווי אַזוי דאָס האָט זיך אױסגעשפּילט, ווײַסט מען נישט. רייכלין האָט בעשולדיגט די קעלנער מאַנאכען, אז דאָס איז געווען זײַער אַרבייט. דער קיזער, וואָס איז געווען פֿערנומען מיט זײַנע אינטערעסען, האָט רייכלינגס ענטפֿער צוזאמען מיט די איבעריגע תשובות פֿון האָכשטראַסען און אנדערע, איבערגעגעבן אַ ספּעציעלע קאָמיסיע פֿון דריי געלערנטע. דער בעשלוס פֿון דער קאָמיסיע איז געווען גינסטיג פֿאַר יודען און דער קיזער האָט דאָן בעפֿולען צו רוה לאָזען די יודען און אײַך אומקעהרען זי די ספרים, וואָס מען האָט בײַ זיי פֿערנומען.

דער בעשלוס פֿון קיזער האָט נאטירליך נישט געקאָנט געפֿעלען די דאָמיניקאָנער, וועלכע האָבען נאָך דעם אַרױסגעלאָזען אַ נײַע בראַשור „דער האַנדשפּונגל“, שױן נישט אױף לאַטײַן, פֿאַר געזעהלטע מענשען, נאָר אױף דײַטש, פֿאַר'ן גאַנצען פֿאָלק, און פֿפֿעקערקאָרן מיט זײַן פֿרוי האָבען אַלעם פֿערשפּרייט די בראַשור צווישען המון. דאָרט ווערט דער־צעהלט די גאַנצע געשולטע מיט'ן דיספּוט וועגן יודען און רייכלין ווערט אַרױסגעשטעלט אַלס געדונגענער פֿון יודען, וועלכע האָבען אױסגעצאהלט פֿיעל געלד פֿאַר זײַן פֿערטיגונג. די דאָזיגע בראַשור, וואָס איז פֿערשפּרייט געוואָרען מאַסענוואַז צווישען המון, האָט געמאַכט אַ גרויסען איינדרוק. דער פּאָסט, אז די דאָמיניקאָנער זאָלען אַרױסטרעסען עפֿענטליך געגען אזאַ אָנגעזעהענעם מענש, ווי רייכלין, און אַרױפֿלעגען אױף אױס פֿיעל פֿריינד און אײַך אין הויף פֿון קיזער האָט די דאָזיגע גאָטע העצע פֿון יודישען משומר שױן בעגעגענט אַ גרויסען פּראָטעסט. רייכלין האָט זיך דאָן פֿאַרגעשטעלט פֿאַר'ן קיזער און זיך בעקאָנט פֿאַר אױס אױף די מואיסע מעשים פֿון פֿפֿעקערקאָרן. דער קיזער האָט צוגעזאָגט אױסצופֿאַרשען די זאַך; ער האָט דאָס אָבער נישט געמאָן, און דאָן איז רייכלין אַרױס מיט אַ ווערק, וואָס האָט געמאַכט אין יענער צײַט

אָנצוואַרדיקען רושם און צונעגרייט אַבאָרען פֿאַר דער שפּעטערדיגער דעפֿאַרמאַציע. דאָס איז געווען רייכלינגס, אױגענשפּאַנגעל. דאָרט האָט רייכלינגס אױפֿגעדרעקט די אַלע מאַוסע מעשים פֿון דעם מנובל פֿפֿעקערקאַרן, וואָס האָט פֿלוצלונג אָנגעהויבן שפּיעלען אַזאָ ראָליע, און אַנב שױן אױך ענטדעקט די מעשים פֿון פֿפֿעקערקאַרנס גאַנצער קאַמפּאַניע, די דאָמיניקאַנער. די בראָשור איז געווען אין יענער צײַט אַ וויכטיגע גע- שעהנוש. צום ערשטען מאל איז אין דײַטשלאַנד אַרױסגערופֿען געוואָרען אַ נעוועלשאַפֿטליכע מײנונג, ווייל נײַט ווילענדיג איז פֿון דער הײמישער מחלוקת וועגען יודען, וואָס האָט זיך פֿריהער געפֿיהרט אין דער שטיל, צווישן געזעהרטע געלעהרטע, יעצט געוואָרען אַפֿגעטליכע דױספּוט. בײַדע צדדים האָבן זיך געווענדעט צום פֿאַלק און צו איהם גערעדט אױף זײַן שפּראַך, אױז אַז די פֿאַלעמיק וועגען יודען האָט במילא אַרױס- גערופֿען אַ פֿאַלעמיק וועגען דער קורע אין די קורענלייט בכלל. רייכלינגס פֿריינד, די הומאַניסטישע געלעהרטע און רוחניע מענטשן, וואָס די יודישע צרות זענען זי ווינציג אָפּגעגאַנגען, זענען נײַט געווען צו פֿרידען דערמיט, וואָס רייכלינגס האָט געמאַכט אַזאָ רעש צולעב דעם תלמוד און די יודישע ספרים, אָפּער ווילענדיג צי נײַט ווילענדיג האָט דער קאַמפּף אַלץ מעהר זיך פֿונאַנדערנעפֿלאַקערט און און דעם קאַמפּף זענען אַריינגעצויגען געוואָרען רייכלינגס אַלעין און זײַנע פֿריינד, די הומאַניסטען.

דער קאַמפּף צווישן די דאָמיניקאַנער און רייכלינגס איז געוואָרען אַלץ שטאַרקער. די דאָמיניקאַנער, וועלכע זענען אין יענער צײַט געווען שטאַרקער זאָגאַר פֿון קײזער און דעם פּאָפּסט, האָבן אַלץ געסטראַשעט רייכלינגס, אַז אױב ער וועט עפֿענטליך נײַט תשובה מאַן און צוריק- געהען זײַנע, אפּקורסישע ווערטער, וועט ער שטרענג בעשטראַפֿט ווערן דורכ'ן קירכליכען געריכט; רייכלינגס האָט זיך וועקליך די ערשטע צײַט דערשראָקען און געפרובט זיך פֿערענטפֿערען, נאָר צוריקגעהמען זײַנע גרונד-מײנונגען וועגען די יודען און די יודישע ספרים האָט ער, אַלס עהרליכער און אמת'ער מאַן, נײַט געקאָנט. און ווען ער האָט אײַנגעזעהן, אַז קײַן פשרה צווישן איהם און די דאָמיניקאַנער איז נײַט מעגליך, איז ער געוואָרען פֿעסט, ווי שטאַף און אײזען, און אָנשטאָט שרעק און ווילקייט, האָט ער אָנגעהויבן אַרױסערשטען מיט אַלץ מעהר מוט און ענערגיע. דער קאַמפּף איז געוואָרען אַפֿגעער און בײַדע צדדים זענען געווען זעהר קריגעריש געשטױט. פֿפֿעקערקאַרן האָט דאָן

ארויסגעלאָזט אַ נייע בראַשור „דער בראַנדשפּיגעל“, וואו ער שט ווייטער פֿעך און שוועבעל אייף רייכלייטען און בעזונדערס אייף יודען. רייכלייט האָט נישט אָנגעשווינגען און איז ארויסגעטרעטען מיט נאָך אַ ווערק, וואו ער ווידערהאַלט זיינע פֿרויהערונגען מיטונגען איבער'ן יודענטום און יודען. נאָר דאָס מאַל מיט מעהר מיט און אָפֿענהערציגקייט. ער דערמאָנט די אלע גייסטליכע פֿון פֿעלדערקאָרנס קאָמפּאניע, אז אונזער דער מאַסקע פֿון יראת שמים ליגט אין זיי בעהאלטען אַ דעספּאָטיש האַרץ, און אַנדערגעדיג זיי ביי די נעמען, וואָנט רייכלייט: „דו מין האַר, דער קוויזער, ערלייב זיי צו נעהמען נעלד ביי יודען, וויפֿעל זיי וועט זיך וועלן, און דאן וועלן זיי סײַך הייבן צו רוה לאָזען“. וועגען יודען חור'ס רייכלייט נאָך אַמאָל איבער, אז זיי זענען בירגער אין לאַנד און אז מיט שטאַלץ נעהמט ער אָן די בעשוואַרונג פֿון זיינע שונאים, דאָס ער איז געוואָרן דער ווידערשטער פֿערטרינגער. איך ווייס, אז מייע שונאים וועלען אייף מיר אָנפֿאלען דערפֿאַר, וואָס איך וואָג, אז אייך יודען זענען בירגער אין אינזער לאַנד. איך וועל לאָזען די דאָזיגע פֿינד מינע קריצען מיט די צייהן, אַרײַנפֿאלען אין גרוימזאָרן, נאָר איך וועל ווייטער וואָגען: „די יודען זענען נישט בלויז בירגער פֿון לאַנד, זיי זענען אייך אונזערע ברידער“. דאָס דאָזיגע מוטיגע ווערק רייכלייט האָט געמאַכט אַ גרויסען רעש און פֿיעל גייסטליכע, וואָס זענען געווען אין דער שטייף אייפֿענערענט געגען די דעספּאָטישע פֿינסטערע דאָמיניקאציע, האָבען זיך זעהר דערפֿרעהט, וואָס עס האָט זיך ענדליך געפֿונען אזא מוטיגער מענטש, וועלכער וואָנט אַרײַם אָפֿען דעם אמת וועגען דער באַנדע. פֿיעל פֿון די אָנגעזעהענסטע און רייכסטע הומאניסטען האָבען צוגעגעבען רייכלייטען מוט אין זיין קאמפף און איהם פֿערזיכערט, אז ער האָט נישט וואָס מורא צו האָבען און קאָן שטענדיג האָפֿען אייף וויער שטיצע. דער קוויזער, צו וועלכען ביינע צדדים האָבען זיך געווענדעט, איז געווען אין פֿער- לענגעהייט און נישט געוואוסט, וועמען רעכט צו געבען. ענדליך האָט ער ארויסגעגעבען אַ בעפֿעהל, אז מען וואָל מאַכען אַ סוף צו דער פֿאַלשטק און ביינע צדדים וואָלען אַנטשווינגען ווערען. עס איז שוין אָבער פֿערנאָמען צו ווייט און דער קאמפף האָט זיך ווייטער געפֿיהרט מיט נאָך מעהר ברען.

דעם 15-טען סעפטעמבער 1813 האָט רייכלייט בעקומען פֿון אינ- קווינטאר האַטשטראַטען אַ מעלדונג, ער וואָל קומען צום אינקוויזיציאָנס- געריכט. רייכלייט אליין איז נישט געקומען און געשיקט אַ בעפֿאַלמקטאָנטען.

אבער דאס גערלכט, וועלכעס האט איינגעפונען, אז רייכלינגס ווערק דארפן פערניכטעט ווערן, האט נישט געקאנט געפונען קיין אפיקורסות גענען דער קירכע אין רייכלינגס ספרים וועגען יודען אין ער אלעין איז ארויס פריי. רייכלינגס בעפאלמעכטיגטער האט אָנגעגעבען אנאפפלאציע אויף דעם פסק דין, לויט וועלכען רייכלינגס ווערק האָבען געדארפט פערברענט ווערן, און דער פויפסט האט פערארענט, אז א גערלכט פון בוסקופען זאל ווידער בעטראכטען דעם גאנצען ענין. ביז דער צדדים האָבען דערווייל אָנגעהויבען אַענערגישע אנטאציע, נאר דער סוף איז געווען, אז דער פסק דין פון די בוסקופען איז געווען לטובת רייכלינגען. דא האט ווידער האכשטראמען אפערלירט צום פויפסט און די זאך איז איבערגעטראגען געווארען קיין רוים.

ביז דער פארטייט, די רייכלינגסטען אין די דאמיניקאנער, האָבען אומעטום: אין דייטשלאנד, רוים און זאגאר פראנקרייך, אנטירט איינע גענען די צווייטע. האכשטראמען און זיינע פריינד האט זיך איינגעגעבען ארויסצובעקומען פון פארזינער טעאלאגישען פאקולטעט אַרעאָלוציע גענען רייכלינגס, "אויגענשפיגעל". זי האָבען זיך אויך דערשלאָגען דערצו, אז דער פראנצויזישער קעניג זאל אָנשרייבען א ברעף צום פויפסט גענען רייכלינגען. פון דער צווייטער זייט האָבען אויך די רייכלינגסטען נישט געשוויגען און שטארק אנטירט לטובת איהם פאר'ן פויפסט. א גרויסע ראליע האָבען אויך דא געשפילעט פיעל אָנגעזעהענע יודען, וואס האָבען געהאט א גרויסע השפעה אין פויפסטליכען הויף און וואס זענען נאטירליך, געשטאנען אויף רייכלינגס צד. דער פויפסט לעאן דער 10-ער, אליבער-לער מענש, נאר קנאפער למדן, איז געווען אין פערלעגענהייט און אלעין נישט געוואוסט, וואס צו טאן, וועמען צו געבען רעכט. די הכנות צום גערלכט האָבען זיך דערווייל פערצינען און דא זענען אונטערגעקומען די "בריעף פון פֿינסטערע מענשען". אין דעם דאזיגען ווערק, וואס איז אָנגעשריבען געווארען דורך איינעם א אונגעוואוסטען הומאניסט, איז מיט א זעלטענע-ביסענדער איראניע אויסגעלאכט געווארען דער פליידערזאק פּאָפּערקארן, זיינע פריינד, די פארזינער טעאלאגישען און דער קאמאלי-צימוס אין אלגעמיין. די "בריעף פון פֿינסטערע מענשען" האָבען ארויס-גערופען א אונגעווייזנהלכען געלעכטער אין גאנץ מערב-אייראָפּא. די פריינד פון רייכלינגען זענען ווידער געווארען ביי זיך געהויבען. דער פויפסט, וואס איז געשטאנען צווישען צוויי פלעגן און געוואלט זיך אויסדרעהען פון דער פערלעגענהייט, האט איבערגעגעבען די פראגע

דעם קירכען-סאנגרעס, וואס האט זיך גראד דאמאלס פערואמעלט אין רוים. דאס רוב מיטגלידער פון קאנגרעס האבען זיך ארויסגעזאגט לטובת רייפליניען און די דאמיניקאנער זענען אָבעקפֿאהרען פון רוים אין זעהר א געדריקטער שטימונג.

דערמיט האט זיך נאך דער קאמפף נישט געענדיגט. רייפליניס פריינד האבען געמאכט אַן אָנפאל אויף האַכשטראמען, ווען ער האט זיך אום געקערט פון רוים און איהם געוואלט הרג'נען. נאך רייפליני האט זי אָבעקפֿאהרטען דערפון. פון דער צווייטער זייט האבען די דאמיניקאנער נישט אויפגעהערט צו פרעדיגען אין די קירכען געגען די רייפליניסטען; בעזונדערס האבען זי זעהר געוואלט אברוימען פון וועג די „בריעה פון פֿינסטערע פערזאנען“, און זי האט זיך איינגעגעבען צו בעקומען אַ ער-לויבניש ביים פֿויפסט צו קאנפליסקירען דאס ווערק, אָבער עס איז שוין געווען צו שפעט, ווייל אין משך פון דער קליינער צייט האט דאס ווערק דערווייל זיך שטארק פערשפרייט און איז געווארן אַ הויז-בוך כמעט ביי אלע נחסיטליכע, וועלכע האבען עס בשהיקה געלייזט מיט דעם גרעסטען פערנגניגען און נישט ווינציג געלאזט.

דעם ספעציעלען זוכה צווישען רייפליניען אין די דאמיניקאנער וועגען יודען איז אָבער בעשערט געווען צו בלייבען אונפֿערענדיגט, ווייל אין אַ יאהר שפעטער האבען זיך אָנגערוקט וויכטיגערע געשעהנישען — עס איז געקומען דער שטורם פון דער רעפארמאציע-בעוועגונג און אויף דער סצענע איז ארויסגעטראטען דער גרויסער לויטער.

האט די רעפארמאציע פֿערבעסערט די יודישע לאגע? האט לויטער, וועלכער האט גערופֿען צוריק צו דער ביבעל און צו ריינער אמנה, מיטגעפֿיהלט די צרות פון יודישען פֿאלק? אין ערשטען מאָמענט פֿון איהר בעוועגונג, ווען די קעמפֿער פֿון דער רעפארמאציע זענען נאך געווען גערודפֿט, און האבען געטראָגען די קרוין פֿון מערטיקער אויף די קעפ, האבען זי ארויסגעוויזען צום גערודפֿטען יודישען פֿאלק גענוג מיטגעפֿיהל. אין איינעם פֿון זיינע ערשטע פֿאלעמישע ווערק האט לויטער געשריבען וועגען יודען: „אינוערע טפשים, די פאפֿיסטען, בישאָפֿען, סאָפיסטען און מאָנאכען פֿלעגען זיך ביי איצט מיט יודען בעגעהן אזוי, אז יעדער אמת עהרליכער קריסט האט געדארפט ווערען א יוד. ווען איך וואלט זיין א יוד און זעהען, ווי אזעלכע טעמפלע קעפֿ הערשען איבער דער קירך און פרעדיגען די אמנה, וואלט איך גיכער איינגעשטויסט צו זיין א שווייט, אידער א קאטיליק. דען די לעצטע פֿלעגען

בעהאנדלען יודען אזוי, גלייך ווי זיי וואלטען זיין הינט, נישט קיין מענטשען, אין זיי האבען נאר געקאנט פערשילטען זיי, וועהרענד יודען זענען אונזער בלוט און פלייש און ברויך פון אונזער גאט. לויט'ן בלוט און פלייש זענען זיי געהענטער צו קריסטוס'ען, איידער מיר. און איך וואלט געבעטען אונזערע לייערע פאפסטען, אז ווען זיי וועלן מיעד ווערן צו יודען מיט'ן נאמען „אפיקורס“, וואלען זיי מיך אנהויבען יודען מיט'ן נאמען „יוד“. . . . ווען איך וואלט זיין א יוד, וואלט דער פויפסט מיך קוממאל נישט איבערגערעדט אונזעהמען זיין געצענדיגערע. לויטער ווידערהאלט דא דעם אנדערקאט פון באקאנטשא וועגען אנגעוויסען יוד, וואס האט אמאל געזעהן דעם פויפסט אין רוים, און צוריקקומענדיג צו זיך אהיים האט ער געבעטען דעם גלח, ער זאל איהם אבשמד'ען. ווען מען האט געפרעגט דעם יוד, פארוואס ער וויל זיך פלוצלונג שמד'ען, האט ער געענטפערט: „דער קריסטליכער גאט מוז זיין זעהר א גוטער, ווען ער קוקט זיך צו די אלע מיאוסע מעשים, וואס ווערען אבגעטאן אין רוים און שווייט“. „מיין עצה איז – זאגט לויטער ווייטער – צו בענעהן זיך מיט יודען קליינער. ווי קענען מיר ערווארטען, אז זיי וואלען קומען צו אונז, ווען מיר אלעין פערטרייבען זיי פון זיך, ווען מיר מאכען אויף זיי בלבולים, בעשולדיגענדיג זיי אין געברויכען קריסטליכ בלוט און אין נאך אזעלכע נארישקייטען? ווי קענען זיי זיך צונויפנעהן מיט אונז, ווען מיר פערבאטען זיי צו ארבייטען צווישען אונז, צו פערנעהמען זיך מיט מלאכה, ווען מיר שליסען זיי אויס פון דער ארומיגער וועלט און טרייבען זיי צו פערנעהמען זיך מיט פראצענט? אויב מען וויל העלפען יודען, דארף מען צו זיי אנווענדען נישט דעם פויפסטליכען, נאר דעם קריסטליכען געזעץ פון לייערע, אויפנעהמען זיי פריינדליך, נעבען זיי א מעגליכקייט צו ארבייטען און האנדלען צוזאמען מיט אונז, כדי זיי וואלען קענען זעהען, ווי עס לעבען און גלייבען די קריסטען“.

די דאזיגע מונגען וועגען יודען האט לויטער אין נובען ראדיקאל געביטען. לויט זיינע פערזענליכע געפיהלען און מונגען איז לויטער קיינ-מאל נישט געווען קיין יודע-פריינד; און איהם איז געלעגען מיטען בעהאל-פען דער געוועזענער פאנאמישער מאנאך מיט זיין געבוירענעם יודע-האט, און אויב ער איז אין אנהויב פון דער רעפארמאציע ארויסגע-טרעטען אלס פערטידיגער פון יודען, האט ער דאס געמאן נישט צוליבע דער יודישער טובה, נישט צוליבע יושר און גערעכטיגקייט, נאר צוליבע

דעם, וואס ער האט געהאפט אריבערצוציהען די יודען אין לאנד פון די רעפארמאטארען. צו איז ער די ערשטע צייט געווען באמת פער-גלויבט אין זיינע גוטע רעד וועגען יודען, אדער ער האט געוואוסט-זינג ארויפגענומען אויף זיך א מאסקע - דאס איז שווער צו בעשטימען. יעדענפאלס איז קלאר, אז אויך דאן, ווען לויטער האט פערטייגט יודען, איז דאס נישט געווען קיין טיפלע איבערצייגונג און ווען עס איז געקומען דער ענטשפערעכערער מאמענט דערצו, האט דאס געבוירענע אנטוועקטנישע געהילד גובר געווען דעם שכל און דעם פראקטישען חשבון. אין אנהויב פון זיין קארירערע האט לויטער געהאפט, אז איהם וועט זיך איינגעבען צו געפונען צווישען יודען פילע הייסע אנהענגער פאר זיין לעהרע, וואס האט געוואלט זיין א סיגנע פון אלטען און נייעם טעסטאמענט, נאר ווען די דאזיגע נייאיווע האפנונגען זיינע זענען נישט ערפילט געווארען, ווען דאס אלטע פאלק, וואס האט געשאפען די בויבעל און ארויסגעגעבען פון זיך קריסטוס'ען, איז ווייטער געבליבען א בעזונדער פאלק און נישט געוואלט אנהעמען קיין נייע תורה - דע-מאלט האט לויטער זיך בעפרייגט און בעשלאסען, אז יודען זענען ווערט דעם שטעקען, אז צוליבע ווער אייביגער עקשנות האבען זיי פערדיענט די רדיפות און צרות, וואס זענען אויף זיי געקומען.

אין ניכען איז דער גרויסער רעפארמאטאר געווארען א פאלקאמער יודענפריינד, און די פראטעסטאנטען האבען אין ווער שטאה צו יודען זאגאר איבערגעשטיגען די פאנאטישע קאטאליקען. די רעוולטאנטען פון דער דאזיגער ענדערונג האבען פאר יודען זיך באלד געלאזען פליהען; גראד צו יענער צייט האט זיך געשמועסט, אז דער זאקסישער קור-פירשט יאהאן-פרידריך, וואס איז אינגאנצען געשטאנען אונטער דער השפעה פון לויטער'ען, האט בעשלאסען ארויסצומרייבען יודען פון זיין מלוכה. דער דעמאלדנער אפיציעלער יודישער שותדלן יאסעלמאן פון ראזענזייג האט אנגעהויבען אבשלאגען די שותדלן פון אלע „גרויסע“ און ווען דאס האט נישט געהאלפען, איז ער אוועק צו לויטער'ען, וועל-כען מען האט נאך דעמאלט געהאלטען פאר א יודענפריינד. נאר לויטער האט זיך זאגאר אפגעוואגט געצונעהמען דעם יודישען שותדלן און איהם אפגעענטפערט מיט א ברעף, אין וועלכען ער האט אויסגעגאסען זיין גאנצען גרימזארג אויף יודען. יודען, האט לויטער אין זיין ברעף געשריבען זענען, א פערשאלטען פאלק. ער איז פריהער ארויס-געטרעטען מיט א פערטייגונג פאר אידען, ווייל ער האט געהאפט

אויפצופיהרען זי אויפ'ן וועג פון אמת: יודען זענען אַבער פֿער'עקשנט, ווילען נישט אנערקענען דעם אמת פֿון עוואַנגעליום, און דערפֿער גרייט ער, לויטער, יעצט צו אַ טראַקטאט געגען יודען און נישט בלויז, וואָס ער וועט זי מעהר נישט פֿערטיידיגען, נאָר ער וועט זיך נאָך סטארען זיי שלעכטס צו טאָן.

זיין וואָרט האָט לויטער געהאלטען. ארום 1544 האָט ער פֿער-עפֿענטליכט צוויי עכט-אנטיסעמיטישע ווערק: „וועגען יודען און זייער פֿאַלשקייט“ און „שם המפורש“. דאָרט לויבט לויטער די שפּאַנישע קעניג-גען, וואָס האָבען פֿערטריבען יודען פֿון זייער לאַנד און עצה'ס „צום רוהם פֿון אונזער גאָט און קריסטענטום“, צו מאַכען אַשפּה פֿון די יודי-שע שוהלען, חרוב צו מאַכען די יודישע הייזער, צוצונעהמען ביי יודען די סידורים און די גמרות, צו פֿערבאָטען די רבנים לערנען תורה מיט'ן פֿאַלק און נאָך מעהר בעגרענצען יודען אין האַנדעל. „ווען איך וואָלט האָבען אַ שליטה איבער יודען, האָט לויטער געשריבען, וואָלט איך צונויפגעזאמלט אלע זייערע גרעסטע מענטשען און וואָלט פֿון זיי געפֿאָרעט צו בעווייזען די מיינונג זייערע, אז מיר, קריסטען, דענען פֿלומרשט נישט אמת און איינציגען גאָט, דען אנדערש דארף מען זי אײַםשניידען די צינגער“. נאָך נישט לאַנג פֿאַר זיין טויט האָט לויטער אויפֿגעהעצט זינע אָנהענגער געגען יודען און זיי געבעטען צו רודפֿן זיי חרמה און צו צווינגען זיי מיט געוואלט, זיי זאָלען זיך שמד'ען. אויף אזא אײַפֿן איז אייך די רעפֿארמאציע נישט געווען קיין ישועה פֿאַר יודען, וועלכע זענען געשטאנען צווישען צוויי פֿייערען, און גערעכט איז גע-ווען דער אלטער הומאניסט עראָזמוס, ווען ער האָט געזאָגט: אויב זיין אַ גוטער קריסט הייסט פֿינר האָבען יודען, דאן זענען מיר אלע גוטע קריסטען.

עס וואָלט פֿון דעסוועגען זיין ועהר נישט ריכטיג, ווען מען זאָל זאָגען, אז די רעפֿארמאציע איז אריבער פֿאַר יודען אָהן אַ שום שניי צום גוטען. אַדאנק דער רעפֿארמאציע האָט אייראָפּא אָנגעהוי-בען זיך בעקאָנען מיט דער יודישער תורה און זי צו שעצען. די מלכים און די פּראָפֿעסאָרען פֿון די אוניווערסיטעטען האָבען אָנגעהוי-בען לערנען די העברעאישע שפּראַך. די גרעסטע אייראָפּעאישע מענער האָבען גענומען לעקציעס ביי יודישע געלעהרטע, די התקרבות צווי-שען די קריסטען און יודען איז דאָרד פֿערגרעסערט געוואָרען און אַדאנק דעם זענען אָנגעשאַט געוואָרען פֿילע פֿאַראַרטיילען און

שרעכטע מיינונגען וועגען יודען. און דאך איז די יודישע לאנגע פאק-
טיש געבליבען שלעכט, ווי פריהער. וואס איז די סיבה דערפון?
דאס אומגליק פון די דייטשע יודען איז געשטאנען דערין, וואס
זיי זענען געווען אפהענגיק נישט פון רצון פון איהן מענטשען, נישט פון
איהן הערשער, נאר פון פיעל. דייטשלאנד איז נאך דעמאלט געווען
א צורנסען לאנד און די מאכט איז געווען צומאלט צווישען קיזער,
קורפירשטען, פעאראלע פירשטען און אויטאנאמישע שטערט. עס פלעגט
זיך אלס מאכען, אז די מאכט פון א געוויסער שטאדט האט פלוצלינג,
צוליבע דער אדער יענער סבה, געשלאסען ארויסצוטרעבען יודען פון
שטאדט. די יודען האבען דאן נאר געקענט אפערירען צו זייער העכ-
סטען מושל, דעם קיזער, ביי וועלכען די יודען זענען פעררעכענט
געווען פאר „קאמער-קנעכט“, פאר זיין פערזענליך אייגענטום; דער
קיזער פלעגט אלס נישט וועלען איינפירען צוליבע יודען מיט די אויטא-
נאמישע שטערט, און אמאל, ביי'ם געסטען ווילען, איז ער נישט אימ-
שטאנד געווען עפעס אויפצומאן. דעריבער זעהען מיר, אז פון ענדע
15-טען יארהונדערט ווערן יודען ארויסגעטריבען פון ארייהע שטערט
אין דייטשלאנד און אין עסטרייך, און דער קיזער קען נישט אדער וויל
נישט שטערען אין דעם. פון דער צווייטער זייט לויבנט דעם קיזער זעהר
נישט צו פערלירען אזא שמאל-גרופ, ווי יודען, אין ער נעמט
דעריבער די ארויסגעטריבענע יודען א בית-מקלט אין איינער פון די
אנדערע פראווינצען זינע, אזוי אז יודען וואנדערען פון איין שטאדט אין
דער צווייטער.

דער קיזער מאקסימיליאן I (1493-1519) האט געקומען, ווי עס
דערצעהלט די לעגענדע, א צוואה פון זיין פאטער פרידריך III, אז
ער זאל געשניצען יודען פון זייערע פלינד, אין עס קען זיין, אז מאק-
סימיליאן איז געווען גרייט צו ערפילען די דאזיגע צוואה. ער איז
אבער געווען צו שוואך, אום צו פיהרען א סיסטעמאטישען
קאמפף מיט די יודישע שונאים אין דעריבער זעהען מיר, ווי דער
קיזער וואקעלט זיך בסדר אין זיין געזינג צו יודען; אמאל פערטיג-
דיגט ער זיי ווירקליך, אדער פערזיכערט זיי, אז ער וועט זיי פערטיג-
דיגען, און אמאל לויט ער די יודישע פלינד ארויסטריבען זיי פון
שטאדט און זיי אונטענשליך בעלידיגען. אין זיין צייט זענען יודישע
גרושים, ענינים, בעלידיגונגען און מערטיגער-מיטען - געווען א גע-
ווענהלעכע ערשיינונג, אזוי אז יודען האבען אין יענער צייט זאגאר

פערפאסט א ספעציעלען נוסח פון ירוי פאר די קרושים, וואס וועלען שטארבען אויף קרוש-השם. נאך אין אנהויב פון זיין קעניגען האט זיך אין פערשירענע שטעט פון דייטשלאנד אָנגעהויבען א שרעקליכע העצע געגען יודען, ווי עס שינט, אין צוזאמענהאנג מיט די קלאנגען, אז מען האט יודען ארויסגעטריבען פון שפאניען. אין 1494 האט דער שטאדט-ראט פון נירנבערג אָנגעהויבען זיך משהדל זיין פאר'ן קיזער וועגען ארויסטרייבען יודען. אין 1498 האט מאקסימיליאן געגעבען זיין הסכמה אויף דער בקשה אין די יודען האבען בעקומען א בעשטימטען מערמין צו פערלאזען די שטאדט: פיער מאנאטען, נאך ווי האבען אויסגעבעטען א פערלענגערונג אויף נאך דריי מאנאטען. צום בעשטימט-מען טערמין האבען אלע יודען פון דער אלטער יודישער קהלה אין נירנבערג פערלאזען די שטאדט און זייער גאנץ פערמעגען — די הייזער, שוהלען און בית-עלמין זענען איבערגעגאנגען אין רשות פון דער שטאדט, וועלכע האט דערפאר בעצאהלט דעם קיזער 8350 גולדען. דערפון האט די שטאדט נאך בעקומען פון קיזער א „פריווילעגיע“ אויך אויף ווייטער נישט אָנצונועמען ביי זיך קיין יודען, און ווירקליך זענען פון דעמאלט אָן קיין יודען אין נירנבערג נישט אריינגעלאזען געווארען אין די דארטניגע יודישע קהלה אזוי ווידער אייפגעבויט געווארען ערשט אין דער צווייטער העלפט פון 10=ען יאהר-הונדערט.

בעת'ן הערשען פון קיזער מאקסימיליאן זענען יודען ארויסגעטריבען געוואָ-רען אויך פון א רייהע אנדערע שטעט: נערדלינגען, מאנדעבורג און קאל-מאר, נאך בעזונדערס האט זיך אָנגעליטען די עלטסטע יודישע גע-מיינדע אין רעגענסבורג. דא האבען זיך פערמיינגט דער רעליגיעזער פאנאטיזם מיט דער האנדעלס-קאנקורענץ און די קריסטליכע מוחרים און האנדווערקער האבען שוין לאנג זיך בעמיהט, אז מען זאל ארויס-טרייבען יודען פון שטאדט, נאך מאקסימיליאן, פונקט ווי זיין פאטער, האט זיך נישט געאילט געבען זיין הסכמה דערויף. דאן האבען די נייסטליכע און דער מאניסטראט געפרובט אויסרופען א בויקאט געגען יודען, מ'זאל ביי זיי קיין זאך נישט קויפען און אויך זיי נישט פערקויפען קיין מעהל און אנדער עסענווארג; דאס האט אבער אויך נישט אָנגעהאלטען. די יודען זענען פערבליבען אין רעגענסבורג, הגם זייער לאנג איז גע-ווען זעהר א שלעכטע און ערשט נאכ'ן טויט פון מאקסימיליאן האט דער יודענפרייכער פארטיי זיך איינגעגעבען דורכצופיהרען איהר פלאן. נאך ערגער איז געווען די לאנגע פון די יודען אין עסטרייך. די

אויסוואוינער פון שטיריען און קארניטיען האבען געבעטען דעם קייזער מאקסימיליאן, ער זאל ערלויבען ארויסצוטרייבען די יודען און איהם מכסה געווען אומצוקעהרען די היזקות, וואס ער וועט ליידען פון דעם גירוש. מאקסימיליאן, וועלכער האט אין אייניגע פלעצן מיט עקשנות פערטריינט די יודען, האט דא נאכגעגעבען דעם וואונש פון די יודען פלינד און אין 1496 זענען יודען ארויסגעטרייבען געווארען פון די אייבער-דערמאנהעט פראווינצען, נאר בעקומען דאס רעכט צו בעזעצן זיך אין אייניגע אונגארישע שטעט. דער דאזיקער אינצידענט האט צוגעגעבען מוט די קריסטען פון וויען און אנדערע עסטריישישע שטעט, וועלכע האבען אנגעהויבען זיך ווענדען צום קייזער מיט בקשות ווענען ארויס-טרייבען יודען. די אלע בקשות האט מאקסימיליאן ערפילט, נאר דאך האט ער זיך אפגעהאלטען ארויסצוגעבען א דעקרט ווענען ארויסטרייבען די יודען, ווייל איהם זענען א שאר געווען די גרויסע שטייערען, וואס ער האט פון יודען בעקומען. דאן האבען די קריסטליכע פארשטעהער אנגעהויבען זיך בעקלאגען פארן קייזער, פארוואס ער פערטריינט די יודען, וואס ווערען פון אומעטום ארויסגעטרייבען און פארוואס ער ער-לויבט די ארויסגעטרייבענע יודען פון איין שטאט זיך בעזעצן אין א צווייטער. אויף די אנקלאגען און בקשות האט מאקסימיליאן ענדליך געמוזט געבען א ענטפער. אין 1518 האט ער ערקלערט, אז ארויס-טרייבען יודען מיט איינמאל אין לאוען ווי עמיגרירען און א צווייט לאנד, קען ער נישט, און דעריבער ערלויבט ער זיי צו וואוינען אין אייניגע עסטרייכישע שטעט ביי דער גרענעץ, נאר פון וויען און ווענער ראיאן דארפן ארויסגעטרייבען ווערען אלע יודען, אויסער איי-נעם, הרשעל, א גרויסער יודישער באנקיר. דער גירוש פון יודען איז טאקע פארגעקומען נאך אין דעם זעלבען יאהר.

ביי אזא אויסזעצער לאגע, ווען די יודען זענען שטענדיג געווען אפגענגיג פון די פאליטישע אדער פינאנציעלע חשבונות פון קייזער, און יעדער קלענסטער ווינט האט זיי געקענט אומברענגען, איז ענטשטא-גען א ספעציעלער טיפ פון יודישע פערטרעטער: ש ת ד ל נ ים, וועלכע זענען געווען ווי בעפאלמעכטיגטע פון כלל ישראל און פלעגען זיך מיט אלע מיטלען שטארקען, אפצושאפען די גויות געגען יודען. די שתדלנים אין יעדער צייט זענען געווען זעהר נוצליך און האבען געשפילט א גרויסע ראלע אין לעבען פון די דייטשע יודען. דער אנגעזעהענסטער פון זיי איז געווען יאזעפמאן פון ראזענז (1478-1554). א געבוירענער אין

עלזאס, האט יאזעלמאן נאך אין די קינדער-יאָהרען זיך אָנגעהערט ווע-
גן פֿערשידענע רדיפות און מערטיגער-טויטען פֿון יודען אין יענעם
פראַנצויזן, וואו דער יודענהאס איז פֿון שטענדיג געווען זעהר שטארק.
ער האט געהאט סמיכות אויף רבנות און מאַקסימליאַן האט איהם בע-
שטימט אלס הויפט-רב און מנהיג פֿון אלע יודישע געמיינדעס. און די
אָפֿיציעלע דאָקומענטען האט יאזעלמאן געהייסען, רעגירער דער יודען,
און אויף איהם איז אויך געלעגען דער חוב אויפצומאָהנען פֿון די יודען
אלע שטערען פֿאַר'ן קיזער; דערפֿאַר האָבען יודען אויף איהם געקוקט,
ווי אויף אַ רעגירונגס-בעאמטען און איהם נישט געוואלט אָנערקענען אלס
זייער הויפט-רב. נאָר אין גילען האָבען יודען זיך איבערצייגט, אז יא-
זעלמאן איז מיט זיב און לעבען טרען די יודישע אינטערעסען און דער
צוטריו צו איהם איז געוואָרען זעהר גרויס. מען האט זיך איבערצייגט,
אז ער ארבייט פֿאַר יודען מיט מסירת-נפש און האט נישט קיין פֿער-
זעגליכע פֿניות און ער איז געוואָרען בעלעבט און געאכטעט פֿון אלע,
וואָס האָבען איהם געקאנט. ער האט זיין גאנץ לעבען און פֿערמענען
אָבגעגעבען לטובת יודען, און וואו ערגעץ אַ צרה, דאָרט איז באַלד
געווען יאזעלמאן, וועלכער האט מיט אלע קרעפטען, אמאָל דורך
תחנונים און אמאָל דורך געלד, זיך געסטארעט צו העלפֿען די גע-
פֿלאָגטע. נאָך פֿאַר מאַקסימליאַנען האט זיך איהם איינגעגעבען אָבצו-
שאַפֿען אייניגע גזירות געגען יודען, נאָר בעזונדערס גרויס און נוצליך
איז געווען זיין מעסיגקייט ביים קעניגן פֿון קארל V, און דער עפֿאָלע-
פֿון דער רעפֿארמאציע.

מאקסימליאַן איז געשטאָרבֿען, און נאָך אַ פֿויזע פֿון זעקס חדשים,
ווען פֿערשידענע פרעמדענטען האָבען געקעמפֿט פֿאַר'ן טראָן, איז
קיזער פֿון דייטשלאַנד געוואָרען קארל V, דער קעניג פֿון שפּאַניען.
מען האט געקאנט ערוואַרטען, אז דער דאָזיגער קעניג פֿון לאַנד פֿון
דער אינקוויזיציע וועט אויך דאָ איינפֿיהרען די אלע שרעקען, וואָס
אין שפּאַניען, נאָר צום גליק האט זיך אַרויסגעוויזען, אז די שרעק
איז אַ אומנוסט. אין יאָהר, ווען קארל איז אַרײַפֿגעטרעטען אויפֿ'ן
טראָן, איז צו איהם געקומען - נישט מיט לעדיגע הענד - דער יודי-
שער שותרלן יאזעלמאן און זיך איינגעטייטשט, אז די אלטע, רעכטען
און פֿרויזלעניגס פֿון די דייטשע יודען זאָלען בעשטעמט ווערען. אין
פֿערלויף פֿון דער צײַט, וואָס קארל האט געקעניגט, איז אָבער דעם
יודישען שותרלן אויסגעקומען צו פֿיהרען אַ שטענדיגן קאמפֿף געגען

דעם פערלאנג פון די יודישע שונאים אפצונעהמען ביי זי אייך דאס
ביסער רעכט, וואס זיי בעזיצען. נישט איינמאל האט זיך איהם טאקע
איינגעגעבען אפצוראטעווען די יודען פון גרויסער געפאהר. בעת דער
פויגל-רעוואלוציע אין דער צייט פון דער רעפארמאציע, האבען די
יודען פון עלזאס, דרום-דײַטשלאנד און טהירינגען זיך געפונען אין
א ערנסטער געפאהר. די פערקנעכטעטע פויגל זענען געווען גרויס
אנצופאלען אויף יודען, אויף וועלכע זיי האבען געקוקט, ווי אויף שול-
דיגער אין זייער שקלאפעריי און ערנדערונג. יאזעלמאן איז דאן אוועק
צו די אנהערער פון די אייפנעשטאנענע פויגל און דורך גוטע רייד,
דורך תחנונים און געלד האט ער ביי זיי געפועלט, אז מען זאל די
יודען נישט אנדערען. איהם האט זיך איינגעגעבען אפצוראטעווען
זיין אייגענע שטאדט ראזענזיי. דערווייטערונג זיך, אז א באנדע פויגל
האבען ארומגערינגעלט ראזענזיי, איז יאזעלמאן אהין אוועק גינגע, און
אייפגעוועקט ביי דעם דארטנע בורגמייסטערען און מיט איינעם פון זיי
אוועק אין לאנד פון די בונטאוישטשניקעס, ביי וועלכע ער האט פאר
א געוויסער סומע געלד געפועלט, זיי זאלען אפטרעטען פון שטאדט.
אויף אזא אופן האט ער אפגעראטעוועט פון מיט נישט בלויז יודען, נאר
אויך די קריסטליכע בעפאלקערונג.

אין 1530 האבען די דייטשע פירשטען, וואס האבען זיך פערזא-
מעלט אויף דעם בעריהמטען סייד אין אינסבורג, צוגענומען א ריידע
גזירות און בעגרענצענען פאר יודען, ווייל די יודענפלינדליכע פארמי-
האט פונדערנעגלעזען קלאנגען, אז יודען שמוצען מיט געלד און
העלפען אין שפיטאלאזש דער מערקישער ארמע, וואס איז דעמאלט
אריינגעדרינגען אין אונגארן און געדראהעט דער דייטשער מלוכה.
מען האט געוואלט ארויסטרייבען יודען פון איינגע פראווינצען און צו-
נעהמען ביי זיי דאס רעכט צו פערנעהמען זיך מיט פראצענט און מיט
קרעדיט-אפעראציעס. דעמאלט איז יאזעלמאן אוועק קיין אינסבורג,
צוגעשטעלט דעם קנייער א ערקלערונג און דערשלאגען זיך, אז עס
זאל בעשטעטיגט ווערן די אלטע הארטיע, לויט וועלכער יודען
האבען געהאט דאס רעכט פריי צו וואוינען אומעטום, פערנעהמען זיך
מיט פראצענט אויף געוויסע בערינגונגען און זיין פערזענלעכע מיטל לע-
בען און פערמאנען. בדי אויף ווייטער איינצופיהרען גוטע בעציהונגען
צווישען יודען און קריסטען און אראפצווארפען פון יודען די בעשול-
דיגונג, אז זיי עקספלאאטירען צופיער די קריסטען דורך פראצענט,

האָט יאָזעלמאַן דעמאָלט צונויפֿגערוּפֿען אַ פֿערזאמלונג פֿון די רבנים אין פרנקים און אויסגעארבעיט צעהן תקנות וועגן האנדעל און פראצענט. עס איז פֿערבאטען געוואָרן צו געהען פֿערמאסקירטע פראצענטען, ד. ה. געהען העכערע פרייזען פֿאַר די סחורות, וואָס ווערן געגעבען אויף קרעדיט; געהען גרויסע פראצענטען אויף קורצערמיניגע הלואות; געהען אויף משכנות געראבירטע אָדער געגנב'טע זאכען; קויפֿען אָדן דער ידיעה פֿון די עלטערן זאכען ביי קינדער; אָנגעבען אין גערלכט אַ תביעה צו די יורשים פֿון געשטארבענעם לוח קען מען נישט אנדערש, סיידען די יודישע געמיינדע האָט פֿריהער בעטראכט די ריכטיגקייט פֿון דער תביעה; יודען, וואָס באַרגען געלד אָדער סחורה ביי קריסטען און ציהען זיך בפיון איבער און אַ צווייטע שטאָרט, כדי צו בעפֿרייען זיך פֿון צאָהלען דעם חוב, ווערן אַריינגעלעגט אין „גרויסען חרם“; אויב קריסטען מאַהען עפעס ביי יודען, זענען די רבנים אין די פֿאַרשטעהער פֿון די יודישע געמיינדעס מחויב צו בעטראכטען די תביעות און אַרויסגעבען אַ שטרענגען און גערעכטיגען פסק-דין; אַלע יודען זענען מחויב צו געבען וויסען די פֿאַרשטעהער פֿון די געמיינדעס, אויב זיי ווייסען עפעס וועגען איינעם, וואָס איז זיך בעגאנגען נישט עהרליך מיט אַ קריסט. אָט די צעהן תקנות האָט יאָזעלמאַן אַריינגעטראָגען אין די אַפֿזיציעלע אקטען און אויספֿורג בעת דעם סיום און דערביי צוגעגעבען אַ ערקלערונג, אז יודען זענען זיך מתחייב הייליג צו היטען די דאָזיגע תקנות, אויב נאָך די דייטשע פֿירשטען וועלן אויך פֿון זייער זייט היטען די יודישע רעכטען, זיי לאָזען צו-רוה אין די ערטער, וואו זיי וואוינען, און נישט אויסטראכטען אויף זיי קיין אומזיסטע בלפֿולים.

דערמיט זענען אָבער נאָך בלץ נישט איינגעשטעלט געוואָרן קיין גוטע בעציהונגען צווישען יודען און קריסטען. יודען האָבען נאָך קיין רוה נישט בעקומען און מיר זעהען נאָך אין די שפֿעטקריג'גע יאָהרען, ווי דער יודישער שותרן יאָסעלמאַן לויפט און וואַנדערט פֿון איין אָרט אין צווייטען מיט פֿערשידענע השתדלות'ן: דאָ וועגען אָבשאַפֿען נייע בע-גרענצונגען געגען יודען, דאָרט וועגען בעפֿרייען יודישע אַרעסטאנט-טען, וואָס זענען בעשולדיגט אין קריסטליך בלוט, און אין אַנאָנדער אָרט וועגען בעשטעטיגען די אַלטע יודישע פֿרווילעגאָנעס. אין 1541 איז אין בייזערן נישט לאַנג פֿאַר פסח פֿערשוואַונדען געוואָרן אַ קריסטליך יונגעל, וועלכען מען האָט דערנאָך געפֿונען טויט אין וואַלד. די קריסטען האָ-בען בעשולדיגט יודען אין דער ערמאָרונג פֿון יונגעל און דער איינפֿשטעמער

בישאָף האָט, שטיצענדיג די דאָזיגע בעשולדיגונג, געהייסען אַרעסטירן רען עטליכע יודען און געפאָדערט פון דאָרטיגען הערצאָג, אַז ער זאָל אָננעמען רעפּרעסיעס זענען יודען בכלל, יאָזעלמאָנען האָט זיך צום גליק איינגעגעבען צו דערווייזען, אַז די בעשולדיגונג איז אַ פאַל-שע, און די אַרעסטירטע זענען בעפרייט געוואָרען. אין יענער צייט האָט זיך געפונען אַ געלעהרטער אַ פראָטעסטאַנט, וואָס האָט געהאַט די דרייַסטקייט צו פערעפּענטליכען אָנאָנים אַ ביכעל ("יודענביכליין") געגען עזילת-דם. אין דעם ביכעל בעווייזט דער אויטאָר, אַז פּערגיסען בלוט איז געגען דער יודישער רעליגיע און אַז די אַלע בלבלים זענען נישט מעהר, ווי אַ פּרעכער ליגען. וואָס איז אויסגעטראַכט גע-וואָרן דורך די מאָנאָכען. דאָס דאָזיגע ביכעל האָט נאָטירליך אַרויס-געוועפּען אַ טומעל, און דער בעוואוסטער ד"ר עקק, דער געגנער פון לומער און פיהרער פון די קלעריקאלען. איז אַרויסגעטרעטען מיט אַ ענטפער, אין וועלכען ער חזר'ט איבער אַלע אַלטע בעשולדיגונגען פון די יודענפיינד און בעקלאָגט זיך, וואָס יודען לעבט זיך אַזוי, "פריי" אין דייטשלאַנד.

ביסלעכווייז זענען יודען פערטריבען געוואָרען פון פערשידענע שטעט און אין גאַנץ דייטשלאַנד זענען נאָך פערבליבען צוויי גרויסע יודישע געמיינדעס: פראַנקפורט אַם מיין און וואָרטס, אָבער אויך דאָרט איז די יודישע לאַגע געוואָרן אַלץ ערגער. אין פראַנקפורט האָבען יודען געלעבט אין אַ בעזונדער קוואַרטאַל (געטאָ) און געמוזט ליידען פערשידענע בעליידיגונגס-בעגרענצונגען. יודען האָבען נאָך אַדלן געמוזט טראָגען אַ בעזונדער צייכען אויף די מלבשים; יודען איז פער-באָטען געוואָרן צו האַלטען ביי זיך קריסטליכע דינערשאַפט; די יודי-שע הייזער האָבען לויט דער פעראַרדנונג פון מאָניסטראַט געמוזט בע-צייכענט ווערן דורך ספעציעלע שילדען - ווייסע, גרינע אָדער דויטע פאַרב רויט-שילד, דערפון שטאַמט די פאָמיליע פון די בע-וואוסטע גרינדער פון גרויסען באַנק-הויז ראָטשילד, מיט ספעציעלע, אַ מאָל זעהר, בעליידיגענדע אַניפּשריפטען, ווי "צום עזעל" און ד. גל. נאָר אויך דאָס ביסעל רעכט, וואָס יודען האָבען געהאַט, איז שטנדיג סעשטאַנען אין סכנה ווייל די קריסטליכע צעהען און נידעריגענע קלאַסען האָבען נישט אויפגעהערט צו אַגיטירען געגען יודען, פאָדערן מען זאָל זיי אַרויסטרייבען פון שטאָט און בעשולדיגען דעם מאָניסטראַט.

וואס איז בעשטאנען פון אריסטאקראטען, אז פאר געלד פערמידינט ער די יודישע אינטערעסען.

קיים איז אנגענומען געווארן, אז דער מאניסטראט האט דאס רעכט ארויסצוטרייבען יעדען יודען בעזונדער, איז דאס דאזיגע רעכט ביסלעכווייז פערשפרייט געווארן אויף אלע יודען צוזאמען. אזוי האט בען מאקע אין נילען געמאכט די צעחען, וועלכע האבען צו יעדער צייט בכלל געפיהרט א הארטען קאמפף מיט דער אריסטאקראטיע. די אנפיהרער פון שטערמישען המון האבען אויסגעקליבען א גינסטיגע פאזיציע און דעם גאנצען קאמפף געגען דעם מאניסטראט קאנצענטרירט ארום דער יודענ-פראגע. די דעמאקראטישע אנפיהרער האבען מיט אלע קרעפטען זיך געסטארעט, אז מען זאל מיט איהן מאל ארויסטרייבען אלע יודען פון שטאדט. די פיהרער פון מאניסטראט זענען צייטענווייז זיך בעגאנגען מיט יודען, רחמנות'דיג און נישט שטערנדיג אנגעווענדעט געגען זי דעם הארבען דין אין זיין ביכשטעבלעכען זין. זי האבען אלעס פערטייגט דיגט די יודען פון די אנפאלען פון המון און כל זמן זי זענען געשטאנען אויף דער זייט פון יודען, איז די שרעק פאר'ן המון געווען נישט געפעהרליך. אבער אין נילען האט אן שפיץ פון המון זיך געשטעלט א ענערגישער יודענפערעסער, וועלכער האט אנגעווארפען א פחד זאגאר אויף דעם מאניסטראט, און דאן איז די דעמאקראטישע בעוועגונג געווארן אויסערסט געפעהרליך. דער דאזיגער ענערגישער מאן איז געווען ווינצעניץ פעטמילך, א איינפאלכער בעקער, וועלכער האט זיך אדלין א גאמען געגעבען, דער ניער המון, און האט דעם גאמען בשר פערדינט. א דאנק זיין ענערגיע און געבוירענער פעהיגקייט צו זיין א אנפיהרער פון המון, האט דאס פראסטע פאלק איהם כמעט פערניגעט מערט און אן איהם שטארק געגלויבט. ער איז געווארן דער אנפיהרער פון דער פון דער דעמאקראטיע און אויפ'ן ערשטען פלאץ געשטעלט דעם קאמפף געגען יודען. ער האט אפגעדרוקט א בראשור, אין וועלכער עס זענען אויסגעדרעקט געווארן אלע געזעצען און דינים וועגען דער יודענשטעטיגקייט און זיך געסטארעט בעווייזען, אז די אלע געזעצען וועגען יודען ווערן נישט אפגענומען. די בראשור איז אין פילע עקזעמפלארן כלארען פונדערגעשטעלט געווארן צווישען די קריסטליכע קרעכער און האנדווערקער און געהאט א גרויסע ווירקינג. מען האט עפענטליך אנהעליבען דערען, אז מען דארף מאכען א פאגראם אויף יודען און זי ארויסטרייבען פון שטאדט, און מען האט שוין זיגאר עסליכע מאל

בעשטימט דעם טאג פון דעם פאגראם. וואס ווייטער איז די לאנגע געווארן אלץ ערגער. פֿעטמילך און ויין חבריא האָבען אלץ העכער אויפֿגעהויבען דעם קאפ און אָנגעהויבען בוסלעכווייז פֿערחאפֿען און זייערע הענד די ממשלה איבער די שטאָדט-אָנגערעגנהייטען. קמן פֿראנקפורט זענען געקומען די קאָמיסאָרען פֿון קייזער און דעלעגאטען פֿון דעם פֿירשט לודוויג פֿון העססען-דארמשטאָדט, וועלכע האָבען זיך געסטארעט מאַכען שלום צווישען די שטאָדט-ראַטען און די בירגער און דערמיט פֿערהויבען פֿון אָנפֿאלען אויף יודען, אָבער עס האָט נישט גע- האָלפֿען. דעם ערשטען טאָג שביעות האָבען פֿעטמילך'ס חברים זיך צווינגערסען אין דעם יודישען געטאָ. די יודען האָבען שוין פֿריהער געוואוסט, אז זיי שטעהט פֿאַר אַ סכנה, און דערווייל אַרויסגעשיקט זייערע פֿרויען און קינדער. די לאַנגע איז נאָך ערגער געוואָרן דער- מיט, וואָס די קאָמיסאָרען, וועלכע האָבען געוואָלט איינשטילען די אונגרויען, האָבען געסטראַשעט דעם המון, אז מען וועט איהם שטרענג בעשטראַפֿען. פֿעטמילך און ויין חבריא זענען געוואָרען נאָך מעהר אויפֿגעקענט און בעשטימט אַ טאָג, ווען עס וועט זיך אָנהויבען דער אמת'ער פֿאגראם. יודען איז מעהר נישט געבליבען, ווי פֿאסטען, נאָט בעטען און וואַרטען שטיל אויף דעם נאָהענטען שטורם, וואָס דארף קומען. דער טאָג פֿון פֿאַלקס-צאָרן און נקמה איז ענדליך געקומען. כ"ז אלול שער (11 סעפטעמבער 1614), ווען די יודען האָבען זיך געפֿונען אין שוהל, האָט דער ווילדער המון אָנגעהויבען בעלאַגערן די טויערען פֿון געטאָ. עס איז געוואָרען אַ שרעקליכע מהומה. אַ טייל יודען האָבען זיך בעוואָפֿענט און אַרויסגעטרעטען געגען המון מיט גע- וועהר אין די הענד. עס האָט זיך אָנגעהויבען אַ שלאַכט און פֿון ביהרע צורדים זענען געפֿאלען עטליכע פֿערוואונדעטע און הרגומים, אָבער סוף פֿל סוף האָט פֿעטמילך'ס קאָמפּאָניע גובר געווען און דאן האָט דער המון אָנגעהויבען אויסנומען זיין שרעקליכען צאָרן: מען האָט געראַבע- וועט און געהרג'עט, געשענדעט די ספּרי-תּוֹרֹת, געבראַכען די יודישע הייזער און א.ו.וו. דער פֿאגראם האָט געדויערט אַ טאָג מיט אַ נאָכט. אַ טייל יודען האָבען זיך אויסבעהאלטען אין די הייזער פֿון זייערע בע- קאנטע קריסטען, אָבער דאָס רוב איז ענטלאָפֿען אויפֿ'ן יודישען בית- הק-וֹת און דאָרט זיך אויסגעלעגט אויף דער ערד, צוגעדריקט איינער צום צווייטען און געווארט אויף זייער סוף. אַ טייל יודען האָבען זיך אָנגעהיטן תּכריכים און געווארט אויפֿ'ן טויט; און אַלס אַ גושע בשורת

האָבען יודען אויפגענומען די ידיעה, אז מען וועט זי נישט אויס'הרגינגען און אז זיי האָבען דאָס רעכט צו פֿערלאָזען די שטאָדט. אבער דעם 14 הונט דערט יודען, נאָכט און היל, האָבען פֿערלאָזען די שטאָדט און געגאנגען וועלן אַ היים.

דער מאַניסטראַט איז געווען ביי אױף דעם פּאָגראַם און אױך דער קױזער האָט געשיקט אױן בעפֿעהל נאָכ'ן צווייטען צו בעשטראָפֿען שטראָנג די פּאָגראַמשיטשקעס, אָבער דאָס אַלץ איז נישט געווען אַרױסגעוואָלט אין אַ פֿעסטען טאָן. די דייטשע פֿירשטען, צו וועלכע דער קױזער האָט געשיקט זײַנע פֿעראָרדנונגען, זענען ווײַניג ענערניש געווען אין זײַנע מעשים און דערנאָך האָט פֿעסטליך זיך נישט דערשראָקען און ווײַטער אָפֿען געטהון זײַנעס. די פֿראַנקפּורטער יודען זענען אומגעקערט געוואָרען צו זײַנע הױזער ערשט דאָ, ווען דערנאָך פּאָגראַם האָט זיך אױפֿגעגאָנגען אױך אין וואָרמס און די מעשים פֿון די יודענפֿירער האָבען שוין אױפֿגעגעבן יעדע מאָס און גרעניץ.

אין וואָרמס איז די לאַנגע געווען עטוואָס אנדערש, ווי אין פֿראַנקפּורט. דאָרט זענען געגען יודען געווען שוין נישט די האַנדווערקער-צעחן, נאָר אױך די מיטגלידער פֿון מאַניסטראַט. און דער אָנפֿיהרער פֿון די יודענפֿירער איז שוין געווען נישט אזא מיטגלידער מענטש, ווי פֿעסטליך, נאָר דער געבילדעטער דאָקטאָר קעמניץ. די סבה פֿון דעם יודען-העצע איז געווען דויעלעכע, וואָס אין פֿראַנקפּורט: די האַנד-ווערקער זענען צו יענער צײַט פֿעראַרומט געוואָרען און געמינט האָבען זיי, אז שולדיג זענען בלויז די יודען און אױב מען וועט זיי אַרױסברײַבען פֿון שטאָדט, וועלען זיי, די קריסטליכע, ווערקער, מיט אַמאָל רײַך ווערען. 17 האַנדווערקער-צעחן האָבען דאָן אױסגעקליבען פֿון זיך אַ קאָמיטעט, וואו דער אָנפֿיהרער איז געווען דער יודישע קעמניץ. די ערשטע צײַט האָט דער קאָמיטעט געקעמפֿט מיט יודען בלויז דורך „אידעלע“ מיטלען: מען האָט יודען נישט געשלאָגען, נישט געטריבען, נאָר אױף יעדען שריט און שריט זיי בעלדיגט, אױסגעקלערט אױף זיי בלבלים און געמינט, אז זיי וועלען די יודען אױסלאַנג פֿערביטערן דאָס לעבען, ביז זיי אַלע וועט נאָם ווערען אין זיי וועלען מיט'ן נאָמען ווילען פֿערלאָזען די שטאָדט. יודען האָט מען נישט ערלויבט קױפֿען אױפֿ'ן מאַרק עסענוואַרג, נישט געלאָזט פאַשען זייערע בהמות אױף די לאַנקעס און זאָגער נישט ערלויבט אַרײַנגעהערן אין דער יודישער געטאָ מילך פֿאַר די קליינע קינדער. ווען יודען

האָבען געזעהן, אז זיי זענען אין סכנה, און געוואלט אַרױספֿיהרען זייער
נוטס פֿון שטאָרט, האָט מען בײַ די מױערען פֿון געטאָ אױעקגעשטעלט
א וואָך, וועלכע האָט אַכטונג געגעבן, אז מען זאָל קײן נאָך פֿון דאָרט
נישט אַרױספֿיהרען. יודען האָבען אַרױסגעשיקט אין קױערליכען הױף
זייער שטודן דײַ לײַב אָפֿענהײַם, וועלכער האָט געפֿיהרט מיט זיך רע-
קאָמפֿנדאציעס פֿון הױכע לײַט און אױך אַ גרױסע סומע געלט, אָבער
דער קױער האָט מעהר נישט געקאָנט טהון, ווי שיקען בעפֿעהלען, אז
מײַן זאָל יודען קײן שלעכטס נישט טהון און זיי נישט רודפֿן. פֿון די
דאָזיקע ברענע האָט דער המון אָבער אָפֿען זיך אױסגעלאָזט.

אױף דער זײַט פֿון די גערורפֿטע יודען האָט זיך ענגעגוש גע-
שטעלט דער יונגער קורפֿירשט פֿרינריך פֿאָן פֿלאָרץ. דער קורפֿירשט,
וועלכער האָט געהאט אין זײַנע הענט די ממשלה אױפֿער וואָרמס,
האָט פֿריהער געשיקט שלוחים אױסצוגלייכען צווישען העסנציעס קאָמ-
פאניע און די יודען, נאָר ווען דאָס האָט נישט געהאַלפֿען, האָט ער
געוויסען ברענגען קײן היידעלבערג העסנציעס און איהם אַרעסטירט
אױף די מאַנשאַטען. די צײַט פֿון זײַן אַרעסט און וואָרמס שטיל
געווען, אָבער ווי נאָך העסנציעס און בעפֿרייט געוואָרען, האָבען זיך
ווייטער אָנגעהויבען די אונרוהען. העסנציעס האָט צוגעזאָגט, אז ער וועט
מעהר נישט פֿיהרען קײן אַנטפֿאציע געגען יודען, און זאָגט אױף זיך
גענומען צו בעזאָהלען 1000 גילדען קנס, אױב ער וועט זײַן וואָרמס
נישט האַלטען. נאָר אױף דעם תנאי האָט מען איהם אַרױסגעלאָזט פֿון
טורמע. אָבער ער האָט נאָך שטארקער יעצט געפֿיהרט זײַן העציע.
לײַט זײַן עצה האָבען די קרױסטיכע האַנדווערקער זיך פֿערזאָמלט
אױפֿן מאַרק אָהן געוועהר און די הענט, כדי מען זאָל נישט זאָגען,
אז זיי זענען מורדים און פֿאַגראָם=מאַכער, און געשיקט אַ דעלעגאציע
צו די יודען מיט אַ אַוהרה, אז און פֿערלױף פֿון אײַן שעה טוען זיי
פֿערלאָזען די שטאָרט און מיטנעמען מיט זיך אלץ, וואָס זיי האָבען.
אױף אזא אופן האָבען יודען און אײַן מאַג אלע מיט אַמאָל געמוזט
פֿערלאָזען וואָרמס, די עלטסטע יודישע קהלה און דײַטשלאַנד. העסנציעס
האָט בעפֿוילען זײַן קאָמפאניע זיך האַלטען „אײַדעל“ און נישט ראַפֿירען
די יודען, כדי מען זאָל נישט קאָנען זאָגען אױף זיי, די יודענפֿריינד,
אז זיי זענען רױבער און פֿאַגראָמשיקעס. יודען האָבען מיטגענומען מיט
זיך אלץ, וואָס זיי האָבען געקאָנט, און מען האָט זיי דערין נישט גע-
שטערט, אָבער דער המון האָט דערפֿאַר אױסגעגאָסען זײַן צאָרן אױף די

יודישע הייליגטימער. די אלטע יודישע שוהל, וואס האט עקזיסטירט
במעט 1000 יאָהר, איז חרוב געוואָרען. אויך האט מען געשטערבט
דעם יודישען בית-הקברות און חרוב געמאכט פֿילעל טייערע מצבות.
אוינגענומען געשען פֿון די הויכע געמאלע האַבען די פֿערטריבענע
געזאָמט זיך פֿאַרלויפֿן איינאַרדען אין די דערפֿער און אין די שטעטלעך
ארום וואָרמס אין דאָרט האַבען די וואַנדערער זיך צוזאַמענגעטראָפֿען
מיט זייערע פֿערטריבענע ברידער פֿון פֿראַנקפֿורט.

דאָס מאָל האָט דער נצחון פֿון די יודענפֿינד לאַנג נישט געדויערט.
אין 10 טעג ארום נאָכן פֿאַגראָם האָט דער קורפֿירשט פֿרייריך אַרמי-
געשיקט קמן וואָרמס סאָלדאטען מיט האַרמאטען, וועלכע האַבען גע-
מאכט אַ סוף צו די איגרוהען. חעמניץ און די איבעריגע אַנפֿיהרער
זענען אַרעסטירט געוואָרען. דאָך האָט געדויערט נאָנצע 9
חדשים ביז די יודען זענען אומגעקעהרט געוואָרען קמן וואָרמס (9
יאָנואַר 1616). אין 2 חדשים ארום (כ' אדר ש"ח) זענען אומ-
געקעהרט געוואָרען אויך די פֿראַנקפֿורטער יודען, וועלכע זענען אַרמי-
געפֿיהרט געוואָרען אין שטאָרט מיט פֿאַרד און מוזיק. אין פֿראַנק-
פֿורט האָט מען די אַנפֿיהרער פֿון די איגרוהען בעשטראָפֿט שטרענגער,
אירער אין וואָרמס, ווייל דאָ האַבען זיי געראבעוועט און גע'הרג'עט מענ-
שען. דער, 'המן' פֿעטמילך איז צושניטען געוואָרען אויף שטיקער און
דערנאָך געהאַנגען געוואָרען. אויף דער שטאָרט האָט מען אַרײַפֿגעלעגט
אַ שטראָף פֿון 175,919 פֿלאָרין פֿאַר די שאָדענס, וואָס יודען האַבען
געהאַט פֿון די פֿאַגראָמען. דער מאָג פֿון 5' אדר איז אין פֿראַנקפֿורט
געוואָרען אַ יום-טוב אונטער'ן נאָמען פֿורים-וויזענץ און דער מאָג פֿון
י"ט אדר איז בעשניטעט געוואָרען פֿאַר אַ תענית אלס אַנדענקען פֿון די
צרות, וואָס די פֿראַנקפֿורטער יודען האַבען איבערגעלעבט, אירער עס
איז פֿאַר זיי געקומען די ישועה.

געהען מיר איבער פֿון דער דייטשלאַנד צו דער לאַנג פֿון יודען
אין עסטרייך צו יענער זייט, זעהען מיר נאָר אַנ'אנדער בילד. אין
דער געשיכטע פֿון 16-טען יאָהר-הונדערט און ווייטער ווערען אלץ
מעהר אַרײַסגערוקט איפֿין ערשטען פֿלאַן די יודען פֿון די עסטרייך-בעהמושע
פֿראַווינגען. דאָרט איז די צאָהל יודען געווען פֿילע גרעסער, אירער
די צאָהל פֿון דער יודישער בעפֿעלקערונג אין די צענטראַלע געגנטען

פון דייטשלאנד, און אויב אין וויען און נידער-עסטרייך איז דער וואוקס פון דער יודישער בעפעלקערונג פֿעהרעאלטען געוואָרן צוליב די אָפּטע רדיפות, איז דערפֿאר בעהמען געווען איבערפֿולט מיט יידען און דאָס לאַנד האָט ממלא געווען דעם חסרון אין אנדערע ערטער. די אלטע פראַגער קהלה איז געווען איינע פֿון די גרעסטע יודישע קהלות אין דעמאָלינגען אייראָפּא, און צוזאמען דערמיט איינער פֿון די הויפט-צענטרען פֿון דער נאציאָנאַלער קולטור. די פראַגער רבנים, מגידים, שרייבטשטעלער און דרוקער האָבען געהאט אַ שם אין אַלע לענדער פֿון גלות. בעת צרה, ווען עס זענען פֿארגעקומען רדיפות אָדער עקאָנאָמישע קריזיסען, האָבען די בעהמישע יידען גע- האט אַ גוטען בית-מקדש - דאָס שכנות/דיגע פֿוילן; פֿון פראַג איז אָהן אויפֿהער גענאָנגען אַ עמיגראַציע קיין קראָקוי, וואו עס האָט אין אָג- הויב פֿון 16-טען יאָהר-הונדערט זאָגאר עקזיסטירט אַ ספעציעלע, בעה- מישע שוהל. שפעטער, ווען בעהמען איז נאָך אַ הונדערט-יערהרניע אויטאָנאָמע פֿעראייניגט געוואָרען צו עסטרייך אונטער דער הערשאַפט פֿון פֿערדינאנד דעם ערשטען (1526), איז דער גורל פֿון די יידען אין די דאָזיגע לענדער ווידער פֿעראייניגט און פֿערבונדען געוואָרען. פֿערדינאנד דער ערשטער, וועלכער איז פֿריהער געווען עסטריי- כישער הערצאָג און נאָכדעם, ווי זיין ברודער קארל דער 5-טער האָט זיך ענטוואָנט פֿון טראָן, געוואָרען דייטשער קייזער (1556), האָט בנוגע צו יידען נישט געהאט קיין בעשטומטע שיטה. ער האָט זיך געוואַקעלט צווישען דין און רחמים. די ערשטע יאָהרען פֿון זיין קעניגן האָט ער זיך בעצויגען צו יידען, ווי אַ בעשיצער פֿון זייערע אינטערעסען, און ווען די פֿארשטעקער פֿון די פֿריזישע שטאנדען האָבען אין 1525 זיך בע- קלאָגט, וואָס מען לאָזט וואוינען יידען אין די פראַווינגען, וואו זיי איז לויטן געווען פֿערבאָטען צו וואוינען, האָט פֿערדינאנד קאטעגאָריש זיי ערקלערט, אז די יידען מוזען בלייבען וואוינען דאָרט, וואו זיי האָבען זיך שוין בעזעצט. שפעטער, אין דער צייט פֿון דער הייסער רעפארמאציע-בעוועגונג, ווען פֿערדינאנד איז געוואָרן אַ גרויסער פֿערטיידיגער פֿון קאטאליציזם, האָט ער אויך געביטען זיין בעציהונג צו יידען. ווען די טערקען האָבען זיך אריינגעריסען קיין אונגארן און דאָס עסטרייכישע מיליטער האָט געהאט אַ מפֿלה ביי אָפּען (1541), האָבען זיך צווישען המון פֿערשפּרייט קלאנגען, אז די יידען האָבען איבערגעגעבן זייערע, פֿריינד" די טערקען מיליטערישע סודות, וואָס

האָבען מיטגעהאָלפֿען צום נצחון פֿון די טערקען . יודען האָט מען אויך בעשולדיגט אין די אונגעווענהליכע שרפות , וואָס האָבען זיך דעמאָלט פֿערשפּרייט איבער בעהמען . אָט די אלע בלבולים אויף יודען האָבען געהאט אַ ווירקונג אויך אויף פֿערדינאנדען און די יודישע שונאים האָבען זיך בענוצט מיט דער שטימונג און געפֿועלט ביי דעם קוויער , אז ער זאָל אַרויסטרייבען אלע יודען פֿון לאַנד . אין פֿרנהייג 1542 האָבען גרויסע מענגעס יודען פֿון פראַג און אנדערע שטעט שוין גענומען דעם וואַנדער-שאַטקען אין דער האַנד און זיך געלאָזט צו די גרעניצען פֿון פּוילן און טערקיי , נאָר צום גליק האָט מען שפעטער זיך דערוואַסט , אז די אלע בלבולים אויף יודען האָבען קיין נרווד נישט ; דער ענגרישער שער שטרין יאָזעלמאָן האָט אויך נישט געשוויגען און איז געקומען צום קוויער מיט אַ בקשה וועגען יודען און מיט גוטע רעקאָמענדאציעס פֿון אייניגע הויכגעשטעלטע קריסטען . פֿערדינאנד האָט דאָן אָפֿגעשאַפט די גיירה וועגען אַרויסטרייבען יודען און די מערהייט פֿון די עמיגרענטען האָבען זיך אומגעקערט אַהיים .

אין וויען און אין די איבעריגע צענטראַל-שטעט פֿון עסטרייך און די יודישע לאַנד ווי פֿרייהער געווען זעהר נישט פֿעסט . אין וויען האָבען די יודען איינגעטליך נישט געהאט קיין וואוינרעכט , און מען פֿלעגט ערלייבען די יודען וואוינען דאָרט נאָר אלס בעזונדער חסד . ווען אַ יוד האָט געוואָלט קומען קיין וויען צוליב געשעפט , האָט ער געמוזט מעלדען דער פּאָליציי , צוליב וואָס און אויף וואַפֿער צייט ער איז גע-קומען , און דאָן בעקומען אַ בעזונדער „יודענצעטעל“ , אלס ערלייבניש צו וואוינען אין וויען ; פֿאר אַזעלכע דערווייליגע געסט זענען געווען בעשטימט אין שטאָדט נאָר צוויי האַטעלען , וואוהן זיי האָבען געמעהנט פֿאַרפֿאהרען . און דערביי האָט יעדער יוד געמוזט טראָגען אַ בעזונדער צייכען אויף די קלערער , בדי די פּאָליציי זאָל קאָנען בעסער השגחה געבען אויף איהם . די דאָזיגע אלע דינים וועגען יודישען וואוינרעכט האָבען דוקא עקססטירט נאָר אין לעבען און נשום אויפֿין פּאפּער , ווייל פֿער-דינאנד האָט מירא געהאט , אז דאָס זאָל נישט ווירקען אויף דעם פֿינסטערן המין , וועלכער קאָן מיינען , אז יודען לאָזט מען נישט אריין קיין וויען , פֿאר וועלכע עס איז גרויסע פֿערברעכענס אין חטאים . דערבער האָט ער בעפֿוילען , אז מען זאָל די גיירות אויף יודען האַל-טען בשתיקה און נאָר זיי היטען אין לעבען , אָבער נישט אַרויסגעבען קיין עפענטליכע דעקערטען וועגען דעם .

די עפאטע פון דער קאמיוניקאציע רעאקציע האט אויך דא אין בעהמען אייפגעטאן איהרענעם: די ידעות וועגן די אינקוויזיטארישע מעשים פון פויפסט פאול II בנגע צו יודען האבען געמוזט האבען א גרויסען איינפלוס אויף אזא הייסען קעמפער פאר'ן קאמיוניזם, ווי פערדינאנד דער 1טער. לויט א סיגנאל פון רוים האט די פראגער אדמיניסטראציע קאנפליקט פועל יודישע ספרים און ווי אפגעשיקט קיין ווען, צום משפט פון די פרומע גייסטליכע; די פראגער יודען וועגן וואגאר געברייבען אהן סדורים (1559). יודען איז אבער פארגעשטאנען נאך א גרעסערע סכנה, ווייל פערדינאנד'ען איז דעמאלטס ווידער איינגעפאלען א הייליגע מחשבה - אברוינגען פראג פון יודען, אויפ'ן ארט פון די יודישע שוהלען מאפען קריסטליכע קירכען און די יודישע הייזער קאנפליקטירען פאר דער קאנא. אין 1561 איז דער בעפעהל וועגען אריינשרייבען יודען שוין געווען אונטערגעשריבען און אויף די אלע בקשות פון יודען, אז דער קווער וואל אפשאפען די שרעקליכע גזירה, האט ער געקעמפערט, אז ער קאן דאס נישט טאן, ווייל ער האט שוין געגעבען א נדר, אברוינגען פראג פון די „אונגלייכע“. דעמאלט איז איינער פון די אנגעזעהענסטע יודישע פארשטעהער אין פראג, ר' מרדכי צמח, אוועק צום פויפסט פיוס IV אין רוים און ביי איהם געפועלט, אז ער וואל מתיר נדר זיין פערדינאנד דעם 1טען. דער פרומער קווער האט דעמאלט מיט א רוחני געוויסען געקאנט מבטל מאפען זיין גזירה. בכלל איז עסטרייך אין דער צווייטער העלפט פון 16טען יארהונדערט געווארען א צענטר פון דער קאמיוניקאציע רעאקציע און ווידער ויך אומגעקעהרט צו די אלטע פאטריארכאלישע מיטעלאטערישע לעבענס-פארמען. די קיסרים מאקסימיליאן II און רודאלף II (1562-1604) האבען געקוקט אויף יודען, ווי אויף א מעלקענדיגע קינד, ווי אויף א גוטע געלד-קוועלע, פון וועלכע מען קאן דעקען די לידיגע רעגירונגס-קאסע. מיט בעזונדערער געלד-פארעסערע האט ויך אויסגעצויכלענט רודאלף II. אין דער צייט פון זיין קעניגן האט געלעבט אין פראג א גרויסער יודישער פילאנטראפ און פילער, ר' מרדכי מיועל, וועלכער האט אויף זיינע קאסען אויסגעבויט די גרויסע פראגער שוהל, וואס טראגט נאך יעצט זיין נאמען, איינגעארדענט א ישיבה און א בית-עניים און בכלל געגעבען פועל צוריק פאר יודען אין בעהמען און אין אנדערע ערטער. מיט דער ברייטער האנד פון ר' מרדכי מיועל פלעגט ויך אויך בעזונען רודאלף II, וועלכער פלעגט ביי איהם געהען אפטע, מתנות

און הלאות, וועלכע ער האט קיינמאל נישט אָבענגעגעבן; דאָס איז
איהם אָבער ווינציג געווען און ער האט נאך געוואלט ווערן מיניערל
יורש. ווען ר' מרדכי מיניערל איז געשטארבען (1601) און קיין קינדער
נישט איבערגעלאזט, האט רודאָלף געשיקט אויף דער לויה זיין פֿער-
טעמער, אָבער צוזאמען דערמיט האט ער ערקלערט, אז די גאנצע
ירושה מיניערל'ס געהערט דער מלוכה, ווייל דער פֿערשטארבענער איז
געווען נאָר אַ „קאמער-קנעכט“, דאָס הייסט אַ ליב-אייגענער פֿון דער
מלוכה. מיניערל האט זיין גרויסע ירושה איבערגעלאזט אין דער צוואנ-
פֿאר זינע קרובים און אויך אויף צדקה-זאָלען, אָבער נאטורליך האָבען
די יודען נישט געקאנט פֿערפֿהרען קיין פֿראַצעס געגען דעם שטוישען
אימפֿעראטאר און דאָס גרויסע פֿערמעגען איז פֿערבליבען אין די הענד
פֿון רודאָלף.

יודיש געלט איז בעזונדערס געוואָרן הפקר אין דער צייט פֿון
דער 30-יעהריגער מלחמה. און יענער צייט זענען יודען צוליב זייער
געלט געוואָרען טייער, און די עסטרייכישע קיסרים האָבען זאָגן גע-
מאכט פֿאר מקורבים און הויף עטליכע יודישע פֿינאנסיסטען, אָבער
צו-טייער האט יודען געקאסט די מלחמה; די יודישע קהלות פֿון בעה-
מען האָבען יעהרליך געצאהלט 40 טויזענד גולדען אויף די בעדערפֿלי-
שען פֿון דער מלחמה, אַ חוץ די עקסטערע אויסערגעווענהעליכע הוצאות.
יודען האָבען דערפֿון געהאט נאָר די טובה, וואָס זיי זענען האָטש
דערפֿאר פֿטור געוואָרען פֿון רדיפות אין דער צייט פֿון דער מלחמה.
אין ווען האט זיך געגרינדעט אַ גרופֿע יודישע קאפּוטאָליסטען, וועלכע
דער קייזער פֿערדינאנד II האט געגעבען געוויסע פֿרווילעגיעס אלס
דאנקבארקייט פֿאר זייער נוצליכער טעטיגקייט. צו יענער צייט האט
זיך שטארק אַרויסגערוקט ביים הויף דער יודישער באַנקיר יעקב
בת שבע וועלכען דער קייזער האט געשאַנקען דעם טיטל פֿון
אַ אַדעליגען אונטער'ן נאָמען פֿאַן-טרויענבורג. די קראַפט פֿון געלט
איז דעמאָלט געווען אזוי שטארק, אז דער קייזער, אַ קלעריקאל און
תלמיד פֿון די יעזואיטען, האט גאַנגעגעבען די בקשה פֿון די יודען,
וואָס האָבען געוואוינט אין בעזונדערע טיילען פֿון ווען, און בעפֿוילען
זיי אָבענגעבען אַ בעזונדער קוואַרטאל פֿון שטאָדט (שפּעטער רעאַפּאָרטירן
שטאָדט), וואו יודען האָבען געמאָנט פֿריי וואוינזי אויך נישט געשטא-
נען אין רשות פֿון ווענער מאַניסטראַט. אין זייער בעזונדערע קוואַר-
טאל האָבען יודען געקאנט האָבען אייגענע הייזער, פֿריי וואוינע

און זענען געשטאנען אונטער'ן שוץ פון רעגירונגס-בעאמטע, נאך אפילו אין די איבעריגע מילען שטאדט האבען די יודען שוין געקאנט זיך בעווייזן און די ספעציעלע ציכענס אויף ווערע מלבושים. איבעריגענס, אויך דער קלעריקאליזם האט געמאן זינגעס און לויט א בעפעהל פון קהנזער זענען די יודען פון פראג און וויען געווען מחויב זיך פערזאמלען אלע שבת אין שוהל און אויסהערן די דרשות פון די יעוואיטען וועגען קרוסטענטום (1630). עס זענען געווען מחויב צו קומען אין דער בעשטימטער שעה נישט ווינציגער פון 200 יודישע מענער און פרויען 3 דרימלען אדער רעדען בעת די דרשות אין געווען שטרענג פערבאט. מען, און פאר פערשפעטיגען אין מען דאס ערשטע מאל בעשטראפט געווארען אויף א טאלער און דערנאך אין די שטראף געווארען אלץ גרעסער. אבער אויך דא האט יודען ארויסגעראטעוועט דאס געלד און אונטער פערשידענע תירוצים האבען זיי זיך ארויסגעדריעהט פון דער גארה.

בעת דער 30-יעהריגער מלחמה אין שיער נישט געפאלען אים קרבן דער בעריהמטער יודישער געלעהרטער ר' יום-טוב-ליפמאן העלער, רב אין וויען און דערנאך אין פראג, דער מחבר פון בעריהמטען פירוש צו משנה, תוספות יום טוב" און אנדערע ספרים. בשעת ר' יום-טוב-ליפמאן העלער האט געוואוינט אין פראג אין ער געווען דער פאר-זיגענדער פון דער קאמיסיע, וועלכע האט זיך פערנומען מיט פונאנ-דערמילען צווישען דער יודישער קהלה די אבצאהלונג פון 40 טויזענד גילדען, וואס יודען זענען געווען מחויב אריינצוטרעגן יעהרליך אין דער קאנא אויף די הוצאות פון דער מלחמה. הנה דער רב האט זיך געסטארעט צו זיין גערעכטיג ביים פונאנדערמילען דעם שטייער, האט איהם דאך נישט איינגעגעבען זיך יוצא צו זיין פאר אלע און, ווי גע-וועהנליך אין אזעלכע צופאלען, זענען אייניגע געבליבען נישט צופרידען מיט דער איינטהלונג. אייניגע שונאים פון ר' יום-טוב-ליפמאן האבען דאן אריינגעשקט א מסירה צו דער רעגירונג, אז ביים פונאנדערמילען דעם שטייער ווערן בעגאנגען אונגעזעצליכקייטען, אזוי אז די גבירים שפיע-לען אויס און אויף די יודישע ארימע לייט פאלט די גאנצע לאסט פון דעם שטייער. דאס אין די מוסרים נאך ווינציג געווען און זיי הא-בען דערלאנגט א מסירה דעם קהנזער, אז אין אייניגע פון די חבורים פון גרויסען רב געפינען זיך בעלידיגענדע אויסדריקען געגען קרוסטענ-טום. דאס האט געוויקט און לויט א בעפעהל פון קהנזער האט מען

דעם פראגער רב ארעסטירט און איהם געבראכט צו פֿיהרען קיין וויען (1520). דאָ האָט מען איהם געהאלטען אין טורמע צוזאמען מיט קיין-גע-נעלע פֿערברעכער און געגען איהם ארויסגעשטעלט א בעשולדיגונג אז ער האָט בעלידונג דין קורץ, אזוי אז איהם האָט געדראהט טויט-שמראָף. די וויענער יודישע געמיינדע האָט אָבער אָנגענומען גרויסע מיטלען און נאָר א דאנק איהר האָט מען אָבעראטעוועט דעם רב. ער איז בעפֿרייט געוואָרען פֿון טורמע, נאָר פֿערלוירען דאָס רעכט צו פֿערנעהמען די שמעל פֿון א רב, און אויך פֿערמשפט געוואָרען צו 10 טויזענד גולדען שטראָף. פֿערלירענדיג זיין שמעל און זיין גאנץ פֿער-מעגען, האָט ר' יום-טובֿ-ליפּמאן העלפֿער אריבערגעוואנדערט קיין פּוילין. פֿון דער מלחמה האָבען עטוואָס אויסגעשפּילט די בעהמישע יודען, וועלכע דער קייזער פֿערדינאנד האָט געגעבען איינגע-געוויסע רעכטען אלס בעליין פֿאר דעם אָנטייל פֿון יודען אין דער פֿערמיינונג פֿון דער בעלאגערטער פראג אין 1648. אָבער אין אלגעמיין האָט די יודישע לאַגע אין די דייטשע מדינות זיך נישט געענדערט. אויך דער שולם אין וועסטפּאלען, וואָס האָט געמאכט א סוף צו דער שרעקלי-כער מלחמה און בעשאפֿען א נייע עפּאָכע אין דער אייראָפּעאישער פּאָ-ליטיק, האָט די יודען איבערגעלאָזט אין ווער פֿריהערנער רעכטלאָזער לאַגע. עס איז נאָר פֿאַרנעקומען א געוויסע איבערוואַנדערונג אין איינגע-טיילען פֿון די גלות-לענדער: די יודען פֿון עלאַס זענען נאָכדעם, ווי די דאָזיגע דייטשע פראַווינג איז אריבער צו פֿראַנקרייך, מיט אמאָל געוואָרען אונטערטאָנען פֿון א מלוכה. וואו עס זענען כמעט קיין יודען נישט געווען פֿון ענדע 14-טען יאָהר-הונדערט.

די לאַגע פֿון יודען אין אונגארן צו יענער צייט איז געווען נישט אומעטום גלייך. אין דעם טייל אונגארן וואָס האָט געהערט צו דייטש-לאַנד (דער פרעסבורגער ראיאָן), האָט מען יודען געדריקט נאָך ערגער, איידער אין עסטרייך, און פֿון א סך ערטער ארויסגעטריבען. זיי האָבען געבויט צוהאלען דאָפּעלטע שטייערען און געווען ווער בערגענצט אין זייערע האַנדעלס-רעכטען. אָבער אין דעם טייל אונגארן, וואָס האָט פֿון יאָהר 1541 זיך געפֿונען אונטער דער הערשאַפט פֿון טערקיי (אפֿען און אנדערע שטעט), איז די יודישע לאַגע פֿילע בעסער געווען. אין דער צווייטער העלפֿט פֿון 16-טען יאָהר-הונדערט איז די יודישע גע-מינדע אין אפֿען געוואָרען רייך אין פֿעסט. די טערקישע סולטאנען

האָבען צו די אונגאַרוישע יודען זיך בעצויגען פֿועל טאָלעראַנטער, אירער
די דייטשע קיסרים.

געזען מיר איבער צו דעם אינערליכען לעבען פֿון די דייטשע
יודען אין יענער עפאכע, געפינען מיר אויך נישט קיין שום פונקט, אויף
וועלכען מען וואָל זיך קאָנען אָבשטעלען מיט פֿרייר און מריסט.
טאָנאָמאָניש און אַריום איז געווען דאָס לעבען פֿון די דייטשע יודען צו
יענער צייט. די אלטע פֿארמען פֿון געמינדע-לעבען האָט מען שטארק
געהיט און פֿערפֿעסטיגט, אָבער קיין נייע כוחות זענען נישט צוגעקומען,
קיין נייע געוועלשאַפֿטליכע לעבענס-פֿארמען זענען נישט געשאַפֿען גע-
וואָרען. די געמינדע-אויטאָנאָמיע איז נישט פֿערברייטערט געוואָרען און
זעהר זעלטען פֿלעגן אויך פֿארקומען די רבנים-צוזאמענפֿאהרען אויף
צו בעטראַכטען די אינערליכע פֿראַגען. נאָר בעת דער געפֿעהרליכער
אונטערזאָציע פֿון פֿעפֿערקארן און זיין בעמיהונג צו קאָנפֿיסקירען די
יודישע ספרים, פֿלעגן די יודען פֿון פֿראַנקפֿורט און אנדערע שטעט
זיך צונויפקומען, אום צו בעטראַכטען די מיטלען געגען דער גע-
פֿעהרליכער אונטערזאָציע. אין יאָהר 1580 איז אויך, ווי עס איז שוין
אויפֿען דערמאָנט, פֿאָרגעקומען אַ רבנים-צוזאמענפֿאהר, צונויפֿגערופֿען
דורכ'ן שטרעק יאָזעפֿמאָן אויס ראָוהיים, אום צו רעגולירען די עקאָ-
נאָמישע בעציהונגען צווישען יודען און קריסטען.

אין יענער צייט פֿלעגן אין די יודישע געמינדעס נישט-זעלטען
פֿארקומען גרויסע מחלוקת'ען און אינערליכע ריבונגען. בעזונדערס
האָט זיך דערמיט אויסגעצייכענט די פֿראַגער קהלה און די וויזשניגסטע
סיבה פֿון די מחלוקת'ען איז געווען דאָס איינטיילען די פֿאָדאָמקעס און
שטייערען צווישען דער בעפֿעלקערונג. די בעהמישע יודען האָבען גע-
האָט צו צאהלען דרייערלי שטייערען: פֿאר דער מלוכה, פֿאר דער
פֿראַנצויז, פֿאר דער געמינדע, און די ספעציעלע קאָמוניע פֿון די
יודישע פֿארשטעקער פֿלעגט אמאָל בענעהן אונגעזעצליכקייטען ביים
פֿונדנדערשטיילען די שטייערען. די פֿראַגער קהלה פֿלעגט פֿונדנדער-
שטיילען די גאנצע סומע שטייערען צווישען די יודישע קהלות פֿון בעה-
מען, און די קליינע קהלות פֿלעגן זיך אָפט קלאָגען, אז אויף זייער
הילף שטעלט מען צופֿועל. דאָס האָט איינמאָל געבראַכט צו אַ לאַנגער
מלחמה צווישען דער פֿראַגער קהלה און די איבעריגע קליינע קהלות.

צווישען וועלכע עס האבען זיך בעוונדערס אויסגעצייכענט די איינ-
וואוינער פון דעם שטערטעל האראוויץ. די מחלוקת איז איבערגעגאנגע-
נען אין א געפעהרליכער אינערליכע שפאלטונג און נישט די ארטיגע
רעגירונגס-מאכט, נישט די רבנים האבען געקאנט אויסגלייכען דעם
סכסוך דעמאלט האט מען קיין פראג ארויסגערופען דעם הויפט-
שתדלן יאזעלמאן; צוזאמען מיט די פראנער רבנים האט איהם זיך
איינגעגעבען אויסצוארבעיטען געוויסע פלעס איהם צו רעגולירען די בע-
ציהונגען צווישען דער פראנער קהלה און די איבעריגע קהלות. בשעת
דער דאזיקער מחלוקת האבען די לידענשאפטען אזוי זיך צוקלאט, אז
די איינוואוינער פון שטערטעל האראוויץ האבען בעלאגערט יאזעלמאן'ס
הויז און געסטראשעט איהם הרגענען. די אינערליכע רייבונגען האבען
געבראכט אויף יודען נישט ווינציג צרות און פילע שאדענס זי גורם
געווען. צווישען יודען זענען געווארען זעהר פילע מוסרים, וואס
פלעגען פערמסרען געוויסע פערזאנען פאר ווירקליך אונגעזעצליכע
אדער בלויז אויסגעטראכטע מעשים און אויך אויסנאמען ביי דער בע-
פלעקערונג געד, סטראשענדיג מיט מסירות.

דער שטעמפעל פון ארימקייט און דלות ליגט אויך אויף דער
גייסטליכער יודישער שאלונג פון יענער צייט. די פערשפרייטונג פון
בוך-דרוקעריי האט נאר פערגרעסערט די צאהל פון די יודישע ספרים,
אבער עס איז פערבליבען ווי פריהער דער מיטעל-אלטערזשער גייסט,
דער מאנאטאניקער אינהאלט פון דער יודישער ליטעראטור. ווי פריהער
האט אין די ישיבות און תלמוד-תורות געהערשט די תלמודישע סחא-
לאסטיק. אין 16טן יארה-הונדערט איז זאגאר אויסגעוואקסען א ספע-
ציעלע שולע פון פלפול און דער רבי פון דער ניער שולע איז געווען
ר' יעקב פאליאק, ראש-ישיבה אין פראג. ער האט פריהער גע-
שארפט דעם מוח אין די ישיבות פון דייטשלאנד און דערנאך אריבער-
געטראגען די שיטה פון פלפול אויך קיין בעהמען און קיין פוילן. די
שיטה פון ר' יעקב פאליאק איז בעשטאנען אין „חילוק“, וואו די
הויפט-ראליע האט געשפילעט בקיאות און חריפות: מען האט גענו-
מען א סוגיא אין דער גמרא, אויסגעזוכט דארט אינערליכע סתירות,
אבגעווענדעט דאס מיט אנדערע ערטער פון תלמוד, געשטעלט איינעם
געגען אנדערען אלע פירושים, וואס זענען גוגע דער סוגיא – און ווען
די פראגע איז שוין אויף אזוי פילע פערפלאגטערט געווארען, אז עס
האט זיך אויסגעווישען, דאס עס איז שוין קיין אויסוועג נישטא, האט

דער הויפטשער קאפ אָנגעהויבען צוריק אויספלאַנטערן דעם גרויסען קנויל, אויסגעניימט אלע סתירות, פֿערענטפֿערט אלע קשיות און די פֿראגע אין ווידער קלאַר געוואָרען. דאָס איז געווען אַ מין גיסטיגע גימנאסטיק, אַ מין שפּיעל מיט זיך אליין. דאָ האָט מען געקענט שפּרינגען פֿון איין ענין צום צווייטען, אויסוועלען נישט-געשטייגענע קשיות, ווייל דער עיקר איז דאָ געווען נישט דער ריכטיגער פּשט, נאָר דער פֿלפּור, דאָס שאַרפֿען דעם מוח. די דאָזיגע שיטה האָט פֿילע מיטגעהאָלפֿען אויסשפּיצלען זיך, שאַרפֿען דעם מוח, אָבער דאָס האָט געשאַדט דער געזונטער נאָרמאַלער שיטה, וואָס זוכט אומעטום נישט דעם וואָרט-שפּיעל, נאָר דעם רעאַלען אמת, די לאַנג.

די בעסטע יודישע געלעהרטע זענען אַרויסגעטרעטען געגען דער שיטה פֿון הילדק. צווישען די גענער פֿון דער שיטה איז אויך געווען דער הויפט-רב פֿון פֿראַנק ר' לייב בן בצלאל (מהר"ל מפראג) (1609-1525). ער איז געווען אַ מענטש מיט אַ קלאַרען אָפּגעקעם מוח, אַ גוטער דרשן און פֿרוכטבארער מחבר פֿון פֿילע ספרים און אויך געהאט אַסך ידיעות אין דער וועלטליכער וויסענשאַפט. זיינע געמיינען פֿון דרשות און מוסר, ווי „נתיבות עולם“, „נצה ישראל“ און אנדערע, זענען נאָך ער היים זעהר פּאָפּולער ביי יודען. אלס מאָראַליסט האָט דער מהר"ל נישט געקאָנט איינשטימען מיט דער שיטה, וועלכע האָט ער-לויבט צו קריטיקירען דעם תנ"ך, און איז געווען אַ שאַרפֿער געגנער פֿון דער קריטישער שיטה פֿון עזריה דע-ראַסין. צווישען פֿאַלק האָט דער מהר"ל געהאט אַ נאָמען פֿון אַ בעל-גם. עס געהט וועגען איהם אַ לענגערע, אז ער האָט איינמאָל געשאַפֿען פֿון ליהם אַ מענשליכע פֿיגור, אַ גולם, וועלכען ער האָט אַריינגעלעגט אין מויל דעם שם-המפורש. דער גולם האָט דאָן געקומען לעבען אין זיך און געקענט זיך בעוועגען און ערפֿילען פֿערשידענע שליחות'ען. אָבער ווי נאָר דער רב האָט אַרויסגענומען דאָס שטיקעל פּאָפּולער מיטן שם-המפורש, איז דער גולם ווידער געבליבען גולם, אַ פשוט שטיק ליהם. מען דער-צעהלט אויך אז דער מהר"ל איז איינמאָל אַרויסגערופֿען געוואָרען צום דייטשען קייזער רודאָלף, מיט וועלכען ער האָט געהאט אַ לאַנגען גע-הימען געשפּרעך, וואָס איז אויף אייביג פֿערבליבען אַ סוד. מען רע-לענט, אז דער מהר"ל האָט גערעדט מיטן קייזער וועגען אַלחימיע און אַסטראָנאָמיע, מיט וועלכע ער האָט זיך שטארק אינטערעסירט, אָבער עס איז אויך מעגליך, אז אין דער אַידיע-געגן זענען בעריהרט געוואָרען

די פראנצאזישע וועגן פראנצאזישע-לעבן, וועל צוזאמען מיט דעם פילאסאפישען מיניאל פלעגט דער רב זיך פלייסט אָבערן מיט געזעל-שאפטליכער ארבעט. אין 1592 איז דער מהר"ל אריבער קיין פוילען, וואו ער איז א געוויסע צייט געווען רב פון פוילען און גאנץ גרויס-פוילען, אָבער לאנג איז ער דאָרט נישט געבליבען און איז נאכען זיך אומגעקעהרט קיין פראג.

דער איינציגער פארשטעהער פון וועלטליכער בילדונג צווישן יודען אין יענער צייט איז געווען דוד נאנא (1541-1613), א געבוירע-נער פון וועסטפאלען, וועלכער האט געקומען זיין תלמיד-ישע בילדונג אין די ישיבות פון פראנקפורט און קראקא, און דעם גרעסטען טייל פון זיין לעבן פערבראכט אין פראג. צוזאמען מיט תלמיד האט נאנא גוט געקאנט געאגראפיע, היסטאריע און מאטעמאטיק. ער איז פער-ווענדליך געווען געקאנט מיט די בעריהמטע אסטראנאמען קעפלער און דע-בראהע און געארעטיט אין פראנצאזישע אָבער-וואטאריוס. זינע קענטניס-שען האט ער דערנאך ארויסגעוויזען אין זיין ווערק, נחמד ונעים, נאך פאפולער צווישען יודען איז ער געווארען דורך זיין היסטארישער חראָניק, "צמח דוד". אין ערשטען טייל פון דעם ספר זענען אין א פאָרם פון קורצע חראָניקאלישע נאטיצען בעשריבען די הויפט-געשעהענישען און האראקטעריסטיקעס פון די יודישע היסטארישע פערזאנען פון דער אלטער צייט אן ביז 1592; אין צווייטען טייל געפינט זיך א רשימה פון די געשעהענישען פון דער וועלט-געשיכטע, ערשטרויבן אין צוזאמען-האנג מיט דער געשיכטע פון יודען. דאס ווערק איז אין אלגעמיין נישט מעהר ווי א קאמפילאציע פון יודישע און קריסטליכע בוכער און א וויסענשאפטליכע ווערט האבען נאך יענע ערטער פון דעם ספר, וואו עס רעדט זיך וועגען די געשעהענישען פון יענער צייט. חט-ראקטעריסטיש איז די פאררעדע צום צווייטען טייל פון זיין ווערק, אין וועלכער דער מחבר פערקענטלעכט זיך פאר זינע לעזער: "אך ועה פאראים, אז פיעל וועלן מיך הייד ווילען און פארווארפען, וואס איך ברענג נאטיצען פון נישט-יודישע ספרים וועלען מלחמות און אנדערע געשעהענישען. בי זי איז דאס, "שיחות חולין" און אוועלכע זאכען איז פערבאטען צו לעזען און א שבת-טאג. אך וועל זיך נישט לאנג פערקענטלעכן, נאך וועלן מיין שוין זיין יענע גרויסע יודישע דעליגאטען פילאָזאפן, וועלכע האבען פון ארויסגעטעילט פילאָזאפיע און פון אנדערע געטומען ריכטיגע געדאנקען די שאַלעכטס אוועק-

געווארען אין דעם תוך איבערגעלאזט. וועטער פעררופט ויך דער מחבר אויף ר' אברהם זכותא און ר' יוסף הכהן, וועלכע האבען אויך געשריבען די געשעהענישען פון דער אלגעמיינער געשליכטע אין צוזאמענהאנג מיט דער יודישער; ער בעווייזט, ווי אזוי נויטיג עס איז פאר דעם מיטעלען מענטש, וואס א גאנצע וואך ארבעיט ער שווער צו האבען אויף שבת צום לעבען א ספר, וואס קען איהם פערגעניגען פערשטאפען; אויסערדעם וואגט ער ארויס ווען איבערגעצויגט, אז עס שערט נישט צו ווען בעקאנט מיט דער געשליכטע פון די פאלקער, וועל דאס שטארקט נאך דאס רעליגיעזע געפיהל פון יודען, וועלכע זעהט איהן, אז אזוי פועל מלוכות און פאלקער זענען אונטערגעגאנגען און נאך דאס יודישע פאלק לעבט נאך.

מעהר פון אלץ זענען אבער אין יענער צייט אָנגענומען די מוסר-ספרים, וועלכע זענען געווען דורכגעדרונגען מיט די שטרענגע אסקעטישע אינדען פון דער פראקטישער קבלה. א היסטאריע אנהענגיק פון דער שיטה און א גרויסער בעל-מוסר איז געווען ר' ישעיה הורוויץ (1555-1630), וועלכער איז פריער געווען רב אין פוילען. דערנאך איז פראנקפורט אים-מאין און ענדליך אין פראנק. צוליבע דער 30-יעריגער גער מלחמה און אויך צוליבע ווען אלטער גרויסער גענוג צום נעמט פון דער קבלה איז ר' ישעיה און 1621 אריבערגעפאָהרען קיין ארץ-ישראל און דארט פערבראכט דאס רעשט פונעם יאהרען אין פרומקייט און אין מעשים-טובים. ער האט געוואוינט אין ירושלים און אין צפת. דארט האט ער פערענדעט ווען גרויס ווערק, וואס ער האט נאך אָנגעהויבען אין אייראָפּא, „שני לוחות הברית“, אָרער פערקורצט: „שליח“. דאס איז א גאנצע ענציקלאָפּעדיע, וואו עס געפינען ויך צוזאמען הלכות דינים, מוסר, כללים פון אסקעטיוו און קבלה. די הויפט-אויפגאבע פון דעם ווערק איז געווען: געבען אלע יודישע געזאגטע און דינים א קבלה-סטישען פירוש. אין דעם ספר געפינען ויך פיעל געדאנקען. וועלכע זענען אבער אויפגעשריבען אהן שאם סדר. איבער דעם גאנצען ווערק שוועבט דער געשט פון אר"ם לעהרע, לויט וועלכער די וועלט איז געשט מעהר ווי א געשט פון קליפות און א קוואל פון צרות, דער מענטש - א זונדיגער בריאה, און די רעליגיע - א מיטל צו פרייגען ויך און צו מתקן ווען די זונדיגע נשמה. אזא וועלט-אנשוואונג איז געווען גוט צוגעפאסט צו דער שטימונג פון די דייטשע יודען, אָנגעשראקענע, דערשלאגענע געמיט-קונדער. דער דייטשער יוד איז געווען א אסקעטי

פון קאפ ביז די פיס, און די פראקטישע קבלה האט נאך טעאָרעטיש
פאַרמולירט דאָס, וואָס האָט שוין עקסטרעם אין לעבן.
אין יענער צייט איז אויך געשאפן געוואָרען די פאָפולערע אג-
געגנליכע ליטעראטור אויף דייטש-יודיש, וואָס האָט שפעטער געגרייבן
זיך רופען „זשארנאַל“. די דאָזיגע ליטעראטור האָט געהאט אַ גרויסען
איינפלוס אויף די פאָלקס-מאסען, בעזונדערס אויף די פֿרויענצומער,
וועלכע איז אַ דאנק דער דרוק-ערפינדונג אלץ מער געוואקסען. די
סידורים און דער תנ"ך האָבען אָנגעהויבן זיך דרוקען אין איבערוועגונג
אויף זשארנאַל פֿאַר יענע פראַסטע מענשען און ווייבער, וואָס פֿערשטע-
הען נישט קיין לשון-קודש. זעהר פֿערשפּרייט איז געוואָרען דער „צאינה
וראינה“ (ארויסגעגעבן אין 1622) — אַ פירוש אין יודיש אויף דער תורה
צוזאמען מיט די לעגענדען און מאַמרים פֿון מדרש, אנדה און שפעטער-
דיגע מפרשים. דאָס דאָזיגע בוך, וואָס איז פֿערפאַסט געוואָרען דורך
ר' יעקב בן יצחק פֿון פראַנק, איז געוואָרען אַ מין „תורה פֿאַר ווייבער“
און פֿיעל דורות יודישע פֿרויענצומער האָבען זיך ערצויגען אויף דעם
בוך און פֿון דאָרט געשעפט זייער גייסטיגע שפּיז, זייער פֿאַרשטעלונג
וועגען מוסר, רעליגיע און יודישער געשיכטע. נאָך ביז היינט
לייזענען טויזענדער פֿרומע יודישע פֿרויענצומער מיט דעם גרעסטען פֿער-
געניגען און יראת-הכבוד אלץ שבת דעם „צאינה וראינה“ און פֿון דאָר-
טען געהערט זי די הויפט-יסודות פֿון זייער פֿאַרשטעלונג וועגען דער
וועלט און מענשען. דאָס דאָזיגע בוך, וואו עס געפֿינען זיך נישט די
שרעקליכע גרויזאמע מעשיות פֿון דער קבלה און דער מרה-שחורה-דינגער
גייסט פֿון דעם „מוסר“, דאָס דאָזיגע בוך, וואָס אָטעמט מיט פראַסט-
קייט און געוונטע פאָלקס-געפיהלען, האָט געשפּילט אַ בעזונדער ראלע
אין דעם אינערליכען יודישען לעבן און האָט אויך געהאט אַ ווירקונג
אויף דער ניער זשארנאַלשער ליטעראטור פֿון דער שפעטערדיגע עפאָכע.

פינפטעם קאפיטעל.

די יודען אין פוילען.

דער שטראם פון דער יודישער אויסוואנדערונג איז געגאנגען אין צוויי ריכטונגען: אין דער צייט, ווען די יודישע גוים פון שפאניען און פארטוגאל האבען אויסגעוואנדערט קיין טערקיי, זענען פון עסטרייך און דייטשלאנד געגאנגען גרויסע שורות יודען אין א אנדער פונקט: צו די סלאווען אין פוילען און אין ליטא, וואו עס האט שוין דע-מאלט עקסיסטירט א גרויסער יודישער צענטער. אבער נישט גלייך איז געווען דער גורל פון די בידע צענטערן, טערקיי און פוילען. די ספרדים אין טערקיי זענען ביסלעכווייז איינגעשלאפען, פערזענלעך גע-ווארען אין דער אלגעמיינער אזאטישער אפאטיע און זייער ראליע האט זיך שוין געענדיגט, אין דער צייט ווען די אשכנזים אין דייטש-לאנד האבען נאך געהאט א גרויסע קוועלע פון פרישע פוחות און זייער ראליע האט זיך ערשט אָנגעהויבען. נאך בבל און שפאניען, איז אין קיין לאנד נאך נישט געווען אזא שטארקע קאנצענטראציע פון יודישע קרעפטן אויף איין ארט און אזא ברייטער פלאץ פאר דער באציאנאלער ענטוויקלונג, ווי אין פוילען פון 16-טען יארהונדערט און ווייטער.

די איינגעוואנדערטע אשכנזים האבען אין פוילען שוין געפונען א פארטיגן גומען באדען. די גרויסע יודישע בעפעלקערונג אין די שטעטט און אין די דערפער פון פוילען און ליטא איז נישט געווען, אזוי ווי אין דייטשלאנד, איין עקאנאמישער קלאס, וואס האט פאר זיך נאר איין און איינציגע פונקציע, נאר א פערשידענפארטיגער קאפיטל.

וואס האט זיך בעמייליגט אין די פערשידענע צווייטען פון עקאנאמישען
אין געוועזענע ליבעלעך לעבען. אין פוילען זענען די יודען נישט געווען
צוגעבונדען צו צוויי געזעהלטע פראפעסיעס - געלד אויף פראצענט
און קליין-האנדעל, נאר זיי האבען זיך בעמייליגט אין אלע פער-
שידענע געביטען פון אינדוסטריע און וואנאר אויך אין דארפס-ווירט-
שאפט, אלס פערמער און ארענדארען. די יודישע גרויסע פלינאנטים-
מען האבען זיך בעשעפטיגט מיט אַבקיפּען די קעניגליכע אַבזאָהלונגען
און שטייער און נישט זעלטען געשפּיעלט א גרויסע ראַזיע אלס פלינאנט-
אנגעמען. שפעטער, ווען מען האט יודען שוין נישט דערלאזען צו
דעם אַבקיפּען פון די מלוכה-אַבזאָהלונגען, האָבען די יודישע פלינאנט-
סוסמען אלץ נישט אויפגעהערט נעהמען אין ארענדע די גוטער פון
קעניג און פון די פרוצים שליאחטע און דערפון געהאט דאס רעכט צו הא-
בען שענקען, עקספּלאַטאטירען די וואלץ-גרובען, די וועלדער און א-
דערע ערד-אויזרות. די גרויסע יודישע סוחרים פלעגן זיך פערנעהמען
מיט ארויספיהרען די פוילישע דארפס-פראדוקטען קיין עסטרייך, ווא-
לאחיען און טערקיי. די יודישע פאלקס-מאסען ווידער האָבען זיך פ-
נומען מיט מסחר, מלאכות, פערמערע און ערשטווייז אויך צום
ערד-ארבייט.

אויף אזא אופן זענען יודען געווען פערבונדען דורך טיילווייזער
פעריום מיט דעם עקאנאמישען לעבען פון לאנד און דעריבער איז צו-
ווער רעכטליכע לאנגע געווען פערשידענארטיג און געהאט פילע ארט-
שידענע פארמען. פוילען איז געווען א טיפישע שטאנדען-מלוכה ווא-
די בעוונדערע קלאסען האָבען צווישען זיך צוטיילט די מאכט זי-
טענדיג געפיהרט א פאליטישען קאמפף צווישען זיך צוליב דער
מאכט און אט פון דעם שטענדיגען פאליטישען קאמפף איז אויך געווען
אַבהענגיג די יודישע לאנגע. די קעניגליכע מאכט איז געווען בערגע-
נעצט דורך דער קאנסטיטוציע און געהאט אויסצושטעהן א קאמפף און
צוזאמענשטויס מיט דער גרויס-שליאחטע; די גרויסע שליאחטע ווידער
האט שטענדיג געקעמפלט און געאמפערט זיך מיט דער קליין-שליאחטע
און מיט די שטערמישע שטאנדען, די סוחרים, ביורגער און האנד-
ווערקער, וואס זענען געווען שטארק דורך זייער זעלבסטפערזאמלונג
און צעקען-ארגאניזאציע. דער קאמפף איז געפיהרט געווארען אין די
מאסען, אין די געזעגעבענדע פערזאמלונגען, אין די מאגיסטראטען
און אין די געריכטען. ווען די אלע בעוונדערע קלאסען האָבען זיך

נאך געפֿוהרט ווער בעזונדער ליניע די גייסטליכע פֿון דער קאמיוני-
לישער קירכ, וועלכע איז א דאנק דער רעאקציע נאך דער רעפֿאר-
מאציע אין א דאנק דער ענגערגישער טעטיגקייט פֿון די יעזואיטען
א גרויסע מאכט געוואָרען. אָט די אלע פֿערשידענע גרופֿען האָבען זיך
בעצויגען צו יודען פֿערשידערען, יעדע צויט איהרע אייגענע אינטערעס-
סען. וועגען בעציהען זיך צו יודען פשוט אלס מענטשען גלייכבערעכ-
טיגטע האָט דעםאָלט קיין רייד נישט געקענט זיין; זיי האָט מען גע-
שעצט נאָר צויט דעם נוצען, וואָס זיי האָבען געקאָנט ברענגען דעם
אָדער יענעם קלאָס; און אזוי ווי דאָס, וואָס איז געווען נוצליך פֿאר
אין קלאָס, איז אַפֿטמאָל געווען געגען די אינטערעסען פֿון א צווייטען
קלאָס, זענען אַרויסגעקומען קאָנפֿליקטען און יודען זענען אַפֿט מאָל
געווען בעשיצט פֿון איהן זייט און גערודפֿיש פֿון א צווייטער זייט.

די יודען אין פוילען האָבען געהאט צוויי פֿערטיידיגער: די מלכים
און די גרויס-שליאכטע, און אויך צוויי שטענדיגע שונאים: די גייסט-
ליכע און די שטערמישע איינוואוינער. פֿאר דער קעניגליכער מאכט זע-
נען יודען געווען א קוועלע פֿון געוועהנליכע און אויסערגעוועהנליכע
שטייערען, וואָס האָבען אָנגעפֿילט די מיטעל מלוכה-קאָסע. אָבער הוץ
דעם זענען יודען געווען נאָך נוצליך פֿאר די קיסרים דורך זייער קאָ-
מערץ. די קיסרים האָבען שוין געהאלטען די יודישע פֿונדאמנטען,
וועלכע האָבען אָפֿגעקויפט די מלוכה-שטייערען אָדער גענומען אין
אָרענדע די קעניגליכע גיטער און פֿאַראים איינגעצאהלט גרויסע סומען
געלד; ביי אַזעלכע יודישע גבירים האָט מען שטענדיג געקענט בעקומען
הלואות אָדער אוואַנסען און דעריבער זענען זיי געווען מקורבים למלכות,
הויף-אנגענטען, וואָס האָבען אַפֿט געקאָנט אויסבעטען אַטובה פֿאר יודען.
די גרויס-שליאכטע ווידער פֿון איהר זייט איז געווען צו פֿויל און אַרומ-
טאָקראַטיש, אז זי זאָל קענען אַלעין פֿיהרען ווי געהעריג די פֿערזוואַל-
טונג איבער די גיטער, און דעריבער זענען די יודישע אָרענדארען און
פֿערמער געווען נוצליך פֿאר דער שליאכטע. אינגאנצען פֿינרליך גע-
שטומט צו יודען זענען געווען די שטערמישע סוחרים און האַנדלער-
קער, וועלכע האָבען געזעהן אין יודען זייערע קאָנקורענטען. די
מאניסטראַטען פֿלעגען שטארק דריקען די יודען אין האַנדל און אין
מלאכה און נישט דערלאָזען זיי קויפֿען קיין הייזער, און די האַנדלערקער-
צעהן פֿלעגען פשוט אַנרײַצען אויף יודען דעם המון, וועלכע האָט גע-
מאכט קליינע פֿאַרגאָסלעך. נאָך ענגערגישער פֿלעגען אַנטרען געגען יודען

די גריסליכע, וועלכע עס פלעגט זיך אמאל איינגעבען דורכפירען
אין די סיטען געוויסע יידישע בערגענצונגען.

אז פון די אלע בעזונדערע געגענטעס אינטערעסען פון די
פילישע קלאסען איז געווען אברהענגא און פון צייט צו צייט זיך גע-
ענדערט די יידישע לאגע.

אין די ערשטע יארהערן פון 16-טען יארהונדערט האבען יידען
זיךער בעקומען די אלע רעלטען, וועלכע מען האט ביי זי ערשער-
ווען געפרובט אפגעהערען אין ענדע פון פארינגען יארהונדערט. דער
זעלבער ליטווישער גרויספירשט אלעקסאנדער יאגעלאן, וואס האט אין
1496 בעפולדען ארויסצוטרייבען יידען פון אלע זיינע פראווינצען, האט
די יידען צוריקגעפירט, ווי נאך ער איז נאך 1503 האט דער פילישער קעניג, נאך
א בערעכונג מיט די פאנעס, פערעפערטליכט זיין בעשלים: אונגעהער
צוריק די יידען, וואס זענען ארויסגעטרייבען געווארען פון ליטא, ער-
לויבען זי וואוינען אין אלע ערטער, וואו זי האבען פריהער גע-
וואוינט, און אומקעהרען זי די שוהלען, הייזער, בית-עלמינים, פאל-
ווארקעס, וועלכע זי האבען פריהער געהאט. די סיבות פון דער
ענדערונג זענען געווען גאנץ קלאר: יידען זענען נויטיג געווארען צו-
לייגע זייער גרויסער עקאנאמישער ראליע אין פוילען, וואס איז אין
1501 געווארען פילע גאנצעמער פערבונדען מיט ליטא. איינער פון די
אפטיילער פון די קעניגליכע אפצאהלונגען, דער רייכער יוד יאסקא,
האט געהאלטען אפגעקויפט די טאמאזשע-אפצאהלונגען אין לובלינקער,
העלמער, בעלזער, גרובעשאווער, פאראלער, לעמבערגער, סאנאקער
און פרושעמישלער ראיאנען, ד. ה. כמעט אין א העלפט פון גאנצען
פילישען טעריטאריע אלס לויין פאר זיין נוצליכער מעטעגקייט האט
דער קעניג אלעקסאנדער בעפרייט יאסקא און אלע זיינע בעריענטע פון
גערליכט פון דער ארמיניסטראציע און ארויסגעגעבען א בעפעהל, אז זי
זענען נאך אונטערווארפען דעם קעניגליכען געריכט. באמת האט
אלעקסאנדער אויך יעצט נישט געהאט קיין פריינדליכע געפיהלען בנוגע
די יידען, און דאס זעהט מען ארויס פון דעם פאקט, וואס אין 1505,
יידען ער האט בעפולדען אריינשטעלען אין דעם פוילישען בוך פון גע-
זענען די אלע יידישע, גרויסע חארטיע פון פרייהייט, האט ער דער-
זען געזעצט צושטעלען, אז ער בעשטעטיגט נישט די חארטיע און ער-

לויבט נאך צו פערשענליכען זי, צוליבע דער פערטירונג פון דער בעפעלקערונג גענען יודען.

דער נאָסאַלער פון אַלעקסאַנדער, סיגומונד דער ערשטער, קעניג פון פוילען און גרויספירשט פון ליטא (49-1506), האָט זיך בע-צויגען צו יודען פילע ליבעראלער. זיין פרינציפ איז געווען: „ס'די ד'לע און הערשענדע פאנעם, ס'די אַרימע, דארפֿען אלצאמינס גערעכט-טיג בעהאנדעלט ווערן". דעם פרינציפ האָט ער זיך געסטארעט אָן-ווענדען אויך בנוגע צו יודען, האָטש ער איז געווען אַ פֿרומער קאטוי-ליקער. אָבער ער האָט דאָס געקאנט טאן נאָר דאָרט, וואו די קע-ניגליכע מאַט האָט נישט בעגעגענט קיין שמערונגען פון דער שליאח-טע און אנדערע שמאנדען. אין ליטא, וואו די קעניגליכע מאַט איז געווען ברייטער, און גרינדליכער, האָט סיגומונד דער ערש-טער טאקע אָנגעגעבען דעם גרעסטען טייל פון זיינע שטייערען און אַבזאָהונגען אין די הענד פון די יודישע קאמיטאָסמען. דער הויפט-אָבקיפער פון די קעניגליכע הכנסות אין ליטא, דער יוד מיכל יאָזע-פֿאוויטש, פֿלעגט אמאל אויך ערפֿילען די פֿליכט פון אַ קעניגליכען קאנאטשע און ער פֿלעגט אויסצאהעלען די פעניסעס פֿאר די בעאַמטע אָדער אַבזאָהעלען די קעניגליכע חובות. סיגומונד האָט יאָזעפֿאוויטש'ען בעשטימט אלס „עלטסטען" איבער אלע ליטווישע יודען. און ער האָט געהאט גרויסע פֿאַלמאטען: משפּט'ן יודען לויט די יודישע געזעצען, אויפֿמאָהנען פון זיי אלע מלוכה-שטייערען און וועגען אלע וויכטיגסטע יודישע ענינים פֿערזענליך איבערערדען מיט'ן קעניג. אלס אַ געהילף צו זיך האָט ער געדארפט צונעהמען איינעם אַר. צו יודען האָבען אָנערקענט דעם דאָזיגען „עלטסטען", וואָס איז נישט אויסגעוועהלט גע-וואָרען, נאָר אָהן דער דעה פון יודען בעשטימט געוואָרען דורכ'ן קעניג, דאָס איז אַ גרויסער ספק. אָבער, ווי עס שיינט, האָט יאָזעפֿאָ-וויטש אַליין זיך נישט בענוצט מיט זיין מאַכט און נישט אָנגעוואָרפֿען זיך אויף יודען אלס „עלטסטער". ער האָט נאָר אויסגענוצט זיין פֿאַר-מאַכט אלס פֿערמיטלער צווישען יודען און קעניג, און פֿלעגט יודען וואהרשטינליך מובות טאן. זיין ברודער, אברהם, האָט זיך געשמד'ט צוליבע אַ קאריערע, און אלע זיינע קינדער זענען שוין קריסטען געווען. די ליטווישע יודען זענען געבליבען ביי דער אלטער ליבעראלער חארטיע פון גרויספירשט וויטאוט, לויט וועלכער יודען איז געגעבען געוואָרען דאָס רעכט צו האנדלען און פֿערנעהמען זיך מיט האנדלעריי.

ווי אויך א גארענטיע פון גערעכטיגן משפט און א איבערלעבן אימאָ-
נאָמייע. עס זענען, אמת, געווען פראַכען פֿון די „מישטשטאַנעס“ צו יעד-
בעגרענצען די יודען אין די רעכטען פֿון האַנדעל, און די וואַסער-וואַסער
און בעאמטע האָבען זיך געפרובט אַרייַנמישען אין דער יידישער אינער-
ליכער אַימאָנאָמיע, אָבער סיגמונד דער ערשטער האָט ענערגיש זיך
אָנגענומען פֿאַר יודען. אין 1533 האָט ער אַרױסגעגעבן אַ שטרענגען
בעפֿעהל נישט אָנצורױהרען די אַלטע יידישע רעכטען, וואָס טאָרען נישט
אָפֿענשאַפֿט ווערן דורך די נײַע קאָרעקסען. איבערגעקעט, ליטאָ איז
נאָך דעמאָלט געווען אַ פאַטריאַרחהליש פֿאַר, וואו די הױפּט-בעשעפֿטיגונג
איז געווען קרע-אַרבעט, וואו דער קלאַסען-קאָמפּאָ איז נאָך געווען זעהר
שוואַך, און דערפֿאַר האָט מען נאָר זעלטען געפרובט אָנצורױהרען די יידי-
שע רעכטען אויף פֿרייען האַנדעל, אזוי אז אין אַלגעמיין זענען זיי פֿער-
בליבען בײַ זייער אַלטער האַרטיע. זיי האָבען געוואוינט אין די שטעט
און אין די דערפֿער און זענען נישט געווען אזוי שטאַרק אָפֿענליכע פֿון
דער קריסטליכער בעפֿעלקערונג, לויט דער שפּאַך און אַרט לעבען.
ווי שפּעטער. די יידישע געמײנדעס פֿון בריסק, גראָדנאָ, בייעלסק,
פּוֹנסק און טראָק האָבען זיך גערעכענט פֿאַר די הױפּט-געמײנדעס אין
ליטאָ. אין בריסק האָט דער רב ר' מענדעל פֿראַנק בעקומען פֿון קעניג
ברייטע פֿאַרמאָכטען צו משפּטן און צו בעשטראָפֿען יודען, נישט אויס-
שליסענדיג אויך דאָס רעכט פֿון אַרױפֿלעגען חרם.

נאָר אַנדערש איז געווען די לאַגע פֿון יודען אין די גרויסע
שטעט פֿון קרוין-פּוילען. דאָרט איז די שטאַדטישע אינדוסטריע שוין
געווען פֿיעל מער ענטוויקעלט, אַינער אין ליטאָ, און דערפֿאַר זענען
יודען געווען אין פֿיעל געביטען קאָנקורענטען פֿאַר די קריסטען. בענ-
זענדיג זיך מיט דער ברייטער זעלבסט-פֿערוואַלטונג (מאָדערונער רעכט),
האָבען די קריסטליכע הענדלער און האַנדלעכער דורך די מאָנסטראַטען
און צעזען געשטרעבט צו בעגרענצען די האַנדעלס-רעכטען פֿון זייערע
יידישע קאָנקורענטען. בעזונדערס איז די שטרעבונג געווען שטאַרק אין
פּוילען, קראָקיי און לעמבערג, די הױפּט-צענטרען פֿון די דריי פֿראַווינצען:
גרויס-פּוילען, קליין-פּוילען און טשערוואַקאָ רוס (גאַליציען). אין פּוילען האָט
מען נישט געלאָזט יודען האַנדלען און הענדלען מאַנאָפּעלן חוץ דעם יידישען
קוואַרטאַל. די יודען האָבען זיך בעקלאָגט פֿאַרן קעניג, וועלכער האָט
בעפֿוילען, אז מען זאָל זיי נישט שטעלען קיין שטעטלעך און נישט
אָנצורױהרען זייערע פֿרױוילעניגעס (1517). דערויף האָבען די קריסטליכע

סוחרים געקעמפערט, אז יודען דינגען-אויס די בעסטע מאגאזינען אין די צענטראלע נאסען פון שטאדט, און אז א גרויסע צאהל יודען אין צענטער פון דער קריסטליכער בעפעלקערונג קען ברענגען צו שלעכטע רעזולטאטען פאר דער קאמיונישער רעליגיע. דאס האט געוויקט אויף דעם פרימען סיגנומאנד און דורך א צווייטען בעפעהל פון 1820 האט ער פערבאטען פאר יודען צו דינגען מאגאזינען אין מארק. מען האט די פויגער יודען נישט געלאזט זאגאר איינקויפן אויפ'ן מארק עסענווארג און אנדערע סחורות, אידער די קריסטליכע איינוואוינער וועלען נישט איינקויפן פאר זיך אלץ, וואס זיי דארפן. שפעטער, ווען עס האט בען אנגעהויבען קומען קיין פויען פרישע יודען, האט דער קעניג בעפויילען, אז מען זאל מעהר נישט אריינלאזען אין שטאדט קיין פרישע איינוואוינער און אז מען זאל יודען נישט פערקויפן קיין קריסטליכע הייזער און דער ערלויבניש פון קהל; יודען האבען געדארפט וואוינען נאר אין בעזונדערע קווארטאלען און נישט בויען קיין הייזער אנטקעגען די קריסטליכע (1832). דאסוועלכע איז אויך פארגעקומען אין לעמבערג, וואו דער מאגיסטראט האט זיך בעקלאגט אויף דער קאנקורענץ פון די יודישע סוחרים, און דער קעניג האט דערנאך אפגעשטעלט בעגרענצט די יודישע האנדעלס-רעכטען. אויף דעם פעטריקאווער סייד פון 1821 איז יודען ערלויבט געווארען צו האנדלען נאר מיט 4 זאכען: וואקס, פוטער, טוך און פיה. די מאגיסטראטען פון פויען, קראקוי און לעמבערג האבען זאגאר געוואלט מאכען א פערבאנד צווישען זיך, כדי צוזאמען פיהרען א עקאנאמישען קאמפף געגען יודישען האנדעל. אין קראקוי און אין קאזשניש איז דער יודישער האנדעל בעגרענצט גע-ווארען נאך מעהר, ווי אין די איבעריגע 2 רעזידענצען פון פוילען. די האנדעלס-קאנקורענץ פלעגט אמאל פיהרען צו גאסען-אנפאלען און פאגראמען. אין פויען און דער סביבה זענען טאקע פארגעקומען אנפאלען אויף יודען. אזוי ווי מען האט אויך ערווארטעט א אנפאל אין קראקוי, האבען די פארשטעהער פון די קראקויער יודען זיך בעקלאגט פאר'ן קעניג, און אין א דעקרט פון 1830 האט סיגנומאנד אין שטרענגע ווערטער אויסגעדריקט זיין צארן געגען די אנפאלער און מדיע געווען, אז די פאגראמטשיקעס וועלען בעשטראפט ווערן מיט טויט-שטראף און מיט קאנפאסקאציע פון פערמעגען. כדי צו בערוהענען די יודען, האט דער קעניג געהייסען געהען ביי די איינוואוינער פון קראקוי

א קייזער פון 10 מיליאנער גרויסע נאטע, אלס גארטליכע פאר דער רוינגקייט
און זיכערהייט אין שטאט.

נאך פון איין צרה האט סיגמונד נישט געקאנט בעפרייען די
יידן: פון דעם אפטייל פון די בעאמטע צו נעהמען געלט ביי יידן.
סי די העכערע בעאמטע, סי די ארטיגע אדמיניסטראציע פלעגט נע-
מען האבאר אין בערייטן די בעפעלקערונג. ואגאר סיגמונד'ס צווייטע
פריי, די איטאליעניערן באגא, פלעגט פאר געלט פערקויפן די הע-
כערע רעגירונגס-שטעלען. דער קרוין-מארשאל און קראקויער וואיזשניא
פערט קמיטא, א פאזארניט פון דער קעניג, פלעגט נעהמען האבאר
סי ביי די קריסטליכע סוחרים, סי ביי די יידישע, וואס פלעגן איינע
אויף די אנדערע זיך בעקלאגען, און סי די קריסטען סי די יידן פלעגט
ער צוואנגען, אז ער וועט פערמינגען ווערע איגטערעסען פאר'ן קעניג
אדער סיים.

אין 1530 איז די שליאחטע אויף די פוילישע סיימען ארויסגעטרע-
טען געגען יידן, און די יידענפראגע איז געווארען א טעמא פון הייסע
דעבאטען. די פוילישע שליאחטע איז געווען ווער אייפגעבראכט דערויף,
וואס מען פערקויפט די יידישע פלינאסיסטען די מלוכה-שטייערען און
אבזאהלונגען, אזוי אז יידן פערדינגען פיל געלט און אויסערדעם
ווערן זיי דאדורך מקורבים צום הויף און רייסען זיך ארעין צווישען די
מיוחסים-אדעליגע. די שטאדטישע בירגער, ווידער, האבען געוואלט מען
זאל בערגעגעבן די יידן און האנדעל, און די גייסטליכע האבען בכלל
מירא געהאט, אז יידן זאלען קיין קראפט נישט ווערן. אין פעטריא-
ווער סיים פון 1538 האט די יידענפלינדליכע פארטיי געפיהרט א
אנימאציע מיט גרויס ערפאלג. זיי האבען דורכגעפיהרט א „קאנסטיטוציע“
מיט א ספעציעלער אבטיילונג וועגען יידן, וואו עס ווערט געוואנט, אז
די אבקיפער פון די מלוכה-שטייערען דארפען זיין נאך אדעליגע און
קריסטען, אז יידן טארען בכלל נישט צוגעלאזען ווערן צו קיין
בפרייגע שטעלעס צווישען קריסטען, אז יידן פערלירען דאס רעכט
פון האנדעל אומעטום, נאך אין יעדען ארט בעזונדער קאנען זיי האנד-
לען מיט א ערלויבניש פון קעניג, אדער מאגיסטראט, און אין די דער-
פער ווערט זיי אינגאנצען פערבאטען צו האנדלען. אבער נאך שטענדיג-
כער און בעלדינגענדער איז געווען דער בעשלוס פון דעם סיים, אז
יידן זאלען ווידער אנהויבען טראגען בעזונדערע ציילענס אויף די
מלוכשים, אזוי אז מען זאל זיי קאנען אונטערשיידען פון די קריסטען.

אויף אזא אופן האָט דער פעטריקאווער סתים זיך אומגעקערט צו די טיטעלאטערישע פֿינסטערע מינונגען און געוואוינהייטען .

אָבער פֿון אלע פֿינסטערע פֿון דער „קאָנסטיטוציע“ פֿון 1538 האָט פֿאר יודען געהאט אַ ערנסטען רעזולטאַט נאָר דער ערשטער : וועגען אָבגעהיטען ביי זיי דעם אָבקיף פֿון מלוכה-שטייערן ; עס וועגן אויך איינגעפֿיהרט געוואָרען געוויסע בעגרענצונגען פֿאַרן יודישען האַנדעל , אָבער דער פֿונקט וועגען בעזונדערע ציילענס אויף די יודישע מלוכוסים איז געווען נישט מעהר ווי אַ דעמאָנסטראַציע , ווייל אין דער צייט , ווען יודען האָבען שוין געשפּילט אזא אָנגעזעהענע ראָליע אין עקאָ-נאָמישען לעבען פֿון לאַנד , איז פשוט געווען אומגעפֿיליך דורצופֿיהרען אזא טיטעלאטערישע גיירה .

די קלערקאלען האָבען בכלל דעמאלט אויפֿגעהויבען דעם קאַפּ און געפֿיהרט אַ גרויסע אַנטאָציע געגען יודען . פֿונקט צו יענער צייט האָט אין פוילען אָנגעהויבען וואַקסען אַ אַפּיקורסישע סעקטע , וואָס האָט אָבגעליינקענט דעם קריסטליכען דאָגמאַט פֿון דריי-איינגקייט , און דעריבער וועגן די גיסטליכע געוואָרען אָבגעשראָקען און אומעטום האָט זיך זיי אויסגעוויזען , אז יודען פֿיהרען אַ פּראָפּאָגאַנדע געגען קריסטענטום אין פֿעיל קריסטען וועלן איבערנעהן צום יודענטום . אז עטוואָס אמת איז געווען אין דער מורא , בעווייזט פֿאַלגענדער פֿאַקט : איינע אַ אלטע קאטילין אין קראקוי , די פֿרוי פֿון אַ ראַטמאַן , יע-קאטערינאַ מאַלחעקאוואַ וואָלעשקאווסקאַ , איז בעשולדיגט געוואָרען , אז זי לייקענט אין די הויפט-פֿרינציפֿען פֿון קריסטענטום און וויל איבער-געהן צו דער יודישער רעליגיע . דער קראקויער ביסקופּ האָט זיך בע-מיהט זי אומקעהרען צוריק צו דער קירך , אָבער יעקאטערינאַ איז געווען פֿערעקשניט אין איהר אַפּיקורסות און דעריבער האָט מען זי גע'משפט' און פֿער'משפט צום טויט . די אומגליקליכע האָט מען עפֿענט-ליך פֿערברענט אויפֿ'ן קראקויער מאַרק (1539) . אָט ווי אַ פוילישער שריפטשטעלער , וואָס האָט מיט זיינע אייגען צוגעזעהן דעם משפט , בעשריפט דאָס : „דער קסיאָגדו נאמראַט , קראקויער ביסקופּ , האָט צונויפֿגעזאממעלט אלע קאָנגרעגירטע און קאַלעגיאַטען אויף אויסצוהערן איהר „אני מאמין“ . ווען מען האָט איהר געפֿרעגט , צי זי גלויבט אין דעם אלמעכטיגען גאָט , דעם בעשעפֿער פֿון הימעל און ערד , האָט זי געענטפֿערט : „איך גלויב אין דעם גאָט , וועלכע האָט בעשאַפֿען אלץ , וואָס מיר זעהען , און וואָס מיר זעהען נישט , וועלכען דער מענשליכער

שכל קען נישט משיג זיין, וועלכער נישט אויס זינען חסדים אויף אונז, מענטשן, אין אויף אלץ אין דער וועלט! ווען מען האט זי ווידער געפֿרעגט, צי זי גלייבט אין קריסטוס'ען, האט זי געענטפֿערט: „נאָט האָט נישט געהאט קיין ווײַב און נישט קיין זון און ער האָט דאָס אויך נישט געדארפֿט, ווייל זי האָט דאָרף נאָר דער, וואָס וועט אַמאָל שטארבען, און נישט דער, וואָס לעבט אייביג, און אזוי ווי גאָט איז קיינמאָל נישט געבוירען געוואָרען, אזוי וועט ער קיינמאָל נישט שטארבען. אונז רעכענט ער פֿאַר זינען זון, און גאָט'ס זון זענען אלע, וואָס געהען אין זינען וועגען. מען האָט געפרובט איינפֿירן מיט איהר, בעווייזען איהר דעם „טעות“, ארויפֿוואַרפֿען אויף איהר אַ שרעק, אָבער וואָס מען האָט מיט איהר איינגעטענהט, אלץ פֿער-עקשאַנטער איז זי געבליבען ביי איהר, „זשידאָווסקע“ רעליגיע. דאן האָט מען זי געמוזט פֿער'משפֿטן צום פֿערברענגען, און דער היסטאָ-ריקער פֿון יענער צייט דערצעהלט: „זי איז געגאנגען צום טויט, פֿונקט ווי מען געהט אויף אַ חתונה“.

אין דערוועלכער צייט האָבען זיך פֿערשפּרייט קלאנגען, אז אין פֿיעל ערטער פֿון פֿוילען האָבען פֿיעל קריסטען אָנגענומען דאָס יידישע גלייבען, זיך מ'גווען און ארויסגעפֿאהרען קיין ליטא, וואו זיי בע-האלטען זיך ביי די דארטיגע יידען. ווען מען האָט וועגען דעם מידע געווען דעם קעניג, האָט ער ארויסגעשיקט קיין ליטא צוויי קאמיסא-רען, וועלכע האָבען געדארפֿט מאַכען אַ שטרענגע אײַספֿאַרשונג (1539). די קאמיסארען האָבען אין ליטא נישט ענטדעקט קיין פֿאַליאקען-גרים, נאָר דערוויייל האָבען יידען פֿיעל געליטען, ווייל די קאמיסארען האָבען אַרעסטירט פֿיעל יידען, זיך אריינגערײַסען אין די יידישע הייזער און אָבגעשטעלט די ריזענדע. איידער עס האָט זיך נאָך פֿערענדיגט די אײַספֿאַרשונג, איז געגען די ליטווישע יידען שוין ארויסגעשטעלט געוואָ-רען אַ נייע בעשולדיגונג, אז פֿיעל פֿון זיי שטעהען פֿלומירט אין פֿערבינדונגען מיט דעם מערקישען סולטאַן און ווילען צוזאמען מיט די גרים ארויספֿאהרען קיין טערקיי. דער אלטער קעניג סיגזמונד האָט, ווען עס שיינט, געגלייבט אין די בבא-מעשות, און אין אַ ברעף צום קאנצלער האָט ער געשריבען: „פֿאַריגעס יאָהר האָבען צוויי אונזערע אונטערטאנען דערצעהלט, אז פֿיעל קריסטען זענען גע'מ'לט געוואָרען דורך יידען. היינטיגס יאָהר איז צו אונז געקומען איינער אַ יוד, בשעת מיר זענען געווען אין ווילנא, און דערצעהלט, אז זייענדיג אין וואלאַכיע

האט ער געזעהן הונדערטער גע'מל'טע קריסטען, וועלכע מען האט געפיהרט פון פוילען דורך דער גרעניץ קיין טערקיי. די קריסטען וואס האבען נישט געוואלט פערלאזען זייערע פרויען און קינדער, האבען די יודען שרעקליך געשלאגען. אייך האבען די יודען געשריבען דעם סולטאן און איהם געבעטען, אז ער זאל זיך משתדל זיין פאר אונז, מיר זאלען ערלויבען ארויספאהרען די יודען און בעזעצען זיך אין טערקיי. דער סולטאן האט זיי געענטפערט פאלגענדעס: עס איז לחלוטין איבעריג אריינטרעטען אין אונזערע האנדלונגען מיט דעם פוילישען קעניג, ווייל איבער א יאהר וועל איך מיט מיין ארמעקע קומען קיין פוילען און זיך אברעכנען מיט די פאליאקען, ווי איך האב זיך אָבערזעצט מיט די אונגארען, און זיעל בעזעצען און מיין מלוכה נישט בלויז די יודען, נאר אייך די קריסטען. נאך דער ערצעהלונג און נאך דער בעשטעמונג פון איינעם א ארומענער, מיט וועלכען מיר פיהרען א קאָרעספאָנדענץ, אז אין בענדער האט ער געזעהן שטעהן 15 יודישע פוהרען פאר די חפצים, וואס מען האט איבערגעפיהרט דורך אונזער גרעניץ קיין טערקיי, קענען מיר שוין מעהר נישט שווייגען א. אז. וו."

דער קעניג האט געהייסען מאכען א נייע אויספארשונג, וועלכע האט וויערער אנגעווארפען א פחד אויף די יודען און זיי געבראכט פילע מאטעריעלען שארען. דאן האבען די יודען דערשפרייט א סכנה פאר זיך און פון פילע שטעדט זענען ארויסגעפאהרען דעפוטאציעס צום קעניג, וועלכען זיי האבען פלייטליך פערזוכערט, אז די אלע בעשולע-דיגונגען זענען נישט מעהר, ווי א פארעכער בלבול, אז יודען זענען ווייטער טריי דעם קעניג, טראכטען נישט ווענען ארויספאהרען קיין טערקיי און האבען קיין קריסטען נישט געטאכט פאר יודען. די ער-קלערונג פון דער דעפוטאציע איז בעשטעטיגט געווארען דורך דער אפיציעלער אויספארשונג און סגנומונד האט דאן ערקלערט יודען פריי פון יעדען חשד און זיי געגעבען דאס ווארט, אז אויף ווייטער וועט מען יודען שוין נישט בעשולדיגען אויפ'ן גרונד פון קלאנגען און נישט קאנטראלירטע בלבולים. ווענען דעם האט דער קעניג ארויסגעגעבען די יודען א ספעציעלע פריווילעגיע, אין ווילנא, אין 1540.

די קאמפליזשע גייסטליכע האבען אָבער דאך נישט אויפגעשריט פיהרען זייערע אגוטאציע געגען יודען, און ווען זיי האבען געזעהן, אז מיט די רעדעס פון די קירכע-טריבונעס קענען זיי ווייניג אויפמאכן. האבען זיי אנגעהויבען פיהרען זייערע אגוטאציע אין דער קליטערטור אוי-

ארויסגעלאזט א ריהע אנטיסעמיטישע ווערק אין גייסט פון מיטעל-אלטער. דער פאליטישער סיגאר פון 1542 האט פערפעקטליכט פאלגענדע „קאנסטיטוציע“ וועגן יודען: „געהענדיג אין אלט, אז די פֿיער יודען, וואס זענען ארויסגעטריבען געווארען פון אלע דערבייאגע מלוכות און אריינגעלאזט געווארען קיין פאליען, מישען אים דאס הייליגע מיט דעם אינגלויבנען און זענען זעהר געפעהרליך פאר די קריסטען און פאר דער קירך, האט דער סיגאר בעשלאסען: (1) כדי עס זאל נישט פארקומען נאך עפעס ערגערס דאדורך, וואס יודען וועלען זיין קאנגענטריט אין אים געוויסען ארט, דארף דער סיגאר זיך משהדר זיין פאר'ן קעניג, אז אין דער געזענער פראווינג און הויפטזעכליך אין קראקוי זאל פאר יודען אינגעפיהרט ווערן א בעשטימטע נאָרמע, דיינו אזוי פֿיער, וויפֿיער דער ראיאן קען אין זיך אריינגעהען; (2) אז אין די איבעריגע ערטער, וואו יודען טארען שוין פון אלטע צייטען נישט וואוינען, זאל מען זיי ווייטער נישט ערלויבען צו בעזעצען זיך און צו קויפען קריסטליכע הייזער, און די שוין געקויפטע הייזער זאלען זיי טוען צוריק פֿערקויפען די קריסטען; (3) אז די נייע שוהלען, אייד די, וואס זענען אין קראקוי געבויט, זאל מען צערשטערען; (4) אזוי ווי די קירך דולדעט יודען נאר אלס אָנדענקען ווענען די יסורים פון קריסטוס, דארף אויף קיין פֿאר נישט דערלאזען ווערן, אז ווער צאהל זאל זיך פֿער-גרעסערן; לויט די בעשלוסען פון די הייליגע געזעצען ווערט זיי ער-לויבט נאר צו פֿעררליכען די אלטע שוהלען, אָבער נישט בויען נייע. ווייטער געהען נאך 7 פונקטען: ווענען פֿערבאטען יודען צו האלמען ביי זיך קריסטליכע דינגערשאפט, צו פֿערנעהמען שטעלעס אלס גוט-פֿערוואלט-טער ביי די פריזעס, האנדלען אין די קריסטליכע ימים טובים א. א. ו. פון דעם גאנצען אנטיסעמיטישען פלאן איז פאקטיש גארנישט געווארען, ווייל דער קעניג האט איהם נישט בעשטעטיגט, אָבער דערפֿאר איז די דאזיגע „קאנסטיטוציע“ געווארען דער וועג-ווייזער פון די קלערליכע אַלייטע גייסטליכע אויף א לאנגע צייט און איז בייסלעכעווייז אריינגעדונגען אין דעם בעוואוסטזיין פון פאָלק אלס פראקטישער מוסטער אין דער פא-ליטיק בנוגע צו די יודען.

צויעב די רדיפות און אָנפאלען, האָבען פֿיער יודישע הענדלער פֿערלאזען די גרויסע שטערט און זיך בעזעצט אין די קליינע שטערט און אין די דערפֿער, וואס האָבען געהערט צו די מאנאטען אין שליאח-טעם. פון דעמאלט אן זענען פֿיער יודען איבערגעגאנגען און רשות פֿון

דער שליאחטע, גערעכט אונטער איהר שוין, אבער איך געווארען איהרע קנעכט. צווישען דעם קעניג און דער שליאחטע האט שוין פֿון לאנג זיך געפֿוהרט א קאמפֿף און איינער פֿון די הויפט-פֿונקטען איז געווען די רייסעניש צוליב יודען. די שליאחטע איז נישט געווען צו-פֿרייען מיט דעם געזעץ, לויט וועלכען די יודען קענען וואוינען נאָר אין די קעניגליכע שטעדט, און נישט אין די דערפֿער און קליינע שטעדטלעך, וואָס געהערען צו די אדעליגע און שליאחטע. נאָך לאנגע ופֿוהים און רייסענישען האט די שליאחטע מנצח געווען און דער אל-טער קעניג סיגיסמונד האט אין 1539 געזאגט אין סיים: „די שליאחטע פֿון אונזער קעניגרייך פֿערלאנגט, אז זי אַלעין זאל האָבען די גאנצע נוצען פֿון די יודען, וואָס וואוינען אין די שטעדטלעך, דערפֿער און הויפֿען, און משפּט'ן די יודען מיט זייער געריכט. דעריף ענטפֿערען מיר: אויב די יודען אַלעין זענען מוחל אויף דער פריווילעגיע צו גע-משפּט ווערן און זייער אייגען געריכט און אויף די פריווילעגיעס, וועלכע עס האָבען זיי געשאנקען אונזערע עלטערן די מלכים און וואָס זענען בעשטעטיגט געוואָרען אויך דורך אונז, זענען זיי דערמיט אויך מוחל אויף דער בעשעצונג אונזערע, און מיר וועלען שוין מעהר פֿון זיי קיין נוצען נישט האָבען, און דעריבער האָבען מיר נישט קיין נרנר צו מאַן זיי מיט געוואלד טובות און מיר האָבען שוין נישט קיין פֿריליכט צו בעשיצען זיי.“ די יודען זענען פֿאַרלוירענ געווען צופֿרייערען מיט דעם געזעץ, ווייל די יודען, וואָס האָבען געוואוינט אין די שליאחטישע דערפֿער און שטעדטלעך, זענען דערמיט פֿטור געוואָרען פֿון דעם שטאדטישען געריכט, וואָס האט זיך צו זיי אָפֿט בעצויגען פֿינדליך, פֿטור געוואָרען פֿון די רדיפות פֿון די צעהען און מאנג-סטראט און דערביי אויך געהאט שיען פרנסה. די שליאחטישע שטעדט-לעך און גיטער זענען געוואָרען איבערפֿולט מיט יודישע געוועלבלעך, אכסניות, שענקען, און דער יוד איז דאָרט געווען אינגאנצען פֿריי, אויב נאָר ער האט געוואוסט, ווי אזוי אונטערצולעקען זיך צום „פֿרייג“ און ביי איהם נושא-חן זיין. דאן האט זיך אָנגעהויבען די עפֿאכע פֿון די יודישע אַרענדארען, ישוב'ניקעס און שענקער און צוזאמען דערמיט האט זיך ענטוויקעלט דער טיפֿ פֿון יודישען „כה-יפֿית'ניק“, וואָס האט קנעכטיש געדריינט דעם פֿריי, און דאָס האט געהאט ווילכטיגע רע-זולטאטען אין די שפּעטערדיגע דורות, אין משך פֿון 300 יאָהר. דער

יוד אין געוואָרען בעזונדערס אונטערטעניג פֿאַר'ן פֿרוי'ן און דער צייט פֿון סיגמונד דעם צווייטען.

סיגמונד II איגוסט (72-1518), דער טראָן-פֿערטערטער פֿון סיגמונד I, אַ געבילדעטער און פֿרייזיגער, האָט זיך בעצויגען צו יודען טאָלעראַנט און ליבעראַל. מיט דערועלבער טאָלעראַנץ האָט ער זיך בעצויגען בכלל צו אלע רעפֿארמאטאָרען און פֿרעמד-גלויביגע. אין ערשטען יאהר פֿון זיין קעניגן האָט ער לויט דער בומע פֿון יודען בע-שמעטיגט אויפֿ'ן גענעראל-סיים אין פעטריקאו דעם אלטען ליבעראַלען סטאטוט פֿון קאזשניר IV. סיגמונד-איגוסט האָט אָבער אויך בעדיי-טענר פֿערברייטערט די אויטאָנאָמיע פֿון די יודישע געמיינדעס. די רבנים און קהל-פֿיהרער האָט ער געגעבן ברייטע יודישע און ארטיגע סטראטיווע רעכט, אפילו אויפֿ'ן אלגעמיינעם געריכט פֿון די וואַקעוואַ-דעם, ווען אַ יוד האָט געהאט אַ פראָצעס מיט אַ קרויסט, האָבען גע-מוזט זיך געפֿינען יודישע „סעניאָרען“, ד. ה. אויסגעוועהלטע פֿאַרשטע-הער פֿון קהל.

די בעציהונגען צווישען יודען און דעם „דריטען שטאַנד“, די שטאָדטישע בירגער, האָבען זיך נישט געבויטן צום גוטען בעת דעם קעניגן פֿון סיגמונד-איגוסט, נאָר דערפֿאַר זענען זיי געוואָרען מעהר קלאָר, מעהר נאָרמירט. די בעציהונגען צווישען די צוויי קאָנקורענטען, די יודען און די מאָנסטראַטען, זענען רעגולירט געוואָרען דורך ספע-ציעלע אָבמאכען און קאָנטראַקטען. אין די דאָזיגע אָבמאכען פֿלעגט דייטליך אויסגערעדט ווערן, אין וועלכע ערשער די יודען מעגן וואוי-נען און זיך פֿערנעהמען מיט האַנדעל; אין פֿונא אַזי זאָגט פֿערבאָ-מען געוואָרען צו פֿערגרעסערן די צאָהל יודישע הייזער העכער פֿון אַ בעשטימטער נאָרמע - 49, און צוליעב דעם האָט מען אַן געמאָ-געמוזט בויען הויכע פֿיעלשטאָקיקע הייזער. אַן אנדערע שטענדט האָט מען יודען נישט דערלאָזען צו בעזעצן זיך, און פֿאַר די, וואָס האָבען שוין זיך בעזעצט, אָנגעטיילט ספעציעלע קוואַרטאַלען, ווייט פֿון צענטער, אָדער מען האָט זיי אינגאנצען נישט אַרײַנגעלאָזט און נאָר ערלויבט די סוחרים צו קומען אויף עטליכע מעג צוליעב געשעפֿט. דאָך אין פֿיעל שטעט, וואו דער קעניג האָט דאָס געפֿונען נוצליך פֿאַר דעם האַנדעל און פֿאַר דער מלוכה, האָט מען יודען ערלויבט פֿריי וואוינען און געגעבען גלייכע רעכטען מיט די איבעריגע איינ-וואוינער. אין אייניגע ערשער האָט דער קעניג זאָגט פֿערבאָטען, אַז

די וואָלענטליכע ירדנים וואָלען פֿאַרקומען אויס שבת, כדי דערפון וואָלען
נישט ליידען די אינטערעסען פֿון די יודען.

אין אלגעמיין האָבען די פֿשרות און אָבמאכען צווישען די יודען און
די מאַנסטראַטען זיך שטענדיג געענדיגט לטובת די לעצטע. אלע שטעט
האָבען זיך געסטארעט מיט אלע מיטלען צו בערגענצען דעם יודישען
האנדעל און עס איז כמעט נישט פֿאַראַיבער קיין יאהר אָהן נייע בערגענע-
צונגען און רדיפות. נאָר אייב מיט אלע קלאַסען האָבען יודען דאָך גע-
קענט ווי-עס-איז דורכקומען, אַמאָל דורך גומען ווילען, אַמאָל דורך
„פֿשרות“ און אָבמאכען, זענען די קאמפּליזשע גייסטליכע געבליבען פֿער-
עקשניטע יודישע שונאים. די דאָזיגע אלטע יודישע שונאים האָבען אויפ-
געהויבען דעם קאָפּ, ווען פֿון רוים, פֿון אינקוויזיטאָרישען פּויפּסט פּא-
אול דער 4-ער איז געגעבען געוואָרען אַסיגנאַל אָנצוהויבען אַ קאמפּ-
מיט די „אונגלויביגע“. אין 1550 איז קיין קראָקיי געקומען דער שליח
פֿון פּאפּסט ליאָפּאָמאָ, וועלכער האָט געדארפֿט מחזיר למוטב זיין די
פֿערפֿיהרטע פּוילישע אַרעליגע, וואָס זענען שוין דעמאָלט געווען אַ-
הענגער פֿון לושטרים לעהרע. ווען איהם האָט זיך אָבער נישט אָנגעגע-
בען אַרויפצופֿיהרען אויפֿן גומען וועג די אפיקורסיםשע אַרעליגע, וואָס
האָבען אויפֿגעהערט בלינד גלויבען אין פּויפּסט, האָט ליאָפּאָמאָ זיך גע-
נומען צום אלטען מיטעל: מאַכען אַ ברבור אויף יודען און אַרויסרופֿען
אַ פּאָגראָם. אין יענער צייט איז איינע אַקאמפּליזשע פֿרוי דאָרטמאָ לא-
זשענצקא פֿון סאַחאטשאָוו בעשולדיגט געוואָרען, אז זי האָט אוועקגע-
גנבֿעט די האָסטיע און דאָס פֿערקויפט די יודען, וועלכע האָבען אזוי
לאנג געשטאַלען דאָס הייליגע ברויט, ביז פֿון איהם האָט אָנגעהויבען
רינגען בלוט. לויט דער פֿעראַרדנונג פֿון העלמער בושאָף האָט מען
אַרעסטירט דריי יודען, וואָס זענען בעשולדיגט געוואָרען אין דעם
פֿערברעכען, און אין עטליכע מעג ארום האָט מען זיי פֿערמשפט צום
טויט. דערוויסענדיג זיך ווענען דעם, האָט דער קעניג היבֿה פֿעראַר-
דענט, אז מען זאל אַרויסלאָזען פֿריי די אַרעסטירטע יודען. אָבער דער
בישאָף האָט בכיין זיך אונטערגעאייילט און אויפֿן גרונד פֿון אַ געפֿעלט-
טען פּאפּיער אין נאָמען פֿון קעניג האָט מען די אומגלויכע לעבע-
דיגעהייד פֿערברענט נאָך איידער עס איז אָנגעקומען די ווירקליכע פֿער-
אַרדנונג פֿון קעניג. „איך ווער אויפֿגעקענט ביז נאָך — האָט דער קעניג
גקלאָגט, דערוויסענדיג זיך ווענען דעם — ביים געדאנק ווענען דער
מערדער אין איך וויל נישט, מען זאל זיך האַלטען פֿאַר אזא וואַהנדיגען,

וואס גלויבט, אז פון דורכגעשטאנענער האַסטיע קען רינגען בלוט. די דאָוונע געשיכטע האָט געמאַכט אַ גרויסען רושם און אַרויסגערופֿען אַ גרויסע אײַפֿרעגונג אין די פּראָטעסטאַנטישע קרייזען, ווייל מען האָט נישט געקענט גלױבען אין די בבא-מעשׂות וועגען דער האַסטיע, אָבער די יודענפֿיגדליכע פּאַרטי האָט דערווייל אױסגענוצט דעם סאָחאטשאַ-ווער פּראָצעס אױף אַנטאצייע געגען יודען.

צו קיין אַלגעמײנע רדיפֿות אױף יודען אין פּוילען איז עס נישט געקומען. נאָך אַלע בעגרענצונגען און איגענליכע רדיפֿות איז דער מסחר דאָך הײַפּטוועלדיך געבליבען אין די יודישע הענדר. נאָר די ייִ-דענפֿיגדליכע אַנטאצייע האָט דאָך אױפֿגעטאָן אױהרם. אין 1564 איז אין ביעלסק אױסגעפֿיהרט געוואָרען טױט-שטראָף אױף אַ יודען, וואָס איז אינשולדיג פֿערמישט געוואָרען פֿאַר ערמאָרדען אַ קריסטליך קינד. און אין ליטווישען סטאטוט פֿון 1566 זענען אריינגענומען געוואָרען פֿיער בעגרענצונגען געגען יודען, ווי דער פֿערבאָט צו קליידען זיך, ווי קריסטען, און בכלל שען קליידען זיך, האָבען ביי זיך קריסטליכע דינערשאַפֿט, פֿערנעהמען שטעלעס אין קריסטליכע געזעלשאַפֿטען און נאָך. די אַלע פֿערבאָטען האָבען געשטאַמט פֿון דער שליאַחטע, וואָס האָט זיך געפֿונען אונטער דער ווירקונג פֿון די קלעריקאלישע גייסט-ליכע, און דער קעניג האָט זיך געסטאַרעט אָפֿצושוואַכען די גוֹרִות און ווייט מעגליך בעשיצען די יודען. פֿון דער קאַרעספּאָנדענץ צווישען פּוילישען קעניג סיגזמונד-אױנוסט און דאָן יוסף נשיא אײַן טערקיי, איז צו זעהן, אז דאָן יוסף האָט געפֿיהרט אונטערהאַנדלונג-גען מיט'ן קעניג וועגען די פּוילישע יודען, און דער קעניג זאָגט אױס צוגעזאָגט צו בעשיצען זיי. אויך די יודישע דאָקטאָרס אין קעניגליכען הויף האָבען זיך געסטאַרעט אױסצונוצען זייער אײַנפֿלוס לטובת יודען. אַזעלכע יודען, ווי ר' שלמה אשכנזי און שמעון גינצבורג, זענען געווען גרויסע חשובים אין קעניגליכען הויף און אָפֿטמאַל צו נישט געמאַכט די פֿלענער פֿון די יודענפֿיגד. צו-שוואַך איז געווען די מאַכט פֿון קעניג, אז ער זאָל קענען ענערגיש אַרויסטרעטען געגען דער שליאַחטע און די גייסטליכע, נאָר ער האָט געטאָן וואָס מעגליך איז. כדי צו מאַכען אַ סוף צו דער אַנטאצייע און בלבול'ס אױף יודען, האָט דער קעניג אַרויסגעגעבן צוויי בעפֿעהלען, אין וועלכע ער האָט שטרענג פֿערבאָטען דער אַרטיגער מאַכט צו פֿערפֿיהרען פּראָצעסען געגען יודען, דערמאָנערניג, אז לױט די אַלטע פּרױוילעגיעס קען מען בעשולדיגען

א יודען אין א ליטווישער ערמאָרונג נישט אנדערש, ווי אז עס זענען דא 4 קריסטליכע און 3 יודישע עדות דערויף, און אז אונזלעכ פראג-צעסען דארפֿען בעטראכט ווערן נאָר אין קעניגליכען געריכט. אין גילען איז ליטא פֿעראייניגט געוואָרען מיט קרוין-פוילען אונטער'ן נאָמען די „ליטווישער אוניע“ (1569) און ליטא האָט אויפֿגע-הערט עקסטרעם סניגמונד-אויגנסט און צוזאמען מיט איהם איז אונטער-געגאנגען די דינאסטיע פֿון די יאנעלאָנען. פוילען איז געוואָרען אַ מיין מאָנאָרקיסטישע רעפּובליק, וואו די מלכים ווערען אויסגעוועהלט פֿון פֿאָלק אָדער פֿון אנדערע לענדער, און פֿון דעמאלטס דויכט זיך אַן פֿאַר פוילען אַ נייע עפֿאָכע, וואָס האָט געהאט וויכטיגע רעזולטאטען אויך פֿאַר יודען.

די ליטווישע יודען האָבען קיין סך נישט אויסגעשפּילט פֿון דער איבערקעהרעניש. פֿאַר דער אוניע, ווען די פוילישע קיסרים זענען נאָר געווען גרויספֿירשטען פֿון ליטא, זענען יודען געווען מעהר ניצ-ליך און דערנעבן מעהר געשיצט געוואָרען דורך די קעניגן. אין ליטא האָבען נאָך די אדעליגע געשפּילט אַ קליינע פֿאָליטישע ראָליע, די מאַכט פֿון קעניג איז דאָרט געווען פֿועל שטארקער, איידער אין פוילען, וואו דער קעניג האָט געהאט גענען זיך די קאָנקורענץ פֿון די אדעליגע, און כדי צו פֿערפֿעסטיגען די דאָזיגע מאַכט זינע, האָט דער קעניג זיך געשטיצט אויף די קלאַסען, וואָס שטעהען צווישען דער שליאַחטע און די פויערען, ד.ה. אויף די „מיעשטשאַנעס“ און יו-דען, אויף וועלכע ער האָט געקוקט, ווי אויף זיינע טרייע אונטער-טאנען און פֿעסטע שטיצער; נאָך דער אוניע האָט זיך די לאַגע אינגאנצען געבויטען. די ליטווישע פֿירשטען, ווי ראָדזיוויל, טשאַרמאָ-רוזשסקי און אנדערע, האָבען געהאט אַ גרויסע מאַכט און געוואָרען כמעט ווי מלכים; אנדערע מאַנאטען, מיט ווינציגער יחוס און רייכ-טום, האָבען זיך אויך געסטארעט צו דערגרייכען אזא הויכע מדרגה; נאָך זיי איז געגאנגען די שליאַחטע, וואָס איז געוואָרען פֿון דאָן אַן אַ ווערקצייג און טרייע דינערין פֿון די מאַנאטען. אויף אזא אופן האָ-בען די גאנצע מאַכט אין לאַנד געהאט די אדעליגע, און די קעניגליכע מאַכט איז געווען נישט מעהר, ווי אַ שאַטען. דער קעניג האָט דעם-ריבער שוין מעהר נישט געקענט און אויך נישט פֿאַר נויטיג געהאלט-טען צו בעשיצען די יודען, וואָס זענען איהם מעהר שוין נישט נוצליך.

געווען. פֿון דער צווייטער זייט האָבען אָבער די יודען פֿאַרלוּפֿיג אויך עפעס געוואונען פֿון דער איבערקעהרעניש אין לאַנד. מיט דער פֿער- גרעסערונג פֿון די אַדעליגע און זייער מאַכט האָט זיך אויך פֿערגרעסערט דער יודישער ישוב אין ליטאָ. יעדער אַדעליגער האָלט פֿאַר זיין הויב צו גרינדען פֿאַר זיין מוכה וועגען אַ יודישען ישוב, די „שרות“ בײַען געוועלכער, ווערקשטאַמען, שענקען, און פֿערדינגען דאָס יודען און בכלל האָט זיך פֿאַר יודען דאָן געפֿענט אַ קוואַל פֿון פרנסה און מסחר, מלאכה און אין אַרענדע. יעדער יודישער ישוב, וואָס איז געבויט געווען דורך די פֿירשטען און אַדעליגע, איז געשטאַנען אונטער זייער שוין; די אַדעליגע ערלויבען דאָרט בײַען הייזער, שוהלען, זיך בעזעצען אין די ערמער, וואו יודען האָבען פֿריהער נישט געטאָרט וואוינען, און דאָס אַלץ ווערט געטאָן, נישט אָנפֿרעגענדיג זיך בײַם קעניג, ווייל דער אַדעליגער האָט די גאנצע מאַכט און קען טאָן אַלץ, וואָס ער וויל. אויף אזא אופן האָט די ליטווישע אוניע געהאַט די מעלה פֿאַר יודען, וואָס זיי זענען געשטאַנען אונטערן שוין פֿון די אַדעליגע און געווען זיכער מיט זייער לעבען און גוטס. אָבער דאָס האָט געקענט דויערן נאָר פֿל זמן די יודען זענען געווען גוצליך און נויטיג פֿאַרן „פֿריץ“ און דעריבער איז די יודישע לאַנגע קיינמאָל נישט געווען קיין פֿעסטע, בע- שטימטע און האָט אָנגעהאַנגען פֿון די אַרומיגע אומשטענדען און פֿון יעדע מינדסטע איבערקעהרעניש אין פּאָליטישען לעבען פֿון לאַנד. נאָכ'ן מייט פֿון סיגומונד-אויגוסט איז פֿאַר דעם קעניג פֿון רעפּוב- ליקאנישען פֿוילען נאָך לאַנגע רייסענישען צווישען דער שליאַחטע אויס- געקליבען געוואָרען הענריק וואַלאַ, דער ברודער פֿון פֿראַנצויזישען קעניג קאַרל דער 9-ער (1577). דער דאָזיגער קעניג, הגם ער איז אויס- געוועהלט געוואָרען מיט דער השתדלות פֿון ר' שלמה אשכנזי, איז געווען פֿול מיט שנאה צו יודען, און קומענדיג קיין פֿוילען איז ער באַלד אַרײַנגעטרעטען אין אונטערהאַנדלונגען מיט די גייסטליכע אָנפֿיהרער וועגען געהען זיך צו יודען און אָנהייבען געגען זיי אַ גאנצע ריהע רדיפות. צום גליק פֿון די יודען האָט דער דאָזיגער קעניג לאַנג זיך נישט געהאַטען אין פֿוילען, ווייל אין עטליכע מאָנאַטען אַרום איז זיין ברודער קאַרל געשטאַרבען און היינריך איז געהיים ענטלאָפֿען פֿון פֿוילען קיין פֿראַנקרייך, כדי צו ירשנען דעם פֿראַנצויזישען טראָן. אַלס פֿוילי- שער קעניג איז אויסגעוועהלט געוואָרען סטעפֿאַן זבאָטאָרי (86-1576). אַ מוטיגער און געבילדעטער מאַן. זיין קעניגן האָט באַטאָר אָנגעהויבען

מיט עטליכע אקטען פון גערעכטיגקייט בנוגע צו יודען. ער האט צו-
 ערשטענס ארויסגעגעבען צוויי בעפעהלען, אין וועלכע ער האט קאמטע-
 גארניש פערבאטען צו בעשולדיגען יודען אין ערמארדען קריסטליכע
 קינדער און פערשוועכען די קריסטליכע הייליגטימער, נאר ער איז
 נאך געגאנגען ווייטער און זיך געסטארעט דורכצופיהרען דעם פרינציפ
 פון יודישער גלייכברעכטיגקייט. בעשטעטיגענדיג די אלטע יודישע פרינ-
 ציפלינגעס, האט דער ליבעראלער קעניג זיי נאך פערברויטערט דורך נייע
 רעכטען, איבערהויפט אין פרייהייט פון האנדל. ער האט בעפויילען די
 וואַסער-וועגס צו בעשיצען די אינטערעסען פון די יודען געגען די צעהען
 און מאניסטראטען, וואס ווענדען אן אלע מיטלען צו בעגרענצען יודען
 אין האנדל און אין האנדווערק. ער האט אויך אָנגעשאפט די אלטע
 גזירה אויף די פאנאָרע יודען, וועלכע עס איז פערבאטען געווארען צו
 האָבען הייזער העכער פון אַ בעשטימטער נאָרמע, און האט זיי ערלייבט
 צו דינגען געוועלכער און אלע פונקטען פון שטאָט און זאָגאר האנדלען
 אין די קריסטליכע ימים-טובים. די מאניסטראטען האָבען בעקומען אַ
 שטרענגען בעפעהל צו בעשיצען די יודען פון די אָנפאלען פון די
 קריסטליכע סוחרים. נאר אין דער צייט, ווען באטאָרי האט אָנגעהויבט
 בנוגע צו יודען די אלטע טראַדיציעס פון דער ליבעראלער עפאָכע,
 האָבען אין דער פוילישער געוועלשאפט שוין עקזיסטירט די אידעען פון
 דער קאמיוניזשער רעאקציע, געגען וועלכער דער קעניג איז נישט אימ-
 שטאנד געווען צו קעמפפֿען. די אלע פערארדנונגען פון קעניג האָבען
 נישט געקענט פֿערהיטען פון איינצעלנע קאמאסטרעלען, און שוין דריי
 חדשים נאָכדעם, ווי באטאָרי האט ארויסגעגעבען זיין בעפעהל צו די
 מאניסטראטען וועגען שניצען יודען, איז אין פאנאָ אַפֿאָרגעקומען אַ פאָג-
 ראָם, וואס האט זיך געענדיגט מיט עטליכע ערמארדונגען. אָנגעהויבען
 האט זיך דער פאָגראָם דערפֿון, וואס יודען האָבען נישט דערלאָזט איינעם
 אַ משומר צו זעהען זיך מיט זיין ווייב, נאר באמת איז דאָס מעהר נישט
 געווען. ווי אַ צופֿעליגע סיבה. דער פאָגראָם איז שוין פֿריהער געווען
 פֿאַרבערייטעט דורך די קריסטליכע סוחרים, וואס האָבען נישט געקאָנט רוהיג
 צוקוקען, ווי אזוי זייערע קאָנקורענטען, די יודען, פֿיהרען אַ פֿרייען
 האַנדל. באטאָרי האט ארויפגעלעגט אויפֿן מאניסטראַט אַ גרויסע
 שטראָף דערפֿאר, וואס ער האט דערלאָזען צום פאָגראָם, נאר דורך
 אַ שביעה האט דער מאניסטראַט פֿערוואַכערט, אז ער האט נישט געוואוסט

וועגען די הכנות צום פאגראם, אין די שטראף אין דערנאך אראפגע-
נומען געווארען.

די יודישע לאנג האט זיך וויערער געפיטען ביים קעניגען פון
סיגזמונד דער דריטער (1588-1632) און וואלדיסלאו דער 4-ער (48--
1632). דא האט זיך בולט ארויסגעוויזען דער רעוואלטא פון דער פא-
ליטישער איבערקערעניש אין פוילען נאך דער אויגע, ווען די קעניגען
האבען אנגעהויבען ווערן אויסגעוועהלט פון פאלק. די קעניגען זענען
געווארען אבהענגיג פון דער שליאחטע, וועלכע האט פאקטיש געהאט
די גאנצע מאכט אין איהרע הענד, צוגעפאסט די געזעצגעבונג פון סייס
צו איהרע קלאסען-אינטערעסען און פערנומען אלע שטעלען אין דער
ארמינסטראציע אלס וואיקוואדעס, סטארקסטעס און אנדערע בעאמטע.
די אפטרופסות אויף יודען געהט ביסלעכווייז איבער פון דער קעניג-
ליכער מאכט צו דער רייכער שליאחטע. און הנם די שליאחטע איז
דורכגעדרונגען מיט די קלעריקאלע אידעען און איז ערצויגען אין יע-
וואמישען גייסט, דאך שיצט זי די יודען, מיט וועלכע זי איז עקאנאמיש
צוזאמענגעבונדען. דער טוישעוויק-יוד אין די שטערט און שטערטלעך,
וואס געהערען צו פרוואטע מענשען, דער יוד-ארענדאר, וואס פער-
וואלטעט מיט דעם פרייז ווירטשאפט און האלט אין ארענדע זיינע
מיהלען, ביערברויערייען, שענקען און אנדערע אונטערנעמונגען, - אלע
זענען זיי גייטע דעם פוילען שליאחטשין, וואס פערברענגט זיין צייט אין
די סימען, אין אויסלאנד, לעבט א גוטען טאג און האט קיין צייט נישט
צו פערנעהמען זיך מיט זיינע געשעפטען. די שליאחטע קאן דעריבער
נישט אריבערטערעמען געוויסע גרעניצען אין די רעפרעסיעס געגען
יודען. אפילו דער פרומער קעניג סיגזמונד דער דריטער, וואס האט
זיך געפונען אינגאנצען אונטערן איינפלוס פון די יעוואמישען, מוז ציהען
ווייטער די ליניע און ווייטער היטען די אלטע טראדיציעס פון די פרי-
הערניגע מלכים, וואס האבען געשיצט די יודישע אינטערעסען. ער בע-
שטעטיגט די אלטע פריווילעגיעס פון די יודען צו פיהרען א פרייע האנד-
דעל, מיט בלויז אייניגע בעגרענצונגען, צו וועלכע עס האט איהם גע-
צוואונגען די יודענפליכט פארטיי.

דער עקאנאמישער קאמפף צווישען די קריסטען און יודען אין
די שטערט ווערט ווייטער געפיהרט מיט דערוועלכער ענערגיע, וואס
פיהרער, נאר אין דער עפאלע געהט דער קאמפף אן א פארום פון
דעליגיווער שנאה. אין פילע שטערט ווערן די מאגיסטראטען די

שופטים פון יודען, הגם לויט דער קאנסטיטוציע זענען יודען אין זייערע משפטים מיט קריסטען נאך אונטערגעווארפען דעם קעניגליכען געריכט. די יודען בעקלאגען זיך אפט פאר'ן קעניג און דארט, וואו יודען האבען מליצי-יושר, העלפען אמאל די אנקלאגען און דער קעניג נעהמט זיך אן די יודישע קרייזע. אזוי, למשל, ווען די בריסקער יודען האבען זיך בעקלאגט פאר'ן קעניג אויף דעם דארטיגען מאגיסטראט, האט דער קעניג זיך אנגענומען פאר יודען א דאנק דעם, וואס די אג-קלאגע האט געשטיצט דער פרנס פון דער בריסקער יודישער געמיינדע שאר יודישע, א אבקיפער פון פיעל קעניגליכע שטייערען אין ליטא, וואס האט געמראגען דעם טיטול „קעניגליכער דיענער“ (עס איז דא א גרונד צו רעכענען, אז דער דאזיקער שאר איז דער הער פון דער לעגענדע, וואס דערצעהלט, אז אין פוילען איז איינמאל אויסגעקליבן געווארען אלס קעניג דער אנגעזעהענער יוד, שאר וואל, א ליטע-לינג פון פירשט ראדוויל, און דער שאר האט אבעקעניגט אים נאכט). אבער דארט, וואו יודען האבען נישט געהאט אזעלע אנגע-זעהענע מליצי-יושר ביים הויף, האבען די אנקלאגען ווינציג געהאלפען. אין ווילנא האבען די קריסטליכע מוחרים צויעב קאנקורענץ מיט די יודישע מוחרים זאגאר געמאכט א פאגראם, חרוב געמאכט די שוהל און צוראכערט די יודישע וואוינונגען (1592). סיגיסמונד האט ארויסגעגעבן די ווילנער יודען א פרווילעגיע אויף פרייע האנדעל און וואוינ-רעכט. אבער אויך נאכדעם האבען די סכסוכים צווישען יודען און קריסטען נישט אויפגעהערט און אפט געבראכט צו טרויעריגע צווא-מענטשטויסען. בעזונדערס אפט פלעגען ליידען פון די קריסטליכע שטאדטישע איינוואוינער די יודען פון פוזנא, וואו די בעפלעקערונג איז בעשטאנען הויפטזעכליך פון דייטשען. דא זענען די אנפאלען פון המון אויף דעם יודישען קווארטאל געווארען א וואכערדיגע זאך, נאך אויסער דעם האט מען נאך דארט געקעמפט געגען יודען מיט „לעגאלע“ מיטלען. מיט אייניגע מלאכות, ווי למשל שניידעריי, האבען יודען געמעגט פערנעהמען זיך נאך אויף צו בעפרידיגען זייערע אייגענע בעדערפנישען און נישט פאר קריסטען. אין 1618 האט א מאלאר, וועלכער האט אויסגעפוצט מיט בילדער די ווענט פון ראטהויז צו דער גאס ארויס, אויסגעמארט עטליכע זעהר בעליידיגענדע פאר יודען פאגורען און דער המון האט נישט ווינציג זיך לוסטיג געמאכט דערויף און פערשאפט יודען פיעל בויגות. אין א פאך יאהר ארום האט מען

פֿונאנדערגעלאזט א קלאַנג, אז אין איינעם פֿון די יודישע הינדער האָט מען בלומרישט געפֿונען אַ מיטש, אויף וועלכען עס זענען אמאָל דורכגעשניטען געוואָרען דריי האָסטיעס. דעם הייליגען מיטש האָט מען פֿריערליך איבערגעפֿיהרט אין קירך אַריין מיט אַ גרויסער פֿראַצעסיע, אין וועלכער עס האָבען זיך בעטייליגט אלע נייסטליכע פֿון שטאָדט. ערצויגען אויף אַזעלכע ווירדע סצענעס, האָט דער המון פֿערלאָרען דאָס לעצטע ביסעל אַכטונג צו יודען און די שנאה און פֿעראַכטונג צו דער מענשליכער ווירדע פֿון יודען ווערט נאָר פֿערטייעלט און פֿערגרעסט.

אין יענער עפֿאָכע ווערן די בלוט-בלבולים אויף יודען אַפֿטע זאך און בעקומען אַ האַראַקטער פֿון דער גרויזאמער שפּאַנישער אינ-קוויזיציע. די פֿראַצעסען ווענען די בלבולים ווערן שוין געפֿיהרט נישט בלאחר-יד, ווי פֿריהער, נאָר מיט אַ בעזונדערע פֿייערליכקייט אין העכסטען פּוילישען גערלכט — אין קרוין-טריבונאל. אין 1598 האָט דער לובלינער טריבונאל פֿערמשיפט צום טויט דריי יודען, וועלכע זענען בעשולדיגט געוואָרען אין דער ערמאָרדונג פֿון אַ קריסטליך קינד, וואָס מען האָט געפֿונען טויט אין אַ בלאַטע געבען אַ דאָרף. כּרי צו צווינגען די בעשולדיגטע, אז זיי זאָלען זיך מודה זיין אין פֿערברעכען, האָט מען זיי פֿריהער שרעקליך געפֿיניגט און די טויט-שטראָף איז דערנאָך אויסגעפֿיהרט געוואָרען מיט אַ בעזונדערע פֿייערליכקייט. דעם קערפּער פֿון דער'הרגעטען קינד האָבען די יעזואיטען אַרבערגעפֿיהרט אין קירך און די אַבערגלויביגע מאַסע איז געקומען זיך בוקען אין מתפלל זיין פֿאַר דעם קינד, וואָס איז אַ קדוש געוואָרען. אַזעלכע פֿראַצעסען זענען אויך פֿאַרגעקומען אין אנדערע שטעט פֿון פּוילען און ליטא. אין דערוועלבער צייט האָט די קלערליכע פֿארטיי אָנגע-הויבען פֿיהרען אַ אַניטאציע געגען יודען אויך אין דער ליטעראַטור. דער גלח מאַיעצקי האָט אין 1598 אַרױסגעלאָזט אין קראָקױ זיין נײַטױג בוך „ווענען די יודישע מערדערען“; אויף דעמועלבען טעמא האָט אויך געשריבען אַ געוויסער גיבניצקי אין יאָהר 1602. דער פּוילישער דאָקטאָר סלעשאַווסקי האָט בעשולדיגט די יודישע דאָקטאָרים, אז זיי פֿערגיפֿטען סיסטעמאטיש די פֿאָליאָקען, און האָט פֿערזיכערט, אז די דזשומא, וואָס האָט דעמאָלט אין פּוילען געהערשט, איז אַ שטראָף פֿון גאָט דערפֿאַר, וואָס מען בעשיצט יודען. מער פֿון אַלע האָט געשטאָנען פֿעך און שוועבעל אויף יודען דער פּוילישער

שריפטשטעלער מיטשונסקי, וועלכער האט ארויסגעלאזט דאס בע-
וואוסטע אנטיסעמיטישע ווערק „דער שפיגעל פון דער פוילישער קרוין“
אין דעם בוך האט מיטשונסקי צונויפגעזאמעלט אלע בלבלוים און
בעשולדיגונגען, וואס זענען ווען-עס-איז ארויסגעשטעלט געווארען
געגען יודען; יודען זענען שולדיג אין פאליטישען פערדראט, אין רו-
בעריען און נארעריי, אין כשוף-מאכעריי, אין ריטועלע ערמארדונגען,
אין פערשווערען די קריסטליכע הייליגטימער. מיטשונסקי האט זיך
געווענדעט צו די דעפוטאטען פון סיים מיט א ענערגישען אייפארף,
אז מען זאל זיך בענההן מיט יודען, ווי אין שפאניען, פראנקרייך,
ענגלאנד און אנדערע לענדער, ד. ה. ארויסטרייבען זיי פון פוילען. די
העצע פון מיטשונסקי האט ארויסגערופען הייסע און שטורמישע דע-
באטען אין סיים פון 1618. אייניגע דעפוטאטען האבען ערקלערט
מיטשונסקין אלס אפאסטאל פון אמת, אנדערע האבען איהם בע-
שולדיגט אין ארויסרופען אינרוהען און אונטערהעצען איהן טייל בע-
פאלקערונג געגען דעם צווייטען. דער סיים האט ארויסגעוויזן איהם
אזויפיעל פאליטישען פערשטאנד, אז ער האט מיט מיטשונסקי'ס
פאמפלעט שטארק זיך נישט גערעכענט, נאר אין דער געוועלשאפט
זענען די אנטיסעמיטישע אידעען ביסלעכווייז אריינגעדונגען און צו-
געגרייט א באדען פאר די שפעטערדיגע טרויעריגע געשעהנישען.
סיגיסמונד'ס יורש, וולאדיסלאו דער 4טער, איז נישט געווען
אזא פרומער קאטאליק און אנהענגער פון די יעזואיטען, ווי זיין פא-
טער. ער האט זיך בעצויגען מיט מעהר מאלעראנץ צו מענשען פון
פרעמדען גלויבען און האט באמת געוואלט אויסגלייכען די רעליגיעזע
און שטאנדען-קאנפליקטען. אבער די רעליגיעזע שנאה און שטאנדען-
קאנפליקטען האבען שוין געהאט אזעלכע טיעפע ווארצלען אין דער
מלוכה, אז דער קעניג האט געקענט ווינציג וואס אייפאן. אין 1633
האט וולאדיסלאו אויפ'ן סיים בעשטעטיגט די אלטע יודישע פריווילי-
געניעס, זיי ערלויבט פריי צו האנדלען, בעשטימט די גרעניצען פון
זייער אייגענליכער אויטאנאמיע און בעפילען די מאגיסטראטען צו בע-
שיצען די יודען פון די אגפאלען פון המון; נאר צוזאמען דערמיט
האט ער פערבאטען די יודישע געמיינדעס בויען נייע שוהלען און
ביהע-ערמיוס איהן א ספעציעלער ערלויבניש פון קעניג אין יעדען בע-
זונדערען פאל. אין אלגעמיין האט דער קעניג געהיט די רעכטען פון
די יודען, נאר אין איינצעלנע פאלען האט ער אפסטאמאל ערפלייט די

בקשות פון די שטערט וועגן בערגענצונגען אויף יודען און נישט
זעלטען פלעגט ער אָבשאַפֿען זיינע אייגענע פֿריהערניגע בע-
שלוסען. אזוי, למשל, האָט ער אין יוני 1642 ערלויבט די קראַקווער
יודען צו פֿערנעהמען זיך מיט טראַנספּאָרט-האַנדעל און אין 2 חרשים
אַרום האָט ער אָבגעשאַפֿט זיין אייגענע ערלויבניש, ווייל די קריסטלי-
כע סוחרים האָבען זיך בעקלאַגט, אז די יודישע קאָנקורענץ איז פֿאַר
זיי זעהר שווער. לויט דער ביטע פֿון די קריסטליכע איינוואוינער פֿון
מאָהילעוו האָט וולאָדיסלאָוו בעשטעטיגט די פֿעראַרדנונג פֿון זיין פֿאַ-
טער וועגען בעזעצן די דאָרטיגע יודען אין עק שטאָרט, און אין
א קליינער צייט אַרום האָט ער אויך בעשטעטיגט דעם בעשלוס פֿון
מאַניסטראַט, אז יודען זאָלען נישט טאָרען דינגען קיין הייזער צווישען
קריסטען. צוליבע דעם פֿערבאָט פֿאַר יודען צו פֿערנעהמען זיך מיט
קליין-האַנדעל אויף די שטאָרט-מערק, זענען זעהר געשטייגען די פֿרייזען
אויף די נויטיגסטע פּראָדוקטען, און די שלאַחטע האָט זיך דעריבער
משתדל געווען, אז מען זאָל אָבשאַפֿען דעם פֿערבאָט, בעזונדערס
פֿאַר ווילנא. דער קעניג האָט מסכים געווען, נאָר צוזאמען דערמיט
האָט ער אויך איינגעשטימט מיט די בעשלוסען פֿון ווילנער מאַגיס-
טראַט וועגען איינפֿיהרען נייע בערגענצונגען פֿאַר יודען : אין געלד-
פּראָצעסען מיט קריסטען זענען זיי געווען אונטערגעוואָרפֿען די יודישע
געזעצען פֿון מאַניסטראַט ; זיי האָבען געדארפֿט וואוינען אין אַ ספּעציע-
לען קוואַרטאַל מיטן נאָמען „די וויראַווסקא גאס“ און נישט געטאָרט
פֿערנעהמען זיך מיט די מלאכות, וואָס זענען פֿון אלטע צייטען אָן
געווען אין די הענד פֿון די צעחען (1633).

אין די שטערט זענען יודען געווען צונויפֿגעשפּאָרט און בע-
גרענצט אין האַנדעל – און זיי געהען איבער אלץ אָפֿטער אין די
דערפֿער, וואו זיי פֿערנעהמען זיך מיט אַרענדע פֿון די שלאַחטישע
אימעניעס. נישט בלויז די רייכע פּריצים, נאָר זאָגאַר די הויכע
גייסטליכע גיבען אָב און אַרענדע די יודען זייערע נחלאות און דאָס
רופֿט אַרױס אַ שטאַרקען פּראָטעסט פֿון סינאָד. דער וואַרשאַווער סינאָד
האָט אַ שאַרפֿען פֿאַרוואָרף געמאַכט יענע בישאָפֿען, וואָס האַלטען ביי
זיך יודישע אַרענדארען און „דערמיט גיבען זיי די פֿרעמד-גלויבניגע
שליטה אויף זייערע קריסטליכע רײַב-אייגענע“. דער סינאָד און פּוילנא
האָט מיט צאָרן פּראָטעסטירט געגען דער „אונטערשטענליכער יודישער
חוצפה“ : לא די וואָס די יודען האָבען פֿערחאפֿט אין זייערע הענד

דעם האנדווערק, ערלויבען זיך נאך צו האנדלען אויף די גאסען און מערק און די קריסטליכע ימים-טובים. און אויב אין די דערפער און אין די שטעטלעך זענען די גייסטליכע געווען אהנמעכטיג אויפצוהעלען די שליחטע געגען יודען, מיט וועלכע זי זענען געווען עקאנאמיש ביישענפערבונדען, האבען זיי נישט אויפגעהערט צו וועקען די גראבע אינסטיגקטען פון המון אין די שטעט; און וואס ווייטער, אלץ שטארקער און געווארען די אגוטאציע געגען יודען. אין פרייהייט 1636 איז אין לובלין פלוצלינג פערשוואונדען געווארען א קריסטליך קינד - און אויף יודען איז געפאלען דער חשד, אז דאס האבען זיי דאס קינד ערמארדעט דאס גערעכט האט בעטראכט די בעשולדונג און, נישט געפאנדענדיג קיין ראיות, פרייגעשפראכען די פערדעכטיגע יודען. נאך אן א קליינער צייט ארום האבען די דארטיגע גייסטליכע, וואס זענען נישט געווען צופרידען מיט דעם בעפרייאונגס-אורטייל, שוין געפאנגען א נייעם בלבול. עס האט זיך געפונען א געוויסער מאנאך פאאר, וועלכער האט ערקלערט, אז יודען האבען איהם פערנארט צו זיך אין א שטוב, דארט, מיט דער הילף פון א דייטשען הירונג, איהם גע-זאפט בלוט, וועלכעס זיי האבען צוגעגענומען אן א בלי און דערביי שטיי מחפלא געווען. דער טריבונאל האט געגלויבט אין דעם דאזיגען מיאוסען בלבול און נאך א קורצען פראצעס מיט ענינים פון דעם בע-שולדיגטען האט מען א געוויסען יוד מרדכי פער'משפט צום טויט. אין 1639 איז ענטשטאנען א פרישער פראצעס. דער קרוין-טריבונאל האט פער'משפט צום טויט צוויי גבאים פון דער לענטשעזער יודישער געמיינע-דע, וואס זענען בעשולדיגט געווארען אין דער ערמארדונג פון א קריסטליך קינד אין א דערבייאגען דארף. נישט קוקענדיג דערויף, וואס די בעשולדיגטע האבען אויך נאך שרעקליכע ענינים נישט מודה געווען זיך אין פלומר'שטען פערברעכען, האט מען דעם טויט-אורטייל דאך אויסגעפיהרט. די קערפער פון די געמייטע יודען האט מען צו-גלידערט אויף שטוקער און ארויסגעשטעלט אויף סטויפעס אין אלע ווע-גען. די ארטיגע מאנאכען האבען זיך בענוצט מיט דעם צופאל און ארויסגעשטעלט אין זייער קאסצאל א בילד מיט א אויספיהרליכער בע-שרייבונג פון דער ערמארדונג צוזאמען מיט דעם קערפער פון ערמאר-דעטען קינד. די אבערגלויביגע קאטאלישע מאסע איז געגאנגען אן בוקען פאר'ן קערפער פון מערטרער-קינד, די הכנסות פון

קאסצירל זענען דערווייל געוואקסען אין דאס זענען די מאנאטען טאקע אויסען געווען.

די אלגעמיינע פאליטישע און עקאנאמישע בעדינגונגען אין פוילן זענען האבען געבראכט דערצו, אז יודען זאלען דארט לעבען, ווי א מלוכה אין א מלוכה, מיט זייערע בעזונדערע רעליגיעזע, אדמיניסטראטיווע און געריכטליכע אנשטאלטען. יודען זענען געווען א בעזונדער קלאס מיט א בעזונדער איבערליכער איטאנאמיע, וואס האט געקענט דיענען אלס מוסטער פאר יעדער גוט-ארגאניזירטער געזעלשאפט. די פוילישע קושרים זענען געווען פאראינטערעסירט, אז די יודישע געמיינדעס זאלען זיין גוט ארגאניזירט, ווייל ערשטענס איז פאר יעדער רעגירונג בכלל בעקוועמער האבען צו טאן מיט פארשטעהער פון פאלק, מיט א בע-שטימטער גרופע, אידער מיט א אונארגאניזירטער מאסע, און צווייטענס האבען די יודישע שטייערען, אדאנק דער ארגאניזאציע פון די יודישע געמיינדעס, געקענט פינקטליך און צו דער צייט איינלעמאנהאט ווערן. אויף אזא אופן איז אין פוילען געווען סיי מעגליך און סיי בעקוועם פאר דער רעגירונג צו דערלאזען א פרייע יודישע איטאנאמיע אין די איבער-ליכע אנגעלעגנהייטען.

נאך סיגזמונד דער ערשטער האט זיך געסטארעט צו געהען אונטער זיין שוץ די יודישע זעלבסטפערוואלטונג. מיט דער בעשטימונג פון מיכל יעזעפאוויטש אלס „עלטסטען“ איבער אלע יודען איז דער קעניג אויסען געווען צו גאראנטירען דעם רעגערעמאנטירטן גאנג פון די יודישע שטייערען פאר דער מלוכה. סיגזמונד האט נישט איינמאל בעשטע-טיגט די יודישע רבנים, וואס זענען אויסגעקליבען געווארען אין פער-שידענע שטעט. אין 1518 האט ער בעשטעטיגט צוויי אויסגעוועהלטע רבנים, משה און מענדעל, אלס די פארשטעהער פון אלע יודישע גע-מיינדעס אין גרויס-פוילען מיט'ן רעכט צו משפט'ן די יודען אויפ'ן גרונד פון די יודישע געזעצען. נישט איינמאל האט סיגזמונד זיך אריינגעמישט אין די איבערליכע סכסוכים צווישען יודען און געשטעלט זיך אויף דעם אדער יענעם צד. אין קראקוי, וואו עס זענען געווען צוויי בעזונדערע געמיינדעס, פון די דארטנע און פון די דייטשע יודען, זענען אויסגע-קליבען געווארען צוויי בעזונדערע רבנים, ר' אשר און ר' פריץ; האט זיך געמאכט, אז צווישען ביידע געמיינדעס האט אויסגעבראכען א סכסוך,

צו וועמען עס דארף געהערן די אלטע שוהל, דאן האט דער קעניג
 זיך אריינגעמישט און זיך געשטעלט אויף דער זייט. פון די פוילישע
 יודען. אין 1531 האט דער בריסקער רב ר' מענדעל פראנק זיך בעקלאגט
 פאר'ן קעניג, אז יודען ווילען קיינמאל נישט פאלגען זיינע פסקים און
 געהען זיך לאדען אין די קרויסטליכע געריכטען. דער קעניג האט גע-
 בוזט זיך ווענדען צו די בריסקער יודען מיט שטראף-רייד, זיי אויס-
 מוסרן דערפאר, וואס זיי פאלגען נישט דעם רב זייערען. און פאל-
 גענדען יאהר האט דער קעניג בעשטימט אלס דעם הויפט-רב פון
 קראקא אונשטאט דעם אויבענדערמאנהענטען ר' אשר דעם בעריהמטען
 למדן ר' משה פישער. דעם לעצטען, צוזאמען מיט דעם בעריהמטען גע-
 לעהמטען ר' שכנא פון לובלין, האט דער קעניג שפעטער בעשטעטיגט
 אלס די הויפט-רבנים פון גאנץ קליין-פוילען, ווייל סיגזמונד האט פער-
 לאנגט, אז די יודישע גייסטליכע ענינים זאלען צענטראלירט ווערן און
 די הנהגה פון די געמיינדעס זאל זיך געפינען אין געזעהלעכע הענד.
 און דער ערלויבניש פון די דאזיגע צוויי אויבענדערמאנהענטע הויפט-
 רבנים האט קיין יודישע געמיינדע נישט געטארט איינלאדען צו זיך קיין
 רב, און יעדער, וואס איז דורך די צוויי "עלמסעט" אריינגעלעגט געווארען
 אין חרם אריין, איז געווען אויך פערזאנליך פאר'ן קרוין-גערעכט,
 אויב דער חרם איז צו א בעשטימטען טערמין נישט אראפגענומען גע-
 ווארען. דאך האט דער קעניג אין גילען זיך איבערצייגט, אז יודען
 זענען נישט צופרידען מיט דעם דאזיגען סיסטעם פון בעשטימטען, גלייך
 ווי בעצאמטע, יודישע רבנים — און דער קעניג האט געבוזט זיך אפזאגען
 פון אריינמישען זיך אין די יודישע אייגענליכע ענינים, אראפגעהמען זיין
 אפטרופסות פון זיי און לאזען די יודען פריי פערזאנליכען מיט זייערע
 אייגענע ענינים.

דורך דעם בעפעהל פון סיגזמונד-אויגוסט פון אויגוסט 1551 זענען
 פאקטעשטעלט געווארען פאלגענדע אויטאנאמישע יסודות פאר די יודען
 פון גרויס-פוילען: יודען האבען דאס רעכט, לויט א אלגעמיינער הסכמה
 צווישען זיך, אויסקלייבען רבנים און ריכטער, וואס זאלען פערזאנליכע
 מיט זייערע גייסטליכע און געזעהלעכע אייגענע געהעריגקייטען; די אויס-
 געקליבענע רבנים און ריכטער ערקלערען דעם פאליק אלע רעליגיעזע
 פראגען, גיבען גטין, חתונה-אקטען, שטריי-מכירה און אנדערע ציווילע
 אקטען, גלייכען אויס די סכסוכים צווישען איינעם און צווייטען אויפ'ן
 גרונד פון די יודישען געזעצען; צוזאמען מיט די עלמסעט פון קהל

קענען זיי אריינלעגען אין חרם און ארויפלעגען אנדערע שטראף אויף די שולדיגע; אויב דער, וואס ווערט אריינגעלעגט אין חרם, פערבעט ס'ערט זיך נישט אין פערלויף פון א מאנאט, ווערט וועגען דעם געמאלדען דעם קעניג, וועלכער קען פערמיטלעך דעם מוחרם צו קאנפסקירען זיין פערמעגען און צו טויט; די ארטיגע ארמינסטראציע איז מחויב מיטצוהעלפען די רבנים און פארשטעהער פון קהל אויסצופיהרען זייערע פערארדנונגען און בעשלוסען. דורך דעם דאווענען געווענעבערישען אקט און אנדערע שפעטערדיגע אוועלכע אקטען האבען די אויסדערוועהלטע פון די יודישע געמיינדעס בעקומען ברייטע יודישע רעכט און פון יעדער צייט איז פאסטענשטעלט געווארען דער רעזיש פון קהל, ד. ה. פון דער יודישער וועלבסטערוואלטונג, אלס יודישע פערזאן. די טע- מיגקייט פון די יודישע קהלות האט זיך בעוונדערס ענטוויקעלט אנהייב בענדיג פון דער צווייטער העלפט פון 16-ען יאהרהונדערט.

אין יעדער יודישער שטאדט און שטעטל האט זיך געפונען א קהל-פערוואלטונג, פראפארציאנעל לויט דער גרויס פון דער געמיינ- דע; אין די גרויסע געמיינדעס האט די צאהל מיטגלידער פון דער קהל-פערוואלטונג דערגרייכט ביז 40, און אין די קליינע -- ביז 10. די מיטגלידער פון דער פערוואלטונג זענען אויסגעוועהלט געווארען יעדער- לין, אין חיל המועד פסח, לויט א צווייפאנגען סיסטעם: פון די מותפלים פון אלע שוהלען האט מען לויט א גורל בעשטימט עטליכע בוררים (פון 9 ביז 15), וועלכע האבען שפעטער, נאך א פיערליכער שבועה, אויסגעוועהלט מיטגלידער פון דער קהל-פערוואלטונג. די דא- זיגע פארשטעהער פון דער פערוואלטונג האבען זיך געטילט אויף גרופען: צוויי גרופען - ראשי-קהל און טובי-העיר זענען געשטאנען אין דער שפיץ פון דער פערוואלטונג און אונגעפיהרט מיט די אלגע- מינע ענינים; נאך זיי זענען געגאנגען די רבנים און גבאים. די "ראשי" און די "טובי" זענען געווען דער עיקר פון דער פערוואלטונג און אין אייניגע קליינע שטעט זענען אויסער זיי מעהר קיין מיטגלידער נישט געווען. די טעטיגקייט פון קהל איז געווען גאנץ ברייט. דער קהל האט געדארפט איינמאהנען אין זיין ראיאן די מלוכה- פאדאטקעס און צושטעלען דאס דער רעגירונג, ער האט פאנאנדערגע- טילט די אלגעמינע און ספעציעלע שטייערען, פערוואלטעט מיט די שוהלען, ישיבות, בית-עלמין און אנדערע אנשטאלטען, רעגולירט אלע אונגעלעגענהייטען פון קינדער-ערציהונג, צדקה, האנדעל און מלאכה.

אויסגעגלייכט די סכסוכים צווישען די מיטגלידער פון דער געמיינדע, ביי דער הילף פון די רבנים און דינים, דער רב איז אין אלע רע-ליגיעזע ענינים געווען פריי און זעלבסטשטענדיג, נאר אין אלע אנדערע ענינים איז ער געווען אבהענגיג פון דער קהל-פערזאנלעכקייט, וועלכע פלעגט איהם איינלאדען און בעשטימען אלס רב אויף א געוויסער צייט. נאר די בעריהטע רבנים, וואס האבען געהאט א גרויסען אויטאריטעט אין דער יודישער וועלט, האבען געקענט האבען א איינפלוס אויך אויף די געזעלשאפטליכע ענינים פון דער געמיינדע.

די מאכט פון יעדען קהל האט זיך פערשפרעט אויך אויף די יודישע איינוואוינער פון די ארומיגע דערפער און ישובים, וואו עס איז נישט געווען קיין זעלבסטשטענדיגע קהל-פערזאנלעכקייט. אויסערדעם האבען די געמיינדע-פערזאנלעכקייטן פון די גרויסע שטעט געהאט א שטימה אויף די קהלות פון די קלענערע שטעט אין זייער ראיאן. צווישנאך זענען ענטשטאנען די געמיינדע-ראיאנען, אדער גלילות, וואס האבען געהאט אונטער זיך א ריזיגע קלענערע קהלות. דער העכסטער צענטער פון די אלע קהלות זענען געווען די ועדים, ד. ה. די צוזאמענפארהען אדער פיימען פון די רבנים און געמיינדע-פארשטעלער. ענטשטאנען זענען די ועדים אויף אזא אופן: דער משפט פון די רבנים, וואס האבען געהאט ברייטע רעכטען צו פיהרען אלערליי פראצעסען, פלעגט זיין געגרינדעט אויף דער תלמוד-ישער געזעצגעבונג, וואו עס זענען פאראויסגעזעהן כמעט אלערליי מעגליכע פראגען און סכסוכים צווישען איין מענטשען און צווייטען; אבער אין דער גרויסער און קאמפליצירטער יודישער געזעצ-געבונג געפונען זיך אפט צווייפעהאפטע פראגען, צוליבע וועלכע עס איז שוין נישט גענוג די קאמפליצירטע פון איין רב. עס פלעגט זיך אויך אפט מאלען, אז איינער פון די צדדים, וואס האבען זיך גע'משפט, איז נישט געווען צופרידען מיט'ן פסק דין און אפגעלייגט צום געריכט פון א צווייטען רב, וואס האט מער אויטאריטעט, איידער דער רב פון זיין שטאט. נישט זעלטען זענען אויך פארגעקומען סכסוכים צווישען גאנצע געמיינדעס, צווישען איין רב און צווייטען, צווישען איין פערזאן און א גאנצע געמיינדע א. א. ו. ביי אזעלכע עקסטרע פאלען פלעגט צו-נייפגריפען ווערן צוזאמענפארהען פון רבנים און געמיינדע-פארשטע-הער, וואס האבען געשפיעלט די ראלע פון א העכסטער געריכט-אונטאנז. אזעלכע צוזאמענפארהען פלעגט פארגומען אין דער צייט פון גרויסע ירורים, וואוהין עס זענען זיך צוגיפגעקומען פילע מענטשן.

פון פֿערשידענע שטערט. דער הויפט-פונקט איז געווען דער לובלינער יריד, ווייל אין לובלין האט דעמאלט געוואוינט דער גרעסטער יידישער איטארנטעט ר' שכנא. אין דער צווייטער העלפט פון 16=ען יאָהר-הונדערט, ווען אוועלכע צוזאמענפֿאהרען זענען פֿאַרגעקומען אַלט, זענען זיי שוין פֿערוואנדעלט געוואָרען אין רעגערמקעסיגע סיממען, וואָס ווערן צונויפֿגערופֿען אין בעשטימטע צייטען און אויף וועלכע עס קומען פֿאַרשטעהער פֿון אלע גרעסערע שטערט אין גאנץ פּוילען. אויף אזא אופן זענען ענטשטאנען די ועדים און ביסלעכווייז זענען זיי פֿערוואנדעלט געוואָרען פֿון רעליגיעזע סיממען אין געזעצגעבענדע און ארמאנע-סטראַטעגיע. אויף זיי פֿלענען אויסגעארבייט ווערן פֿערשידענע תקנות, די אָרדנונג פֿון די וואַהלען אין די געמיינדעס, עס איז בעשטימט גע-וואָרען די גרעניצען פֿון דער רבנישער קאָמפּעטענץ, עס איז נאָרמירט געוואָרען דאָס רעכט פֿון דרוקען ביכער א. א. ו. א.מאָל זענען אויף די סיממען בעשטעטיגט געוואָרען די פֿאַראַרדנונגען פֿון פּוילישען קעניג, וועלכע האָבען אַ דאנק דעם בעקומען אַ גרעסערע קראַפט. אזוי, למשל, האָט דער צוזאמענפֿאהר אין לובלין אין 1580 פֿייערליך בעשטעטיגט דאָס געזעץ פֿון קעניג, לויט וועלכען יודען ווערט פֿערבאָטען צו פֿער-נעהמען זיך מיט אַרענדירען די מלוכה-צאָל און אנדערע מלוכה-הכנסות, ווייל מענטשען, וואָס ווילען נתעשר ווערן דורך גרויסע אַרענדעס, קענען אַרייַנברענגען פֿילע אין אַ גרויסער סכנה.

אין ענדע פֿון 16=טען יאָהרהונדערט האָבען די ייִדן-צוזאמענפֿאהרען בעקומען אַ פֿעסטערע אָרגאניזאציע. אין זיי האָבען זיך בעטייליגט די רבנים און קהל-פֿאַרשטעהער פֿון פֿאַלגענדע ראיאָנען: גרויס-פּוילען (די הויפט-געמיינדע - פּוילנא), קליין-פּוילען (קראקוי, לובלין), פֿאַראַליען (לעמבערג), וואַהלין (אָסטראַה אַדער קרעטעניץ) און ליטא (בריסק אַדער גאָראַנא). די ערשטע צייט האָט דער צוזאמענפֿאהר גישט געהאט קיין בעשטימטען נאָמען און געבויטען זיין טיטל אין צוזאמענהאנג מיט דער צאָהל ראיאָנען, וואָס האָבען געשיקט פֿאַרשטעהער: אַמאָל האָט דער צוזאמענפֿאהר געהייסען צוזאמענפֿאהר פֿון 3, אַמאָל פֿון 4, אַמאָל פֿון 5 ראיאָנען, נאָר שפּעטער, ווען ליטא האָט זיך אָנגעטיילט פֿון פּוילישען קהל-פֿערבאָנד אין געוואָרען אַ אייגענער פֿערבאָנד, און די 4 ראיאָנען פֿון פּוילען האָבען אָנגעהויבען רעגולער שיקען זייערע פֿאַרשטעהער, האָט דער צוזאמענפֿאהר בעקומען אַ שטענדיגען נאָמען, ער אַרבע אַרצ״ת. אין ועד האָבען זיך בעטייליגט עטליכע הויפט-רבנים

פֿון פוילען און צו איין דעלענאט פֿון דער צאהל עלטסטע אין די גרעסטע קהלות, בסך-הכל, א מאן 30. זי פֿלעגן זיך צווישןפֿאהרען פֿעריאדנש, איין מאָל אָדער צוויי מאָל אין יאָהר, איין מאָל אין לובלין, דאָס צווייטע מאָל אין יארזאָלאָוו. געוועהנליך פֿלעגט דער צו-זאמענפֿאהר אין לובלין פֿאַרקומען צווישען פֿורים און פֿסח, און אין יארזאָלאָוו - אין ענדע זומער, פֿאַר סוכות. איינער פֿון די היסטאָרישע האַנגיקער פֿון יענער צייט בעשריפט אזוי דעם, ועד ארבע ארצות: „די פֿערזאמלונג פֿון די פרנסים פֿון די 4 ראיאנען האָט דערמאָהנט דעם סנהדרין, וואָס איז געוועזען אין לשכת הגזית פֿון בית-המקדש. זי האָבען געמשפט אלע יודען פֿון פוילישען קעניגרייך, האָבען אַרויסגע-געבען פֿערפֿליכטונגען און תקנות און אַרויפֿגעלעגט שטראָפֿען לויט זייער אַנוועהן. יעדע האַרבע שאלה איז פֿאַרגעשטעלט געוואָרען אויף זייער משפט. כדי צו פֿערלייכטערן זיך די אַרבייט, האָט דער ועד אויסגעקליבען אַ ספעציעלע קאָמיסיע פֿון אזוי גערופֿענע „גליל-רובֿטער“, וואָס האָבען בעטראַכט די געלד-פֿראַגעס; אַלע וואָס האָבען זי בעטראַכט די קרומגעלד פֿראַגען, די פֿראַגען וועגן חוקה און אנדערע שווערע פֿראַגעסען“.

דער, ועד ארבע ארצות איז אויך געשטאנען אויף דער חזק פֿון די יודישע בירגערליכע אינטערעסען. ער פֿלעגט שיקען זיינע שטרענגים קיין וואַרשאַ און אין אנדערע ערטער, וואו עס זענען געוועזען די פוילישע סיימען, מיטן ציעל צו בעמיהען זיך פֿאר'ן קעניג וועגן בע-שטעטיגן די אלטע יודישע פריווילעגיעס, וואָס ווערן נישט ערפֿילט דורך דער אָרטונער אַדמיניסטראַציע, אָדער זיי פֿלעגן בעצייטענס פֿער-הימען פֿון נייע גזירות, וואָס האָבען זיך געגרייט אויף יודען. די הייפֿט-אויפֿגאָבע פֿון ועד איז אָבער בעשטאנען אין רעגולירען דאָס איינערליך יודיש לעבען. אינטערעסאנט זענען די תקנות, וואָס זענען אויסגע-אַרבייט געוואָרען דורך דעם לובלינער רב ר' יהושע פֿאלק הבהן, לויט דער בעפֿאַרמעכטונג פֿון ועד. כדי צו פֿערפֿעסטונען די גוטע סאָרישע מרות (קהל'ליכקייט) צווישען יודען, האָט דער ועד בעפֿוילען בע-וונדערס אַכטונג צו געבען, אז יודען זאָלען ערפֿילען די מצוות וועגען עסען, טרינקען און הלכשה; זיך סטארען ווי ווייט מעגליך, אז יודען זאָלען זיך נישט קליידען ווי קריסטען; נישט טרינקען קיין בראַנפֿען צו-זאמען מיט קריסטען אין די שענקען; זיך זאָרגען וועגען דער ציניעות פֿון די יודישע טעכטער, בעוונדערס אין די דערפֿער, וואו די יודישע

אָנגעדאַרען זענען צעוואָרפֿען צווישען די קריסטען . עס זענען אויך פֿער-
פֿאַסט געוואָרען תקנות צו רעגולירען די טעטיגקייט פֿון די פראָצענט-
ניקעס און וואָסערניקעס .

אין 1623 האָבען די ליטווישע קהלות זיך אָנגעטמלט פֿון ווער
אַרבע ארצות און געגרינדעט אַ בעגונדער צענטראַל-אָרגאַן אין דער
פֿאָרם פֿון אַ צוזאַמענפֿאָהר פֿון פֿאַרשטעהער , וואָס ווערן געשוקט פֿון
דריי הויפט-קהלות : גראָדנאָ , בריסק און פּינסק . שפעטער זענען צו זיי
אויך צוגעשטאנען די קהלות פֿון ווילנא און מלוצק . דער ליטווישער
צוזאַמענפֿאָהר האָט זיך גערופֿען , ווער קהלות ראשיות דמדינת ליטא
אויפֿ'ן ערשטען צוזאַמענפֿאָהר זענען אויסגעארבעיט געוואָרען אַ ריזיק-
תקנות , וואָס האָבען געדאַרפֿט רעגולירען דאָס גייסטליכע און געזעל-
שאַפֿטליכע לעבען פֿון די יידען : עס זענען פֿעסטגעשטעלט געוואָרען
די געזענטיגקייט בעציהונגען פֿון די געמיינדעס ; די מיטלען פֿונדא-
דערציילען די פֿאַראַטקעס צווישען די געמיינדעס ; די בעציהונגען צו
די מלוכה-סייסען , צו דער אָרטיגער מאַכט , צו דער שליאַחטע און
צו די שטאָרטישע שטאָנדען ; די פֿאַרמען פֿון די וואַהלען און די
קהלות און פֿון דער קינדער-ערציהונג . דער ליטווישער ווער פֿלעגט
צונייפֿגערופֿען ווערן איינמאַל אין דריי יאָר , נאָר עס פֿלעגן אויך
פֿאַרקומען עקסטראַע צוזאַמענפֿאָהרען , ווען די אומשטענדען האָבען גע-
בראַט דערצו .

אויף אזא אופן האָבען סיי די פּוילישע , סיי די ליטווישע יידען
געקאמט זעלבסטשטענדיגע געמיינדע-פֿערוואַלטונגען מיט צענטראַל-אָרגאַ-
נען . די געמיינדעס פֿון יעדער געוויסען ראיאָן פֿלעגן האָבען זייערע
צוזאַמענפֿאָהרען , אויפֿ'ן אַרט פֿון די פּוילישע , סיימקעס , וואָס זענען
געווען די פֿערמיטלער צווישען די איינגעלעגטע געמיינדעס און דעם
צענטראַל-אָרגאַן - דער , ווער אַרבע ארצות . די דאָזיגע סיסטעמאַט-
זירטע גוט-איינגעאָרדענטע אָרגאַניזאַציע פֿון דער יידישער זעלבסט-
פֿערוואַלטונג האָט געדאַרפֿט היטען די דיסציפּלין צווישען דער יידי-
שער בעפֿעלקערונג . זי האָט געדאַרפֿט שאַפֿען פֿאַר דעם פֿאָלק , וואָס
האָט געלעבט ווי אַ מלוכה און אַ מלוכה , אויסערהאלב דעם אַרומיגען
מלוכה-לעבען , אייגענע נאַציאָנאַל-פּאָליטישע נאָרמען , עטוואַקלען און
פֿאָלק זיין אייגענע קולטור און אָנהייטען זינע אייגענאַרטיגע געזעל-
שאַפֿטליכע און בירגערליכע געזעצן .

ווי אזוי האָבען די יידישע געמיינדעס אָרגאַניזירט דאָס געזעל-

שאפטליכע לעבען, וואס איז געווען אין זייערע הענד? וואס האבען זי געטאן פאר דער יודישער קולטור? אויפ'ן ערשטען פלאץ איז געשטא-
נען די קינדער-ערוואונג און מען מוז מודה זיין, אז די יודישע „רע-
גערונג“ האט דורכגעפיהרט די דאזיגע ווילטניגע אויפגאבע מיט א בע-
שטימטען סדר און פלאן. די נידעריגע און מיטעלע בילדונג האבען
געגעבען די חדרים, די העכערע - די ישיבות, און די חדרים האבען
געמוזט לערנען אלע קינדער פון 6 ביז 13 יאהר. דאָרט האָט מען
געלערנט אויף זשארגאן דעם תנ"ך און גמרא מיט מפרשים, אין אייניגע
חדרים האָט מען אויך ערלויבט לערנען דקדוק און חשבונ'ען. די
חדרים זענען גערעכענט געוואָרען אלס פריוואַטע אונטערנעהמונגען און
יעדער מלמד האָט געהאט דאָס רעכט צו עפֿענען אַ חדר און לערנען
קינדער. דאָך האָט די קהל-פֿערוואַלטונג געהאט אַ שליטה גישט בלויז
אויף איהרע אייגענע געזעלשאַפטליכע חדרים פֿאַר אַרומע קינדער
(תלמוד-תּורות), נאָר אויך אויף די פריוואַטע חדרים, די געמיידע
האָט אויסגעארבייט דעם פּראָגראַם פֿאַר די חדרים, זי האָט איינגעפֿאַר-
דענט עקזאָמפּענס פֿאַר די תּלמידים, בעשטימט דעם שכר-למוד, די
לענג פֿון לעהר-טאָג (פֿון 8 ביז 12 שעה) און בכלל געהאט השגחה
אויף אלע אָנגעלעגנהייטען אין די חדרים.

וואָס אָנבעלאַנגט די ישיבות, זענען זי שוין אינגאנצען געווען
אין די הענד פֿון קהל און די רבנים. די ישיבות זענען זאָגאר סאנק-
ציאָנירט געוואָרען דורך דער קעניגליכער מאַכט, וועלכע האָט געהאלט-
מען די ישיבות אלס יודישע „גומאזיע“. דער קעניג סיגיסמונד-איינוסט
האָט ערלויבט דער יודישער געזעלשאַפט אין לובלין צו עפֿענען אַ ישיבה
און אַ בעזונדער געביידע, וואָס איז ספּעציעל דערזיף אויסגעבויט גע-
וואָרען, און געגעבען דעם פֿערוואַלטער פֿון דער ישיבה ברויטע פֿאַל-
מאכטען מיט דעם טיטל „רעקטאָר“ (ראש-ישיבה). אין 1571 האָט
דער קעניג געגעבען דאָס רעכט, דעם געלעהרטען שלמה פֿון לעמ-
בערג, וועלכען די יודען פֿון לעמבערג און גאנץ דאָסלאַנד (גאליציען)
אָנערקענען פֿאַר זייער עלטסטען, צו עפֿענען יודישע שולען און פֿער-
שידענע שטערט, פֿערוואַלטען מיט די שולען און צוגעזעהנען די
תּלמידים צו שטרענגער דוסיפּלין. מיט דער צייט זענען געגרינדעט
געוואָרען ישיבות אין אלע שטערט פֿון פּוילען און ליטאָ. אלס ראש-
ישיבה פֿלעגט בעשטימט ווערן דער דאָרטיגער רב, אָדער אַ אנדערן
בערוהמטע פּערזאָן. דער ראש-ישיבה איז געווען באַקאָמער בעל-

הבית אין זיין ישיבה; ער האט געהאט א אונבעקענטע מאכט אויף זיינע תלמידים, האט זי געהאלטען אין שטרענגער דיסציפלין אויף זי געשטעלט אין בעשטראפט לויט זיין אייגענעם ווילען.

דער דעמאלטיגער היסטאריקער ר' נטע האנאווער פון זאסלאוו גיט א קלאר בילד פון לעבען פון די ישיבות אין יענער צייט:

„עס איז נישטא אזוי לאנד, וואו די הייליגע לעהרע וואל זיין אזוי פערשפרייט צווישען אונזערע ברודער, ווי אין פוילען. אין יעדער קהלה האט עקזיסטירט א ישיבה, וואס דער פערזאנלעכער איהרער פלעגט בע-קומען א גוטע פענסיע פון קהל-געלד, כדי ער זאל קענען לעבען אין הרהבה און אימשיטאנד זיין אינגאנצען זיך אָבעבען זיין מעטיגקייט. די געמיינדעס פלעגן אויך אויסהאלטען אויף זייער חשבון בחורים, וואס פלעגן בעקומען יעדער וואך א בעשטימטע פענסיע, כדי די בחורים זאל-לען זיך לערנען אין די ישיבות. יעדער בחור האט געהאט אונטער זיך נישט ווינציגער פון צוויי קליינע יונגלעך, מיט וועלכע ער האט געלערנט, כדי ער זאל זיך צוגעוועהנען צו לערנען תלמוד און צו וברחים. די אַרומע יונגלעך האט מען אויסגעהאלטען אויפ'ן חשבון פון דער צדקה-קאסע אָדער פון דער געוועלשאפטליכער קיך. אויב די קהלה איז בעשטאנען פון 50 פאמיליעס, האט זי אויסגעהאלטען נישט ווייניג ציגער פון 30 יונגלעך און בחורים, דערביי האט יעדער בחור צווא-מען מיט זיינע צוויי יונגלעך-תלמידים געגעסען ביי איינעם פון די אייני-וואוינער און גערעכענט געוואָרען, ווי א אייגען קינד... און עס איז נישט געווען קיין איין יודיש הויז אין גאנץ פוילען, וואו דער בעל-הבית, אָדער זיין ווהן, אָדער דער איידם, אָדער דער ישיבה'ניק, וואָס האט דאָרט געגעסען קעסט, זאל נישט קענען קיין תורה; אָפט-מאל ווידער פלעגן אלע קענען לערנען. דעריבער איז אין יעדער געמיינדע געווען פילע למדנים. אזוי, למשל, אין א קהלה פון 60 פאמיליעס האָבען זיך געפונען 20 למדנים, וואָס האָבען געמאָגט דעם טישל, מורנו' אָדער „חבר“. אָבער העכער פון אלע איז געשטא-נען דער ראשי-ישיבה; אלע האָבען איהם געפאלגט און געקומען הערן תורה פון איהם.

די אָרדנונג פון לערנען אין פוילען איז געווען אזעלכע: דער זמן, אין פערלויף פון וועלכען די בחורים זענען געווען מחויב צו לער-נען אין דער ישיבה, האט געדויערט זומער פון אנהויב חירש אייר ביז מיטען אָב, און ווינטער פון אנהויב חשוון ביז מיטען שבט. אויסער

דער צייט האבען די שילדער געהאט דאס רעכט צו לערנען, וואו זי ווילען. אין אנהויב פון זמן האט מען אין די ישיבות געלערנט זעהר פלייסנדיג גמרא מיט רש"י און תוספות. יעדען טאג פלעגן זיך פער וואלען די חכמים פון דער קהלה, יונגע לייט, און בכלל אלע, וואס האבען געהאט א שוכות צו תורה, אין דער געביידע פון דער ישיבה, וואו עס איז געוועזען אויף א בענקעל דער ראשי-ישיבה און ארום איהם זענען געשטאנען די פועל תלמידים. ביו דעם אנקומען פון ראש ישיבה האבען די תלמידים זיך מהפלא געווען וועגען הלכה. ווען דער ראשי-ישיבה האט זיך אוועקגעזעצט אויף זיין ארט, האט יעדער פון די תלמידים געקענט איהם פארלענען עפעס א הארבע קשיה אין תלמוד, אדער פארנען פשט אויף עפעס א שווערער סוגיא, און דער ראשי-ישיבה האט אלעמען געענטפערט און געגעבען ערקלערונגען. נאך דעם איז שטיל געווארען און דער ראשי-ישיבה האט געלייגט זיין געוועהנליכען שיעור (לעקציע) וועגען הלכה מיט זינע אייגענע תוספות און פירושים. נאך דער לעקציע האט ער איינגעארדענט א דוספות (חילוק), וואס איז געשטאנען אין פאלגענדעם: ער האט אוועקגעשטעלט פערשידענע שטעלען פון תלמוד אדער מדרשים, וואס זענען סותר איינע די צווייטע. די דאזיגע סתירות זענען ווי-עס-איז פערענטפערט געווארען דורך אנדערע שטעלען, דערנאך האט מען ענטרעקט סתירות אין די שטעלען גופא, וואס זענען ווידער פערענטפערט געווארען דורך נמע ציטאמען, און אזוי ווייטער. ביו וואנען די הארבע פראגע איז שוין אינגאנצען פערענטפערט געווארען. ווער פלעגן די דאזיגע פלפולים זיך נישט ענדיגען פריהער פון 12 בייטאג. ווינטער פלעגט דער ראשי-ישיבה זיך ווייניגער פערנעהמען מיט פלפול, נאך געלייגט פאר די למדנים, "טורים" מיט מפרשים און פאר די תלמידים, "אלפסי" וכדומה. מיט עטליכע וואלען פאר דעם סוף זמן האט דער ראש-ישיבה בעשטימט פאר די תלמידים דוספות און דערפון אלען אין זיין זיך בעשטימט.

ביי יעדען ראשי-ישיבה האט זיך געפונען א בעדיענטער, וועלכער פלעגט יעדען טאג ארומגעהן איבער די חדרים און השגחה געבען, אז די קינדער, סיי די ארומע, סיי די רייכע, זאלען פלייסנדיג לערנען און נישט ארומגעהן לערניג. איינמאל אין וואך, דאנערשטאג, האבען די תלמידים פון די חדרים געדארפט קומען צום גבאי, וועלכער האט זי אקאמאנירט אין דעם, וואס זי האבען אפגעלערנט פאר דער וואך, און

אויב איינער פון די תלמידים האט נישט געקענט דאס, וואס ער האט געלערנט, האט דער בעהעלפער לויט דעם בעפעהל פון גבאי איהם שטארק געשמוסען און פון איהם חיוק געמאכט אין די אויגען פון די איבעריגע קינדער, כדי ער זאל געדענקען און די צווייטע וואך בעסער לערנען. איינמאל אין וואך ווידער, פרייטאג, פלעגט די קינדער עקא-מענירען דער ראשי-שיבה אלעין, און דעריבער האבען זיי געציטערט און געשראקען זיך און פלעגט געלערנט... געלעהרטע יודען פלעגט מען אפגעבען פיעל כבוד און דאס פאלק האט זיי אין אלץ געפאלגט; דעריבער האבען פיעל געשטרעבט צו ווערן בעוואוסט און אויף אזא אופן איז דאס לאנד פול געווארען מיט תורה.

דאס לאנד איז פול געווארען מיט תורה - דערין איז קיין גומא נישט. ווירקליך, איז פוילען אין יעדער צייט געווען פול מיט תורה און עס איז כמעט שווער געווען צו טרעפן א עס-הארץ צוויי-שען יודען. די פוילישע ישיבות זענען אין יעדער צייט געווארען דער צענטער פון יודענטום נישט בלויז אין פוילען, נאר אויך אין אלע לענדער, וואו יודען האבען געוואוינט. האט איינער געוואלט, אז זיין זוהן זאל זיין בקי אין תורה, האט ער איהם געשיקט קיין פוילען אין א ישיבה; פון דייטשלאנד, מעהרען, האלאנד און איטאליען פלעגט מען זיך ווענדען צו די פוילישע רבנים מיט יעדער הארבער שאלה און פארן אויטאריטעט פון די פוילישע לימדים האבען געציטערט אלע יודען. תורה, ד. ה. תלמוד מיט מפרשים אייפן שטייגער פון די בעלי-פאפ - דאס איז געווען די איינציגע שטרעבונג פון די פוילישע יודען; דער גרעסטער וואונד פון די טאטעס און מאמעס איז דאן געווען, אז זייער זוהן זאל ווערן א מפורסם אין תורה און בעקומען דעם טיטל למדן. דער גרעסטער טייל פון די פוילישע יודען, וואס האבען געלעבט בהרחבה, האבען אפגעגעבען זייערע בעסטע יאהרען אויף לערנען תורה, און איבער דעם גאנצען לאנד האט זיך פערשפרייט א נעץ פון ישיבות און חדרים. די ערשטע ראליע האבען דא געשפיעלט די רבנים. זיי זענען געווען די גייסטליכע מנהיגים פון פאלק, זיי זענען אויך געווען די ראשי-הישיבות און די משגיחים אויף די חדרים, גע-זעצגעבער און צוביטער, מיט א אונבעגרענצטער מאכט געהערשט אויף ישיבות, שוהלען און חדרים, רעגולירט דאס אייגענליכע און געווענליכע שטעטליכע לעבען. געגעבען דעם טאן אויך אין דעם פרוואטען לע-בען. איבעראל האט געהערשט דער רב און דער רבנישער גייסט.

אמת, עס זענען געווען אויך אייגענע יודען, וואס האבען זיך פֿערנו-
 מען אויך מיט וועלטליכע וויסענשאפט. נאך אין דער צייט פֿון סגנו-
 מונד דעם ערשטען פֿלעגען יודישע יונגע לייט צוזאמען מיט די שלא-
 טישע קינדער פֿאָהרען לערנען אין די דייטשע און איטאליענישע אוני-
 ווערסיטעטן. נאך מער: אין פוילען זעהען מיר א וועלטענע ערשיינונג,
 וואס איז נישט געווען אין גאנץ אמראפא צו יענער צייט: יודישע קי-
 דער זיצען צוזאמען מיט די קריסטליכע קינדער אויף אים באנק אין
 די פוילישע אָנפאנגס-שולען. — עס זענען אויך דא פֿיעל בעווייזען, אז פֿון
 אנהויב דעם 16-טען יאָרהונדערט האָבען יודען זיך פֿיעל פֿערנומען
 מיט מעדיצין און אנדערע וויסענשאפטען. אָבער לויט די אלגעמיינע
 פֿערזינגונגען פֿון פאליטישען לעבען אין פוילען פֿון יענער צייט איז גע-
 ווען אונמעגליך, אז צו יודען זאל אריינדרינגען אלגעמיינע בילדונג אין
 גרויסען מאסשטאב. אויסער האנדעלס-בעזיהונגען זענען יודען אינגאנצען
 געווען אָבערשטע פֿון אלע אנדערע קלאסען פֿון דער בעפֿעלקערונג.
 לערנען אין די פוילישע שולען צוזאמען מיט די קריסטליכע קינדער איז
 געווען אונמעגליך. ווייל דער יעוואישער גיסט האט דאן געהערשט
 אין אלע קאטוילישע שולען; קיין פראקטישע נוצען האָבען אויך די יודען
 נישט געקאנט האָבען פֿון זייער וועלטליכע וויסענשאפט, ווייל צו קיין
 רעגירונגס-שטעלען האָט מען זיי נישט צוגעלאזט, און די קלערקאלע
 גייסטליכע האָבען נישט געלאזט יודען זיך פֿערנעהמען מיט מעדיציני-
 שער פראקטיק צווישען קריסטען. אויף אזא אופן האָבען יודען געמוזט
 בלייבען אָבערזונדערט פֿון דער ארומיגער וועלט און די שטרעבונג צו
 וועלטליכע קענטניסען האָט געמוזט דערשטיקט ווערן. די רבנישע
 הערשאפט צווישען די פוילישע יודען האָט געהאט פֿיעל שלעכטע זיי-
 טען, ווייל דורך דער צו-גרויסער שטרעבונג צום טיטול לומדן זענען
 יודען געוואָרען צו-פֿיעל קאפּ-מענשען, וואס פֿערברענגען אלע יאָהרען
 נאָר אין לערנען און זענען ווייט פֿון דער גרויסער וועלט, פֿון יעדען
 לעבעדיגען אונטערקלאַסען געפֿיהל. די מעטאָדען, לויט וועלכע מען
 האָט דעמאלט געלערנט אין די ישיבות, זענען אויך געווען ווייט פֿון
 פֿערפֿאלקאמענהייט, ווייל א דאנק דעם פֿלפּור, וואס האָט זיך דאָרט
 פראקטיצירט, האָט זיך ענטוויקעלט דער בעריהמטער יודישער טיפּ
 פֿון טרוקענעם בילד-מענש מיט זיין קרומען, שפיציגען שכל, מיט
 זיין „גראָבען פֿאָנער“ און צוקאלעטשעטע געפֿיהלען. מען מוז אָבער מודה
 זיין, אז לויט דעם גלאַנץ און גייסטיגער קראַפט זענען די פוילישע

יודען פון יענער עפאכע געשטאנען העכער פון אנדערע יודען און אין זייער אָבגעשלאָסענהייט און טרוקענער רבנישער תורה האָבען זיי אַרױס-גײַווען נישט ווינציג גאָלות.

דריי גרויסע מענער האָבען דעמאלט פֿערמאָגט די פּוילישע יוד-דען : ר' שלום שכנא, דער רמ"א און רש"י, וואָס זענען גערעכענט געוואָרען פֿאַר די גרעסטע גאָנים פֿון זייער צײַט, פֿאַר די זייערע פֿון דעמאלטדיגען יודענטום. דער ערסטער פֿון זיי איז געווען ר' שלום שכנא (געלעבט אין 58-1500 א.נ.ע.). וועגען איהם איז נאָר בע-וואוסט, אז ער האָט געלעבט אין לובלין, אז אין 1541 איז ער דורך אַ בעפֿעהל פֿון קעניג סיגיסמונד דעם ערשטען בעשטימט געוואָרען אלס ערסטער רב פֿון קלויז-פּוילען און געשטאנען אין דער שפיץ פֿון דער ישיבה, פֿון וועלכער עס זענען דערנאָך אַרױסגעקומען פֿיעל בעריהמטע גאָנים. נאָר מער פֿון איהם איז געווען בעוואוסט זײַן תלמיד ר' משה איסערלס, וואָס איז בעקאנט מיט זײַן פֿערקורצטען נאָמען רמ"א (1520-172). ר' משה איסערלש איז געווען אַ וועג פֿון אַ רײַען יודען, אַ מיט-גליד פֿון דער געמײַנדע-פֿערוואַלטונג. נאָך אין די יונגע יאָהרען איז ער בעריהמט געוואָרען אין דער תלמודישער וועלט און געשטאנען אין דער שפיץ פֿון דער קראָקױער ישיבה. ווען אין 1550 איז ערשטען דער "בית יוסף" פֿון בעריהמטען ר' יוסף קארא, אלס אַ פירוש צום "טורים", האָט ר' משה איסערלס אַרױסגעלאָזט זײַן ספר "דרכי משה", אין וועלכען ער האָט בעדייטענד פֿערגענצט דעם גרויסען מאַטעריאַל וועגען הלכות און דינים, וואָס ר' יוסף קארא האָט צוגעפֿעגט צו זײַן ווערק. דער רמ"א האָט זײַנע הוספות געמאַכט אויפֿן גרונד פֿון נייע קוועלען און דאָס האָט אױסגעזעהן, ווי אַ וואונדער, ווייל גע-מינט האָט מען, אז דער בעריהמטער מחבר פֿון "שלחן ערוך" האָט זײַן אױסגענוצט אלע מאַטעריאַלען, שפּעטער, ווען ר' יוסף קארא האָט אַרױסגעלאָזט זײַן "שלחן ערוך", האָט דער רמ"א בעמערקט, אז אלס ספרדי האָט דער מחבר פֿון "שלחן ערוך" פֿערוועהן פֿיעל קוועלען פֿון די גרויסע אַשכנזישע רבנישע אױטאָריטעטען און אויך נישט גענומען אין אַכט די פֿיעל אײַגענאַרטיגע מנהגים פֿון די פּוילישע יודען. דער רמ"א האָט דערפֿער צוגעגעבען צום קאָדעקס "שלחן ערוך" פֿיעל נייע דינים אויפֿן גרונד פֿון די פֿאַלקס-מנהגים און פראַקטיק פֿון די פּוילישע גרויסע רבנים און די אלע הוספות האָט דער רמ"א צוגעגעבען צום מעקסט פֿון "שלחן ערוך", מיט דעם נאָמען "מפה". אין 1578 איז

דער „שלחן ערוך“ צום ערשטען מאל ערשיינען אין קראקיי מיט די היספות פון רמ"א און נאך אין אזא פארם האט דער „שלחן ערוך“ פון דעמאלט אן אנגעהויבען פערשפרויט און אנגעווענדעט ווערן בי די פוילישע יודען.

דער צווייטער גרויסער נאז פון יענער צייט ר' שלמה לוריא, וואס איז בעוואוסט מיט זיין נאמען מהרש"ל (1510—78), איז געווען א מענש פון גרויסען קריטישען שכל, וואס האט זיך אויסגעצייכענט מיט זיין זעלטענעם דרייסטען געדאנק. ער איז געווען א געבוירענער פון פוזנא, וואוהיז זיין ווערע איז אריבערגעפאָרען פון דיטשלאנד. אלס א מענש מיט א שארפען אנאליטישען שכל, איז ער געווען א גרויסער געגנער פון די בעלי-פסול און האט ארויסגעשטעלט אלס מוסטער די מעטאדע פון די בעלי-התוספות, וואס איז בעשטאנען אין א שטרענגען אנאליז פון דעם תלמוד. קיין אויטאריטעטען האט דער רש"ל נישט אנערקענט, אלץ האט ער געוואוינען און קריטיקירט. ער איז געווען דער איינציגער, וואס האט געהאט די דרייסטקייט ארויסצו-טרעטען וועגען אויטאריטעטען פון גרויסען ר' יוסף קארא, וועלכער איז געווען די גרעסטע אויטאריטעטישע קראפט צווישען אלץ יודען. וועגען „שלחן-ערוך“ און זיין מחבר האט דער רש"ל זיך אָפגערויפן מיט א געוויסער פערזאנליכע, בעווייזענדיג, אז ר' יוסף קארא האט זיך בע-נוצט מיט די פֿיער קוועלען אָהן דער נויטיגער קריטיק, און די צוויי-פֿערהאפטע פראגען האט ער אויף זיין אייגענע ריזיק געלעזען לויט זיין אייגענעם שכל. אין זיין בעריהמטען פירוש צום תלמוד „ים של שלמה“, וואס איז נישט פֿערענדעט געוואָרען, האט דער רש"ל זיך געהאלטען אין דער מעטאדע פון ריינער קריטיק און נישט מורא געהאט פֿאר קיין אויטאריטעטען דאָרט, וואו איהם האט זיך אויסגעוויזען, אז דער אמת איז נישט אויף זייער זייט. עס איז קיין ספק נישט, אז דער רש"ל וואלט מיט זיין קריטיק און שטרענגען אנאליז געווען זיך גענומען צום תלמוד אלעין. אין אייניגע ערטער געפֿינען זיך רמזים, וואס בעווייזען, אז דער רש"ל האט געהאט פֿיער ספקות בנוגע צו דער ריכטיגקייט פון די הלכות אין תלמוד גופא. נאך, נאמירליך, איז יענע צייט נישט געווען פאסענד פֿאר אזא קריטיק און דער רש"ל האט געמוזט בעהאלט-טען אין זיך זיינע ספקות. אלס קפרן אין אונאָפֿהענגיקען מענש, וואס דעלעקט זיך נישט מיט קינעם, האט דער רש"ל געהאט געגען זיך פֿיער שונאים אין געבוטע פֿיער וואנדערן אין זיין לעבען. אין 1550-ער

יאהרען איז ער געוואָרען רב אין אָסטראָה, וואָהלין, און מיט זײַנע תלמוד'ישע לעקציעס, וועלכע עס זענען געקומען הערען מענטשען פֿון אלע שטעט ארום, איז אָסטראָה געוואָרען דער צענטער פֿון וואָהלין. נער יודענטום. די לעצטע יאהרען זײַנע האָט ער פֿערבראָכט אין לובלין, וואו עס עקזיסטירט נאָך יעצט א שוהל, וואָס טראָגט זײַן נאָמען.

דער רמ"א און דער רש"ל זענען געווען די זייערע פֿון רבנים אין פוילען: צו זיי פֿלעגט מען זיך ווענדען מיט שאלות פֿון אלע עקען וועלט. זייערע ענטפֿערען אויף די שאלות זענען פֿערעפֿענטליכט געוואָרען אין בעזונדערע ספרים, שאלות ותשובות רמ"א ורש"ל. ביידע רבנים האָבען צווישען זיך געפֿיהרט א קאָרעספֿאָנדענץ און געווען בעפֿריינדעט, נאָר צוליבע דעם אונטערשיעד פֿון זייערע חאראקטערען האָבען זיי שטענדיג געפֿיהרט צווישען זיך הייסע דיספּוטען. דער רש"ל איז, נישט קוקענדיג אויף זיין קלאָרען קריטישען שכל, געווען גענוגט צו קבלה; דער רמ"א ווידער איז, נישט קוקענדיג אויף זיין קאָנסערוואַטיווען שכל, געווען שטארק גענוגט צו פֿילאָזאָפֿיע. ביידע גאנצן האָבען דעריבער געמאכט פֿאָרוואַרפֿען איינער דעם צווייטען אויף זייערע "חטאים". דער רש"ל האָט זיך געסטארעט צו בעווייזען זיין פֿריינד, אז די חכמה פֿון "ערר אריסטו" וועט צו קיין גוטס נישט פֿיהרען, און דער רמ"א האָט בעווייזען, אז די קבלה איז גענען דעם יודענטום און פֿיעל מעהר געפֿעהרליך פֿאר דער אמונה, איידער די פֿילאָזאָפֿיע. אין פוילען איז די רבנישע וויסענשאַפט געווען פֿערבונדען מיט'ן לעבען. דאָרט האָבען די יודישע געמיינדעס געהאט זייער אייגען געגעריכט, דאָרט האָט פֿונקציאָנירט דער "ועד ארבע ארצות", וואָס האָט געדארפט לעזען פֿיעל יודישע און רעליגיעזע פֿראַגען אויפֿ'ן גרונד פֿון תלמוד און זײַנע מפרשים, און צוליבע דעם האָט מען דאָרט די בקיאות אין הלכה אָנגעווענדעט אין פראקטישען לעבען. דער דאָס וינער פראקטישער צוזאמענהאנג צווישען לעבען און בוך האָט ארויסגערופען אויף דער סצענע פֿיעל לומדים, וועלכע האָבען זיך הויפט-וועגליך פֿערנומען דערמיט, וואָס זיי האָבען אלץ מעהר געלייטערט און סיסטעמאטיזירט די פֿערשידענע דינים און הלכות, כדי צו האָבען פֿאר זיך א פראקטישען וועג-ווייזער אין אלע שאלות, וואָס קומען פֿאר אין רעליגיעזען לעבען.

אינער פֿון די רבנים פֿון דעם סאָרט איז געווען ר' מרדכי יפה

(געשטארבען אין 1612). ער האט געשטאמט פון בעהמען און פערנא-
מען די שטעל פון רב פריהער אין גראדנא, דערנאך אין לובלין,
קרעמעניץ, פראג און פוזנא. ער איז אויך נישט איינמאל געווען
פארויצענדער אין דעם „ועד ארבע ארצות“, וועגנדיג א תלמיד פון
רמ"א, האט ר' מרדכי יפה דאך זיך נישט בענוגעט מיט ווייניג ספרים
און געהאלטען, אז וואגאר די הוספות פון רמ"א צום „שלחן ערוך“
זענען נאך נישט דאס לעצטע ווארט און אז עס איז נאך דא פילע
אויפזאטן אין סיסטעמאטיווען די דינים. ער האט דעריבער פער-
פאסט א נייעם קאדעקס „כבושים“, וואס האט זיך אינטערשטעלט פון
דעם סיסטעם פון „שלחן ערוך“ און „מפה“ דערמיט, וואס דארט, אין
„כבושים“, איז צו יעדען דין און הלכה אויך צוגעגעבען א לאנגע
טעאָרעטישע ערקלערונג און חקירה, וועגען גרונד פון יעדען געזעץ.
דער „כבושים“ האט שוין נישט ארויסגערופען קיין שפאלטונג אין דער
רבנישער וועלט, ווייל צו ערשט האבען פילע געוואלט אכשטעהן פון
„שלחן ערוך“ און זיך האלטען נאך אין „כבושים“, אבער סוף פאר סוף
האט דער „שלחן ערוך“ מנצח געווען און איז אנערקענט געווארען אלס
דער איינציגער אויטאריטעטישער קאדעקס אין דער פראקטיק. — אונז-
טער דעמוטירטען נאמען „כבושים“ האט ר' מרדכי יפה אנגעשריבען נאך
5 טיילען, וואו עס געפינען זיך פירושים צום תנ"ך, בעמערקונגען צום
מורה נבוכים, דרשות און קבלה-חקירות.

דער שטעל-פערטרעטער פון ר' מרדכי יפה אלס עלטסטער רב
און פארויצענדער פון „ועד ארבע ארצות“ איז געווען ר' יהושע פאלק
הפון (געשטארבען אין 1616), רב אין לובלין און דערנאך ראש ישיבה
אין לעמבערג. ער איז בעדיהמט געווארען מיט זיין ווערק „ספר מאור
עינים“, אדער סמ"ע, א פירוש צום „חשן משפט“ פון ר' יוסף קארא.
ער איז אויך געווען דער פערפאסער פון דעם רוב תקנות, וואס דער
„ועד ארבע ארצות“ האט ארויסגעגעבען פאר די יודישע געמיינדעס. ר'
מאיר פון לובלין (1554–1616), וואס איז בעקאנט מיט זיין נאמען
מהר"ם מלובלין, האט זיך געהאלטען און אנדער סיסטעם. ביי איהם
איז געווען דער עיקר נישט די פראקטישע נוצען פון דער תורה, נאר די
חקירה און פילאסאפיע אלץ און דעריבער האט ער זיך בעצויגען מיט
א געוויסער גרינגשעצונג צו יעדע גאונים, ווי ר' יוסף קארא און דער
רמ"א, וואס פערנעמען זיך מיט אזעלכע קליינעקייטען, ווי סיסטע-
מאטיווען דעם גרויסען בארג דינים און הלכות. אלס רב פון קראקא.

לובלין און לעמבערג האט דער מהר"ם געלעבט לעקציעס פאר א גרויסן
 סען אידישטאדיום און דא האט ער ארויסגעוויזן פילע שארפון און
 זעהר-קונציגע פירושים צו די שווערסטע ערטער אין תלמוד. דעמואלען
 שארפון האט ער ארויסגעוויזן אין זיינע ספרים, מאיר עיני חכמים
 און, שארית ותשובות מהר"ם, נאך איבערשטום האט דער מהר"ם גע-
 שטרעבט נישט צו פראקטישע נוצען, נאך צו חקירה לשם חקירה. אין
 זיינע פארשונגען געפונען זיך דעריבער נישט ווייניג קוריאזען. אזוי,
 למשל, האט דער מהר"ם געפונען פאר נישט אן אנדערע אנטוואר א גאנצע
 חקירה וועגן דער פראגע, צי קען מען האלטען פאר א עבירה, ווען
 א פרוי האט געהאט בעציהונגען מיט א שד, וואס איז צו איהר געקומען
 פריהער אין געשטאלט פון איהר מאן און דערנאך אין געשטאלט פון
 א פוילישען פריי. - אזא ליבהאבער פון זיינע חקירות איז אויך געווען
 דער מהרש"א, ר' שמואל אמרליש, רב אין פוזנא, לובלין און אסטאנא.
 זיינע פירושים צו אלע מסכתות פון תלמוד זענען פיל מיט קונציגע
 קשיות און תירוצים און זענען נאך ביי יעצט זעהר פאפולער. דער
 גרעסטער טייל רבנים האט זיך אבער ווייטער געהאלטען אין דעם
 וועג, און וועלכען עס זענען געגאנגען דער רמ"א און ר' מרדכי יפה.
 דער אייטאריטעט פון, שלחן ערוך איז אין פוילען אלץ געבליבען
 גרויס און די רבנים האבען פארמאגנעצט די ארבייט פון ר' יוסף קארא
 און ווייטער געפיהרט די ארבייט פון סיסטעמאטיזירען די דינים. איינער
 פון די אנגעזעהענסטע רבנים אין יענער צייט ר' יואל סירקיס, רב
 אין ברוסק און אין קראקא, האט אנגעשריבען א פירוש צום, טורים
 "בית חדש" (קורין: ב"ח), וואו ער האט געגעבען זיינע אייגענע הוספות
 צו די פארשונגען וועגען די געזעצען. די איבעריגע אנגעזעהענע געלעהרטע
 פון יענער צייט האבען זיך פערנומען אויסשליסליך מיט דער בעארבעיטונג
 פון, שלחן ערוך, בעזונדערס מיט דעם טייל, יורה דעה, וואו עס
 זיערן בעהאנדעלט די פראגען וועגען כשר און טרף. אין 1646 זענען
 ערשינען צוויי אויספיהרליכע פירושים צום, יורה דעה; איינער פון זיי,
 מיט'ן נאמען, טורי זהב, איז פערפאסט דורך דעם רב ר' דוד הלוי;
 דער צווייטער, מיט'ן נאמען, שפתי כהן, איז פערפאסט געווארען דורך
 דעם ווילנער גרויסען רמז ר' שבתי כהן. ביידע קאמענטאריעס זענען
 געדרוקט צוזאמען מיט דעם, יורה דעה אלס א ארגאנישער טייל
 פון איהם (בעקאנט אונטער ד' ראשי תיבות ט"ו און ש"ך).

צוליב דער גרויסער אויפגעבונג אין דער רבנישער ליטעראטור

האָבען זיך שטארק ענטוויקעלט די פילער-דרוקערען אין פוילען, וואָס
האָט אין דער הויזט פערנומען איינעם פון די ערשטע פלעצער אין
אייראָפּא. דער ערשטער יודישער ספר (חומש) איז געווען אָנגערדוקט
אין קראקוי אין יאָהר 1530. אין דער צווייטער העלפט פון 16=ען יאָהר-
הונדערט האָבען שוין אין קראקוי און לובלין עקזסטירט צוויי גרויסע
יודישע דרוקערען, וועלכע האָבען גערדוקט פילע אלטע און נייע
ספרים. אין 1566 האָט דער קעניג סיגיסמונד-אייגוסט געגעבען דעם
יודען לעוויט מאָנאָפּאָל-רעכט אויף אריינצופירן קיין פוילען יודישע
ספרים פון אויסלאנד, נאָך ווען אריינפירן ספרים פון אויסלאנד איז
געוואָרען שווערליך, האָט אַ אנדער יוד, אַ געוויסער קלמן, געקומען
פון קעניג באַטאָרן אַ פריווילעגיע צו דרוקען ספרים אין לובלין. צו-
לעב דער פּריווילעגיע צענוז אויף דעם תלמוד אין איטאליען האָט
דאָס ספרים-דרוקען אין פוילען זיך נאָך פערגרעסערט און די פוילישע
דרוקערען האָבען שוין צוגעשטעלט ספרים נישט בלויז פאר די פוילישע
יודען, נאָר אויך פאר די יודען פון אנדערע לענדער.

ווערסמעס קאפיטעל.

פון קעכטשאפט צו פרייהייט

נישט די אכוריות פון טאקוועמאדא, נישט דער גירוש פון די שפאס-
נישע און פארטונאלישע יודען האבען נישט געקענט אויסווארצלען די
מאראנען, און זיי מאכען פאר טרעיע דיענער פון דער, הייליגער קירך.
די יודען האט מען פערטריבען, אבער עס זענען פערבליבען די
מאראנען און די צעהנדליגע מייזענדער יודען, וואס זענען מיט געוואלד
געמאכט געווארען פאר קריסטען, זענען אין הארצען דאך געבליבען טרעיע
זיין פון זייער פאלק אין פון דור צו דור האבען די פערבארגענע יודען
איבערגעגעבען זייערע קינדער און אייניקלעך די צוואה, אז זיי זאלען
בלייבען יודען אין הארצען און נישט פערנעמען אין זייער שטאם און
דעליגירע שוין כמעט דריי דורות זענען אוועק, זינט יודען זענען פער-
טריבען געווארען פון שפאניע און פארטוגאל און די מאראנען זענען
געבליבען עלענד און אלזין - אין דאך האט זיך נישט איבערגערעסען דער
פערבאנד צווישען די מאראנען און דער גערייפטיגער יודישער נאציע.
אין געזעלשאפטליכען און עקאנאמישען לעבען זענען די מאראנען געווארען
ארגאניש צוזאמענגעבונדען מיט דער קריסטליכער בעפעלקערונג; זיי
זענען אריינגעטרעטען אין די ריזען פון די אדעליגע, בעאמטע, זאגאר
גייסטליכע און אומעטום פערנומען א אנגעזעהענעם ארט, אבער דאך
האבען פילע פון זיי נישט אויפגעהערט גלייבען, אז עס וועט קומען
א צייט, ווען זיי וועלען אויסגעלעזט ווערן און ווידער בעקומען די
סענצורקייט צו בלייבען פרייע יודען. דאס יודישע פאלק האט א איבער-
דיגעס מאל אריינגעווארען זיין וואונדערבארע פעהיגקייט זיך צו גופאטען

צו די ארומיגע בערינגונגען און אַברויטען ווין אינגערליכע זעלבסט-
שטענדיגקייט. ביי אַזא גיהנם פון צרות און רדיפות, ביי דער הער-
שאפט פון דער שרעקליכער אינקוויזיציע, נאך אזוי פֿיער יאָהרען פֿון
גלגולים און וואַנדערן האָבען דאָך די מאַראַנען בעוויזען די פֿעהיגקייט
אויסערליך זיך צונויפצונעמען מיט דער אַרומיגער בעפֿעלקערונג און
אינגערליך בלייבען יודען. די ענוים און רדיפות האָבען נאָר פֿערהייליגט
פֿאַר די מאַראַנען די רעליגיע פֿון זייערע עלטערן און נאָר פֿער-
שטאַרקט אין זיי די בענקשאַפט נאָך מערמינערט. די מאַראַנען האָבען
געהאַט אַ בעוואַנדער פֿערגנגען, ווען זיי זענען גלייך פֿון דער קירד
אזעק ערגעץ אין אַ פֿערבאָרגען ווינקעל און דאָרט אויסגעגאָסען זייער
האַרץ פֿאַר דעם גאָט, אין וועלכען זיי האָבען געלויבט. די געפֿאָהר
אַרום און געווען גרויס, די מאַראַנען האָבען געוואוסט, אז אַרום לוי-
ערען די שפּאַניען פֿון דער אינקוויזיציע און זיי דראָהט יעדע מינוט
די געפֿאָהר אַרעסטירט צו ווערן און בעצאָהלען מיט'ן לעבען, נאָר
דאָס האָט זיי נישט אָנגעהאַלטען און די שטענדיגע געפֿאָהר האָט נאָר
ארויפֿגעלעגט אַ שטעמפֿעל פֿון קרושה אויף דער יודישער אַמונה און זי
געמאַכט טייערער און שענער אין די אויגען פֿון די מערמינער. לאַנג,
לאַנג האָט געדויערט דער קאַמפֿ מיט די מאַראַנען אין דעם לענדער
פֿון דער אינקוויזיציע, און מיט דעם גירוש פֿון יודען האָט די יודענ-
פֿראַגע פֿאַר שפּאַניען און פֿאַרטונאַל זיך נאָך נישט געענדיגט. אין פֿער-
לויף פֿון פֿיער יאָהרען נאָך דעם גירוש געהט נאָך אַ העלדישער
קאַמפֿ צווישען דער קירד און די מאַראַנען; די ערשטע קעמפֿט מיט
דעם שווערד אין דער האַנד, די לעצטע - מיט זייערע עקשנות און
מסירת נפשׁ, נאָר ביי דעם ווילען זיך נישט אונטערגעבען און נאָך פֿיער
מאָנאַטש אַקטען שפּיעלען זיך אָב אין די לענדער, אַינדער זיי ווערן
פֿטור פֿון די פֿער'עקשנ'טע מאַראַנען.

אין שפּאַניען האָט די אַרבייט פֿון מאַרקוועמאַדאָ פֿאַרטגעזעצט זיין
פֿערטרעטער, דער גענעראַל-אינקוויזיטאָר דעזא. אַליין און ער געווען
פֿון יודישער אָבשטאַמונג (לויט דער מושקעם צד - אַ אייניקעל פֿון
מאַראַנען), נאָר צו די מאַראַנען האָט ער אַרויסגעוויזען נישט ווינגיגער
אַבוזות, אַינדער מאַרקוועמאַדאָ. אין פֿערלויף פֿון איין יאָהר 1501 האָט
דעזא געמאַכט פֿאַלגענדע אויטאָ-דע-פֿע'ס: אין מאַרעדאָ האָט ער דעם
5-טען מערץ פֿערברענט 38 מאַראַנען, אויפֿ'ן צווייטען טאָג--67 מאַראַנישע
פֿרויען; אין אַקטאָבער ציט שפּעטער האָט ער אין דערוועלכער שטאָדט

פֿערברענט 9 מענער און פֿער'משפט צו אייביגע הפיסה 140 יונגע מענער און פֿרויענצומער. אין קארדאווא האָט ער אין דעמועלעכען יאָהר פֿערברענט אַנ'ערך 90 מאַראַנען און אין סעוילע 45.

די רעכטע האַנד פֿון דעזא איז געווען דער קארדאווער אינקוויזיט מאָר לוצעראָ, דער לייעבלינג פֿון קעניג פֿערדינאָד. לוצעראָ'ס סיסטעם איז געווען אַרייַנצודרינגען אין די ריזען פֿון דער העכסטער שפּאַנישער אַריסטאָקראַטיע, דאָרט ענטדעקען מאַראַנען, אָדער אַזעלכע, וואָס זענען נישט צו דער יודישער אַמונה, אַרעסטירען, פֿינגירען, פֿער'משפט'ן צום טויט, דערנאָך דערלאַנגען דעם קעניג אַ טייל פֿון דעם פֿערמעגען, וואָס איז קאָנפֿיסקירט געוואָרען ביי די פֿער'משפטע, און דערביי, נאָטירליך, נעהמען פֿאַר זיך אויך אַ שטענעם חלק. בעוונדערס פֿרייסיג האָט לוצעראָ געאַרבעט, אום אויסצוואַרעלען די אַפּוקריסשע עקסעקנטען צווישען די גייסטליכע. אזוי האָט ער געפֿינגט איינעם אַ זון פֿון אַ מאַראַן קאַסטראָ, וואָס האָט פֿערנומען די שטעל פֿון אַ גייסטליכען, האָט דורך עניים איהם געצוואונגען זיך מודה זיין אין „אונגלויבן“, דערנאָך איהם פֿער'משפט צום טויט און קאָנפֿיסקירט זיין גאנץ פֿערמעגען. אזוי איז אויך פֿער'משפט געוואָרען צום טויט דער טעאַלאָג מעמברען, וואָס איז בעשולדיגט געוואָרען אין פֿרעדיגען די יודישע אַמונה : ער איז עפֿענטליך פֿערברענט געוואָרען צוזאַמען מיט די 107 פֿערזאָן, וואָס האָבען אויסגעהערט זיינע דרשות. לוצעראָ האָט בעשולדיגט און יודישקייט זאָגט דעם אַרציבישאָפּ מאלעוועראַ, דעם געוועזענעם גייסטליכען פֿון דער קעניג. מען האָט אַרעסטירט זיינע קרובים, וואָס האָבען אָפּגעשטאַמט פֿון יודען, זיי אַרייַנגעזעצט אין תּפּיסה, און איהם אַליין האָט מען געצוואונגען צו געהן איבער דער שטאָרט צוזאַמען מיט נאָך מאַראַנען אין אַ פּראָצעסיע, באַרוועס און אָהן אַ הויטעל, אַלס תּשובה אויף זיינע זינד. דער אַרציבישאָפּ האָט נישט אַריבערגעטראָגען דעם בוין און אין עטליכע טעג אַרום איז ער געשטאָרבֿען.

די אַכוריות פֿון דער אינקוויזיציע איז געווען אזוי שטאַרק, אז די מאַראַנען האָבען זיך געפרובט ביים קעניג פּועלין פֿאַר 100 טויזענד דוקאַטען אָבשטעלען די אינקוויזיציע ווּנצוגעסטענס אויף אַ קליינע צייט. דאָס האָט נישט געווינקט, אָבער דער פֿאַרהאָבען געווינקט די פּראָצעס-טען פֿון די אָנגעזעהענסטע קריסטען, וועלכע האָבען שוין נישט געקענט אַרובֿערטראָגען די אַכוריות'דיגע מעשים פֿון לוצעראָ. דער קעניג האָט

געמוזט אָבזאָגען פֿון זײַן שטעל דעם גענעראַל-אינקוויזיטאָר דעזא און צוזאמען מיט איהם איז אויך געלאָפֿען דער בײַזער רױזערדאָ. איהם האָט מען אַרײַנגעזעצט אין טורמע אין בעפֿרייט אַלע אַרעסטירטע, וואָס מען האָט חײַשר געווען אין געהערען צום יודענטום. אָנשטאָט דעזא איז אַלס גענעראַל-אינקוויזיטאָר בעשטימט געוואָרען חײַמעס, דער אַרציבײַשאַף פֿון טאָלערדאָ. ער האָט זיך אָפּגעוואָגט פֿון סיסטעם צו אַרעסטירען און משפּטי טענשען אָהן שום גרונדליכע בעווײַזען, בלױז אַלס פֿעררעכטונג. אָבער דערפֿאַר בנוגע צו די, געגען וועלכע עס זענען געווען בעשטימטע בעווײַזען, איז חײַמעס נישט געווען באַהמער-צונער, אײַדער דעזא, און ער האָט אײַנגע גע'משפט מיט פֿײַער, אַנדערע פֿערזעצט אין די טורמעס און אַרױפֿגעלעגט אויף זיי גרױסע שטראָפֿען.

ווען נאָכ'ן טײַט פֿין קעניג פֿערדינאַנד (1516) איז דער שפּאַנישער טראָן אײַבערגעגאַנגען צו זײַן אײַנקעל קאַרל דער 1-טער, שפּעטער קײַזער פֿון דײַטשלאַנד, האָבען די מאַראַנען געפרובט אײַבער-קױפֿען דעם יונגען הערשאַד. זיי האָבען אוועקגעשקט צום קעניג אַ דעפּוטאציע מיט אַ בײַט, אז ער זאָל בערגענצען די רעכטען פֿון דער אינקוויזיציע און אײַנפֿוהרען בעשטימטע גאראַנטיעס פֿון אַ גערעכט-טיגען משפּט; דערפֿאַר האָט מען דעם קעניג פֿאַרגעלעגט 800 טױזענד טאָלער גאָלד. און דערנעבן צײַט האָבען די שטרענגים פֿון די מאַ-ראַנען זיך געפרובט ווירקען אײַפֿין פֿויפּסט אין רוים. דער טאָלערדאָ-טער פֿויפּסט לעאָ דער 10-טער איז שוין אײַנגעגאַנגען צו ערפֿילען די בײַט פֿון די מאַראַנען און אַרױסגעגעבען אַ געהערדיגען בעפֿעהל, נאָר דער קעניג, וואָס איז ערצײגען געוואָרען אין גײַסט פֿון דער אינקוויזיציע, האָט מױדע געווען דעם פֿויפּסט, אז די אָנקלאָגען פֿון די מאַ-ראַנען פֿערדיגען נישט קיין צומױ, אז די מאַראַנען האָבען איהם גע-וואָלט אױנטערקױפֿען און אז די אינקוויזיציע פֿיהרט זיך מיט גערעכט-טיגקײַט. דער פֿויפּסט האָט געמוזט נאָכגעבען און די אינקוויזיציע האָט ווײַטער אָהן שטערונגען געפֿיהרט איהר ארבייט. די אינקוויזיציאַנס-גערעכטען האָבען דעמאָלט עקזיסטירט אין קאַרדאָיאַ, טאָלערדאָ, סאַ-ראַנאָסא, סעוילע, גראַנאַדא און אַנדערע שטערט.

די שנאה צו די מאַראַנען איז געוואָרען אַלץ שטאַרקער. בע-זונדערס האָט די אינקוויזיטאָרען נישט געלאָזט רוהען דער געראַנק, אז פֿיער אײַנמלעך פֿון די מאַראַנען פֿערנעהמען הײַכע שטעלעס אַלס

נייטמיליכע, און די גאנצע ענערגיע איז אָנגעווענדעט געוואָרען דערויף, אז מען זאל אַבריינגען די קינד פֿון דעם גיפֿט פֿון יודענטום. פֿריהער האָט מען אויפֿ'ן גרונד פֿון דאָקומענטען און אַרזיוו פֿון דער אינקוויזיציע פֿערעפֿענטליכט אַ בוך, וואו עס זענען אויסגעדרעכענט געוואָרען אלע פֿאמיליעס פֿון די מאראנען, וואָס האָבען געדארפט געפֿינען זיך אין שטארקען פֿערדראכט. דערנאָך האָט מען אָנגעווענדעט אַ ניי מיטעל: פובליקירט אַ געפֿעלשטע קאָרעספּאָנדענץ צווישען די מאראנען און די קאָנסטאנטאנאָפּאָלער יודען און דאָס האָט געדארפט שטארק קאָמפּראָמיטירען די מאראנען. די בלבוז=מאכער האָבען אין זייער חשבון זיך נישט גענארט. די געפֿעלשטע קאָרעספּאָנדענץ האָט ווירקליך געמאכט אַ רושם. אלס ענטפֿער אויף די בריעף פֿון די שפּאַנישע מאראנען, וואָס האָבען זיך בעקלאָגט אויף זייער שווערע לאַגע, האָבען די קאָנסטאנטאנאָפּאָלער יודען בלויז שט געענטפֿערט: „איחר ואָנט, אז דער שפּאַנישער קעניג צווינגט אייך צו ווערן קריסטען, — גיבט זיך אונטער, ווייל קיין אַנער ברירה האָט איחר נישט. איחר ואָנט, אז ביי אייך נעהמט מען אַב אייער גוטס, — מאכט אייערע קינדער פֿאַר סוחרים, כדי זיי זאלען קענען אָבערהמען ביי זיי (די קריסטען) זייער גוטס. זיי נעהמען ביי אייך צו דאָס לעבען, — ווערט דאָקטוירים און אפּטעקערס, כדי איחר זאלט קע=נען צונעהמען דאָס לעבען ביי אייערע שונאים. זיי צערשטערען אייערע שוהלען, — מאכט אייערע קינדער פֿאַר גלחים און מעלאָלאָגען, — און איחר וועט צערשטערען זייערע קירכען. אייך פֿערשאַפט מען אנדערע ימורים, — סטארעט זיך, אז אייערע קינדער זאלען ווערן אדוואָקאט=טען, פּראָקוראָרען, נאָטאריוסען און בעאַמטע, כדי זיי זאלען זיך בע=טעלינגען אין די געזעלשאַפֿטליכע ענינים, — און איחר וועט זיך נוקם זיין און אייערע פֿיגור דערמיט, וואָס איחר וועט זיי פֿערשקלאַפֿען און בעהערשען דאָס לאַנד.“ די דאָזיגע פֿאלסיפּיקאציע איז געווען אַ קוג=ציגע, ווייל באמת האָבען די מאראנען פֿערגנומען אַ גרויסען פּלאַץ אין דעם קולטורעלען לעבען פֿון די קריסטען און דער געפֿעלשטער ראט פֿון די מערקנישע יודען האָט אויסגעזעהן ריכטיג. פֿיעל קריסטען האָ=בען דעריבער געלויבט אין דער קאָרעספּאָנדענץ און די רדיפות אויף די מאראנען האָבען זיך נאָך פֿערשטארקט. די מאראנען האָבען אַראָב=געלאָזט די קעפּ, זיך צוגויפֿגעדרוקט ווי אַ סטארע שפּעסען און שטי=לער געוואָרען. די אונפֿאַרויכטליכע מאראנען האָט די אינקוויזיציע נאָך שטרענגער, ווי פֿריהער, פֿערפֿאָלגט; יעדעס יאָהר פֿלעגען איינ=

געאררענט ווערן אויטא-דע-פעס, און פאר די שפאניער איז דאס געווען א יום-טוב, אויף וועלכען עס פלעגן זיך צונויפלאהרען אונגעזעהענע קריסטען פון אלע שטערט. דער פלאץ, וואו עס זענען פארגעקומען די אויטא-דע-פעס, פלעגט זיין איבערפולט מיט מענשען און פון די ארומיגע הייזער, פון די פלעגסטער און באלקאנען האט מען געקוקט און זיך לוסטיג געמאכט אויף די אומגליקליכע, אונגלויבליכע, וואס מען האט געברענגט אויפ'ן פליער. פערלירענדיג די האפנונג, אז די לאנגע וואל זיך פערבעסערן, האבען פילע מאראנען עמיגרירט קיין טערקיי, איטאליען און אנדערע לענדער. איינגע האבען עמיגרירט קיין אמעריקא, וואס איז צו יענער צייט גאר וואס ענטדעקט געווארען. אבער אויך אהן האט זי בעגלייט די שפאנישע אינקוויזיציע, און אין מעקסיקא און דרום-אמעריקא, וואס האבען זיך געפוי- גען אונטער דער הערשאפט פון שפאניען, זענען איינגעפליהרט געווארען די אינקוויזיציאנס-גערעכטען, וועלכע האבען אויך דארט פלייסג גע- ארבייט און אפגעוואלט זייערע קרבנות.

נאך טראגישער איז געווען די לאנגע פון די פארטוגאלישע מא- ראנען. די לעצטע האבען זיך געהאלטען גאר אנדערש, אידער די שפאנישע מאראנען. ווייל אויב די שפאנישע מאראנען זענען אויסער- לייך שוין לאנג געווען פעררעכענט אלס א טייל פון דער קריסטליכער בעפעלקערונג און ערפולט אלע קאטוילישע געזעצען, זענען די מארא- נען אין פארטוגאל געווען אייגענטליך יודען, וואס האבען גאר פאר- לויפן אויף זיך ארויפגענומען די מאסקע פון קריסטען און דערנאך במעט אפען אראפגעווארפען זי פון זיך. דאס זענען געווען די שפא- נישע מורדים, וועלכע האבען עמיגרירט פון שפאניען אין 1492 און פערהאפט צו געפלינען אין פארטוגאל א בית-מקלט אויפ'ן גרונד פון דער הבטחה פון קעניג עמאנועל, וועלכער האט זי פערזיכערט, אז אין פערלויף פון 20 יאהר וועלען זי זיין פריי פון דעם אינקוויזיציאנס- גערעכט. גלויבענדיג אין דער הבטחה, האבען די פארטוגאלישע מא- ראנען ערפולט די געבאטען פון דער יודישער אמונה במעט אפען, פילע דרייסטער, ווי זייערע ברודער אין שפאניען. אין אנהויב פון 16-טען יאהרהונדערט האבען זי אין ליסאבאן זאגאר געהאט זייער איי- גענע שוהל און געלעבט אין א קאמפאקטער מאסע, אפגעזונדערט פון די קריסטען. צוליב דער דאזיגער צווייטליכער ראליע זייערער זענען די פארטוגאלישע מאראנען נאך מעהר פערהאסט געווען אין די אייגענע

פֿון די קריסטען. עס איז ענטשטאנען א טראגישע לאגע. ערלויבען די מאראנען פֿרי זיך האלטען אין זייער רעליגיע און אינגאנצען אראפ-ווארפען פֿון זיך די קריסטליכע מאסקע — אזוי ווייט טאלערענט און גערעכטיג האט די פֿארטונאלישע רעגירונג נישט געקענט זיין; ארויס-טריבען זיי פֿון לאנד האט די רעגירונג אויך נישט געוואלט, ווייל די יודישע באנקירען, סוחרים, דאקטוירים, טעכניקער א. ד. גל. זענען געווען זעהר נויטיג פֿאר דעם ארומען אונקולטורעלען פֿארטונאל און דער קעניג האט זאגאר נישט דערלאזען יודען עמיגרירען אין אנדערע לענדער. די מאראנען זענען פֿערבליבען אפיציעל קריסטען און איבערליך יודען, מיט דער דאזיגער צווייזייטיגקייט אויפגעהעצט געזען זיך די קריסטליכע בעפעלקערונג און דאס האט זיך פֿערענדיגט מיט א שרעק-ליכער קאטאסטראפע. אין 1506 האט מען אין ליסאבאן אין יודישען יום-טוב פסח געפונען ביי אייניגע מאראנען עסען מצה און מרור. די פֿערדעכטיגע מאראנען האט מען ארעסטירט, נאך דערנאך בע-פרייט לויט דעם בעפעלהל פון קעניג. דאס האט שטארק פֿערדראסען די פרומע קאטויליקען און מען האט זיך גענומען ארגאניזירען א פֿאגראם. אין פֿאסחא האבען די דאמיניקאנער מאנאכען ארויסגע-שטעלט אין איינער פֿון די קירכען קריסטוס'סם בילד מיט דעם רע-ליקוויען-קאסטען פֿון וועלכע עס איז געגאנגען עפעס א געהיימניס-פולע שניין. איינער פֿון די געבילדעטע מאראנען, וואס איז געווען דאן אין קירך, האט זיך ערלויבט אָבשפעטען פֿון דעם „נס" און גע-ואגט, אז דער וואונדער ערקלערט זיך איינפֿאך: פֿון אונטען שטעהט ערגעץ א לאמפֿ און פֿון דארט שלאגט זיך אַב די שניין. לויט א אנדער זוכה, האט דער מאראנע געזאגט אין שפאס, אז אין יענער צייט, ווען עס איז אויף די פֿעלדער קיין רעגענס נישט געווען, וואלט א וואסער-נס געווען נויטיגער, איידער א פֿייער-נס. די אויפגעהעצטע קאטוילי-קען האבען זיך ארויפגעווארפען אויף דעם אפיקורסישען מאראנע, איהם ארויסגעשעפט אויפ'ן גאס און דארט דער'הרג'עט. די דאמיניקאנער האבען זיך דאן בענוצט מיט דער אויפֿרעגונג פֿון די מאסען און איי-געאָרענט א שרעקליכע שחיטה. צוויי מאנאכען האבען זיך געלאזט איבער די גאסען מיט דעם קרייץ אין די הענט און געשרייען: „אונז גלויבען, אונזלייבען!" אלע מאראנען, וואס מען האט אויפ'ן וועג בע-געגענט, האט מען דער'הרג'עט. אין ערשטען טאג זענען בסך-הכל דער'הרג'עט און פֿערברענט געווארען העכער 600 מאראנען. אויפ'ן

צווייטען טאָג האָט דער פּאָגראַם זיך אָנגעהויבן מיט נאָך מער האַס-
מינגקייט. מען האָט זיך אַרױסגעװױסן אין די הויזער פֿון די מאַראַנען,
אַרױסגעשלאָסן די איינוואוינער און אלט און יונג געװױסן אױפֿן
פֿײַער. די מעוברת'ע פֿרױען האָבן די מערדער אַרױסגעװאָרפֿן דורך
די פֿענסטער אױף דער גאס אַרױס און דאָרט האָט מען זיי אונטער-
געחאָפֿט מיט שפּױזן. איבער די גאסען זענען אַרומגעגאנגען די מאַ-
נאָשען מיט דעם קרייז אין די הענד און געשרייען: „אפיקורסות!“
ווער עס איז פֿאַרן קריסטליכען גלױבען און היליגען קרייז, זאָל
געהן מיט אונז, אום צו קעמפֿען מיט יודען און פֿערטיליגען זיי.
אױפֿן דריטען טאָג האָט דער פּאָגראַם זיך אַרבעטערנערט און דער
אומגעקענד פֿון ליסאַבאָן, וואוהיין די מאַראַנען זענען קעמלאָפֿען. בסך-
הכל זענען אין פֿערלױף פֿון די דריי טעג דערהינעם געװאָרען העכער
2000 מאַראַנען, דערצו זענען פֿאַרגעקומען מיליאָנען געװאָלדטשאַטען
אױף פֿרױען און מידלעך. צווישען די קרבנות זענען אױך געװען קריסטען,
וועלכע מען האָט במעוה אָנגענומען פֿאַר מאַראַנען. די רעגירונג איז גע-
ווען אױסגעבראכט אױף דעם פּאָגראַם. פֿיעל פֿון די אונטערהעצער האָט מען
געהאַנגען און געקעפֿט, צוויי מאַנאָשען-אונטערהעצער האָט מען פֿער-
ברענט אױפֿן פֿײַער און אנדערע האָט מען געשטראָפֿט און קאַנפֿיס-
קירט ווער פֿערמענען. נאָר פֿאַר יודען איז דאָס געװען אַ קנאַפֿע
זאָמם און נאָך דער שרעקליכער שחיטה האָבן פֿיעל מאַראַנען אָנגע-
הויבען עמיגרירען פֿון פּאָרטוגאַל. דער קעניג האָט פֿריהער ערלױבט
די עמיגראַציע, נאָר דערנאָך פֿערבאָטען זי. ער האָט צוגעזאָגט די
מאַראַנען געפֿרױען זיי פֿון דער אינקוויזיציע נאָך אױף 16 יאָהר, נאָר
זיין וואָרט האָט ער נישט געהאַלטען, און שפּעטער האָט ער געפֿיהרט
אונטערהאַנדלונגען מיט דעם פּױפּסט ווענען איינפֿיהרען אַ אינקוויזיציע
פֿאַר די מאַראַנען. נאָר אױב עמאַנועל האָט זיך געהאַלטען בלונדע צו
יודען פֿערהעלטניסמעסיג מיט חסד און זיי פֿון אינקוויזיציע פֿאַרט בע-
פֿרייט, האָט זיין ווײַז יאָהאַן דער דריטער (1522-57) שוין זיך בע-
צױגען צו יודען פֿיעל שטרענגער און „פֿרומער“, אײַדער זיין פֿאַטער.
נאָך זייענדיג אַ אינפֿאַנט האָט יאָהאַן געהאַלטען, אז זיין פֿאַטער
איז צוגוט צו יודען. ווען ער איז אַרױפֿגעטרעטען אױפֿן טראָן,
האָט איהם די קעניגן יעקאמעריג אָנגעהויבען איינרעדען, אז ער זאָל
איינפֿיהרען אַ אינקוויזיציע; פֿאַר דעם האָבן אױך שטארק אַנזיכט
די דאָמינקאַנער. דערצו האָט זיך נאָך געפֿונען איינער אַ פֿעררעמער פֿון

די מאראנען אליין, הענריך נונעם, וועלכער האט מיטגעהאלפן דער דאזיקער אגוטאציע דורך שפאנאזש. האבענדיג צומירט אין פילע מאראנישע הייזער, האט ער דארט נאכגעשפאנאזש די מאראנען און וועגען אלץ געמאלדען דעם קעניג. אויפ'ן גרונד פון די מסירות האט דער קעניג יאהאן ארויסגעשיקט נונעם'ן צום שפאנישען קעניג אויף צו פיהרען געהימע אונטערהאנדלונגען וועגען איינפיהרען די אינקויזיציע אין פארטוגאל. די מאראנען האבען זיך וועגען דעם דערוואוסט און בעשלאסען נקמה געהמען פון דעם מוסר. צוויי פון זיי האבען זיך איבערגעקליידעט אלס מאנאחען, דעריאגט דעם מוסר ביי דער שפאנישער גרעניץ, וואו זיי האבען איהם דער'הרגעט און אבענענומען ביי איהם די פאפירען, וואס ער האט געפיהרט. די מערדער האט מען אבער ענדעקט און פער'משפט צו א שרעקליכען טויט: זיי האט מען אים געהאקט די הענד, צוגעבונדען צו די ווידלען פון פערד און גע'שלעפט זיי צום עשאפאט. דעם שפאן נונעם האבען די גייסטליכע דער'נאך צוגערעכענט צו די קרויסים. מיט דער ערמארדונג פון נונעם'ן האבען זיך בענוצט די שונאים פון די מאראנען, און די אגוטאציע איז געווארען שטארקער. די קארטעסען (פארלאמענט) האבען זיך בעקלאגט פאר'ן קעניג, אז די מאראנען האבען פערחאפט און זייערע הענד די ארענדע פון די גיטער און דעם תבואה-האנדל, אז דער גרעסטער פראצענט דאקטוירים און אפטעקערס זענען יודען און אלס אזעלכע זענען זיי געפעהרדיך פאר די קריסטען. די מאראנען האבען מיט אייפ'רענגונג געקוקט אויף דער אגוטאציע און געשפירט, אז א גייער המארע רוקט זיך אן אויף זייערע קעפ.

אין יענער צייט האט אויף א ווילע זיך בעוויזען די שיין פון האפנונג פאר די פארטוגאלישע מאראנען: קיין פארטוגאל איז אנגעקומען דוד הראובני, וועלכער האט פעראינטערעסירט דעם פארטוגאל'ישען קעניג מיט זיין פאנטאסטישען פלאן וועגען א מלחמה מיט טערקיי ביי דער שטיצע פון די יודען פון דער געהימנספולער מלוכה. די מאראנען האבען געגלויבט אין די פאנטאזיעס פון דוד הראובני און געזעהן אין איהם זייער מלאך הגואל. די משיח-בעוועגונג האט ארומגעחאפט די געפלאגטע יודען און אין דער שפיץ פון דער בע'וועגונג האט זיך געשמעלט דער ענטוואסטישער ר' שלמה מילכו. די התלהבות האט די מאראנען אויפגעמונטערט אויף אזוי פילע, אז א גרופע יונגע מאראנען איז אוועק מיט געוועהר אין די הענד אין דער

גרענעץ- שטאָרט באַדאָיאָן און זיך געפרובט בעפרייען די אַרעסטירטע יודען. אָבער אין גילפֿן האָט יאָהאַן אויפֿגעהערט גלויבען אין דער מיטע פֿון דוד הראובני, איהם דערווייטערט פֿון ליסאבאָן און די פֿראַנץ יוענען איינפֿיהרען אינקוויזיציע און ווידער אַרױפֿגעשוואַמען.

אין 1531 האָט דער קעניג יאָהאַן בעפֿאָלעכטניגט זײַן געזאנדטען און רוים זיך משתדל זײַן ביים פּױפּסט וועגען גרינדען אַ אינקוויזיציע אין פּאָרטוגאַל. אין ענטפֿער פֿון פּױפּסט צום קעניג און מיט רמזים געווען געגעבען אָנצוגעדענש, אז יאָהאַן און נישט אזוי אויסען די אינטערעסען פֿון דער קירכע, ווי זײַנע פֿערזענליכע אינטערעסען, וויל אַ דאנק דער אינקוויזיציע וועט ער קענען קאָנפֿיסקירען דאָס פֿערמאָגען פֿון די מאַראַנען, נאָר דאָך האָט דער פּױפּסט סוף כל סוף מסכים געווען אויף דער בקשה פֿון קעניג. דערווייטערדיג זיך וועגען דעם, האָבען די מאַראַנען אויסגענוצט אַלערלײַ מיטלען, סײַ מיט געלד, סײַ מיט אַנטאָציע דורך הויכגעשטעלטע לײַט און דער ווייכהארציגער פּױפּסט האָט געבליבען זײַן פֿריהערדיגען בעשלוס. צוערשט האָט ער בעפֿאָלען אויף אַ געוויסע צײַט נישט אָנווענדען די בולע וועגען דער אינקוויזיציע און דערנאָך האָט ער אַרױסגעגעבן אַ בולע פֿון פֿערציגהונג, אין וועלכער ער האָט ער-קלערט פֿאָלגענדעס: די יודען, וואָס זענען אַמאָל מיט געוואָר אָב-געשמורס געוואָרען, קענען נישט גערעכענט ווערן אלס מיטגלידער פֿון דער קירכע און דעריבער קען מען זיי אַלץ אויך נישט משפּטין פֿאַר אונגלויבען; ווערע קינדער ווידער, וואָס זענען געמױלעט געוואָרען ביים געבוירען, רעכענען זיך שוין פֿאַר קריסטען און דאַרפֿען אין דער דעליגיט פֿערברייבען; נאָר געהענדיג אין אַכט, אז זיי זענען ער-צויגען געוואָרען בײַ דעם איינפֿלוס פֿון ווערע עלטערן-יודען, מאָר מען מיט זיי זיך נישט בעגעהן שמרענג דערפֿאַר, וואָס זיי זענען נוסח צום יודענטום, נאָר מען דאַרף זיי מקרב זײַן מיט גוטען.

די דאָזיגע „בולע פֿון פֿערציגהונג“ האָט די פּאָרטוגאַלישע רעגירונג נישט פֿערעפֿענטליכט און אָנגעהייבען זיך סטאַרען ביים פּױפּסט וועגען סבבֿל מאַכען די בולע. אין מיטען דער אַנטאָציע פֿאַר און געגען דער אינקוויזיציע און דערווייז דער ליבעראַלער פּױפּסט קריסטען דער 7-ער געשטאַרבֿען און בײַ זײַן פֿערמאָגען פֿאַר דער דריטער האָט דער קאַמפּף אָנגענומען נאָך אַ שאַרפֿערען האַראַקטער. די פֿאָר-שטעהער פֿון קעניג און די געשיקטע אַנגעמטען פֿון די מאַראַנען האָבען אין רוים אינטריגירט איינע געגען די צווייטע. דער פּױפּסט האָט גע-

הייסען איבערגעבען די פראגע אויף די בעטראכטונג פון א קאמיסיע, וועלכע האט זיך ארויסגעקוקט לטובת די מאראנען. דערווייז האט דער פויפסט בעקומען ידיעות פון פארטוגאל, אז דער קעניג יאהאן האט נישט קוקענדיג אויף דער „בולא פון פערצייוונג“ דאך נישט בעפרייט די ארעסטירטע מאראנען און זאגאר געמאכט נייע ארעסטען. פאטאלי דער דריטער האט דאן פארגעלענט דעם קעניג, אז ער זאל געבען אמנעסטיע אלע מאראנען און ערלויבען זיי אין פערלויף פון איינאהר צו פערלאזען דאס לאנד. ווען יאהאן האט אויך דעם בעפעהל נישט ערגילט, האט דער פויפסט ווידער ארויסגעלאזט א בולא (1535), אין וועלכער ער האט קאמפאנירט ערקלערט, אז די מאראנען זענען פריי פון דעם איינ-קווייציאנס-געריכט און אלע אורטיילען פון די טריבונאלען געגען זיי האבען קיין קראפט נישט. דאסמאל האט דער קעניג געמוזט גאנץ געבען און ער האט בעפרייט אנ'ערך 1800 ארעסטירטע מאראנען.

נאכדעם האבען די אינטערהאנדלונגען מכה דער אינקוויזיציע זיך ווידער אנגעהויבען. דער פויפסט האט מסכים געווען איינצופיהרען די אינקוויזיציע אויף פאלגענדע בעדינגונגען: אז מען זאל נישט פערפיהרען קיין אויספארשונג וועגען רעליגיעזען פערראט בלויז אויפ'ן גרונד פון עדות-זאגן פון די הויז-בעדיינעטע אדער פליכטערע לייט; אז די עדות זאלען אויסגעהערט ווערען נישט געהיים, נאר אין אנוועזענהייט פון די ארעסטירטע; אז מען זאל דערלאזען די ארעסטירטע זעהן זיך מיט זייערע אייגענע; אז דאס פערמעגען פון די פער'משפט'ע מאראנען זאל נישט קאנפסקירט ווערן לטובת דער מלוכה, נאר איבערגעגעבען ווערן די געזעצליכע יורשים; אז אויף דעם אורטייל פון דעם אינקוויזיציאנס-געריכט זאל מען קענען אנגעבען אנאפעלאציע צו דער רוימישער קיריע. דער קעניג יאהאן האט אויף אזעלכע בעדינגונגען נישט געקענט בעשטענען און ער האט זיך געווענדעט נאך שטיצע צום אלמעכטיגען דייטשען קייזער קארל דער 5-ער, וועלכער איז געווען א אנהענגער פון א פאלא-קאם-פרייער אינקוויזיציע לויט דעם שפאנישען מוסטער. קארל דער 5-ער האט צו יענער צייט ערשט געהאט אפגעהאלטען זיין גלענצענדען נצחון איבער די מערקען, אריינגערעכטען קיין רוים אלס מנצח און דער פויפסט האט נישט געהאט די דרייטשטיקע אבזונגען זיין בקשה. ער האט געמוזט מסכים זיין איינצופיהרען די אינקוויזיציע אין פארטוגאל און נאר אויסגענומען פאלגענדע הנחות פאר די מאראנען: אז די ערשטע דריי יאהר זאלען די אינקוויזיציאנס-געריכטען אפהיטען די פארמען פון די

ציווילע גערלכטען; אז די געמען פֿון די בעשולדיגער און די עדות זאלען בעוואוסט ווערן די בעשולדיגטע און אז די ערשטע 10 יאהר זאל דאס פֿערמענען פֿון די פֿער'משפט'ע נישט קאנספּיקערט ווערן לטובת דער מלוכה.

דער ערשטער גענעראל-אינקוויזיטאר פֿון פֿאראונאל, דיעגא-דא-סילווא, האט זיך נאך געפֿיהרט מיט חסד און ווי ווייט מעגליך אויסגעמיטען אכזריות'דיגע מעשים בנוגע צו די מאראנען. די מאראנע-נען פֿון ליסאבאן האבען ווידער געשיקט א דעפוטאציע קיין רוים און פֿארגעשטעלט דעם פּויפּסט אן-ערקלערונג, וואס איז געשריבען געווא-דען אין א ענצאנישען דריטטען טאן. „אויב איינער דורכלויפט — האט זיך געוואגט אין דער ערקלערונג — וועט זיך אַבווענדען פֿון די בקשות און טרעהרען פֿון יורישען פֿאלק, אָדער, וואס מיר ערווארטען נישט, וועט זיך אַבוואַגען צו בעזייטיגען דאס שלעכטס, פראָטעסטירען מיר פֿאר גאט און מיט קרעכצען און יללות וועלען מיר ארויסטרעטען פֿאר דער גאנצער וועלט. אזוי ווי מיר האבען נישט קיין אַהן אָרט, וואו מיר זאלען קענען (מיט ריינעם געוויסען) אריינטרעטען אין דער קריסט-לעכער געזעלשאַפֿט; אזוי ווי אונזער לעבען, אונזער עהרע, אונזערע קינדער געפֿינען זיך אין שטענדיגער סכנה, נישט קוקענדיג דערויף, וואס מיר האבען זיך געסטארעט (אויסערליך) זיך אַההאלטען פֿון יו-דענזום, — דערנבער, אויב די טיראניע וועט נישט איהעערן, וועלען מיר טאן דאס, וואס קיינער פֿון אונז וואלט ביי א אנדער לאנגע נישט געטאן: מיר וועלען זיך אומקעהרען צו אונזער יורישען גלויבען און זיך אַבוואַגען פֿון קריסטענטום... מיר אלע וועלען פֿערלאָזען אונזערע אלטע בעוואוינטע ערטער און געהן זוכען פֿאר זיך שטיצע און זיכער-הייט צווישען ווינציגער-בייזע פֿעלקער". די דאזיגע ערקלערונג האט געווירקט און דער פּויפּסט האט ארויסגעשיקט קיין ליסאבאן א נייעם שליח, וועלכער האט געדארפט אכטונג געבען, אז די מאראנען זאל מען נישט אנטאן קיין אומזיסטע בעלידיגונגען און זיי לאָזען פֿריי עמיגרירען. נאָר אין גלעזען איז פֿארגעקומען א צופֿאל, וואס האט ווי-דער פֿערערגערט די לאנגע. אין פֿעברואר 1539 האט מען אויף די טויערען פֿון פֿעל קירכען אין ליסאבאן געפֿונען אויפגעקלעבט פלא-קאטען מיט אזא אייפֿשריפט: „משיח איז נישט געקומען; יעזוס איז נישט געווען קיין אמת'ער משיח". דאס פֿאלק איז אויפגעקענט געווא-דען אין דער קעניג האט מירע געווען, אז ער וועט געבען א גרויסע

מהנה דעם, וואָס וועט ענטדעקען דעם אייטאָר פֿון דער דאָזיגער
גאָט-לעסטערנער אויפֿשריפט. כדי אָבצוציהען פֿון זיך די אויפֿמערק-
זאמקייט, האָבען די מאַראַנען געהיים אַרױסגעהאַנגען אויף די קירכען
אַזאַ מעלדונג: „איך, דער אייטאָר, בין נישט קיין שפּאַניער, נישט
קיין פֿאַרשונדער, נאָר אַ ענגלענדער, — און ווען איהר זאָלט אפֿילו
אַנשטאָט 10 טויזענד בעשטימען 20 טויזענד קרוואַד אַלס נאָראַדע,
וועט איהר מיין נאָמען נישט ענטדעקען.“ נישט קוקענדיג אויף דעם
קונץ-שטיק, האָט מען דעם אייטאָר דאָך ענטדעקט: דאָס איז געווען
אַ מאַראַן מיט'ן נאָמען מאַנועל דאָ-קאָסטאַ. ער האָט זיך מודה געווען
אין פֿערברעכען און מען האָט איהם עפענטליך פֿערברענט. פֿון דע-
מאָלט אָן האָט די שטאָט צו די מאַראַנען זיך פֿערשטאַרקט. דער
ווייכֿהערציגער אינקוויזיטאָר דאָ-סילבאָ איז אַראָב פֿון דער שטעל און
אויף זײַן אָרט איז בעשטימט געוואָרען דער ברודער פֿון קעניג,
הענריך, אַ פֿערבישערמער שונא פֿון די מאַראַנען. די טורמעס זענען
פֿיל געוואָרען מיט אַרעסטירטע, די שייטערהויפֿענס האָבען געפֿלאָ-
קערט. אומזיסט האָט דער פּויפּסט פּראָטעסטירט און געטענהט, אַז
ער האָט מסכים געווען איינצופֿיהרען די אינקוויזיציע נאָר ביי געוויסע
נאָראַמיעס פֿון גערעכטֿיגקייט; עס האָבען נישט געהאַלפֿען די טענות,
און דער גענעראַל-אינקוויזיטאָר האָט זיך געמאָן וואָס זײַן האַרץ האָט
גענאָסט. די פֿאַרשונדלישע מאַראַנען זענען ענדליך אויסגעגלייכט גע-
וואָרען אין די רעכטען מיט ווערע ברודער אין שפּאַניען.

וואָס עס האָט זיך דעמאָלט אָבגעטאָן אין פֿאַרשונדעל, קען מען
זעהן פֿון דער גרויסער שריפֿטליכער ערקלערונג, וואָס אַ דעפּוטאציע
פֿון די מאַראַנען האָט פֿאַרגעשטעלט דעם פּויפּסט אין 1544. די אַרעס-
טירטע מאַראַנען האָט מען געהאַלטען פֿערשמאַלט אין פֿונסטערע קע-
לערס; די עניים, דורך וועלכע מען האָט געצוואַנגען די אומגליקליכע
זיך מודה זײַן אין פֿערברעכען, זענען בעשטאנען דערין, וואָס די
אַרעסטירטע פֿלעגט מען שלאָגען מיט שטעקענס, אַראָבשינדען די
הויט, אונטערברענגען די פּיאַטעס און נאָך אַזעלכע אכזריות/דינגע מיט-
לען. דער הויפט-אינקוויזיטאָר פֿון ליסאַבאָן איז דעמאָלט געווען יאָהאַן
דע-מעללאָ, און ער האָט געהאַט אמת פֿערנגינגען, ווען ער האָט גע-
קאָנט שיקען אַ מאַראַן איפֿין פֿייער. דאָס קאָן מען זעהן פֿון דעם טאָן.
אין וועלכען ער בעשרייבט אין אַ בריעף צום קעניג די פֿייערליכע
אויטאָ-דע-פֿע: „די פֿראַצער איז בעשטאנען פֿון אַנערך 100 פֿער־משפּטע.“

ווען מען איז צוגעקומען צום אָרט פֿון דעם טויט־שטראָף, האָט מען
 געזעהויען זינגען דעם הימן: *Veni creator spiritus!*
 אײַן מאַנאָך איז אַרױף אױף דער בױגע, די דרשה איז געווען
 קירץ, ווייל אין דעם טאָג איז נאָך פֿאַרגעשטאנען פֿיער אַרבעט. מען
 האָט אָנגעהויבען לײַענען די אורטײלען, פֿריהער פֿון די, וואָס זענען
 פֿאַרמשפּט געוואָרען אױף פֿערשיקונג, דערנאָך פֿון די פֿאַרמשפּטע
 אױף ציטווייליגע אָדער אײַביגע תּפּיסה און ענדליך פֿון די פֿאַרמשפּטע
 צום טויט. אַזעלכע זענען געווען 20. 7 פֿרויענצײַמער און 12 מענער
 זענען צוגעבונדען געוואָרען צו סטויפּעס און קעבערדיגערהייד פֿערברענט
 געוואָרען. נאָר אײַן פֿרוי, וואָס האָט אינגאנצען תּשובה געטאָן, איז
 בענגערדיגט געוואָרען. — דער שפּאַנאָזש האָט זיך פֿערשפּרייט איבערן
 גאנצען לאַנד און פֿיער מאַראַנען זענען פֿאַרמשפּט געוואָרען בלויז אױפֿן
 גרונד פֿון די שפּאַנאָזש עדות. אײַנער פֿון די שפּאַנאָזש, אַ געוועזענער
 קאמארושניק, זשור, פֿלעגט בענוצען אַזעלכע מיטלען: אין קירד,
 בשעת זי איז געווען איבערפֿולט מיט מענשען, האָט ער פֿלוצלינג פֿאַר-
 מאַכט די טהירען, בעפֿוילען די קריסטען זיך אָבטײלען פֿון די מאַראַ-
 נען און שטרענג געפֿאָדערט פֿון די קריסטען, אז זיי זאָלען דערצעה-
 לען אַלץ, וואָס זיי ווײַסען וועגען די מאַראַנען. אײַב נאָר עס האָט
 זיך געפֿונען אײַנער, וואָס האָט עפֿעס געפֿונען אַ חטא אױף אַ מאַראַן,
 האָט מען דעם לעצטען גלייך פֿון קירד אַרױסגעשטעלט אין טורמע
 אַרײַן. אײַב עס זענען נישט געווען קיין שום בעווייזען, זאָגאר פֿאַרשע,
 געגען די בעשולדיגטע, האָט מען געפֿונען אַנדערע מיטלען. אזוי,
 למשל, ווען דער אינקוויזיטאָר האָט בעשלאָסען פֿערברענען דעם רײַכען
 מאַראַן שמעון אַלױאַרעס און זײַן פֿרוי און עס איז, צום פֿערדרוס פֿון
 די ריכטער, פֿאַרט נישט געווען אפילו קיין אײַן עדות, וואָס זאָר זאָ-
 גען שלעכטס אױף די בעשולדיגטע, האָט מען גענומען דאָס 6־יעהרדיגע
 מיידלעך פֿון אַלױאַרעס, אַזעקעגעשטעלט פֿאַר איהר אַ שטאַל מיט אַנ-
 געליהטע קיאהלען און געסטראשעט זי צו פֿערברענען איהר הענטעל
 אױף די קיאהלען, אײַב זי וועט נישט זאָגען, אז זי האָט געזעהן ווי
 די עלטערן איהרע האַבען געשלאָגען מיט אַ שטעקען די פֿיגור פֿון
 געקריצטען יעזוס. דאָס מיידלעך האָט געזאָגט אַלץ, וואָס מען האָט
 פֿון איהר געפֿאָדערט, און אײַפֿן גרונד פֿון דעם עדות־זאָגען האָט מען
 די אומגליקליכע עלטערן פֿערברענט אײַפֿן פֿייער.
 דער פּויפּסט פּאָאָל דער דריטער האָט געוואוסט וועגען די

שרעקליכע מעשים פון דער אינקוויזיציע און וויעדער אָנגעהויבען ענערניש פֿאַרדערן, אז עס זאָלען אָפּגעהיט ווערן די גארנטיקט לויט דער בולא פֿון 1536. דער קעניג האָט איינגעשטימט צו בעשטימען אַ קאָמיסיע פֿון 4 מאַראַנישע פֿאַרשטעהער, וועלכער זאָלען אויסארבייטען אַ פּראָיעקט, וווּ אזוי איינצואַרדנען די לאַגע פֿון די מאַראַנען. די קאָמיסיע האָט אוועקגעשטעלט איהרע פֿרייהערניגע בעדינגונגען: אלגעמיינע אַמנעסטיע פֿאַר די אַרעסטירטע און ניט דערלאָוען קיין פֿאַרשע אָדער געפֿעלשטע עדות, ווי אויך שווערע ענינים, אַלס אַ מיטעל צו צווינגען דעם בע-שולדיגטען, ער זאָל זיך מידה זיין. אויף די דאָזיגע בעדינגונגען האָט דער קעניג נישט געוואָלט איינשטימען און נאָך לאַנגע אונטערהאַנדלונגען צווישען דעם קעניג און דעם פּויפּסט, איז דער לעצטער ענדליך איינגעגאנגען אויף אזא פשרה: אלע בעשולדיגטע מאַראַנען, וואָס וועלען זיך עפֿענטליך מתודה זיין אין זייער חטא און צוואַנגען, אז אויף ווייטער וועלען זיי שוין זיין פֿרום און גוט, זאָלען בעפֿרייט ווערן, נאָר דער פֿאַר אויב זיי „זינדנען“ נאָך אַ מאָל, געהערען זיי שוין צום גערליכט פֿון דער אינקוויזיציע, וואָס דאַרף זיך מיט זיי נישט צערעכאָנען. אויפֿן גרונד פֿון דעם בעפֿעהל (1548) זענען טויזענדער מאַראַנען בעפֿרייט געוואָרען פֿון תּפּיסה. אָבער אין עטליכע יאָהר אַרום האָבען זיך וויעדער געפֿונען זינדנע צווישען די מאַראַנען, וואָס האָבען תּשובה געטאָן, און דאָסמאָל האָט די אינקוויזיציע מיט זיי שוין נישט געמאַכט קיין לאַנגע שחיזות און די שייטערהויפּענס האָבען וויעדער זיך פֿונדערניגע-לאַקערט. בעזונדערס האָט זיך פֿערערנערט די לאַגע ביים פּויפּסט פֿאַטאָר דער 4-ער, וועלכער האָט געהאַטען קלערליכע אַנטי-ספּאַנישע געפֿולען אין אלע איינגוט מיט די פֿאַרטוגאַלישע קלערליכע. נאָכ'ן טויט פֿון יאָהאַן, אין 1557, איז קעניג פֿון פֿאַרטוגאַל געוואָרען זיין ברודער דער געוועזענער גענעראַל-אינקוויזיטאָר הענריק און דאָן איז די גאנצע מלכות פֿאָהרונג איבערגעגאנגען אין די הענד פֿון די דאָמיניקאַנער און יעזואיטען, וועלכע האָבען געקומען פֿרייע פֿליגלען. ביים קעניג סעבאַסטיאַן האָבען די יידען אָפּגעקויפֿט פֿאַר אַ פֿיערסטע מיליאָן דוקאַטען די גארנטיקע פֿון פֿערמעגנעם-זיכערהייט אויף 10 יאָהר. נאָך דער פֿעראייניגונג פֿון פֿאַרטוגאַל מיט שפּאַניען אונטער דער מאַכט פֿון טיראַן פֿיליפּ דער צווייטער (1580) האָט די הערשאַפֿט פֿון דער אינקוויזיציע דער-גרייכט צו איהר העכסטען פּונקט און די מאַראַנען האָבען שוין קיין קאָפּ נישט געקענט אויפהויבען. די צרות זענען געווען אונערטרעגליך.

קען שום האפנונג אויף א בעסערע צוקונפט אין שוין נישט געווען אין דאן האבען די מאראנען אנגעהויבען מאסענווייז עמיגרירען קען אימאל-יען, מערקט, אפריקא און אנדערע לענדער.

פונקט אין יענער צייט פון אונערטרעגליכע ריזיות אויף יודען, ווען עס האט זיך אויסגעוויזען, אז עס איז שוין נישטא קען אין לאנד, וואו יודען זאלען קענען זיין זיכער מיט זייער לעבען און פערמענען, איז די הילף געקומען אונערדרארטע גאר פון א אנדער זייט, פון א לאנד, וואו יודען האבען קיינמאל ביי יעצט גאר נישט געוואוינט, דאס איז געווען דאס קליינע לאנד האלאנד, וואו יודען האבען צום ערשטען מאל אנגעהויבען געניסען פון כמעט פאלקאמער גלייכבערליכעוונג.

אין דאזיגען קליינעם ווינקעל פון אייראפע איז ביי דעם 16-טן יארהונדערט כמעט קען יודישער פֿום נישט געווען. גאר וועלמען פֿע-גען אהן קומען געצעהלטע יודען צולעב געשעפט, גאר פֿון די האט די געשיכטע אונז קען זכר נישט איבערגעלאזט. ווען נידערלאנד (האלאנד און בעלגיע) איז איינגענומען געווארען דורך דעם שפאנישען קעניג קארל דער 5-ער, זענען דארט איינגעפיהרט געווארען די אלע רעאקציאנערע מלוכה-יסודות, אויף וועלכע עס איז געשטאנען די שפאנישע מלוכה, און צוזאמען דערמיט איז אהן אריינגעפיהרט געווארען אויך די פֿערברענטע שנאה צו יודען. קארל האט ארויסגעגעבען א בע-פֿעהל, אז מען זאל יודען נישט אריינלאזען קען נידערלאנד און דאס בויעל יודען, וואס געפֿינען זיך שוין דארט, זאלען הייב ארויסגעטריבען ווערן. יעדער פֿירגער איז געווען מחויב צו מעלדען דעם קעניג וועגען יעדען יודען, וואס וועט זיך דארט בעזעצען געגען געזעץ. די מאגיסטראטען פֿון נידערלאנד האבען זיך געסטארעט פינקטליך צו ערפֿילען די גזירות פֿון קעניג, ווייל זיי האבען מורא געהאט, אז צולעב יודען וועט אויך אין נידערלאנד איינגעפֿיהרט ווערן די אינקוויזיציע, וועלכע האט ארייפֿ-געווארפען א שרעק אויך אויף אלע קריסטען. אבער אין גלעזען האט נידערלאנד אנגעהויבען א מלחמה מיט שפאניען און איינע פֿון די הויפט-סיבות פֿון דעם אייפֿשטאנד איז געווען דער פֿחד פֿאר דער שרעקליכער אינקוויזיציע און די פראטעסטאנטישע לעהרע, וואס האט זיך איינגעווארעלט אין די מדינות פֿון נידערלאנד. די דאזיגע קליינע מלוכה איז צו יענער צייט געווארען אנגעסט פֿארן פראטעסטאנטים און צווישען דעם פֿרייען, גאר ארימען נידערלאנד און דעם שטארקען, גאר פֿינטערען שפאניען האט זיך אנגעהויבען אפֿערב.

טער קריגע, וואס האט געדויערט צעהנדליגער יאָהרען. די וועלט האט פאר זיך א וואונדער געזעהן און ערשטלינג געווארן: די אל-מעכטיגע שפאנישע מלוכה האט נישט געקענט אייננעהמען דאס אַרומע און קליינע פֿאָלק פֿון נידערלאַנד, וועלכעס איז געווען אַרים אין געלט און אין מענטשן, אָבער ריך אין גיסט און אין העלדענמוט. פֿון דעם דאָזיגען לאַנגיעהריגען קריגע צווישען דעם רויזענען שפאניען און קליינעם נידערלאַנד האָבען אויך יודען פֿיער אייסקעשפיעלט: נידערלאַנד איז געווען די ערשטע מלוכה, וואָס האָט יודען אויפגענומען באמת גאטספֿריינדליך און זיי געשאנקען כמעט גלייכע רעכטען. פֿון דער צווייטער זייט האָבען אויך די יודען, וואָס האָבען זיך דאָרט בעזעצט, מיט זייער ריכטיג און בילדונג פֿיער מיטגעהאָלפֿען דער אויפֿבליהונג פֿון נידערלאַנד און דעם נצחון איהרען אויף שפאניען. דער דעםפֿאָט פֿיליפ דער צווייטער האָט געקוקט אויף דעם דאָזיגען פֿערבאנד צווישען די געפֿלאָגטע יודען און דעם פֿראַטעסטאנטישען נידערלאַנד מיט כעס און פֿערבוטערונג, נאָר ער האָט גאָרנישט געקענט אויפֿמאַן. יודען האָבען געמענט זיין העכסט צופֿרידען מיט זייער נקמה, וואָס זיי האָבען דערלעבט אין זייערע שונאים: דאָס אל-מעכטיגע שפאניען האָט אָנגעהויבען פֿאלען אלץ נידעריגער און נידע-ריגער און האָלט נאָך אין פֿאלען אויך ביי דער יעצטיגער צייט, וועג-דענד דאָס קליינע נידערלאַנד האָט א דאנק יודען אָנגעהויבען בליהען אלץ מעהר און מעהר און געוואָרען א מלוכה פֿון ערשטען ראנג.

די מאראנען אין פֿארטוגאל און אין שפאניען האָבען שוין לאנג געהאט געוואָרפֿען א אויג אויף נידערלאַנד. נאָך אין דער צייט, ווען נידערלאַנד האָט געפֿיהרט דעם קאמפֿ פֿאר דער פֿרייהייט מיט שפאניען, האָט איינער א אָנגעזעהענער יוד, שמואל פֿאלאח, דער קאָנסול פֿון מאראקא אין נידערלאַנד, פֿאַרגעלענט דעם מאַניסטראַט פֿון מירעלבורג, אז זיי זאָלען ערלייבען בעזעצען זיך דאָרט יודען, וועלכע ווילען געוויס מיט זייער עשירות און האַנדעלס-פֿעהיגקייטען ריך מאַכען די שטאָרט. די שטאָרט-געמיינדע האָט דערויף גערן מסכים געווען, אָבער גענען דעם זענען געווען די פאסטאָרען, וועלכע האָבען געקעמפֿט מיט דעם קאטיליזיזמוס און דאָך אַליין געווען פֿא-נאָטיקער און זיך געהאלטען אין די אלטע אָבערגלייבענס וועגען יודען. ערשט ווען נידערלאַנד האָט ענדליך געזענט אין קאמפֿ מיט שפאניען און די האַלענדישע שטאטען האָבען זיך פֿעראייניגט אין א פֿרייע רע-

פובליק אונטער דער פֿיהרונג פֿון פֿרויניק הענריך פֿון אַראַניען, (1579), אזוי האָלענד בילדעווייז געוואָרען אַ מקלט פֿאַר די געפֿראָגטע און גע-
רודפֿטע מאַראַנקען.

די ענטשטעהונג פֿון דער יודישער קאָלאָניע אין אמסטערדאַם, דער צענטער פֿון האָלאַנד, איז פֿאַרגעקומען כמעט אויף אַ ראָמאַנטישען אופן. וועגען דעם דערצעהלט מען אזוי. אַ שיף מיט אַ קליינער גרופּע ענטלאָפֿענע מאַראַנקען איז געשוואַמען פֿון פֿאַרשוואַלט אונטער דער אָג-פֿיהרונג פֿון איינעם פֿון זיי, יעקב טיראָדאָ. די ענטלאָפֿענע האָבען זיך געלאָזט, וואוּהין די איינען האָבען געטראָגען, אָהן אַ בעשטימטען ציעל. אין דעם שיף זענען געזעסען די יונגע מיטגלידער פֿון אַ רייכער אַריסטאָקראַטישער פֿאַמיליע: מאַנועל-לאָפּיעץ פֿרוירא, זיין שוועסטער אַ בעריהמטע שענהייט מאַריאַ נונעם און זייער פֿעטער לאָפּיעץ האָמען, אלע מאַראַנקען. אויפֿן וועג איז זייער שיף געפֿאַנגען געוואָרען דורך ענגלענדער און געפֿיהרט געוואָרען קיין לאָנדאָן. דער שיפֿס-קאָפּוטאָן, אַ ענגלענדער, איז געווען אזוי בעצובערט פֿון דער שענהייט פֿון מאַרי-יא, אז ער האָט איהר פֿאַרגעלעגט חתונה האָבען מיט איהר; נאָך דאָ האָט זי איהם ענטדעקט דעם סוד, אז זי איז נישט קיין שפּאַניערין, נאָר אַ יודיש קינד, וואָס איז ענטלאָפֿען פֿון דער אינקוויזיציע. אין לאָנדאָן איז די שענע מאַריאַ אַריינגעפֿאלען אין די אַריסטאָקראַטישע קרייזען און דאָרט בעריהמט געוואָרען. וועגען איהר האָט זיך דערוואוסט די קעניגין, וועלכע האָט זי איינגעלאדען צו זיך אויף אַ איידיעלן און דערנאָך געפֿאָהרען מיט איהר אין אַ אָפֿענער קארעטע איבער די גאסען פֿון לאָנדאָן. ווי עס ווײַזט אויס, האָט אָבער מאַריאַ אויסגעבעטען פֿאַר זיך און איהר משפּחה אַ ערלייבניש צו פֿאָהרען ווײַטער. זי האָבען זיך געלאָזט קיין האָלאַנד. נאָך אַ שווערען וועג אויפֿן ים איז זייער שיף אָג-געקומען אין פֿאַרט פֿון קליינעם שטערטעל עמדען. דאָרט האָבען זי זיך אָפּגעשטעלט און געהענדיג איבער די גאסען פֿון שטערטעל האָבען זי אויף איינעם פֿון די הויזער בעמערקט אַ אויפֿשריפט אויף העברעאיש און דערפֿון פֿערשטאַנען, אז דאָרט וואוינט אַ יוד. דאָרט האָט געוואוינט דער רב ר' אורי הירי. די וואַנדערער האָבען איהם דערצעהלט, וואָס מיט זיי האָט פּאַסירט, און געבעטען, אז ער זאָל זיי מניין זיין. דער רב האָט אָבער זיי ערקלערט, אז דאָ איז אַ געפֿאָהר דאָס צו טאָן, ווײַל דאָס שטערטעל איז קליין, און די קריסטליכע בעפֿעלקערונג וועט זיך געוויס דערוויסען וועגען דעם; ער האָט זיי געראטען פֿאָהרען קיין אמסטערדאַם,

וואו די פֿרייהייט איז אַ גרעסערע און קיין סכנה איז נישטאָ, צוזאָגענדיג זי, אז נאָכדעם וועט ער אלץ אַיך זיך אַריבערציהען אַהין. די וואַג דערער זענען אָפגעפֿאַהרען קיין אמסטערדאַם, אַהין זענען אַיך באַלד געקומען זייערע קרובים און נאָהענטע, אַהין איז אַיך געקומען ר' אורי הלוי און אַיף אַזא אופן איז דאָרט געגרינדעט געוואָרען די ערשטע יודישע געמיינדע. זייער גייסטיגער מנהיג איז געווען ר' אורי הלוי. אים שטענדיגער געוועהנהייט צו בעהאַלטען זיך פֿון פֿרעמדע אייגען, האָבען די מיטגלידער פֿון דער געמיינדע אַיך אין אמסטער-דאם נישט אַרויסגעטרעטען אלס אָפּגען יודען. די האַלענדישע האָבען פֿרייהער געמיינט, אז דאָס זענען שפּאַנישע קאַטאָליקען, גאָר די גע-היימיספֿולע און פֿערבאַרגענע מאַניערען האָבען אַרויסגערופֿען אַ חשד, אז זיי זענען פֿערמאַסקירטע פּאַפּיסטען פֿון שפּאַניען, און מען האָט אָנגעהויבען זיי נאָכשפּורען. איינמאָל, אין יום-כּפּור, ווען די מאַראַנען האָבען זיך פֿערזאַמעלט תּפֿלה צו טאָן, האָבען זיך אין זייער שוהל אַריינגעריסען סאַדראַטען, געמאַכט אַ רעוויזיע און אַרעסטירט דעם רב ר' אורי הלוי. דעמאָלט איז יעקב טיראַדאָ אוועק צו דער אמסטער-דאָמיניאָ מאַכט און אַיף לאַמייניש מיט זיי זיך צונויפֿגעדרוט, ערקלער-רענדיג, אז די עמיגראַנטען זענען נישט קיין קאַטאָליקען, נאָר יודען, וואָס זענען ענטלאָפֿען פֿון דער אינקוויזיציע, אז זיי האָבען מיטגע-בראַכט מיט זיך גרויסע קאַפיטאַלען, און אז נאָך זיי וועלען קומען פֿרושע פּאַרטיעס עמיגראַנטען, וואָס וועלען מיטגעלפֿען דער אויפֿבלי-הונג פֿון האַלענדישען האַנדעל. דאן האָט מען דעם אַרעסטירמען רב בעפֿרייט און אָנגעהויבען זיך בעציהען צו די מאַראַנען מיט מעהר צו-טרוי. די עמיגראַנטען וויעדער האָבען זיך שוין אָנגעהויבען האַלטען אָפּען אלס יודען און אין גילען איז דער צוטרוי צו זיי שוין געווען אזוי גרויס, אז זיי האָבען זיך בעשלאָסען בעטען ביי דער אמסטערדאָמיניאָ מאַכט אַ ערלויבניש אַיף צו בויען אַ אייגענע שוהל. די ערלויבניש איז געגעבען געוואָרען אין אין 1598 איז אין אמסטערדאַם אויסגעבויט געוואָרען די ערשטע יודישע שוהל מיט דעם נאָמען „בית יעקב“, צום אָנדענקען פֿון איהר גרינדער יעקב טיראַדאָ. דער רב ר' אורי הלוי, אַ דיטשער יוד, האָט דאָרט געהאַלטען זיינע דרשות אַיף דייטש און זיין ווהן פֿלעגט זיי איבערוועצען פֿאַר די צוהערער אַיף שפּאַניש. די ידיעות וועגען דער יודישער געמיינדע אין האַלאַנד האָבען אַהין צוגעצויגען מאַסען ענטלאָפֿענע פֿון שפּאַניען און פֿאַרטיגאל. די

מאראנען אין די לענדער פון דער אינקוויזיציע האבען אויפגעהויבען דעם קאפ, געווארען שטארקער ביי זיך און ביי זיך אין דערהיים שוין אָנגעהויבען אָפּגען און דרייטער אַרויסטרעטן אלס יודען. נאָר טוי- זענדער מאראנען, וועלכע עס איז נמאס געוואָרען צו טראָגען אויף זיך אַ מאַסקע, האָבען אינגאנצען פערלאָזען זייער פאַטערלאַנד און אַריבער- געפאָהרען קיין האַלאַנד, און זיי זענען געוואָרען אָפּגען יודען. אין אַ פאַר צעהנרליג יאָהר אַרום איז אין אמסטערדאַם שוין געווען 400 יודישע פאַמיליעס. דאָס רוב פֿון זיי זענען געווען פאַרטונאָלישע מארא- נען און דעריבער האָט זיך די געמיינדע גערופֿען „פאַרטונאָלישע“. אין 1608 האָט זיך אין אמסטערדאַם געגרינדעט אַ נייע שוהל מיט'ן נאָמען „נוה שלום“ און אין 10 יאָהר שפּעטער האָט זיך געקלענט נאָך אַ דריטע שוהל „בית ישראל“.

צווישען די מאראנען, וואָס האָבען זיך בעזעצט אין האַלאַנד, זענען געווען פֿעל גרויסע סוחרים, וועלכע האָבען נישט ווילנען מיט- געהאָלפֿען דערצו, אַז דאָס אַרימקע לאַנד, וואָס איז נאָך אַרומ- גע- וואָרען צויעב דער לאַנגיעהריגער מלחמה מיט שפּאַניען. זאָל אַזוי אויפֿברייחען אין מסחר. זיי האָבען געפֿיהרט, הויפטזעכליך, אַ עקספּאָרט- האַנדעל מיט טערקיי און מאראקא, זיך בעמייליגט אין דער וועסט- אינדישער קאָמפּאַניע און זיך פֿערנומען מיט באַנק-אַפּעראַציעס. צווישען די מאראנען זענען אויך געווען נישט ווילנען דאָקטוירים, יוריסטען און שריפטשטעלער. די האַלענדער רעפּובליק האָט געגעבען די יודען פֿאַל- קאָמע פֿרייהייט פֿון רעליגיע און פֿון געמיינדע-פֿערוואַלטונג. זיי איז נאָר פֿערבאָטען געוואָרען חתונה צו האָבען מיט קריסטען און אָפּען אַרויס- טרעטען גענען קריסטענטום.

די אַרדנונג פֿון דער געמיינדע-פֿערוואַלטונג איז געווען אַ מוסטער- האַלטע. די דריי אמסטערדאַמער יודישע שוהלען זענען פֿריהער געווען דריי בעזונדערע קאָנגרעגאציעס, וואָס יעדע פֿון זיי האָט געהאט זייער רב אָדער „חכם“. די ערשטע צייט זענען צווישען די דריי שוהלען פֿאָרגעקומען ריבונגען, נאָר דערנאָך האָבען זיי זיך אלע פֿעראַיניגט אין איין געמיינדע. די ספרדים מיט זייער ליבעלע צו אַרדנונג און זייער גע- בויענער אינטעליגענץ האָבען אַרויפֿגעלעגט זייער שטעמפֿעל אויף דער אַרגאָניזאציע פֿון דער געמיינדע. עס זענען אויסגעארבייט געוואָרען 42 בעזונדערע פונקטען, וואָס זענען בעשטעטיגט געוואָרען דורך דעם מאַגיסטראַט. דער אָנהערער פֿון דער געמיינדע איז געווען דער ראַט

(מעמד), וואָס איז בעשטאנען פֿון רבנים און ערשטסטע (פרנסים); נאָר די רעליגיעזע פֿראַגען זענען געלעזען געוואָרען בלויז דורך די רבנים אַלליין. די אַרטיגע מאַכט האָט געגעבען דעם „מעמד“ דאָס רעכט אַרויפֿ-צולעגען שטראָפֿען אויף די מיטגלידער פֿון דער געמיינדע, וואָס פֿאַל-גען נישט דאָס יודישע געזעץ, און מיט דעם רעכט פֿלעגט די גע-מינדע-פֿערוואַלטונג זיך נישט זעלסטען בענוצען. די אמסטערדאָמער יודען, געוועזענע מאַראַנען, האָבען אַלאַנגע צייט זיך נישט געקענט אָב-געוועהנען פֿון זייערע קאטאלישע שטימונגען, וואָס זיי האָבען מיט זיך מיטגעבראכט פֿון די לענדער פֿון דער אינקוויזיציע. אזוי, למשל, האָבען די מאַראַנען געהאט אַלאַנגע צייט די קאטאלישע געוועהנהייט צו קוקען אויף דעם רב, זיי אויף אַניסטליצען, וואָס איז בכח צו פֿערגעבען די זינד; עס איז גענוג נאָר זיך מתורה זיין פֿון צייט צו צייט און דאָן ווערן די זינד פֿערגעבען און מען קאָן איבערניס אָב-הויבען זינדיגען. אזא שטאנדפונקט, לויט וועלכען די רעליגיעזע צע-רעמאניע שטעהט העכער פֿון די ריינע מדות, איז לחלוטין פֿרעמד דעם יודענטום, נאָר די מאַראַנען האָבען נישט ווילענדליך זיך איינגעלעבט מיט די דאָזיגע קאטאלישע געוועהנהייטען אין דער צייט, ווען זיי האָבען אויף זיך געטראָגען די מאַסקע פֿון קריסטען, און די רבנים האָבען דערפֿער געמוזט האַרט קעמפֿען געגען דעם. די ערשטע אמסטער-דאָמער רבנים ר' יוסף פֿארדאָ און ר' יהודה ווינא האָבען זיך נאָך גע-רעכענט אַביסעל מיט די געוועהנהייטען פֿון די מאַראַנען און זיי נישט בעשטראָפֿט, נאָר דער דריטער רב ר' יצחק עווילאָר איז שוין ענערניש אַרויסגעטרעטען געגען דעם און געקעמפֿט געגען די אַנטי-יודישע בעגריפֿען.

וואָס מערער דער „מעמד“ האָט זיך פֿערפֿעסטיגט, אַלץ שטרענג-גער זענען געוואָרען די מיטלען געגען די, וואָס האָבען זיך ערלויבט צו דענקען פֿריי אָדער אנדערש פֿון דעם אָפֿיציעלען יודענטום. צום בעדויערן, האָבען די מאַראַנען פֿון זייער פֿרייהערנען פֿאַטערלאַנד, וואו עס האָט געהערשט דער רעזשים פֿון אינקוויזיציע, אויך אַראָנגע-בראַכט די מיאוסע מדה פֿון פֿאַנאַטיזם און איבערגעזע פֿאַרוואַלטונגקייט, וואָס וואַלט אומענטום בפֿירה און איז אַלץ און אַלעמען חוּשׁ. דער אמסטערדאָמער רבנים-קאָלעגיום, וואָס איז בעשטאנען פֿון די רבנים: ר' דוד פֿארדאָ, ר' שאול מאַרטינא, ר' יצחק אַבוהב דע-פֿאַנסעק, האָט געשפּילעט אַראָפֿיע פֿון אַ העכסטען גייסטליכען מריבונאָר, וואָס

דארף שטרענג אכטונג געבען, אז די מיטגלידער פון דער געמינדע זאלען חלילה נישט אבטרעטען פון דער רעליגיע, און וואס בע- שטראפט מיט חרם און אנדערע שטרענגע מיטלען פאר יעדען פאך פון פרייוון.

בעפרייענדיג זיך פון אויסערליכען יאך, איז די גייסטונג ענדע- גיע פון די מאראנען אויך פרי געווארען און אין פערלויף פון ערשטען העלפט יאהרהונדערט פון איהר עקזיסטענץ האט די האלענדישע קא- לאניע ארויסגעוויזען א אינטענסיווע ענערגישע טעטיגקייט אין דער ליטע- דאטור און אין גייסטונגן לעבען. אין דער ליטערארישער שאפונג פון די האלענדישע יודען האבען זיך אפגעשפיגעלט צוויי פערשידענע שטרעמונגען: דא האבען זיך בעגעגענט דער שמאלער רעליגיעזער דאנמאטום מיט דעם עקסטען פריידענקען, די אבערגלייבונג קבלה מיט דער סקעפטישער פלאגאפיזם, דאס פאקטישע בעזונגען די יודישע מיסיע מיט דער שארפטער קריטיק פון די יסודות פון יודענטום. אין די ליטערארישע ווערק פון דער ערשטער צייט פערנעהמט נאך ביי די יודישע שריפטשטעלער אין האלאנד דעם ערשטען פלאץ די ליריק און די מיסטישע שטימונג. אין זי הערען זיך די נאכוועהענישען פון דער שרעקליכער דראמא פון מאראנענטום. יעקב בעלמאנטע, איינער פון די ערשטע גרינדער פון דער אמסטערדאמער יודישער קאלאניע, האט אין פערזען בעזונגען אויף שפאניש די לירען פון זינגע ברידער אונטער דער הערשאפט פון דער אינקוויזיציע. דער פאקט דור אפגעטאר מעלא האט איבערוועצט דעם תהלים אויף שפאניש; דערביי האט דער איבער- זעצער און אייניגע קאפיטלעך פון תהלים אריינגעשטעלט זיין אייגענע ליריק וועגען דעם שיקואל פון יודישען פאלק און וועגען זיינע פערזענ- ליכע לירען אלס מאראנ. א צווייטער פאקט, ישורון, אדער פאאאל דע-פינא לויט זיין קריסטליכען נאמען, איז בעוואוסט נישט אזוי מיט זיין ליטערארישער טעטיגקייט, ווי מיט זיין לעבענס-געשכטע. א געבוי- דענער פון ליסאבאן, א אייניקעל פון א מאראנישער פאמיליע, איז פאאאל דע-פינא אין דער יוגענד געווען א גוטער קאמפיליקער און זאגאר זיך געגרייט צו ווערן א מאנאך. ער איז צו דעם צוועק אוועקגעפלאג- דען קיין רוים, נאך דארט האט ער זיך בעגעגענט מיט איינעם א גע- בילדעטען דאקטאר פון די מאראנען, וועלכער האט איהם דערפון אפ- גערעדט. דערוועיל האט זיך געמאכט א מעשה, אז איינער א אלטער פראנצויסקאנער האט לויט זיין אייגענליכער איבערצייגונג אנגעהויבען

פֿענעמליך פרעדיגטן די יידישע רעליגיע. דערפֿאר איז ער אָנגעקומען אין תּפּיסה אַלאַנג צײַט און ענדליך לעבעדיגערהײַד פֿערברענט גע- וואָרען, פֿערבליבענדיג בײַ זײַן איבערצײגונג. די דאָזיגע געשיכטע האָט געמאַכט אַ גרויסען אייגנדרוק אויף אלע מאַראַנען און צווישען זײַ אויך אויף פּאַאָל דע-פּינאַ, וועלכער האָט פֿערזעגליך געקענט דעם פֿראַנצױסקאָנער. ער האָט געשלאָסען זײַך אומקעהרען צום יודענטום און איז אָנגעפֿאהרען קײַן אמסטערדאַם, וואו ער האָט זײַך מגײַר גע- ווען. — צווישען די שרױטשטעלער פֿון יענער צײַט האָט זײַך אויס- געצײכענט מײַט זײַן הױכען יחוס און גײַסטונג פֿעהיגקײַטען אַברהם דע-געראַראַ, אַ אייניקל פֿון בערהמטען גאַנזאַלע-דע-קאַרדאָואַ, דער געאַפּאָליטאָנער וויצע-קעניג. געראַראַ האָט זײַך אַרייַנגעטאָן אין דער קבלה, וואָס ער האָט געלערנט בײַ די תּלמידים פֿון ארײַ. און זײַן ווערק „שערי שמים“ האָט ער ערקלערט דאָס סײַסטעם פֿון דער פּראַק- טישער קבלה אין צוזאַמענהאַנג מײַט דער פֿילאָזאָפֿיע. דאָס דאָזיגע ווערק, וואָס איז געשריבען געוואָרען אויף שפּאַניש, איז דערנאָך אַ- בערזעצט געוואָרען אויף העברעאיש דורך דעם רב ר' יצחק אַבּוּב דע-פֿאַנסעקאַ.

דאָס לעבען פֿון דעם לעצטען איז אויך געווען רײַך און פּאַסי- רונגען. אין די קינדער-יאָהרען איז ער איבערגעפֿוהרט געוואָרען פֿון פּאַריז אַל קײַן אמסטערדאַם, וואו ער האָט געלערנט תּורה בײַם אל- טען חכם ר' יצחק עזריאֵל. ער האָט געמאַכט אַנעלכע ריעוונגע פֿאַר- שריטען אין לערנען, אַז אויפֿ'ן 21-טען יאָהר האָט ער שוין אַלײַן גע- קומען דעם טײַטל „חכם“. נאָך דער פֿעראַיניגונג פֿון די דרייַ יידישע געמײַנדעס אין אמסטערדאַם איז ר' יצחק אַבּוּב געוואָרען איינער פֿון די טײַכטיגסטע מיטגלידער צווישען די רבנים. אין 1642 איז ער אין דער שפיץ פֿון אַ פּאַרטיע יידישע עמוגראַנטען אַוועק קײַן בראַזיליען, וואָס האָט זײַך דעמאָלט געפֿונען אונטער דער הערשאַפט פֿון האַלאַנד. דאָרט איז ער געוואָרען רב אין דער שטאָרט פֿערנאַמבוקאַ, וואו עס האָבען געוואוינט פיעל פּאַריזאָלישע מאַראַנען. נאָך נישט לאַנג איז איהם אויסגעקומען צו בלייבען אויף זײַן שטעל. אין 1646 איז צווישען פּאַריזאָל און האַלאַנד אויסגעבראָצן אַ מלחמה צוליבע דער הערשאַפט איבער בראַזיליען און מנצח געווען האָבען די פּאַריזאָלישע. די יודען האָבען זײַך ווידער געפֿונען אין די נעגל פֿון דער איינקווייזיע, צו- זעב וועלכער זײַ וועגן ענטלאָפֿען פֿון אייראָפּאַ, און די געמײַנדע איז

בראזיליען איז נאך צופאלען. ר' יצחק אבוחב איז אָבגעפֿאַהרען קיין אמסטערדאם און ווידער פֿערנומען די שטעל פֿון אַ חכם. מיט זיינע דרשות אין שוהל האָט ער צוגעצויגען פֿיעל צוהערער. ער האָט גע-ליינט לעקציעס אין דער אמסטערדאמער ישיבה, וואו מען האָט דאן געלערנט תלמוד, ביהמ"ד, דקדוק און העברעאיש. דער טעקסט פֿלעגט איבערגעזעצט ווערן אויף פֿארטוגאליש, וואָס איז נאָך אויף אַ לאנגע צייט פֿערבליבען די שפראך פֿון דעם גרעסטען טייל האָלענדישע יודען. אומערך 50 יאָהר איז ר' יצחק אבוחב געשטאנען אין דער שפיץ פֿון דער „פֿארטוגעזישער“ געמיינדע אין אמסטערדאם און געשטארבען אין טיפֿפֿער ערטער (1693). ביי זיין לעבען זענען אָבגעדרוקט געוואָרען זיינע פֿירושים צום חומש און זיינע דרשות אויף דער שפּאַנישער שפראך. אויף העברעאיש האָט ער נאָך געשריבען זיינע ערינגערינגען פֿון דער מלחמה צווישען האָלאַנד און פֿארטוגאל.

דער טיכטיגסטער ליטעראַרישער און געזעלשאַפֿטליכער טוער פֿון יענער צייט איז געווען ר' מנשה בן ישראל (57-1604), אַ חבר פֿון ר' יצחק אבוחב. ער איז געווען אַ ווהל פֿון פֿארטוגאלישע מאַראַנען, וואָס זענען ענטלאָפֿען פֿון דער אינקוויזיציע קיין האָלאַנד. איהם האָט מען געבראכט קיין אמסטערדאם נאָך אַ קונד. דאָרט האָט ער געלערנט ביי ר' יצחק עזריאל תורה, נאָך דערפֿון האָט ר' מנשה אויך געלערנט אנדערע זאַכען, ווי לאטיין, אייראָפּעאישע שפראַכען און געלעזען די ווערק פֿון קריסטליכע שריפטשטעלער. נאָך און די יונגע יאָהרען האָט ער אַרויסגעוויזען אַ רעדנערשען טאַלענט און שוין צו 18 יאָהר האָט ער געהאַלטען דרשות אין שוהל און קאָנקורירט אויף דעם געבועט מיט זיין חבר ר' יצחק אבוחב. אין 1627 האָט ער געעפֿענט אַ יודישע דרוקעריי און שפּעטער איז ער געוואָרען דער אָנפֿיהרער פֿון דער ישיבה, וואָס איז געגרינדעט געוואָרען אויף די מיטלען פֿון דער רייכער פֿאַמיליע פֿרידא. ר' מנשה בן ישראל האָט געהאַט אַסך וויסענשאַפֿט, געווען דער פֿראַדוקטיווסטער צווישען אלע שריפטשטעלער פֿון יענער עפֿאָכע, הגם ער איז נישט געווען קיין טיפֿפֿער מענש. אַ דאנק זיינע גרויסע קענטניס-שען האָט ער געהאַט פֿערבונדענען מיט די בעריהמטסטע קריסטליכע געלעהרטע פֿון יענער צייט; אַ געוויסע צייט האָט ער אויך געפֿיהרט אַ קאָרעספּאָנדענץ מיט דער שוועדישער קעניגין חריסטינא, וואָס איז געווען אַ ליבעהאַבערין פֿון דער וויסענשאַפֿט. בעזונדערס זענען מיט איהם געווען בעפֿרינדעט די פֿראַטעסטאַנטישע טעאָלאָגען און מיסטיקער.

די דאזיגע פאפולארטע האט ר' מנשה בן ישראל ערווארבען א דאנק זיינע ווערק אויף לאטייניש, שפאניש און העברעאיש. זיין גרויס ווערק "Conciliador" (דער שלום=מאכער), א מיסטיש=פילאזאפישער פירוש צו דער ביבעל, איז איבערגעזעצט געווארען אויף לאטייניש און ענגליש, הגם אין דעם ווערק איז דא ווינציג אריינגעלע געדאנקען. אין א צווייט גרויס ווערק, וואס איז דערנאך אנגעשריבען געווארען אויף העברעאיש, "נשמת חיים", טרעט ארויס ר' מנשה בן ישראל אלס מקובל. דארט ווערען אפט ציטירט די קריסטליכע מיסטיקער און די יודישע מקובלים, דארט גימירען די אלע פארשטעלונגען וועגען שדים, מכשפים, געהיימיספולע קרעפטען אין א גאנץ ערנסטען מאן און דאס בעווייזט, אז נישט קוקענדיג אויף זיין עניקלאפעדישער וויסענשאפט, האט ר' מנשה בן ישראל געפעהלט דער קריטישער הוש און ער איז נישט ווייט אוועקגעגאנגען פון דעם אר"ם תלמידים. אויף דעם סטח פון א ערצהעלונג פון עפעס א ריזענדען אוואנטוריסט, אז צווישן שיען די אינדאנער אין אמעריקא האט ער געזעהן די רעשטען פון די פערלירענע עשרת השבטים, האט ר' מנשה בן ישראל געבויט א גאנצען בנין און אנגעשריבען א ווערק, "תקות ישראל", וואו ער בעווייזט, אז די נבואה וועגען דער אייביגקייט פון יודישען פאלק איז שוין מקוים געווארען אין דעריבער קאן מען האפען, אז אין גיכען וועט משיח קומען. ביי די אלע מיסטישע שטימונגען איז ר' מנשה בן ישראל אבער אויך געווען א רעאלער מענטש, נישט פערגעסען די ווירקליכקייט און די לעצטע יאהרען פון זיין לעבען האט ער געפיהרט א שטארקע אגיטאציע וועגען דעם בעזעצען זיך פון יודען אין ענגלאנד. נאר וועגן דעם — אין די שפעטערדיגע קאפיטלען.

אזעלכע מענטשען מיט גרויסע קענטנישען, ווי ר' מנשה בן ישראל, האט מען צווישען די האלענדישע יודען געקענט געפלינען נישט ווינציג. האלאנד איז געווארען א צענטער פון יודישער גייסטיגער טעטיגקייט, די צאהל פון די געלעהרטע און שריפטשטעלער איז געווען א בערעט טענדע, און פון דער דאזיגער סביבה איז אויך ארויסגעוואקסען דער גייסטיגער ריז ברוד שפינאזא. אבער נישט קוקענדיג אויף דער געבוירענער אינטעליגענץ פון די שפאנישע און פארטוגאלישע אנוסים, נישט קוקענדיג אויף זייערע קענטנישען, זענען זיי דאך נישט דערוואקסען צו דער שטופע פון רעליגיעזער פרייהייט און טאלעראנץ. פון דער פאקטורלאנד האבען זיי אהער אראפגעבראכט דעם גייסט פון דער

אינקוויזיציע, די געוועהנהייט צו בעשטראפֿען און רודפֿן יעדען, וואָס ערלויבט זיך אָפּצושטרעמען פֿון דער אָפּציעלער רעליגיע, און בעקומענדיג פֿרייהייט פֿון רעליגיע און געמיינדע־אויטאָנאָמיע, זענען די פֿיהרער פֿון יודענטום אלײַן געוואָרען אונטערדריקער פֿון יעדען פֿרייען גײַסט און שטרענג בעשטראפֿט די „אפֿיקורסים“. דאָס האָט גע־בראַכט צו טראַגעדיעס, און אײַנער פֿון די קרבנות פֿון דער אָרדנונג איז געווען אוריאל אַקאסטא.

אַקאסטא איז געווען אַ מאַראַן, וואָס איז געבוירען געוואָרען אין אָפּאָרטא, פֿאַרטוגאַל, אין יאָהר 1590. אין דער יוגנד האָט ער בע־קומען אַ שטרענג־קאַטאָלישע ערציהונג, און צו 25 יאָהר האָט ער זאָגער פֿערנומען אַ שטעל פֿון אַ שמש אין אײַנער פֿון די קירכען אין זײַן שטאָדט. אָבער די לעהרע פֿון קריסטענטום האָט נישט בעפֿרי־דוגט זײַן קריטישען שכל, וואָס האָט געזוכט דעם אַבסאָלוטען אמת. אַקאסטא האָט זיך דאָן פֿערטיעפֿט אין ערלערנען די ביבֿעל און דאָס האָט אין איהם ערוועקט אַ שטארקען פֿערלאַנג, זיך אומצוקעהרען צו דער רעליגיע פֿון זײַנע עלטערן. מיט דער אידעע האָט ער געהײַט פֿערלאָזען די שטאָדט און אוועק קײַן אמסטערדאַם, וואו ער האָט אָפֿען אָנגענומען די יודישע רעליגיע צוזאַמען מיט זײַנע ברידער און מוטער, וועלכע ער האָט אָנגערעדט דערצו (1618). אין גילען האָט ער זיך אָבער איבערצײגט, אז דאָס אינדעאלע יודענטום, וועגען וועלכען אַקאסטא האָט געטרויט, איז זעהר ווייניג עהגליך אויף דעם פֿראַקטישען ווירקליכען יודענטום, וואָס ער האָט פֿאַר זיך געזעהן אין אמסטערדאַם. ער האָט דערזעהן, אז דאָס יודענטום פֿון די רבנים בעשטעהט נאָר אין אויסערליכע דינים, אין אַ בעגרענצטען קוק אויף דער וועלט, און אַקאסטא האָט ווידער אָנגע־הויבען זיכען און פֿאַרשען. ער האָט אויפֿגעהערט מקים זײַן די יודישע דינים און פֿלעגט זאָגן אָפֿען אַרויסטרעטען געגען דער לעהרע פֿון רבנים, אָדער „צבוע־קעס“, ווי ער האָט זײַ אָנגערופֿען, וואָס געהערן לויט זײַן מײַנונג, אויף אַ פֿאַלשען וועג. די אמסטערדאַמער „חכמים“ האָבען מיט דעכט מורא געהאַט, אז זאָ פֿאַפּאָגאנדע קען זײַן גע־פֿעהרליך. בי די דעמאָלטיגע בעדינגונגען, ווען די יודישע געמיינדע איז נאָך געווען יונג און נישט אָרגאַניזירט, ווען די מאַראַנען האָבען

זיך נאך נישט אָנגעוועהנט פֿון די קאטוילישע מנהגים און בעגריפֿען. זיי האָבען דעריבער מזהיר געווען אקאסטא, אז ער זאל אָנהויבען זיך פֿיהרען בעסער, נאָר ער האָט נישט געפֿאָלגט. ווען אקאסטא איז דער-
נאָך אויסגעשלאָסען געוואָרען פֿון דער געמיינדע, האָט ער זיך בע-
שלאָסען אויף א געפֿעהרליכען שריט: אַרויסטרעטען אָפֿען געגען אָפֿי-
ציעלען יודענטום אין דער ליטעראַטור. נאָך האָט זיך געמאַכט, אז
דער אמסטערדאַמער דאָקטאָר שמואל דאָסילוואַ האָט צו יענער צייט
אַרויסגעגעבען א בילדל, א בעטראַכטונג וועגען השׂאת הנפשׁ, וואו ער
איז שאַרף אַרויסגעטרעטען געגען די בעגריפֿען פֿון די אפיקורסים, ווי
אקאסטא, למשל. דאן האָט אוריאל אקאסטא אָנגעקענטערט מיט
א ווערק אויף פֿאַרטוגעזיש, א אָפּהאַנדלונג וועגען די צובעשע טראַ-
דיציעס אין פֿערנלייך מיט דער תּורה שבכתב (1624). אין דעם
ווערק האָט אקאסטא אָנגעוואַרפֿען די תּלמודישע טראַדיציעס און אײַך
בעווײַזען, אז די תּורה אָנערקענט נישט קיין השׂאת הנפשׁ און קיין
שכר און עונש אויף יענער וועלט. אזא אפיקורסות האָט אויפֿגעבראַכט
אלע רבנים. די פֿערוואַלטער פֿון דער געמיינדע האָבען געמסר׳ט
אקאסטא פֿאַר דער אַרטיגער מאַכט, אָנצווייזענדיג אויף דעם האַלענדישען
געזעץ, לויט וועלכען עס ווערט פֿערבאָטען צו פֿערשפּרײַטען אנטײַ-
לעגיקע אידעען. אקאסטא׳ן האָט מען אַרעסטירט, נאָר דערנאָך בע-
פֿרייט און נאָר אַרויפֿגעלעגט אויף איהם א געלד-שטראַף. פֿון יענער
צייט איז דאָס לעבען פֿון אקאסטא געוואָרען פֿאַר איהם א גיהנם. ער
איז געוואָרען ערענד, דערווייטערט פֿון אַלעמען און ווען איהם איז
נמאָס געוואָרען זיין איינזאַמקײט און ערענד, איז ער איינמאָל אוועק
צו די רבנים און געבעטען מחילה. מען האָט איהם מוחל געווען, נאָר
אין גלייכען איז אקאסטא וויעדער אַריינגעפֿאלען אין אפיקורסות און דאָס
מאָל שוין דערגאנגען אזוי ווייט, אז ער האָט שוין אײַך געלעקענט אין
דער תּורה שבכתב, נישט געהאַלטען שבת, געגעסען טרפות א. א. וו.
עס זענען געגאנגען קלאנגען, אז ער האָט אָנגעקערט צוויי קריסטען,
וואָס האָבען געוואָלט אָנגעהמען די יודישע רעליגיע. נאָך א הוהרה האָבען
די רבנים אַריינגעלעגט דעם געפֿעהרליכען אפיקורס אין חרם אַריין. אלע
האָבען זיך אָנגעוואַנדערט פֿון איהם, אפילו וויינע קרובים האָבען מיט איהם
נישט געוואָלט האָבען מיט איהם קיין בעציהונגען. זיין שרעקליכע איינזאַם-
קײט און אַרימקײט האָבען איהם געצוואונגען וויעדער תּשובה טאָן און
ער האָט געמוזט איינגעהן אויף דער שרעקליכער פּראָצעדור: עפֿענטליך

זיך מתורה זיין און בעלידינגט ווערן. אין שוהל האָבען זיך פֿערוואַ-
מעלט די רבנים, די מיטגלידער פֿון דער געמיינדע און פֿיעל אנדערע
יודען. אקאסטא האָט אויף אַ הויך קול איבערגעלייגענט די פֿארמעל
פֿון תשובה און זיך אָבעוואַנט פֿון זיינע אפיקורסישע איבערצייגונגען ;
נאָכדעם האָט מען איהם געגעבען 39 מלקות, און ווען דאָס האָט זיך
שוין געענדיגט, האָט אקאסטא אַריבערגעטראָגען אַ נייע בעלידיגונג :
זיך לעגען מיטן פנים אראָב אויף דער שוועל פֿון שוהל און יעדער
זאָל אַריבערטרעטען איבער זיין פלייצע. אָט די אלע בעלידיגונגען
האָבען געמאַכט אַ שרעקליכען איינדרוק אויף דעם אומגליקליכען פֿריי-
דענקער און איינמאָל האָט ער, אין אַ שטימונג פֿון פֿערצווייפֿלונג און
צאָרן, זיך גענומען דאָס לעבען דורך סמיען (1640). פֿאַר זיין טויט
האָט ער אָנגעשריבען זיין אייטאָפֿיאַגראַפֿיע, אין וועלכער ער האָט
אויסגעגאָסען זיין גאנצען צאָרן אויף די, וואָס האָבען איהם געבראָכט
צו אַזאָ שטערליכער בעלידיגונג.

דערקומעם באַפֿיטער.

דער קאָזאַקען-אויפֿשטאַנד און דער אונטערגאַנג פֿון פּוילען.

אין דער צײַט, ווען די ספרדים אין מערב-אײראָפּא האָבען אָנגעהויבען ביסלעכעווייז צו-זיך צוקומען נאָך די שרעקליכע חורבנות און אין האַלאַנד האָט ווידער אָנגעהויבען פֿויען זיך אַ נײַער יודישער צענטער, און אויף די אשכנזים, וואָס האָבען שוין געהאַט אויסגעבויט פֿאַר זיך אַ פֿעסטע נעסט אין פּוילען, געקומען אַ אונגעווענהעגליכער אומגליק, וואָס האָט צו זיך כמעט קיין גלייכען נישט אין דער גע-שיכטע פֿון די יודישע רדיפות. דאָס איז געווען דער שרעקליכער קאָזאַקען-אויפֿשטאַנד, וואָס האָט געמאַכט אַ סוף צו דער פֿעסטקייט און גרויסקייט פֿון פּוילען און צוזאַמען חרוב געמאַכט דעם יודישען גרויסען צענטער אין פּוילען. דעם טרויער-צוג, וואָס וויערע ברודער אין מערב-אײראָפּא האָבען דורכגעמאַכט אין מיטעל-אַלמער, האָ-בען די פּוילישע יודען געמוזט דורכמאַכען יעצט אין 17-טען יאָרהונדערט און דער וועג איז געווען פֿול מיט מערטיגער און קרבנות. די סיבה פֿון דעם דאָזיגען שרעקליכען קרוינס איז געווען די עקאָנאָמישע לאַגע פֿון פּוילען בכלל און יודען בפרט. די יודישע לאַגע, ווי מיר האָבען אויבען געזעהן, איז אין פּוילען געווען אַבהענגיג פֿון די פֿערשידענע קאָמבינאַציעס און צוזאַמענשטויסען פֿון די אַרומיגע קלאַסען. אויב דער קעניג און די ירוים-שליאַחטע האָבען מערסטענס טייל געשטיצט די יודען, צו וועלכע זיי האָבען געדאַרפט אָנקומען אין עקאָנאָמישען לעבען, האָבען מיט די יודען שטענדיג געקעמפֿט ווע-דע קאָנקורענטען, די שמערט און די האַנדווערקער-צעהען. די גייסטליכע

ווייטער האבען פֿינד געהאט יודען אלס „אונגלויבונגע“ און געפֿיהרט געגען זיי א אנטאציע פֿון די קירך-טריבונען. יודען איז דעריבער שטענדיג אויסגעקומען צו קאמבנירען, זיך צופאסען צו די ארומיגע בעדינגונגען און אויסנוצען אין זייער טובה אלע גינסטיגע אומשטענע-דען. יודען האבען שטענדיג געמוזט שמעקן אויף דער וואך, שטענדיג פֿערטיידיגען זייערע אינטערעסען מיט דער הילף פֿון זייערע, בעלי-טובות, דער קעניג און די שליחטע, און און דעם קאמפף האבען יודען גישט זעלטען געליטען צרות און בויונות, גישט איינמאל איבער-געלעבט א עלילת-דם און טייער בעצאָהלט פֿאר דעם. זינט די גייסט-ליכע האבען אנגעהויבען בעקומען א גרויסע השפעה, בעוונדערס אין דער צייט פֿון פֿרומען קעניג סיגיסמונד דער דריטער, זענען די פֿרום-ברבורים געוואָרען אַ אַלמטע זאך און די רדיפות אויף יודען האבען זיך פֿערגרעסערט. אָבער נאָך דעם אלעמען האָט יודען דאָך זיך געלעבט אין פֿוילען בעסער, איידער אין מערב-אייראָפּא. דאָס רוב פֿון זיי האבען דאָך געהאט פרנסה בהרחבה, הגם זעהר ריך זענען זיי גישט געווען, און בעוונדערס פֿעסט זענען די יודען געווען אינערליך, אדאנק זייער זעלבסט-פֿערוואַלטונג און זעלטענער אַרגאניזאציע. אָבער אויב אין די צענטראל-געגענדען פֿון פֿוילען האבען די יודען געפֿיהרט דעם קאמפף נאָר אויף איין פֿראַנט און געהאט אויף וועמען זיך אָנצושפּאַ-רען, אלס פֿערטיידיגער פֿון זייערע אינטערעסען, איז דער דאָזיגער קאמפף געווען פֿיעל קאמפֿליצירטער און שווערער אין די דרום-מזרח'ישע געגענדען פֿון פֿוילען, אין אוקראינא. דאָרט האבען יודען שוין געהאט צו מאַן גישט מיט די פּאָליאַקען, נאָר מיט אַ דריטען עלעמענט, די רוסישע פראוואַסלאוונע פֿויערען, וואָס זענען געווען פֿרעמד אי די פּאָליאַקען, אי די יודען. די דאָזיגע קאמפֿליצירטע לא-גע האָט געמוזט פֿיהרען צו א גרויזאמער טראגעדיע.

בשעת פֿינט האָט זיך פֿעראייניגט מיט פֿוילען און געוואָרען איין מלוכה, זענען צו פֿוילען איבערגעגאנגען די געגענדען פֿון וואַהלין, פּאָדאָליע און אוקריינא. די דאָזיגע געגענדען זענען פּאָליטיש געשטא-נען אונטער דער הערשאַפט פֿון די פֿוילישע קיסרים, און עקאָנאָמיש - אונטער דער הערשאַפט פֿון די פֿוילישע „פּריצים“. די פֿוילע גומער מיט די גרויסע דערפֿער, וואָס זענען געווען בעזעצט דורך רוסישע פֿויערען, האבען זיך דא געפֿונען אין די הענד פֿון די פֿוילישע מאג-נאטען, וואָס זענען געווען פּאָלקאמע הערשער איבער זייערע לייב-אייגענע.

דאָ האָט געהערשט דוועלבע שרעקליכע עקאנאמישע אונטערדריקונג פֿון די שוואַכע, וואָס אין אלע לענדער פֿון שקלאַפֿעריי, נאָר אויב ערנעץ-אנדערש זענען די ערד-בעזיצער געווען ווינציגסטענס פֿערבונדען מיט זייערע ליב-אייגענע דורך דער אלגעמיינער רעליגיע, וואָס האָט אָבגעשוואַכט אַביסעל דעם קלאַסען-קאָמפּף, האָט דאָ, אין אוקרײַנאַ, דער עקאנאמישער דרוק געמוזט זיך פֿערשארפֿען ביז די אויסערסטע פֿאַרמאָגן. די ליב-אייגענע פּויערען, אָדער „חלאַפּעס“, זענען געווען פֿאַרמאָד זייערע הערשער סײַ לויט דער רעליגיע, סײַ לויט דער נאַציע. די פּראַוואַסלאַווישע אין פֿאַר די פּוילישע פּריצים געווען אַ „חלאַפּסקע רעליגיע“, וועלכע מען האָט זיך געסטארעט אויסוואַרצלען דורך פֿער-שידענע צוואַנגס-מיטלען. דער פּאָליאַק האָט געקוקט אויף די רוסען, ווי אויף אַ נידעריגערע ראַסע, וואָס פֿערדיענט נישט קיין אַכטונג און קיין מיטלײַד. אויסער דער געוועהנליכער „פּאַנשטשונאַ“ האָבען די פּריצים נאָך אַרױפֿגעלעגט אויף די פּויערען פֿיעל קלענערע שטייערען און אָב-צאָהלונגען. די פּוילישע פּריצים האָבען געוועהנליך געוואוינט ווייט פֿון זייערע גוטער, וועלכע זיי האָבען איבערגעגעבען אין רשות פֿון פֿער-וואַלטער און ארענדארען. צווישען די ארענדארען זענען געווען פֿיעל יודען, וואָס פֿלענען מעהרסטענסטײַל געהאָבן אין ארענדע דאָס רעכט פֿון „פּראָפּיאַציע“, ד. ה. האַנדלען מיט משקאות. צוזאַמען מיט דער ארענדע איז צו יודען איבערגעגאַנגען אַ טײַל פֿון די רעכטען, וואָס די פּריצים האָבען געהאַט איבער זייערע ליב-אייגענע. דערביי פֿלעגט דער יודישער ארענדאר געוועהנליך זיך סטארען אַרױסבעקומען פֿון די גוטער וואָס מעהר הכנסות און שטאַרק עקספּלאַאטירען די פּויערען. דער דרום-רוסישער פּויער האָט דעריבער געטראָגען אין האַרצען אַ טיעפֿע שנאה צום פּוילישען ערד-בעזיצער, אַלס אַ פּריץ און אַלס אַ „ליאַח“; אָבער נישט ווינציגער, און אפשר נאָך מעהר, האָט ער פֿינר געהאַט דעם יודישען ארענדאר, מיט וועלכען עס איז איהם אויסגע-קומען צו טרעפֿען זיך, ווייל אין איהם האָט ער געזעהן אַ ביזען שלײַח און פֿערטרעטער פֿון פּריץ, אַי אַ „ניעהרויסט“, וואָס איז איהם פֿאַרמאָד לויט זיין רעליגיע און לויט זיין אַרט לעבען. יודען זענען דאָ געשטאַנען צווישען צוויי פֿייערן: צווישען דעם פּאַן און חלאַפּ, פּאָליאַק און פּראַוואַסלאַווינעם. אין עס איז געקומען די צייט, ווען דער אינגער-ליכער ברענעדיגער האָט אין די הערצער פֿון די פּויערען האָט זיך פֿערוואַנדעלט אין אַ שטורם און בשעת עס איז אויסגעבראָכען די שרעקליכע

קאטאסטראפֿע, זענען יודען געשטאנען אויפֿן ערשטען פֿייער און גע-
ליטען מעהר פֿון די פֿריצים אײַן.

די בעפעלקערונג פֿון דער אוקריינא, וואָס איז פֿאָליש און
עקאנאמיש געווען פֿערשקלאַט בײַ די פֿאָליאקען, איז פֿרל נישט געווען
אזא דערשלאָגענע סטאדע, א „בירלא“, ווי מען האָט פֿון איהר געוואָלט
מאַלען. געוויסע היסטאָרישע אומשטענדען האָבען געבראַכט דערצו אז
די בעפעלקערונג זאָל ווערן אַ מיליטערישע מאַכט און אז אין די
שקלאַפֿען זאָל זיך ענטוויקלען אַ שטארקע שטרעבונג צו פֿרייהייט.
א דאנק דער גאָהענטקייט צו די סטעפֿעס און צו קרום, פֿון וואָנען די
טאטאָרען פֿלעגען אָפֿט אָנפֿאלען אויף די פֿוילישע גרעניץ-געגנטען.
האָט די בעפעלקערונג פֿון אוקריינא געמוזט זיך פֿעראייניגען און קאמפֿא-
דרווינעס, וואָס זאָלען קענען זיך פֿערטיידיגען פֿון די טאטאָרען. די
פֿוילישע רעגירונג האָט געשטיצט די דרווינעס, וואָס האָבען געהאט די
גרעניץ. אזוינאך זענען ענטשטאנען די אוקריינער קאזאקען. וואָס זענען
געוואָרען אַ האַלב-פֿויערשער, האַלב-מיליטערישער קלאַס, מיט זייער
בעזונדערען העטמאן אין דער שפיץ און מיט אַ בעזונדער אײַטאָנאָמיע.
אויסער די אוקריינער קאזאקען, וואָס האָבען זיך געפֿונען אונטער דער
הערשאַפֿט פֿון דער פֿוילישער רעגירונג, זענען נאך געווען קאזאקען
פֿון „זאפֿאָראָזשע“ -- אינגאנצען פֿרייע מיליטערישע, וואָס האָבען גע-
וואוינט אונטער דעם דניעפר, אין די סטעפֿעס, און געלעבט פֿון די
אָפֿטע מלחמות און אָנפֿאלען אויף די טאטאָרען און טערקען. דאָס
זענען געווען אינגאנצען פֿרייע מענשען, וואָס האָבען נישט אָנערקענט
קײן שום הערשאַפֿט איבער זיך, געלעבט נאָר די פֿרייהייט און געלעבט
בלײַז פֿון רײַב און מלחמה. אין דער מלחמה פֿון די זאפֿאָראָזשער קא-
זאקען „סיעטש“ פֿלעגען אוועק פֿון אוקריינא די אלע פֿויערען, וואָס
האָבען געוואָלט בעסער פֿיהרען אַ פֿריי לעבען, איהרער בעזארגטען די
ערד; אהן זענען נישט דערלאָזען געוואָרען קײן פֿרויען און קינדער; די
„סיעטש“ איז געווען אַ מין אוראלטע רעפּובליק, וואו מעהר פֿון אלץ
האָט מען געשעצט די טאפֿפֿערקייט, גבורה און רופֿערײַ. די אוקריינער
און זאפֿאָראָזשער קאזאקען האָבען שטענדיג געהאט בעזיהונגען צווישען
זיך אין די פֿויערשע אוקריינער בעפעלקערונג האָט מיט שטאַלץ און
האָפֿנונג געקוקט אויף זייער נאציאָנאלער גווארדיע אין די גרויסע סטע-
אָס, וואָס האָט סוף בל סוף געדאַרפֿט זי אײַסלעזען פֿון דער קנעכט-
שאַפֿט פֿון די „ליאחזים און זירעס“. די פֿוילישע רעגירונג האָט נישט

פֿערשטאנען, אז דאָרט קלייבט זיך אָן אַלץ מער אַ ברען-מאטעריאַל, וואָס וועט מיט דער צייט זיין אַ סכנה פֿאַר דער גאנצער מלוכה, און אויך די יודען האָבען נישט פֿערשטאנען, אז אויף זיי רוקט זיך אָן אַ גרויסע קראַפט, וואָס וועט אָנשרייבען פֿילע נייע בלוטיגע בלעטלעך אין דער יודישער געשיכטע. פֿון צייט צו צייט האָט די אינערליכע פֿאַלקס-אויפֿרעגונג געלאָזט צו וויסען געבען וועגען זיך דורך קליינע אנדערע אונרוהען, און נאָך אין 1638 האָבען די זאפֿאָראָזשער קאָזאָקען, אונטער דער אָנפֿיהרונג פֿון קאָזאָק פֿאָרלויק, זיך אַבסעל, פֿונדאָרערגעשפּיעלט און אין ליבני האָבען זיי חרוב געמאַכט עטליכע יודישע שוהלעך און דער'הרג'ט אַנ'ערך 200 יודען, נאָר די רעכטע שחיטה האָט זיך אָנגע-הויבען פונקט אין 10 יאָהר אַרום.

אין פֿריהייט 1648 איז אין טשיגירין אויפֿגעשטאנען איינער פֿון די פֿאָרלעך קאָזאָקען, דער סאַטניק באָגדאָן חמעלניצקי. ער איז געווען רייך און שאַף אין ריגער, האָט בעזעסען אַ שטארקען ווילדען, אַ גרויסע שטרעבונג צו מאַכט, געווען שלעכט אין היטערע, מיט אַ געבוי-רענעם טאַלאַנט צו פֿיהרען נאָך זיך גרויסע פֿאַלקס-מאַסען. איהם איז בעשערט געווען אויפֿצוהייבען די פֿאַהן פֿון אויפשטאַנד אין אוקריינא און אין זאפֿאָראָזשיע. די לענגערע דערצעהלט, אז דער פֿאָרסטאָראָסטא טשאפֿלינסקי האָט צוראָכט זיין גוט, צוגענומען ביי איהם זיין גע-ליעבטע און דער'הרג'ט זיין זוהן. עס האָט זיך געפֿונען אַ יוד זכריה סאַבילענקי, אַ אַרענדאָר, וואָס האָט איינגערעדט טשאפֿלינסקי, אז ער זאָל מאַכען אַ ברייט אויף חמעלניצקי, בריי פֿטור צו ווערן פֿון איהם. דערלעבער יוד האָט אויך ענטדעקט, אז חמעלניצקי מאַכט הכנות צו אַ אויפשטאַנד, און איהם האָט מען געחאפֿט און אַרעסטירט. דאָ האָט זיך געפֿונען אַ צווייטער יוד, יעקב סאַבילענקי, חמעלניצקי'ס אַ פֿריינד, וועלכער האָט איהם געהאַלפֿען ענטלויפֿען פֿון תּפּיסה. מען האָט איהם ווידער געחאפֿט און אַרעסטירט, נאָר איהם האָט נאָך אַמאָל געלונגען צו ענטלויפֿען קיין זאפֿאָראָזשיע און פֿון דארטען האָט ער געגעבען דעם ערשטען סיגנאַל צום אויפשטאַנד. „ווייסט און זעהט, — האָט חמעלניצקי געשריבען אין זיין אויפֿרוף צו די קאָזאָקען, — אז די יאָזיגע פּוילישע אומה פֿערשטאַרקט זיך און פֿערשקלאַפֿט אונז אַלץ מער, אָבער נאָך ווייניג וואָס די פּאָנעס פֿערשקלאַפֿען אונז, נאָר אויך די נייצריגסטע צווישען אַלע אומות (יודען) הערשען איבער אונז.“ די אוקריינער קאָזאָקען האָבען געהיים אויסגעקליבען חמעלניצקי'ס אַלע

ווער העטמאן און איהם בעפאלמעכטיגט צו פֿיהרען אונטערהאנדלונגען מיט די זאפארקאזשער קאזאקען. קומענדיג אין דער „מיטש“, האָט העלעניצקו אָנגעהייבן אָרגאניזירען קאמפּפּס-דרוזשינעס און געשלאָסען אַ אַבמאך מיט דעם קרוימער האָן, וועלכער האָט זיך מתחייב געווען צוצושטעלען פֿיער מיליטער אויף דילף. און אפריל 1648 האָבען די פֿעראייניגטע קאזאקען און טאטארען זיך געלאָזט צו די גרעניצען פֿון אוקריינאַ. ביי „זשאַלטן וואָרד“ האָט העלעניצקו אַרבעטע אָבערהאַל-טען אַ גרויסען נצחון אויף דער אַרבעט פֿון פּאָטאָזק און קאַליניאָוו-סקו, און דאָס האָט געדויערט אַלס סיגנאַל צו אַ אויפֿשטאנד אין גאנץ אוקריינאַ. די רוסישע פּויערען און שטאַדטשע לייט האָבען צוועק-געוואָרפֿען ווערע הינדער, חרוב געמאַכט די פּרינציפּל גיטער און דער-הרג'עט ווערע געוועזענע צוזאמען מיט ווערע פֿערוואַלטער און יודישע אַרגאָניזירען. אין פֿערקיאסלאָוו, פּריאַטין, לאָווינצ, לובני און אין די אומגעגענדען זענען אויסג'הרג'עט געוואָרען טויזענדער יודען און ווער פֿערמיענען איז צורעכערט געוואָרען. די יודען פֿון אייניגע שטעט אין קויעווער ראיאָן זענען מיט'ן גוטען ווילען איבערגעלאָפֿען אין לאַנד פֿון די טאטארען און זיך געלאָזט געהען אין געפֿענגניש, ווייל די טאטארען פֿלענען מערהערסטענס נישט דער-הרג'ען ווערע געפֿאנגענע, נאָר זיי אָבשיקען קיין טערקיי און דאָרט זיי פֿערקויפֿען אַלס שקלאַ-פֿען, און אין טערקיי האָבען די געפֿאנגענע יודען געקענט האַפֿען אויסגעקויפֿט צו ווערן דורך די טערקישע יודען.

אין דערזעלבער צייט (מאי) איז געשטאַרבֿען דער פּוילישער קעניג וואַלאַדיסלאָוו דער 4-טער און אין לאַנד האָט זיך אָנגעהויבען די אונרו-היגע צייט פֿון קעניג-וואַהלען. אין פוילען פֿלעגט דאָס לאַנג זיך פֿער-ציהען ביז מען האָט אויסגעקליבען אַ נייעם קעניג און דערווייז זענען פֿאַרגעקומען צווישען די מאַגנאטען און פּרינציפּס רייכונגען, אינטריגעס און סכסוכים. פֿאַר די אויפֿגעשטאַנענע איז דאָס געווען זעהר גינסטיג און דער אויפֿשטאנד האָט פֿערחאפט גאנץ אוקריינאַ, וואַהלין און פּאָ-דאָל. די אָבמאָלונגען פֿון די קאזאקען און רוסישע פּויערען, אונטער דער אָנפֿיהרונג פֿון העלעניצקו'ס מיטהעלפֿער, האָבען זיך פֿערשפּרייט איבער די שטעט און מיט אַכזריות דער-הרג'עט די פּאָליאַקען און יודען. דער רוסישער היסטאָריקער פֿון יענער צייט דערצעהלט: „די ערמאָרונגען פֿלענען אויסגעפֿיהרט ווערן דורך באַרבאַרושע עניש: מען האָט אַראָב-געשינדען די הויט פֿון די לעבעדיגע, צעשניטען די קערפּערס אויף

צוויי העלפטען, אריינגעקלאפט פלאקענס, געבראטען אויף קוהלען, אָב-
געגאסען מיט וווינע וואסער; מען האט נישט געשאנקען דאס לעבען
אפילו די זויג-קינדער. די שרעקליכסטע אכזריות האט דאס פאלק
ארויסגעוויזען בנוגע צו יודען: זיי זענען געווען פער'משפט אויף פאל-
קאמער פערניכטונג, און יעדע רחמנות אויף זיי האט זיך גערעכענט
פאר א פערדאט. די ספרי-תורות זענען ארויסגעשלעפט געווארען פון די
שוהלען; די קאזאקען האבען אויף זיי געטרונקען בראנפֿען און געטאנצט,
דערנאך געווארפען אויף זיי די יודען און געשאכטען אהן רחמנות;
טויזענדער יודישע קינדער זענען אריינגעווארפען געווארען אין גריבער
און פערשיט געווארען מיט ערד. דער יודישער היסטאריקער פון יענער
צייט איז מוסקא, אז די ווילדע חיות האבען בפיו נישט דער'הרגעט
זייערע קרבנות מיט איהן מאַל, כדי זיי זאלען וואס מעהר זיך מוטשען;
האבען זיי אָבערהאקט די הענד און די פיס, געבראטען די קינדער
אויפֿן פֿייער, אייפֿגעפֿענט די ביכער פֿון די פֿרויען, דאָרט אַרייַנ-
געלעגט אַ לעבעדיגע קאץ און דערנאך צוריק פֿערנעהט.
בעזונדערס טראגיש איז געווען די לאגע פֿון די יודען, וואָס זענען
זיך אָנגעלאפֿען פֿון די שטערטלעך און דערפֿער אין די פֿערפֿעסטטיגטע
שטעט, פֿערהאַפֿענדיג צו געפֿינען דאָרט אַ גרעסערע שוץ. דער-
וויסענדיג זיך, אז אין געמראָוו, אין פּאָדאָל, האָבען זיך פֿערפֿעס-
טיגט עטליכע טויזענד יודען, האָט חמעלניצקי אַהן אַרויסגעשיקט
אַ אַטריאד קאָזאָקען אונטער דער אָנפֿיהרונג פֿון קאָזאָק האַניא. אַזוי ווי
די שטאָרט איז געווען גוט בעפֿעסטיגט און איינגעהומען זי מיט אַטאָק
איז געווען שווער, האָבען די קאָזאָקען אָנגעווענדעט אַ חיסרע מיטעל:
זיי זענען צוגעקומען צו דער פֿעסטונג מיט פּוילישע פֿעהנער און געב-
טען זיי עפֿנען. די יודען האָבען געמיינט, אז דאָס איז פּויליש מיליטער,
וואָס געהט זיי אויף הילף, און זיי אַרייַנגעלאָזט. דאָן (כ' סיון) האָבען
די קאָזאָקען געמאכט דאָרט אַ שרעקליכען חורבן. די מענער האָט מען
אַלע אויסגעשאַכטען; די פֿרויען האָט מען מאַנס געווען. דער געמראָ-
ווער רב און ראשי-שיבה ר' יחיאל מיכל בן אליעזר מיט זיין אלטער מו-
טער האָבען זיך בעהאלטען אויפֿן בית-הקברות, וועלענדיג ווינציגסטענס
צו קבורה קומען נאָכ'ן טויט. דאָרט האָט זיי געטראָפֿען איינער פֿון די
פּאָגראַממשטיקעס און מיט אַ שטיק האַלץ אונגענישליך דער'הרגעט פֿרי-
הער דעם רב, דערנאָך די מוטער. די יודישע יונגע פֿרויען האָבען די
קאָזאָקען אָפֿט געלאָזט לעבען, זיי אָבער'שמר'ט און דערנאָך גענומען

פאר ווייבער. אבער נישט פֿועל זענען געבליבען אין זייערע הענד. איינע א שטען יודיש מידעל, וואס א קאזאק האט זיך פֿאר א ווייב גע- וואלט געהאט, האט איהם אינגערעט, אז זי ווייסט אזא בשוף, וואס פֿערהיט פֿון יעדע קויל, און כדי איבערצוצייגען איהם, האט זי געבע- טען, ער זאל אין איהר שיסען. דער קאזאק האט געשאסען און דאס שטענע מידעל איז געפאלען טויט. א צווייטע יודיש מידעל האט זיך גע- קוילט דעם טויט דורך א אנדער הימערע מיטעל. זי האט געפֿועלט ביי איהר קינפֿטיגען מאן, אז ער זאל פֿאָהרען מיט איהר זי אָבשמידען דורך א וואסער און דורכפֿאָהרענדיג איבער דעם ברוק האט זי זיך אין ווא- סער געווארפען און דערמיט געווארען. בסך-הכל זענען אין געמיראוו דער-הרגעט געווארען 6000 יודען.

נאך א שרעקליכערע דראמע האט זיך אָבגעשפּילעט אין דעם בע- לאנערטען טורמען, וואוהיין יודען זענען געטלאָפֿען פֿון די קאזאקען. אין טורמען, וואס איז געווען בעלאנערט דורך א גרויסער אָבשטייגונג קאזאקען, האָבען זיך געפֿונען 2 טויזענד יודען און עטליכע הונדערט פֿאָליאקען. די יודען און די פֿאָליאקען האָבען געשוואוירען, אז זיי וועלען נישט פֿערלאָזען איינע די צווייטע און זיך שלאָגען ביז דעם לעצטען טראָפען בלוט. די יודען האָבען די פֿעסטונג פֿערטיידיגט מוטיג און נישט צוגעלאזט דעם שונא גאָהענט צו דער שטאָרט. נאך א לאנגער בעלאנערונג האָבען די קאזאקען זיך בעשלאָסען אויף אזא מיטעל: זיי האָבען געלאזט וויסען די פֿאָליאקען, אז זיי זענען אויסגע- נאָר די יודען און אויב די פֿאָליאקען וועלען זיי, די יודען, ארויס- געבען, וועט מען די פֿאָליאקען לאָזען צו רוה. די פוילישע פּריצים, וואס אין זייער שפיץ איז געשטאנען דער פֿירשט טשעטווערטינסקי, האָבען פֿערגעסען אן זייער שבועה און געוואלט ארויסגעבען די יודען. די לעצטע האָבען זיך דערוואוסט ווענען דעם פֿערראט און געוואלט זיך אָבערבענען מיט די פֿעררעטער, וואס זענען געווען אין דער מינ- דערהייט. נאך דער ראש הישיבה ר' אהרן האט זיך ביי זיי געבעטען, אז זיי זאלען דאס נישט טאן למיכת די אינטערעסען פֿון די איבעריגע יודען, אן וועלכע די פֿאָליאקען וועלען שפעטער געוויס זיך נוקם זיין. "לאמיר בעסער שטארבען - האט דער פֿרומוער ר' אהרן זיך געבע- טען, - ווי אונזערע געמיראווער ברידער זענען געשטארבען, נאך לאמיר נישט שטעלען אין סכנה אונזערע ברידער אין גלות". די יודען האָבען אָך אונטערגעגעבען: זיי האָבען אָבגעגעבען זייער גאנצען פֿערמאגען

דעם פֿירשט טשעטווערטונסקי, וועלכער ואָר דאָס געבען די קאָזאַקען אַלס אויסקויף פֿאַר זייער לעבען. ווען די קאָזאַקען האָבען זיך אַרייַנגעקליסען אין שטאָדט אַרין, האָבען זיי פֿריהער צוגענומען דאָס גאנצע יודישע פֿערמענען, דערנאָך פֿערטריבען אלע יודען אין אַ גאָרטען אַרין. דאָרט אַרייַנגעשטעקט אַ פֿאַהן אין ערקלערט: ווער עס וויל פֿלויבען לעבען, ואָר זיך שטעלען אונטער דער פֿאַהן אין זיך אָב־שמד'ען. די רבנים זענען אַרומגעגאנגען צווישען די יודען און איינגערעדט, אז מען ואָר בעסער אָנגעהאָבן אַ מערטיקער־טויט און נישט פֿעררעמען די יודי־שע רעליגיע. עס האָט זיך נישט געפֿונען קיין איין און איינגעקערט פֿעררעמען אין 1500 יודען זענען אויס־געהרג'עט געוואָרען אויף אַ אַכזריות־דיגען אופן. די קאָזאַקען האָבען אויך נישט געשאַנקען די פֿאַליאָקען און אויסגע־הרג'עט אלע, צווישען זיי אויך דעם פֿירשט טשעטווערטונסקי. די פֿאַליאָקען האָט מען פֿאַר פֿערראַט בעצאָהלט מיט פֿערראַט.

פֿון פֿאַראַל זענען די קאָזאַקען אוועק קיין וואַהלן און דאָרט האָט די שחיטה געדויערט דעם גאנצען זומער און הערבסט פֿון 1648. אין פֿאַראַנאָיע זענען געפֿאלען הונדערט און נענטער געוואָרען אין גע־פֿענגניש ביי 16 טויזענד יודען. צווישען די דער־הרג'עטע איז געווען דער פֿאַפּולערער מקובל ר' שמשון אַסטראָפּאָלער. ער צוזאמען מיט נאָך 300 יודען האָבען זיך אָנגעטאָן אין קיטלען און טליתים, אוועק אין שוהל אַרין און דאָרט ערוואַרטעט דעם שוואַ. דאָרט זענען זיי טאָקע אלע ביי איינעם אויסגע־הרג'עט געוואָרען. אוועלכע שחיטות זענען אויך פֿאַרגעקומען אין זאַסלאָוו, אַסטראָה, באָר, אַלט־קאָנסטאַנטין, קרעמל־ניץ און פֿיעל אנדערע שטעט.

דאָס פּוילישע מיליטער האָט אין איינגעלענע ערטער איינגע־שטילט דעם בונט אין געצעהלטע באַנדעס פֿון די קאָזאַקען און פּוילערען אויסגעקראָמט. בעזונדערס האָט זיך אויסגעצויגענט דער ענגעלישער און טאַלאַנטפֿולער פֿירשט ווישניקוועצקי, וועלכער איז געווען אַ גרויסער קראַפֿט פֿאַר די קאָזאַקען. ווי עס דערצעהלט דער יודישער היסטאָר־ריקער, האָט ווישניקוועצקי, זיך בעצויגען צו יודען, ווי אַ פֿאַטער צו קינדער, און אומעטום, וואוהיין עס איז אַרייַנגעטרעטען זיין מיליטער, זענען געווען יודען אויסער געפֿאָהר. אָבער ווישניקוועצקי איז געווען נאָר איינער אין ער איז נישט איממאָנאָל געווען אַליין צו דערשטיקען דעם בונט; די הויפט־אָנפֿיהרער פֿון דער פּוילישער אַרמיע האָבען געהאלטען אַן אַינן רייסעניש צווישען זיך, בוקא געווען ווישניקוועצקי פֿאַר זיינע

נצחונות, נישט ארויסגעוויזען די נויטיגע ענערניע און טאלענט אין חמור־לנצקי אין געווען גערעכט, ווען ער האט זי געגעבען אזא האר- דאקטעריסטיק: „פערנא“ (פערענע), „דעטונא“ (קונד), „לאטונא“ (געלעהרמער), ד. ה. איינגע פֿון זי זענען פֿויל און צארט, אנדערע זענען נאטור ווי קינדער, די דריטע זענען געלעהרמע, מענטשען פֿון קאמפֿעט און טויגען גארנישט צו פֿוילען קיין מלחמות.

פֿון אוקריינא איז א באנדע פֿוילערען אָדער „הידראמאקען“ אריינגע- רונגען אין די דערבייאנגע שטערט פֿון וויכ-רוסלאנד און ליטא. פֿון שטערנינגאוו און סטארודוב, וואו מען האט אויסגע־הרגעט די יודישע איינוואוינער, זענען די רויבער געגאנגען אויף האמער, און דא איז פֿארגעקומען א שרעקליכע שחיטה, וועגען וועלכער דער היסטאריקער פֿון יענער צייט דערצעהלט: „די בונטאוושטשיקעס האבען איבערגע- קויפט דעם נאטשטאלניק פֿון שטאָדט... און יענער האט ארויסגעגעבען די יודען. עס האבען זי ארומגערינגעלט די פראוואַסלאווע מיט ענט- צוויטע שווערדען, מעסערס און שפּויען און געזאגט: „פֿארוואס גלויבט איהר אין אייער גאט, וואָס האט נישט קיין רחמנות אויף זיין לידעג- דען פֿאָלק און ראטעוועט איהם נישט פֿון אונזערע הענד? ענטזאגט זיך פֿון אייער גאט — וועט איהר ווערן הערען!... איהר אלע וועט אומקומען, אויב איהר וועט נישט האלטען אין דער אמונה פֿון אייערע עלטערן, ווי עס זענען אומגעקומען אייערע ברודער אין אוקריינא, פֿאָקסליא און ליטא... דעמאלט האט אויסגעשרייען די אליעזר, דער מנהיג אונזערער, דער ראש בית-דין: „ברידער, דערמאנט נישט און טויט פֿון אונזערע ברודער, וואָס זענען אומגעקומען אויף קדוש-השם! לאָמיר אויך אויסשטרעקען אונזערע העלדער צום שווערד פֿון שונא! קוקט אויף מיר און שט, ווי איך!“ און הייבט האָבען טויזענדער נישט אָנגעזאגט פֿון לעבען, פֿעהרעסט די וועלט און מקדש השם געווען. דער ראש-שיבה האט דער ערשטער אָנגעגעבען זיין קערפער אלס קרבן... די זקנים און יונגע לייט, יונגלעך און מידלעך האָבען גע- זעהן די עניים, למדען און וואונדען פֿון רבין, וועלכער האט נישט אויפֿגעהערט רופֿען צו זי, אז זיי זאלען אויך אָנגעהערען דעם מערטיג- רער-טויט און נאָמען פֿון דעם, וואָס האט די וועלט בעשאַפֿען. אלע, ווי אין מענטש, האָבען אויסגעשרייען: „לאָמיר איינער דעם אנדערן מוהל זיין די פֿערזענליכע בעלידינגען, לאָמיר אָנגעבען אונזער נשמה דעם בעשעפֿער, און דעם קערפער — דער ווילדער סמחיע, אונזערע שונאים.

די פראוואַסלאָוונע" . . . דערהערענדיג דאָס, האָבען די שונאים געמאַכט אַ שרעקליכע שחיטה; זיי האָבען געשלאָגען די אומגליקליכע מיט העל-צער, כדי זיי זאלען שטארבען לאַנגזאַם. הויפּענס זענען געפאלען, מע-נער, פֿרייען, קינדער. אין זיי זענען נישט צו קבורה געקומען, און הינט און חוירים האָבען געגעסען די טויטע קערפּער."

אין סעפטעמבער איז חמעלניצקי אַליין, אין שפיץ פֿון די קאָזאַ-קען צוזאמען מיט די טאטארען, צוגעגאנגען צו די ווענט פֿון דער גא-לוציאנער הויפט-שטאָרט לעמבערג אין זי בעלאָגערט. די קאָזאַקען האָ-בען זיך אַריינגעריסען אין דער פֿאַרשטאָרט און זי צוראפּירט, נאָר דער צענטר פֿון שטאָרט איז געווען נישט בעפעסטונגט און אהין האָבען די קאָזאַקען נישט געקענט אַריינגענגען. חמעלניצקי האָט פֿאַרגעלעגט דעם מאַנסטראַט, ער זאָל אַרויסגעבען אלע יודען און זייער פֿערטעגען און דאָן וועט ער אָפּטרעטען פֿון שטאָרט, נאָר דאָסמאָל האָט דער מאַ-גיסטראַט געהאלטען מיט יודען און דאָן האָט חמעלניצקי אינגעשטוימט אָפּצוטרעטען פֿון שטאָרט פֿאַר אַ גרויסע סומע אויסקויף-געלד, וואָס דעם גרעסטען טייל פֿון איהר האָבען געגעבען יודען. פֿון לעמבערג איז חמעלניצקי מיט'ן מיליטער אוועק קיין זאַמבאָשטש און לובלין, דער-נעהנטערענדיג זיך צו וואַרשא, וואו עס איז דעמאָלט אויסגעקליבען גע-וואָרען אלס קעניג דער קאַרדינאַל יאָן-קאַזימיר, דער ברודער פֿון וואָס דיסלאָו דעם 4-טען. דער נייער קעניג האָט אָנגעהייבען פֿיהרען מיט חמעלניצקי'ן אונטערהאַנדלונגען וועגען שלום, נאָר אזוי ווי די קאָזאַקען האָבען געשטעלט גרויסע פֿאָדערונגען, זענען די אונטערהאַנדלונגען אַ-בערגערעסען געוואָרען און אין פֿריהעלינג 1649 האָט זיך וויעדער אָנגעהויבען די בלוטיגע מלחמה און וויעדער זענען חרוב געוואָרען עטליכע יודישע שטעט. נאָך אַ ריזיקע מלחמה פֿון פּוילישען מיליטער איז ענדליך געשלאָ-סען געוואָרען אין זבאָראָוואַ אַ שלום, וואָס איז געווען גינסטיג פֿאַר די קאָזאַקען. אין דעם אָפּמאַך וועגען שלום איז אויך געווען, לויט דער פֿאָדערונג פֿון די קאָזאַקען, אַ פונקט, אז יודען מאָרען נישט וואוינען אין דער קאָזאַקען-אַקריינא, ד. ה. אין טשערניגאָווער, פּאָלאַטאווער, קיעווער אין אַ טייל פּאָדאָליע ראיאָנען.

נאָך אַנדערמאהלען יאָהר פֿון צרות און שחיטות האָבען די יודען ענדליך פֿרייער אָפּגעשטעמט. דער קעניג יאָן-קאַזימיר האָט ערלויבט די יודען, וואָס האָבען אָנגענומען קריסטענטום צוליבע דעם פחד פֿאַר'ן מוֹיט, וויעדער זיך אומקעהרען צום יודישען טעמפל.

וואָס זענען מיט געוואלט אָבערשמוד'ט געוואָרען, זענען ענטלאָפֿען פֿון זייערע געצוואונגענע מאַנען, די קאזאקען, און נאך אומגעקעהרט צו זייערע פֿאַמיליעס. דער, ווער אַרבע אַרצות, וואָס האָט אָבערהאַלטען זיינע זיצונגען ווײַטער 1650 אין לובלין, האָט אויסגעאַרבעיט אַ ריזיקע תקנות, אום צו ברענגען אין אָרדנונג דאָס געזעלשאַפֿטליכע און פֿאַ-מיליען-לעבען פֿון די יודען. דער מאָג פֿון דער געמיינעווער שחיטה (כ' סיון), וואָס איז שוין לאַנג אַ תענית-מאָג צום אָנדענקען פֿון די מערערער בעת די קריג-צוגען, איז אָנערקענט געוואָרען פֿאַר אַ טרויער-מאָג אויך צום אָנדענקען פֿון די קרבנות פֿון דעם קאזאקען-אינפֿשטאנד. די רבנים פֿון יענער צייט האָבען פֿערפֿאַסט אַ ריזיקע תפילות און האַרצ-רייסענדע סליחות, וואָס זענען געליענט געוואָרען אין די יודישע שוהלען און יענעם טרויער-מאָג. אָבער נישט לאַנג האָט געדויערט דער שטיי-שטאנד, דער שלום אין זבאָראָוואָ האָט נישט צופֿירענגעשטעלט נישט די קאזאקען, נישט די פֿאַליאקען, די געגענויטיגע שנאה האָט געבראַכט צו נייע צוואמענשטיסען און אין 1651 האָט די מלחמה וויערער אויפֿגע-פֿלאַקערט. די פּוילישע רעגירונג האָט מאָביליזירט אַ גרויסע אַרמיע, און וועלכער עס איז אַריינגעגאנגען אויך אַ יודישע אָבטיילונג פֿון 1000 מענשען. דאָסמאָל האָבען די פֿאַליאקען גובר געווען און אין סעפֿ-טעמבער 1651 איז בײַ בעלאָצערקאָו געשלאָסען געוואָרען אַ שלום, וואָס איז געווען גינסטיג פֿאַר די פֿאַליאקען. לויט דעם שלום זענען פֿיער פֿריהערניגע פֿאָדערונגען פֿון די קאזאקען אָבערגעוואָרפֿען געוואָרען און צווישען אַנדערעס איז אויך צוריקגעשטעלט געוואָרען דאָס רעכט פֿון יודען צו וואוינען אין אַקריינאַ. דעמאָלט האָבען די אונרוהען צווישען די קאזאקען און פֿראוואַסלאוונע פּויערען נאך וויערער אָנגעהויבען. חמעלניצקי האָט אָנגעהויבען פֿיהרען אונטערהאַנדלונגען מיט דעם רוסישען צאַר אַלעקסאַ מיחיילאָוויטש וועגען פֿעראייניגען, אויף אייטאָ-גאָמישע יסודות, די קאזאקען-אַקריינאַ צו דער מאַסקווער מלוכה, מיט'ן נאָמען קליין-רוסלאַנד. דער אָבמאך איז געשלאָסען געוואָרען אין 1654 און אין דעם זעלבען יאָהר האָט דאָס רוסישע מיליטער אָנגעהויבען פֿיהרען אַ מלחמה מיט פּוילען. יעצט איז געקומען די צייט פֿון הריגות און שחיטות פֿאַר די יודען פֿון ביעלאָרוסיע און ליטא.

דאָס רוסישע מיליטער צוזאמען מיט די קאזאקען האָבען אין פֿערלויף פֿון צוויי יאָהר גע'בעל'הבת'עוועט איבער ליטא און ווייס-רוסלאַנד און דאָרט געמאַכט שרעקליכע הורבנות. ווען עס זענען איינ-

גענומען געווארען די הויפט-שטעט, האט מען שטענדיג די יודען פון דארטען ארויסגעטריבען אדער אויסגע'הרג'עט. ווען עס איז אינגענומען געווארען די שטאט מאהילעוו, האט דער רוישער צאר געהייסען ארויסטרייבען פון דארטען אלע יודען און זייערע הויזער צוטיילען צוויי-שען דעם מאגיסטראט און דער רוישער מאסט. די יודען האבען געהאפט, אז דאס פוילישע מיליטער וועט צוריק אפשלענגען די שטאט, און זיי האבען דעריבער נישט הייבן זיך ארויסגעצויגען פון שטאט. נאך דער-פאר האבען זיי טייער בעצאהלט. ענדע זומער 1655 האט דער נא-טשאלינק פון רוישען גארניזאן אין מאהילעוו, פאקאווינק פאקלאנסקי, דערווייטענדיג זיך, אז צום שטאט געהט דאס פוילישע מיליטער, בע-פויילען די יודען פערנעהמען זייער האב און גוטס און ארויסטרעסען פון שטאט. אבער ווי נאך די יודען זענען ארויס פון שטאט און זיך געלאזט אין לאגער פון פוילישען מיליטער, זענען די רוישע סאלדא-טען, לויט דעם בעפעלה פון פאקלאנסקי, בעפאלען די יודען, צורא-בירט זייער גאנץ פערמעגען און כמעט אלע אויסגע'הרג'עט.

אין וויטעבסק האבען יודען גענומען א ענערנישען אנטזיץ אין דער פערטיידיגונג פון שטאט. זיי האבען געגראבען גריבער, פערפעסטיגט די ווענט, צוגעשטעלט געוועהר און פערד, נאך דערפאר ווען די שטאט איז ענדליך איינגענומען געווארען דורך דעם רוישען מיליטער, זענען די יודען אינגאנצען צוראבירט געווארען; א טייל פון זיי זענען מיט גע-וואלט אפגע'שמידט געווארען און א טייל זענען פערשיקט געווארען אין די רוישע גופערניקס אלס געפאנגענע. נישט ווינציג האבען יודען אויך געליטען, ווען עס איז איינגענומען געווארען די הויפט-שטאט פון ליטא, ווילנא. דארט האבען די קאזאקען געמאכט א שרעקליכען פאגראם און אויסגע'הרג'עט 25 טויזענד פאליאקען. פון די יודען האט דער גרעס-טער טייל זיך געראטעוועט דורך ענטלויפען, נאך די איבערגעבליבענע זענען אדער ארויסגעטריבען אדער אויסגע'הרג'עט געווארען.

נאך ווינציג זענען געווען די אומגליקען, וואס זענען געקומען אויף יודען פון די קאזאקען, רוסען און טאטארען, איז נאך צוגעקומען א נייער שונא, דער שווערישער קעניג קארלס דער 10-ער, וועלכער האט זיך אריינגעריסען קיין פוילען פון צפון-זייט, אין סאמע צענטער פון לאנד. דער שווערישער קעניג האט איינגענומען איין שטאט נאך דער אנדערער; איהם האבען זיך אויך אונטערגעגעבען די פוילישע רע-זירענץ-שטערט קראקיי און ווארשא. דער גרעסטער טייל פון גרויס-אין

קליין-פוילען איז געווען אין די הענד פון די שוועדען און דער קעניג יאן-קאזמיר האט געמוזט ענטלויפען קיין שלעזיען. פוילען איז געווארען א מין גיהנם, וואו עס האבען זיך צונויפגעמישט פערשידענע פֿעלקער: קאזאקען, רוסען, שוועדען, טאטארען און יעדער איינציגער האט גע- וואלט אַברייסען א חלק פֿאר זיך. עס איז כמעט געווען בולט, אז די היסטאריע האט שוין פֿער'משפט דאס אמאליגע שטארקע פוילען צום אונטערגאנג. פֿון דער שוועדישער ארמעע האבען יודען געלויבט צוגלייך מיט דער קריסטליכער בעפֿעלקערונג, אָבער אויף זייער חלק זענען אויסגעפֿאלען אויך ספעציעלע ליידען. דער אָנפֿיהרער פֿון דער פוילישער ארמעע, דער בייזער דיקטאטאר טשערנעצקי, איז געווען א שונא-ישראל און זיך בעגאנגען מיט זיי אבודיות'דיג. יודען האט מען בעשולדיגט אין געהימע בעציהונגען מיט די שוועדען און זיך אן זיי נאָם געווען דער- פֿאר, אזוי אז די יודען זענען געשטאנען צווישען צוויי פייערען: דאָרט, וואו די שוועדען האבען זיי געלאזט צו רוח, זענען זיי בעפֿאלען גע- וואָרען פֿון די פֿאָראַקען. צו דער שרעקליכער מלחמה איז נאָך צו- געקומען די רושומא, וועלכע האט דעמאלט געהערשט אין פוילען. די יודען פֿון קראקווער, פּוילנער, קאלישער, פּעטראָקאווער און צובלינער געגענדען, וואָס זענען געווען אויסגעמיטשעט פֿון דער מלחמה, זענען מאסענווייז אויסגעשטארבען פֿון רושומא. ערשט אין 1658, נאָך גרויסע פֿערלויסטען און בויגונט, האט פוילען געשלאסען א שלום מיט גרויסע הנחות פֿאר רוסלאנד און שוועדען, און דאָס לאנד האט אָנגעהויבען ביסלעכווייז זיך בערוהגען.

די רעוולטאטען פֿין די בלוטיגע 10 יאָהר (58-1648) זענען פֿאר יודען געווען שרעקליכע. לויט דער מיינונג פֿון יודישען היסטאָריקער פֿון יענער צייט, זענען דעמאלט אומגעקומען העכער א האלב מיליאָן יודען; נאָר אפילו ווען מען וואָל די ציפֿער פֿערקלענערן אויף א העלפֿט, וועט דאָך בלייבען א ריעזיגע צאָהל קרבנות. אזא גרויסען אומגליק האבען יודען נישט געהאט אפילו בעת די קריג-צוגען און דעם „שוואַרצען טויט“ אין מערב-אייראָפּא. אַנערץ 700 יודישע געמיינדעס זענען דע- מאלט חרוב געוואָרען. אין די שטערט פֿון קאזאקען-אוקריינא זענען די יודישע געמיינדעס אינגאנצען פֿערניכטעט געוואָרען. אין וואָהלן און פּאָדאָל איז געבליבען נאָך אַנערץ א צעהנטער פֿון דער יודישער בע- פֿעלקערונג; די איבעריגע זענען אָדער אומגעקומען בעת דעם אויפ- שטאנד, אָדער זענען גענומען געוואָרען אין געפֿענגניש און אָנגעהערט

געווארען קיין טערקיי, אדער ענטלאפען אין אנדערע לענדער. אין אלע לענדער פון אווען און אמראפא האט מען אין יענער צייט געקענט טרע-פען ענטלאפענע יודען פון פוילען, וואס האבען דערזעהלט הארצליכע סענדע סצענעס וועגען זייערע ברודער אין דעם פוילישען גיהנם.

אינער פון די, וואס האבען אליין איבערגעלעבט די שרעקליכע שחיטה אין אוקריינא, ר' נתן נטע האנאווער פון זאסלאוו, האט אונז איבערגעצאגט א אויסגעצייכענטע חראניק פון יענער צייט אין זיין ווערק „יון מצולה". דער גאנץ ר' שבתי פהן (ש"ך) האט זיך געווענדעט מיט א אייפרוף וועגען דער שחיטה אין פוילען צו אלע יודען פון דער גאנצער וועלט און צום אייפרוף זענען ביגעלעגט געווארען תפלות צום א-גענקען פון די קדושים. פילע אָנגעזעהענע רבנים פון יענער צייט, ווי ר' ליפמאן העלער, ר' שעפטער הארוויץ, ר' מאיר פון שעברשין און ר' גבריאל שוסבורג האבען אין הארצליכענדע חבורים בעוויינט דעם חורבן פון די פוילישע יודען, און א טיפעל פערצווייפלונג הערט זיך פון זייערע פערפאסטע תפילות און סליחות: עס האט אויסגעזעהן, אז אלץ איז שוין פערפאלען, אז דער יודישער צענטער אין פוילען איז שוין אויף שטענדיג חרוב און קיינמאל וועלען יודען דארט שוין נישט אויפגעבויט ווערן צוריק.

די נבואה פון די קלאגערס איז נישט מקיים געווארען. די יודישע בעפעלקערונג אין פוילען איז פערארומט און פערקלענערט געווא-רען. אבער פערניכטעט זענען זיי נישט געווארען און דער הויפט-צענטער פון די יודען איז דאך געבליבען פוילען. עס האט זיך א-א-בערגעס מאל ארויסגעוויזען, ווי ווייט די יודישע נאציע איז לעבענס-פעהיג: ווי נאך אין לאנד האבען אויפגעהערט די מהומות, האבען די יודען זיך אומגעקעהרט אין זייערע צערשטערטע געסטען, אָנגעהויבען בויעלעווייז אויפבויען זייערע חורבות און א קליינע צייט נאך דעם שרעקליכען אומגליק זענען די יודען וויעדער צוזיך געקומען. דער קעניג יאן-קאזימיר, וואס האט זיך אומגעקעהרט און וויעדער גענומען די ממשלה אין זיינע הענד, האט אין א בעפעהל וועגען פרייהייט פון האנדעל פאר די יודען אין קראקיי ערקלערט, אז זיין הויפט-זאג איז האטש עטוואס בעלוינען דער בעפעלקערונג פאר די צרות, וואס זי האט איבערגעלעבט, און מיטהעלפן איהר אויפצובויען איהרע חורבות. פילע יודישע שטערט, וואס האבען אממעהרסטען געליטען פון די מלחמות, האבען געקומען פערשידענע לאגאטעס און עס איז פאר זי

אויך פֿערליכטערט געוואָרען דאָס צאָהלען שטייערען. דאָס האָט עט=
וואָס פֿערליכטערט די לאַגע, אָבער דער קריגס האָט דאָך אַנפֿער=
געלאָזט גרויסע שפּורען, און נישט אזוי גיך האָבען יודען זיך ווידער
אײַנגעאַרבעט. בעזונדערס בולט זענען געווען די רעזולטאַטען פֿון
קריגס און דרום, אין ראַיאָן פֿון דעם אײַפֿשטאנד. לויט דעם אָבמאַך
אין אַדרוסאָוואַ, בײַ סמאָלענסק (1667), האָבען פוילען און רוסלאַנד
אײַנגעטיילט צווישען זיך אוקרענאַ, אזוי אז וואָהלין און פּאָדאָל זענען
פֿערבליבען בײַ פוילען און פּאָלשאַווער, טשערניגאָווער און אַ טייל פֿון
קעײַזער ראַיאָן זענען איבערגעגאַנגען צו מאַסקווע. די קאָזאַקען אליין
האָבען געהאַלטען אין אײַן אַרומרייסען זיך, ווייל אײַניגע האָבען גע=
צויגען צו פוילען, אנדערע — צו רוסלאַנד, אזוי אז אוקרענאַ איז נאָך
אַ לענגע צייט געווען אַ אָרט פֿון אינטריגעס און צוזאַמענשטויסען.
יודען האָבען פֿון די אלע ריבונגען און צוזאַמענשטויסען, נאטירליך,
גאָר פֿערלירען. פֿון קליין־רוסלאַנד זענען יודען אינגאַנצען אַרויס=
געשטויסען געוואָרען און אין דעם טייל אוקרענאַ, וואָס האָט געהערט
צו פוילען, זענען יודען זעהר פֿעראַרומט געוואָרען. אין אלגעמיין איז
דער צענטער פֿון די יודען אין פוילען איבערגערוקט געוואָרען פֿון
דרום־מערבֿ־ראַיאָן צו בייעלאָרוסיע און ליטאַ, וועלכע האָבען פֿיעל
זויגזיגער געליטען פֿון די אונרוהען. דער דרום־מערבֿ־ראַיאָן, וואו
יודען האָט זיך אַמאָל געלעבט אזוי גוט, האָט געהאַלטען אין
אײַן פּאָלען.

אין 1669 האָט יאן־קאזימיר זיך אָפּגעוואָנט פֿון טראַן און אלס
פּוילישער קעניג איז אויסגעקליבען געוואָרען מיטאַזאל ווישניעוועצקי,
דער זון פֿון פּוילישען העלד יערעמיע ווישניעוועצקי. ווי זײַן פֿאָטער,
וואָס האָט אָפּגעראַטעוועט פֿון חורבן נישט אײַן ייִדישע געמיינדע,
האָט אויך דער קעניג זיך בעצויגען צו יודען פֿריינדליך און אין
קאָראָנאַציאָנס־סיים האָט ער בעשטעטיגט אלע פּריווילעגיעס פֿון די
פּוילישע און ליטווישע יודען. אָבער די עהרליכע שטרעבונגען פֿון
קעניג האָט געשטערט דער פּוילישער סיים, אויף וועלכען עס האָט
זיך געלאָזט דייטליך הערן די שטימע פֿון די קאטוילישע גיטסליכע
מיט זייער אלטער שנאה צו יודען. אויף דעם סיים פֿון 1670 זענען
אָפּגעפֿרישט געוואָרען די אלטע בערגענצונגען פֿאַר יודען: נישט צו
האַלטען קיין קריסטליכע דיענערשאַפֿט און נישט אַרויסנעהן פֿון די
הינדער בעת די קריסטליכע פּראָצעסיסעס. אין דאָס אַלץ האָט דער

סיים געטאן אין א צייט, ווען די מלוכה האט געהאט פאר זיך פילע וויכטיגע אויפגאבען, אין א צייט, ווען דאס לאנד איז געווען צעריסען אויף שטיקער, און די געזעצגעבער וואלט, דאס זיך, נישט געדארפט לינגען אין קאפ די דאגה וועגען יידישע בעגרענצונגען!

דער לעצטער פוילישער קעניג, וואס האט ווירקליך געשיצט די יידען, איז געווען יאן סאביעסקי (96—1674), דער פוילישער הער, וואס האט צוריק אויפגעשטעלט דעם פוילישען פרעסטיזש אין אייראפא. איהם איז אויסגעקומען אפט צו קעמפלען געגען די יודענפלינדליכע שטומונגען פון דער שלאחטע, פון די מאגיסטראטען און צעחען. אין 1681 איז אין ווילנא פארגעקומען אזא פאל. דארט איז געמאלט גע-ווארען א פאלקס-צעהלונג, און דער ווילנער מאגיסטראט האט בעפוי-לען די יודען ארויסצוגעהן הינטער דער שטאדט און דארט געצעהלט ווערן צוזאמען מיט די קריסטען. די יודען האט מען פֿערוויכערט, און זיי וועט הינטער דער שטאדט קיין שלעכטס נישט געשעהן. אבער זיי נאך זיי ווענען ארויס אויפן פֿעלד, ווענען אויף זיי אָנגעפאלען די קריס-טען, אָנגעהויבען שוסען אויף זיי, שלאָגען און בעראבעווען. דער מאגיסטראט האט נישט בלויז נישט געשטערט, נאך אויך געקוקט אויף דער הריגה מיט פֿערגנגען, און יודען וואָלטען דעמאלט געווען אָבערשטענדיק ווערן שלעכט, ווען אויף זיי וואָלען זיך נישט געווען דערבארימען די שילער פֿון די יעוואיטישע שולען, וואס האָבען זיי ארויסגעראטעוועט פֿון המון. נישט שטענדיג ווענען אָבער די יעוואי-טישע שילער געווען אַזעלכע רחמנים און נישט זעלטען ווענען זיי אליין געווען די אינצאטאָרען פֿון פֿילע אנדערע און די יידישע קוואַ-טאלען. די „שילער-געלויפֿען“ ווענען דעמאלט געווען א געוועהנליכע ער-שיינונג אין די פוילישע שמערט: די שילער פֿלעגען פֿערטשעפֿען די יודען אויף דער גאס, מאַכען סקאנדאלען און אויך זיך אַרײַנמישען אין די יידישע קוואַרטאלען און מאַכען קליינע פּאָגראַמען. אַזעלכע אנדערע פֿלעגען מערסטענס פֿאַרקומען דורך די יעוואיטישע שי-לער אין פּוילנא, לעמבערג, ווילנא און בריסק. די אַרטיגע מאַכט האָט געקוקט דורך די פּוילנער אויף דער דאָזיקער „שטיפֿער“ פֿון דער יוגענד, וועלכע האָט אַפט אָנגענומען א געפֿעהרליכען חאראַקטער. אין 1687 האָט אין פּוילנא צו די „שטיפֿער-שילער“ זיך פֿעראיי-ניגט דער פּשוטער המון, און די איינוואוינער פֿון יידישען קוואַרטאל האָבען געמוזט מיט געוועהר אין די הענד זיך פֿערטרינגען און פֿערלויף

פון דריי טעג. כדי צו פֿערהנטען זיך פֿון אזעלכע אָנפֿאלען, האָבען די יודישע געמיינדעס פֿון פֿיעל שטעט געצאָהלט אַ יעהרליכען ציגל לטובת די קאטוילישע שולען, און דער שטייער איז געוואָרען אַ געזעצ-ליכע זאך. די סיימען פֿלעגען אפילו אַרױסטרעטען געגען אזעלכע אָנפֿאלען און צוואַנגען יודען פֿרייהייט פֿון פֿערזאָן, בעזונדערס ווען מען האָט געדארפֿט אײַנפֿיהרען נייע אָדער פֿערגרעסערן די אלטע שטייערען, אָבער דער פֿאַקטישער פֿערטיידיגער פֿון יודען איז געווען נאָר דער קעניג אַלײַן. אין קעניגליכען הױף פֿלעגען קומען בעפֿאַל-מעכטיגטע פֿון די יודישע געמיינדעס מיט פֿערשידענע ביטעס און ווי ווייט מעגליך פֿלעגט יאָן סאַביעסקי די בקשות ערפֿילען. און סענאט און אױף די סיימען פֿלעגט מען דעם קעניג אױפֿוואַרפֿען, וואָס ער איז אזא יודענפֿריינד. אין 1693 האָט מען אױפֿ'ן סײַם אין גראַדנאָ אױף דעם קעניג'ס פֿיעבלונג, דעם יוד בצלאל, וואָס פֿלעגט אָבערהערשן אין אַרענדע די מלוכה-אָבצאָהלונגען, אַרױפֿגעוואַרפֿען אַרייַהע בעשולדיג-גונגען אין בערױבען דער מלוכה, און גאָט-לעסטערונג א. ד. גל. דאָס האָט מען געטאָן אױף להכעיס דעם קעניג, נאָר יאָן סאַביעסקי האָט געפֿאָדערט, אז מען זאָל דעם יוד בצלאל ערלױבען דורך אַ שבועה אַראָבױארפֿען פֿון זיך די בעשולדיגונגען, און נאָך הײַסע דעבאַטען האָט דער קעניג אױסגעפֿיהרט.

אויב ביי יאָן סאַביעסקי האָבען די יודען זיך צוריק פֿערפֿעסטטיגט נאָך דער שווערער עפֿאָכע פֿון שחיטות און הריגות, האָט די יודישע לאַגע זיך ווידער פֿערגערט ביי די קעניגען פֿון דער זאַקסישער די-נאַסטיע, אױנסט דער-צווייטער און דער דריטער (1697—1763). די פֿאָליטישע אַנאַרחיע צוזאַמען מיט די מפֿלות אין דער מלחמה מיט שוועדען האָבען אַרױסגעוויזען, אז די מלוכה, וואָס איז געגרינדעט אױף קלאַסען-אײַנטערעסען, אױף דעם ווילקיר פֿון אױבען און שקלא-פֿעריי פֿון אונטען, איז אינערליך דורך און דורך פֿערפֿוילט. די ירידה פֿון דער פֿוילישער מלוכה האָט אָנגענומען אַ גרױזאמען חאַראַקטער. אין אַ לאַנד, וואו יעדער קלאַס האָט אין זינען געהאַט נאָר זײַנע שמאַלע עגאָאיסטישע אײַנטערעסען, וואו די בעשלוסען פֿון סײַם האָבען געקענט בטל ווערן, ווען נאָר אײַן דעפֿוטאַט האָט נישט אײַנגעשטימט צו זיי (וועטאַרעכט), אין אזא לאַנד האָט אױך די רעגירונג נישט גע-וואָרט זיך וועגען די אלגעמײַנע אײַנטערעסען, נאָר וועגען אײַנער-פֿער-ענליכער טובה. גנאטירליך, זענען ביי אזא אַרדנונג שוצלאָזער און

מאכטלאזער פֿון אלע געווען די יודען. אויגוסט דער צווייטער און דער דריטער האָבען אפילו אָפֿיציעל בעשטעטיגט די יודישע רעכטען, אָבער בײַ דער אלגעמיינער מהומה און אנאָרדיקע און לאַנד אין אַזאָ אָפֿיציעלע בעשטעטיגונג בלויז אויפֿן פּאפּיער געווען ווײַנציג. עס איז נײַטיג גע-ווען, אז די העכערע מאַכט זאָל פֿערמײַדיגען די יודישע רעכטען פֿון די פֿינדרלעכע עלעמענטען נישט בלויז אויפֿן פּאפּיער, נאָר אין לעבען; אָבער די קיסרים פֿון דער זאַקסנישער דינאַסטיע, וואָס האָבען אפילו די אלגעמײַנע מלוכה-אינטערעסען נישט אין זינען געהאַט, האָבען נאָך ווײַנציגער, נאטירליך, געקענט טראַכטען וועגען די יודישע אינטערעסען. די קעניגע האָבען זיך נאָר געזאָרגט, אז די יודען זאָלען פֿינקטליך צאָהלען זייערע שטייערען, און נישט קוקענדיג דערויף, וואָס צוליב די מהומות זענען יודען רואינירט געוואָרען, האָט מען די שטייערען דאָך פֿער-גרעסערט.

די אנגענטען פֿון דער רעגערונג, די וואַיקוואַדעס און סטראַססעס, זענען געווען די אונ־ברחמנות־דינסטע אינטערדריקער פֿון דער יודישער בעפֿעלקערונג. זיי האָבען געקוקט אויף יודען, ווי אויף אַ מערקלעכע־דיגע קוה, און אויב אַ סטראַססא האָט זיך גענויטיגט אין געלד, האָט ער פשוט זיך געווענדעט צום יודישען קהל מיט אַ סטראַשוניקע, אז אויב די נײַטיגע סומע וועט איהם נישט צוגעשטעלט ווערן, וועט ער אָנווענדען רעפרעסיעס. נאטירליך, האָט דער סטראַשוניק געהאַט פֿען און קהל האָט באַלד אַרײַנגעטראָגען די נײַטיגע סומע. עס זענען געווען אזעלכע, וואָס האָבען אינטערדריקט יודען מיט צוליב געלד, נאָר צוליב פֿערגענגען, אויס פשוטען ווילקיר. אזוי, למשל, האָט דער קאניעווער סטראַססא זיך אמאָל ערלויבט אָנצעוואַרפֿען אַ הויפֿען יודען אויף אַ פוהר, צופֿיהרען זיי צום הויז פֿון זינעס אַ פֿריינד אַ גוט-בעוואַנער און דאָרט זיי אויסשניטען, ווי מען שוט אויס זעק מיט קארטאָפֿעל. דערוועלבער סטראַססא פֿלעגט אָפט זיך מאַכען אזא „פֿערווייִלונג“: ער האָט צונויפֿגענומען יודישע פֿרויען, בעפֿוילען זיי אַרײַפֿקליבען אויף אַ בײַם און שרייען „קוקו“, און דערנאָך האָט ער אין זיי געשאַסען; די פֿרויען זענען פֿערוואונדעטע געפֿאלען פֿון בײַם און דער פֿרייז האָט פֿרעהליך געלאַכט און זיי געוואַרפֿען גאָלד. דער שטארקסטער קלאַס אין דער מלוכה, די שלאַחטע, האָט געשטיצט יודען נאָר דאָרט, וואו זיי האָט זיך אין זיי גענויטיגט. אויף די יודען האָבען די פֿרייזעס געקוקט, ווי אויף זייערע שקלאַפֿען, ליב-

איינגעגעבן. פונקט ווי דער פּוילער האָט בעאַרבייט די ערד פֿון פּריז, אזוי האָט דער יודישער אַרענדאַר פֿערוואַלטעט די בעל-הבתנישקייט פֿון פּריז און פֿאַקטיש איז צווישען זיי ביינע קיין גרויסער אונטערשייד נישט געווען. די פּריזים האָבען זאָגאַר געוואַלט פֿערשקלאַפֿען די יודען אויפֿן געזעצגעבערישען אױפֿן און אויפֿן סײַם פֿון 1740 האָבען די אַדעליגע אַריינגעטראָגען אַ פּראָיעקט, אז די יודען, וואָס וואוינען אין די גיטער פֿון די פּריזים, זאָלען אָנערקענט ווערן אלס זייער אייגענע טום, וואָס געהט-איבער בירושה פֿון דור צו דור. דער דאָזיקער וויל-דער פּראָיעקט איז אָפּגעוואָרפֿען געוואָרען, אָבער פֿאַקטיש איז דער יוד געווען אַ עבד נאָכן בײַם פּריז. בײַ די דעמאָלטירע ווילדע אַרד-נונגען, ווען איין פּריז מיט זײַן סוויטע פֿלעגט פּרעזלונג אָנפֿאַלען אויפֿן גוט פֿון צווייטען פּריז, פֿלעגען מעהר פֿון אלץ לידען די יודען. דער פּריז האָט געהאַט דאָס רעכט צו משפּטען זײַנע יודען און טאָן מיט זיי, וואָס זײַן האַרץ בעגעהרט. בעת די פּראָווינציעלע סײַמען און צוזאַמענפֿאַהרען פֿון דער שליאַחטע איז איינגעפֿיהרט געוואָרען אַ מנהג צו „פֿערוויילען זיך“ דורך אָנפֿאַלען אויף די יודישע הייזער און שוהלען. געגען די דאָזיקע ווילדע פֿערוויילונגען האָט שאַרף פּראָטעסטירט דער וואַרשאַווער סײַם פֿון 1717 און געדראָהט מיט בע-שטראָפֿונגען, אָבער נישט אזוי לײַכט איז געווען אויסצעוואָרצלען דעם דאָזיקען מנהג.

אין די שטעט וועדער האָט זיך געפֿיהרט דער אַלטער קאָמפּף צווישען די יודען און די קריסטליכע סוחרים און האַנדלערקער. פרי צו קאָקוריען מיט די יודישע הענדלער און בעל-מלאכות, האָבען די קריסטען צוגעגעבען זייער קאָמפּף אַ רעליגיעזען האַראַקטער און אַלט אָנגערייזט דעם המון געגען די יודען. זיי צו הילף איז געקומען דער אַלטער שונא פֿון יודען: די גייסטליכע, דער זאַמען, וואָס די יעווא-טען האָבען פֿערוויהט, האָט געגעבען גוטע פֿרוכטען. די אַנטאָציע געגען די „אונגלויביגע“ איז געוואָרען איינע פֿון די הויפט-קרעפֿטען אין דער אינערליכער פּאָליטיק פֿון פּוילען אין יענער צײַט. די בע-שלוסען פֿון די קאָמיטירטע סינאָדען זענען לײַט זייער טאָן און אינ-האַלט דורכגעדרונגען מיט פֿערביסענער שנאה צו יודען. דער לאַ-וויטשער סינאָד פֿון 1720 האָט אַרויסגעגעבען אַ בעפֿעהל, „אז די יודען זאָלען זיך נישט דערווענען אין ערגעץ צו בויען נייע שוהלען און רע-מאָנטירען די אַלטע“, אזוי אז אין פֿערלויף פֿון אַ געוויסער צײַט זאָלען

די יודישע שוהלען אינגאנצען פערשוואונדען ווערן דורך שרפית אדער דורך איינפאלען. פון ענדע 17-טען יארהונדערט זענען זעהר אפט געווארען די בלוט-בלבולים אויף יודען און נישט-זעלטען זענען די בלבולים פראוואצירט געווארען דורך דער קלערקאלער פארטוי. די ריז-פאלע פראצעסען פלעגן בעטראכט ווערען אין העכסטען גערילכט - אין לובלינקער טריבונאל, און נישט-זעלטען האבען זיי נאך געענדיגט מיט טויט-שטראף פאר אונשוולדיגע מענשען.

די גרעסטע פראצעסען פון דעם סארט (דער סאנדאמירער 1710-1698), פויונער 1736, זשיטאמירער 1753, וואיסלאוויצער 1760) זענען געפיהרט געווארען אויפ'ן שטייגער פון דער אינקוויזיציע. דער סאנדא-מירער פראצעס איז ארויסגערופען געווארען דורכדעם, וואס א קרום-פון האט אונטערגעווארפען איהר נישט-געזעצליך געבוירענעם קינד דעמער דער טהיר פון א יודען און געגעבען די גייסטליכע א מעגליכ-קייט צו פערפיהרען א פראצעס וועגען א בלוט'ישט ריטועלער ערמאר-דונג. דער פראצעס איז דורכגעגאנגען אלע געריכט-אינסטאנציעס און שטארק פערפלאנטערט געווארען א דאנק דער אנטאציע פון פאנאטשען קאנגרעס סעפלאן וואוואוסקין. אין פויונא האט דער פראצעס וועגען בלוט-בלבול נאך געצויגען נאנצע 4 יאהר. אין דער ערמארדונג זענען בעשולדיגט געווארען 2 פרנסים פון קהל, א שטרלן און א בעל-דרשן. די אלע 4 האט מען ארעסטירט און שרעקליך געפייניגט. דער שטרלן און דער דרשן זענען פון די ענינים געשטארבען אין תפיסה, די איבעריגע זענען דורכ'ן ווארשאווער געריכט פרייגעשפראכען געווארען, מיט דעם תנאי, אז זיי זאלן נאך דריי אונגעזעהענע קריסטען זאלען שווערען, אז יודען בעזעצן נישט קיין קריסטליך בלוט צו די מצות. אין זשיטאמירער פראצעס זענען געווען אונגעקלאמטע 24 יודען; זיי האט מען אזוי לאנג געפייניגט, ביז זיי האבען נאך מודה געווען אין פערברעכען, וואס זיי זענען נישט בעגאנגען, און זענען פערמשפט געווארען צום טויט, 11 פון זיי האט מען אפגעשוונדען די הויט לעבעריגערהייר, די איבעריגע האבען נאך גערא-טעוועט פון טויט א דאנק דעם, וואס זיי האבען נאך אפגעשמוגט. אין וואיסלאוויצער פראצעס זענען שוין אלס בעשולדיגטע ארויסגעטרעטען דער נאנצער קהל, צום געריכט האט מען אונגעקלאמט די רבנים און די פיהרער פון קהל. איינער פון די בעשולדיגטע, א רב, האט אין מירטע נאך גענומען דאס לעבען, די איבעריגע 4 זענען פערמשפט געווארען צום טויט. פאר'ן טויט האבען די גלחים איינגערעדט די

געפֿינט, אז זיי זאלען זיך אָב'שמד'ען, און דערפֿאר האָט מען זיי פֿערלײַטערט דעם טױט: זיי האָט מען אָנגעהאַקט די קעפֿ. אויפֿגע-
רעגט דורך די דאָזיגע אַנקווײַציאָנס-פּראָצעסען, האָבען די יודען גע-
שקט אַ דעפּוטאַטציע צום פּויפּסט אין רוים מיט אַ בײַטע, אז ער זאל
ערקלערען די בעשולדיגונגען אין געברויכען קריסטליך בלוט אלס
א בלבול. דער פּויפּסט האָט בעפֿוילען זיין פֿאַרשטעהער אין וואַרשא,
אז ער זאל זעהן ווירקען גענען די בלבולים, דאָסערבע האָט געמאָן
אויך דער קעניג אייגנסט דער דריטער, אָבער די אַבערגלײַכענס אין
די פֿאַלקס-מאַסען זענען שוין געווען אזוי פֿעסט, אז עס איז שווער
געווען זיי אויסצוואַרצען. זאָגט די געבילדעטע קלאַסע פֿון פּוילען
האָבען געגלײַבט אין די שקרים און איינער אַ שרײַטשטעלער פֿון
יענער צײַט דערצעהלט בתמימות: „פֿונקט ווי די שליאַחטשע פֿרייהײַט
איז נישט מעגליך אָהן וועטאָ, אזוי איז די יודישע מצה נישט מעגליך
אָהן קריסטליך בלוט“.

דערוועג איז פּוילען אלץ מעהר און מעהר געפֿאַלען אין מיט
שנעלע טריט זיך דערנענטערט צו איהר אונטערנאָנג. שוין ווען אלס
קעניג איז אויסגעקליבען געוואָרען סטאַניסלאָו-אייגנסט פּאַנאַטאָווסקי
(1764) האָט פּוילען פֿאַקטיש זיך געפֿונען אונטער דער הערשאַפֿט פֿון
רוסלאַנד. דורך גרינדליכע רעפֿארמען וואָלט מען נאָך אפשר געקענט
אַבראָעווען די מלוכה פֿון אונטערנאָנג, אָבער דער אלטער רעזשים
פֿון קערקאָליזם און קלאַסען-אינטערעסען האָט נישט געקענט און נישט
געוואָלט זיך אליין פֿער'משפּט'ען צום טױט און עס האָט זיך ווײַטער
געפֿיהרט די אלטע פּאָליטיק. בײַ סטאַניסלאָו-אייגנסט איז פֿאַרטגעזעצט
געוואָרען די אלטע פּאָליטיק אויך בנוגע צו יודען. אָנשטאָט צו זאָגן
גען זיך וועגען גרינדליכע אויסבעסערונגען אין דער לאַנגע פֿון יודען,
אלס איינעם פֿון די וויכטיגסטע עלעמענטען פֿון דער בעפֿעלקערונג,
האָט די פּוילישע רעגירונג נאָר געטראַכט, ווי אזוי וואָס בעסער איז
פּוצען די יודען אלס אַ מערקעדיגע קוה פֿאַר שטייערען און צינזען. דער
וואַרשאַווער סײַם פֿון 1764, וועלכער האָט זיך פֿערנומען מיט אויס-
ארבײַטען אייגענליכע רעפֿארמען, האָט געפֿונען פֿאַר נױטיג צו רעפֿאר-
מירען אין דער לאַנגע פֿון די יודען נאָר דאָס סיסטעם פֿון מלוכה-
שטייערען. אָנשטאָט דעם, וואָס פֿריהער האָט מען יעדעליך בעשטימט
אין אלגעמינע סומע פֿון שטייערען אויף אלע יודען און דער „וער“
האָט שוין דערנאָך פֿונדערנעמליכט די סומע צווישען די בעזונדערע

קהילות, האט מען יעצט, לויט דער נייער, קאנסטיטוציע, אינגעפיהרט א שטייער פון צוויי גילדען אויף יעדען נפש אין פאר דער סומע אין פערזאנלעכע געווען יעדע קהילה בעזונדער. די דאזיגע רעפארם האט נאך פערגרעסערט די אלגעמינע סומע שטייערען, וואס איז שוין אזוי אויך געווען גענוג גרויס, וועהרענר פאר יודען האבען זיך פאר-מאכט פיעל קוועלען פון פרנסות. די שליאחמט האט גוט געהיט איהרע אינטערעסען און ביים אויסקלייבען דעם קעניג האט זי איהם געשטעלט א בעדינג, אז יודען זאלען נישט מאַרען געהמען אין ארענדע די מלוכה-גוטער און די מלוכה-שטייערען. לויט דעם פערלאנג פון די קרויסליכע סוחרים האט דער סייס פון 1768 אויך צוריק אינגעפיהרט יענעם פונקט פון דער אלטער קאנסטיטוציע, לויט וועלכען אין פיעל שטערט האבען יודען נישט געמאָרט זיך פערנעהמען מיט האנדלע סידען דורך א ספעציעלער ערלויבניש פון מאגיסטראט.

אין דער צייט האט דערוויל אין אוקרענע, אין דעם טייל, וואס איז נאך געווען אין די פוילישע הענד, זיך אויפגעהויבען א שטארקע בעוועגונג געגען די פאליאקען און יודען. די רוסישע, חלאפעס האבען נישט געקענט אזוי גיך פערנעמען די צייטען פון חמעלניצקי, ווען זי, די פערשרלאפטע פויערען, האבען זיך געבאָדען אין פלוט פון די פריצים און יודען און ריך געוואָרען פון אַנגערעכעוועטען גוטס. אין מאַמענטען פון אינטריגעס און מהומות, מיט וועלכע עס איז אזוי ריך געווען די פוילישע מלוכה, האט די דאזיגע ערינדערונג וועגען די אלטע צייטען זיך געלאָזט הערען. די ענטלאָפענע פראווא-סלאווע פויערען-לייב-אייגענע, זאפאָראָזשער און קאזאקען פלעגען זיך פעראייניגען אין פרייע דרושינעס פון היידאמאקען און פון צייט צו צייט אָנפאלען אויף די פוילישע גוטער און יידישע שטערמלעך. אין מאַמענטען פון אונרוהען אין דער מלוכה אָדער פון פאליטישע קריגסען האבען די דאזיגע אָנפאלען אָנגענומען א חארעקטער פון גרויסע רוי-בערען. אזוי, צום ביישפיעל, האבען היידאמאקען, וואס זענען געווען גוט אָרגאניזירט אונטער דער אָנפיהרונג פון קאזאקען-פאָלקאווינקעס, אין 1734 און 1750 פערוויסטעט פיעל דערפער און שטערט אין וואהלין. פאָדאָל און קעווער ראיאָן און אויסגע'הרג'עט פיעל פריצים און יודען. נאָר מיט א בעזונדער קראַפט האט די בעוועגונג פון די היידאמאקען זיך ענטוויקעלט אין 1768. רוסלאַנד, וואס האט שוין פון לאנג פאקטיש געהאט די ממשלה אויף פוילען, האט דאן געשטעלט דער פוילישער

רעגירונג א פאדערונג, אז די פראוואסלאווע אונטערמאנען אין פוילען זאל געגעבען ווערן פאקאמע רעליגיעזע פרייהייט און פאליטישע רעכטען. א גרויסער טייל פון דער שליאחטע און גיסטליכע זענען גע-ווען געגען דער פאדערונג און, אבטיילענדיג זיך פון דער פוילישער רעגירונג, וואס איז אין אלץ געווען גאנגעבן פאר דער רוסישער מאכט, האט די שליאחטע זיך פערמינגט אין דער בעוואוסטער „קא-פערעאציע“, וואס איז ציעל איז געווען צו בעשעצן די אלטע פוילישע ארדננג פון די פראטעסטאנטע פאקער. אין דער צייט, ווען דאס פערמינגטע מיליטער פון רוסלאנד און פון פוילישען קעניג האט זיך געשלאגען מיט די „קאפערעאציע“, האבען אין אוקריינא אויסגע-בראכען אינדרהען. די אנטמארגען פון די פראוואסלאווע גיסטליכע און זאפאראווער האבען אונטערגעהעצט די פוילישע, וועלכע מען האט איינגעקערט, אז די קאפערעאציע ווילען אויסווארצען די פראווא-סלאווע, און צווישען די מאמען איז ארומגעגאנגען א געפערלעכער בע-פעהל פון דער רוסישער קייזערן יעקאטערינא ווענען „פאקעליגען די זינדעס און די ליאחטע“.

אין דער שפיץ פון דער בעוועגונג איז געשטאנען דער זאפא-ראווער קאזאק זשעלעניאק. אנהייבענדיג פון אפריל 1768, האבען די באנדעס פון זשעלעניאק זיך געהאלטען אין דעם ראיאן פון דער יעצ-טיגער קייזער גובערניע און געראכט און גע'הרג'עט די פריצים און די יודען. אויף א בוים האבען די הידראמאקען אויפגעהאנגען א פאליאק, א יודען און א הונט און געמאכט א אויפשריפט: „א ליאח, א זייד און א הונט האבען אלצאמנע אמונה“. א שרעקליכע שחיטה צווישען יודען האבען די הידראמאקען געמאכט אין די שטערטלעך ליסאנקא און גע-טייען. פון דארטען זענען זיי אוועק קיין אומאן, וואס איז געווען גוט בעפעסטונג און וואהן עס זענען ענטלאפען צעהנדליגער טויזענדער פאליאקען און יודען. די שטאדט איז אויף אזוי ווייט געווען איבער-פארט מיט אנגעלאפענע, אז די נייע אנגעקומענע האבען שוין קיין ארט נישט געהאט. אומאן האט געהערט צום וואיקווארא פאמאצק און זיך געפונען אונטער דער הערשאפט פון גובערנאטאר מלאדאנאוויטש. אין זיין רשות איז געווען א אבטיילונג פון דער קאזאקען-מיליטעריע ביי-הויף, אונטער דער אנהייבונג פון סאטניק גאנשא. דעם דאזיגען גאנשא האט מען נאך פריהער חושר געווען, אז ער האט פערבונדענען מיט די הידראמאקען, נאר דאך האט מלאדאנאוויטש איהם ארויסגעשיקט

מיט א אומביליג קאזאקען געגען מיליטער פֿון זשעלעזניאק. ווי מ'זען האט געדארפט פֿרווארטען, האט גאנצט ויך פֿעראייניגט מיט די חיי-דאמאקען, און בירע אנהערער זענען געגאנגען אויף אומאן. דעם פֿערשטען טאג האט די שטאדט ויך פֿערטויגט ענערגיש. די פֿאליאקען צוזאמען מיט די יודען האבען אייניג געארבעט ביים פֿערפֿעסטיגען די ווענט און געשאסען פֿון הארמאטען און בוקסען. אבער נישט אלע פֿאליאקען זענען געווען גרויס צו פֿערטויגן ויך. פֿיעל האבען גאר געטראכט וועגען דעם, ווי אזוי צו ראטעווען ויך אלעין. ענדליך האט דער גובערנאטאר אלעין אנגעהויבען פֿיהרען פֿריינדליכע אונטערהאנדלונגען מיט די היידאמאקען, און ווען יענע האבען איהם פֿערייכערט, אז וי זענען גאר אויסען די יודען, האט מלאדאנאוויטש ויך בערוהיגט און וי געפֿענט די טויערען. צוירשט האבען די היידאמאקען ווירקליך ויך גענומען צו די יודען, מיט אכוריות וי גע'הרג'עט, געטרעטען מיט די פֿיס פֿון די פֿערד, אראפגעווארפען פֿון די דעקער, געשטאכען מיט שפּיזען. העלער דריי טויענד יודען האבען ויך פֿערמאכט און דער גרויסער שוהל. ווען די היידאמאקען זענען צוגעקומען צו דער שוהל, זענען איינגע יודען אויף וי אנגעפאלען מיט מעסערס און עטליכע פֿון וי דע'הרג'עט. די איבעריגע יודען האבען גאר נאט געבעטען און פֿערהילפט די שוהל דורך יללות. כרי צו מאכען פֿון די יודען וואס גוכער א סוף, האבען די היידאמאקען צוגעשטעלט צו דער שוהל א הארמאט, אויפגערוסען די טהיר און געמאכט פֿון דער שוהל א בלוט-באד. ווען וי האבען געענדיגט מיט די יודען, האבען די היידאמאקען ויך גענומען צו די פֿאליאקען; פֿיעל פֿון וי האבען וי אויסגעשאכטען און קאסציל; צווישען אנדערע און אויך דע'הרג'עט געווארען דער גובערנאטאר מלאדאנאוויטש. די גאסען פֿון שטאדט זענען געווען אז-בערפולט פֿון טויטע קערפער און א טיך בלוט האט פֿערפלייצט די שטאדט. און דער דאזיגער שחיטה זענען אומגעקומען אבער 20 טויזענד פֿאליאקען און יודען.

און דערוועלבער צייט האבען די קלענערע דרוזשינעס פֿון די היידאמאקען געמאכט בלוט-בערער און אנדערע שטערט, ווי פֿאסטאף, זשיוואטאף, גראנאו און מולטשין. דאָרט, וואו עס האט אמאל געשען שוועטע מעלניצקי, האט יעצט ווידער ויך געגאסען יודיש בלוט. גאר דאסמאל האט די קאמאטראפֿע נישט אנגענומען אז שרעקליכען הא-דאקטער, ווי אין 1648. דאָס רוסישע מיליטער און דאָס מיליטער פֿון

פּוילען האָבען געקענט געארבעט צו דערשטיקען דעם כּונט. באַלד נאָך דער אומאָנער שחמה האָט מען געחאָפט זשעלעזניאָק'ן און נאָך-מא. דער לעצטער איז געטויט געוואָרען דורך אַ שרעקליכען טויט: פֿון איהם האָט מען פּאַסעניוויז אַראָפּגערוסען די הויט און דערנאָך צו-שניטען אויף 4 שטיקלעך. די איבעריגע הינדאמאקען זענען אויסגע-הרגעט געוואָרען אָדער גענומען געוואָרען אין געפֿענגניש דורך דעם פּוילישען מיליטער-אַנפֿיהרער סטעטפּאָאָוסקן.

סוף כל סוף האָט די פּוילישע מלוכה, וואָס איז געווען צוריסען אויף שטאָקער, אָפּגעשוואַכט דורך די פֿיעל מפלות און דורך דער אי-געריכטער רייסעניש צווישען די בעזונדערע קלאַסען און פֿעריאָף פֿון הונדערטער יאהרען, געמוזט אונטערנעמען. אין 1772 זענען די פּוילישע גרעניץ-פּראָווינצען דאָס ערשטע מאל פֿונדאנדערגעטיילט געוואָרען צווי-שען די דריי נאָהענטע מלוכות: רוסלאַנד, עסטרייך און פּרייסען. רוס-לאַנד האָט געקומען אַ גרויסען טייל פֿון ביעלאָרוסיע, עסטרייך -- נא-ליציען און אַ טייל פּאָדאָליען, פּרייסען -- פּאָמעראַניען. דער גרעסטער טייל פֿון דער יודישער בעפֿעלקערונג איז אַריינגעפֿאַלען צו רוסלאַנד און עסטרייך. דאָס איז געווען דער ערשטער גרויסער קלאַפֿ פֿאַר פּוילען.

די פּאָליאָקען האָבען לויט דער איניציאַטיוו פֿון רוסלאַנד דאָן געגרינדעט אַ העכערען רעגירונגס-אָרגאַן -- „דער שטענדיגער ראַט“ (1775-88), וואָס האָט געדארפֿט וועלען עצות, ווי אזוי צו רעפֿאָרמירען דאָס אַנגעריכט-לעבען פֿון פּוילען. די בעסטע פֿאַרשטעהער פֿון דער געוועזענע האָבען בעשלאָסען אָנהויבען די רעפֿאָרמען פֿון דער יוגענד-ערציהונג. אין 1773 האָט דער פּויפּסט מבטל געמאַכט דעם יעוואַניטשען אָרדען אין פּוילען און דערמיט אָפּגעראַטעוועט די פּוילישע יוגענד פֿון דער שעדליכער יעוואַניטשער ווירקונג. עס איז געגרינדעט געוואָרען אַ ריזיגע נייַע שולען און די אלטע זענען רעפֿאָרמירט געוואָרען. איינער פֿון די מיטגלידער פֿון דער קאָמיסיע, וואָס האָט בעטראַכט די מיטלען צו רעפֿאָרמירען די מלוכה, אנדושיי זאמאָיסקי, האָט אויסגעארבעיט אַ פּראָיעקט וועגען רעפֿאָרמירען די געזעצען וועגען יודען. לויט דעם פּראָיעקט האָ-בען יודען געדארפֿט בעקומען פֿרייהייט פֿון פּערזאָן און פֿערמאָגען און אין אַ געוויסער מאָס אויך פֿרייהייט פֿון רעליגיע; נאָר אין די שטערט האָבען יודען געדארפֿט וואוינען אָפּגעזונדערט פֿון די קריסטען; די יודען, וואָס האָבען נישט קיין בעשטימטע בעשעפֿטיגונג אָדער קאָפּטאָלען, דארפֿען דערווייטערט ווערן פֿון דער מלוכה; יודען ווערן ווערט אויך צו-

לויבט צו פֿערנעמען זיך מיט ערד-ארבעט, אָבער זיי טאָרען נישט זיין קיין ערד-בעזיצער. דער דאָזיגער קאָנסערוואַטיווער פראָיעקט בעווויזט, ווי ווייט אפילו די בעסטע פֿאַרשטעהער פֿון דער דעמאָקראַטישער פּוילישער געזעלשאַפֿט זענען געווען פֿרעמד פֿון אַ גערעכטיגער בעציהונג צו יודען. ערשט אין די סאַמע לעצטע יאָהרען פֿון דער פּוילישער מלוכה זענען אין דער פּוילישער געזעלשאַפֿט, אונטער דער השפּעה פֿון דער אַרראָפּעאישער בעפֿרייאונגס-בעוועגונג, ענטשטאנען אמת-הומאַנישע און גערעכטיגע בעציהונגען צו יודען. אָבער דעמאָלט איז שוין געווען צו-שפעט. פּוילען האָט שוין דאָן אָבגעלעבט איהרע לעצטע טעג, נאָך געמאַכט אייניגע הערלאַישע פראָבעס זיך אויפֿצוהייבען, אויפֿלעבען, אָבער די פּוילישע מלוכה איז שוין נישט געווען אימסטאַנד צו בעפֿרייען זיך פֿון די שאַרפֿע גענעל פֿון די פֿרעמדע מלוכות, וואָס האָבען זיי רויבער זיך אַרומגעזאָמלט אַרום איהר און אָבערזאָרט איהר מיט. עס האָט זיך אָנגעהייבען די גסיסה, דערנאָך דער מיט און צוזאַמען מיט דעם אונטערגאַנג פֿון פּוילען איז אויך דער געוועזענער צענטער פֿון פּוילישען יודענטום אַריינגעטרעטען אין אַ נייעם היסטאָרישען פֿאַזוס.

אין דער צייט, ווען צווישען די פּוילישע קלאַסען און פֿאַרטייען האָט געהערשט אזא רייסעניש און דעזאָרגאַניזאציע, וואָס האָט געבראַכט צום אונטערגאַנג פֿון פּוילען, זענען יודען געווען שטאַרק מיט זייער אינערליכער אחדות און שטרענגער צענטראַליזאציע, וואָס האָט געהאַלטען פֿעסט אין איהרע הענט דעם יחיד און איהם געמאַכט אונטערשטעניג פֿאַר'ן כלל. צי די דאָזיגע שיטה פֿון שטרענגער צענטראַליזאציע, ווען דער יחיד האָט כמעט קיין פֿרייהייט נישט, איז אַ גוטע שיטה אָדער נישט, דערווייז האָט דאָס דאָזיגע סיסטעם אין יענער צייט געבראַכט פֿיעל נוצען און ווער ווייט, צי יודען אין פּוילען וואָלטען געווען אַרויס אזוי פֿעהלעלטניסמעסיג גאַנץ, ווען נישט זייער אינערליכע פֿעסטע אָרגאַניזאציע. זענענדיג אָבגעזונדערט פֿון אלע אַרומיגע קלאַסען, אַרומגערינגעלט מיט שונאים, האָבען די פּוילישע יודען געפֿיהלט אַז פֿערשטאַנען, אז זיי מוזען זיין אייניג אינערליך און מיט געמיינזאַמע קרעכטען געגען די אויסערליכע פֿינדרליכע עלעמענטען. איינער פֿון די אויפֿוועקען, מיט וועלכע דער „ועד ארבע ארצוה" אין יאָהר 1676 האָט זיך געווענדעט צו די קהילות, הויבט זיך אָן מיט

אזעלכע ווערטער: „שווער האבען מיר געוואנדט פאר גאט. די מהומה וואקסט פון טאג אויף טאג; עס ווערט אלץ שווערער צו לעבען; אינער פאלק האט נישט קיין ווערט צווישען אלע אנדערע אומות. עס איז זאגאר א וואונדער, ווי אזוי, נישט קוקענדיג אויף אלע אומגליי-קען, עקזיסטירען מיר נאך. דאס איינציגע, וואס איז געבליבען צו טאן, איז – פערמיינען זיך אין אים פערבאנד, אין גיסט פון שטרענגער אחרות מיט גאטס געבאטען און מיט די בעפעהלען פון אונזערע צדיקים און מנהיגים.“ ווייטער געהט אריינע בעפעהלען צו די מיטגלידער פון די קהילות, אז זיי זאלען פאלגען אין אלץ זייערע געמיינדע-פערוואלטונגען, נישט געהמען אין ארענדע שליוואטשע און מעניעס און נישט מאכען קיין שותפות-האנדעל מיט קרוסמען און דער ערלייבניש פון קהל, וויל אזעלכע זאכען קענען ארויסרופען א בעס און צארן מצד די קרוסמען; עס ווערט איך פערבאטען, אבצוגעבען דאס יודישע גוטס אין פערמדיע הענד, ארויסרופען מחלוקת און סכסוכים אין די קהילות א. א. וו. די קהל-ארמיניסטראציע האט גע-שטרעבט צו פאלקאמער ממשלה איבער דעם יחיד, אזוי אז ער זאל ווי ווייט מעגליך זיין אבגעשלאסען פון דער אייבערליכער וועלט. די רעגירונג אלעין האט איך געשטיצט די דאזיגע ארגונג, וויל פאר איהר איז דאס געווען זעהר גונסטיג. פאר איהר איז בעסער געווען האבען צו טאן מיט ארגאניזירטע קהילות, איידער ווי מיט איינצעלנע יודען, דעריבער האט די רעגירונג געגעבען דעם קהל ברייטע ארמיניסטרא-טיווע און גערעכטליכע פאלמאכמען. דער קהל איז געווען פעראנטווארט-ליך פאר דער רעגירונג פאר יעדען חטא פון יחיד, אזוי אז די מאכט פון קהל האט געמוזט אלץ זיך פערברייטערן. דאס האט געבראכט צו א שטרענגער דיסציפלין, אבער איך מיטגעהאלפען צו פערפעסטונגען די יודישע געזעלשאפטליכקייט.

ביי דער רעגירונג איז דער קהל געווען בעזונדערס טייער דער-מיט, וואס דורך איהם זענען איפגעמאכט געווארען די שטייערען פון די יודען. יעדער יאהר האבען די סיימען בעשטימט די אלגעמיינע סומע שטייערען פון דער יודישער בעפעלקערונג און די קהילות האבען שוין אלעין פונאנדערגעטיילט די דאזיגע סומע צווישען זיך אין געווען פער-אנטווארטליך פאר דער רעגירונג, אז די סומע זאל פונקטליך אריינגעטראגען ווערן. די רעגירונג איז אויף אזא אופן געווען פערציילט-טערעסירט, אז די קהל-ארמיניסטראציע זאל האבען ביי יודען א איי-

טארניטעט און דעריבער איהר געגעבען ברייטע רעכטען. אין 1672 האט דער קעניג געגעבען די קהילות פון ליטא דאס רעכט אויסצושליסען פון די געמיינדעס אדער בעשטראפן מיט אנדערע שטרענגע מיטלען יעדע איינצעלנע יודען, וועלכע ריזען אויף מיט זייערע פערדארבעטע מעשים די יודישע בעפעלקערונג. אין 10 יאהר ארום האט דער פרויס-קער סטארקסמא ארויסגעגעבן א בעפעהל, אז קיינער פון די פרויס-יאז נישט לייזען קיין נעלד פרויוואטע פערזאנען פון דער יודישער בעפעלקערונג אהן דער ידיעה פון קהל. דער דאזיגער בעפעהל איז ארויסגעגעבען געווארען לויט דער בוטע פון קהל אלזין, וועלכער איז געווען פערמאנווארטליך פאר די באנקראטען פון זיינע מיטגלידער. דער לעמבערגער וואיעוואדא האט ארויסגעגעבן א בעפעהל (1692), אז אהן דער ידיעה פון די קהל-פרנסים וועגען דער ארענטליכקייט פון די ארענדארען זאל מען קיינעם פון די יודען נישט אפגעבען אין ארענדע די פערשידענע מלוכה-אפצאהלונגען. פרויוואטע פערזאנען האבען געקענט אפבויען אדער געהאט אין ארענדע אונבעוועגליכע גיטער נאר מיט דער ערלויבניש פון קהל (חוקה). אהן זיין ערלויבניש און אהן אפצאהלען א ספעציעלען שטייער (חוקת ישוב) האט קיינער נישט געקענט זיך בעקעצען און צוגעשריבען ווערן צו א געוויסער קהילה. די גרעניצען פון דער געמיינדע-אויסגאנצמייסע פלעגען בעשטימט ווערן דורך דער ארטיגער מאכט און נישט איבערזעצטע וועגען זי געווען גלייך. אלס מוסטער פון א פרייער געמיינדע-קאנסטיטוציע קען דיענען דער אוסטאוי, וואס דער וואיעוואדא פון טשערוואנא רוס' האט אין 1692 ארויסגעגעבן דעם לעמבערגער צענטראל-קהל. לויט דעם דאז-זיגען אוסטאוי, האט די געמיינדע פון צייט צו צייט געוועהלט איהרע אנהערער, לויט זייערע מנהגים און רעכטען, און די אדמיניסטראציע האט נישט געהאט קיין רעכט זיך אריינצומישען און די וואהלען. די אויסגעוועהלטע פארשטעהער פון קהל ווערן אנערקענט אלס פאלקקאמע גאטשאלינקעס און ריכטער פון זייער געמיינדע. די פראצעסען צווישען איין יודען און צווייטען דארפן בעטראכט ווערן נאר אין בית-דין, וואס בעשטעהט פון רבנים און געמיינדע-פארשטעהער. אויב וועדער א יוד האט געוואלט אנגעבען א אפעלאציע אויפ'ן פסק פון בית-דין, אדער אויב א יוד האט געהאט א פראצעס מיט א קריסט, זענען אוועלכע פראצעסען בעטראכט געווארען אין געריכט פון פאך-וואיעוואדא, דורך א ספעציעלען "יודישען ריכטער", ד. ה. א קריסט, וואס פער-

געהט ויך ספעציעל מיט יודישע ענינים. דער דאָזיגער „יודישער ריכטער“ ווערט בעשטימט דורך דעם פאָד-וואַיטוואַדא פֿון צוויי קאנדי-דאטען, וואָס ווערן אָנגעוויזען דורך דעם יודישען קהל. די פראָצעסען פֿון דעם דאָזיגן געריכט דארפֿען פֿאַרקומען נאָהנט פֿון דער שוהל, אין דער אָנוועזענהייט פֿון יודישע פֿאַרשטעהער און דערביי דארף דער דער „יודישער ריכטער“ זיך רעכנען נישט בלויז מיט די אַלגעמיינע געזעצען, נאָר אויך מיט די יודישע דינים. דאָס געריכט האַלט אָב זיצונגען צוויי מאל אַ וואָך, נאָר ביי אַייסנאָהמען ווערט בעשטימט אַ עקסטערע זיצונג, אַייסער אין די יודישע ימים טובים. אויפֿן געריכט רופֿט מען אַרויס דעם בעשולדיגטען דורך אַ שמש. די פראָ-טאָקאָען פֿון געריכט ווערן אָבערהויט אין דעם „געריכטס-שטיבעל“. די אַפֿעלאַציעס אויף דעם אורטייל פֿון דעם געריכט ווערן בעטראַכט דורך דעם וואַיטוואַדא.

די וואהלען אין קהל פֿלעגען, ווי פֿרוהער, פֿאַרקומען יעהרליך אין חול-המועד-פסח. דער דאָזיגער מנהג איז מיט דער צייט געוואָרען אַ געזעץ און ווען דער בריסקער קהל האָט אַינמאל צוליב פֿערווענדליכע פניות אָבערלעגט די וואהלען אויף שפעטער, איז אָנגעקומען פֿון ווילנער העטמאן אַ שטרענגער פֿאַרוואָרף דעם קהל. די וואהלען זענען געווען צווייפֿאָליגע, דורך אַ בעגרענצטער צאָהל וועהלער, און קאנדידאטען אלס קהל-פֿאַרשטעהער זענען געווען נאָר מענשען מיט אַ גרויסען פֿערמעגענס-צענו, ווי הויז-בעזיצער, גרויסע שטייער-צאָה-לער, אָדער מענשען מיט אַ גיסטיגען צענו, ווי רבנים און למדנים. די אַרימע קלאַסען און עס-הארצים האָבען זייערע פֿאַרשטעהער אין קהל נישט געהאט און זייערע אינטערעסען האָבען דעריבער אָפֿט געלי-טען. אין 18טען יאָרהונדערט זענען זיך אלץ אָפֿטער אָנקלאַגען פֿון די פראָסטאָקעס אויף דעם ווילקיר פֿון דער קהל-פֿוהרונג און איהר דעספאָטישער מאַכט. — אזוי ווי די דערפֿיר און קליינע שטעטלעך האָבען קיין אייגענע פֿערוואַלטונג נישט געהאט, נאָר געהערט צו דער געמיינדע-פֿערוואַלטונג פֿון זייער ראיאן, זענען צווישען אַיין קהילה און דער צווייטער אָפֿט פֿאַרגעקומען סכסוכים צוליב די דאָזיגע שטעטלעך און דערפֿער. יעדער קהל האָט געוואָלט זיך צורעכענען צו זייער ראיאן, ווייל דורך זיך פֿלעגען זיך פֿערגרעסערן די הכנסות פֿון קהל. אונזלעכע סכסוכים פֿלעגען בעטראַכט ווערן דורך דעם „ועד ארבע ארצות“ און „ועד קהלות ראשיות דליטא“.

אויף די „ועדים“ פלעגן בעטראכט ווערן אלגעמיין גאנצאנאלע פראגען און עס זענען בעשטימט געווארען די בעציהונגען צו דער רע- גיערונג. בי די ועדים פלעגן זיך געפֿינען „שתדלנים“, וואס פלעגן פֿאָהרען קיין ווארשא אויף די זיצונגען פֿון סײַם מיט השתדלות'ען וועגן פֿערשידענע יידישע רעכטען. דער פּוילישער „ועד“ פלעגט ווי פֿריהער אָבהאַלטען זינע זיצונגען פֿעריאָדיש און לובלין און אין אַנ- דערע שטעט, און דער ליטווישער „ועד“ פלעגט זיך פֿערזאמלען אין פֿערשידענע שטעט, ווי האָמסק, סיעליץ, מיר, סיצק און ברוסק. אין ענדע 17טען יאָרהונדערט, ווען מען האָט געדאַרפט אינאָדרגען די צוראינדרטע געזעלשאַפֿטליכע אָרגאָנען, האָבען די ועדים אַרויסגע- ווויזן אַ בעזונדער אינטענסיווע טעטיגקייט. די רעגירונג האָט שטענדיג פֿערטוידגט דעם אויטאָריטעט פֿון די ועדים. אין 1687 האָט דער „ועד ארבע ארצות“ זיך בעקלאָגט פֿאַר'ן קעניג, אז זיי קענען נישט געהען אויף זיך די פֿעראַנטוואָרטליכקייט פֿאַר דער בעשטימטער סומע שטייערען פֿון דער יידישער בעפֿעלקערונג, ווייל פֿיער יודען ווילען נישט פֿאָלגן די קהל-פֿאָרשטעהער און בעזונדעריג זיך מיט פֿראַטעקציעס פֿון דער שלאַחטע דרעהען זיי זיך אויס פֿון צאָהלען שטייערען. דער קעניג האָט דאָן געמוזט אַרויסגעבען אַ שטרענגען בעפֿעהל און סטראַשען מיט האַרבע שטראַף די, וואָס וועלען נישט פֿאָלגן דעם קהל.

וואָס מעהר עס האָט זיך פֿערערגערט די יידישע עקאָנאָמישע לאַגע, אלץ מעהר אַרבייט האָבען געהאט די ועדים, אלץ ענערנישער איז געוואָרען זייער טעטיגקייט. זיי האָבען געדאַרפט סיי רעגולירען די אינקערליכע אָרגאָנען צווישען יודען, סיי בעשטימען די בעציהונגען צו דער רעגירונג און צו די סיימען. מען קען נישט זאָגען, אז די ועדים האָבען פֿערשטאנען מיט דעם געהעריגען שטאַלץ און זעלבסט-ווירדע צו פֿערטוידגען די יידישע אינטערעסען. די ועדים זענען אויך געווען צו-פֿיער אַריסטאָקראַטיש, אז זיי זאָלען געהען אין אַכט די אינטע- רעסען פֿון די פֿראַסטע פֿאָלקס-מאָסען, וואָס זענען אָפֿטמאָל בעלידיגט געוואָרען. אָבער אַזוי גרויסען פֿערדיענסט האָבען די ועדים געהאט, וואָס זיי האָבען פֿעסט געהאַלטען אין זייערע הענד די אינקערליכע דיסציפּלין און אין אזא צייט פֿון מהומות און אומגליקען נישט דערלאָזען, אז די יידישע געזעלשאַפֿטליכקייט זאָל זיך צופֿאלען. אַ בעזונדער אויפֿ- מערקזאָמקייט האָבען די ועדים געלעגט אויף די תלמוד-תורות און ישיבות, וואו עס האָבען געלערנט די אַרימע קינדער אויפֿ'ן חשבון פֿון

די רייכע, די וערים האבען אכטונג געגעבען אויף די פראגראמען אין די ישיבות, געזארגט דערויף, אז אלע יודישע קינדער זאלען מוזען א געוויסע צייט לערנען אין אזוי ארומע זאלען געשטאנען ווערן דורך געלד אין עסקן. דער „ועד ארבע ארצות“ האט איינגעפירט א צענטור אויף די ספרים, וואס זענען געדרוקט געווארען אין פוילען אדער אריינגעפיהרט געווארען פון אויסלאנד, אין די ספרים, וואס האבען נישט געהאט קיין הסכמה פון „ועד“ אדער פון א אנגעזעהענעם רב, האבען נישט געטארט פערשפרייט ווערן. דער גייסטונגער האנדלונג פון דעם „ועד“ איז נישט געווען גרויס און אויסער תלמוד אין רבנישע ליטעראטור איז נישט דערלאזען געווארען.

די קהל'שע ארגאניזאציע האט געקומען א גרויסען קלאפ אין יאהר 1767. אין דעם יאהר האט דער סיים בעשלאסען ענדערן דאס סיסטעם פון שטייערען-אבזאהלונג און אנשטאט דעם, וואס פריהער פלעגט בעשטימט ווערן יעהרליך איין אלגעמיינע סומע אויף דער גאנצער יודישער בעפעלקערונג, איז יעצט איינגעפיהרט געווארען, אז יעדער נפש דארף איינצאהלען בעזונדער א יעהרליכען שטייער. כדי די שטייערען זאלען אויפגעמאכט ווערן ריכטיג, האט מען בעשטימט א אלגעמיינע רעוויזיע פון דער יודישער בעפעלקערונג אין דער גאנצער מלוכה. אויף אזא אופן זענען במל געווארען די אלטע פונקציעס פון די געמיינדעס אלס הויפט-ארגאן פון איינמאנהען און אריינטראגען אין דער מלוכה-קאסע די אלגעמיינע סומע יודישע שטייערען, און די קהל-פארשטעהער זענען געווארען איינפאכע פערמיטלער, וואס זענען געווען מחויב אין יעדער שטאדט אויפצומאנהען פון יעדען יוד דעם שטייער און דערנאך איינצאהלען אין דער קאנא. פון דעם מאמענט אן האט דער קהל פערלוירען פאר דער רעגירונג יענע בעדייטונג, וועלכע ער האט געהאט פריהער, ווען ער האט געשפיעלט די ראליע פון א צענטראל-פערטרעטונג. די יודישע אויטאנאמישע ארגאניזאציע איז פאר דער רעגירונג שוין מער נישט נוצליך געווען און דעריבער האט זי אויסגעזעהן ביי איהר איינגאנצען איבערגיין. אין דעם סיים פון 1674 איז שוין אנגענומען געווארען א בעשלוס, אז די אלע יודישע סיימען און „סימקעס“, די אלע וערים און ווערע צוזאמענפאהרען זענען פארלוירן איבערגיין און דעריבער איז בעשלאסען געווארען, אז פון יעצט אן ווערט פערבאטען צוויפצורופען צוזאמענפאהרען פון די קהל-פארשטעהער צוליב וועלכע עס איז צוועקען.

אויף אזא אופן זענען די קהילות בעגרענצט געווארען אין זייער
טעטיגקייט און די צענטראלע ארגאנען פון דער יודישער אויטאנאמיע,
די ועדים, זענען אינגאנצען בטל געווארען. דאס איז געווען מיט 8
יאָהר פֿאר דעם ערשטער צוטיילונג פֿון פֿירלען, ווען די פֿירישע מלוכה
האָט שוין כמעט אייפֿגעהערט זעלבסטשטענדיג עקסיסטירען. אין א צייט
ארום שפעטער הייבט זיך אן די גסיסה פֿון פֿירלען; דער גרעסטער טייל
פֿירישע פראָווינצען געהט איבער אין אנדערע ממשרה און צוזאמען
דערמיט פֿארט אינגאנצען די יודישע אינערליכע אויטאנאמיע, יענע
פעסטע ארגאניזאציע, וועלכע האָט געשפּיעלט אזא גרויסע ראָלע אין
דער פֿערפֿעסטיגונג פֿון דער נאציאנאלער עקסיסטענץ אין א צייט פֿון
שרעקליכע אומגליקען און רדיפות.